



*H<sup>o</sup> cons. Scrip<sup>n</sup>*

*28.*

*H<sup>o</sup> docum. 18.*

S. Ioannes

S. Matheus

P R A V V A

4. 5. 2. 8.

na wierchu  
Big Ojca  
baranek z kryzem na ksigrze  
pod nim amulet  
do keta napis  
Agnus innocens Patri imolari voluisti

4. 6. 1. 2.

S. Marcus

S. Lucas

շահա

շահ

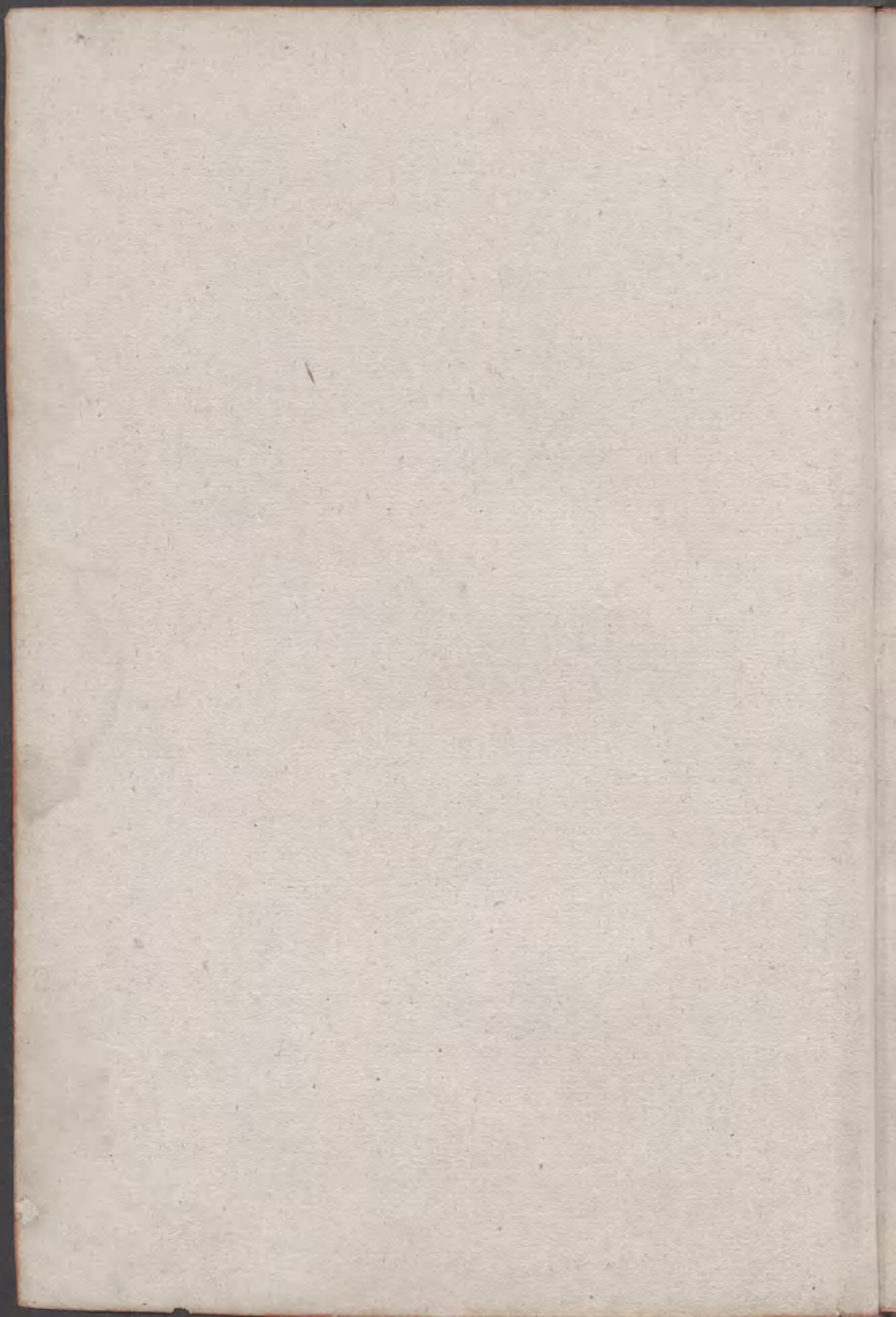


2w

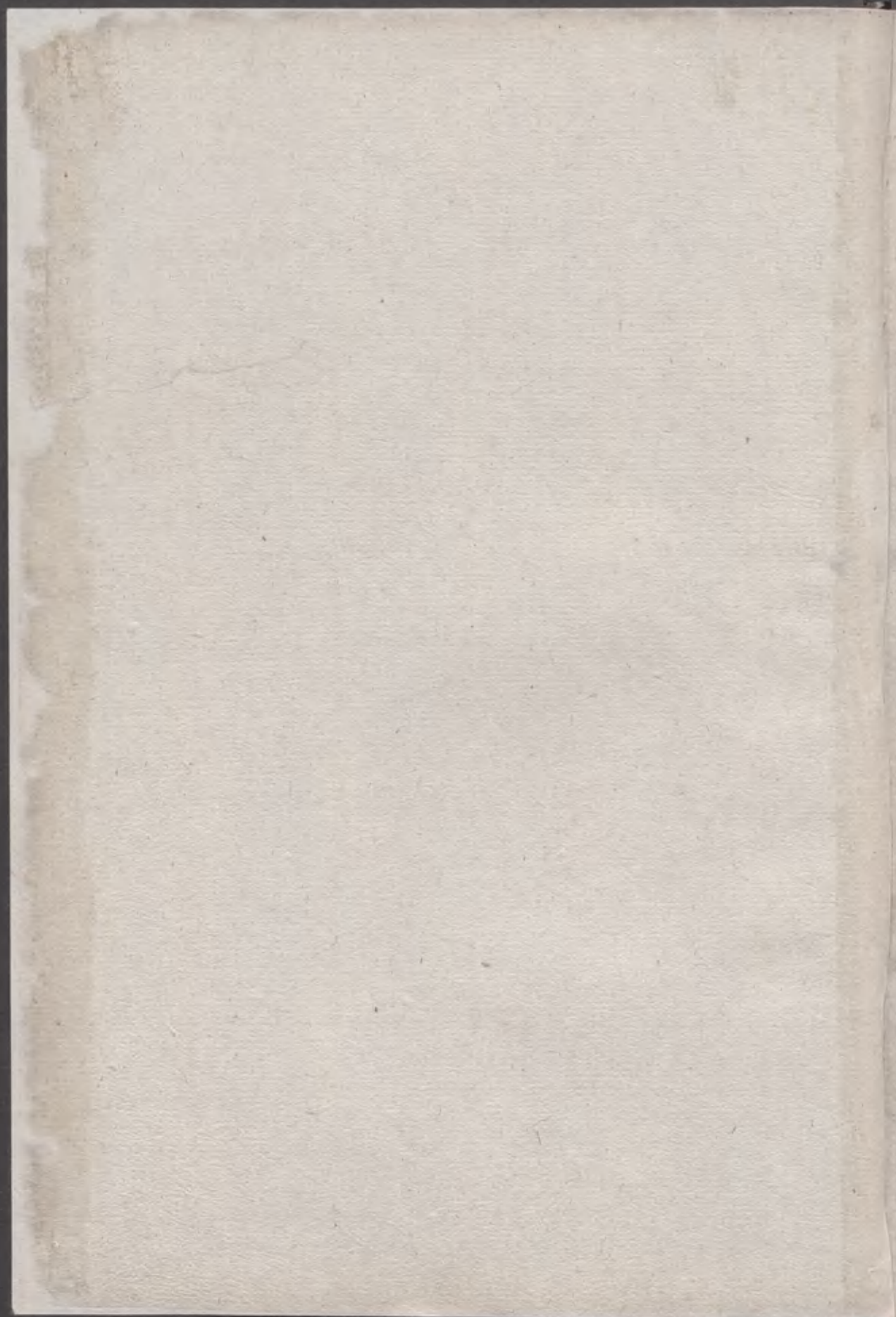
2.

2w

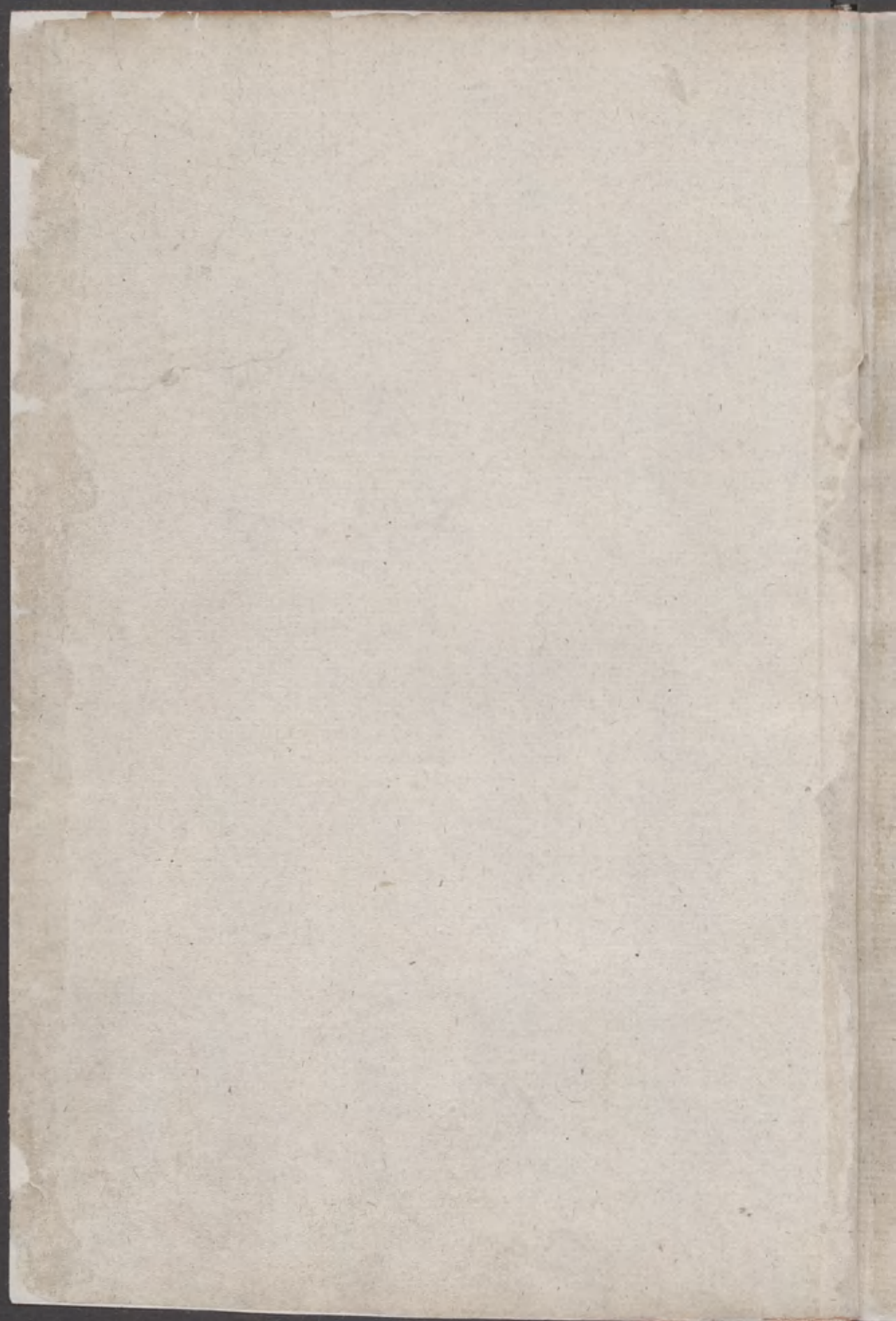
2



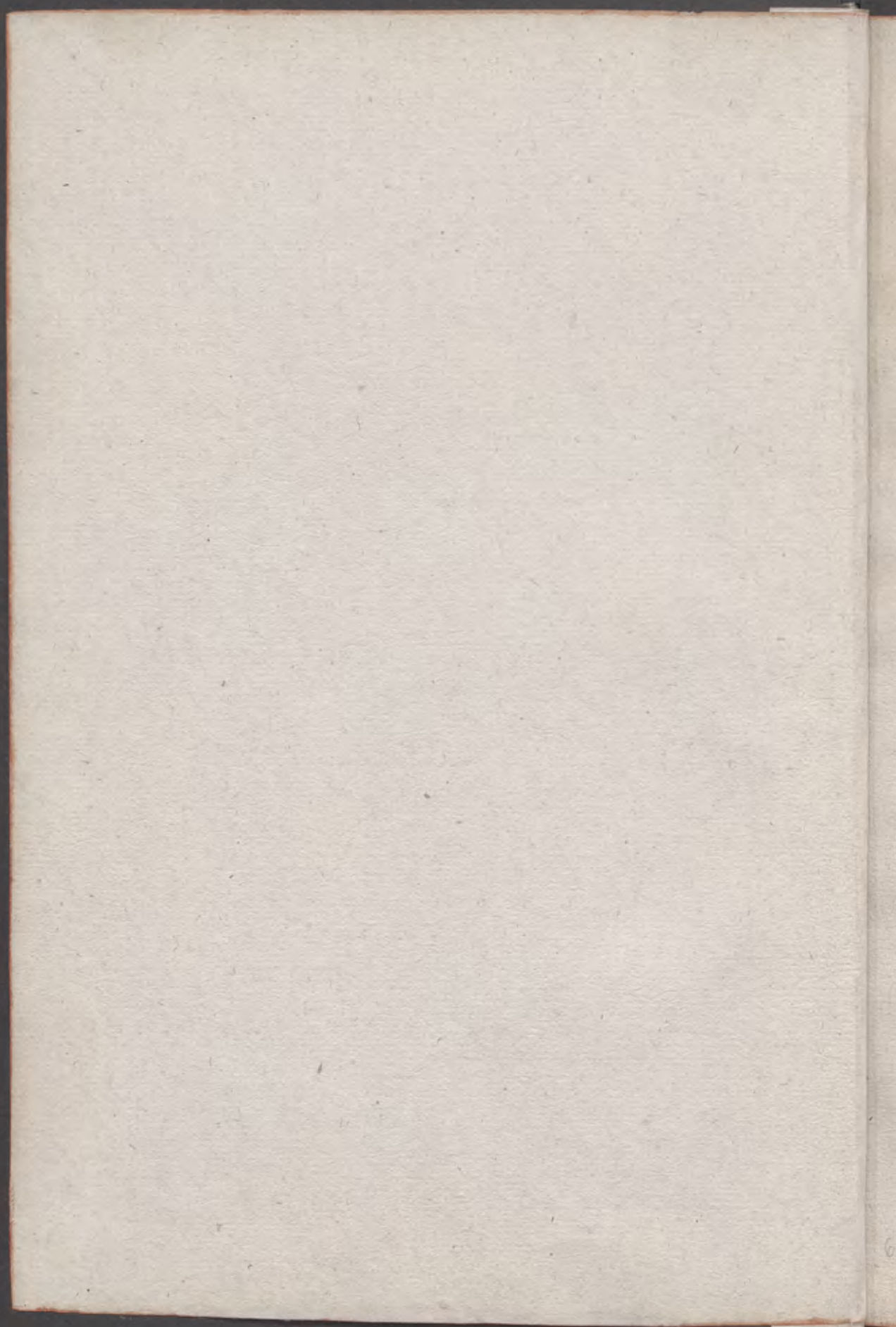






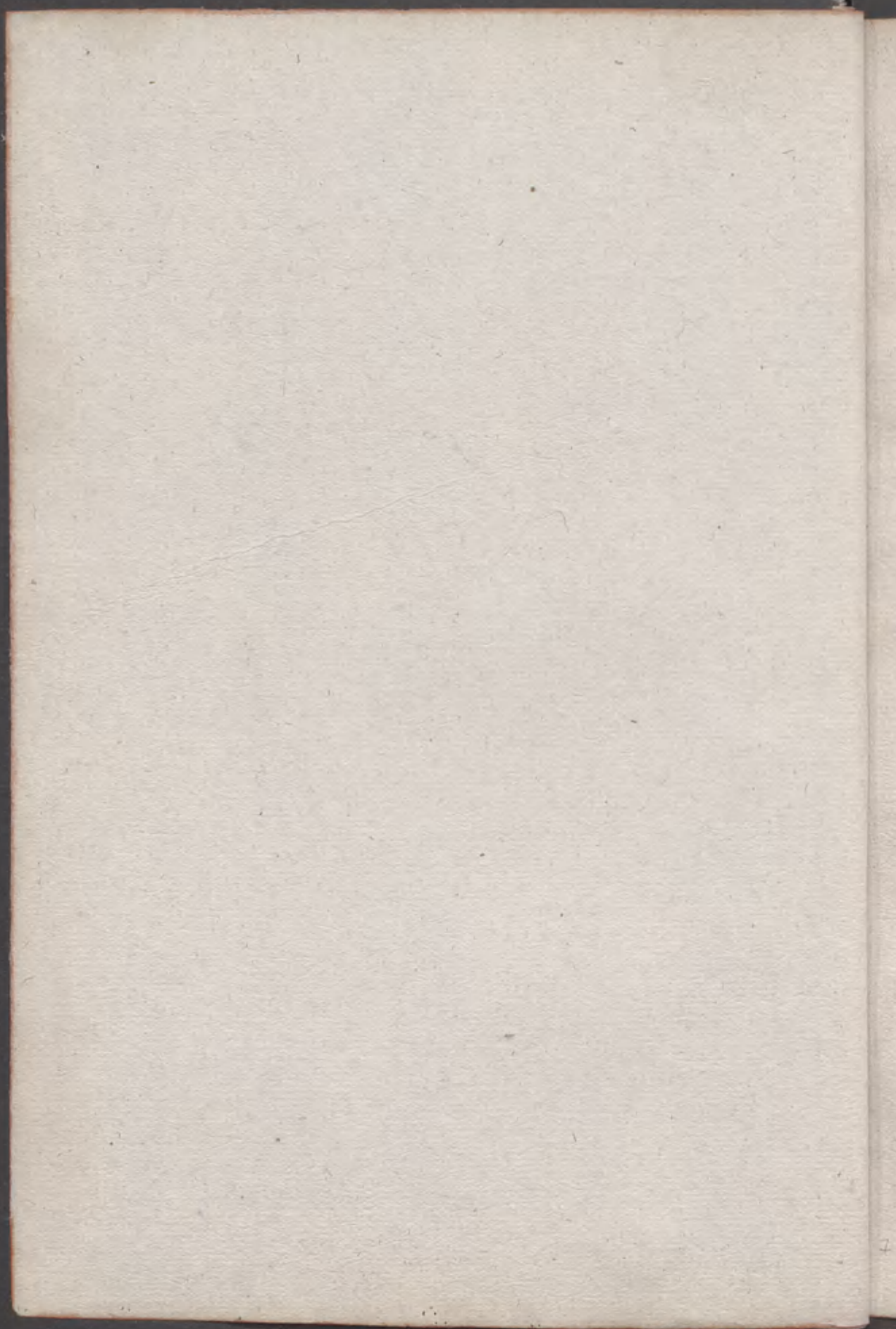




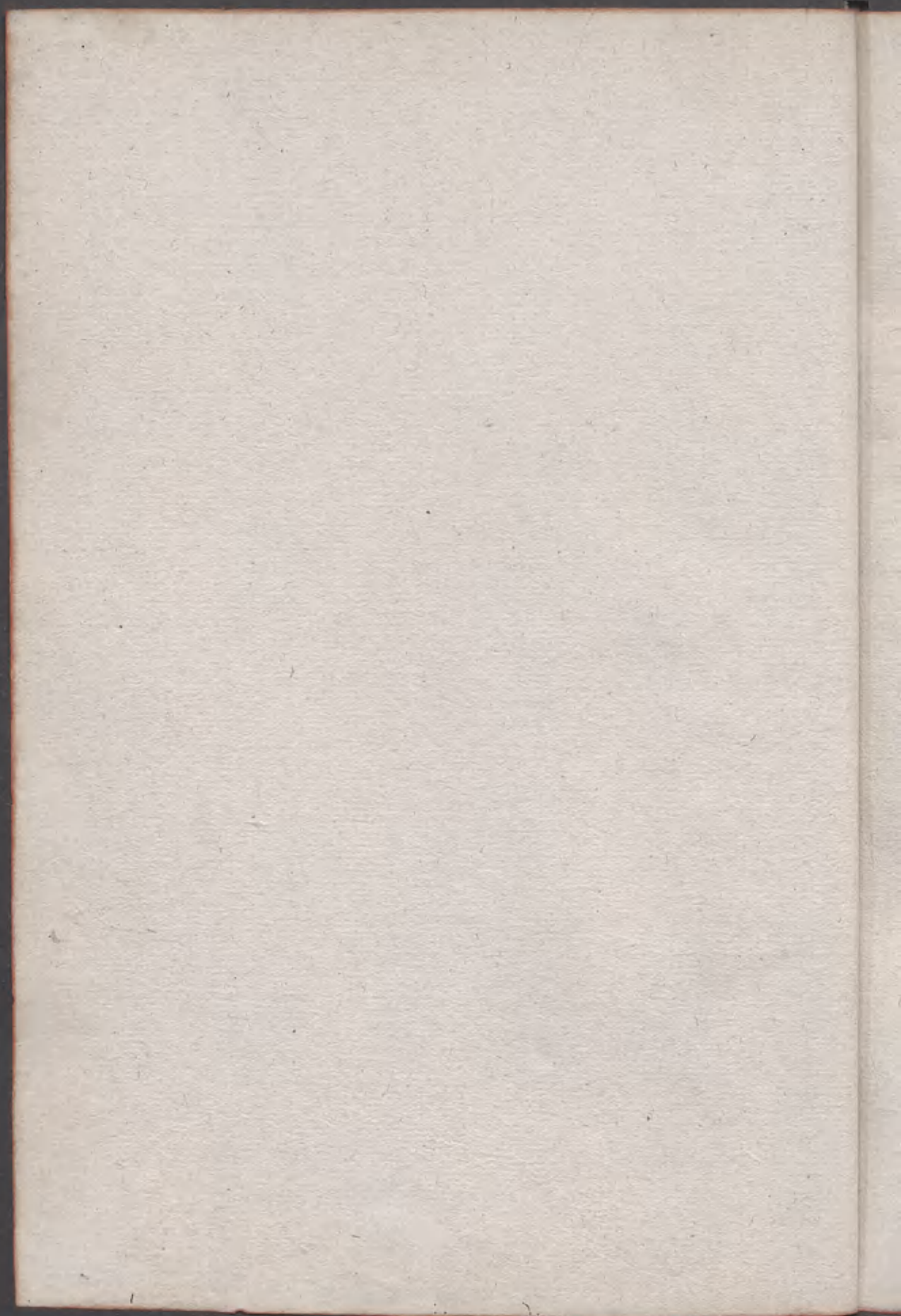




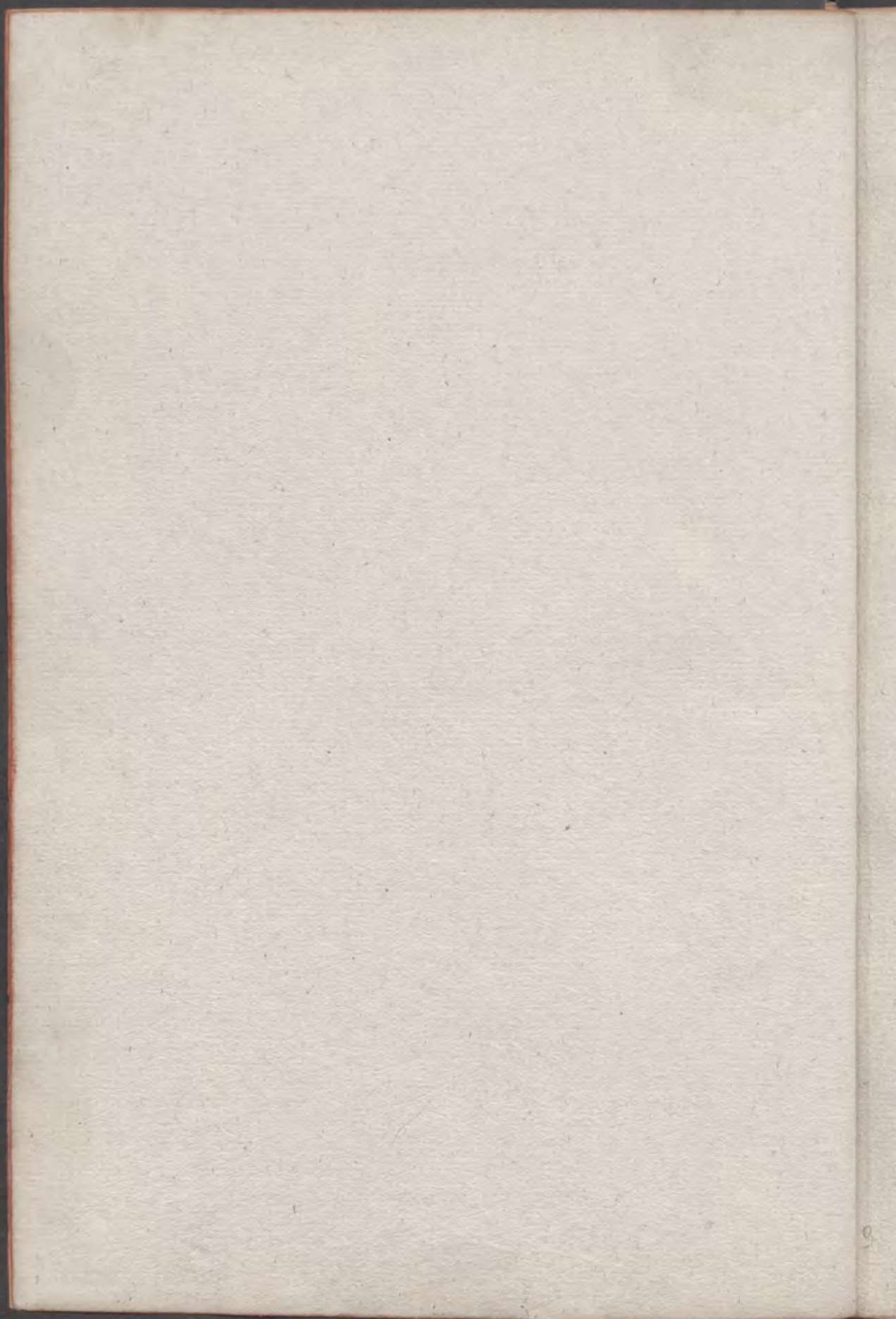








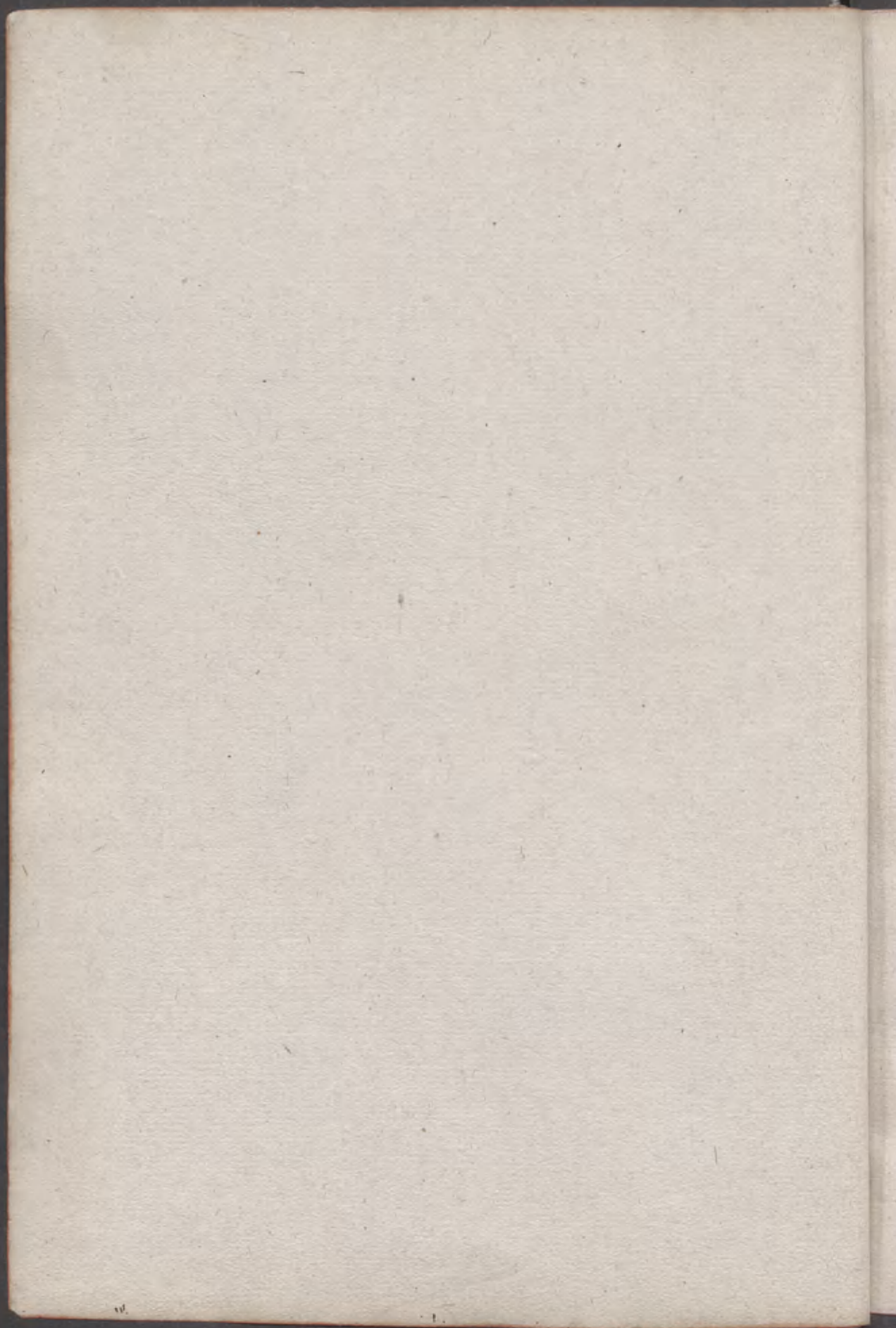




9

9

9







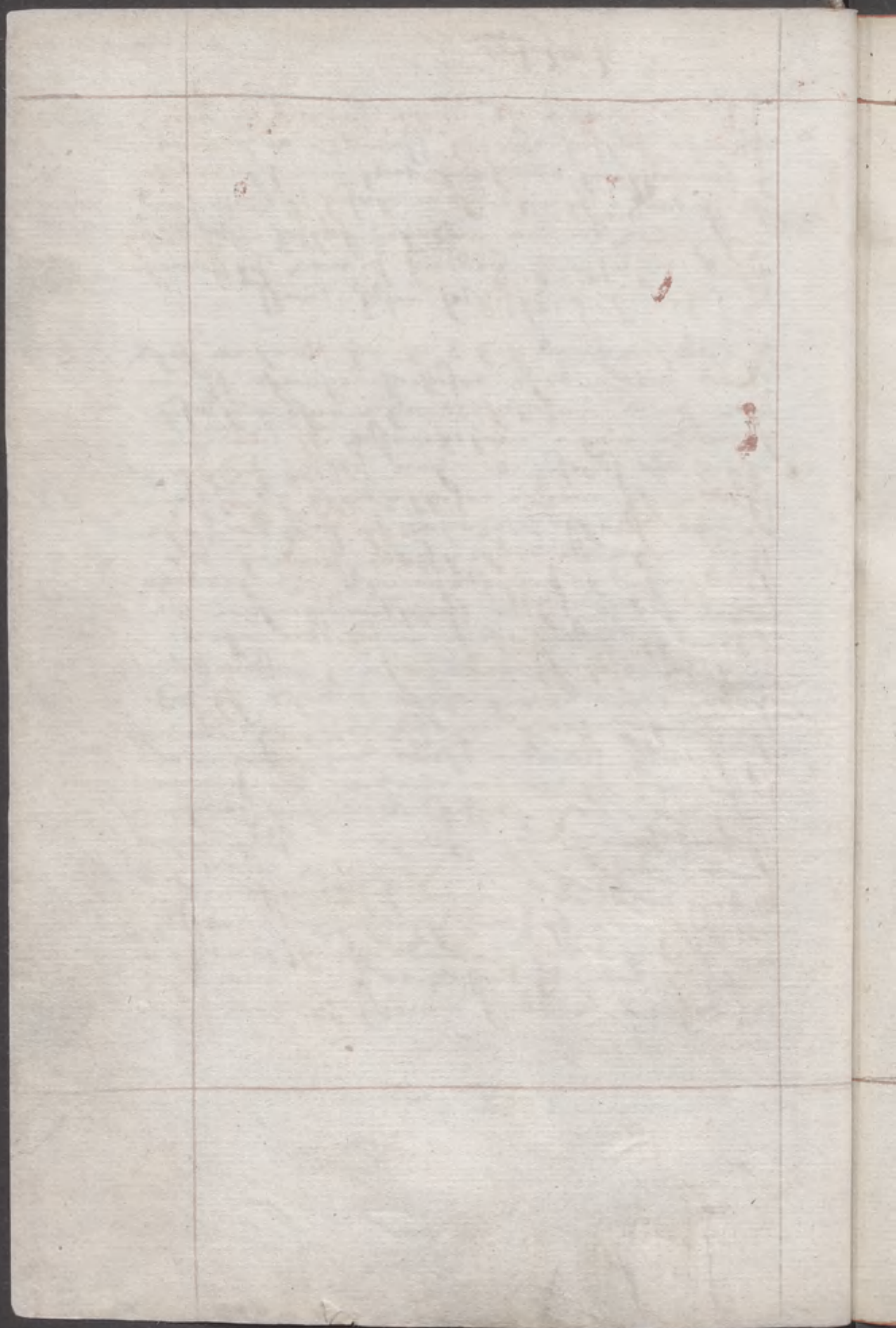
Z początku 10 kartek czystych.  
Traw po polsku pisanych kartek 106.  
Platym czystych kartek 40.  
Prawa i przywileje puławyjskie pisane kartek 164.  
in charta bombicina  
nawozie kartek czystych 35.

Jest to nauka gajenja sande ornyja  
 skrege gdytq wooyth szamdzie v pravo  
 i storszyjny ornyany tedy ma pye rofite  
 go spritacz! gzymyngem yofyq by zass sand  
 zafajoz, a on ma miedyoz gdytq nstq dzstq  
 sand wyloszony wedlug pravo pyllanego  
 a sztyrony przylstly nstq zass

A igak ma sand gajoz igemj slovy na gya  
 sand moza boza rofitegmojanego i mo  
 zax pana naszefo krynja nego my i sy  
 i moza moza wooythanska i moza  
 igyoz i go schesiz ornyane ktorzy przymije  
 szedza i moza nstq dzstq pospolstwa  
 ornyanykogo skazoya i pyll kazoya  
 sprawnyje dowody i szebi szodny ko  
 sandowoy nje przystawowal, a nje odigo  
 szyl jedno tytko sprzy swohramyem na  
 szymy i zakazoyem nstq szetke nje  
 nymoznosy i zakazoya i zakladam  
 pokoy ten, ktorzy igyoz pokoye i pyll  
 zezonyoz igyoz nstq szetke i szlamy  
 by je tybo slowem tybo wyzupnem ten  
 to pokopy i go ma szuproz i go pravo  
 madydze a gdytq sand zafaj redyma  
 spritacz ktoroy gzymyngem nstq gzymyngem  
 sand dobre zafaj, a on ma miedyoz  
 dobre widlak pravo pyllanego i  
 szetke ma spritacz gzymyngem i nstq  
 ten pokoy ktorzy zakladalyngem na szym  
 nymozno ma ty bez dzier szam, ma tyz  
 szetke wedlug madyz pravo pyll  
 mego

1916





poczynna fna Regeste  
 tego praua okmnan  
 stego nnszen napis  
 naniego wedlna lego  
 capitlm gi lntow  
 ktore pnerwsze iest  
 wlnszone szwolem

Capitulu pnerwsze o wns  
 stapezi przeczo panu gi  
 tro lnewskemu maestato  
 w lnta

Capitlm wthore o poslu  
 dze sluzebnika swemu pa  
 nu gi o odeszno kmneca  
 od swego pana lnta

Capitulum Trzecie o Swa-  
dne dzieczynnen gi o ma-  
zobonstwie wedluk Inath vii  
pissanem *lysta* *.xii*

Capitulum czwarte o dzieczach  
ktore jedno drugie wrazi  
*lysta* *.xii*

Capitulum piante o dzieczach  
gdz bi jedno drugie wodzne wlo-  
pilo *lysta* *.xii*

Capitulum Soste odzieczach  
stacznaczych wobiczan zakla-  
du *lysta* *.xiii*

Capitulum Snodne o mledzen-  
czach zakladajaczych szna  
oczna skjedrzeci podnieszne-  
nyo *lysta* *.xiii*

Capitulum o sime o ludznych  
pnyanich *lysta* *.xiii*

Capitulum dznewiante o na-  
lnezhennyv starbi podzem.

nego **lista** .xv.  
Capitlm dzesziate othim  
kto tego cznagime zabroda

**lista** .xvi.  
Capitlm Jedenašte o chova  
nyu zboza roszmagitego ro  
dznanu u dolnych **lista** xvi

Capitlm dwanašte o prawne  
kmyczem **lista** xvii

Capitlm Trzynašte o njez  
cznaczym duchownego  
**lista** xviii

Ca Czternaste ozlne mo  
vnaczym przeczny maie  
statouy krolnewskiemu albo  
bradi rzadu senatorskiego  
**lista** xviii

Ca pnatenašte o sludzenie  
volnym ktori przezprzisko  
lyenna pańskiego kaplanem  
niemoze bicz vyzandzon  
**lista** xxix

Capitulum septuagesimo octavo de  
servitiis christianis lxxviii

Capitulum septuagesimo nono de  
servitiis christianis lxxviiii

Capitulum octuagesimo de  
servitiis christianis lxxviiii

Capitulum octuagesimo primo de  
servitiis christianis lxxviiii

Capitulum octuagesimo secundo de  
servitiis christianis lxxviiii

Capitulum octuagesimo tertio de  
servitiis christianis lxxviiii

Capitulum octuagesimo quarto de  
servitiis christianis lxxviiii

Capitulum octuagesimo quinto de  
servitiis christianis lxxviiii



14.  
a ieden drugego kam **XXV**  
Capitlm̄ dwodzeste czwar  
te **listha** **XXV**  
O tym ktory niewolnyta al  
bo niewolnicza zabijghe

Capitlm̄ dwodzeste pnanthe  
O tym ktory wczynnoszyn zma  
da wderzi niewolnasta Brzhe  
menna **listha** **XXVI**  
Capitlm̄ dwodzeste sosshe  
O wolne czngem ieden druge  
go bynanczem **list** **XXVI**  
Capitlm̄ dwodzeste Snodme  
O obrazanaczem sluga szwego  
**listha** **XXVII**  
Ca dwodzeste ossme byedi  
byk byta albo wol wolu za  
bijghe **listha** **XXVII**  
Ca dwodzeste dzyn wnalte  
O dolnych aostudnyach **XXVIII**

Ca Trzidzeste oczlowne ku  
wpadanaczem wodol linstha  
XXIX

Ca Trzidzeste pnerwsze. o  
bydlne linstha XXIX

Capitlm Trzidzeste wthore  
obonnach linstha XXIX

Capitlm Trzidzeste Trznie  
czne o bonny manaczim szwoj  
czaj obrazanna. fo. ~~7~~ XXX

Ca Trzidzeste czwarthe  
o zlodzneny czasschu nocz  
nego wdomu nalheznonem  
linstha XXXI

Ca Trzidzeste pnanthe o pra  
wne ogrodow a kol fo XXXI

Capitlm Trzidzeste sossie  
o pozogach gi opozarach  
linstha XXXII

Ca Trzidzeste snodme o  
wnernem skladznie gi o

Wnerner rancze list xxxiii

Capitulū Trzidzeste ofsinie  
o bidlnych komu tu chowanym  
danych listha xxxiiii

Ca Trzidzeste dznewnate oten-  
sto komu zbron poznezn list  
tha xxxv

Ca Czerdzeste otym stori czo-  
leden w drugo naborg wesz-  
mne listha xxxvi

Capit czerdzeste nnowsze o  
rzeczach zastawnych xxxvii

Capitulz Czerdzeste wtore ote  
toribi logo spalil pozoga list  
tha xxxviii

Czerdzeste Trzeciye sto ko-  
mu wogrodze drzewo listha  
xxxix

Ca czerdzes. Trzwar te o fo-  
nnych a obidlnych xxxxi

Ca czerdzes. pharite stori  
olia wostwa w szitel kol-  
swich przedane xxxxi

Ca czterdzieste soste o kupnie  
w domu w mheszcie **xxxi**  
Capit. czterdzieste snodnie o  
mlynie wodne list **xxxvi**  
Capitulum czterdzieste of fine  
o kupnie w **bonna** list **xxxvii**  
Ca czterdzieste dzewante o  
przedanem wolne list **xxxviii**  
Ca pnanzdzeszante o prze-  
danem korone list **xxxix**  
Ca pnanzdzeszante pnewsze  
opzszolach list **xxxix**  
Ca pnanzdzeszate wtore o sza-  
dach sglu ni wczynnomicz dlha  
vna list **xxxix**  
Capit. pnanzdzeszate Trzecie  
o owoczu drzewa rodzanne-  
go przedanego list **xxxv**  
Capit. pnanzdzesz. czwarte

o mlynu narymne **fo xxxvii**

ca pnan czeszczate pnan te

**lnsth** **xxxviii**

os zandzem gi oduchomnen

persone naryzone ayeuczcyonych

capitu pnan czeszczate sossite o

innychach **list xxxviii**

capit pnan czeszczate synodme

o synodczthwie **xxxviii**

ca pnan czeszczate ofsmie o cz

czlobneku zabitem nalyezno

nem naczudzen gramczin

**list xxxix**

capitu pnan czeszczate dzewna

te o meposlusnych dzeczach

rodziczom szinn **xxxix**

szeszczeszczate o slynch

ludzach wysta pnych

szeszczeszczate pnyrosze

o karanno zlodzenia

Ca. szeszdzesznate wtore  
o gwałtowny ku żonij albo  
dziewki **lysth** **L. V. V.**

Ca. szeszdzesznate Trzeci  
onalne, nenny w toren czest. **L.**

Ca. szeszdzesz czwarte otm  
eto ieden sdrugem nadroga  
wynudzie **lysth** **Lij**

Ca. szeszdzesz piante o  
obizany szchad noszema  
**lysth** **Lij**

Ca. szeszdzesz szoste obu  
dunaczem nowy dom **Lij**

Ca. szeszdzesz snodne eto  
wczyngie zboze polne wny  
dzne s n sypem **lyst** **Lij**

Ca. szeszdzesz osme o thm  
etobi do czigen vnicz w szetol  
**lyst** **Lij**

Ca. szeszdzesz zante dzne  
wnate o nouozenny **L. V.**

Ca. Smedzesziate o zar  
nowem mlynie L. V.

Ca. Smedzesziate pnyrze  
o dlugu prostem procz za  
kladu L. V. L. V.

Ca. Smedzes wtoze o pra  
wie zliżebnich czeladzy L. V.

Ca. Smedzes Trzeci oth  
wodow za kladu nyemana  
buz branij L. V. L. V.

Ca. Smedzesza czwarte  
o mowne szie rozswadza  
naczen dwu zwidlyvich  
mazow L. V. L. V.

Ca. Smedzesza piate  
o wtopanaczym umarle  
go aszkupiemu lego L. V.

Ca. Smedzes. Sosste kto  
ri tego sprzi godi a nyev  
nyss nie zabygie L. V.

Ca. Smedzeszate sziodme  
o dzeczach rosposth mch

Ca. siedm dzesszate offime o  
dzeczach othchodzaczich **LIX**  
Ca. Sziedm dzę dzneviatę kto  
yedzie nauonna **LIX**  
Ca. offindzesszate o prawne  
rzemnaslnytoro **LIX**  
Ca. offindzes. pnyw od zeczla  
czyw medostatecznem **LX**  
Ca. offindzes. wta z o manne  
tu pnyczkm **LXI**  
Ca. i offindzes. trzecie o gra  
nyczach dzedzyczstwa **LXII**  
Ca. offindzes. czwarte o spj  
talach **LXIII**  
Ca. offindzes. pnyate o pra  
wne klastorow **LXIV**  
Ca. offindzes. sossie o staze  
nyw obratoro albo locz **LXV**  
Ca. offindzes. snodime o possa  
dzenne nowen wschy **LXVI**  
Ca. offindzes. offime o wosda  
nyw dobre dzedzyczmich **LXVII**  
Ca. offindzesszate dzewiate  
o rozdzelnennyw Braczien



Rodzonen **L**isth **lxvi**  
 Ca dzewianadzesszante o  
 wnyne zlodzenia albo o kara  
 nny **L**isth **lxvii**  
 Ca dzewianadzessz pnywsze  
 oprawne zlodzenow **lxviii**  
 Ca dzewianadzessz wtore o slu  
 dze poslanem od pana **lxviii**  
 Ca dzewnadzessz Trzecie o po  
 szilapaczem sluga **lxviii**  
 Ca dzewnadzessz czwarte o  
 prawne slug nagemich **lxviii**  
 Ca dzewnadzessz piate o bi  
 dlacznio szesfodny zanmora  
 nemu do o born **lxix**  
 Ca dzewnadzessz szate szeste  
 otim ktori konna strassy **lxx**  
 Ca dzewnadzessz szate syodme  
 o zabiczny czloneta **lxxi**  
 Ca dzewnadzessz szante syodme  
 ofime o rzeczach weryszach  
 bnezaczich **L**isth **lxxii**  
 Ca dzewiadzessz ante dzewnate

o mienawczonich a mieszona-  
lich kmetarzow list lxxvii  
Ca. Sto otem ktori przesz wo-  
lney swej przypadzionem oby-  
czajem bwa posylnan lxxviii  
Ca. Sto pierwsze o robotni-  
kach nanatich tu roboczcie lxxviiii  
Ca. Sto wtorego prawnie pa-  
sterzow list lxxviiii  
Ca. Sto Trzecie o oddamich  
dobrych kosczyolowi lxxv  
Ca. Sto Czwarte o prawnie  
kupczow y kramarzow lxxvi  
Ca. Sto Pnantejo prawnie  
rzemna slunbor lxxviii  
Ca. Sto Sostte o rzemna se-  
mybach robnaczich potrze-  
banij panow swoich anie  
swoiemij list lxxix  
Ca. Sto Snodme onaby-  
wanaczich mje ktorego nmhe-  
nna nauacze lxxxi

Ca Sto offine od dawno sch.  
czach dlugu list LXXX

Ca Sto dzemwante dem  
ktoni kupi ktona rzeczaza  
da soma pnyndzi LXXX

Ca Sto dzesznanie o kup  
czu nyektonich dobre a prze  
dawca powoznagnenne  
oczynn list LXXXI

Ca Sto jedenaste opne  
nyndziach nazaklath danich  
list LXXXI

Ca Sto dwanaście otm. kto  
kny obneczune cho tomu LXXXII

Ca Sto Trzynaste o szyn  
kthori zmowi dlug bezprzi  
zwolnenna oycza LXXXII

Ca Sto Czternaste o goszczach  
sfladaia czich kupne wgo  
spodach list LXXXIII

Ca Sto pnatenaste o sje  
kotach list LXXXIII

Ca. Sto szesnaste odzine:  
dziczwone list lxxxiii

Ca. Sto szodmenaste o  
krwi czlowiecznej lxxxv

Ca. Sto osmenaste o oap:  
pellaczynen albo dzwanu:  
list lxxxvi

Ca. Sto dzewyatenaste  
o szandem i szennem i szan  
dzicziennem. Stronij. Besz  
drugen list lxxxvii

Ca. Sto dwodzeste o w  
kladu arzadzieszadzenia  
szandu armenstego lxxxviii

Ca. Sto dwodzeste pner:  
we otimlto nieczczij  
szandu list lxxxviii

Sto dwodzeste wlore otim  
ltornij przeth wonta wola  
sine prziswanij nie stalbi  
list lxxxix

Ca Sto dwudzieste trzecie  
 niewieszne kasdego Stanu  
 Ca Sto dwudzieste Czwarte  
 Ovnkladzhe przysznagn  
 czynnienna

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

L  
L

f

Poczenaia kija pra-  
 ma Ormianskie sz-  
 giazita Ormianske  
 go. Srostazamia na  
 iasnejshego kupa  
 zacia pana y pana  
 Sigmunta. Crolva  
 polskiego. pana y dzie-  
 dzicza. Szgiazita Or-  
 mianskego volaczim  
 skie vilozone azla  
 zmskego zacia w pol-  
 skie vilozone kthore  
 kija poczenia temi slo-  
 woy

Handwritten text in a medieval script, possibly Gothic or Carolingian minuscule, arranged in approximately 15 lines. The text is written in dark ink on aged, yellowish paper. The script is dense and somewhat difficult to decipher due to its cursive nature and the fading of the ink. The text appears to be organized into a table or ledger format, with faint vertical lines visible on the page. The first line begins with a large, ornate initial letter, possibly 'C' or 'D'. The subsequent lines contain several lines of text, with some lines starting with smaller initials or markers. The overall appearance is that of a historical document or manuscript page.



**M**ajasneyſcha pan: a pan  
**S**igmunth zboze  
mloſczy. Cxol polſky  
wielki Exiancz litbewſki Ruſ-  
ſki pruffki i daley gornich  
zpem pan: i dziedzicz. Czmy  
przemowa naprawa: a na-  
wſtawo ormdanſkie. them  
poctiatkiem a temi ſlowi

**M**iniono boze amen

Ku wiecznej rzeczy pamoczy  
gdyſ prawia: a wſtawi czo-  
low: a krazant tak iako  
nasze rzeczy smertelne  
nygdz tako poradnye ty roſ-  
ſtropnye. bicz ſkayom wy-  
zektany i dzerzany ſzwobli

uſch bō potem gdi tak czasch o Swoj  
czai vpo mōna gō naucza za  
wſche thakowego / nęczo bilo czo  
mōſzi / albo od mōemcz / albo po  
prauicz / albo teſch ſkazyt / nie  
gdi potrzebno bilo / a mīcz teſz oth  
początku tako vrobionego / a  
doſtonalego vidziēt ſia moſze  
czego potem doſzwiadcziwſchō  
wcziaſzi poprawicz niebila bō  
potrzeba / przeto mō Sigmunt  
zbożec miłoſci / Crol polſki wiel  
ki Fryancz litewſki / iteſch zem  
Cracowſke / Sandomierſke / Sp  
raſke / Kujawſke / Lanczyſke  
Ruſke / pruſke / Chelmeſke  
Elbimſke / pomorſke / gi dalec pan  
gi dziedzić / Sznaſmo czinie  
m vlladem nōnēcōzem wſcz  
kem teraz badačem gō przy  
ſtem aich rzeci Sznaſmoſcz

maia czem isze acz kolwiek do  
thich miastk ormyanow lwow  
skie poddane nasche, potk temi  
prziwileymu gi prawi ich or  
myanstem. Ztoce przotkowie  
naschi gim poczwox dzili gi  
prziqiali dzerszeliszmi gi zacho  
walismo, alie isze niedawno  
gdi powstala roznyca miedzi  
gimem gi Burmistrzem Racz  
czami gi pospolstwem miasta  
naszego lwowskiego o takowich  
ich prawiach i widzialo szia iest  
potrzebno isze gdisch thi praua  
napiszam bili iazikiem ormya  
stem, a tacy gim szamym til  
ko wiadome i a szadzime za  
prawda przez woetha mieszkie  
go lwowskiego i Szeszia mazow  
starszych ich rzadu ormyan  
skiego podlie tich tho prauo

maia bicz wogianowski cztherzi  
artifuli wdrugich listzech na  
szich opissane. wthorich prawem  
memieczkiem ~~de~~ wdbursem ma  
ia bicz szadzem. ~~de~~ uschbi temu  
woptowi mieszklemu gi ginen  
liczom ktorzibi zormoam spra  
ua miecz moeli bili wznane a  
iawne. Abi mieszce wathpliuo  
sziam a przewrothnoszcziam  
mestawiloszia Przilazalizmi  
bili thim ormoanom. tatorow  
praua ich wla zinstu mo wa  
prezencszia vilozicz. a nam dar  
thore praua wazne. szadami  
nasch. zmi. rozwarzisz. a wnie  
thorich. zlonkach malo odnie  
nysz. a popraviwshi. wno nicy  
sche listhi nasche wopissacz  
a znouw. pozwierdzicz. ~~de~~  
dzilizmi. thorich praw wiclath  
poczmaszia gy iesth tatorow

**J**an z bozeho lastki  
**C**rol Ormoňanský  
 Ciaschu sczialnago pi-  
 nouanýa swego wstauil-  
 ize dzien nředzielni jest dzien  
 smartwi wsthamia pana na-  
 schego iesu cca, a przeto wosta-  
 zamem swoiem Croliewste  
 przikazal jest ubi zadni ie-  
 go wczadnik any waczca  
 tego dnýa nředzielnego me-  
 tchorich pokrow. Croliew-  
 stich mebral. A tecz wstauil  
 ubi zadni szadzia dnýa sz-  
 swiata medzielnego zadnich  
 rzeczy sadouich mienoznauial  
 any woszadzal. A tecz wsta-  
 uil jest ize dnýa medzielne-  
 go za dný miena bicz o tchora

Jan Jan  
 Kraligá 1-  
 panowal R. 1-  
 1020. a by-  
 nasly Bagia-  
 tidow

kolwiek rzecz ianth. anu wozadzon  
bicz. a tez usbi zadno mieszmiat  
wierziciel nadluznitu dlugoro  
a szwierzonich rzeczy. wiczia  
gacz. alie usbi wsziszi chzezsz  
tanpe. dnha swiatego medziel  
nego. bilo wolno. a przespieczni  
zbitraczszia. a przychodziez do ko  
sziola meobowiazunaczszia. rze  
czamq. qnemi. asszelzami bogu  
wszechmocznego prossiez. a bty  
zadni chzezszq. hamin. dnha  
medzielnego. ieden drugiemu  
usbi szia niesprzeciwnal. albo  
tesch. pomstha bral. abi kasdi  
przespiecznie twal. w modly  
twach. bogu wszechmoga zemu.  
abi kasdi dziaki dauat. a uschi  
dnha medzielnego. szwlaszta  
swiatego. a nierozzielonej trojce

chwala wistawial

**Bo** co sia tu mow

tsbi zadny dnja medzelne  
go mebil kadzon am iant  
rozumpekia okrom rzeczy  
Croliewskich o wczinek go  
razego wista pu a odluzm  
ku meosziadlem

**I**tem theota Crolwa  
armemgen pamiaty  
ka dostoyna a chwala  
lebna gi wnszych Crol  
low a wazanth ch  
zeszczwanstich armie  
stich **B**dyz thi crolwe  
prziwodla ktemu sprawie  
dluoscz boza praua a wsta  
wq przidauaiacz kasdemu

czy jego jest ludu swemu  
Sprorokom i swiatich aposto-  
low; mowieniami ginszych do-  
ctorow; Kosziola Koszu swia-  
tego; ustanowil ludu jego pod-  
danemu; to jest miasthom  
miasteczkom; wssiam; gny  
gmem; miesczom jego rzadze-  
ny poddanym; a pobornem  
pospoliczem; i osobliwie wsi-  
tem; i kudem; zosobna; przy-  
kaziancz; a bi; talow; wstha-  
wy; mocno; a; nieobrazliwie  
zachowal;

**K**rolowye Armen-  
scy; prawa; wyobraze-  
nie; Szadziam; stazu;  
gwa; talow; :∞



**Ihesus** wszytchem Szadzam  
 a sprawczam Sprawiedliu-  
 szczy spoli they przykaznem  
 a bi czyni mi li Sprawyedliuosz  
 dluosz a Szanth Sprawy-  
 edliu w Kasdemu Bogatemu  
 gi ubogiemu wodomam gi  
 sierotam mheszianynowi  
 gi goszczioni przychodzaczem  
 darow a przeniadcza zad-  
 neq mheboracz a szadzie tez  
 tho maia baczisz a strzezisz  
 bi niesprawiedliwego czlowie-  
 ka szadem niesprawiedli-  
 gi zaszia iestli bi ktori szandzia  
 niesprawiedliwye sandzil bi  
 + bi Bezecznem ma big vuzeczon  
**Bezeczność** Sandziego odda-  
 la aPELLACZKA ktora prziesch  
 Sandziego dopuszczona ma big  
 + a rothaknem vczyniku przesznojat  
 czon bilbi

a przeto sadzia zlie skazuhacz  
czy albo sadzaci bezeczne  
me jest aboczim sandzia etori  
appellaczna bandzie Szandzil  
iesli vzna bicz vixoz sadziup  
mespraujedliui. skaraz go moze

**T**hesch nasszandzie zalpezi  
stromu prawuaczemzia. tu  
sgodzie przuodziez iesli moga  
a przissziagi stronam myelath.  
wie skazouacz. iesli bi Szan  
dzia niemogl stronu prauia.  
czesia porownacz tedi skazaz  
ma szandzia tzo iest vedluk  
praua

**T**hesch gdi dwa przoda przet.  
szantb. a obvhnaiaszia odluk.  
albo oltora kolwie vna rzecz  
sporna. a iesli zobu stron s via  
deczthw wlasnich a podie.

prawa dopuszczonych niemielibi  
 tedi wtałobę rzeczy stronne  
 poswanę / a przaczę / alie nie  
 powodowi ma biaz skazan dovo  
 alie otporna strona / przez / przy  
 szaga / czelie / stbna / odbicie / prze  
 czwoło / powodowi / odzierzi / ved  
 lug / praua /

**Thesch** Tedi dwa przęda do  
 voita Ormhen / skiego / wltorich  
 kolwie rzeczach / gi przigodach  
 szeswiadectwem / tedi ktori kol  
 wie smich / swiadectwo / miał bi  
 sprauie / dlue / to iest / dwo / albo  
 trzech / mazow / dobrich / a swia  
 deztwa / godnich / taki / rzecz / otrzi  
 ma / a szandzia / naiego / strona  
 skazacz / bandzie / powinęen / a iest  
 bi / strona / przecznona / chezanę  
 odgiz / przecziwoło / swiade / stwo  
 slusnemu / a dostatecznemu

gi chczalabi gamicz. talove s  
swiadestwa i sibi strona upa  
dla. w rzeczy. tedi w talove n  
mierze. maqa stacz przidowo.  
dziech swiadowich dosta teg  
nich medbaiantz na odmowi  
strom ktora vmi talove swia  
decztwo

## Ⓞ prawne testamen thow Ormjanstich

**G**di ktora armenyn badzie  
ucziszymon niemocza. ma przy  
swat. duchow nich. gi tes dwo.  
albo trzech mazow. niepo  
targnomich. w swolem rza  
dzie. zurzadu. starsich dla  
swiadowia. gi gmsich. bliszych  
potomkow. swoich. Napierwej  
ma oddacz męczo koscjolowi  
swemu. biskupowi i kaplanom.

**D**rob też swoj ma namie-  
nicz a potem ostatek gimnena  
bliskim a przjaczelom podlie  
swoiej wolej naznaczi za  
przerzeczone rzeczy maia biz  
ostateczna volia schodzace  
go swiata a szwiatkowje  
talowj maia w pomianacz  
a obwie szycz blissche onego  
testamentnika a bi zaiego z  
wota mowili naprzecziwo  
testamentowi gnaczei gdi on  
wyrze testamentu talowj  
podktorem kolwie obiczaiem  
wczinom skutek swoj wziaz  
ma medbaiancz naktoze prze-  
zycanie blissch gi potomkow  
dia tego isze wczasch sprzeci-  
wiczia omiaskali wolej tes-  
tamentnika a iesli bi on kto-  
ri testamentu wczinił wmrze

tedi tabowi testamentb ma otrzi-  
macz mocznosc / podlie mowie  
nia swiatego pawla a ppostola  
mowiaczego / isze testamenti Sz-  
Smerzgia poczwiędzone maba  
odzerzecz mocznosc / a ieslichbi  
on testamentnik ostal zow tedi  
taki testamentb badzie visszial  
nauoli nasprawie / gi narozezma-  
nio testamentnika / tu sprawie-  
nio / albo odmocnienio / natozia  
mu bandzie widzialo

## **W** prawie malzestem

Przopacziol weswanie przipo-  
slubienno zoni / tak ma posta-  
pouacz a sprauovaczia / isze ob-  
lubieniec / napierweh ma wcz-  
nicz smowa / soyczem / oblubne-  
nicze / to iest abi yem bila / isze  
naznaczona / pewna / wielto sz-

albo iacosz possagu ktori bi  
 potem mial wsziancz a pos-  
 sag iemu dan gi naznaczo-  
 ma bicz. **L**aboczem posszagi  
 niewyastb scha o mayaszia  
 zaczasz ich oiczysta gi mase  
 rzysta zammema. **J**esli bi oczcz  
 przisseth ku niemoczia chczal-  
 dzewcze czoswen oddacz testa-  
 mentnego / czos bi iemu lubo  
 bilo. tedi moze wczimcz tho  
 podlie swen woken a themu pre-  
 czynnosz synowi potomkow  
 ktorich bolwie nie moze schlo-  
 dzicz. **J**esli bi ktora dzew-  
 ka panna sbraczia posmierz-  
 dzi oiczowstsz zina bila. tedi  
 braczia ona wiposszaza la ta-  
 ko wogimie niw / po oiczu zostaj-  
 e. **d**ziedzicziz banda / gde  
 bi braczen nie ostalo. tedi dzie-  
 woti bada dziedzicziz.

**T**hez dobra ta sdego vmarle-  
go plod maia czego spadaia  
nazona na szim gi nadzie-  
wli a kto ma ma wlassnego plo-  
du tedi dobra takove na blis-  
sche przimieraia gi spada-  
ia a wszalosc zoni vmar-  
lego niemaa potomkowie  
oddalacz onego czu wnyosla  
do maza swiego alie przet-  
wizitkiem rzeczami wnye-  
sthone rzeczy maia geu bicz  
vidam gi dam aczo tolvie  
popravil albo poliepsil masch  
geu nazloczie naszrebrze  
gi na ynszich rzeczach przit-  
them i pelnie ma bicz zach-  
vana a potomkowie vmar-  
lego banda povinni gi ma-  
ia sthemu prziczisnie  
bicz a potoml uacz vetzi



czysci dobre vmarlego, aczmar  
 tka czasz w dowie, albo zemie  
 onego vmarlego; ma biz na  
 znaczone, a vdzvelona schi  
 wsi zkich dobr kuchaiaczich  
 a ruzsziaczich a iesli bi  
 kto tako zoi za iaco zmatkty  
 wczwartem slopiemio potom  
 stwa; potom tom niemial tedi  
 tacove dobra vpelnye maia  
 przipascz, azalezecz, ku starbovi  
 kroliewskiego maiestatu, a ro  
 zakof, Croliewski maiestad, za  
 duscha onego vmarlego, mieto  
 dla boga vdzielicz ma

## Maiestat Croliewski

Swoe ktore nalego miloscz gi  
 nalego tomora przipadaia dag  
 nicz dla boga, niewinien abo  
 szem tacovehni praw, a mpen  
 skiem iego miloscz zwiazan

nie jest, a tak sprawo tego  
miłosz, statowick dobr, nan  
przypadlich podlie volen swo  
gei. Ktore dobra takove, či to  
armenie, zadnim obicziem  
tagicz niemaiia smiezcz pod  
nacziaschim karaniem

**Thelz** Gdi kasda dziewczeta  
zamasz idzie, sziaszcziasz  
szwoia oiczi sta, p matzerzi  
sta, a masch plodu bi niemial  
Snoa, tedi moze wstawic op  
pietalmi wprzigodzie nie  
plodnosci, to jest nie gme ie  
no bracia, a blissche, altho  
re kolune gme dobra zona  
wnhosla, maia ten zemie big  
vidanę, gi spoliepseniem, albo  
vranem geō. **A** iesli bi on  
vnietaianci chczial zona

pospolu z bracia opiekalmiz  
 ka wczmich to iemu podlye  
 praua dopuszczono nest. 1sch  
 bi wespolek zbawienia iego  
 dusche niezapominali a to  
 skazanie ma bicz dzerzano  
 iesli zona pierwey nie wmar  
 la misli masch gen

## Capitulu Pierwsze

Jesli bi kto praua kroliew  
 sziego albo pana swego bil  
 wystapni przeczyno do kro  
 liowskiemu maiestatomu  
 albo panu swemu taki pre  
 wynn gardlo szinowie za  
 prawda iego gi bracia mie  
 sza oiczowskiego miotrzy  
 maia dla wystapu cziaskie  
 go oicza ich alie dzieczi  
 dobr oyczowskich mietraca

iesli zoiczem, w takem radzie  
wystapnem niewili. A thakiesz  
bracia przerzeczono go wystap  
cze a iesli bili w radzie przere  
czonem, tedi kasdi snich, podlie  
uczinku przerzeczono go ma  
uczierzpiecz

## Schmoune Thich ktorzi

wista puwa, przeczyno krolie  
wskenu maiestatowi a rzeci  
pospolitej, tesz dobra oiczyste  
tracza, aboczem w takowem  
wystapie, wsziczi rzeci przicho  
dza namomora Groliewsta.

## Capitulum w thore

Clowjezi rodzan, bog wolni stwo  
rzil gi uczinil, alie isze potrzebna  
sza panom swoiem sludzi kuro  
sludze dla ziennie gi wodit  
kiesz to prauo iest, kiedi thore.

Emiecz panu swemu nicz nie  
 ruffziwshi od pana swego gde  
 ycz moze a ieslibi Etori pan te  
 go czeczpiecz niechczal to iest  
 wolno vipuszcziz tego poddane  
 go swego chczancz onego zatrza  
 macz w swoiem prauie tedi dze  
 czi posmherczy oiczowskej iesli  
 bi takie dzieczi wpanstwie tego  
 tho pana niebili narodziem  
 tedi maia wolnoscz icz a prze  
 miescz szia potb n usze pam gde  
 chcz a

## **Tha wstawa ma bicz**

kozumiana ofmnieczach ko  
 dzajem armenach anieon n  
 szich aboczim w szij gi dzecka  
 vi armenskie ziemskie podda  
 ny sza prawu pospolitey forom

## **Capitulum Trzecze**

iesli dzieczi miedzi szoba swada  
 wczmili a iedno dziecza drugie

zabito a ono dzieczia zabite  
mialobi vissen dwanaście lat  
tedi glowa ma bicz zaplaczo  
na iato zamaszmskago a za  
lego czlowieka glowa nieslibi  
ono zabite dzieczia mialo m  
nien misch dwanaście liath  
to jest dzieśszancz albo iede  
naście tedi zaglowa iego polo  
wicz glowi placzona ma bicz  
a iesli bi dzieczia zabite mialo  
mniey misli dzieśszancz lat  
tedi trzeczia czanscz glowi  
zaplaczona ma bicz. **A** iesli bi  
dzieczia maiarcz piathnaście  
lath stalobiszia mazoboczwa  
a vistapilo przeczyno prawo  
gi Statutowi tchemu tedi zaglowa  
czala zaplata vezmi przyiacze  
lom onego zabitego iato visschen  
napissano iesth. **∞**

**Kozumwana** yma

**bicz ta vstava albo**

prauo odziecziach ormyansz

kich, alie ieslibi, dzieczia or

myanskie, zabilo dzieczia ch

chrzeszczjanskie, przepadnye

vyna, podlie rzadu dzieczia

czia zabitego, gi podlie praua

wstorem sziedzi persona zabi

ta.

**Capitulū szmarke**

**odziecziach ktore vedno**

**drugie vrazi**

Ieslibi vedno dzieczia druge

wgigze vrazilo, nyechzancz

albo tesch, zgniewu, takowe

rzeczi maja bicz dobrze i

pilnie, vuvyadovanu, takim

obiczajem, iako zvizan jest,

donyedowacz szia ozabithem.

7

tedi onego obrazonego l'atha  
maia big liczony a wltori dz  
dzen czlonjek onego obrazu  
a jesti wofo, iesli w'ranka, al  
bo wnoga, abi podlie tafowen  
obrazi gi iafosci, czlonkow ob  
razonemu, zaplata ma bicz  
wczimona, zo prawa gi dozis  
wezimje nim, zaliekarstwa y  
za nastadi, ktore ma zaplacz  
czicz, ten kto obrazi, ktore pra  
uo dzieci wczimkach, sprawie  
dluwe naliezli sm

**W**odziezach ormhans  
stem rodzawo ta tefz osta  
wa gi gine czerzi wsta  
wi nathichmiast nastadu  
y czekia maia big rozumiam

**Capitlm Phantje**  
odziezach godi bi tednodrie  
ge wodzie wthopilo



**D**zieci gdi szia kapya vo:  
 dach a giedno drugiebi vto:  
 pilo tedi szandze maia tako:  
 wa przigoda vtomienia do:  
 brze a dostona lye dowiedza:  
 szia iesli vtomienie<sup>nie</sup> takie:  
 stalo szia iest skunsthv al:  
 bo sgniewo albo zezlego szer:  
 za nauzonego vniulu al:  
 bo iesli on vthonali szam sz:  
 ziebie sprzigodi pograzil  
 w glabofo sz vodi a ony szo  
 szia sznym kapali onemiu  
 vtonalemu pomocz nie mo:  
 gli tedi szandze dowiedzia  
 vsziszia zupelnie przerzezo:  
 nich przigod iesli on szam  
 sprzigodi vtopil szia a ony  
 szo szia sznym kapali vemu  
 pomocz nie mogli tedi zata:  
 konego vtopionego zaplata  
 niema bicz czyniona iesli bi

Zgmschen prziczim przexzego  
nen wtonalbi tedi zaplata glo  
wi ma bicz czimona podlie  
doliczema hatk onego wto  
na lego iato zaglowa zabi  
tego

**Capitulū** **softhe**  
odziezach gdibi nieltori  
szieci swisskiego mnes  
za wobizan zakladu ia  
tego stoczilbi a stakiego  
skobu worafzenni wschethbi  
Jesli takowa przigoda miedzi  
dzieczim przigodzilabizia  
tzbil niektore szieci wobiz  
za zakladu swisskiego  
mneszia stok bi wczmil a sta  
kiego stoku albo bizia obra  
zil albo wzmierz wobiezal  
bi tedi ttho dal prziczyna  
takowen rzeci polowicza  
głowi ma zaplaczicz iesli

Bi on czo skot wczmil albo ku  
obrazennu albo ku smerczite  
di policzivoszi lata onego obra  
zonego albo dia skotu vmar  
lego tak niechan skaza iako  
pterwen opissano iest opzry  
godach mnedzi dzieczmi

**Capitulū sñodme**  
**omlodzienczach mnedzi so**  
**ba zaclat czimaczich onie**  
**ktoreh rzeci cziasken podme**  
**semj**

Swikli mlodzienci zaklath mije  
dzi soba vstawiacz a vchwa  
lacz mietora rzecz cziaska  
a brzennenna podnoszczia  
statovego podmieszienia rzeci  
cziasken ieslibi szia ktori smich  
vrazil tedi ten ktori pientad  
dzie zakladu talovego prze  
rzeczoneg polozil iako dana  
czy prziczina obrazennu

polowicza vnm ma zaplaciz  
lato o rzez krawana a przy  
tem onemu obrazonemu sto  
da gi nakladi liekarstwa za  
placiz bandzie przizissmo  
mi a tho dia tego wstawio  
no iest / izbi zadni ieden dru  
giego / ku stoda m / a ku obra  
zam sdrovia nieprziwodzil

**Capitlm Offine O  
pnyamich ludzach**

Jesli w pnyanstwe przigo  
dzilobi szia / izbi ieden dru  
giego obrazil / prawo przifa  
zuje / izbi taki wczmek obra  
zenia w pnyanstwe wczmo  
nego / niema bicz przepuszon  
any / czerzpan / a bozem pnyan  
stwo iest pierwszy poczatek  
wszego zlego / a przeto iestli  
w pnyanstwa prz zimie / a prz  
godzie / ieden drugiego obrazi

o takovi vezmek, szand ma bicz  
 sprawiedliui, to iest vnni sto  
 da, gi nakladi lekarstwa obra  
 zonnemu zaplaczi, iestli bi przez  
 pnianego zabiti bil, kto tedi przez  
 sand zabizye, takovego zabitzia  
 pilnie ma bicz badane, gi dowie  
 dyane, to iest, iestli takove zabizye  
 zlim a vmyslnem vmyslm, albo  
 zynem prziczim stalo bi szia, to  
 iest, iestli vespolek ieden przeczim  
 to drugemu, tu zwadzie powo  
 stal, albo czyni poczatok, wtkalo  
 wem rzeczy bil, tedi podlie przic  
 zim, a iakosci rzeczy, ma bicz spra  
 wovan, szand a podlie vczynku  
 vstapnego, potrebi, vstapcza ma  
 bicz karan, pomocniczi zapra  
 wda vczynku przerzeczonego,  
 spijanstwa popelnionego pil  
 nie opatrzeni, tef karany ma  
 ia bicz, iako szant, stazalbi  
**Capitulū dzewiante**

T

**O naliczeniu w starbu podziem-  
nego** Jeśli bi kto, w swoim grun-  
ce dziedzicznym, starb znalazł  
pot ziemią / to jest złoto / albo srebro /  
jeśli o takowem naliczeniu  
starbu / dostateczna była wiadomo-  
ść / i sz bi takowi starb / był pier-  
wszych królów / tedy dostarbu kro-  
lewskiego / taki starb tym obicza-  
nem zaliezc ma / a naleśczi ta-  
kowego starbu / dziesięcianna stego  
starbu / ma być dana / a takiesch  
też onemu / dziesięcianna stego  
starbu / dana ma być / na którego  
gruncie dziedzicznym nalezon był  
bi / i estli bi szia dowiedzano / i sz bi  
takowi starb był / nie którego wiel-  
kiej poważności człowieka / a tak-  
wych dobr / dziedzicznych / w ktorich  
starb naliezon był bi / o stal bi dzie-  
dzie / albo potomek / w lasm / tedy  
takowi starb przypasz ma / panu  
gruntu dziedzicznego / w ktorym

starb naliezon bilbi a statovego sz  
 karbu dziesznanta czascz ma za  
 lezecz hu starbu by nazaczemie

**O starp naliezonim** pitamie ma  
 bicz a visslissemie przez Commiss:  
 sja Kroliewskiego maiestathu:

**Capitulū dziesznante**

**O onem kto tego zia gnie za  
 broda.** Jesli bi wessmadze przigo:  
 dzi loszianiszbi ieden drugiego za  
 broda zia gnał az wlasza mlo:  
 di starego prauem skazano iest  
 yze takowi szia gacz brodi star:  
 szego czlowieka wliczecz wota:  
 ten winie ma bicz rozumian:  
 iato bi tego wrazil

**Capitulū jedenaście**

**O doliech potkzemnich wfto:  
 rich z boka kosznagitego rodza:  
 ho chowaja szia iato w zemni  
 armenstej biva.**

f

fm

Jesli bi kto othworzil dol zemni  
woltworim zboza iego albo innego  
bilibi polozone a wthen dol wpu-  
szil bi czlowieka posboza tam  
ba dacze branje a czlowiek wpu-  
wprzerzeczoni dol wpuszczoni  
dlia powietrza tam szczynnione  
go a zamknionego wmarbi ma-  
bicz szandzonononim czy wpu-  
szil ia tobi onego czlowieka zam-  
zabil Jeslibi za prawda on cz-  
lowiek tam wpuuszczoni obra-  
zon bil bi tedi on kto go tam  
wpuszczil wtałowi dol s to di-  
gi nakladi lekarstwo zaplazi  
dla tego iże miał on ktori  
wpuuszczal czlowieka wtałowi  
dol przerzeczoni czekać a prze-  
dluzić nieco czasu a bi po-  
wietrze w nich doliech zboznych  
szczynnione a zaduszone przez  
othworzenie dolu wossessłobi



szia. Jessibi statowego dolu zbo-  
 znego powietrze visslo, a czlo-  
 wiek tamo wpuśczeni obrazil  
 bi szia, talowa przigoda v rzath  
 povinnyen opatrzicz, vedlie ia  
 kofczy, w talowich rzeczach v-  
 vczmbu, a spraviedliuosci  
 O ormyanach gi ich slu-  
 gach, zamyntho nanyatich  
 ta vstava ma bicz rozu-  
 mnana

## Capitulū dwanaście

Jr

O prawie kmieczem

Jessibi ktori ormyanyn prziz-  
 kazal kmieczom, robicz nat-  
 swiczay, tho iest, oracz zang,  
 gi gme ktore kolwie roboti,  
 a then kmiecz, staken roboti  
 nieswiczay nen, obrazon bil  
 bi, albo bi tesz vmarl, thafi

pan miewiczaŋnem robotam pod-  
dane wczystawancz sgrzeszil wif-  
semu panu tho iest bogu. Jesli bi  
taki kmiecz miewiczaŋna robota  
obrazony lye farstw zobrazennia  
wyszetl bi. tedi pan iego. iemu  
sprzerzeczoney prziczim badancz  
priczina glowna. obrazennia sfo-  
di gi nakladi lekarstwa zaplaci-  
Jesli bi takowe obrazennie sdrovijo  
takiego kmieczia. przinoszilo bi  
wieczna memosnoscz. tedi moc v-  
wradu sadownego. wtafovej rze-  
czy tho skaze. czosprawiedliwosc  
bandzie radzila.

H

**Capitulū Trzynasthe**  
**O muezczaczem swiego duchowneg**  
Swiatich apostołow przykazanie.  
gi przykazanie wstawa. i sze zadni  
swiego duchownego kaplana. nie-  
poczliwemi slowi a sprosnim  
sromoczic niem a. Boviem taki

człowiek sromocza ci swego du-  
 chownego, tako takim sromocza-  
 niem, wysta piuje, przeczy wo-  
 bogu, aboczim duchowne perso-  
 ny, scha proszacze bogu, a wsz-  
 andzie boskem szia poszezo tko-  
 wnicy, gi otpowe dny, zaczo-  
 wieta, swiathczy ttemu, pissimo  
 swyathe, isze zadni, szwego du-  
 chownego, niema obmarwacz  
 Aboczim, apostolste wstawo, tako-  
 wego, wchodziez wielkie czer-  
 pieme, skazali, ktori bi ducho-  
 wnemu zlorzeczil, ktore zlorze-  
 zenie, tako szia ma, iako bi zlie-  
 mowil bogu, aboczim swianta  
 ewangeliya mowi, kto wam zlorze-  
 czy, minie zlorzezi

**SCZ IX**  
**Capitulum Cz wackena**  
 ozle mowia czem, wtoil, trolienske  
 mu maiestatowi, albo ktoremu sradni  
 senator stiego urzadu

st  
 7

Jesli bi kto salonem i nankiem  
smial wthil, zle mowi iak je za-  
dauacz. Maiestatowi kroliewste-  
mu, albo radam. Coron, a bil bi  
dowiedzan, tatowi czyniaci ta-  
fowe zle pomowi, a ieslisz bi ta-  
fowi, zle mowca, bil ofszoba  
ducho wna, ma bicz zlozon, ie-  
sli bi bil swieczkim, tedi ma  
bicz o tatowi zlego mowieniu  
wzimef. sath, a tatowi szant  
ma zalezecz, nabiskupa, albo  
nawielgie prelati gi doctori,  
aboczni kroliewski maiestat  
dla swiego swiatego kroliewste-  
go stanu, waki tefz urzadnosz  
bokeni mocy, a przeto prawo  
skazalo, isz bi kasdi szam siebie  
gi sobie wolnosz, szwa ofszmie-  
rzil, a nabacznoszy mial, kro-  
liwsteni dostoinnoszi wissolosz

## Capitulum pientenaste

II

O sludze niewolnim wczonim  
 ktorij bez przysswolenia swiego  
 pana Caplanem niemoze bicz wza  
 urzadzon. Jesli bi v ktorego bil  
 sluga albo prauem<sup>#</sup> kupiema  
 wczoni pissima a spissima go  
 dm na kaplanstwo taki sluga  
 niewolni niemoze dostapicz  
 stadla duchownego przez of  
 sobnego przysswolenia a wipu  
 szenia pana iego aboczim pra  
 uo zabazuge przesto panu iego  
 zaloszcz czimcz aboczim tak  
 wa rzecz wliewa szia nast  
 za domu a w zaloszcz. Jesli bi  
 szia wiedzalo usz bi takowij  
 sluga godni bil na kaplanstwo  
 iako godni bil kaplanstwa  
 sluga swia tego pawla apo  
 stola onyssimij tedi takowi  
 sluga sprziszwolenia pana

yaczyna  
 nawojnije  
 albo pra  
 vem

Swego moze bicz przigiath ku  
zadowni a sluff bicz chwalc  
bosten

¶

## Capitulū Sostenasze

O slugach chryesznanickich  
Jesli bi chryesznanin kupil  
sluga chryesznanina tedi  
podlie starego zakonu gi tes-  
tamentu vstavil taki sluga secz-  
lath vstavicznich panu szwe-  
mu sluzicz ma a smodniego  
lata taki sluga przesz pana  
ma bicz srazli vipuszczon w  
wolnosc aboczim nowi zakon  
chryesznanicki vstavil tako-  
vego sluga tedi wolnego bicz  
smiewolen jako richlo piemia-  
dze zan dane vsluzi Jesli szam  
sluga kupion iest szam  
Thez obiczajem przerzezeni  
ma bicz volen a iesli bi szo-  
na ianczyecz kupion bil tedi

gi szona, gi sdzeczmi volien ma-  
ma bicz visluziwshi iako przerze-  
czono iest piennjadze zanie da-  
ne iestluzbi takemu sludze/pan-  
zona dal, a plod miedzi szoba obo-  
gen plzi rospodzili bi, tedi wta-  
toveni rzeci, szona przerzeczone-  
go slugi pospolu sdzeczmi, ma-  
bicz wdziedzicstwe, a wpanstwe,  
wiecznem swego pana, a zam-  
tilto przerzeczom sluga, wolnosz  
i wupuszczenie ma mneez, iestluzbi  
talowi pan, chozal, wsziancz pie-  
niadze, za przerzeczona mienwia-  
sta, tedi talowa mienwista, pos-  
polu sdzeczmi swemni, obogen  
plzi puszceni w wolnosz, maia bicz  
Jesli bi przerzeczom sluga, chanz  
i wolna mial, niedbajancz na  
przerzeczone obiczaie, zostacz v-  
pana vszwego, tedi pan badzie  
povymien, iego szona gi sdzeczmi

7  
prizigancz gi dołosczoła scim  
sluga dostapicz a dobrim lu-  
dziam tamo woszczelie tho-  
oszwiathczicz a listhi talow-  
go oszwiathczemia odzeczcz  
a miecz gie wobiczan znamie-  
nitosci to iest wten obizan  
Ize przerzeczom sluga odem-  
nie miechze do smerzi odicz  
a iesli bi taki sluga pothim  
rossmislivoschi szia chczial  
miecz volia snhevolen bicz  
volien a pan iego takie one-  
go rozmyslienie dowiedzal szia  
niema onego snhevalacz pan  
iego przeczwoło iego wmyslo-  
wi iemu fluzicz. Gdysz swia-  
thi apostol mowi wszizki  
slugi w boga bicz volne  
dotich miast niebil a nie iest  
zwiczan wten koronne slug  
nhevolnich wnihevolen cho-  
wacz.



Capitulū synodmenasze  
o niewiastach kupionich chry-  
szcjanских Jeslibi kto za-  
przypadzeniem potrzebi dziewka  
szwoia przedal, chryszcjanino-  
wi niema dzewki przedawac  
w wieczna niewola, a ieslibi ta-  
cowa dzewki slusba niepodobala  
szia panu gen, tedi tacowem obi-  
szciem ocziecz moze ona wiku-  
picz, ataki pan, niema niecz  
moczy, przeczazona sluga ko-  
mu niemu, przedac swa sch-  
ni, Jeslibi taki pan, przeczazo-  
na sluga, chcial widacz, za zo-  
na szmowi swemu, ma ktemo  
przistapicz volia, oicza ten to  
sluga, Jeslibi ta tho dzewka  
albo sluga, samemu panu  
albo szmowi tego, zazona, nie-  
podobala bi szia, tedi talowa  
sluga, wslaziwzi latha zapie-  
niya dze, zaniya dane, volna

oth yarzma niewolny ma byz  
przesz piemiadzi. Jestli bi oz  
czicz ten to slugi przet lya  
thi slussbi gen oth pana ot  
gen wikupicz chczyal bi ba  
dzie powinnien ona pan ien  
nawikupienie dac nmedba  
iancz tego isze wata sluzbi  
gen niewissli

57

**Capitulum o ssmenaste**  
o poganykich slugach tynomich  
Jestli bi ktori ormiannyn bi  
pil sluga albo dzewki slu  
zebne niewolne poganny a  
takowy sludzi czassu nne  
wolen ich chczestu szwan  
tego swyato sezi przigialibi  
tedi takowem obiczaiem ta  
kowy sludzi maja bicz vol  
ny oth slussbi iatobi pienna  
dze zanne dane w sluznln

Jesli bi takowi sludzi, plzi obo-  
gien, pogani, swianti chrest-  
przigiacz bi niechczeli. tedi ta-  
koven rzeczi, pan ich badzie  
moczen omi navolna szwa prze-  
dacz tomu chze. "mag

## Capitlm dzevantena

II

ste obngiaczem oicza albo  
ktho koloyet rodzicze swoje byl  
bi // dia takowego, niegodnego,  
a grzesznego, wczimku iest smer-  
telni vboğa, podlie szadzenia  
starego za bonu, alie nowego za  
bonu chrestyzianskego, vstava  
thim podobienstvem vlazuje.

Ize taki bigianczy rodzicze swe  
dosmerczy ma potutowacz, aie-  
sli bi, wdziecznistwie byl, rodzi-  
cze swe, tedi wtacoven rzeczi  
rodziczi, mana tbo ogarniacz

A jeśli by granezi rodzicie  
to złym szerczem a umyslem  
czim / a rodzici szamz bi  
tho minimali / tedi rodzici  
takiego szyna i swista pu  
czasto kroc karacz mania  
przet duchownem a przet  
starzem / Jeśli bi oth tato  
vich vista pow / powsziazgnacz  
szia mehczia l - tedi tato vi  
otcier / takiego szyna knabr  
nego - a wpornego przeslia  
dowcza rodziczow szwoich  
mozego gi odsiebie gi ot do  
dobre wszizkich widziedzicz  
Jeśli bi - ten to szyn / tato wj  
dziedzicom / pothym kthm  
ku szerczu / gi szam do siebie  
wrocil bi szia / a pobornim  
bil bi iato slusche rodzi  
czom / potutha czerpocz

tedi ocziacz gi macz; za khalo-  
 wa prziczina, maia go wla-  
 sta rodziczna przignancz

## Capitulu o wrodzestwie

uże kadi ma noszisz zloszca za lu-  
 zenie wistapu swego

Jesli ocziacz albo szyn w melle-  
 rich wista piech smertelmich al-  
 bo grzesnich wistapny bi bili.  
 tedi ocziacz zawistapi szyna  
 swego, czerpierz niema, a takez  
 szyn zawistap oiczowsti, zadna  
 kazna vdraczon niema bicz  
 alie kadi, podlie wista pow vcz-  
 yntow swoich wczerpierz ma  
 a przesto prano vipelnij szyna  
 wopravedlnoszi dostonaloszi  
 ku kadeni personie dajancz kas-  
 demu, czo tego jest

Oth ten wstawni wimugieszia wistap  
 obrazonego maiestatu

naljezenij

T

**Capitulū dwudzieste**  
**pierwsze.** Otymn kto bi wkrac-  
 chl czlowieka  
 wstbaxem zakonie wstawio-  
 no ieste i sze kthori kolwie wkrac-  
 thwsi czlowieka. przedal bi go  
 a o talowem przedaniu i nam-  
 no bilo taki czlowiek iest szm-  
 ex telm / wszakoz w nowem za-  
 konie chrzescznanstvem tak usta-  
 wiono ieste i esse chrzesczi-  
 ianyn chrzescznanina wkrac-  
 wsi przedal bi go do in szchej  
 ziemie / a taki zli wczmet prze-  
 czinwo temu iawny bil bi dla  
 dzialanija pokuti / nowi zakon  
 niestazuje iego nawczepienie  
 smerci / alic taki ma bicz ianth  
 a w iazenniu chowan / pod ran-  
 kowem stwem / i sze przerzegom

przedawca chrześcijanina ban-  
 dzie powinien pieniądze zaprze-  
 rzeczonego przedanego wsznante  
 zassia odeslatz. a przerzeczonygo  
 człowieka przedanego ma prziwieść  
 do gospodarza w ktorego onego w-  
 kradł. a wroczyć go będzie powi-  
 nny. a jeśli bi on człowiek przeda-  
 ny. albo s kolwie ssethł stego szwia-  
 tha. tedi on przedawca. ma być prz-  
 czynon przerzeczony pieniądze  
 zatego człowieka. oth kupca wfan-  
 the onemu gospodarzowi. w ktorego  
 tego wkradł. bil. uszycie a wosnthbu  
 zaplaczyć. a wszaloch przeczony-  
 mu złodziejowi. tego ranze wzia-  
 thi być ma. a iemu naczelye  
 gorana. a wospalona. pęcza. a  
 naczelye znak wiecznej beśecznoś-  
 ci. wiczynon. gi pęcza. a. ma  
 być. a bi inny bonaszyna. takiego  
 wczepienia. oth talowich. rzeczi.  
 oth strasszili szyna.

TBa vstaava dopuščazia / bledu  
ormmannu drugogo ormyam  
na / predalbi / alie iesli ormya  
nm chrezszianina / predal  
bu to ma vznawacz / troliw / z  
mabestath / n taraz tak iako  
zia mo bandzie / vidzialo

ff  
**Capitulū dwodzieste**  
**drugie othim Ethorij ob**  
**manja swoje rodzicze**  
Etbo kolwie bi rodzicze swe / nie  
poczeshimi / slowi / sromozic  
smnalbi / taki / iest / smertelnij  
iesli bi / rodziczow / swoich / nie  
ktore / rzeci / przesse / obianu / il  
prze / sto / dopuščazia / szia / grze  
chu / smertelnego / podlie / sta  
rego / zakonu / / nowi / zapram  
da / zakon / powieda / isze / ta / lora  
obmona / rodziczow / przitow  
nawaszia / temu / iakobi / on / cze



była i szbi takowe mye poczesno  
 ści. przeczyno wo rodzicom w  
 dzieciach bili. wzmierzoni  
 skazano iest, iże takve dzie  
 czi przesz rodzice ich/moga  
 bicz. serofzithlich dobr. rucha  
 iaczich, gi mierzuchaiaczich  
 bydzedziceni.

**Simowie** obiauiacz maia pra  
 vem gi sluszmie zle rzeczi  
 a wistapi rodzicom swoich pre  
 czyno wo broliwstemu maiesta  
 towi, gi rzeczi pospolitej wczimno  
 ne, azataka prziczina, szynowie  
 armensci, wczexpienny they to  
 wstawi niescha poddani

**Capitulū dwudzeste**  
**Trzeci** o dwo wadzani  
 czich szna a ieden druge  
 go sunch rani

**G**dy szia wadzca dwa zbroja  
my a jeden drugiego rany a ran  
ny wta kowich ranach nhev  
marl bi a wnnemoczy ran le  
zancz a smogwsi chodzil by  
zlassta / Stazime szia prawem  
Ize on ktori rannl wnnen  
onemu rannonemu / Stodi  
letarstwo a nakladi zaplaz  
czicz / Stalhemze vnn pienna  
dzi Szandowin

17

**C**apitulum dwudzieste  
szwaxthe otm ktoribi  
miewolnka albo nnewoln  
cza zabil / Jesli bi kto miewol  
nka swego a lbo nnewoln  
zabil / Ktora kolwie prziprawa  
tu zabiczno miana / tedi san  
th wijna Erwie onen zabitej  
ma szulacz / oth gospodarzane  
si. taki nnewolnij sluga. bil  
chzescznannem. albo ktoren

Kolwie secti / tho iest wian / te  
 di on zabnyacz bandzie po  
 vnyen. rowna waznoscia  
 zaplaczicz. glowa / zabitego  
 niewolnika. albo niewolnicza  
 tako chzeszczanna iato un  
 schen secti. Jestli niewolnik  
 albo niewolnicza. wbyczy od pa  
 na. od wbyczga wazu niewmar  
 libi nathichniast, a dzien bi  
 albo dwa dni lezeli. a potem  
 umarl bi. niema witalowen pri  
 czynne zaglowa zaplata bicz  
 a to dla tego / isze go pupil zas  
 we pieniadzie / a iemu stoda  
 zadal. pobutha wszakoz zato  
 dzialacz ma

**Capitulū dwudzieste**  
**prawkte othim ktori bi wci**  
**unwshy swada wderzil bi**  
**niewasta Brzemenna**  
**Godzia swadza dwa czlowiek**

¶

amiedzi szoba vderza niewiasta  
brzemenna, a przez takove vde-  
rzenie niewieszye. on plod prz-  
esz czassu vpełnionego. ot szethl-  
bi, tedi polovicza glovi zaplaciz-  
ma, mazovi ten to niewiastbi  
albo iato zmazem. then tho  
niewiasti porovnaz moze. a ie-  
sli bi dzeczia bilo vszivozie  
vszupelnosci. czassu persona  
czlowieca, a takim biczem  
odeslabi, tedi zaplata ma bicz  
vcziniona, iato zacala glowa  
Jawno bowiem iest wprawy  
bozim. vsze chocia dostateczn  
plod bandze, albo nie, vszivozie  
tedi pravo stazuje. stare vsze  
glowa zaglowa, dana bicz ma  
Novi zaprawda za fon. vlaru-  
je talova przigoda. vjna pie-  
mazna, a polktha na prauig  
a zaplaciz. **O czlowieku ot**  
**myenlem niewiasta brze-**  
**mhenna bynaczm ta vsta-**

ua ma bicz rozumnana vny  
schich nmeszanijema

62

Capitulū dwo dzeste

Soste o volje czigim dru-  
giego vnyanczem

Godi vol czigi logo vderzi. asta  
kigo vderzenia czlowiek bi  
vmarl. zatou starl skazoval  
isze taki vol. ma bicz zabith.  
a mnyasscho iego przedano. pře-  
nyadzie za mnyasscho preda-  
ne. vsziante vbogim kosdacz  
vszafsch Gospodarz. ktorego  
vol przerweczoni bil bi glova  
placzic povnynen. iesli bi bil  
przerweczoni vol. bil tak zav-  
sche nnevstromnyon. gi dziki  
a ten gospodarz. przesz szaszia-  
di bil napomyenon. abi tako-  
vi vol. nnevtroczom. od siebie  
oddalil. gospodarz. zaprawda  
takiego vpomynanma. fasssz  
kiego nmedbal. a mnedzi tem.

czaszem / vol talowu niestro:  
mni / czlowie ta dosmerczin  
zabil / tedi talowi gospodarz / to:  
rego vol. bil bi / smerteln iest  
a vjna glori ma placizia:  
to skaze prauo / oth smierca /  
wszafos gospodarz przerzecz:  
m / vol m bicz ma / Jesli bi talo:  
vi vol / Slugi czigie obrazil  
a gospodarz o swiczany / sro:  
gym / volovem / niwiedzial  
niemni / gospodarz ma bicz /  
a besch / stodni / Jesli za:  
prawda taki gospodarz wiedz:  
al / o swiczany stodzemia  
volu przerzeczonego / a vol  
nielogo obrazil bi / tedi gospo:  
darz / vnnen onemu obra:  
zonemu / na placzenie stoth  
gi we karstwo

Capitulu dwodzie  
ste Snodme o panu

**obrazanazem sluga**

Jesli pan sludze swemu olo w  
bil bi prauo wiczeta, taki sluga  
wolm bicz ma, od niewolen kupio  
nen, iesli bi bil chrzesczannn  
iesli bi bil <sup>nne</sup> wolm sluga poga  
nnn, tedi prauo stazynie, isch ten  
sluga przeszpana, ma bicz prze  
dati, za polowicza czann albo  
myntha

**Capitlm dwodziefte  
Ossme tyedi bit bita albo  
wol wolu zabicie**

Jesli bi wol wolu / albo bit bita za  
bil nnetomw, tedi wol albo bitko  
ri ziw zostanije, ma bicz przedan  
a zaplata, zapzedanije takowego  
wolu / albo bita wzhanata, zaplata  
napolowicza, rosdzielija mnedzi  
one mny, ktor ich, przerzeczone bi  
dla, bili, a takiesz zabite bidlaja  
napoli rosdzielono ma bicz, iesli

re

Bi ten czigi vol bil miesztrm-  
ni / wiedzialoszwiczaj / ofru-  
thnem swego volu / a przezsch  
szassziadi bil v pomynan / ab  
mzechowal / ta kiego bidlacz-  
cia / to iest / skodliwego volu / a  
on niedbal / napomynania  
tedi zaonego zabitego volu / zn-  
vego / volu da / onemv komu za-  
bitu / iest vol / a szobie onego za-  
bitego volu wezmie /

72

## Capitlm dwudzepte dziewiante o dolach a studniach

Kto kolujek bi othworzil dol-  
albo vikopal / studnia / a nne-  
przykil bi tego dolu / albo stu-  
dnyen / atam bi / wpadlo czigie  
bidlia / gospodarz onego do lu /  
albo studnyen / zaplaczi ono bi-  
dia / skora / onego bidlaczia



sobie wsziawsz tak prauo wii  
rzeta

**Capitulum Trzidzesthe o  
Oczlowietu upadaiaczim**

**wdol** Maszizna albo miewia  
sta, iesli bi upadli wdol, albo  
wstudnna, a tamo bi umar, to  
ri smech, iesli bi, zadnna upadl  
tedi pul. winn, waznoszi krowie.  
on czigi dol, albo studnna, bi  
la bi, zaplaczi, a iesli bi wnoczi,  
upadl wstudnna, albo wdol,  
tedi vpelnej glovi wina zapla-  
cz ten czigi dol, albo studnna.  
ilabi, ktori statutk ma szia  
szia gacz, naoboien plczy liyo-  
dzi padaiancze, obiczajem prze-  
rzeszonem, wdol, albo wstudnna  
itesz na slugi miewolne.

1

1

**Capitulum Trzidzieszthe  
piewsche o Bidlie Jesli  
wol zabigie krowa, albo**

13

wnsche bidla rogate albo sto-  
pu / a go / podarz nie wiedzial  
obiczaia / tego volu / tedi polowi-  
ca czam onego bidlaczia / za-  
bitego zaplaczicz ma / iesli bi-  
tatove bidlia / malte bilo / tedi  
zatafowe nicz placzicz / nie ma  
a iesli bi wielge bidlia zabite /  
przez volu / bilo / tedi tatowe  
bidlia zabite / przedacz maja  
a pieniadze oni / ktorich bidla  
bili / rowno mnedzi szoba roz-  
dziela / a iesli wiedzial onego  
bidlaczia / niewstroczonego sz-  
wiczaj / skodliuj / a nie od-  
dal / go / oth siebie / tedi vpelna  
czanna / zabite bidla / zaplaty  
tato pravo / vizeka.

## **Capitulu Trzidzesthe vtoze o konnoch**

Jesli gospodarz ma / a / cz konna  
meskromnego / ktori nogami  
gryzennym / zam / ludzi / sz-  
zaj / mial bi obrazacz / thedi  
gospodarz / onego konna obra-

zonemu czela przez konnastwo  
 daigi nakladi weta xstwa / za-  
 placi / iesli objawil konnastwo  
 dzicz swiklego zwichan / thedi  
 polowiczg stodi zaplaci / podle  
 praua / to czo na konczu / ten w  
 tawi mowiszia / rozumie szia / iest  
 li taki czlowiek ormyanyn / przy  
 czim obrazania konnowi niedal  
**Capitulu Trzidzeste trze-**  
**cie o konno maia czem swi-**  
**czan obrazania**

Jesli bi kto konna mial skodzicz  
 zwiklego / a w domu / tako czela  
 dzi / iako wuzem objawil bi / a bi  
 ot takowego konna strzegliszia /  
 a potom taki kon niewelkiego obra-  
 zil bi / albo zabil w domu / thedi  
 gospodarz zostanije przez wim /  
 w tawen rzeczy / iesli bi ludznie  
 domowy / albo szasziczeci wre-  
 kli onemu / ktori konna takowe  
 go ma / a bi go niewelkował / a on

takego konya nieodalil, ot siebie  
a konion stodlune obrazil bi  
wjetogo, albo zabil, tedi prawo  
dychowne wtem ma opatrzic  
yala zato, ma bicz ustanona po  
kuta y vyna.

Liepien szia podobaci dopuszcza  
szia, usbi taki, ktori konya okrut  
nego, a stodzicz zwicklego, v po  
mnenionny, przesch szassnadi  
nieodalil bi, ot siebie, usbi bil  
karan, tha vyna, ktora vissey  
wkapitulum dwo dzestem szof  
stem, o wolhe mienbroczonem

17

**Capitlm Dwo dzesthe**  
**czmarke nocnego czasu**  
**w domu na liezionym zlodze**  
Gdi kto zlodzena nocnego  
czasu, w domu swom nalasl  
bi, usbi taki, takego zlodzena noc  
nego, zabil w domu, ostaye prz  
esch vinnu, restli bi wozen, kto

zlodzeia w domu swoim nalasli  
 a onego zabil, tedy zabigiacz, ba-  
 dzie smyertelny, tako nomi za-  
 kon sprawuje, i sze zabigacza  
 o nocnego zlodzeia nnevhugie  
 alic zabigiacz zlodzena vednie  
 i sze vltazugie fia, to domnyema-  
 nye, i sch on mazobonstwo popel-  
 ni, wiadomye a dobrovolnye zam-  
 ma bicz smyertelny, a takie pra-  
 wo i st, o zlodzeiach vstavione no-  
 cznych gi dniovich, jessi bi kto  
 w domu nocnego czasshu, a ta-  
 kiesch dniovego, zlodzena szecza-  
 iawna zlodzenstwa, vchiczil bi,  
 tedy ma talovego zlodzeia, gi zna-  
 myennem, kradzonej rzeczu, to  
 iest, liczem, do szandu prziwyesz,  
 a iaka staraga, przecz, wko temu  
 zlodzejowi, przeth szandem, obza-  
 lovana bandzie, takem vzer-  
 pyennim, ten zlodzej, przez ortel  
 a na vzezyenne, sandove, ma bicz  
 faran.

LE

**Capitulū Trzidzeste**  
**Prvanthe** o prawie ogro-  
dom a kol wpuśczanaz nie-  
sto wlassna volha swoje bidla  
wogrod drugiego / albo w zboza polne  
a takowe bidla / szkoda bi wczini-  
li / prawo stazugie / iaka szkoda  
takowe bidlo / wogrodziech albo  
wzbozu / polnym rozmagitego  
rodzaju / wcziniobi / tedi ten / czin-  
gie bidlo / takowe / szkodi czinja-  
ze wogrodzech / a wozycowkach  
bilobi / szkoda czerpiaczemu za-  
placzi / iako ludzie takova sto-  
da gi zana gen ofszarovali  
bi analesli

LE

**Capitulū Trzidzeste** Sof  
**The** o pozogach gi opozar-  
kach / Jesli sibi sktorego kol wnet  
miesza / ogen / a pozar / wiskethl  
a gimna spalil / albo zboza na  
polkach / wescze badaeze / ten od-

Łogo ogien tacowi wisseth / kara  
nim flusnym łaran big ma  
a wosłatoseb szand ma pilnie  
szulacz tego / ot łogo taki ogien  
wisseth / iesli zblusła / iesli sda  
ka / iesli oth nieprzjaczeł / iesli  
fli sprzigodi / albo dobrovolnie  
oth staregoli / albo oth dziecia  
czia / iesli bi kto wlasna wo  
lja / przerzeczonen rzeczy wcz  
mil / dwoiatosez kasden rzeczy  
a stodi przerzeczonen / szkoda  
czer pjacemu zaplaczi / iesli  
bi kto blisko gumna / ogien po  
ložil / a nieopatrzil / dobrze one  
go ognia / abi stodi niewczmil /  
a przestawie nieopatrzemie / og  
gen szkoda bi wczmil / dwoiatosez  
zafosda stoda osobna / czerpia  
czemu stoda on ognia nieopa  
trzewiel / zaplaczi / iesli bi sda  
leka / ogien przisseth / tedy po  
łowicza szkodi tacow / ktori dal

prizina przesch ogen zapla-  
czy temu komu stoda przesch  
popalenię ognia rest wzmno-  
na. iesli bi bit talowi ogen wpo-  
pól obrocil bydlya albo schac-  
stho stalowego schłodnyka tak  
szanth gi vinnj bicz maiana  
mniensche capitulum sprawo-  
gie

17

**Shodme  
Capituli Trzidzesthe  
o vjernem skladze gi o  
vjernem vacze**

Jesli bi kto komu dal zloto srebro  
gi ginsze wszelkie iakie rzeczy  
gi szebzuchi, rozmagitego ro-  
dzaju gi wlasnosci gwernim  
rakam chowacz, a takowe rze-  
czy onego vjernego pokladnyka/  
zdomu iego, kradzonem obicza-  
nem, bilibi pothchiczom, iesli szbi  
zlodzieia, przerzeczonych rzeczy  
on pokladnyk s gvarna rzeczca



zlodzenstwa vchwiczil, taki zlo-  
 dzen subnemycza ma bicz ka-  
 ran. Jelli bi zlodzen tacovi iant-  
 nie bil, tedi on polozone rzeczy  
 swe kwerim ratam, onego szu-  
 kac ma, komu dal tu chova-  
 nny, z dovodem dostatecznym.  
 Jelli bi dostatecznego dovodu po-  
 vod przeczyno polklad ni to wi-  
 niemial bi, tedi przysziaga czie-  
 ljestbna, on polkladnik szam o-  
 den dze, isze taloven skodzie rze-  
 ci polozomch, ani wiadomie,  
 ani zamias talie, prziczim nie-  
 dal, a przysziaga czeljestbna  
 vczimvsi viecznie visvolion  
 od obvinnaia czego ma bicz, jelli  
 bi zaprawda then ktori tak ia-  
 co przerzeczono iest, przysziagze  
 a nalezion bil bi kziwo przysza-  
 sza, za kasda skoda ossobno rze-  
 ci omch polozomch, dwojatosz  
 zaplaci ia szam iato kziwo  
 przysza sza, theczy niema niacz

abezeczne ma bicz wuzeczon  
Jeslibi tesch eto / mieda iancz  
chowacz / czego kwierne mu  
pocladowi potwarzalbi mieto  
go / isze iatobi mu dal / co cho  
wacz / tedi gi tacowi potwarza  
wecznie ma bicz / beslawny m  
wuzeczon / iato kasdi potwar  
cza / ktori falszynie rzeczy wia  
dome / przecziwo to mu / fol  
druije /

**Q**ormyanach ta wstauaria  
to hne ma bicz rozumiana  
to iest / Jeslibi ormianin  
bil pocladnikiem / tedi w swo  
nym prawie / przesz chryeszna  
nina / ma bicz patzan / za  
szia / Jeslibi chryesznianin  
bil pocladnikiem / tedi przesch  
ormianina / ktori szuka po  
kladu szwego prawem / wto  
rem sziedzi / ma bicz szukan / bo  
czim powod / nastaduije prana

onego łogo pozoruje

**Capitulū Trzidzesthe**  
**osme o bidlech kōmu ku**  
**Chowanu damick**

Jesli bi kto kōmu ku chowanu  
 dal wolt kōnne owcze gi rosz-  
 smagite bidla rogate gi nne  
 rogate a iesli bi takowe bidla  
 albo obrazone albo umarłe  
 albo przesch moczna wata wsf-  
 sziane bilibi a zadnibi nne  
 wiedzal skant takowa przigo-  
 da przisła tedi on czo chował  
 prziszianga czielestna odej-  
 dzie Jesli bi nne dal przicznij  
 obrazennu albo szmerzi bidla  
 Jesli bi onego zachowacz nne  
 ktore bidlo forzissnne wzynante  
 tedi on zachowacz ono bidlo fo-  
 rzissnne wzynante placuz ma  
 onemu czigie takowe bidlo bi-  
 lo Jesli bi nne dzwocz wulf albo

ktore ynsze zwierza okrutnie  
bidla albo obrazil / albo pozarl  
tedi taki zachowacz onem  
czigie bidla sza w lazacz ma  
mieszcze a w lazawsci praw  
dziwe a dowodnje mieszcze bez  
skodi wicz ma skoznamia pra  
ua ktore tesz prauo zawielka  
sprawiedliwosc przynalo

¶ I lve naormnam ta wstaua ma  
mieszcze ktorzi przez chzesczyn  
nam obwineni tem prawem  
odenda a chzesczynann ob  
winnom swem prawem tesch  
akmiemna odendze

¶

## Capitlm Trzidzieszte Ozewia te otem kto ko mu zbrogie poziczi

Jesli bi kto wprzynaczela po  
ziczi zbroie rozmagiten a  
takowa zbroia albo zlamie  
albo straczi Jesli ten ktor

pozyczil / mębil / przizlomienno  
albo straczenno zbroje / tedi ten  
ktori pozyczil / zbroje / skodi ma  
zaplaczic / albo zlo mienia al  
bo straczenia zbroje / Jesli bi on  
czigra bila zbroia bil obliczenie  
prziszazennno / albo straczenno  
zbroje / tedi bestodnym / on ktori  
pozyczil / talowey prziczinne zos  
tawa / Jesli bi kto konie / bidlo / al  
bo gine rzeczy domowe / zapewne  
mytho wlogo nanyal / a talowe  
rzeczy bilibi obrazone / albo wmar  
te / a gospodarz / omich rzeczy wla  
sm dziedzic / przitem bilibi oblicz  
czm / tedi ten dziedzic / dla talowey  
oblicznosci swoiem / wtem skodz  
en ma bicz / a niyeon / ktori na  
gial / Jesli bi dziedzic / przerzecz  
nich rzeczy / prziz obrazennno / albo  
sgubienno / przerzeczonych rzeczy  
obliczm mębil / tedi on / ktori tako  
we rzeczy nanyal / zaplaczic / sko  
di rzeczy bandze wnyjen / ktore

prziczim wnihienschin cap  
tulum opissane szandowin  
wzant ormianski pilnie ma  
baczicz / koswazicz / rozoznacz

**Miedzi** ormiam ta wstawa  
ialo hne rozumiana gi chowa  
na ma bicz / a chzeszczynie  
~~z~~ zaprawda / przesch ormiam  
poznam / swem prawem bada  
szandzem

**Capitulū Szterdzesthe**  
**o thim ktori czo wdrugiego**  
**naborg wesimne**

Jesli bi kto / wdrugiego mietore  
rzeci wziat / naborg albo w  
wpoziczanie / na pewin czas / a  
then / ktori naborg / albo wpo-  
ziczanie / czo wezme / zubozenie /  
a dia zubozenia / naczasz na-  
znaczonij / zaplatzicz niemoze  
tedi starego / gi nowego zakonu  
pomocza / temu zuboza / lemo  
taka laska / wiczona / iest / isze

oth wierzycielu zadnej cziaszosc  
 miecz niema / a lichwi oth tego  
 zubozałego bracz niema / a niema  
 temu naznaczc / gi zamierzic  
 perom czasch / ybi mu tylko glow  
 noscz wynnego dlugu zaplaczil /  
 a iesli ten zubozi onemu kwe  
 mu wierzicelowi przethem miezo  
 lichwi dal / czossto luyek od niego  
 wszial lichwi / to wsziczo poliy  
 czicz ma / naczasz summiy glow  
 nej / aboczyn boze przitazanie iest  
 przitazuyancze / i sze zadny kozu  
 mieiancz chzesz nyanstka wjara  
 lichwi niema bracz / Jesli bi tako  
 wi zubozi dlusznyk niezaplaci  
 wsch dlugu / umarl bi / tedy potom  
 kowie tego dlusznika / zadnej li  
 chwi niema / placicz wierzicie  
 lowi / dla glownej summy / kto  
 wa przesz potomk / bicz ma wierz  
 cielowi placzona /

I ha wstana myedzi om nany  
 chovana ma bicz / gi kozumana  
 tem obiczaem kiedi dlusznik

Sprzeczni mieszaszliwej mieszwoja  
vina albo sloszia opadl wobost  
wo/ysze wierzigelom swonm pla  
czicz niemoze

*Pyz. wze*

## **Sapim Czterdzieste** **o rzeczach zastawionich**

Jesli kto w bogo wezmie wzastawie  
domi/ albo ogroth/ albo vnicza/ al  
bo kolia/ albo czo thim rowne/ a ie  
sli bi ten ktori zastawil mieto ra  
zecz/ sprzeczczomich rzeczi omya  
skalbi zaplata wczmiz/ onemu  
komu zastawil/ tedi on zastawa  
rzeczi maianczy/ oth przerzecz  
nego/ ktori iemu zastawil/ thilko  
yftothna summa/ przesch lichwoy  
wsziancz ma/ a za klath albo rzec  
zastawiona/ iemu wszianwsi sum  
ma glowna wroczi/ a iesli bi on  
dierzawcza zastawim/ wiaczen po  
zithku wszial/ z dobr/ przerzecz  
nich zastawmich/ misli iest/ suma  
glowna/ tedi to wsziczo czo nath/  
wisch summi glownej vobiczan



pozithku wziął wroczyć naczasz  
 glowney summy policzyć gi strac  
 zicz badzie myal. Jesli bi on kto  
 ri zastawil myemialbi moczi do  
 bra zastawne opramiacz w potrze  
 bach dobr/ a on ktori wdzekzeniu  
 zastawnym dobra dzerszancz op  
 pravilbi nakladi szwemi/ take na  
 kladi widane naopravienje dobr  
 on ktori takowe dobra dzerszi w  
 zastawie/ na summa glowna przil  
 liczicz ma/ a tako ony nakladi  
 bada summie glowney prziliczo  
 ny/ gi sgiedna zom/ za prawda ko  
 wszakladzie schathi gi bidla gi  
 takowe/ a takowe szathi/ albo bi  
 dla/ w takowey zastawie zniszczali  
 bi/ a fessli/ tedi takowa szkoda on dz  
 erszawcza zastawni/ naczasz glo  
 wney summy ma potrzenczicz. Je  
 sli bi bilo w zastawie zloto szez  
 bro, albo mjezo thim rowne iesli  
 bi przesch kradiesch/ albo przesch  
 mje thore gynszen przigodi strac  
 zeniu sgimalobi/ v onego ktori

czapla  
 zeniu  
 majancz

Wszastawie ma talowe rzeczy /  
li przerzeczona rzecz / amj za  
mnastanym / tam winna tego kto  
ri wszastawie ma / ktorem obicza  
iem / przerzeczonych obiczajow  
straczona bi bila / tedi zastaw  
myk przysziaga / czielestna spra  
wi szia / isze tego przyczina strata  
przerzeczona / stalaszia njejesth /  
Jesli bi talowe rzeczy tego winno  
szia / sgnalibi / albo szam bi ich  
zatagil / mneniacz talowe rzeczy  
bicz straczona / a przerzeczono ie  
mu / dowiedzionobi / isze talowe rze  
czy ma / tedi dwoialosz / zaplaci  
iesli bi / mocna kata / to wsziala  
tedi tego sroda ma bicz / ktori za  
stawi / Jesli bi / rodzajne drzewo  
wodzerzemu / zastawnym / kto vi  
czial / albo plothi / popalil / iesli szia  
tho / przigodzilo / wiedzienim / a  
wolia tego / ktori / dzerszi / wszas  
tawie / sroda / tego / bicz / ma / a ta  
kiesch / o bidlie / zastawionym /  
ma / szandzono / Jesli bi / bidla

bili w zastawie obrazone albo  
 izbi seschli / tedi s toda zastaw  
 nita bicz ma / ktorisch s todzie  
 talovej opatrznie niezabiezal  
 Jesli bi bidla talove niesszeli  
 binnoscia tego ktori gie dzer  
 zal w zastawie / tedi s toda ma bicz  
 onego ktori zastawil talove bi  
 dla / boviem pravem opatrzono  
 jest rzecz zastawna bicz ostre  
 zona bi nie sgnala / a daleko w  
 wiazzen zalaznie prano mylich  
 wicz /

Miedzi orniam ma bicz zach  
 nana tha wstana

**Capitulu Czerdzesthe**  
**wtoke othim ktori bi**  
**kego spalil pozoga**

Jesli bi ktho kogo spalil s nieprzi  
 iaszni / a natic miast vgoraczem  
 vzmku pozogi / bilbi zachizon  
 taki czlowiek pozosza / iato og  
 gnem sgrzeszil / tate ogniem  
 sgnacz ma / jestli wczasch a

fuf

wgodzina zachwiczon niebil  
bi a powzmięu bilbi ianth ta  
ki ma bicz karan / w nazie mem  
a pjemazna vma a zaplaci  
wsziski stodi / ktore przesch  
taki ogen przigodzili szia Ne  
si on sdracza / zla wolia to  
uczmi / gardlem ma bicz ka  
ran

porozca prauem pospoliten toro  
ny mana bicz sandzeny y karam

14

**Capitulū czterdzieste**  
**Trzecię** otem ktori ko  
mu wogrodzie rodzanne  
drzewo stazi

Wchodzaci wogroth czudzi  
a karanzi wtem ogrodze drze  
wo rodzanne / ktorego kolune  
owoczu / a do szwiathczom prze  
czwto temu taki wczmek bilbi  
prawo stazune iże taki stasza

drzewa owocnego takiesch  
 drzewo ma vonem ogrodznie  
 wszepicz / a poſi takove drzewo  
 wszepione owocza / mienon da  
 tedi on ktori wszepil / wszicli  
 stodi owocza onego drzewa vi  
 sziatego / placzicz ma tako dlu  
 go aſe ono drzewo novo / wsze  
 pione rodzicz pocznie /

## Capitulū Cztredzesth

### Czwarte o łomach a obi

deck / Kto zabigie łomu bidla  
 albo łomya iawnie / prauo ska  
 zuge / ma czana zabitego łomya  
 albo bidlaczia zabynacz zapla  
 czicz / onemu ktoremu / wthim  
 stoda zadal / a iesli bi zabil sz  
 mie prznaszm / nauzath praua  
 zaliezi / takove rzeczy opatrznie  
 dowjedzecz ſzia gi iako prauo  
 skaznie podlie zalobi otpouie  
 dzi stron potim vrok vidacz

11

Capitulū Eterdžesthe  
piante otem ktori olia  
vobstwa vžitel rol swich  
preda gie Jessibi kto zavzif  
sznieniem vobstwa przedal ko  
mu vžitel zrol swich polmch  
tedi krewm onego przedawcze  
badzie mogli blifoszcia swego b  
brata kupnosz vžitku rol otk  
onego obczego otkupicz gi viswo  
licz / azam stacz szia pozithmken  
Jessibi blifszhi niebil onego pre  
dawcze a gdi bi szam przedawca  
mial dostatek pvenyazm otku  
picz vžitel przerzczom to przet  
czassem vczmich moze Jessibi ve  
kupicz niemogł tedi on ktori ku  
pil pozitel rol / ma kupna swego  
prava / doswego czasschu konieczne  
go dzerzcz / a gdi czasch przndze  
on dzedicz / zassza moze szwoie  
otkupicz gi obdzerzcz / czasch /  
zaprawda ta konego kupvenia

uest prauem zamierzony szethm  
 lath, a iesli bi dalzey szedm lath  
 dzierzawcza onego uzithku / chz  
 al dluszi czasch / przecziagnacz  
 prauemu dziedziczuu nauiku  
 pnosz / to iest / wdrobrech wolnen  
 tego dzierzawcze / Jesli bi doczas  
 schu sziedmy lath / przaczeczomich  
 on ktori przedal / uzitek / albo ucp  
 blisschi mywi kupil bi / tedi zadokon  
 szemm siedmylath / vpelnich / usz  
 on pozitknie / stawa szia prawni  
 dziedziczem oney rzeczi / kupno  
 nen / a przaczeczom czasch / szedmy  
 lath / wlatowey rzeczi / ma bicz  
 myan / gi zachowan / zadawnosz  
 skonczona / a nieodwolana / Jesli  
 bi mszego / kodzayw w mowa / on  
 dziedzicz / przedal bi / rolke szwoie  
 tedi podlie<sup>+</sup> stron / szalobi gi otopo  
 row / szanth / rosszandzi

rzeczi  
 jako szy  
 gi podle

Ta wstawa dopuszczona iest wozie  
 dziczstwiech prawnu omniyen / szew

poddanych / alie iesli ormyamno  
wi wprawie wynieszlim / albo zemf  
stem / Coron / liczancze / dziedzicz  
stwo zastawna / albo pozitek tego  
dziedzictwa / przedafzia / tedi podle  
szadzenia onego praua / ktoremu  
takie dziedzictwo iest poddane  
ta tho zastana / albo przedanie v  
szithku / ma bicz szandzono / tosz o  
dawnosziach / rozumniec / ktore tez  
podlie praw / w ktorich dziedzict  
wo / ktorego wzitek / przedafzia  
zaliezi / szandzono / ma bicz / gi za  
chovana

*Capitlm Gtherdese the*  
*softe* o kupieniu domu  
w wynieszie / v oprawie ob  
murowanym / Iesli bi kto komu  
przedal dom / w wynieszie / a wpra  
wie obmurowanem / moze bliszi  
do iednego roku / zbierzema / bliz  
koszia / oddziwnacz / kupca / opze  
go / pieniadzie / zaplaciwsci / za



Capitulu Czterdzieste  
Offine O Kupiecu i Koni

12

**NYA** Przedawacz koni i jeden  
drugemu / targ kupna tego konia  
bierz ma wob liczności / dwo / albo  
trzech swiath kon / dla tego abi  
kon nie bil / kradzom / abi tez sta  
ren / chromoti / niemial / abi tesch  
nie bil / dieb / awicz / albo / nossati  
Jesli bi poznano bilo dosshodme  
go dnia / niektori / medostatek / s  
sprzerzeczonich w koniu kupno  
nem / tedi on kupiec / konia / me  
dostatecznego / wroc / zicz / przeda  
w / z / moze / Jesli bi kon / dosshod  
mego / dnia / sprzerzeczone / medo  
stathki / albo / ienego / snich / w / szo  
bie / naljezonego / niemial / tedi  
targ / kupna / konia / swon / skutek  
miec / ma / Jesli / z / bi / kon / on / kra  
dzom / bil / tedi / zastap / cza / bad / z / je

powinnen kupca zaprzeczom kon-  
swonem grossem / gi nakla dem  
vyszwalacz / zastapouacz / itesck  
skodnego czimcz

**Capitulu Ezerdzie  
fte dzewiante o prze-  
danem volie**

Przedajanci volu ieden druge-  
mu / przeth / trzem swyathki / taki  
targ ma uczinic / a przedajan-  
cz / volu takowego / podle praua  
powynien / takowego volu / dacz one-  
mu kupczout / doplugu / albo woszu  
ku / skostowanu / isbi / takowi / volnie /  
bil / skodliwego / zwiczaju / albo tecz  
kradzom / Tesli / bi / vol / bil / skodli-  
wego / a / okelthnego / zwiczaju / do-  
szkodnego / dnia / moze / onemu / prze-  
dawcz / bicz / wroczone / Tesli / bi / bil  
kradzom / a / mykto / przipowye-  
dalszja / knhemu / tedi / kupcz

Ktore ten dom kupyon bil. Jesli  
 bi bliffchi nyebil, a on spotoymie  
 takou dom dzerkal rok czali  
 dalei, gdi vmdzie rok, tedi on  
 ktori kupil, prawdziwym prze-  
 rzezzonego domu staua, zva  
 dziedzicem, a tenze dom prauem  
 dziedzicznym possiadzie, przesch-  
 ktorego sch, kolwie przeczvovema,  
 rozitkich, gi kasdego zosobli,  
 wie bliffchi. Jesli bi bogathi,  
 w bogemu dom przedal, a genu  
 czasschi zlozil, tu placzen, a ie-  
 sli bi ten v bogi zaplata vczimz,  
 za ten dom, nyeprezemogl, tedi  
 moze ten dom, onemu zassia  
 wroczic, a on odnyego takowu  
 dom przynacz, bandzie vmyen,  
 okrom, kasden, odmowi, domow,  
 zaprawda, rol, gi ogrodow, ktore  
 naprzetb miesziv, mieszkim le-  
 za, prauo v kupna, ti tho przez-  
 bliffche ma dawnosz, sziedm lath  
 mycz, przesch, bliffche

ormienie kupczy a przedawce  
domow albo dziedzictwo przyc  
zenie a zachowanie onego  
prawa wftorem leza takow  
domi w dziedzictwa chorac  
manq

15

**Capitulu Szterdzeste**  
**SHODNE O MLYNNE WOD**  
**NYM** Gdi bi kto zaprzypadem  
wostwa mlyn wodni przedal te  
di do roku czalego moze bliszi  
ten to mlyn otkupiz prawem  
bliskości alie gdi rok vmiydzie  
czali a ten ktori dzerszi przesob  
blisze nagaban niebadzie tedi  
dalen niebadze mial wolnosci  
a praua odkupienia mlinu miaz  
alie ten ktori kupil mlyn tako  
w mocza dawnosci przerzezone  
go mlynu prawdziwym a vrecz  
nem dziedzicem stauaszia po  
dlie praua

przedał mi joth wiesz nego czasu  
 dla roju pszoli / taki wzięwszy  
 talowe pszoli / ma gie polożić  
 naszego pszelmita między  
 dodziessziant<sup>tego</sup> albo dwudzes-  
 go dnia / ony chowaiancz dnia  
 do szwiathczenia // Jesli bi ony  
 pszoli wypuszcza roj / albo nie / a  
 targ o talowe pszoli ma być  
 przeth dwyema / albo trzema  
 szwiathki / a wichot gi wchoth  
 pszoli / tak ma być nalezion  
 iato wtargu smowion / szia jest  
 Jesli bi wchoth gi wichot pszoli  
 tak szia nandzie / iato smowa  
 targu zamkniona jest / mje-  
 dzi przedawca / a kupczem / te-  
 di talowu targ / ma mieć swoj  
 skutek / Jesli bi między talowe  
 mi pszolami / co skodliwego bi-  
 lo / albo mathla ich wmarla  
 między czasem dzesszanczi /  
 albo dwudzesciu dni / moze być

piecz przedawsz i takowe pszoli-  
zasszia wrocicz a posbiezenniu  
dwudzeszt dni - Jesli bi czosko  
dluego przerzezczonem pszycio  
lam przigodzilobiszia tedi ku-  
poza a nyepredawcze ma bicz  
skoda

51  
Capitulū pianczdze  
szanthne wtore co  
szadach szlmi wczn  
nyomich dla wyina na-  
liewanija ktore zowca  
Banne wyinne kupynaci  
muelto ot drugiego szanth gli-  
nyanij dla wyina naliewanija. Je-  
sli taki szanth do czalego roku  
nyebadzie cziegl tedi targ o talo-  
wi szant wczmionij dzerzan ma  
bicz. Jesli bi wta towim szandze  
bilobi nyeiakie wrazenie a przesz

ma szia czagnacz do iszczna  
zastapze ktori zastapza ma  
onego swem grossem wozande  
zasta powacz a nieszkodliwego  
czimcz prauo tak skazuie

5

**Capitulū pianczdie  
sziante o przedanien  
krouie**

Przedajanczi komu  
kroua ma kupczowi slubiczisz  
taka kroua nato sdi rok swy kła  
szelna biuacz Jesli sbi ynac  
en nali ziono bilo wprzerzecz  
nen krouie misli ten przedawca  
slubil tedi wgednim czalem ro  
ku tha kroua kupiec przeda  
wzi wroczi moze Jesli sbi ta  
to kroua bila plodna dobrezve  
tedi targ ma swoj skutek woz  
nancz

6

**Capitulū pianczdie  
sziante pnerwsze w  
pszolatsh**

Przedaiancz komu pszoli wgie  
szien wolu smiodem / a przeda-  
wca slubi kupzout / i ze wtafo-  
wem wlu / iest tilko miodo / ana-  
mhem pewna miara / gi miara  
nowitha wielgosc / Jesli ten kup-  
piecz wierzac / predawczy miech-  
szalbi / tedi moze w othworzicz  
aszmierzac miod / a wyeliebi  
miodu / ku onen wielgosc / gi miere  
rze miedostaua / tedi ten prze-  
dawca / albo miodem / do losz /  
albo premiadzmi / zaplaczi mied-  
dostatek miodu / Jesli bi miodo  
miedostaua / i czego przilozicz / nie  
chczal / tedi targa / ta komi w nupcz  
szia obroczi / Jesli bi on miod /  
przewisszil / wielgosc / gi miara / sz-  
mowiona wolu / tedi kupiec /  
przedawczy / wroczi / talowe prze-  
wisszenie miodu / niebadze powij  
nien / bonim w nadziena / zif /  
a miedodi / kupil / Jesli bi / tiko-



Eupcza vzialobiszia tego szadu  
 tedi ten to szath, zaszia wsiath  
 ma bicz ot Eupcza, a jessi bi sta  
 bouego szadu obrazonego, vjno  
 vizeklo, tedi skoda napoli ma  
 bicz. Jessi bi tabou szanth na  
 pierwszej zmowie targu, bil za  
 li, a godi gi wtopnyvano wsiemni,  
 obrazil szia, tedi przedawcza wtem  
 vimen, nie ma bicz bowiem pra  
 ua thi mowya, tbo rozumecz o  
 szadach wielkich gi malich

**Sapitlm piaczdzessza**

**The Trzeci o owocu  
 drzewa wodzannego prze  
 dannim**

Przygadza szia wie  
 lie kocz wielom ludzi preda  
 uacz owoce drzew wodzannich  
 vogradzech, dia zisku niema  
 Jesh zische fortunij iest. Jesh  
 straczi zisk, tedi niefortunie  
 swen nzechaj przipsche, a taki

✱

27

targ w obliczności trzech swiat-  
tow. Bierz ma a czasch takowego  
targu. Do dzieszianczy dni trwa  
włthorich dzeszanczy dniach  
targ kupiec moze szuczic  
a godi w mnda dzeszanczy dni  
targ takowi przerzeczom w rzez  
gode skuteczna a dostonala a  
kupiec podzeshanczy dniow  
przeslich smowiona zaplata ma  
zaplaczic.

57  
**Capitulū planozde  
Nathne Czwarte o  
mlnwo naimie**

Godi kto naimie mlni przetb sz-  
wiathki ma on ktori naimie  
sobie wstauicz a w mowicz mbara  
iata mbara on ktori naimie  
dauacz ma. Jeslibi nagiemnik  
mlniski zistal niecz na naimie  
mie to iego zist bandzie a then

Etora najmugle, ma dzer szec  
nagiem nie baczanecz, nazist  
onego, etori nagial, any tego na  
nem nuka, ma dia zistu tako  
wego, w ktora skoda wodzicz, w  
szizki zaprawda potrzebi ku mli  
nowi, ten etori nanał, dauaczij  
oprawowacz ma, taliesch, gi sta  
zone rzeczy, podlie swiczajw, w  
mli nje, zachouacz zwi kle opra  
wicz, Jeslibi smiedbalosci tego  
etori nanał, mli n nie ktora sto  
da w mli nje stalabiszja, w kamie  
nno, w kolie, w szlobie, mli nstni  
albo, w niszich prziprawach, m  
li nniech, skoda bi bila, albo iesli  
bi czoz mli nnu, wkradzone, bilo, ta  
ka wszitka, skoda on etori nanał  
ma placzicz, Jeslibi mli n sgo  
rzal, onego prziczma, czn n bi dze  
dziczni bil, tego skoda bandzie, Je  
slibi spriczni najemni ka, mli  
n sgorzal, tedi najemni tova

jest skoda a tako podle praua  
stazouacz ma

ST

**capitlm piandzieska  
thne phante o szan-  
dzim gi duchowien  
perzome miewozomich**

Jeslibi ktori w mieszce a wpra-  
wie wlasnem prziznawali  
szia tu prawo a rzecz bilabij  
krwana albo swarlnwa, ybi  
leden drugiemu spornie prze-  
czynal szia ma przystapiz tam  
gdzie jest mieszce szandiu ktori  
szant jest wibrani od boga gi ot  
ludzi naktorn szandzie sziedzeg  
switli duchowini gi swieczyn  
ktory tego czasschu bada a zala-  
ba przetmemi powod wzmicz ma  
przez ywto pozwaney stronie a  
santh wissli schawski stron za-  
lobi gi otponyedzi miedzi iemij

rozefna to czo prauo bandze, a  
 oboya strona: talowi vrok przyn  
 lancz ma: a temu szia nieprze  
 czuicz, a stego vroku szando  
 wnego oboya strona, nie ma ani  
 naprawicza, ani nalicwicza, s  
 sklanyacz szia, kto bi zapraw  
 da vrokowi, vpor nie, a piffine  
 przeczyno movicz szmial bi, ta bi  
 czlowiek smiertelni jest, bovm  
 tak wnowem zatome, vltazuje i se  
 kto bolujek sprzeciul szia, prauo  
 a zamiez szandzego niemial, ta  
 bi jest smiertelni, aboczim nie  
 posluszenstwo, przeczyno to mozi  
 sandu, vczynone tako szia ma ia  
 tobi bogu nieposluszenstwo vlt  
 zalobi szia, prauo tak skazuje

Czo tu mowi i se swiroku, prauo  
 ormijen stego, ani naprawo, ani  
 naleuo, sklanya nie bicz niema  
 rozumiez to ylie naperson or  
 mienstie, ktorzi iesli cheza mo  
 ga nie appellouacz ot vroku

prawa ich ormienstego, alie cz.  
louielou. mzech praua wcziaz  
nemu. w szandzie armenstym  
zachowana iest appellacia.

17

**Capitulum prandozek  
sziate soste o miedzach**

**rol** zastazaniem praua, zad-  
ni niema. odmieniacz mzech, rol  
szastadovi swemu. ktore miedz ko-  
le. poczwerdzili przotkowie a po-  
tomkom, to iest smom. zostawili do-  
bra. co wziczil, bog nam potom-  
kom. rolie, gi gnisze dobra. z wessze-  
lem a przesch, krzywdi bliwnego  
poznyvacz tako bracia, iako op-  
czny w sprawiedliwosci, niyastacz  
a znicz, iako boziem, tobie od on-  
cza twego zostawiono iest, tako  
dzereszcz masch, a niyszego dziedzic-  
stwo. sobie nietyrziysz, jessi bi kto  
przech, toba, niesprawiedliwie, co  
wszal. talowen, rzeczi wczeczka  
masch mzech, szandovi

# Capitulu pranczde szathne Snodmie w swiadcztwie

5

Item prauem przitazuałem  
vam, iże iednego czlowieka szw:  
nadstwo wprawie naschym or  
mnenstem niez waznoszi any  
moczy niema, alie tilko swia  
decztwo dwo albo trzech lu  
dzi dobrych, mocz ma, iesli bi kto  
chczial, przeth szandem niesp  
rawiedliwie zmepzrzaszmi szw:  
yathczicz, a szandzia, albo szan  
th uznalbi, iże on niesprawie  
dliwie szwiathcziz, ma bicz offza  
dzon, iako kasdi zli, tako pra  
wo skazugie

Prawo tesz wkazugie, iże swia  
decztwo, tim obiecaniem, ma bicz  
przeth szadem, or mnenstem, ma  
dowiescz, na or mnanynna, or  
mnanyn, dwiema albo trzemi

dobremi ludzmi. Et orim sluffno  
iest vierzecz mema gmsich sz  
mathlow zwodzicz tilko scodza  
yv ormienskego

Gdi przjda dwa do praua orm  
nanskego. Kasdi smch sprawi swa  
rzecz. Szam mema myecz. pro  
curatora. piemadzmi naiancz.  
isbi mesprauedliuoscz. sprauie  
dliuoscz. szwicziacz. mala bo  
wem tala. rzecz iest przeczyno  
Bogu a sprauedliuoscz. swiantey

**Capitlm pyancz dzys**  
**szpate ofime o czlouye**  
**tu zabtem nalrezo**  
**nem naczi gen granj**  
**czv** Jeslybi naczi gen granj  
cz. albo napolun nalreznon bil  
czloupek. zabti albo mywedzal.  
byszpa mazoboncz. tedi szandza.  
starsseny myasta. Etoremu ono  
myesze. v naczen przilanze. a



maną ogladacz, tu czynną granij  
 czy zaliezi, bliżej ono mieszczę, a  
 wtorego miasta powieczye bilo  
 bi. Jeslybi mazoboyce menalye-  
 zli, ktori zabil przereczzonego  
 czlowyeta, tedy zaglowa onego  
 czlowyeta zabitego, zadni miz cz-  
 exprecz nyema, alpe onego zaby-  
 tego bliffzi a krewni maną szu-  
 facz omnego mazoboyce, ktore-  
 go iesly nayda tabyczlowiet sz-  
 myertelny jest ktory zabigye

**Capitulū pranezde**  
**szwante dzewante**  
**O nieposlusnych dze-**  
**czwach rodzyczom sz-**  
**wom** Jeslybi wtorego bil  
 nieposlusny syn, a nyechczalbi  
 bicz posluszen, rodzyczom one-  
 go karzaczim, maną talowego  
 szima, nieposlusnego, przynoyesz

II  
 11

dostarszich a oskarżisz tego szyn  
na, przeth starszemij, onego bicz  
zlem, a nieposluszniem, to jesth  
swadzca i pnyq nicza, takiego  
stari zakon, przykazuje wlam  
honowacz, a nowij zakon, przy  
rownawa, tka rzecz nieposlu  
szentwa, szynowskiego, yacobij <sup>rodzice</sup>  
szwe byl, a dwa takowego gre  
chu nieposluszentwa, moza  
go rodzycz oddalicy ot wszyth  
ten oiczykm dziedziczenij.

Tka wstawa miedzi szamemij  
ormijamij, a reb ludzjam nie  
seze ma

**Capitulum szeszdzycie**  
**sziate o zlich ludzjach**  
**wistapne wzmlyczy**  
**nyaczach** ktosz bolnyet  
popelnij wzmlyet szmercelnij,  
albo wistapni, szam ma bicz pod  
dan smiercelnoszi, to jest, iesli

czo ukradł, karanim szubne męze,  
 ma bicz sgradzony, a czyło obref-  
 szone, przesz nocz naszibymęzi,  
 zostacz męma, alye ma bicz talo-  
 ve czyło zložone, apochowane, za-  
 kon talo sprawogę, alye sznove-  
 go zaprawda zatonu, naszego v-  
 stawono iest, Jeslibi kto zli wcz-  
 ynek, mę który wczymł, a przewi-  
 czazon bilbi, swyadecztwem, tez-  
 ech dobrich ludzi, osszadlich ta-  
 ki ma podlie zlego wczynku, wcz-  
 erpocz, to iest, ieslybi bil zlodze-  
 jem, ma bicz obrefszon, Jeslybi bil  
 zboycza, a gwałtoromł, potony, a  
 przespocznośćy pospolyten, mana  
 mu glowa wczynacz, yato podlie  
 praua mana bicz, karani wczym-  
 ki zlozmtow.

Rzeczy na gardla ida cze męzale-  
 za, na szardzve ormhanskie, gdif-  
 wtałowich rzeczach, ormhymę,  
 lwowszi szapoddani prawom, mę  
 męcz ktemo mardburktemu.

# scapitlm szeszoze szante pnerve ozlo dzya taxannu

Pravo nassze medopusza  
zlodzycza zabycz, albo mazoboy  
cza okrutnika anij gnego  
zadnego godnego, szmierczy  
iedno pnerve prauem a dos  
tatecznem dowodi przeszwa  
thzonego. Jeslibi kto, zadal  
komu, iszebi on bil, mazoboy  
cza, morderskim, ludzi, to jest  
zabynaczem, a tego bi medo  
wodl, tedi obwinnacza me  
doswathczawancz tego, szam  
wtakim wczynku ostanne, a  
wielka wina takiego czlowieka  
medowodzaczego, obwinnenja  
mekomu, zadanego pravo ta  
racz ma, Jeslibi drmhenn  
ormvennja, szesromoczil, nne  
nnancz go bicz poganynem.

a nie w bernem, a w edo w w o d l t h  
 bi tego, przeczyno to temu, the di  
 przesz. Szandzve, ma bicz karan  
 iabo zly obmowcza, w y a z y e m m  
 a v m a, Jesli bi, kto w noczi, gw  
 alto w n y e, w l a m a l s z i a w d o m  
 drugiego, a gospodarzowi domu  
 stoda, zlodzenstwa, albo gwalto  
 szia, owszent, taly smertelny  
 jest

**Capitlm szeszdzeszta**  
**te w thore o gwalto**  
**niku miewasta zonn**  
**albo dzeweczki. N.**

Jesli bi kto, na drodze, wchicził  
 czyna zona, albo dzeweczka, ata  
 ka dzeweczka, jest dziewicza, a  
 ona bi s g w a l c z y ł, talo w i g w a l  
 to w n i k s m e r t e l n y j e s t, Jesli bi  
 w z y m k u s z n i j a n y e p o p e l n y ł, w s z  
 a k o s z w s d i, w y n y e n, i e s t, a k a r a n  
 ma bicz przesch szandze w y a z y e  
 | n y m

qd vinya dla niepoczestności  
**Capitlm Snesozie**  
**ziante rzecze**  
**o nalezienyo koren**  
**rzeci** Jesli bi kto idancz  
 przez droga a vidzial bidla  
 bladne ktoregosch kolnyek cz-  
 lowyeta bilobi. Jesli saszpada  
 tego bilo bi slusno iest abi  
 bilo wroczono bez fasdego  
 wsiaczna czego. Jesli bi tako  
 ve bidlya bilo zdaleka niezna-  
 nomego czlowyeta, tedi takove  
 bidlya przez tego ktori prerwy  
 vidzal albo nalasl, bladzacz  
 bidlya ma tho bidlya wszyncz  
 dodomu onego nalieszcze a  
 ma oszumatyczisz, szaszpadom  
 ysze takove bidlya nalasl, bla-  
 dzacz, nieznanomego czlow-  
 yeta, a ma ono chowacz tako

dlugo aze go spodarz albo pan  
 onego bidlaczia obtrawilbi szya  
 a pan onego bidlaczia godn  
 dowiedze isze tego bidlca iesth  
 wroczone ma bicz bidlca zo  
 praua nakladow a wlasdow rze  
 czi nalbezzonej, tako za kon prz  
 laz uje zachouacz gi czynicz  
 to iest, piemadzi schath go kasz  
 dich gmitch rzezch, boronim pra  
 uo chrzeszczynanstie nasche wla  
 zune, kasda rzecz nalbezzonea bicz  
 wroczonea onemu, czynia wlasz  
 na bi bila, przesch. oczazemja  
 Dobrze stogi ta wstana to prz  
 dawzi isze ma oszwoiathezicz sz  
 szaszadom, gi wczadovy grocz  
 ktemu, albo mjeszczktemu, isze bi  
 dlo nuszema, wszrebye nalbezio  
 ne

Capitulum Szesczdzess  
 yante Czmarce otm  
 ktori sdrugem nad

**Droga vige dze albo**  
**vmoze** Jesli zaprawda kto  
 s drugiem nadroga vyszethl  
 albo vjechal, aiednemu smych  
 przigoda, mektora przidala bi  
 szva, tho vesth albo przesz padne  
 nie<sup>nie</sup> tonja, albo vmosczye, ton  
 vvnaznie, albo vofch czyn assky  
 voblotnem mneszu, vgraznal  
 bi, yszebi lathmie zblotha m  
 moz vmemogl, albo taki vofch  
 przewrotzil szva, albo zlamie  
 thedi thowarzisch drugi, nie  
 ma, odonego thowarzischa sz  
 roiego, przigoda czexnacze  
 go odgiesdzacz, iesli bi othmie  
 go odvjechal moze szadow  
 mie iego prziczynagnacz ktore  
 go prauo ma podlye sprauie  
 dlvofczy gi praua karacz.



Capitulum Szesczdzessia  
te pnanie obiczany  
szath noffzema

Pravo przitazugie masezisznie  
niebicz slusno chodzicz wszaczie  
nie wieszien, a gi zasszia niewie  
sze, meslusznie wodzenno masez  
czynstem, chodzicz, ta lowa bounem  
rzecz przeczynna iesth bogu sthe  
go, ike statowen niepodobnoszyn  
noschemia szath, wielne zloszi po  
wstacz moze, tacz iestli bithorzi  
bilu naliezzenij przestapcze przest  
kaznodzere, a szandze, maya bicz  
karam

Capitulum Szesczdzies  
kwanie soste o budu  
waczim nowy dom

Kyeltori budunanczi nowi dom

a chezialbi wodomu wsgora ga  
nel zbudowicz, tako talowi ga  
nel ma zbudowacz, abi zadni  
stego ganku niespadl, potrze  
bno bowiem, abi to tak dzexka  
no, abi wltorego domu, ta przy  
goda nieprzigadzilasia Jesli  
bi ktho stakiego ganku, w padl  
szidla zlego ducha, gospod  
arz onego nicz czerpiecz nie  
ma alie poluta duchowna  
ma przynasz

Capitulum Szestozde  
sziate Smodnie  
otam etori wozu  
que nasfnemie al  
bo wboze woinoze  
Szurpem a pozme

Wien Linj  
 Jesli bi kto wozethl, wsozoze  
 polne czigie, mema tatovego  
 zboza szypem zancz, tu pozitb  
 tu wozatobch. iesli bi czo rata  
 virmal, to moze vczmicz, a ie  
 slibi szypem stodliuie vza  
 mezo, a gospodarz iego nala  
 sch, w swom zbozu. Stoda gop  
 podarzowi ma zaplaczicz.

**Capitlm szeszoze  
 sziate osme otm  
 Ebori do vinnice cz  
 gen wozethl bi**

Jesli bi kto, komu, do vinnice woz  
 ethl, przez pana vinnice volien,  
 moze iagodi vinnie iesz, vlye  
 lubo, alie nycz swynnyczye  
 onen vinnesz unema, boiem  
 to spravedlyvem pravem za  
 powiedaszia, a boczqm vinnic  
 ze, przez prziszvolienia w  
 laz m tow szwich lazone, przez

zadnego niymana bicz, sktochen  
vnicze szadni, a ni, wvori any  
wszadne, gnische wschovania,  
miz vnijesz niema. Jesli bi  
lto zwmicze czoszal, a przesz  
gospodacza vnicze, wotatove  
vzimbu naliezion bil bi, woz  
ym tolvie vskodzi pana vniy  
cze to iemu zaplacisz ma.

## Capitulum szesc dziesiate, dzewna te o nowozem

Jesli bi lto, novo zona ponal,  
takiemu meslussza narohna  
rechacz, dlya tego abi szym  
tam przeczynnego, a skodny  
nego, czos nieprzigodzilo, prze  
tho, talovego nowozemja pra  
uo oth vniy vnikvalia abij  
Swoja zona nowa oblubhem  
cza, vesselil szia w domu sz  
woni, v bogie bovim bog

miluje a medopuszcza bog, iſbi  
 wogich domu, tako richlo ponow:  
 nm malzenſtwie ktora nowa za:  
 toſcz albo ſzmutek; przigodzilbi  
 ſia, przeto takiemu nowoſzemone:  
 mu ſadmi zaſte mjez mje ma

Ormnanym malacz zemſtie g:  
 mje me, dia ktorego nawon na  
 iest vnyjen, meweszeli ſia ſzo:  
 drobliuoſzci a ten vſtavnj

## Capitulum ſiedmordzeſka

5

Prave m zakazono iest, iſze mlyn:  
 ſarnowi, mje ma bicz zaſtaunon:  
 anij wiſſzego anij niſzniego ka:  
 mje ma, bow m thim zymnoſcz  
 ubogiego, potpiera ſia, przestop:  
 cza zaprawda, nymen ſzej vſta:  
 wi, przesz ſzanth ma bicz karan:  
 gi powczagnion, abi talonego mth:  
 no mezaſtaunial

ſm

## Capitulum ſiedmordzeſka

ſiate pierwsze o dlugu

prostem procz zakladu  
Badancz kto dluznikiem / czyn  
giem / przesch zakladu / a nac  
dych wierzaczego dlugu zapla  
czisz bi memogl / prano przita  
zuye / onemu / wierzycielowi *ryma*  
wszancz / gwałtownie zaklat /  
wodomu dluznika / dla zapla  
ty meczinnonen / Jesli bi dluz  
nik dobra wolna / dobra wszakla  
dzye wierzycielowi / chczal dac  
thim obiczaiem / wierziciel w  
szancz moze / Jesli sz obogi / czlo  
wiek / prziczysznom / potrzeba na  
gla / niektora rzecz / w zaklat dal  
bi / wierzycielowi / tedi / takowi / za  
klad / <sup>prze</sup> / onego / noczo wacz / niema  
alie / wierziciel / taki / zaklat / wro  
czicz / zaszia / ma / onemu / ktori  
gi / dal / a / czas / temu / slusny  
naznaczc / ktorego / podlie / sta  
nu / wostwa / swego / mogl / bi / za  
placzc

LXXV  
Capitulum siedmдесятia  
te wthore oprawie slu-  
zebney czeladzi

77  
57

Pravem ustanono iest, iže me  
godzišia služebney czeladzi,  
mýtho službi odenmowacz, aza  
mnaštavacz na iantemu, bouim  
služze, albo dzeveczere, gdi čas  
gich službi vmdzie, do zachodu  
slonca, mýto za sluzone, placzo-  
no ma bicz, přesch gospodarza,  
dha tego, iže vbogi iest, a wtem  
zaliezi iest, iego nadzieia zmy-  
nosczy, a bi vsdich anja nie vipusz-  
czil do boga, a stant na slhadoval  
bi grzech, bowiem iato sz, przipa-  
dzenim iego vboštva, poddalšia  
bil službie, tako męgodno iesth,  
abi iego za sluzone mýto, iemu  
zaplačzicz omna stano

Capitulum Siedmдесятia  
te třecze ot wodon

59

zakład memaria bicz  
bram Prawem ustanono  
no jest usze ot wodow iam scha  
thianij nnsze rzeczi, ruchaia  
cze wobiczaj zakładu mema  
ria bicz brann, iestlich wgnisz  
ijn prauie ktorim, zakładi od  
wodow bracz slusno, wnaasym,  
wszatosz ormyanstem to zapo  
wiedzano iest, bowim szathij  
wodowam, szca potrzebne, a bowim  
zbozego przykazania, miłoszter  
dzie ma bicz miano, przeczyno  
to wodowam, iato bog zidom  
walkagurze, albo wegiprze wta  
zal

57

Capitlm siedmdzies  
sziate czmarke omie  
wieszte rozmadzania  
ezen dwa zwadlnve  
masze Gdi szia dwa miedzi  
szoba



vadza, a zwadlnowie bojuua, a  
 mewyasta, myedzi one wozuci  
 labizia, ku rozerwannu szwa-  
 du, chczaucz onemu pothpomocz  
 ktori upada, albo zwiczazaua-  
 szia, przez mocznieszego, a  
 ynsem obiczaiem myemogancz  
 zwadlnick ludzi, ieden oth dru-  
 giego wozlaczicz, a onego, kto jest  
 mocznieszi, zaczlonek wozaczyn  
 uchiczilabi, prauo skazugie, ta-  
 ten mewyesczic, wata woznancz  
 isze szia dotbela, takiego czlonku,  
 wozakosch, iesli prauo kastauie  
 naklomlobizia, ktemu, tedi moze  
 ta ten mewyesczic wata othupicz

**Capitlm siedm dzies** 7E  
**ziate piante o wtopa-**  
**haczm, wmarlego, a o**  
**iego z lupiemu** Ktosz kol-  
 wiek, wmarlego sgrabu wtopal-  
 bi, a tego to z lupil, iesli goranczo

wta łowem wczm ku wchiczon bi  
bil taki lupca smertelni ma  
bicz zataki wczmek iefli sibi nie  
bil wchiczon. wta łowem gora  
czm wczm ku. apothm wpa mija  
tarwzi szia, przeth kaplanem spo  
wiedal bi szia, tedi spowiednik tego  
ma iemu pokuta wstawicz pod  
lie wistampu. takowego grze  
chu, gi dia ktorego grzechu  
dosmerczy tego ma bicz otkpo  
spolitoszi chkezeczny ansteh, odda  
lona ta tego grzesmka, szand ia  
cobn bil mazobowca takowich  
przigoth takie iesth prauo  
Capitlm siedmizie  
Kiate szoste othem  
Etoni tego sprzigodi  
a meomn slime za  
bnya Jdaci wdroga, przef  
wyni tomu, tak y sibi zadnego  
mepczny acziela niemial, a

52

nan naglie z boycze vistoczylj  
 a ktorego stich z boycz bromianz  
 zuota za bilbi spraua ta lo vi vz  
 ynet mazobonstwa / to szol szwia  
 thi nyema zavezmet / mazobonst  
 twa vmyslnje / a chzemem vz  
 ynonego iesliszbi taka rzecz /  
 kaplan vi przigodzila szia / szwi  
 anti to szol taka rzecz / ta iesch  
 rozefnaua / vszatosz vczyncza  
 tego przigodnego grzechu / ma  
 szia spouiedacz / a pobita przij  
 nancz / Jeslisch duchowm bilbi /  
 notatoveni przigodzie / tedi iego  
 kaplanstwo / nicz niestodzi / Jesli  
 bi bil / czlouiek swyeczki / talowego  
 mazobonstwa / moze szwijatofz  
 czy to szielne przijnmowacz

**Capitlm shedmdzessz**  
**ante snodme odzeczach**  
**rospustnich a niew-**  
**barnoszi chovaiacich**

45

Ktorei dziecom swoim dopuszczili,  
zicz rozpusthnye, a medal bi ta ko-  
wich dzieci nanauka pisma al-  
bo rzemiasla / badancz, w bogym  
prauo przikazuje, ta kye dzieci  
przesch rodzice, podle mayathno  
szi dacz na nauka, pisma, albo  
rzemiasla, abi potom dorowszwy,  
godni bili, albo kaplanstwa albo  
dobrego, gi godnego rzemiasla.  
Jesli bi potom ocziecz, tim obicza-  
giem dzieci szwich, tu naucze-  
my, medal, to jest, yse zwooth  
zakonni jest ostr, a zakonnie  
ma bicz chowan, ta lori oczech  
jest przeklati, aboczim prauem  
gi przikazaniem, bozym, przika-  
zano, jest, ysi ocziecz, dzieci  
swoie, w slusnym karaniu, a w-  
boiaszney, przikazania bozego  
chovat, ysi od praua bozego  
niewystapowal.

Capitulu siedm dziesiąta  
 te ofiine o dzieciach  
 otchodzących ot rodzi-  
 czom a od nich súa oddala-  
 racich które kolwie dzieczi  
 miałiby rodzice chrześcijan-  
 sie, a boże przykazanie, taci ro-  
 dzice czacie, iszbi chovalij czij  
 rodzici dziatki swoje, obiczaem  
 swoym, przissobie, maia naucz-  
 acz, a przykazouacz, a dzieczi  
 zaprawda meczarze rodzicom  
 swem, posslussim bicz, ich dobre  
 a sdrove nauki, lekcz, wazancz,  
 takie dzieci, zaprzeklate maia  
 bicz mihami, aboczim pan bog przy-  
 kazune, Jessi bi kthori rodzici, dzie-  
 ci swoich, mienaucz ali bi, poczie-  
 szme, podluk bozego przykazania,  
 zni, a onego przykazania rodzi-  
 czom, dzieci dbacz meczali, ta-  
 ci rodzici, medbale dzieci maja

opuszcz. alie też dzyszenkich  
czassow. wiele kroc przigra  
dzakia. iże od dobrich rodzicow  
a poczesnich. zle. a rozpusthne.  
dzieci oddalana sja. przeto też  
takie dzieci. sja przeklante

51

**Capitulum siedmiesz-**  
**kanie dziewiante o**  
**thm kto iedze nauon**  
**na Jadancz kto nauonna. a**  
tamo zabigle czlouieka. takie  
mazoboystwozustaw szwolantich  
otczow. zame grzech ma bierz mja  
no. czonimj tako zachawac sta-  
zugiem. wszakosch wsdym ban-  
dzie wimen taki. zabynacz. spo-  
uiedacz sja. a slusna iemu po-  
bita. ustaniona. wipelnicz. tak  
prawo s kazugie

52

**Capitulum oszmdzessza**  
**the o prawie rzemna**

**Primo** Jesli rzemiaslmi  
 ukradnie czu vlogo wzemiasle  
 swoiem, gdi temu czu tu robie mo  
 biva dano, a naliezion bil bi w  
 tem tedi sromem zaplyomony  
 a sromota, dvoia bosz rzeci uk  
 radzionej, ma placiz i eslibij  
 medowiedzanoszia, tedi taki ma  
 bicz szam, viadomi swego vczyn  
 bu, gi somnema

**Armenie medzi szoba, ta vs  
 taua zachovaja** Jesli bi or  
 menyn, rzemiaslmi, gniemu  
 chzeszynanij, novi, czu narobo  
 ta danego, ukrad bi, pravem w  
 ktorem sziedzi, on chzeszyna  
 nyn, ma bicz karan.

**Capitlm osmedzessia**  
 the pirmze o dziecziaso  
 medostatecznem wprzi  
 wodzeniu Jesli bi vlogo, bilo  
 dziezia narodzone, nieme, albo

LX

hnschem medostathkem naturi  
robnyacze tedi takie dzieczya  
medostateczne w naturze, me-  
potom byve dobra rodzico w  
szwach i ako przyrodzemem me-  
dostatecznym. Jesli si poporo-  
dzenyv dzezanoznyv, niektore  
vrazeme przigodzilozia, tho  
jest, chromota, slepota, albo tra-  
nth, oszalienie, albo przigoda-  
tata, y si maiancz rozum, me-  
mocznibi bil ku wstaniyv a ob-  
chodu, szwego sprauovaniya,  
a bracia iego, ten bi bili nadz-  
iege, y si bog iemu dal, sdrovie,  
gi medostathlov, wsmozeme, ie-  
go czasz oiczyta, gi macierze-  
sta, iego bracia chovacz go  
maia, tako dlugo, a si mu pan-  
bog dal, wsmocz, iesli si wsmogl  
czia stla iego, oiczyta, ma ie-  
mu przipaasz, a dana bicz, Je-  
sli si niewsmogl, tedi staben.



cziaszci, iego bracia, onego znuca  
a potrzebami wszizkimi, dozafszu  
znuota iego, ostatecznego opa  
trouacz manq.

**Capitulum osmdzessiate  
wthore o prauie kupiec**

27

**K**upiec ieden drugiemu  
kupczou, mektore kupye przeda  
ianczy, a taki kupiec przedaianczy  
wiedzalbi swoie kupie, bicz falsz  
we, a sgnyle, a wszalofz wiedzancz  
o thakim skazennyo, kupi swioch  
ysbi takie kupye chwali, a chwa  
lancz dobrocz, kupi, nieprawdzi  
wie prziszczianglbi to iest, ysbi rz  
ekl, tato, kupie moie dobre szara  
przesto, ossu kalbi swiego kupcza  
a taki kupiec wierzancz, iego ch  
waliennyo, potom w tabouich kup  
piach, falsch, albo sgnylosc, na  
laslbi, a tho oskwiathczilbi go  
dnem w nar ludziny, o taki falsz  
a osgnylosc, w kupiach tabouich



naliezonu prauo stazuqie takie  
kupie falsiuoscz a sgnuloscz w  
wzobne maiaze onemu storemu  
przedal bicz wroczone takiesz  
takie prauo ma bicz zachowa  
no Jesli bi kto konie gme bidla  
ta mekomu przedal a rzek bi  
iemu pod zawiastem prauo di  
uze takue bidla przerzezzone  
yne rzeczy niemala wzobne  
stodi a potom Inaczen kupie cz  
nalasbi tedi tako iabo przerze  
czono iest o kupiach qd taka rz  
ecz ony dostatkem bidla ma bicz  
rozefnana

Kietilto przedawsz rzecz stazo  
na albo sgnyla ma bicz wro  
czona a lie tez taki przedawca  
szwiroku sandowego ma bicz  
taran

24

Capitulum o szindzie  
zante i rzecze o

**granyczach dziedzina**

Jesli ni ktory szaszędzi  
 między soba / mieli granicza  
 między domy / a rolnami / pola  
 ni / a wadzili bicia / o zjema  
 tem / dwjema skouoma / mone  
 twoie / prauo tego niestazugie  
 abi taloua rzecz / miyala przif  
 szaga othchodzicz / alie obona  
 strona / ma postawicz szwiathy  
 wyary godne / a ktora koluiet st  
 rona / miyala bi waczey szwiathy  
 low sprauiedliue szwiathcz  
 czich / tedi sand stronie liepsze  
 szwiadomje / a dowodi swiatlow  
 maiazen / om granicze przysa  
 dzycz ma

**Capitlm ossindzieszia**  
**te Czwarte o spitalach**

14

Jesli kogo wczanth wstauil  
 starzego / w spitalu / abi opatrzil  
 w bogie w spitalu / niezancze / po  
 trze bi gim dawajancz / w szwino  
 sz / gi wprznodziennu / Jesli bi

spitalm latorstwem swojedzom  
meczozobie skorziszil v bogie  
glodnye chowalancz / a on po vijn-  
nyen nath v bogem dzalacz m  
lossierdzie / a bi glodu meczer-  
peli / a medostathu takiego  
vzrad szrodze / bez lutoszi karan  
bicz ma

26

**Capitulum osmdzessian**  
**the piante o prawie**  
**Clastorow**

Jessi bi kto swissokiego kodu sta-  
nal / albo sdivoru kroliewskiego  
maiestatu / rierz / ziemianin  
slachcziz / albo zolmerze prznye-  
chali bi dowsi Clastornei / a ta-  
mo chzeielibi stanye myecz / czu-  
yancz tesz / i sze w klastorze god-  
nyensze myesze stanna bilo  
bi / a potom nogiechali bi do kla-  
stora stanye chzancz myecz / z  
zbabeniczami strabackim  
Spiszki / a smewiastami / tedi

Przechor Klastoru bandzie im  
tego bromcz / a sijnim slusnym  
a poczesnem slou monucz / po  
mnianacz / a proszczancz om / ab  
od umyslow szwich wtrzymali  
szia / Jesli si niedbali przechoro  
wego napomniania / prosbi gi  
zadania / i si wtem klastorze  
stanie uczinli / tacz szia od bo  
ga / gi o szwiantich oyczow prze  
klatcz / co jest strasliua rzecz  
tu sluchanno / a boczn klastor  
jest mieszcz / dla ziwoty szwia  
tich oyczow ustanowim / ktorzn  
powinny / pana boga wszechmaz  
nego proszcz / za szczaszie / do  
rowie / gi stanu kroliewskiego  
maiestatu / gi zawszczki chęze  
sziam / abowim przerwczono  
nem perszonam / dla klastora  
wgie / dzicz slusze / nietabowim  
obiczajem / iato przerwczono  
jest / alie zbioraszna boza / tu pro  
szennu pana boga / z offierami

27

gi dnia odpustow oteznmama  
Kapitlm osmdzieszia  
te soste oskazenno  
okrantow a loz namorzu  
Jesli bi okrant blissto ma sta  
zlaman bilbi / slusno jest zm  
nasta ludziona pomoc / gi wisz  
oluz dobra taboue wsgnienno  
morskim / a iesli bi tabouy mne  
szanie przigotowal szia / buta  
towim dobrom okratu w s dra  
panyo / mymama tego czimoz  
godz tabouego okrata / sta za  
jest / barzo s bodlwa panu omich  
dobre zlamanya / lodzi w tonalich  
Jesli szbi mychczeli / z dobre w  
lien pomoc / przerzezoniem rze  
czam wczimoz / bedi dzieszianta  
czasz omich dobre / omi po maga  
ianzi mava w szancz / zapocze  
szemie pomoci swoyen / Jesli szbi  
gim taka dzieszianta czasz

dostarczciez niewidziala tedi p.  
 nanta czascz tabouich dobre za  
 pomocz vezma a ostatek wroca  
 onemu; Ebori jest wlassnikiem  
 przerzeczomich dobre bowim  
 czasto krocz takie rzeczy namo  
 rzu przigadzajszia alie pod  
 lut praua armynenskiego tho  
 szia zachouana usze zatale  
 pomozenie mcz nyema bicz bra  
 no.

**Capitulum omdzesskan**  
**sziodme o poszadze**  
**nyu nowen wszch nasz**  
**szerowem korzenno**

Jestli to nowa wiesch nasz  
 szerowem korzenno / zassadziez  
 chzial / tego memoze wczmiz  
 przesz przyswolienya krolew  
 ykiego maiestatu / agdi tafo  
 wa rzecz osschadzona / bila bi  
 nowa wiesch / smieczmy na  
 pierwey maia wiazacz miedze

a grunth / dia kofziola budo-  
wanna / a potem kasdemu dom ko-  
wigi / szbedli / tu maha widzielicz  
rolie / lafi / gi gmsze potrzebi do-  
moue / abi kasdi wiedzial na-  
czyni szbedzi / Jesli bi pusta w  
wiesch / Eto chczal osschadzic  
tedi ma tam possadzic / kinye  
czie / a ludzi / thim prauem / a  
zwiczaiem / wltorem / przexne-  
czona wiesch / ot poczathku bi-  
la zassadzona

*z*  
**Capitulum ossindzie-  
siante ossine o woda-  
nyo dobre dziedzicznych  
meruchaia czich**

kasdi targ / ma bicz w swoien  
moczy zachouan / iesli bi Eto  
przedal albo kupil dobra / me-  
ruchaiancze / dziedziczne / iesli  
bi / ocziecz / albo mathka / tako-  
we dobra dziedziczne / nyeru



chancze / przedaczi / chezieli  
komu / tedi takove przedanie biz  
niemoze / iedno z wyedzeniem a zo  
bliznoscia / dzieci braciey / gi  
ymich bliszich / ktorzi bi giem po  
tomkowacz myeli / w tabouich do  
brach / a takie przedanie / ma biz  
zewszithiem przyswolieniem  
volia / a szwiadcztwem / Jesli bi  
szm my ktorego oicza / wlasnego /  
przedacz dobra szwoie merucha  
iacz / cheza bi / tedi omich prze  
dacz niemoze / przesch przyswole  
nia a wyedzenia / oicza gi stry  
kow / gi gynch bliszich / iesli bi za  
zaprawda / przesch przyswolenia  
gi oblicznosci / gi szwiadcztwa /  
przerzeczone dobra / przesch prze  
rzeczone person / vnsey myano  
wane / przesch przyswolenia prze  
rzeczonych person / bilibi prze  
dane / tedi potomczy / gi bliszchi  
wlasni / bada mocz onego ku  
piaczego prawem Blisko sczy

od przereczonych dobr oddalicy  
iesli bi takoue dobra zapisza  
ne bili sprzi szwoliemem / gi sra  
da / gi szwiadcztwem / przere  
czonych person / a takie przeda  
nie zapripadzeniem w o s t n a  
stalo bi s z i a / tedi doroku czale  
go / a w l a s s n i e g o / b l i s s z i b a d a  
mocz / Eupca / od przereczo  
nych dobr / przesprano blistoka  
othpadzicz / Iesli bi zaprawda  
zadna potrzeba / nie pobolna  
bila bi / dla ktorego przeda  
nia przereczonych dobr / stalo  
szna iest / tego szmowa / tarqu  
Eupna / ma wszwoien / mocz /  
zostacz / ktorego przedania wy  
znanie / bicz / ma / przeth / szano  
dza / armenstym / a pottego / sz  
szandziego / pieczacza / listh  
w s d a n i a / Eupienia / dobr / otrzi  
macz / gi / w i d a c z / s z i a / m a / a / i a  
to / listh / a / i s t o t i / p o t h / p i e c z a  
czia / m a / i e / s t a t u / Erolewskiego

vzičone a dane / kašdego rody  
 aju szmoua došbonala / czinna /  
 tabiesch tabone listi / potpiecza  
 czia sandziego armienstiego /  
 wprze rzeczonej rzeczi dane  
 też wasznosc maia otrzym  
 acz moczi / dla tego / yse tabi  
 vranth / pochodzi szmoci / ma  
 iestatu kroliewskiego /

Tha vstava mješce ma / ilje  
 ku ludu armienstemu / zvla  
 sza / godi szandzia ich iesth  
 vonth mješce / prava mand  
 burstego

**capitulū osmdzest**

**Thate dzewiate ∞**

**Rosdzhelneny v bra  
 cznen rodzonej**

Jeszliſi bracia miedzi szo  
 ba / poszmerzi oiczowstey / do  
 bra oicyste / ruchaiancze / gi  
 meruchaiancze / rosdzielicz

glednostajna vaznoszia ch  
szelibi napiexuen mslibi rof  
dzal myedzi gnm/ obieza  
iem przerzeczomim bicz myal  
bi/ przethroszithkiem rzecza  
my maia przerzeczem bra  
czia/ poszmerzi oiczowstey  
polozicz possag qd czas szo  
nam ich/ taki possag wewszit  
kich rzeczach/ iaco wielki gn  
iaki ich zonn othonczow sz  
woich wnijsli do domu tych  
tho braczen/ a tato possagi  
ich szonam/ odloziszitak  
iaco przerzeczono iest prze  
rzeczeny bracia wszithkich  
doby oiczykich dziedziczych  
myedzi szoba rowne/ a spra  
wiedliue wczynia/ rozdzielie  
nie/ Jesli bi stori zbraczen  
przethroszdzalem/ myczo oth  
oicza wszial bi/ tho wszicz to  
wodzial rowny polozicz ma  
kasi zbraczen porosdzialie

uczynionym ma bicz czassca  
szwoien panem / gi dziedzic-  
em / abowim / tako spraviedli-  
wosc praua utazime /

**Capitulum dziewi-  
nadszestzianite o  
nimie zlodzena al-  
bo o faranow**

121

Prauo skazugie kasdego zlo-  
dzieia / szecza / kadziona / na-  
wna / do szandu / prziwiedzone-  
go / faranym / szubym / bicz  
faranego

**Capitulum dzewiadcze-  
sziate pierwsze o prawnie  
zlozenow albo lu-  
piez mowow albo sbo-  
ncow**

131

zlozieia / a zbolcza / szych / tho-  
warzysim / boszol / gich / mjebro-  
m / alle / prauo / ony / szm / herczia

potanpia / abowim zlodziec /  
a zboicze / stowarzisni swomi  
zawsze maia bicz szmerchel  
mistakiesz iesli kto / czlowieku  
ukradl bi / albo rosbil obiecza  
nem zboieczkum / gdysz sthaxi  
gi nowi zakon / tak zabazu  
gie / talowen szmerczy bicz  
poddane / gi pothapnone

21.  
24

**Capitulum de viaz  
desziate wtore o  
sludze poslanem ot  
pana wopotrzebne  
panstwu**

Gdi pan sluga swego poslal  
bi / wopotrzebne sprawy swoich  
nadroga / rozmagiten / prze  
czynnoszi / przidauaia / zna  
gi przigodi / Jesli bi thakie  
mu sludze / nadrodze / nycz  
przezynwonego przigodzilobi  
szia / a sluga odmanalszia /

ot talowen drogi pothgaczszla  
 a pan iego natalowa droga <sup>iabo</sup>  
 sluga przipadzil badzie wynnosczi  
 Jesli bi sluga przespanstego  
 wiedzenia natalowa droga  
 iachal a tamo bilbi oga ra  
 myon przigoda ktora wta lo  
 wen rzeczy pan iego zostane  
 bez wynnosczi a przesch stodi

**Capitlm dzewiadziesz  
 szate Trzecie o posszi  
 lalaczem sluga cu  
 dzego nasswona po  
 trzebaw osobna**

21

Jesli bi kto sluga cudzego poz  
 tal w potziebie swoien ofszo  
 bnen a takiemu sludzie nadro  
 dzie nielthora przigoda przij  
 godzilabi szia ybi sgnalite  
 di on ktora iego postal natha  
 lona droga bez przisswolieniu  
 pana iego mynien iesth then  
 krowie abowim prauo skazu  
 gie ike zadnij niemoze rosta  
 # wta lo coven przigodzie sludze nadrodze  
 przigodnen pan iego ktora onego natalowa  
 droga przipadzil

zowacz sludze czudzemu kto-  
ri swego wlasnego niema/  
a przeto szadziego wczanth  
badzie/przerzeczona rzecz pie-  
nie wiewiedouacz/ktorim obicza-  
tem onego sluga/natalova  
droga skodliua poslal/ albo  
s ktoren prziczim/ takowa szm-  
erz temu przigodzilabiszia

21  
**Capitulum dze wiodze  
szate czwarte o pra-  
wie sluz nanemnych**

Jesli bi kto mial sluga nagem-  
nego/ a ten sluga/ rzek bi pa-  
nu/ abigo puszcil naiego po-  
trzeba osobna/ a pan temu  
nie dopuszczil bi/ a sluga nie ba-  
czancz na pana swego odmo-  
wiema/ szet bi na swoia potrze-  
ba/ a w thim przigodzilabiszia  
giemu szmiercz/ w takowen  
rzeczy/ pan wnyhen niema  
bicz/ Jesli bi takowego sluga



pan poslal nadroga szwoia vo-  
lna/a druzi ludzie rosiadza-  
li temu/ysbi go męslal a ta ko-  
vemu sludzie/wta kownu posla-  
nyu/męczo przeczywnego nad-  
rodze przigodzilobiszia/pan iego  
zatha tem obiczaiem vinnjen-  
badzie/ozla przigoda slugy  
onego.

**Capitulum dzewiaczdesza-  
te piate o bidlaczu  
stodi zosienotow do  
oborij zamowanij**

LXX

Jeslibi komu bidliata/wosboze  
oszynje/gi jarzynie vęsli/onci-  
gie sza zboza/woltore bidla vęs-  
li/męma takouego bidla/lttho-  
rem koluet obiczaiem bicz/albo  
albo obrazacz/alie takoue bidla/  
doswoien obori wpa dzicz/ieslisz-  
bi takowe bidlo/ten czige zbo-  
za/sza zabilbi/ma takoue bidla  
zabite zaplaczicz/Jeslibi osliję-  
pil/takowe bidla/albo rok temu

odbil gwałtownie albo ogon  
wrezal albo wnoğa chro  
motha iemu zadal wrezath  
szadowm sluffnie o tabowa  
kzezma w wyedouacz a ko  
szwaznroschi przerzeczona  
kzez ktora sprerzeczomch  
przczm ten ktori bi bil wysta  
peza niynenszego statutu  
to iest wstau tedi czwartha  
czascz onego bidlaczia zapla  
czicz bandzie vinyen. jesi bi  
gospodarzou o bidle onym  
pieruenj powiedzano wobiczaj  
vpomyeniennja iszebi pot dobra  
stroza bidlo szwoie chonal isz  
bi stodi wossziewlachs nieczy  
mlo a on bidla szwego nie po  
wscznagnalbi tedi szandzije  
opatczicz maia tabowa kzez  
podluk szwiadeczstwa tabowich zo zeznaba  
**capitulu dzemian** <sup>naczych</sup>  
**czdzesziate somte**

Otm storibi konia tzi  
giego posttrasszil

Jeslibi kto potkm konia um  
nie posttrasszil tako usbi czlow  
iela siedzaczego na koniu  
akon tako przestrasom przu  
czil/a szuczom czlowiek um  
arbi/takowa rzecz megina  
czey szandzona ma bicz ted  
no iako ozabitka glowa/a  
iako prano staze piffzane  
zaglowa on kto posttrasszil to  
nia/ isze bil przyczyna tako  
wey przigodi zaplacz glowa  
przynaczelom/a blisschim  
a on tako szuczom s konia  
Jeslibi zyw bil/a wszakofch  
usbi szia obrazil/wlotxi kol  
wiek czlonok cziala tedi on  
kto przestraszil/skoda gi linc  
karstwa zaplaczij/choczija  
bi Eynstem/takove rzeczij  
stali szia/tedi takowi szanth

ma biz vczynnom Jesli by  
szam kon przez sch czlowieca  
go pobudzania przestraszo-  
ni a czlowieka nannym sie-  
dzaczego szuczil bi a potem  
szuczoni czlowiek albo usz-  
bi umarl albo usz bi szia obra-  
zil zadni dla tego gi tako-  
ven przigodi zadnego na-  
gabania ani sfodi ma czer-  
piecz a borem konie wiele  
wielie plochich zwiczajow  
a ktorem kolwiek obiczajem  
przigodzilo tak jako tu szia  
opiszugie szant podlie prz-  
godi rzeczi to czo badznie po-  
ma skazacz

dlie praua i a sprauie dlunosczi

75

Capitulu dzemia  
dzesziate snod-  
me o zabiczno czlo-  
wieka vmišlem al-

**W PRZIGODNEM**

M azobonstwo nie wmiysłnie  
 taboim obiczaiem buia. Je  
 slybi kto rabyancz drwa szne  
 kiera / a sziekiera spadla by  
 srazu / szieczemja a czlowieka  
 zabilabi ktorego koluet / albo  
 tesz / ieslibi kto kamnen / albo  
 drewno w sgora nie wmiysłnie  
 rzuczil / albo ieslibi kto nad  
 rzeuo rodzanne drewno / al  
 bo kamnen rzuczil / a thim  
 tesch / czlowieka zabil / albo  
 mistrz / wczyna / sznyeopatcz  
 noszi / uderzilbi / albo ocziecz  
 szna / albo pan / sluga / albo  
 albo gospodni / sluzebniczta  
 albo brath / bratha / albo ktho  
 koluet / drugiego nie wmiysłnem  
 zabiczia / zabilbi / ktorim koluet  
 obiczaiem / sprzerzeczomich / al  
 bo ieslibi / konye / zwozem / bye  
 zaczem / niepowcziasznie / czlowie  
 ka

zabilibi albo iesli bi lowczy ku  
zastreleniow zwierzow lwek  
nich albo polnich ktorzi strze  
lana them umislem ku swyje  
zaczno strzala zabiczu / a  
strzala ona na zwierzka  
wistrelona czloweka zabi  
lubi / takone zabicze czlowe  
ka / ma bicz mynno za mye  
umislne zabicze / umislne za  
prawda zabicze takozna ma  
gdi bjezi ieden zadrugem  
ybi go umislne zabil / a on  
ktorego tako goni obroczyw  
schizja / onego ktorego goni  
zabilbi / albo zboncze / a lu  
piesnycz nadroga wistocza  
chczancz zamordowacz mye  
ktore iadacz / a gidacz p  
przespiczmy / aczi bromacz  
gardla ktore zboncze chze  
libi zabicz / ony . thi to zboncze

zabili bi, albo ieslibi kto  
badacz nauoynne nieprzu  
iacznela swego domowego  
tam nalnezhonego zabilbi  
winislne / albo ieslibi kto  
nocznego czasschu zastha  
pil bi umyslem zabiczia ko  
mu droga / albo zona zla  
swego maza otrulabi vna  
domne / albo ieslibi kto zne  
nawnszi mełogo otrulbi  
albo zabil przerzeczonym  
pricznam / stawazia ma  
zobonstwo umislne / tak iaco  
bi myczem bilo vczynno  
no / Ieslibi kto / albo maza  
zna / albo memiasta / przie  
rzczoneym obiczajem za  
bilbi / rowni iest ich schant  
zagloua zaplaczemja podle  
pissanego praua

Capitulum dzewna  
 cz. dzesziate o sz  
 szme o rzeczach  
 wewszlach biezac  
 zych

Jesli bi ktos  
 szeci pospoliten biezaczem  
 przesch wesch wunod bi wo  
 da do swego ogrodu / a wipet  
 nnywsci swoia potrzebe  
 ona uoda tako wuwiedzo  
 na nieopatrzil bi / a stant  
 ona uoda nieopatrzona sto  
 da szaszladom wczimlabi  
 a o takim wuwiedzeniu wo  
 di szaszladom nieobnawil  
 bi / tedy takowa stoda przez  
 takowen uodi wuwiedzenie  
 wczyniona on ktori wunod  
 woda takowa zaplaczic  
 ma / a ktorzi czierpna obicza



tem przereczonim / stoda  
 taka ludzmi obwiejsza ob-  
 iawicz maia / a podkul tab-  
 uego possczna praniem / sto-  
 da vezyniona / tu zaplacze  
 my / ma bicz skazana

**Capitulum dzeviat  
 dzesziate dzevia-  
 te o miedowczynno-  
 mich a nnestonia-  
 lich lekarzow**

Gastobocz przidauaszia lie-  
 karstwa dauacz ludzynom  
 ata to albo niewymyathnoszcza  
 nauki lekarsten / albo smieopa-  
 trznosci lekarstwa miedosto-  
 nalego / albo nieopatrzne go  
 dawania ludzi umarzaia / al-  
 to tesch swassni / albo sznie-  
 wymyathnoszczi zle czlowiekowi

dauidia lekarstwo albo lie-  
karz slye woznia nieostro-  
pnego doznepiaczego nie-  
mocz niemocz czlowyeta  
albo niedobrze nawzonego  
poslne / a stich przyczyn  
czlowyeta vmarlbi / tedi glo-  
ua placzona / ma bicz podle  
praw pisschamich / przerze-  
zone przyczyni vmarlego  
czlowyeta / a on lekarz gny  
wzhen vnnien uesth vjna  
zaplaczenia glou / Jestli bi  
bolienazi czlowyeta nie-  
moczni niechczal sluchacz  
radi / a rzadzenia swiego  
lekarza / a vmarlbi thaki  
niemoczni / lekarz bandzie  
rzeczy przesch vnnoszi

Capitulu Stho otem  
 Etori przesi volien  
 Swei przipadzom m  
 obiczaiem n hegoze  
 bua possulan

Jesli bi kto przipadzil tego prz  
 esch tego volien nadzenu ro  
 dzanne w lesz / ab i owocze wo  
 nego drzewa strzast / albo pr  
 przesi rzeta wielka kazal bi  
 niechczazemu gis / albo is bi  
 kazal wssziesz na to nija  
 nieobgieszzonego / albo wro  
 wnic przigodach takiego / czy  
 przidalobisz / tak is bi szia  
 szmiercz / onemu / Etori iesth  
 przipadzon przigodzila / tedi  
 taki Etori przipadza / vniien  
 iesth glouj onego / Etorego  
 nie podobnen rzec / przipadzil  
 ku vczynieniu v <sup>o</sup>thmabnana czego /

Am

Capitulū Sto pnr  
wische o robotny  
kach naiatich  
Ethoren kol wiet  
roboti tu robnyem

Gdi robotnyzi bwanā vna  
viam tu koren kol wiet ro  
boczne vspolek robnyem/a  
myedzi talouem robotny  
ti ieden minnenbi robila  
vnsch drugi tedi podle pra  
ua ma bicz stazano isze ten  
kteri badzie vaczem robni  
sznych vaczem mu ina bicz  
zaplaczono podle robothi  
iateczy aten krobi minnen  
robil minnenscha zaplata  
roboti vesh mine

Capitulū Stho

115th . LXXIII  
wchore o pravne  
pasterzovo

96  
2f

Gdi pasterze najmunakia  
pascz rosmagitego rodzany  
ktorego kolucek bidla maia  
pilnie pascz a wernie strzez  
abi ktora stoda ot swoyerzat  
drapiesnych w bidlech nyebila  
uczimiona iesli bi stoda wtrzo-  
dzie bidla zla stroza paster-  
zow przigodzila biczia Jesli  
bi wnyebithnoszi pasterza sto-  
da uczimona bibila pasterz  
ma zaplacierz ta tona sto-  
da przio blichnoszi zaprawda  
pasterza a nyemogl pasterz  
obromcz stodi tedi ma przio  
wiesz gospodarza ktorego  
stoda uczimona bilabi albo  
namnesze stodi uczymonej  
Jesli bi zetrzodi nyektore bidla

<sup>pasterza</sup>  
priczyna sgmalo tedi pasterz  
ma zaplatzicz to jest. Jesli  
bi od samego pasterza. Skoda  
wezmona bibila, albo vde  
rzenim byna, albo samne  
nya, albo ktorego kolue dre  
wna czisnyenim bidlia bi  
lo obrazono, albo zabitho  
zaplatzi skoda. Jesli bi by  
dla samij. sziebie po by li  
takowa rzecz szanth podlie  
sprawiedliuosti ma roze  
znacz.

24  
**Capitlm sto tre  
cie. o oddamch do  
brich koscynolovi**

Jesli bi kto oddal naczyni  
ti mylosierne vinnicza dom  
mlny. volna gi thim rze  
czam rovnem rzechi ktore  
mu koscynolovi, a tak kosczo

bilbi przesch mjesza slwa przy  
 goda spalon / chocia w mjesze  
 chocia wewshi / to szol takowi  
 bilbi tedi zomch rzeczy odda  
 nich to szolowi / swyadomoscza  
 biskupa / dochodi maia bicz ze  
 bram / astatowich dochodow / to  
 szol on / zasza ma bicz na  
 prawnon / Jesli bi on to szol  
 na prawem mjeszno zbud  
 wan / a na prawnon bicz mje  
 mogl / dla tego / isbi ludzie te  
 go to szola parochynano  
 wie / to jest / ku onemu to szolo  
 lowi przisluchajancze / przie  
 mjesli bi mna stanya swoje tedi  
 gi na onym niszem mjeszu  
 to szol ma bicz sbudowan  
 sprzezeczomch dochodow / te  
 mu to szolowi oddanich wza  
 tosz / zawsze ktemu ma przy  
 stapicz biskupna wyadomosc  
 gi przyzwolienye

gyndzie

Kapitlm sto Czwor  
 the o prawne Kup  
 czow gi kramarzow  
 Kupcy a kramarze wspra  
 wie a w rzeczach Kupi swo  
 ich tako szia rzadzicz maia  
 gi bada poynnym iako krolie  
 wski maiestath onym strada  
 swoia wstawi tako w mjeszczach  
 w mniasteczkach gi w lasach  
 drodze naprue ma bicz opa  
 abi wagi funthi miary gi wa  
 snosci rozmagitego rozda  
 ny gi lozynie isbi bili praw  
 dzide a sprawiedliue rzeci  
 kprawda kupiecznie tako ma  
 na bicz wstawiam iako iakosz  
 ponieszcie przelozwoschi thesz  
 a wstawwoschi natho stroze  
 abi pilnie baczili a strzegli  
 abi zadnemu wprzerzecz  
 nich rzeczach wie bila kzyw  
 da jesli bi kto naliezon bil

czaszu



ktoribi wprzerzeczonych wagaach  
 funtach wlofcziach waznoszczach  
 gi wmnarach kerywda komu  
 albo zlodzenstwo wcziml tedi  
 o jedna rzecz sprzerzeczonych  
 kerywdrzyna albo przesz zlo  
 dzenstwo sborziszczona czwo  
 rako taki ktori kerywda wcz  
 ni ma zaplaczyz a wszakofz  
 bezecznem ma zostacz abt gi  
 nem prziklath przesto bil  
 dan takich rzeczy wiarowania  
 a nneczynnenna tefz iesli by  
 kto potagenmije ful moneta  
 przemazna albo zlota a iesli bi  
 bil dowiedzan a iesli bi bil do  
 wiedzian taki bymaczi takowa  
 moneta tedi iemu raczne  
 ktorem sgrzeszil maia wcz  
 cznancz **Czelnyto m**  
**tesch prauo przytazywe** df  
 abt oth kuptzow wibneralczlo  
 miloszierne a onij mjeopeza  
 zatancz a doktorego bi myasta

Kupiec prziszethl a wtem  
mieście targ kupi swojej  
sprawoualbi tamto czło ma  
zaplaczic alne wodrode czło  
bracz ot kupien prauo zabu-  
zune a pobor zabazuge a po-  
bor czła przesz zadnego ni-  
szego niema bicz ustatuone  
jeno przesch wierzschnego  
pana a rada iego. Jestli bi to-  
zi panowie czła dzerszelij  
tedi ni szem obiecanyem czła  
wibneracz niemana iedno ta-  
ko iako oth krolna ustatua  
iest uczyniona. Thesz pra-  
uo w lazune a ustatua isze  
waznoscz w rzeczach zywno-  
sczi luczkien pospolitej po-  
trzebnia ku gedzeniu a pi-  
czyno potrzebnich tak ma bicz  
wlozona jako rok posznanga  
obroczi a gynie kasde rzeci  
gi cho pochodzicz ma smocz

a zůstauj křazaczen / křore tho  
 vřtauj přerzeczone / křadi za  
 chovacz / a bez gwaltu dzer  
 zecz ma / taku bogati / taku vbo  
 gi / a křadi křupicz na přie  
 czynnoscz přerzeczonem vřta  
 uam / swa volna nicz czynicz  
 ani vřtaucz / nie moze / ieno  
 taku přerzeczona vřtaua vřta  
 vřla **Tha vřtaua** rozu  
 mřana / ma bicz chovana / za  
 czaloscřna vřzadovo / voievo  
 dzich / křorzi opateřna / iřby  
 spravedlyve / bili mřarę / a  
 bez talove vagn / gi vřznosczę  
 vřtavřana / a křoribi nalęzon  
 bil ormnřannę / wřzeczzi křadzo  
 neę / albo iřbi byl / monetha pra  
 vem mřescřim / maidburřke  
 křoremu vřřapnich / a wřtalo  
 vich / rzeczach / armřenie / pod  
 dan / řcha / ma bicz / křano  
 a 30 **o** czlie / mebrãřna / na / drowze

powieda ta wstawa rozumna  
na ma bicz vngroschi komo  
ri na tho wiszadzone i thesz  
przemierzenie czla

25

**Capitulum sto pnanke  
o prauie wszithkich  
rzemiaslnycho**

Wszyci rzemiaslnicy przy  
gimona roboti / albo vspolek  
albo rozdzielnie szmouro  
schi mytho zarobota zasno  
ia. Jeslibi rzemiaslnyk nye  
podlie volnei onego komu  
robi rzecz / nievrobil albo  
tha rzecz onego / ktori da  
skazilbi / prauo staz nye isze  
on rzemiaslnyk nawtore  
rzecz ka lona / iako badz nye  
onego ktori dal / Eurobnycho  
napraucz ma za iedno gi  
zatofch myto. Jeslibi wotore  
onpraucz nye chczal / tedn  
na szanth przilnezi thalie

rzeczy opatrzyć się stoda zlie  
wrobionej rzeczy bila strazo-  
na/naono mytho pierwej w  
mobyone/ Jesli si stori rze-  
myaslnik zonej rzeczy ie-  
mu/ku robocze danen/ zlo-  
dzenstie czto stworziszil czmo-  
rabo rzecz forzina/ma za-  
placisz/iesli si rzecz iemu  
ku robnyenno dana/ktorem  
koluet obiczajem straczil/  
tedi onej rzeczy straconej  
prawdzywa wasnoscz zapla-  
czy/ Jesli bi rzemnaszmit szu-  
kna/ i thim rowno/ rzecz ku  
robnyenno/ iemu dane dlugo-  
bi zatrzymal/ a iemu rzecz  
przez molne/ albo misschij  
bulibi stazone/ wtakiej rzeczy  
rzemnaszmit zaplaczy/ w sziz-  
ka stoda/ iesli si takowa rzecz  
rzemnaszmit zastawil/ natich-  
miast wifupicz powinnien

tesli bi taloye rzeczy weze-  
mia slunow sprzeczni nieprzi-  
tasni. Storaen ognnem sgorza-  
li. Zemia slunok przesz sto-  
di zostanne. Tesli bi z tego  
zemia slunba prziczma ta-  
kie rzeczy w popiol obrocili-  
bysia. Tedi zemia slunok sto-  
da za laczi.

Jesli zemia slunok ormyanyn  
szeczy iemu na robota da-  
nen. Nieczto kradzez. Tym obi-  
czalem stworzysli bi prawe  
my sztem ma idbu sztem  
ma bicz. N. borsiem weze-  
czach kradzenya ormyanie  
czy prawo. myreszchemu ma  
idbu sztemu. szca poddam.

27

Lapitun sto softe  
o zemia slunba tch  
Kobnaczych potrze-  
bami panow swo-

LXXX

102.

**Capitulum Stho ofz  
sine odawnościach  
długu** O dług Trzydzię-  
sczi latk mylezacz, a on dług  
prauem medochodzacz mil-  
czecz wieczne ma Jeslibi  
miedzi tem czaszem odług  
talowi mekto dlużnika szwe-  
go vponynonal, a natho szwa-  
decz two wlassne nmal onwie-  
rziczuel, albo potom łowne tego  
tedi onego dlużnika albo po-  
tomki tego moga mebaczan-  
natała dawność odług pra-  
uem prziczagnacz a na ga-  
bacz Jeslibi w talowem długu  
zaklath wierziczelowi dan bil  
a w sznanth gi przez Trzydzie-  
sczi latk vstauczmek talowi  
zaklath mebilbi prawem do-  
bywan, tedi talowi zaklath  
tesz zastanoni drugemu idze  
wzecz dziedziczna a wlasność  
spozziadawczego

Capitulum Sto dzewia-  
 te otem ktori kupi  
 ktora rzecz a nneto-  
 ra suma dalbi prze-  
 dawczy Jesli bi kto kupil  
 dobra ktorego koluek rodza-  
 no i targ bi wzieml onne a  
 czasoz zaplathi przedawczy  
 dalbi a przedawczya kupczo-  
 ui wierzilbi zaplaczenie sum-  
 my prauo skazuge i ze tulo-  
 we dobra przesch przedawczya  
 zadne mu ynemu niemoga  
 bicz przedam ieno on tich to  
 dobr badzie spossadziciele  
 ktori pnerwen kupil Jesli bi  
 kupiecz swoien volien opu-  
 czilbi targ omich dobr tedi  
 witalouen prziczinne moga  
 bicz dobra ynemu przedani  
 a wozakosch pot szon adecztwo  
 i ze on pierwszy kupiecz natho  
 prziswolil



**Capitlm Sto dzessyate**  
**O kupczu mektorich dobre**  
**a przedawca dobre omich**  
**chcze powoszna gni neme**  
**uczmi cz** Jeslibi kto kupi wozki  
 dobra meciacie a dawozki czascz  
 piennadzi zassziabiszia kosmiesz  
 ul uszebi mechozial targu dzer  
 szecz taki hnaczen targu zlamacz  
 niemozze ieno dwoia to szc damich  
 piennadzi gi vitargovamich za  
 placzi a on ktori kupi dobra ie  
 slibi chczial zniszczicz targ ku  
 pnomich dobre taki czascz pienna  
 dzi ktora dal Traczi

24

24

**Capitlm Sto iedenaste**  
**O piennadzach nazak**  
**klad danich**

Jeslibi kto vdrugogo piennadze  
 nazaklath wszial a slozil pe  
 wny czasch a dzen zaklath  
 szwon vitupicz a gdi on czasch

Zamierzom prziszethbi a on  
 zastawnik za kladu wpiennya  
 dzach zastawionego nne witi  
 pilbi / prauo skaznie / i sze taki  
 zastawnik ma bicz napomne-  
 non / i ednacz dwa kroczy  
 kroczy i sibi zaklath szwoy wku-  
 pil / a piennadze zaplaczyl  
 a i esli sibi nne chczal wibupic-  
 tedi on / kto ma zaklad / przila-  
 czny wsi ktemu dwoy szwiat-  
 low / ma talow / zaklad prze-  
 dacz / a i esli sibi on zaklad / za-  
 wyath / za suma przedal / nsi-  
 iego bila / a szwiatlow / prze-  
 rzeczonim / ot / im bilo iawno /  
 tedi on / przedawca / zakladu /  
 badzie pownien / onemu / kto-  
 ri / zastawil / zaklad / przewi-  
 szajanca / suma / wroczyzona /  
 ktora / wziat / nad / glowna / su-  
 ma / na / zaklad / dana /

**Ich anheswem**

Rzemiasłnycz robnaczy prz:  
prauam rzemiasłmierzem  
panow swoich a mektora  
przypaua wrobozie panf:  
Ew bilabi skazona: skoda one  
go pana ma bicz. Jestli si one  
im przypauam panstemi  
rzemiasłm sroia rzoz a  
nyerzez pana oney przypa  
wi skobilbi a takowa przypa  
ua skazilbi zaplaczi skoda  
panu onemu czigie naczij:  
nye skazil wrobozie o/sz:  
bney alle nieszwego pana  
uczynn oney. Jestli si roboty  
nyk naczynie roboty skorej  
wpana najal. Tu robnenny  
swen o/robney roboti a ono  
naczynie wrobozie skazilo:  
bizia pansta bandze skoda  
dlna prziczim usze on na em:  
nik/mnto zarzez. najal  
panu zaplaczi

Kapitlū Sto Sňod-  
 me o nabivaiacz-  
 imi wiektor ego gi-  
 mnenna naualce  
 Kiešto naualce badanz  
 jestli bi nabil iakiego gñ-  
 minenia takie gñmienie  
 on ktorigo nabandzie moze  
 podle swej volien szadzic  
 zadnemu takowego gñmie-  
 nia niewracaiańcz abo-  
 czim prauo walki / otk fro-  
 low gi ot Exiazant / jesth  
 osobnem swiebodami ob-  
 darzono / gdisz gi prauo du-  
 chowne omawia isze stalo-  
 vich dobre / moga zalmuszim  
 czinic / aboczim takove do-  
 bra / obiczaiem / przerzecz-  
 nem nabite / nieprziorona-  
 wawafia dobrom / Eradzoniym  
 albo lupszym

rolna gi thm rzeczam row  
 ne rzeczy tedi ta kowe rzeczy  
 czy starszy bada myecz naiaacz  
 a czynsze nagemne omch d br  
 sgromadzacz aze ony dziath  
 ki przislubi do latb rostopno  
 sezi do konaleji cho jest Eysdi  
 maszysna ma bicz do dwudze  
 stu latb vopieczce a nie wnesz  
 czyj plezi plemia tako dlugo  
 vopieczce ma bicz aze maza w  
 lasnego dostanie stori masch  
 gey badzie opieku nem a ena  
 dostawzi maza opieku niu  
 szwoie dobro podle volen swo  
 ien sprawi przyszw liw i m  
 a wiadomoscia waza szwego  
 iako opieku niu

**Capitulū sto Snesszna**

**ste o dziedzicth wne**

gi opotomstwe w dobra a rodzi  
 szow

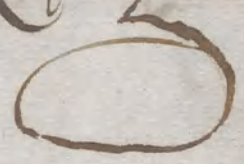
Jestli kto wicze  
 bez testamentu a zostawia

posobie szynny y dzewki wola  
sine. edl lednostayny dznal  
obc oiczylichygi macznerzi  
ch ma spasz a przyz tako  
nazany tako nadzewki row  
na cza szia a potomstwem  
Jesli te menth uczynyl  
do wa by dzedycznie szyn  
nam waly a iesze czaschu  
zhuo y szwecy dzewki wodo  
trach szwecy idze libi a szyn  
nam macz y dacz myski dzew  
kowi czal to narego vo  
w y szyn Jesli szynow  
mian y alle zewki t di ony  
szyn y szyn do a oiczy  
macz ziste potomkowacz  
mala gi po nbync szyn  
prauem Jesli ktori ymarl  
szynow a dzewek ybi niemyl  
y ma lb. brata albo brata  
szyn y szyn potomkowie  
y szyn y szyn wotkowen rzeszi  
Jesli y brata albo brathmich

capitulum Sto dwoyna  
ste otym ktori obne  
czune czo komu

204

Jesli bi kto rzecz armnenska  
w ktorich bolune rzeczach rzecz  
przynal, tu szadzenniu a spra-  
wanni a on kt u go smowiu  
zaona posuga szadzennia onej  
rzeczy obieczune szia iemu dos-  
szic wezmicz tedi sprawcza wta  
konej rzeczy iesli przewiedzie  
rzecz pod z wolej onego ktorij  
iemu poruczil wobiczan doszic  
wezmienna zapracza onego sp-  
rawcze tabweni rzeczy on kt u go  
smouil to czo mu obieczal ma  
zaplaczicz iemu Jesli bi tabo-  
weni rzeczy niesprauil tedi wosdm-  
yze on prace wten rzeczy wezn-  
uyl ma on ktorij iemu na rzecz  
obieczal szynn malozij wo-  
dle onej praczen tego



259

capitulum Stho Tre  
 zenasznie o szynw  
 Etori smowon dlug  
 przesz prziszwolnema  
 Olcza Jeslibi ocziecz mihal  
 szyn albo dzewki a Etori smych  
 biedzenta Olczowi swemu medal  
 a przesz prziszwolienya tego sz  
 mowil bi niekthori dlug/a iesli  
 bi wmarl albo wziekl do cudzej  
 ziemie onego dlugu niezapla  
 cyszysz pcanu skazanie isze  
 taki dluk anij ocziecz anij bra  
 zia niepowynnij Eu placzenio  
 alne on Etori iest przednym dlu  
 szynkiem a nne nnschi wnyen  
 Eu placzen a stoda niezapla  
 czonego dlugu onego bicz ma  
 Etori on dlug szmowil a wczn  
 nyl a wsza bosz to tak wosdzie  
 laiangz Jesly bi zazmota on  
 czow tego taki dluznik wmarl  
 a ocziecz iemu nicz czasuzyno  
 ta swego niezapisszal tedi



annj ociez annj bracia nieba-  
 da pownny ku placzeny one-  
 go dlugu. Jesli bi posszymer-  
 czy oiczo wstey on dluznik w sz-  
 nalbi. czy sz dziedziczna oiczi-  
 sta albo macierzista anneya  
 placznoszi dlugu onego w mar-  
 bi tedi taki dlug przez onego  
 stori vierzil moze bicz p. szigan-  
 gi owsem ma bicz szaszi nime-  
 nna nan zaliezalaczego anneye  
 szaszi dobre braciej albo siostr

**Capitulu Sto Czterna-  
 ste o goszczach skladach**

czich kupy w gospodach  
 Gdysz gosz przy no. stupnia-  
 m do gospodi a stroze nannime  
 ku strazeni onych kupy sz-  
 volch a on stroz pil. stroza  
 przimze. wese nia k. n. omich  
 a wgiego strozej skoda w onych  
 kupach k. m. k. l. m. k. o. l. za-  
 jem stala biszia tedi ta. k. bo  
 da on stroza pownny en pla-

czicz Jeslibi przesz strofien goszcz  
kupne y rzeczi swoie any gospo-  
darzowi wpracza niepolneczil  
any ku strzezeny zadnemu  
medal szobie niechan zazlye  
ma a stoda onego szamego bicz  
ma okrom przyczyn przigod-  
nich ktorebi nieśli sprzecziny  
gospodarza albo stroza

511

**Capitulum Sto<sup>placnascze</sup> o Snerotach**

Jeslibi posmnerczy ktorego oicza  
dzieci lath niemauacze zost-  
tali a iszbi bil dug oiczowst-  
albo maczerzisthi niezapla-  
czom bedi rotaloven rzeczi du-  
szneci przeczynwo snerotam  
lath niemana czim czymcz  
niemo ja / azebi ony szieroty  
odumozle lhaty x strofnosz-  
czy dostonale dosta libi wsza-  
bosch wsziczyki dobra ich tich  
to lhat niemajanczych szn-  
rotch / chozbi bil dom albo

szmow niemiial tedi snostra al-  
 bo sygstru rodzan badzie potom-  
 koval a iesli bi kto bil nieplo-  
 dm a ma albi wczwartem sto-  
 pnemv blische a dowiedly bi  
 isze sza prawi blischi ku potom-  
 kowanu iako prauo kazalo-  
 bi tedi bada potomkowacz wdo-  
 brzech onego nieplodnne vmar-  
 lego w talowen rzeczi a w stopie-  
 nny bliskosci

**Capitlm Sto Snodme**  
**nasczie o krm czlowie-**  
**czeh nieprzeplaczonej**  
**waznosci badaczen**

Jesli bi kto krm czlowieczna  
 gwaltownie a szobievolnje prze-  
 tal niejest zaplata albo szana  
 krmie czlowieczeh dla tego isze  
 bog stworzil czlowieka na vho-  
 btazenie szwie a zadni wstrze-  
 sziz czlowieka nie moze za tego  
 ieno bog a zaplata prwen

za swiatego Jozepha a potom  
zapana iesusa boga gi stwo-  
rziciela swiata godna a  
sprawiedliwa niemnijman  
aboczim bracia swiatego Jo-  
sepfa przedali zadwadzesz-  
cia plemadzi a pana iesusa  
Juda ch przedal zidom za tri-  
dziestu plemadzi abowiem ty  
zaplaty bili niedostonne zloszy-  
we azle wszako z tu prawo  
a sprawiedliwosci zalezecz-  
szia widzi iestli by kto arme-  
nna zabil zagloma ma za-  
placicz Trzysta szeszdzeszant  
gi mancz zlotich a tho dla  
ten prziczynn podobienstwa  
rozum. eg. i. e. wta den czlo-  
wiec i. e. czlonkow Trzista  
szeszdzie szan i. e. mancz  
a to i. e. ch. wro. n. i. s. a. Trzista  
szeszdzeszant i. e. mancz  
d. n. i. e. przetut. i. e. i. e. s. e.  
w. n. i. e. u. s. t. a. m. o. n. a. i. e. s. t. b.  
i. s. b. i. n. a. z. o. i. s. t. w. a. l. o. r. n. e. h.

Kolwiek stanowią w rządach ludz-  
kich niebłagi / a bieżąca była stragocza  
a powozna gumentie / wtałowich  
rzeczach / a bieżąca kasa / w potokach  
a w przespieszności zię /

<sup>Wstawa</sup>  
Iha mnesze ma / kiedy armie-  
ny / armennia / zabil / i / sibi  
tesch / chze / szynann / zabil ar-  
mennia / albo ormann / chze-  
szynanna / tedi / prauem / pospo-  
litem / mnesz / km / wotorem / szje-  
dzi / albo / koren / prauem / maia  
bicz / ka / ann

Capitulum Sto Offinena  
szne o appellaczi gen  
albo o odezwannu od  
szandii do krolnewste  
go maiestatu / sze mo  
ze bicz / czynnone

Praue n spramedle / ma  
kolafie / i / kuz / mo / ie / Gesli-  
bi / k / w / sz / andzic / a / we / prz / n

Wtorek to szia przigodziło / iże  
bi szia minimal przez wrot  
sandzego albo wonta / i star  
szich armije nskich wszan  
dzie ich armienstem podlie  
przerze czomch articularow  
i przigod rzeci bicz wkrzyw  
zonego a oprzazonego tedi  
on obcziazom / ma a moze  
w rzeci oprzazenia swiego  
ktorebi mynem / appellonacz  
to jest odeszwacz / megindzie  
jedno do kroliewstego maie  
statu / a kroliewski maiestat  
podlie praw puszczamch ar  
menstich / przerze czomch czlo  
wiek / appellaczigen / to jest  
odeszwania / badzie taczil w  
nacz / i rozadzic / a kasdem  
zormianow / wolno ma bicz  
appellonacz / to jest othznacz  
szia / do kroliewstego maie  
statu / ta to bogate mu / iako

v bogem i abocznym armemem  
 przez króla ane przez  
 miasta za vprziwilecova  
 ne i v iaczej przez prziwile  
 ye królewskich maiestatow  
 a królewskiemu maiestatu  
 prawopzednemu sziemu podle  
 prziwilenow swoich za pod  
 dan a zadnemu niszemu  
 atato ten kto gum dal pra  
 wa tenze ane niszchi ma  
 gie szandicz podlug grunto  
 wnej spravedliwosci

capitulum sto dze  
 wian tenascze o  
 szandym isze mema  
 szandicz jednen  
 stronni bez drugen  
 kadi szandzia armenisty  
 wyslisszawszu skarga jednen  
 stronni mema rzecz szandicz

221

iedno i bi obona strona ob-  
licznie bila a ktora bi stro-  
na miala wiathse dorow-  
di szwiathkow szandzia w  
slyschawsi ot strzon zalo-  
bi gi otpowiedzi itez dorow-  
di szwiathkow wrok mne-  
dzi stronomi uczyni aczo ba-  
dzie podle prawa skaze mne-  
dzi stronomi ktore zia pra-  
wona ktore szwiadczywo  
wzeczach biez ma przesch-  
tzi szwiathk

57  
**Capitulum Sto dwu  
dzeste o wladu a  
rządzie szandzema  
szandiu armenste**

**GO** Sprawiedliwosc taboro-  
zecz ma a iawnie kasdemu  
podle prawa ma biez wne-



dzano / Iste szam szandzia zad-  
 nego w sporu szandziez mema  
 bada cz opza persona / alie  
 w swom szandzie armnenste  
 ma miecz dwana szie mazow  
 dobrich / prauo ornhanstye  
 umyalich / Jeslibi dwana szie  
 mazow miecz / memog / me-  
 chan / ma sesz / Jeslibi seszy  
 memog / miecz / tedi mechan  
 ma czterzech / a tatim obicza-  
 iem / przerzezonym / ma bicz  
 sprauowan / szant / a negma-  
 czen / a zadim / szandzia mema  
 radziez / wzezi / ktora szamb  
 imal / szandziez / powim / szopp  
 denzeme / iawne / czyni / lo bi  
**Lapitlm** / Sto dwudze dhu  
**sthe** / pierwsze / othim  
**etho** / mieczy / szan-  
**du** / Jeslibi / kto / mieczy / szyl  
 szandu / albo / sbroia / albo / slovi /

amens tego tedy taki ma bicz  
karan przez szand podle w  
stapu aboczim maia wiedz  
ecz strom isze do szandu nie  
przychodza abo roznyze czyn  
ny / alie isbi kasdi szubal  
spolonne a czicho sprawie  
dluoszy swoien agdi iedna  
strona albo zalugie albo od  
ma wia druga strona ma  
sluchacz nieprzerwaniancz  
any przenaga baiancz rze  
czy onego ktori mowi q zalu  
gie a podle q odpowiedzi stron  
szandzia wrok albo wierzba  
ha. rzi albo konieczliwi ma  
wierz. rzi albo przednym przez  
strom prawniacze szi a bilo  
bi wowiedzono a kasdi szan  
dzia ma mocz karanna wsz  
szozkie wistapne w szandze  
podlie iakosci wistapu tho  
lest kaznem q wniam

zalobn

lyth T lxxxix  
Capitlm Sto dwo  
Dzeste wotore otem  
Ktoru przet wontem  
wlasnie przisz ma  
nię niestan albi

Stoz koluxet przesz znamia  
Ktore kolwiel wolta armeniske  
go tzi razi w swam bilbi a  
nied balne niestan albi tedi  
pnywsi rascz tzi groyfche  
przepadnie w nowi zadruq  
rascz niestan je szesz groyf  
przepadnie wontem wozacz  
rascz niestan wacz szesz groyf  
sch wim woz chow q vna  
wzadzema przepadnie ata  
to dlug w nazwenn w ma biz  
dzerzan azebi w mazon  
przesz ofziadle watomnie  
tze ma dostacz otta w mact  
prawo q rzeszum ofziadzo  
nem



112.  
tu zaplaceniu zlozon cza sch  
podlie artionow/ viffchen vifif  
fanich

Thes; kasdemu goszyowiazw:  
akiego dnna/ stem ktomu resth  
kzyno albo soluznytem vpe  
nne prauo przeth vontha astar  
ke armeniskie ma bicz vczyno  
no w kasdem voczano. kzyno  
a vpehnenie vzezi ofkandro  
ney/ tak postapou atz mahato  
viffzen przelozono iest. zbove  
vpehnenie ma bicz do mane  
glwoie. one przez vzezi a  
prauo do ktoromu prauo vze  
partu. on iest p. dan.

Capitulu Sto dwodze  
ste Trzecie omemwie  
sczie kasdego stanu  
poswan en do kardu  
jestu b; ktora m. zvonai a albo  
me v. sczen p. l. do

2/9.

doctorego szandru pozwana  
bi bila tedi moze masch gen  
albo przynaczielne gen kre  
wnij zanna wprawne zast  
pouacz y czynnicz czu bada  
mocz ku zisku albo stracnie  
rzeci mnanoszy dostateczna  
a rzadna praua mocznosc  
ktorej mocznosci wnara da  
nabibila w szandrie a gisbi  
wta loven rzeci uszuosza  
sra da niebila wzmynona  
szandrie ma ya sacziz to jest  
sto kja blisschim mienil bi  
kja bicz a chczial bi a wsta  
wicz w rzecz onen a woy as  
thi chczancz rzecz gen nazyst  
gi stratha przynwiesz thaki  
przioblicznosci onen mienia  
sthi pneroen ma dowiesz  
moczy krewnosci swoien  
o ktorej usbi szna nie moglo  
waznac w szandrie a jeslibi  
ta rowe rzeczi bili downe

dzony a niektor a lsczywo sczia  
ktore niewnasta wozwen rze  
czy w padlabi taka lsczywo scz  
przerzeczomni rze czy a me  
wynnen / gen / stodzicz niema

**Capitulum Sto dwu  
dziesie czwarte o  
wladzie przysznan  
gi czynnem a**

of 2

prauo piskane armenskie ta  
to stazugie / Jeslibi ktou czlo  
wiel / ktorego armennia pra  
uem armenskim prziczynag  
nabli / przysznadze czelne  
sznei / woz / niennu / t / ar  
mennu / za / szwogalb  
kiem niepothparthi / oltora / kol  
wiel rze czy / chozija mala / cho  
czia wiel / bilabi szam / przy  
szia / przysznaga / z / praw  
da / ma / bicz / wlosznie / na  
szwoganthi / bicz / sch / a / nu / ndzie







vnnsich liscznych naszich  
opissamich wtorich armie  
ny tch to lwowskie bez po  
zwane prawo mneszkyne  
Maidburskemu poddane  
my gi poddane bez chzem  
aczo vnsschen zaprawda tich  
czterech artiaulo w prane  
szwoiem armenskim prze  
rzczone m bada sandzem  
wtkorm omi tal zastawia  
my gi zachowawami iak do  
tego czasschu wosznwa  
ny a wdzerszeny tego  
bili dlna dlna tch woz  
nozlich gi ossobnych rzeci  
vneze gi szynadeczstwo  
prerzczonech pnczancz  
nasscha jest nyngenschim  
rzeczam zamieschona sta  
lo sja gi dano w pnoto ko  
mne uszermne pospolij  
them w szobotu blnsza

przetw. Wiedziela quinquag-  
 gesima to jest starego myś-  
 łchopustu lata bożego Thys-  
 zancz pnyancz szeth dzewna-  
 tegona szne krolowamiana  
 szego Wata Trzynastego

Przitim bili tamio na wnelnien-  
 schy wkrystuskie panowie  
 duchowni Jan syna thego  
 Gneznenste go kosczy la  
 metropolste go Arczbnysz-  
 kup a przedny pan wrodzie  
 a stolncze apostolsten legat  
 wrodzeny Maczneny wlotdzi-  
 slaw a to kwnawski Jan  
 poznanski fabian Elper-  
 ski pnoth i przenny skigij  
 Coronny naschen poth ancle-  
 rzy biskupowne. Itesch wnel  
 mozun wnelnebnij i wrodze-  
 ny syn ston szscholowca  
 woneuoda gi starosty iac-  
 wski gi Coronny naschen

canclnierz Jan zlyvbran  
cza poznanski mibolan  
zda mure Sandomyeski  
zaroslaw flaska smaczki  
Jan tarand zbrudzowa  
lancziczki. Otha schoezcza  
Ruski pospoliti. Nicolan  
Srnstecz ploczki gi andrey  
Strozna. Iwelski woneuo  
de wie. Tref. Lubasch sqorki  
poznanski gi starosta unel  
n f. Isti. sz. lnch. Nicolan  
schydloroc. Sandomyeski  
gi wolne lwa raj. To poch  
szarbi. Nicolan J. a. i. sta  
l. l. na vonnyczki. ezacz  
cza pospolith. Cracowstki  
g. on. ch. z. al. w. st. o. sz. z. wa.  
czn. ki. Starosta. Jan. i. p. z. i.  
to. n. n. S. n. n. l. ad. n.  
un. cz. e. l. ad. om. ki. l. af.  
an. ow. n. z. Jan. wa. al. st. n.

Gunezninski Crakowski  
 gi Lanczicki Jan szoanski  
 Starbimierski i Andrzej Krz-  
 nezki Smiantego Michala  
 ploczkiego gi Szrodenskiego  
 go Kosznowo proboszcznow  
 Secretarzow naszych gi Ca-  
 nonnow Crakowskich Sta-  
 nislawa Chrobekskiego  
 Chorzego i Cranczego gi  
 pothczaszego dworu nas-  
 zego i Lhassoti ozarowskiego  
 pothkomorzego naszego gi  
 zawichoczkiego stolmistrza  
 naszego gi Kosznenkiego  
 Starowskiego gi gmszych me-  
 malo czessunow urzad-  
 nych gi dworzan naszych  
 przypieteczonych rzeczach  
 swyatkow wjarni godnich  
 Zaczne nam gi wicnich  
 mylich dan przez rancze

pereraczynego

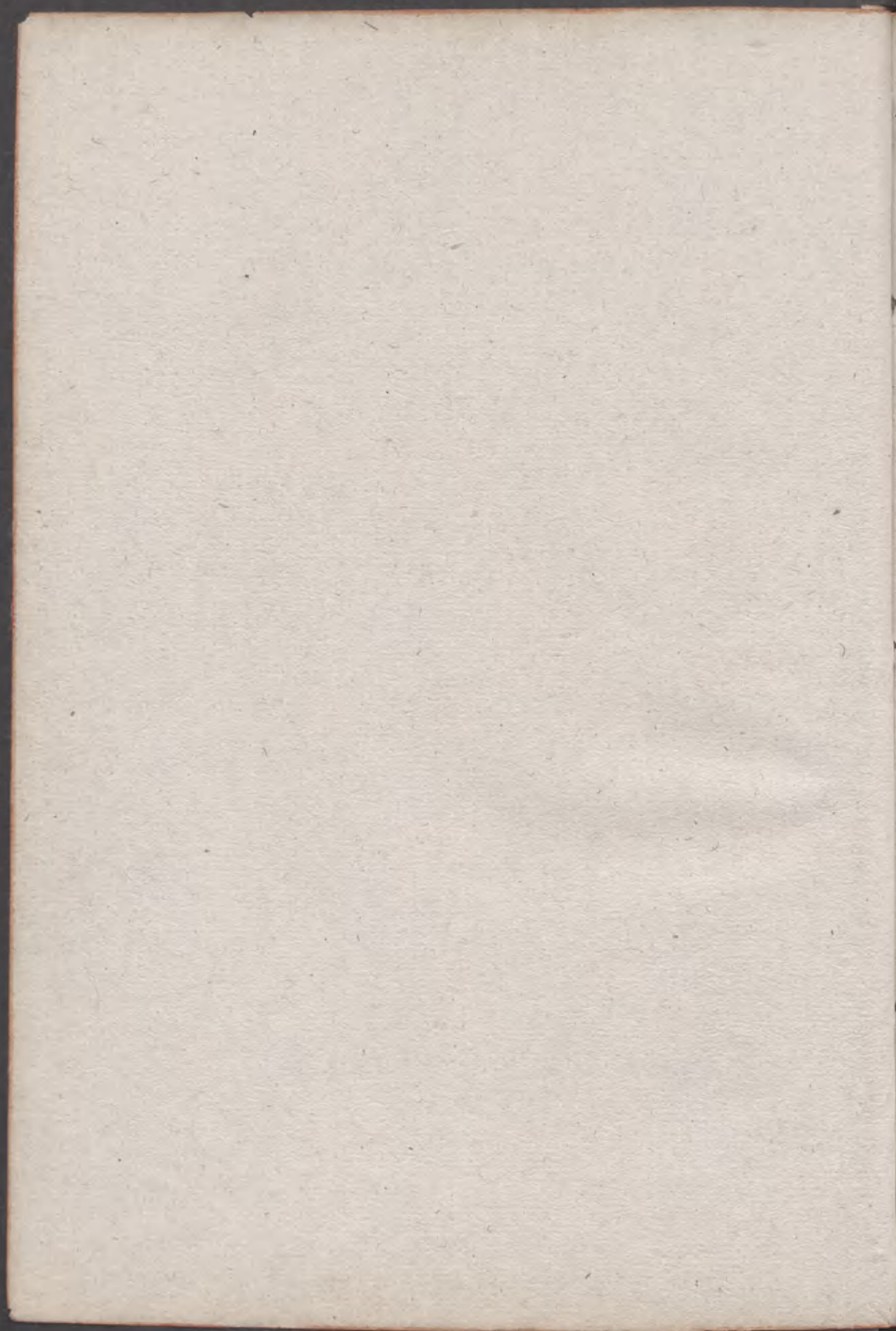
# Mitolana Thomczkiego

wieliebnego wkrystuszie  
oicza pana pnotra biskupa  
przemyskiego i królestwa  
naszego potkanczle-  
czego zacznij nam mile-  
go

Pomiedzie tego szych  
wkrystuszie oicza pa-  
na pana pnotra bisk-  
upa przemyskiego  
i królestwa pol-  
skiego potkanczle-  
czego

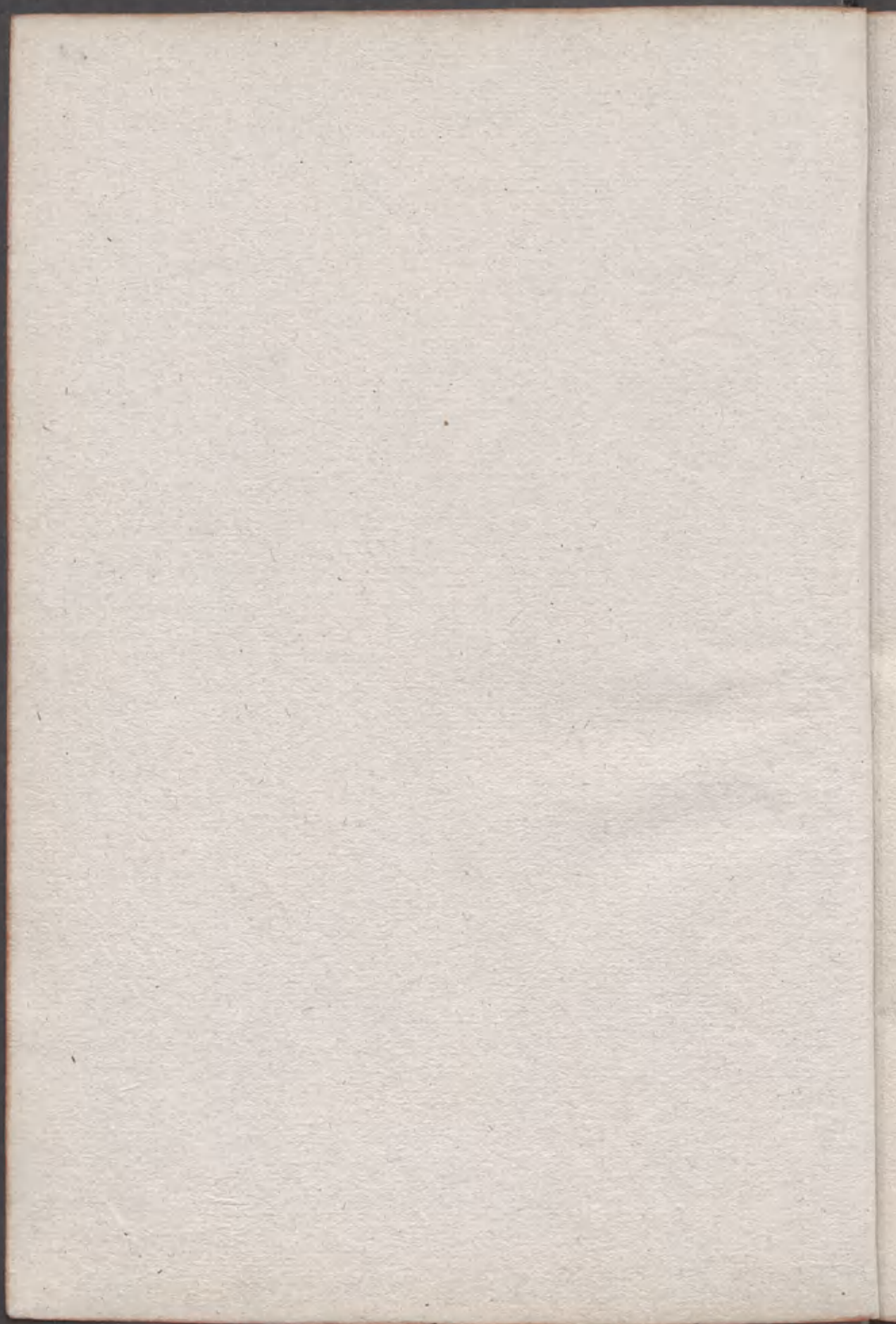
Wnotre biskup i  
potkanczlerze  
znamionuje



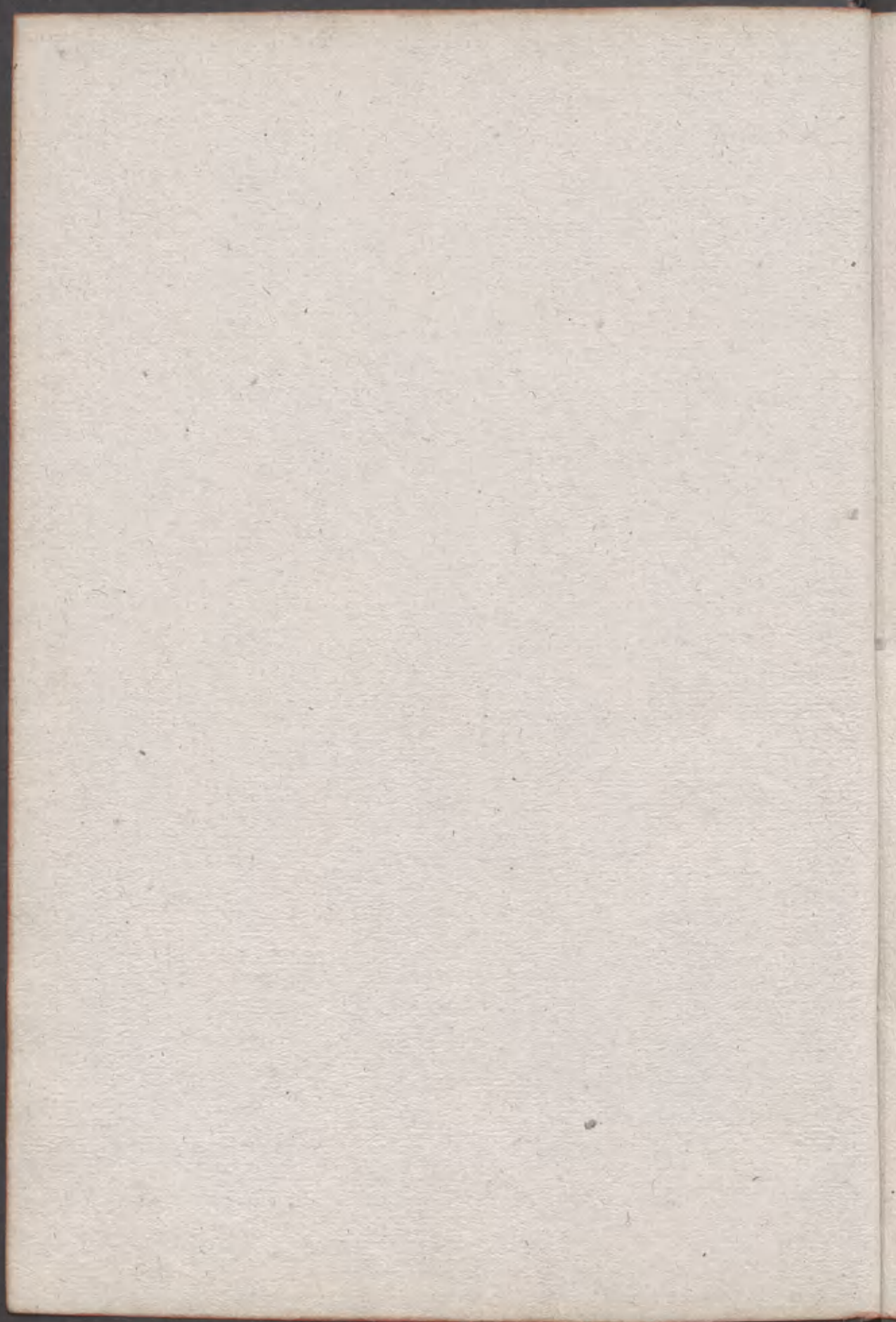




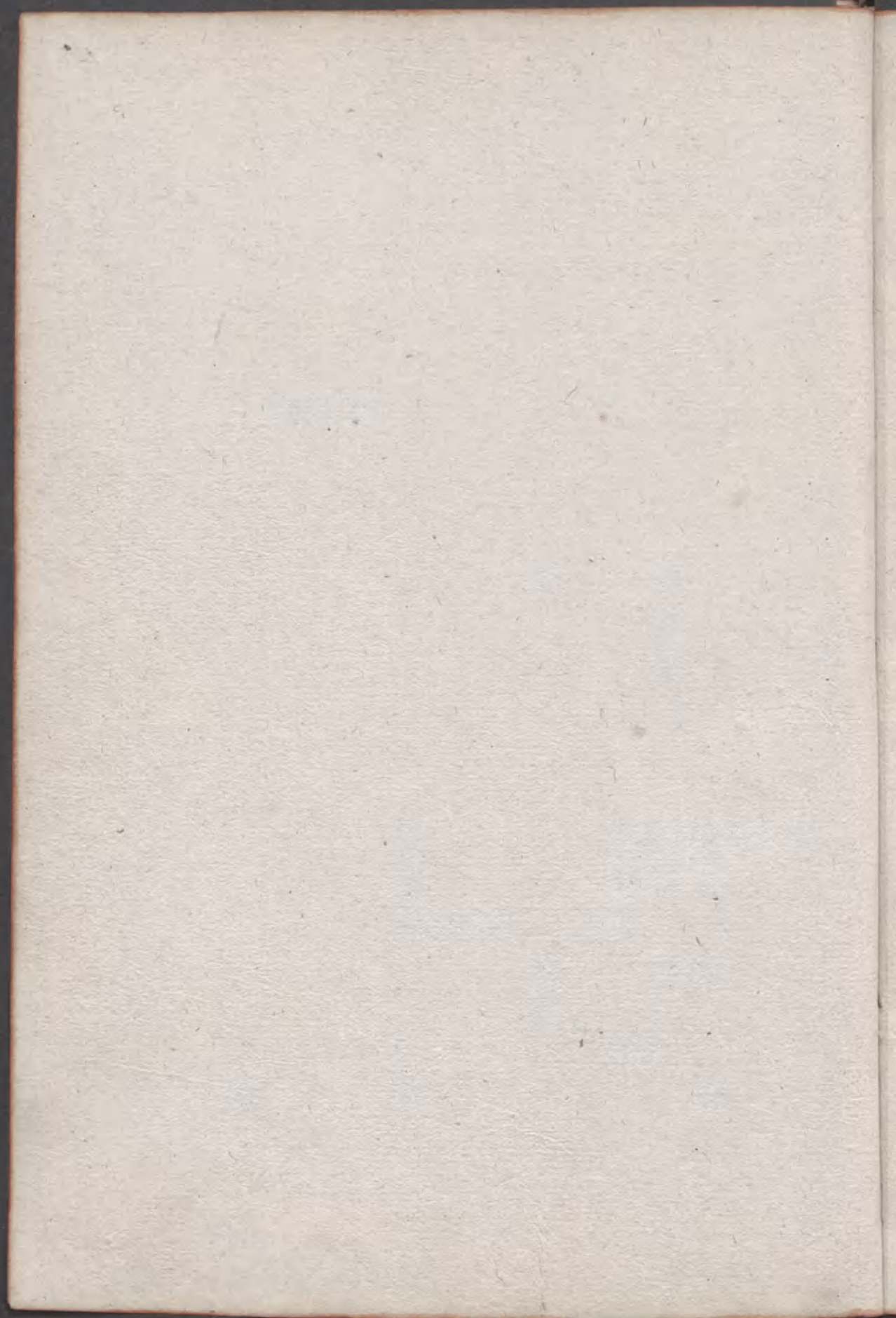




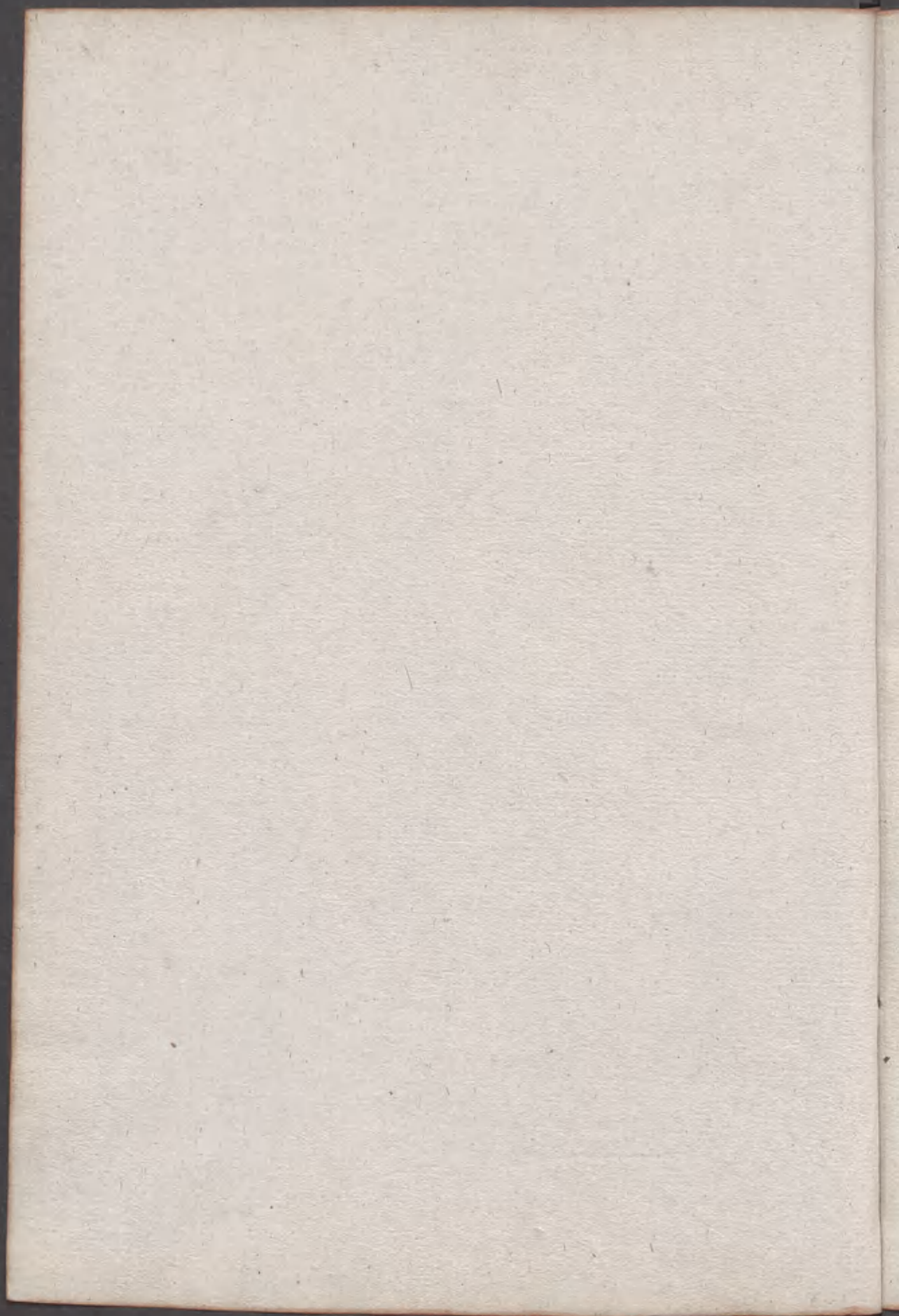






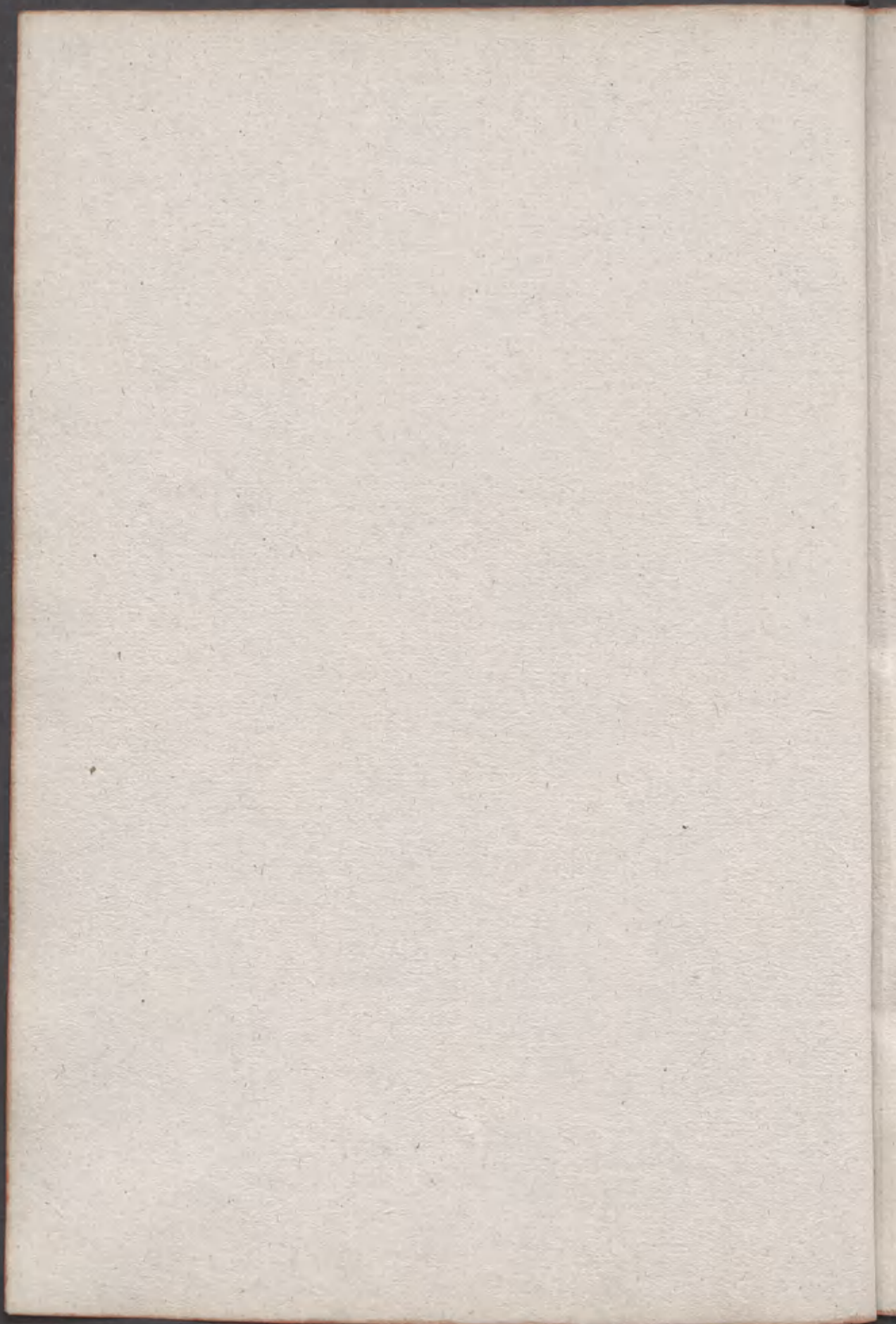




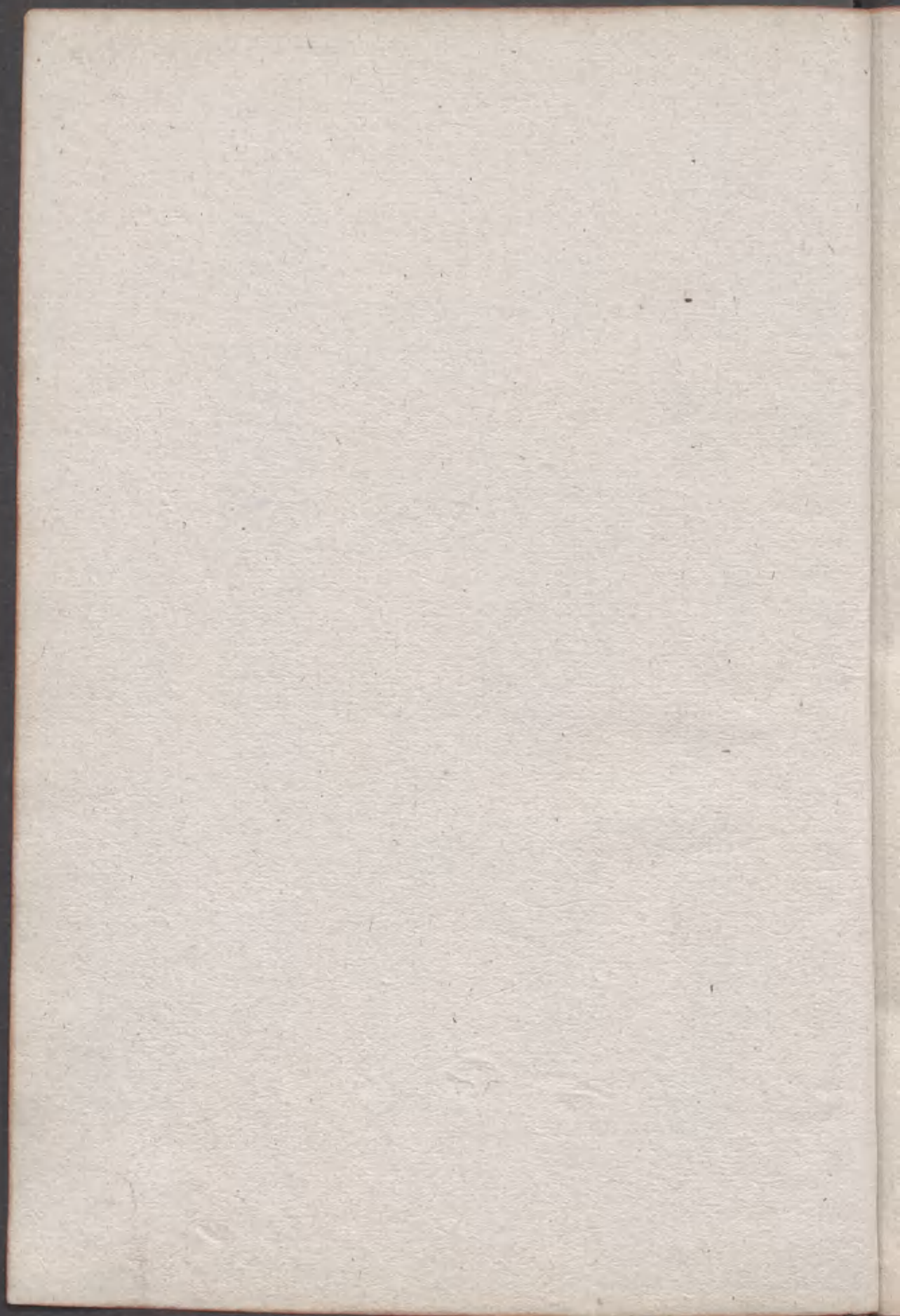




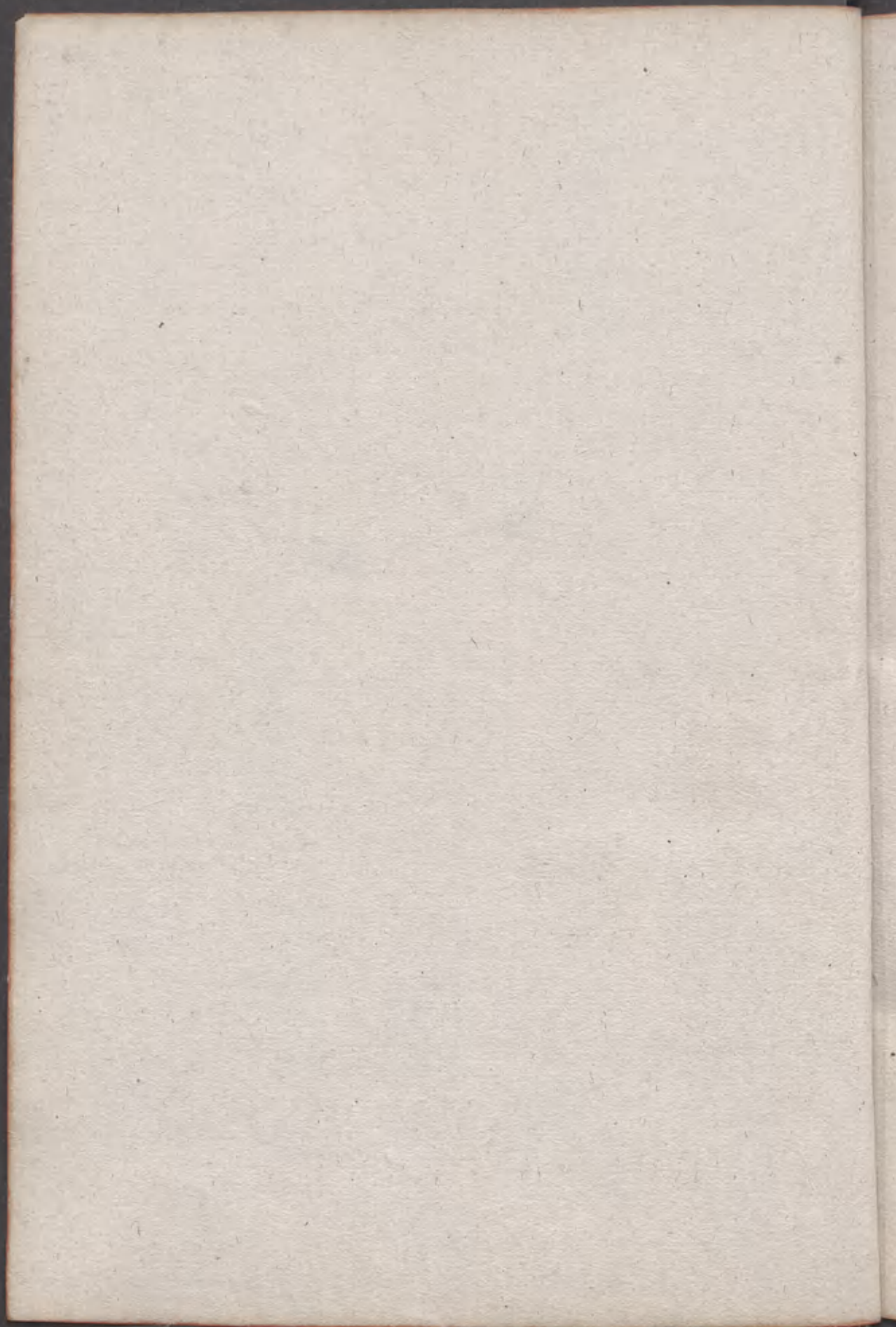




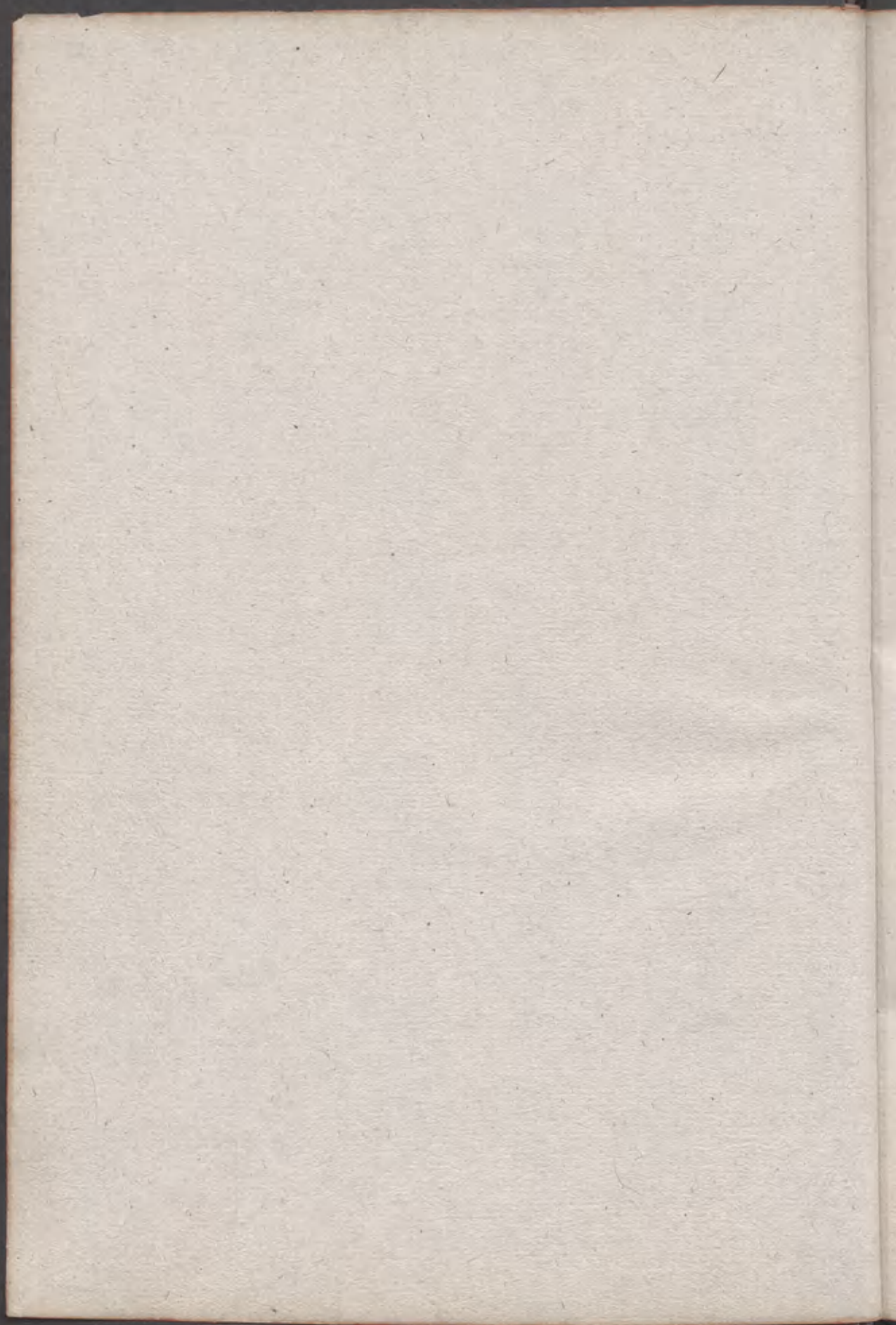




124  
117

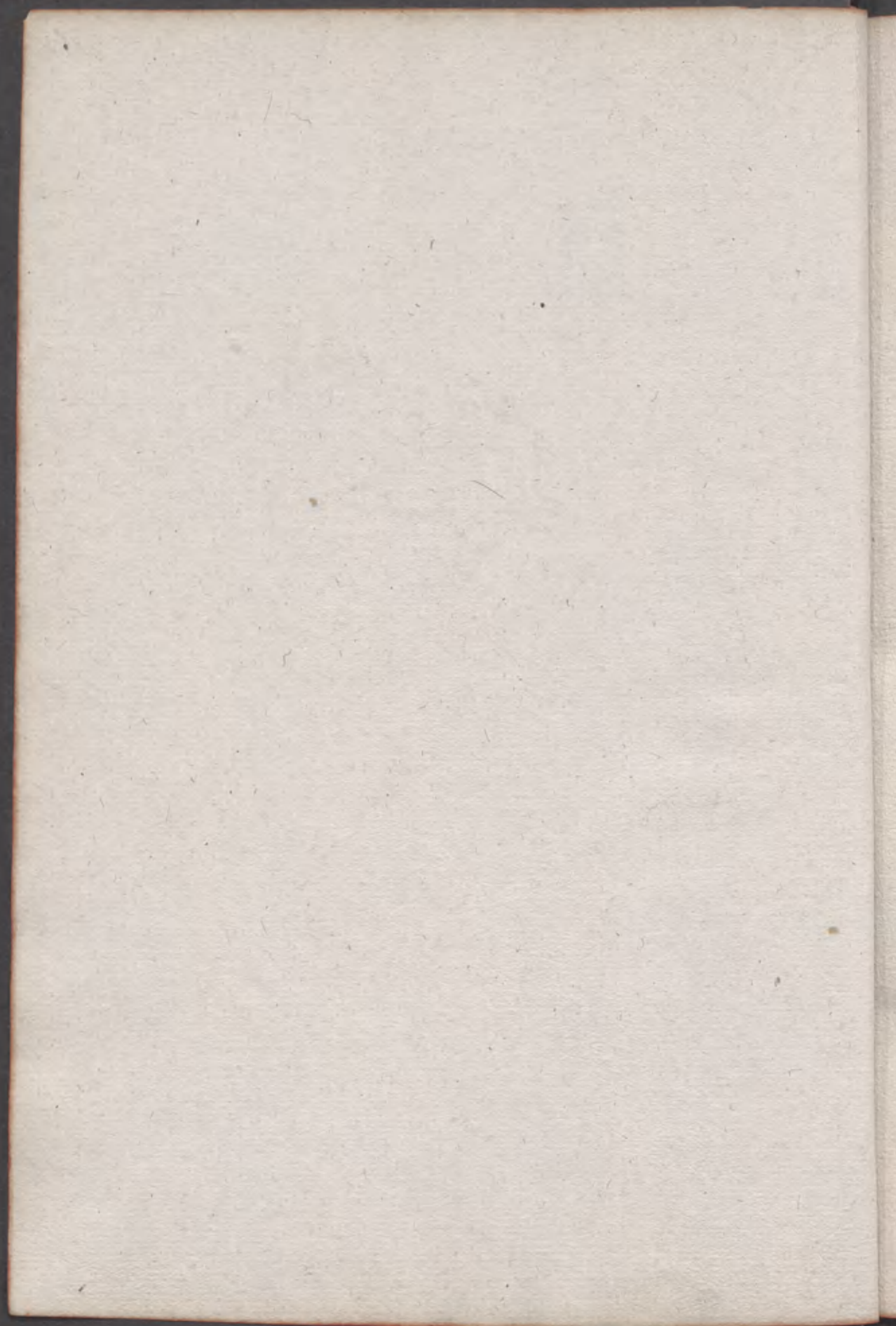


125.  
/122

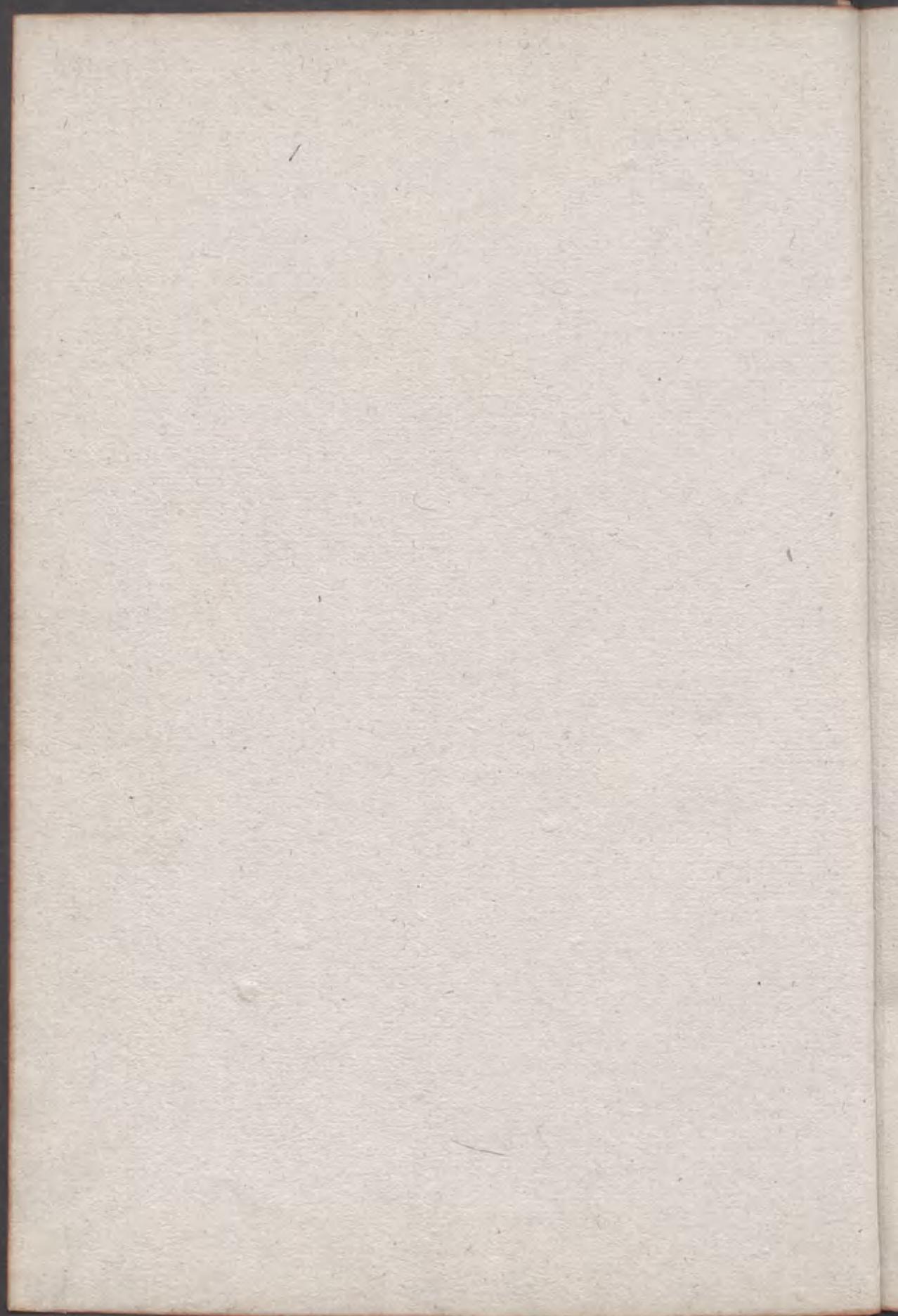




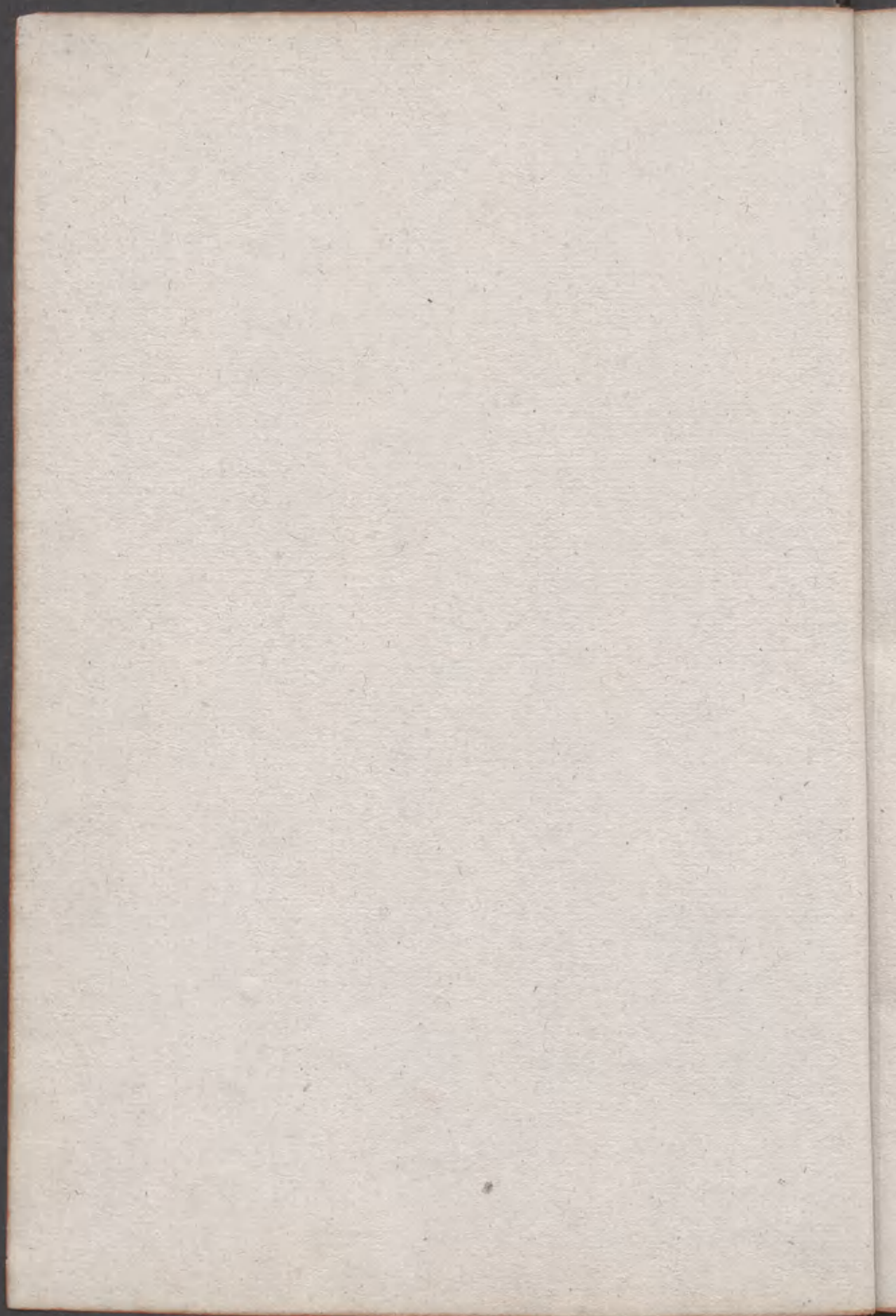




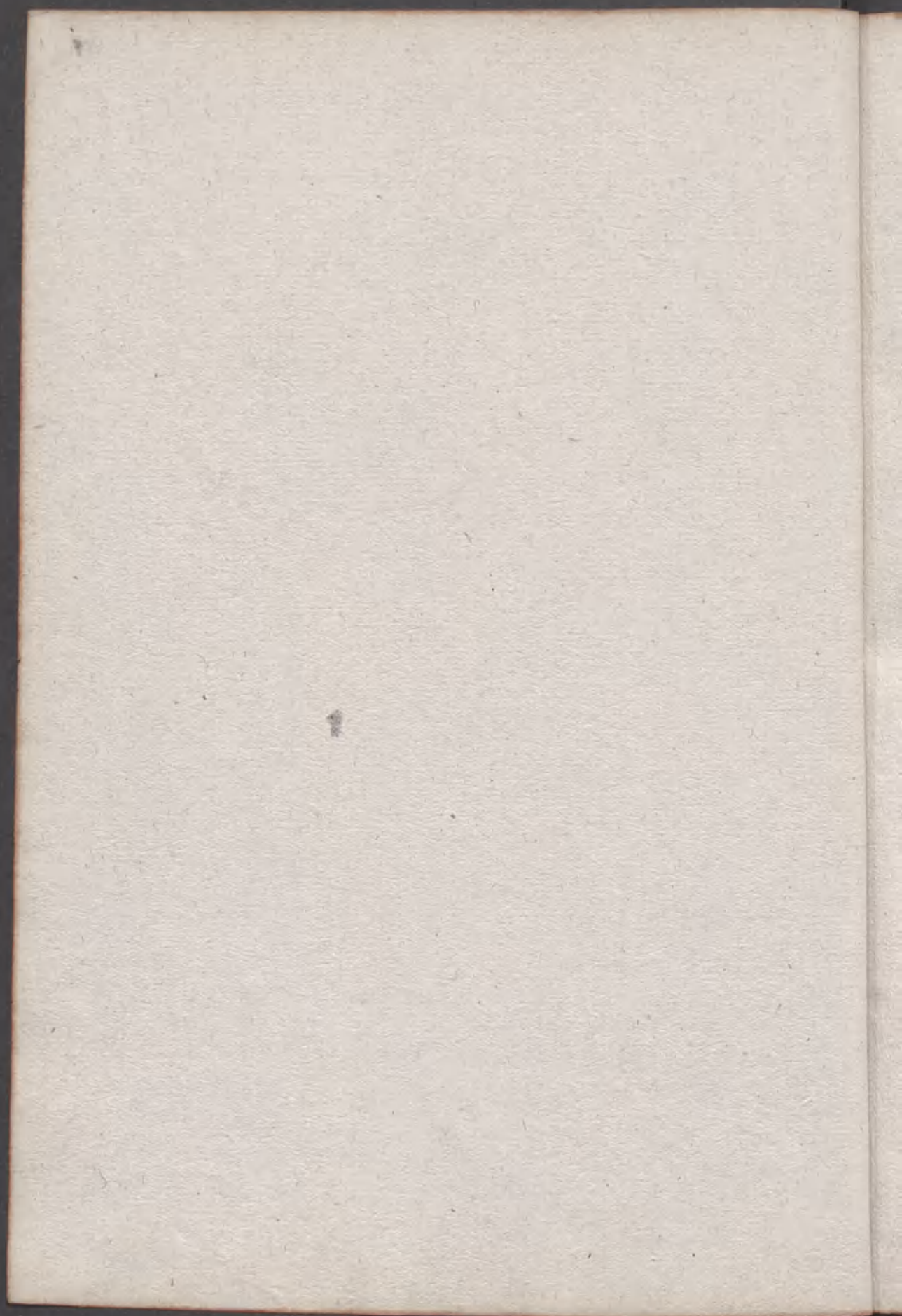






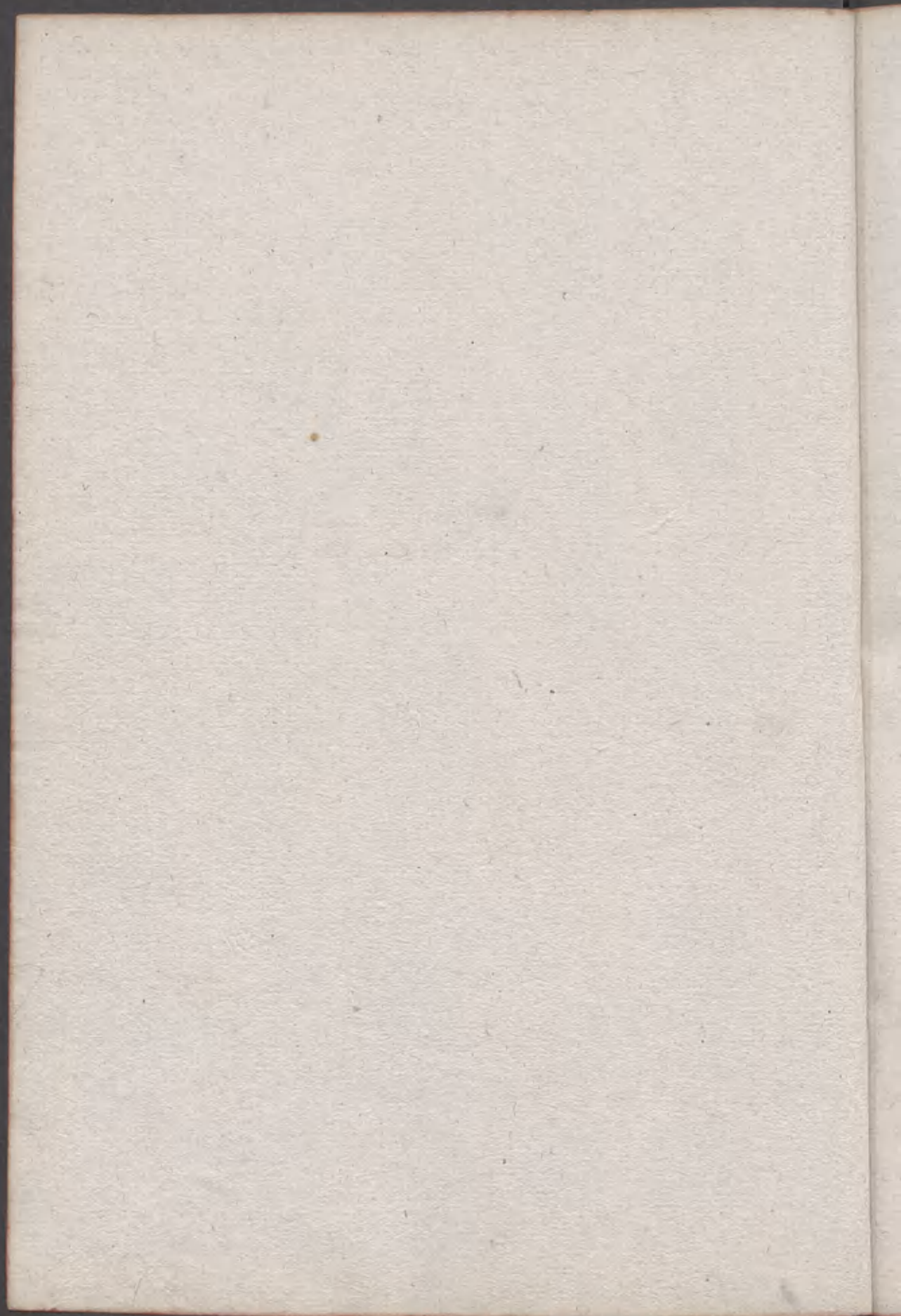




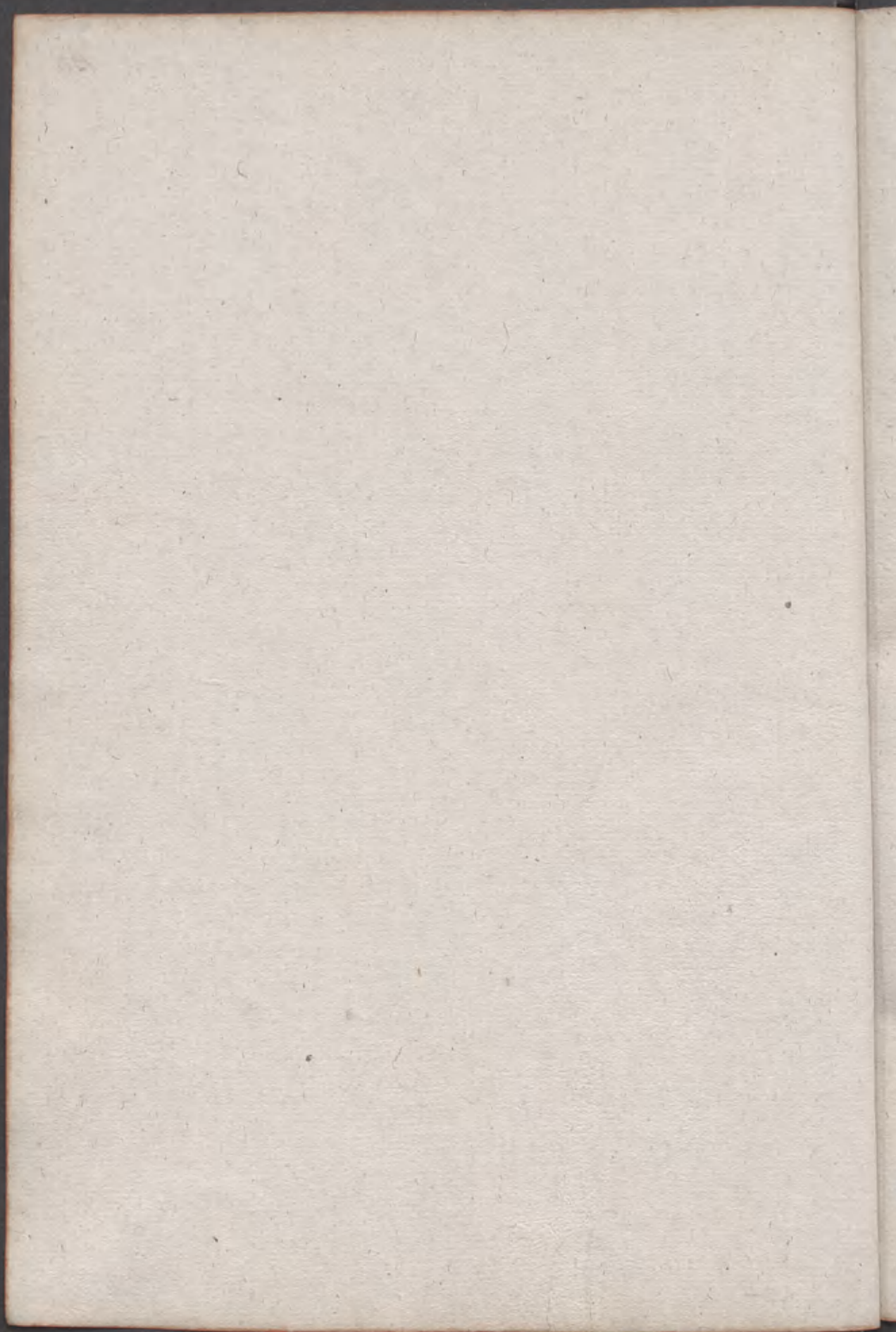






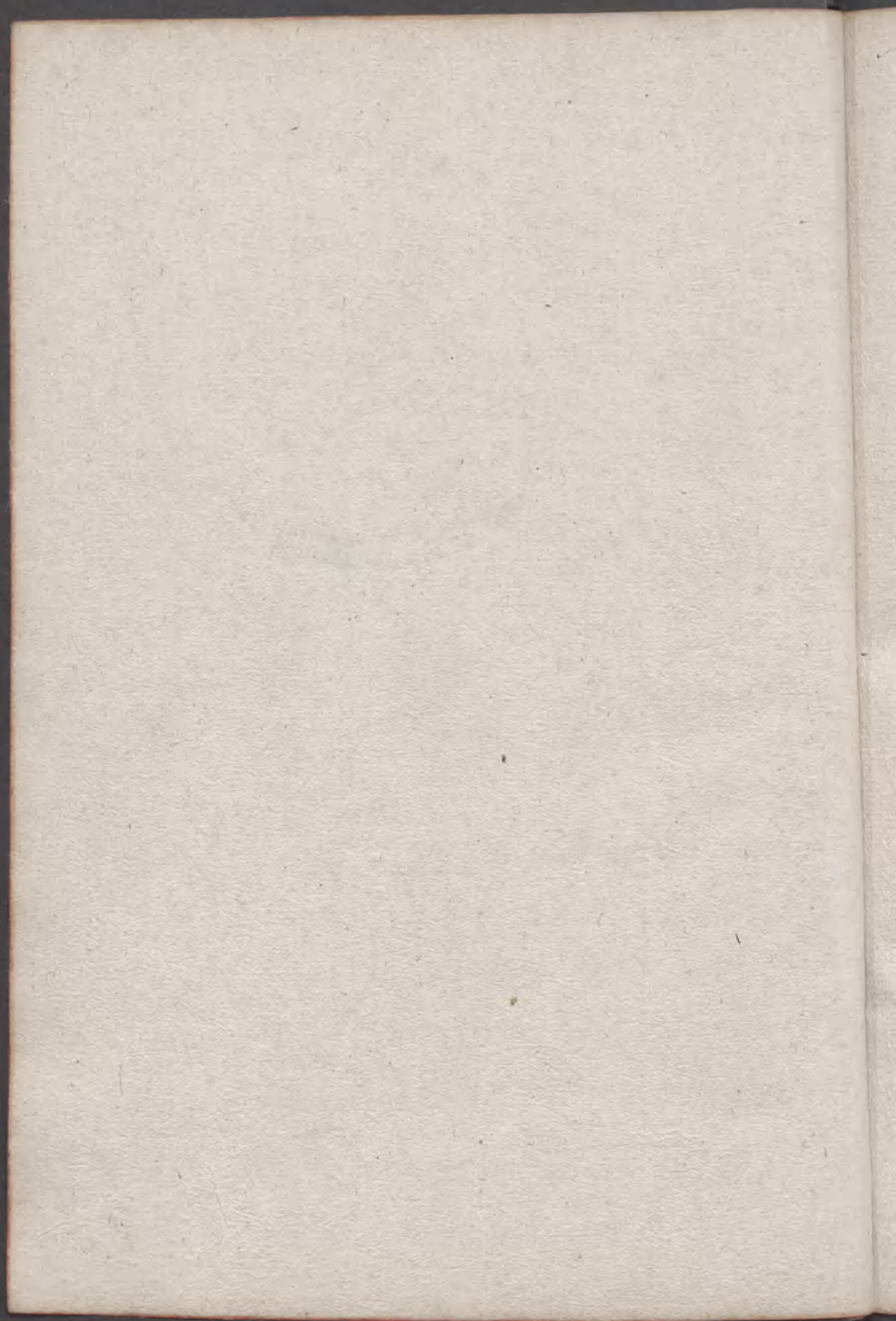




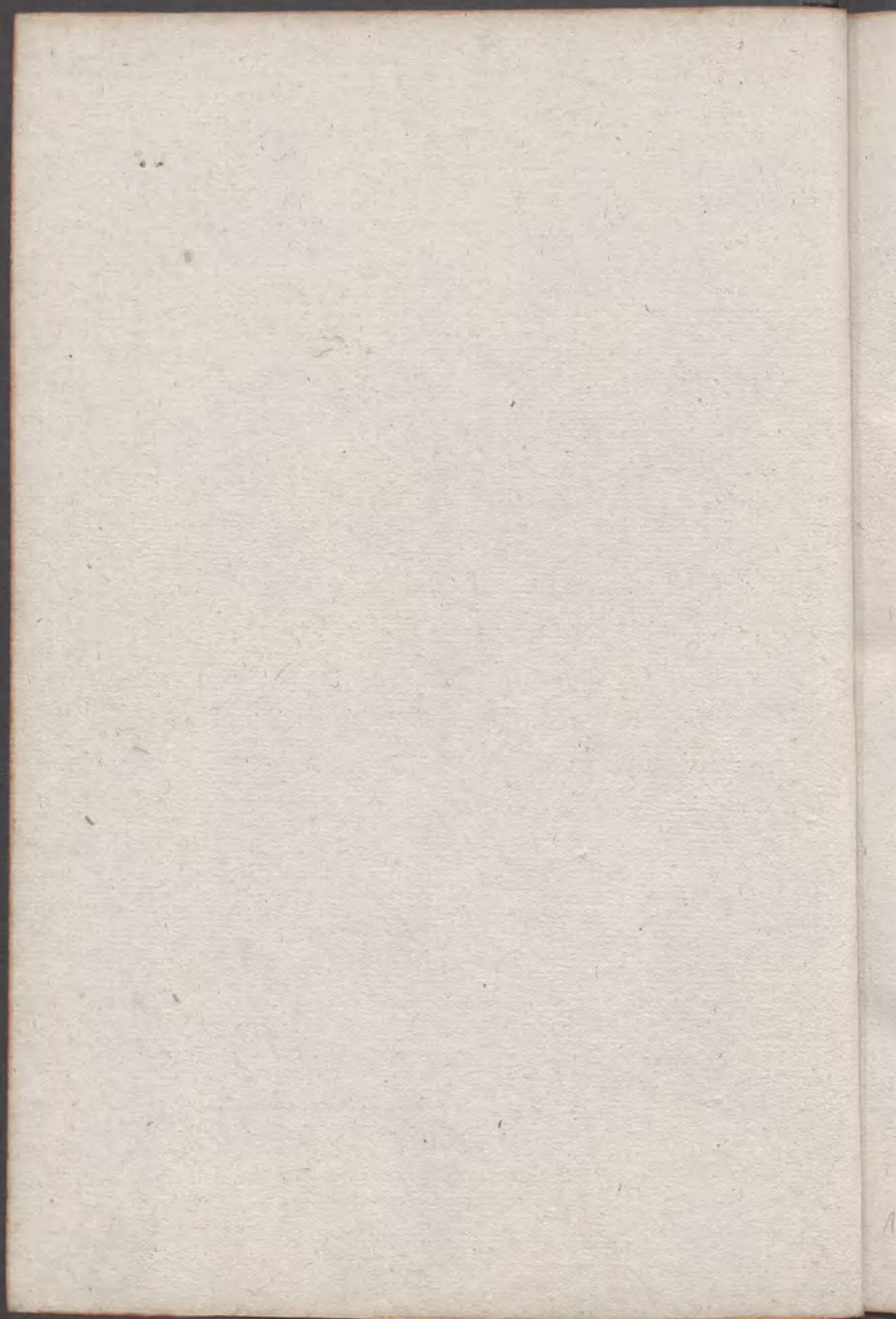


132.

105

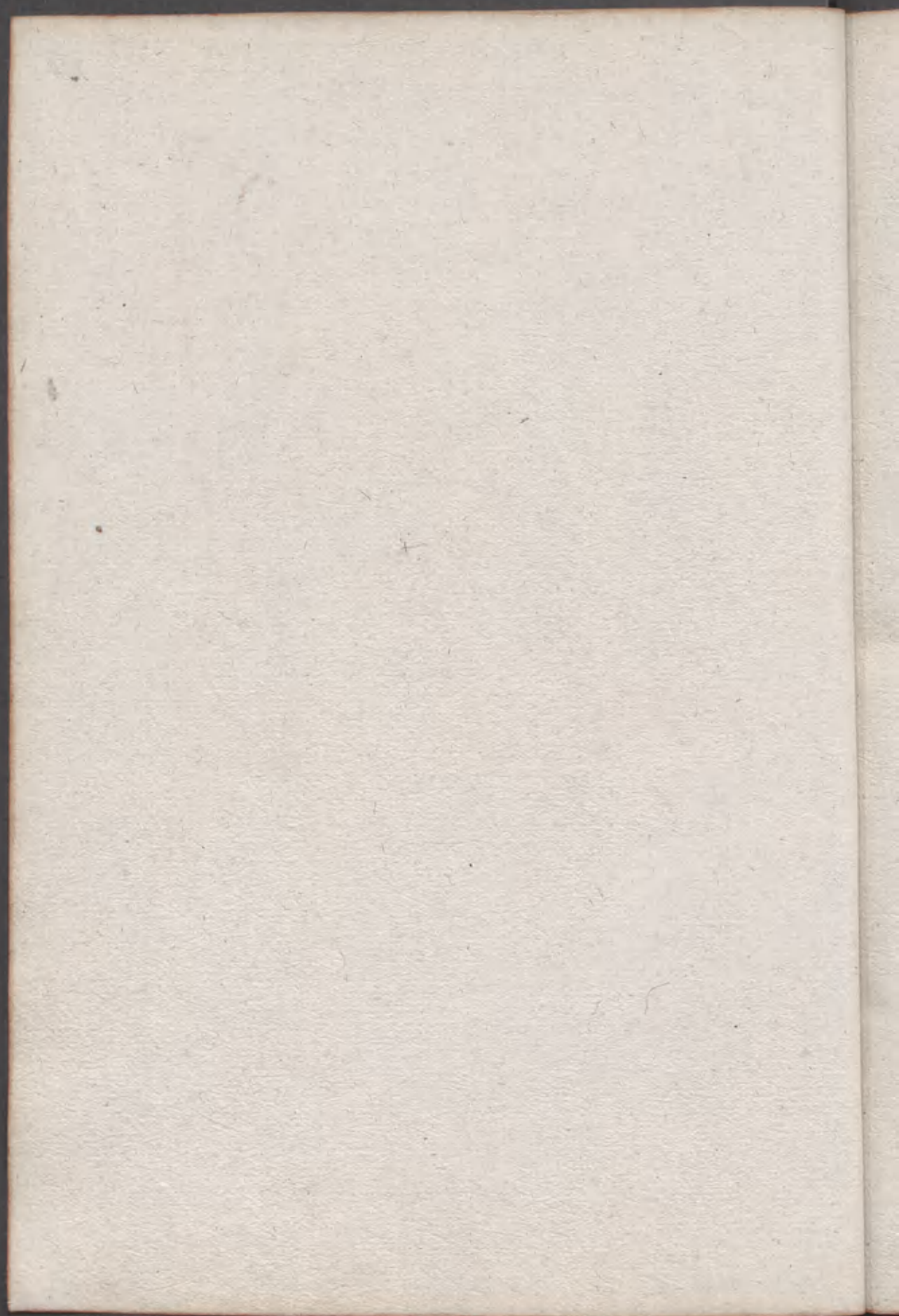




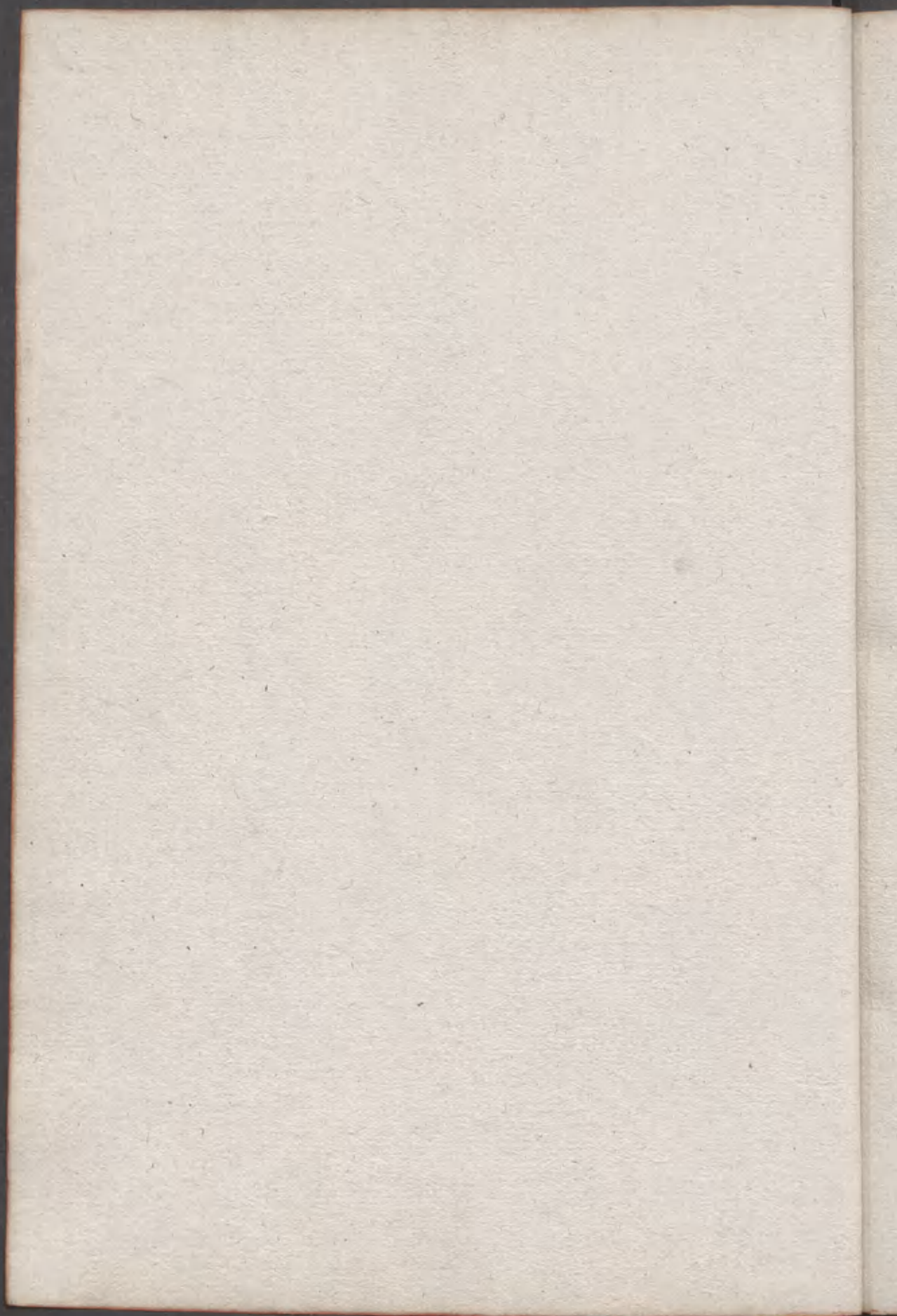




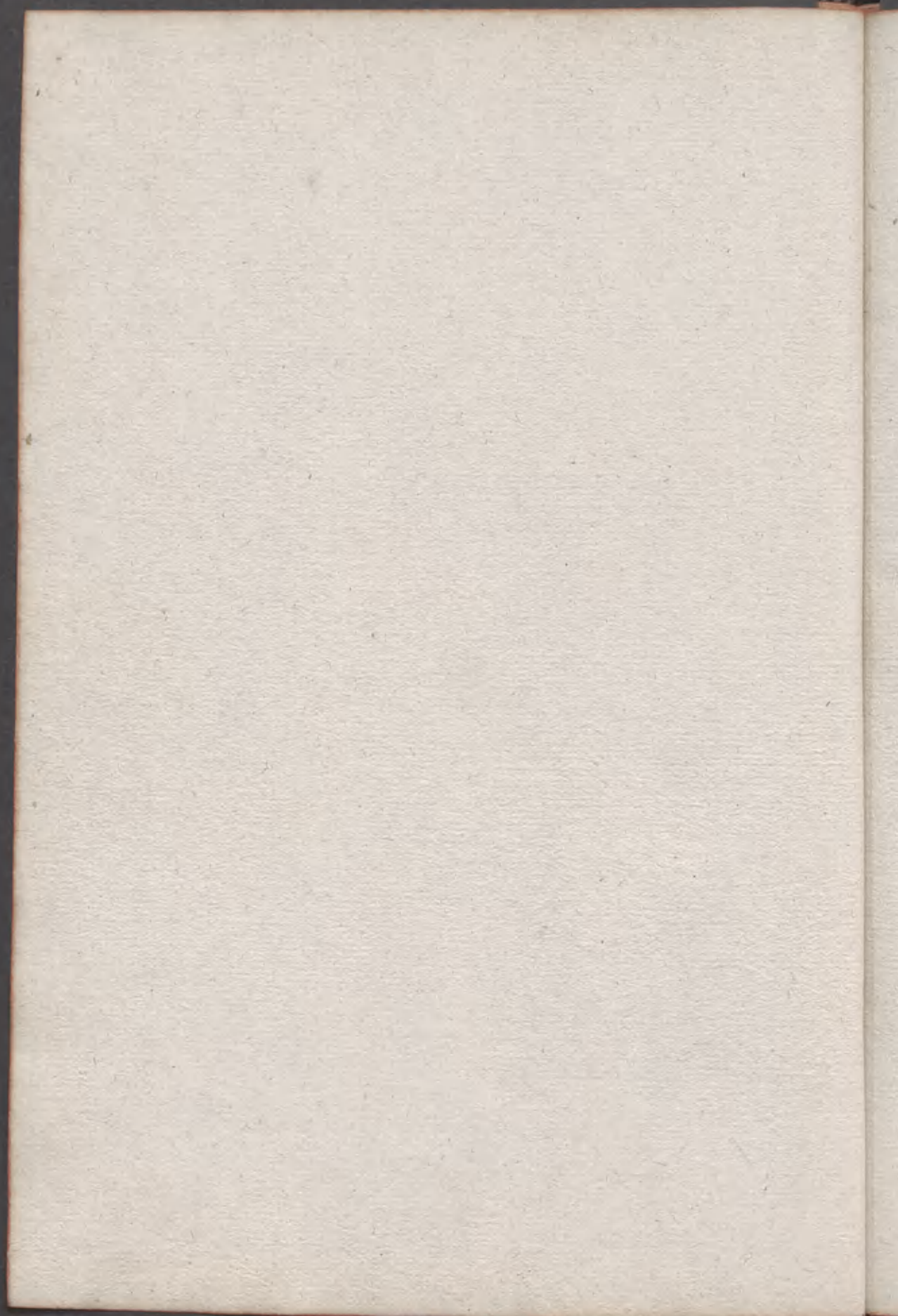




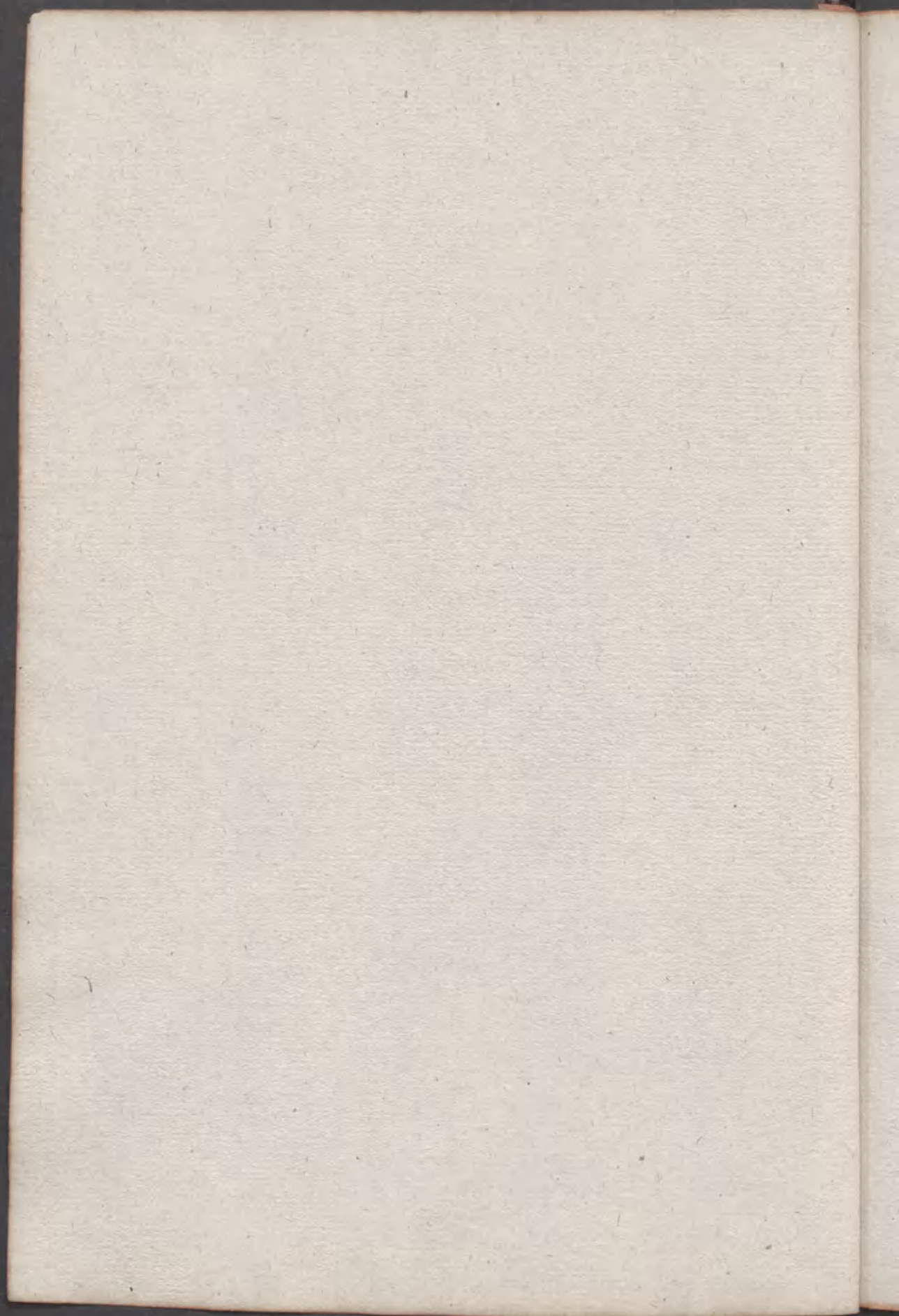






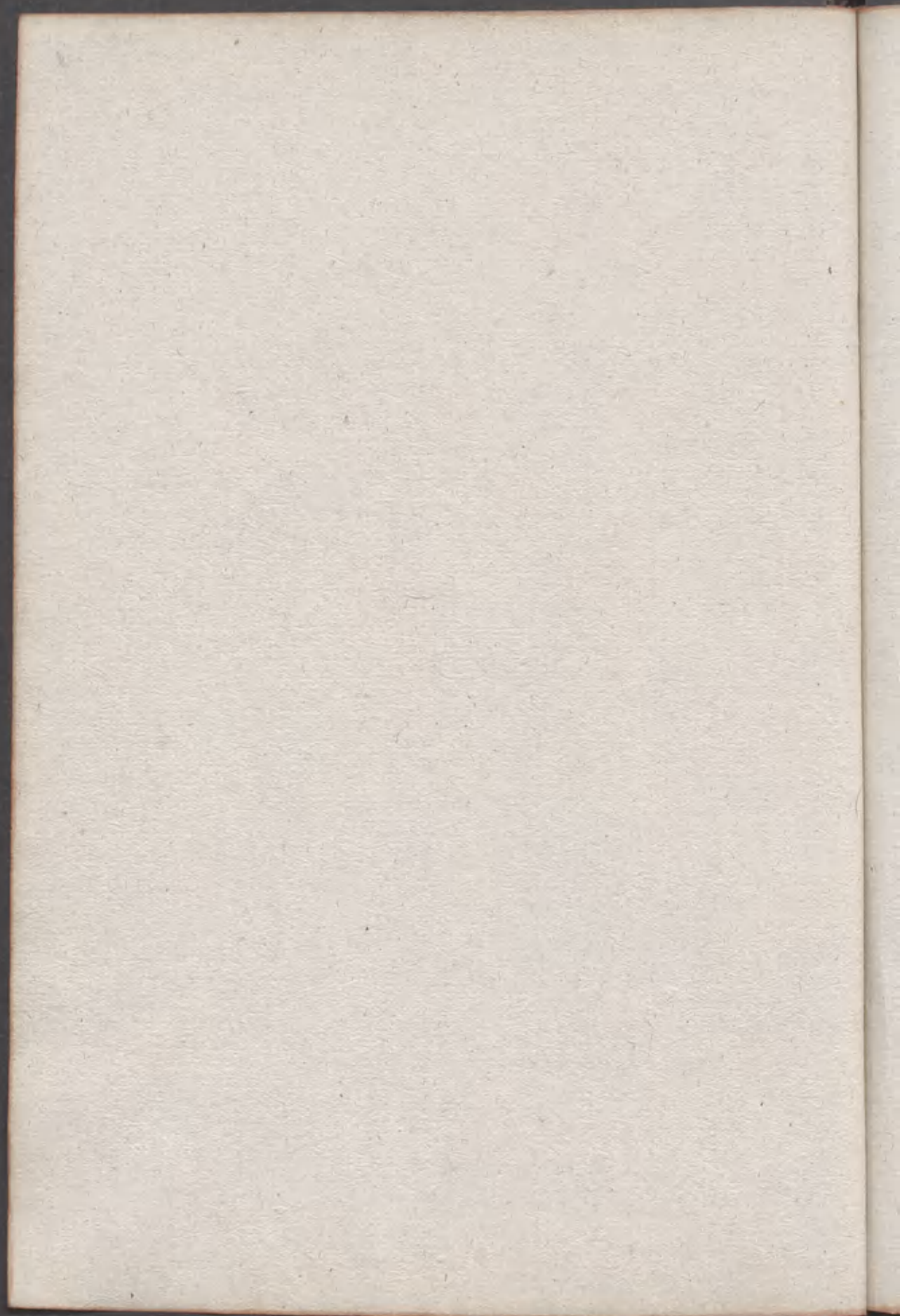




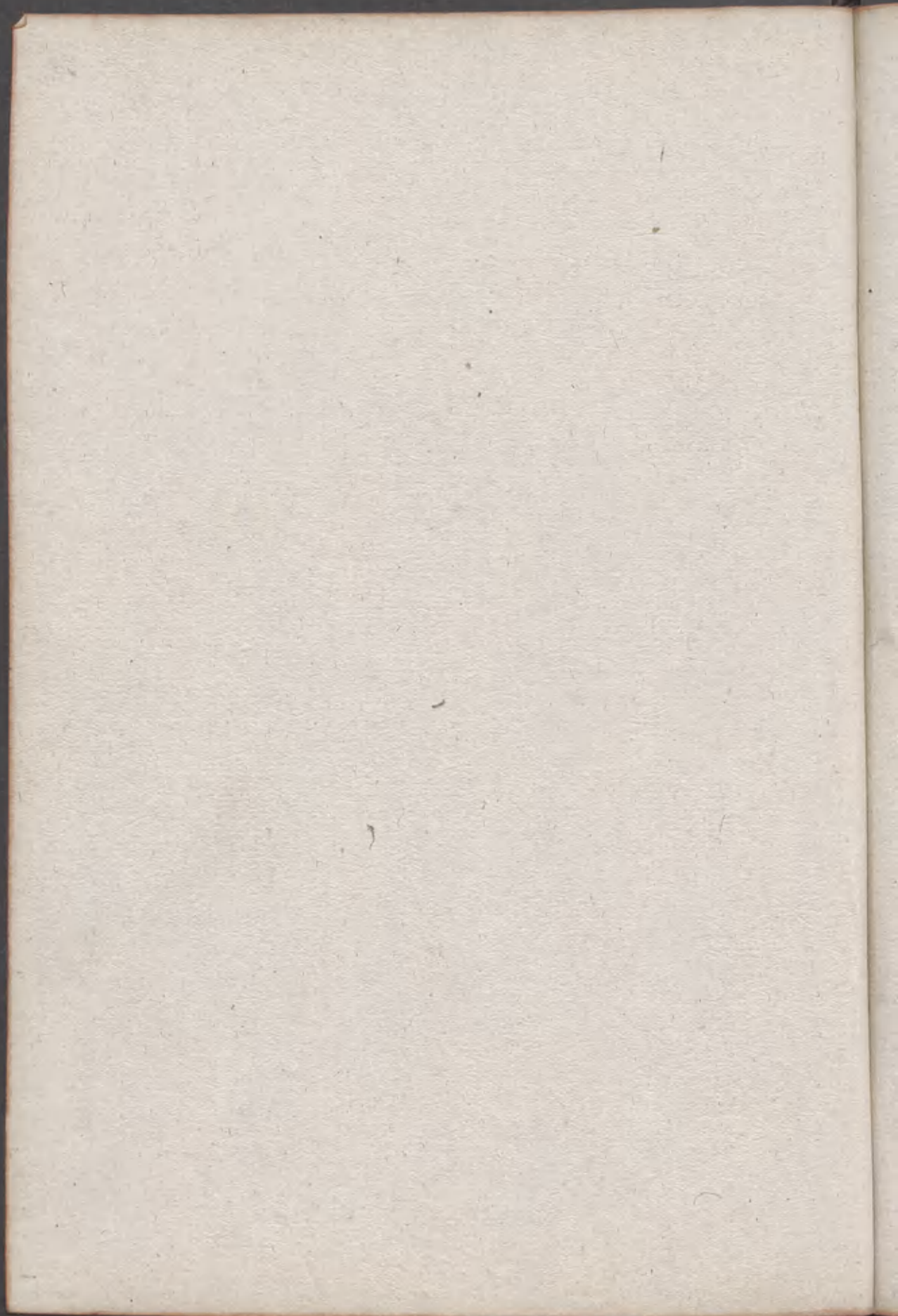




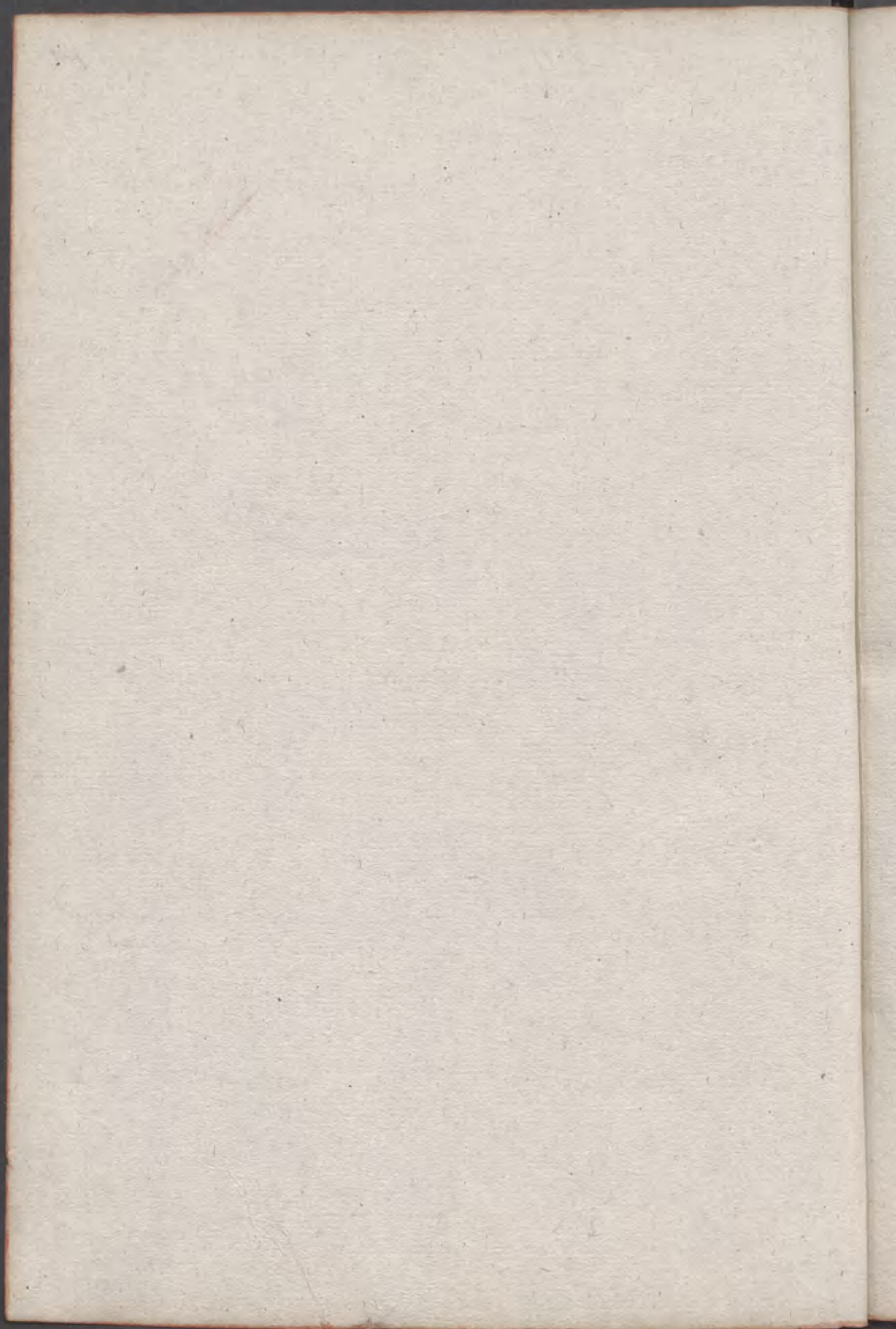




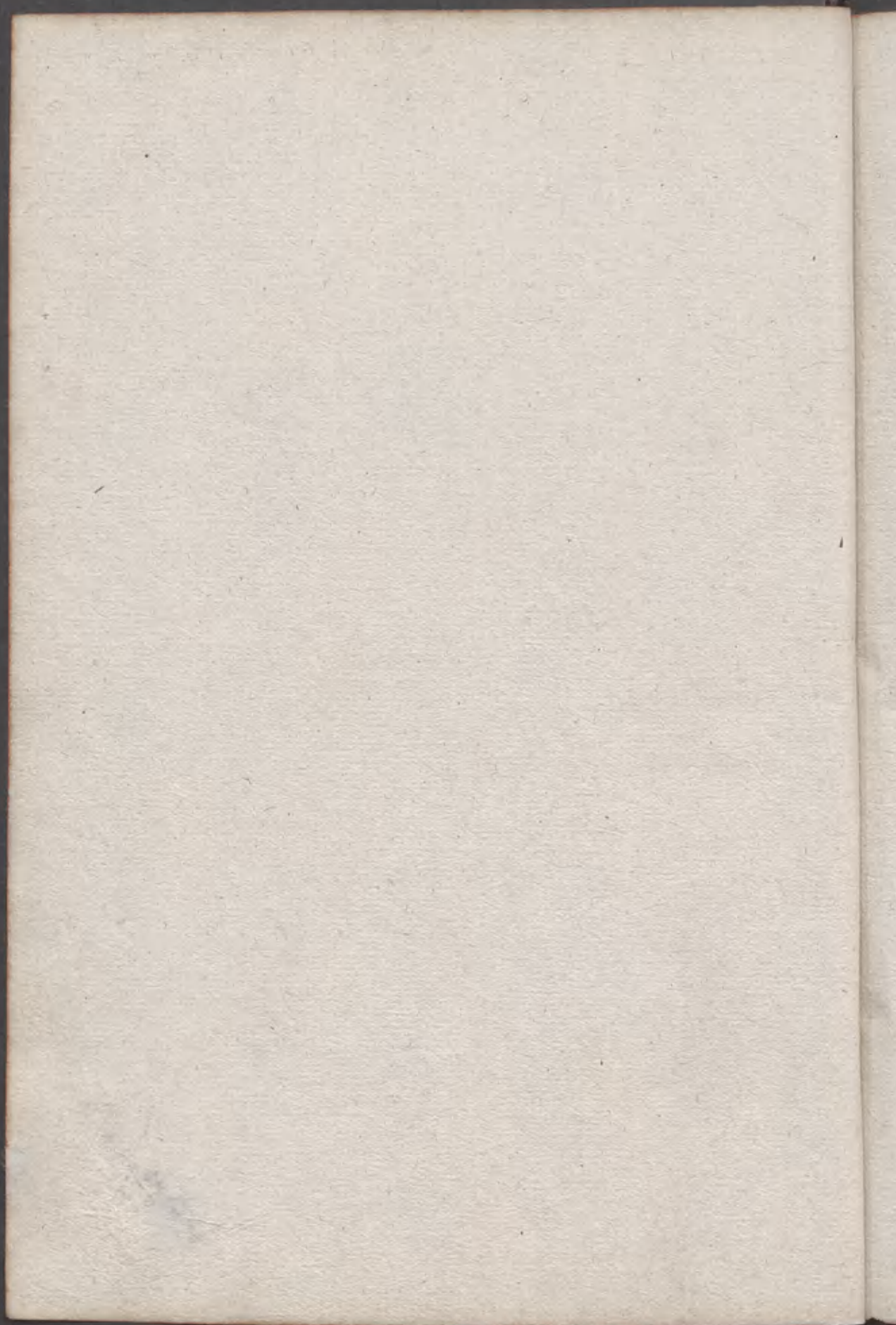






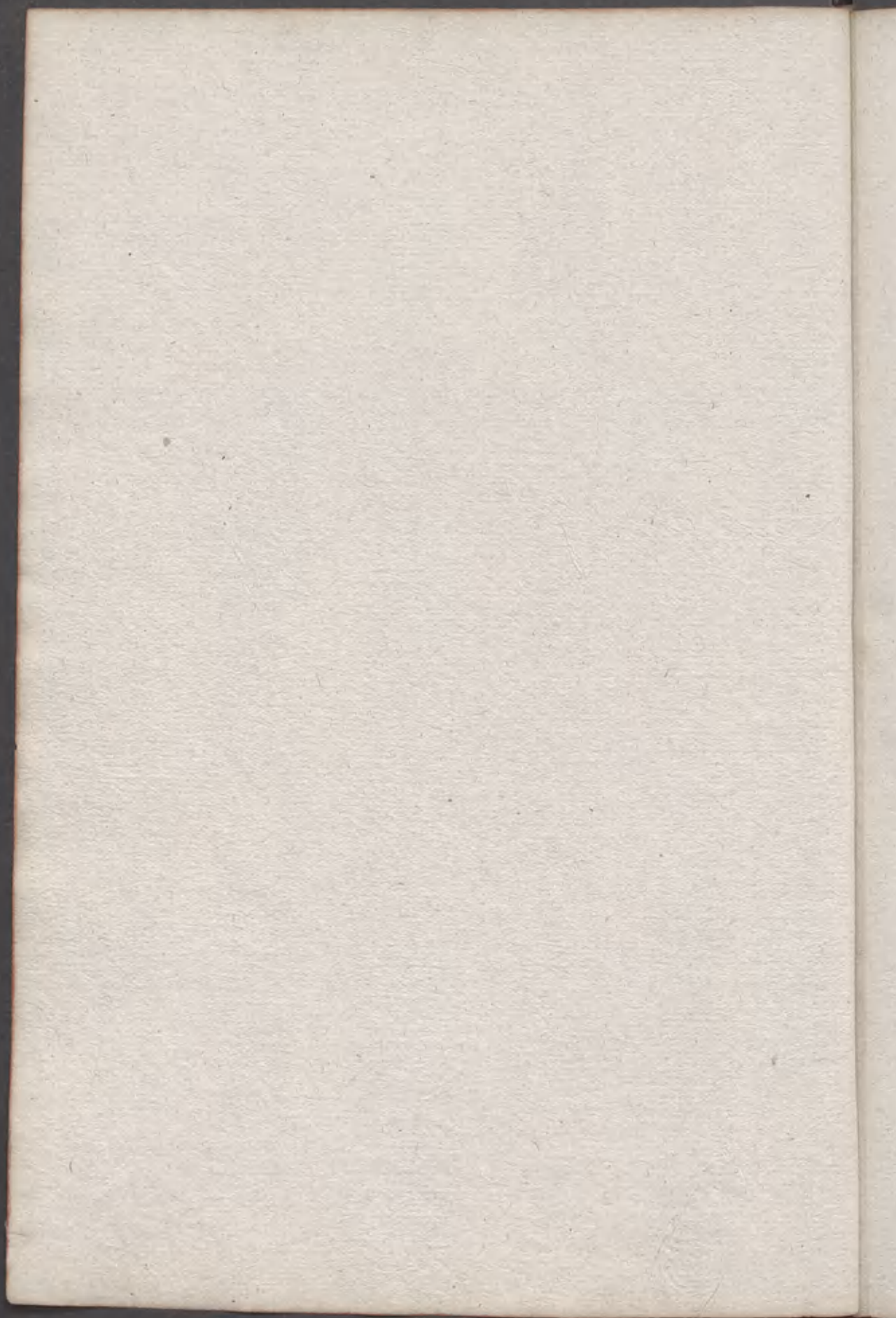




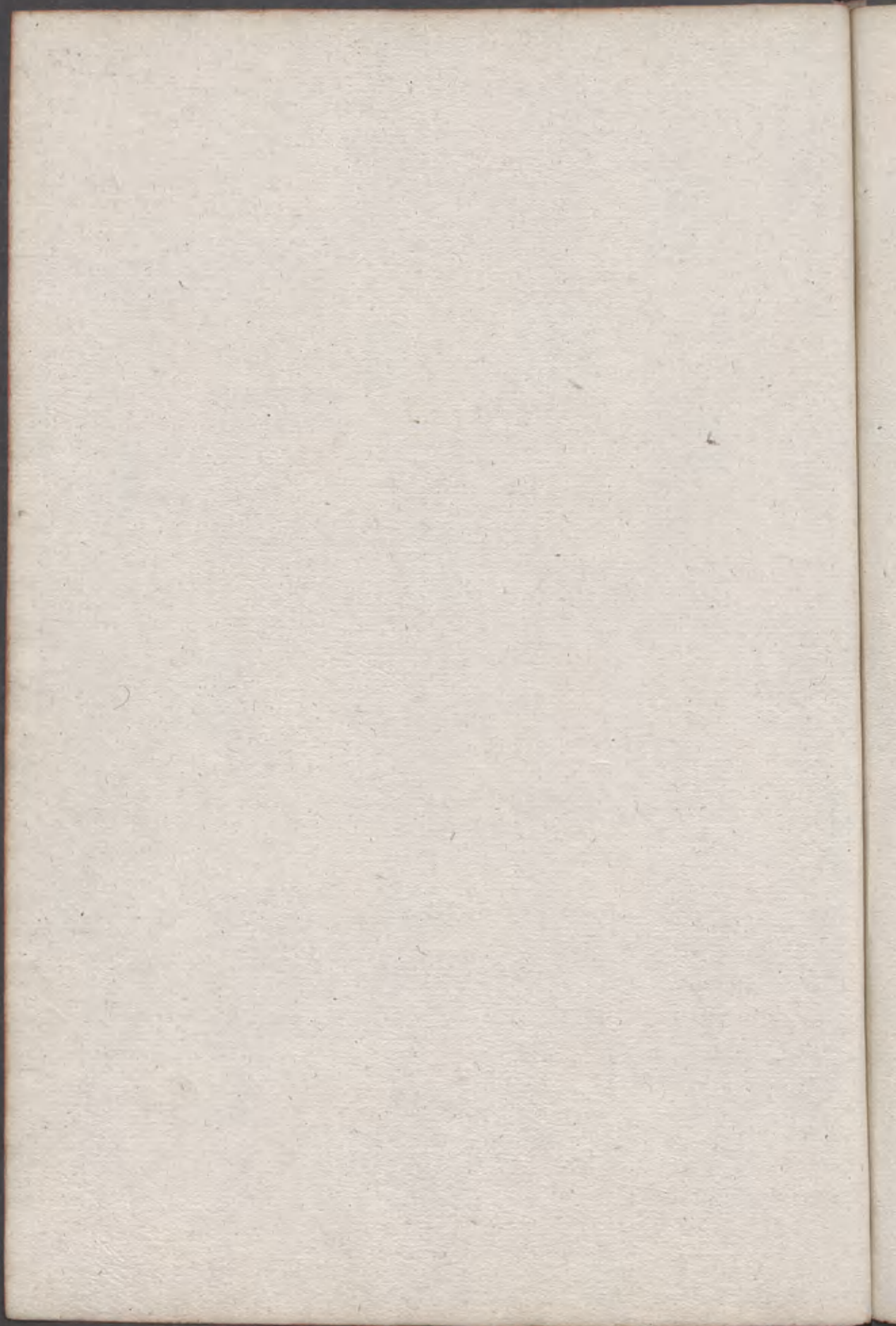




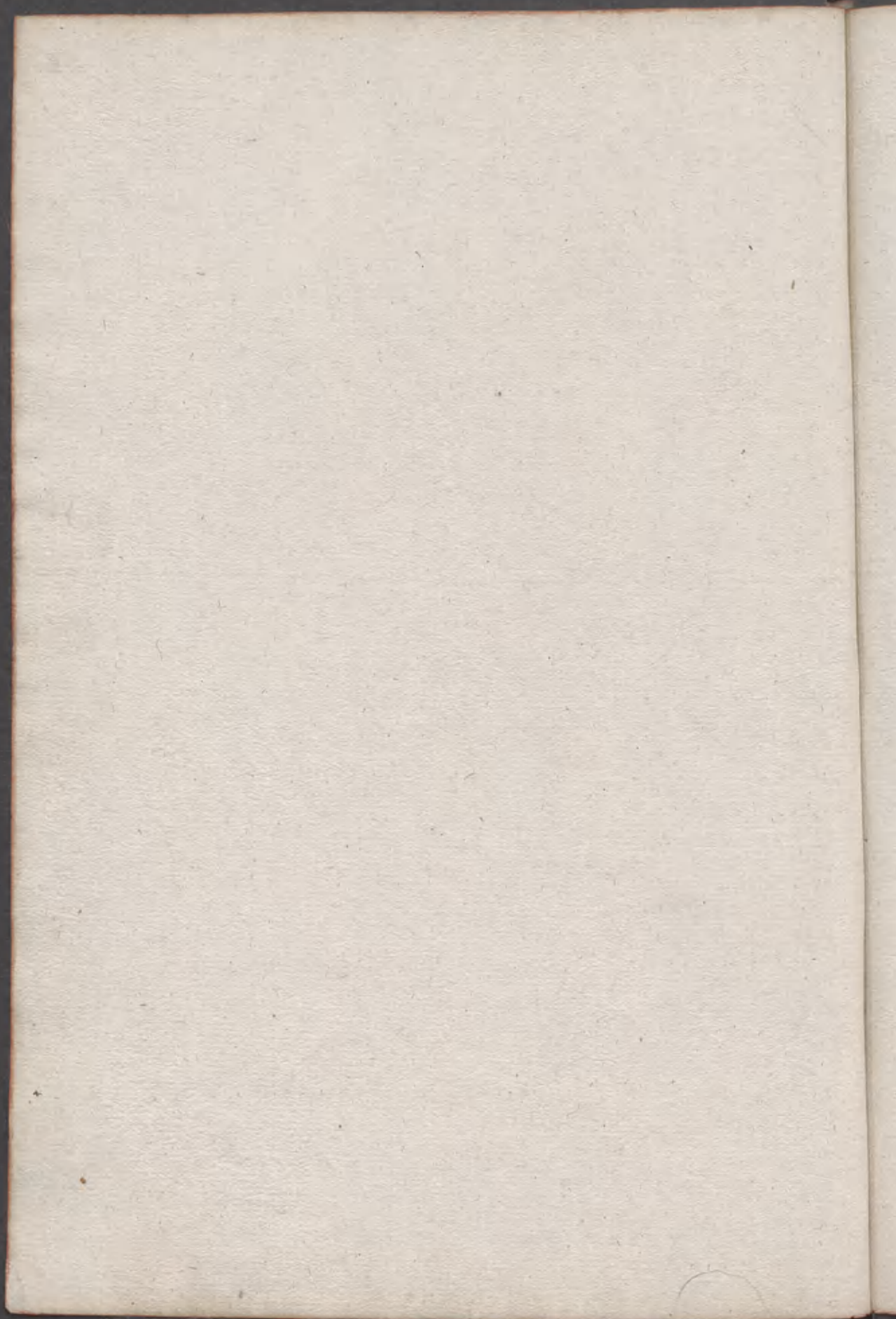
HA.



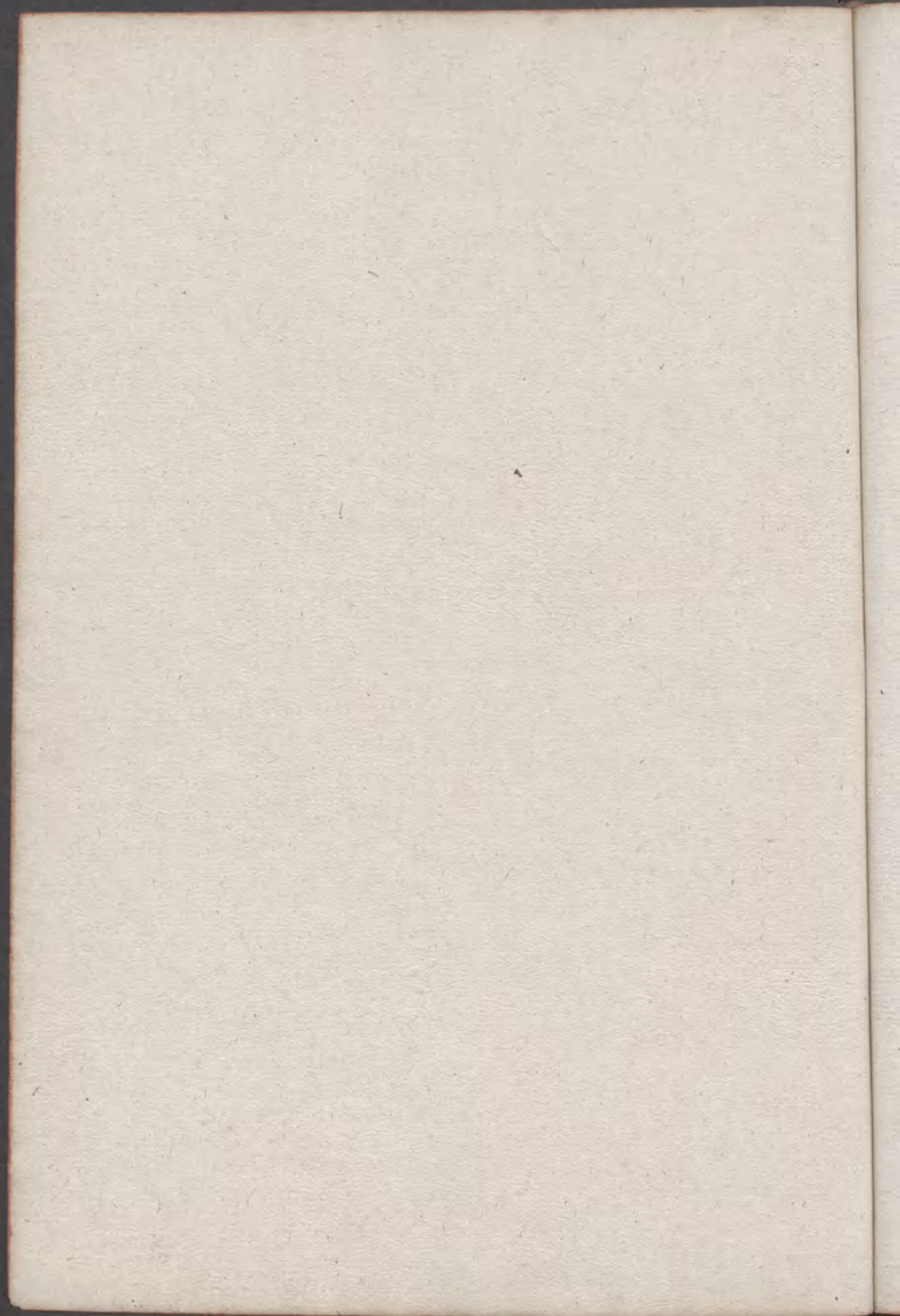






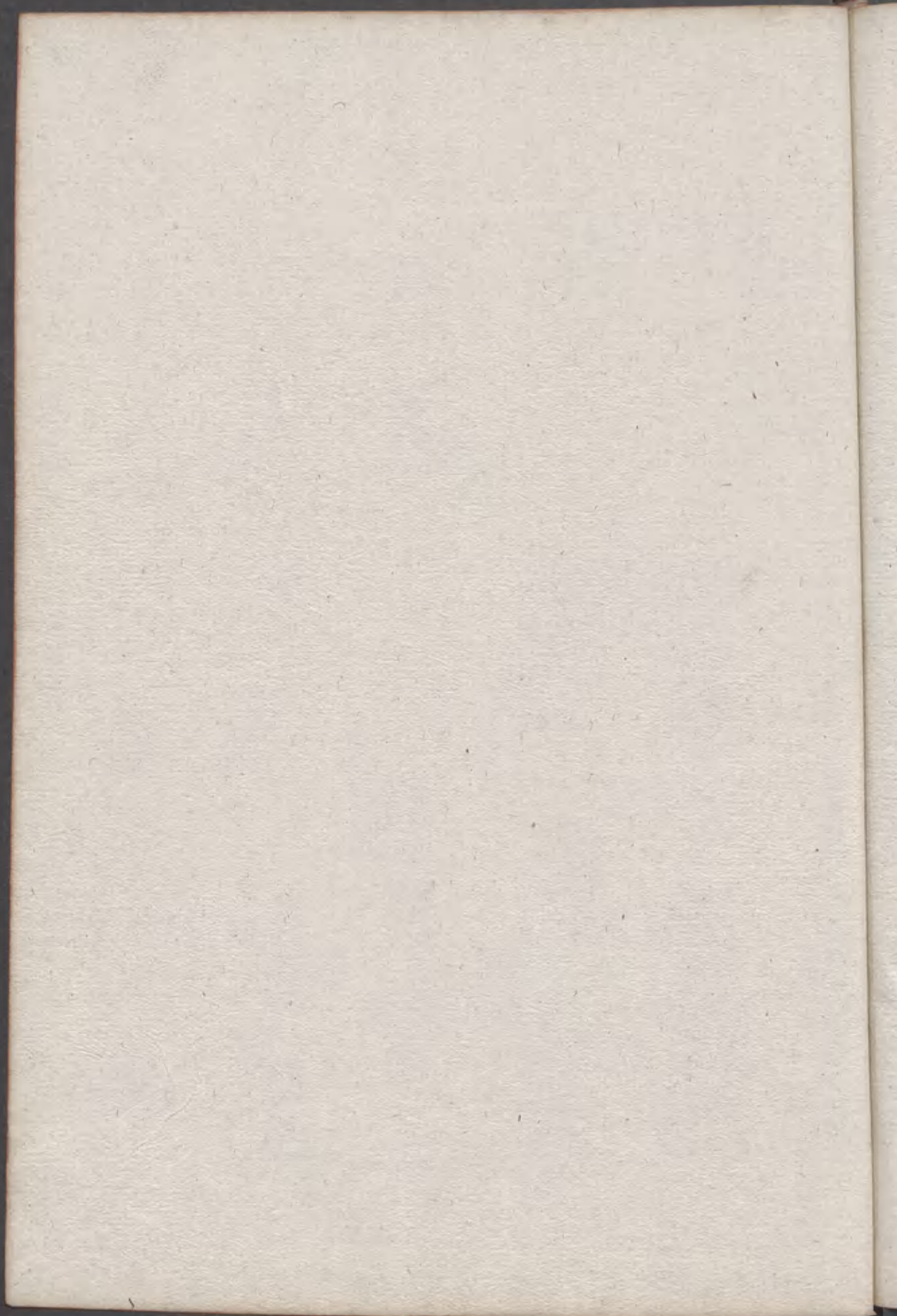




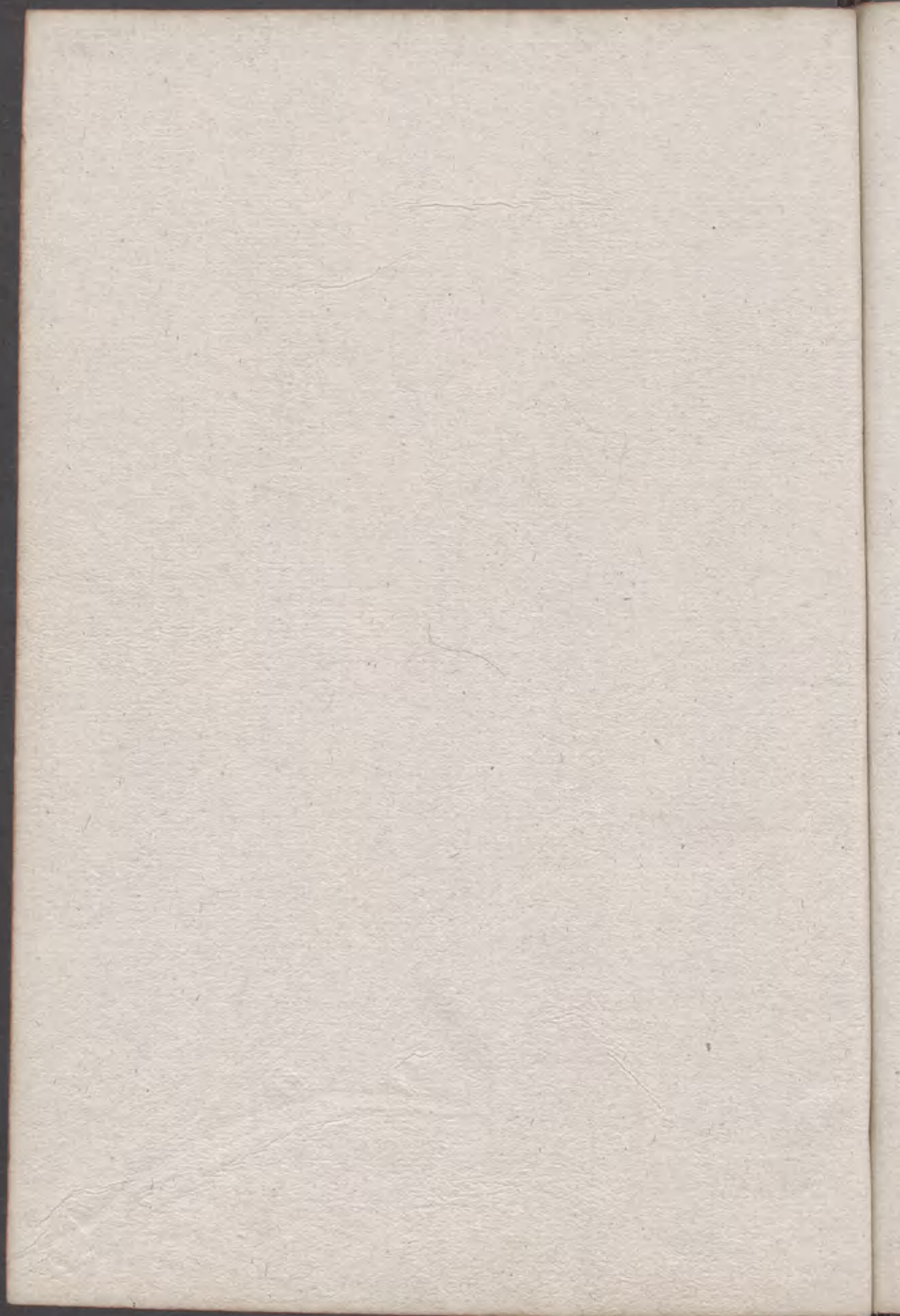




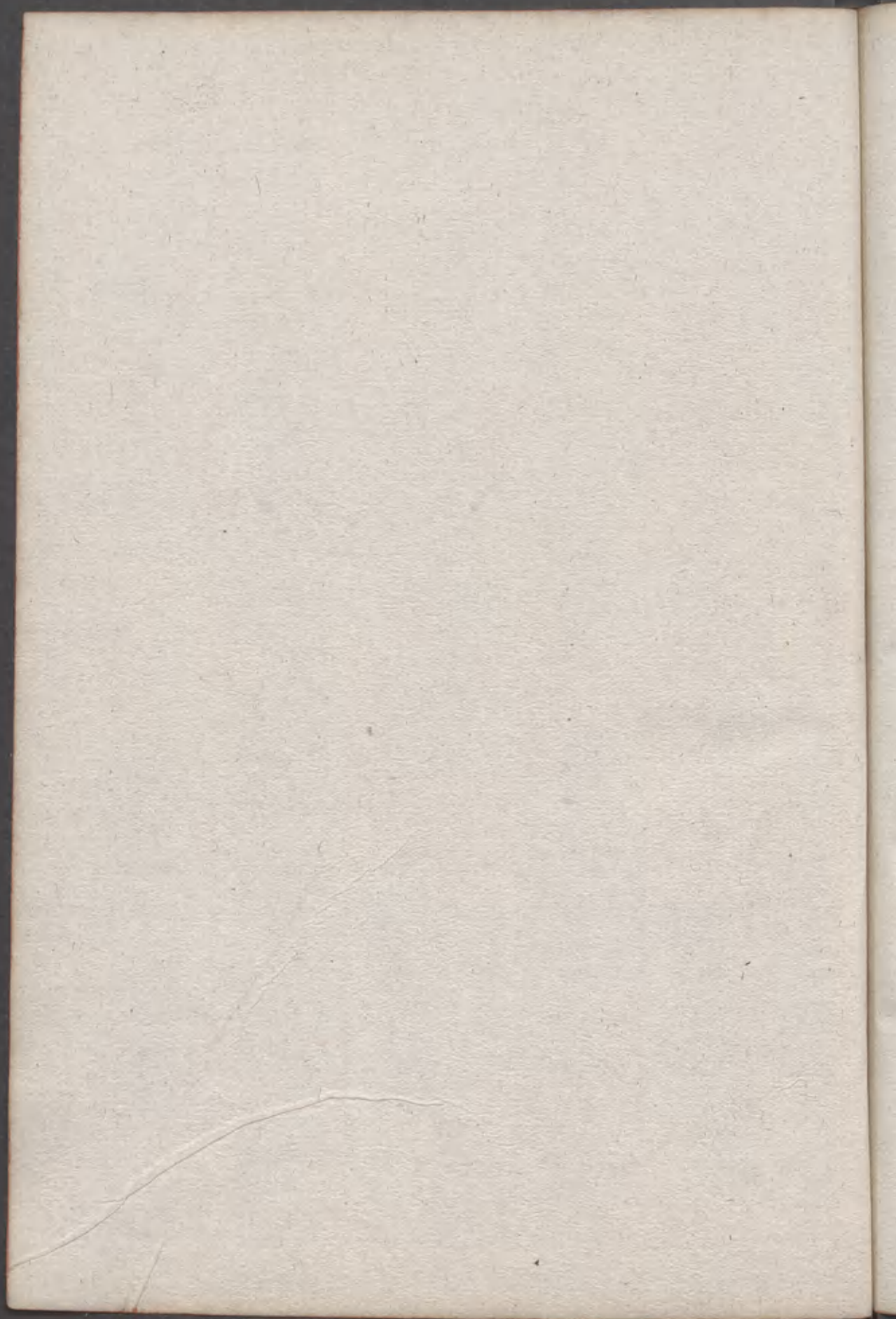




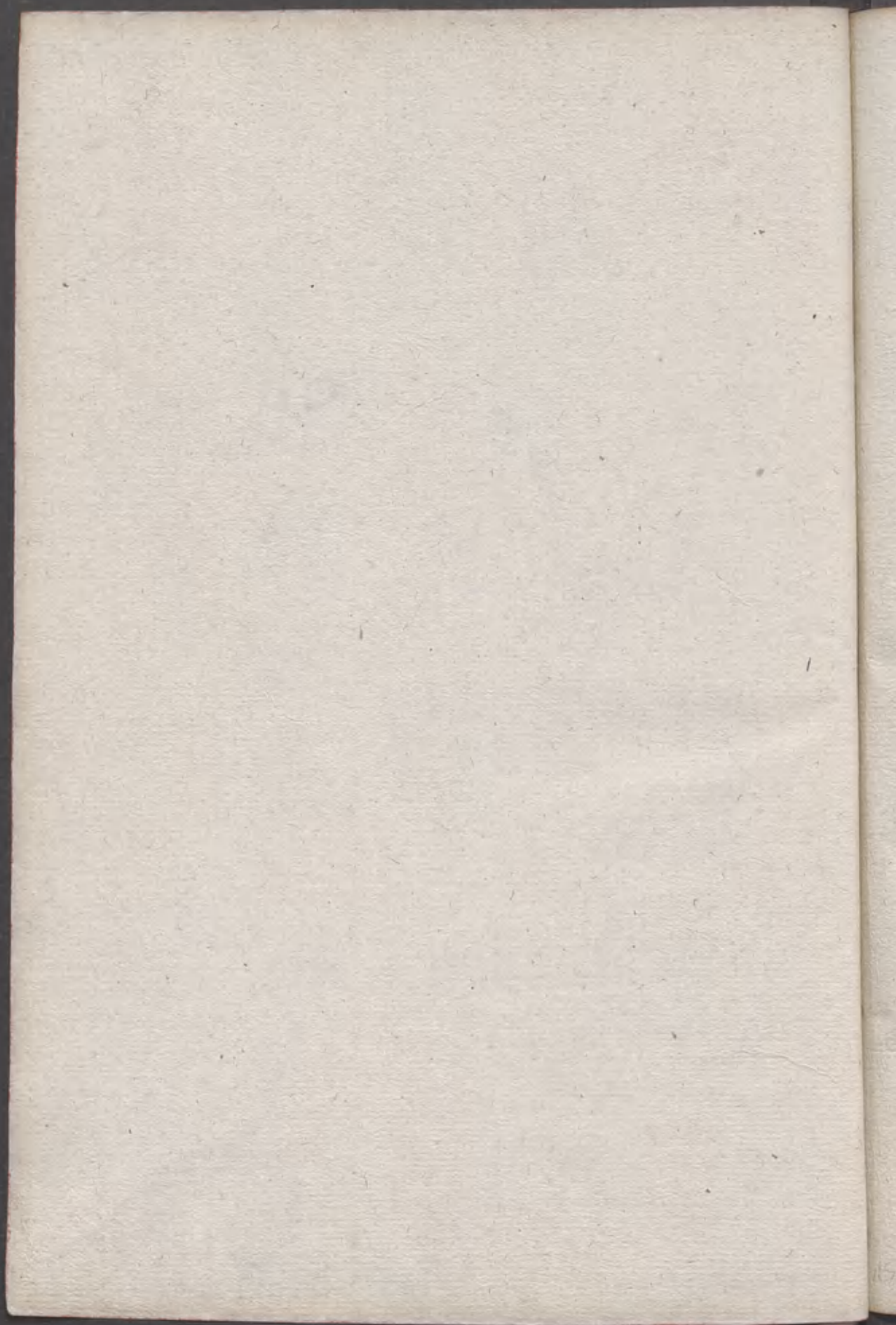
117.



174.

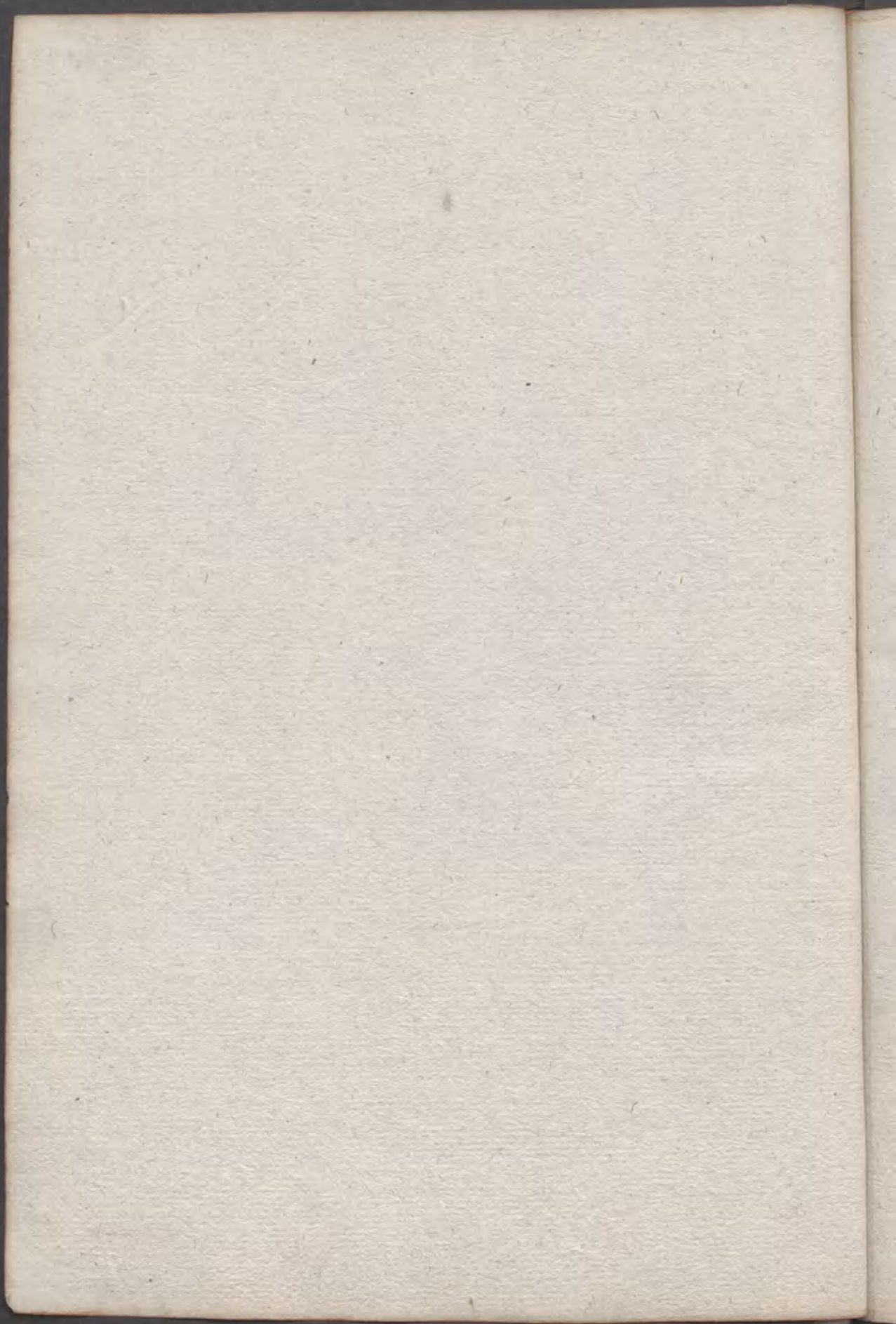




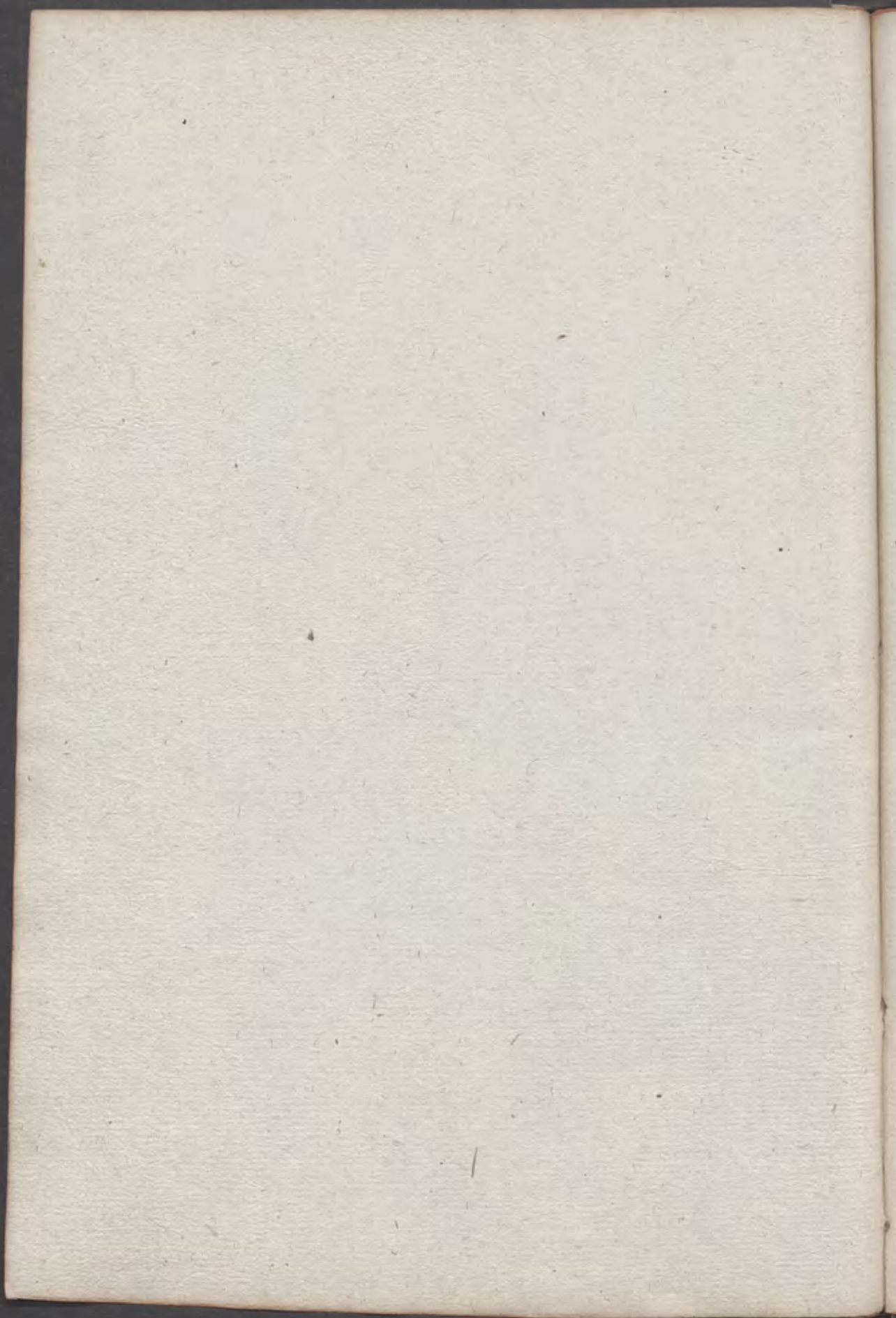




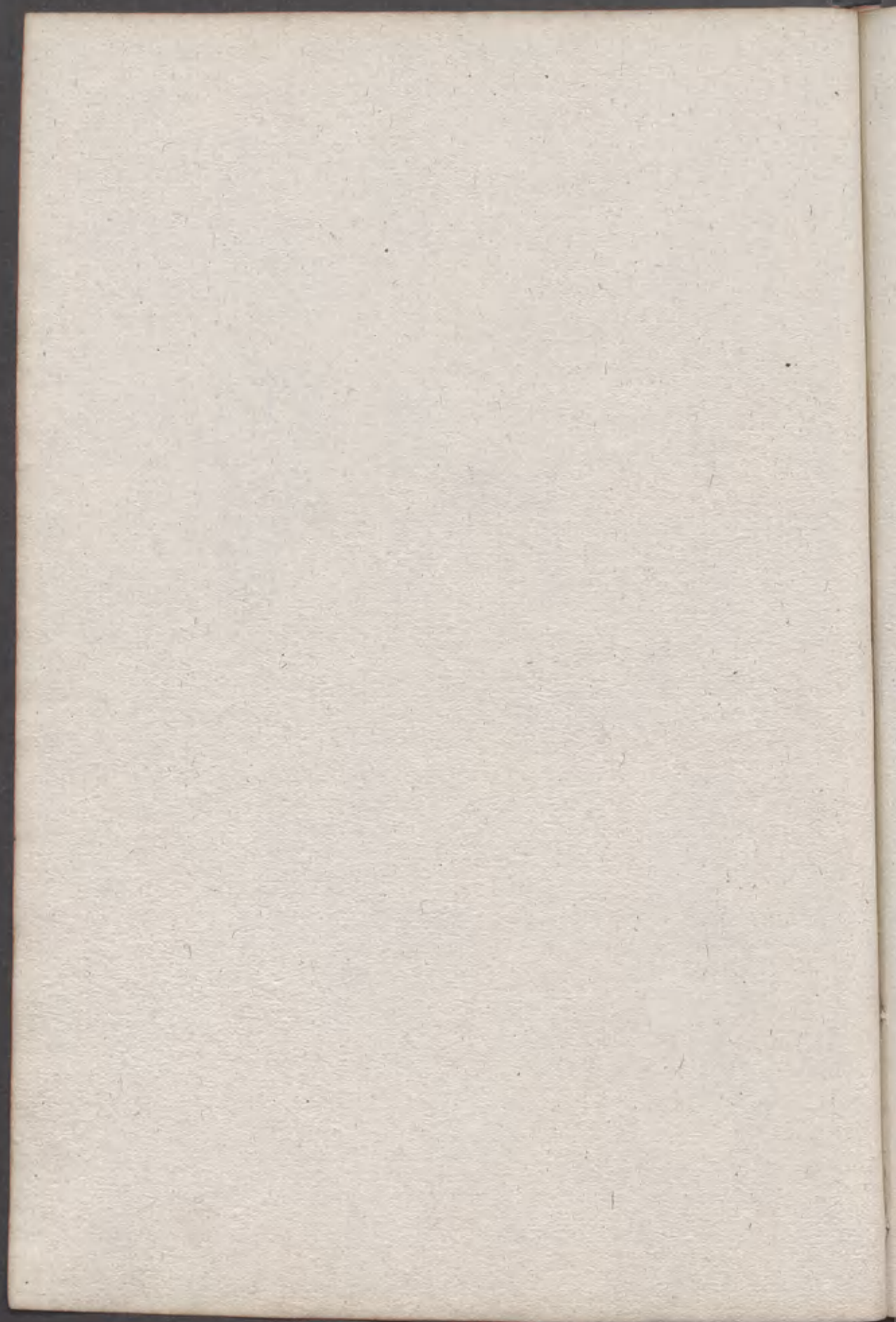




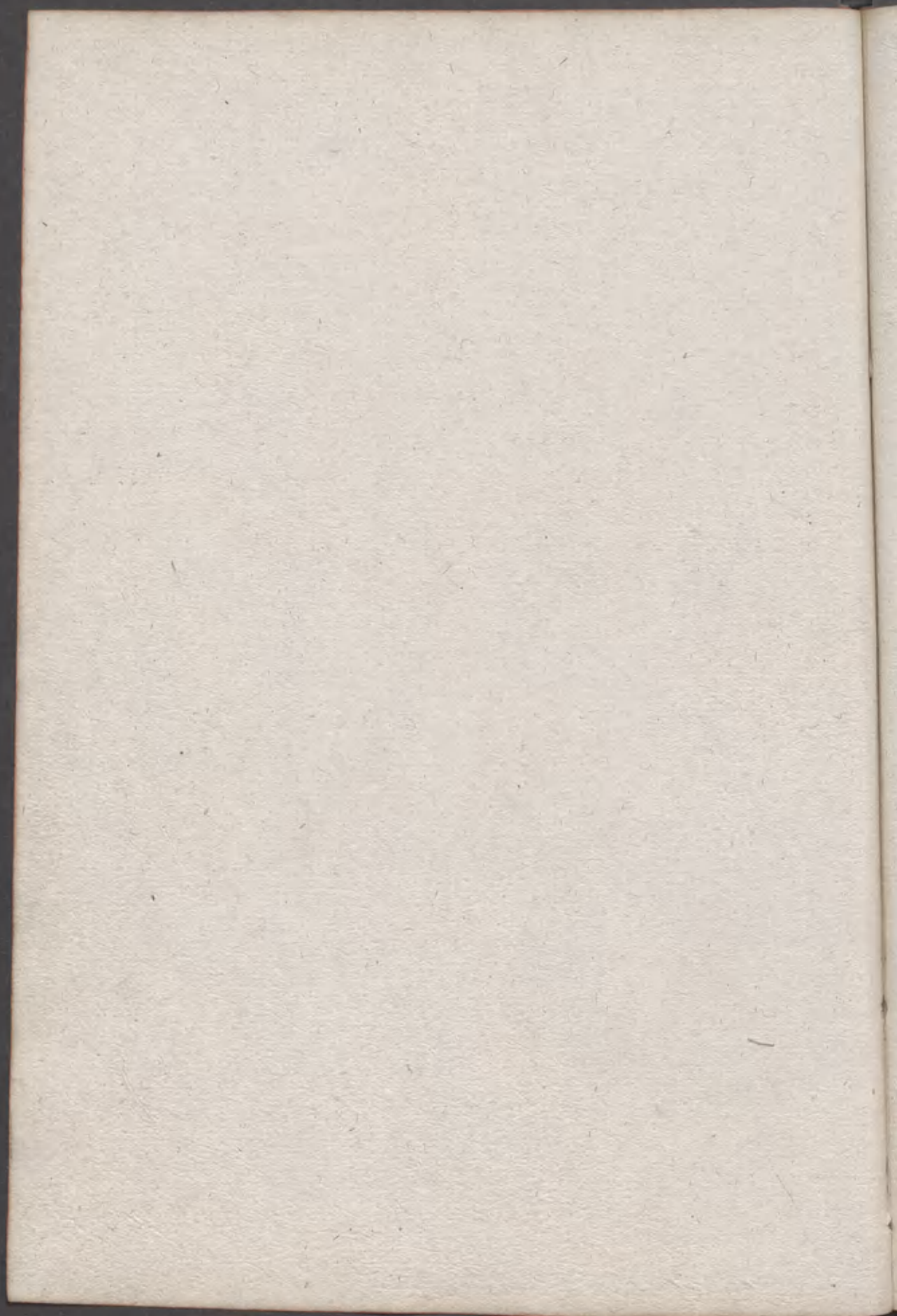






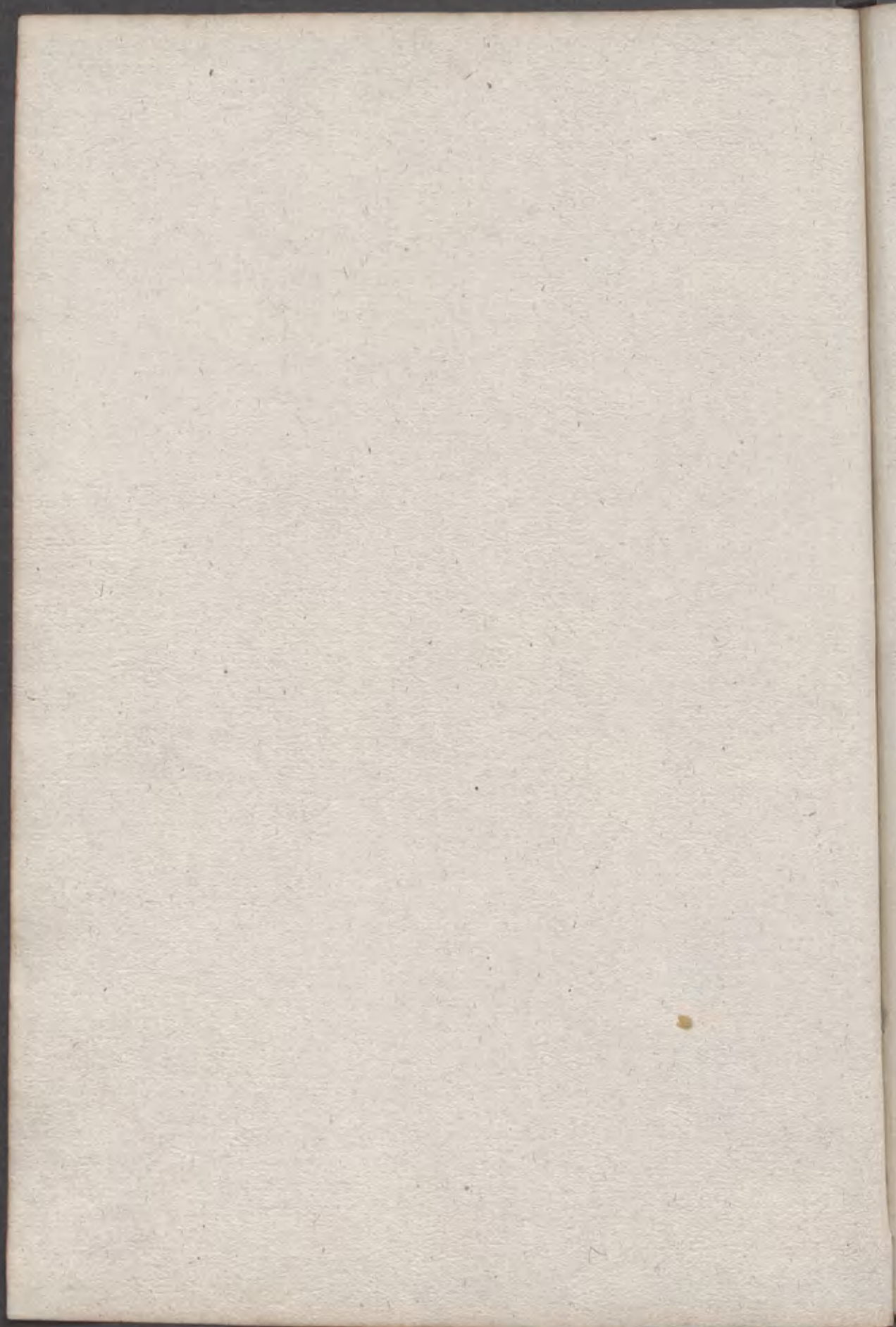




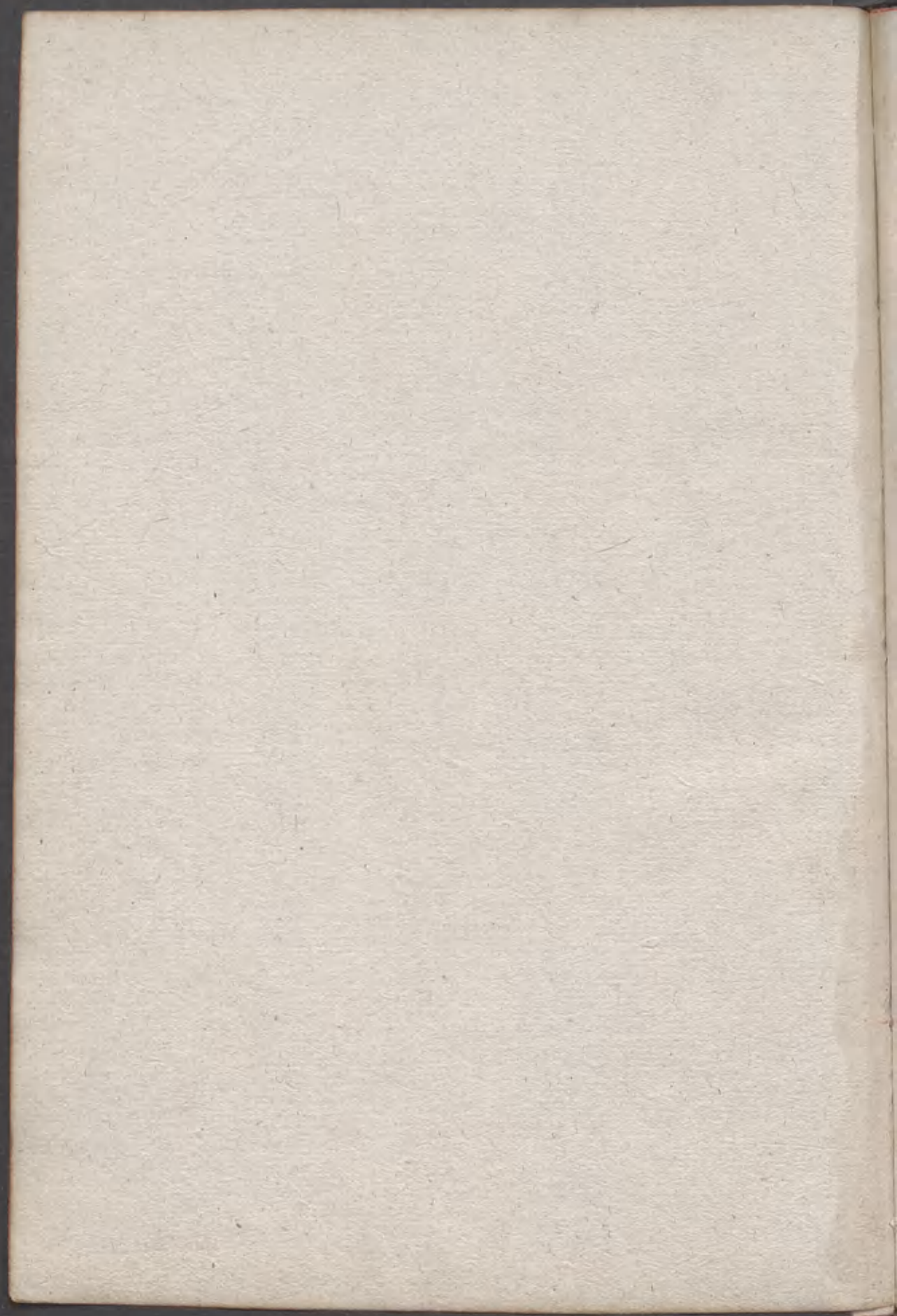




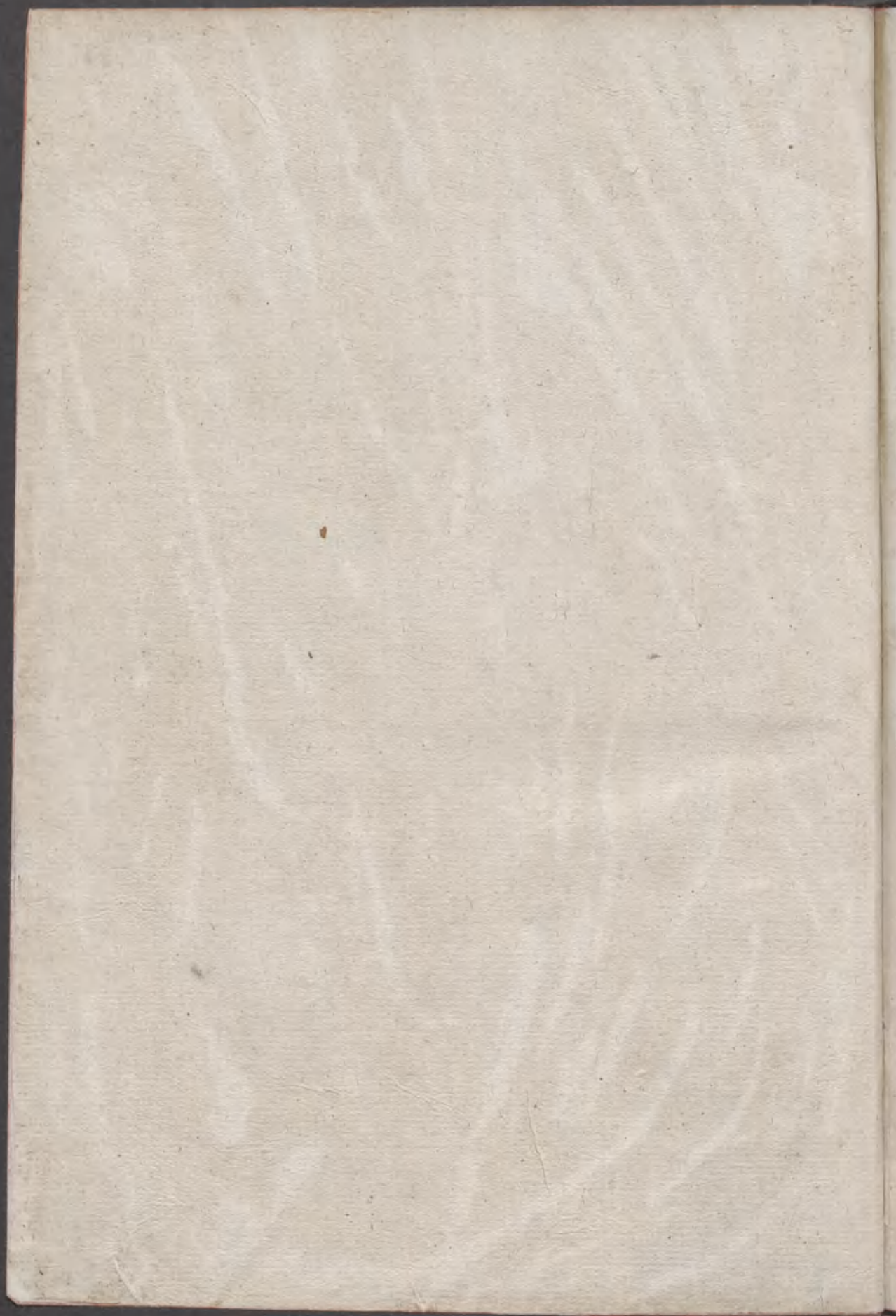










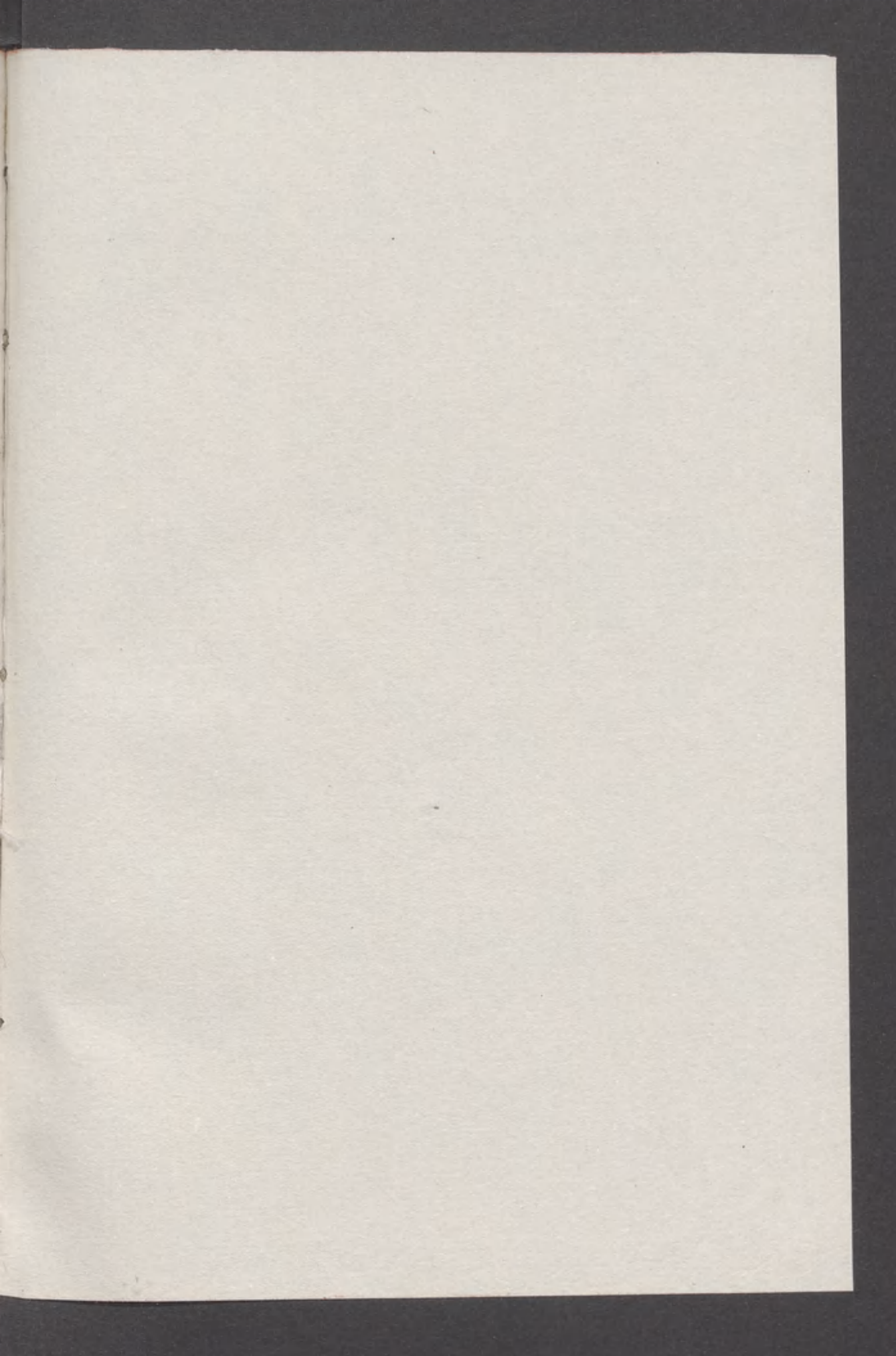


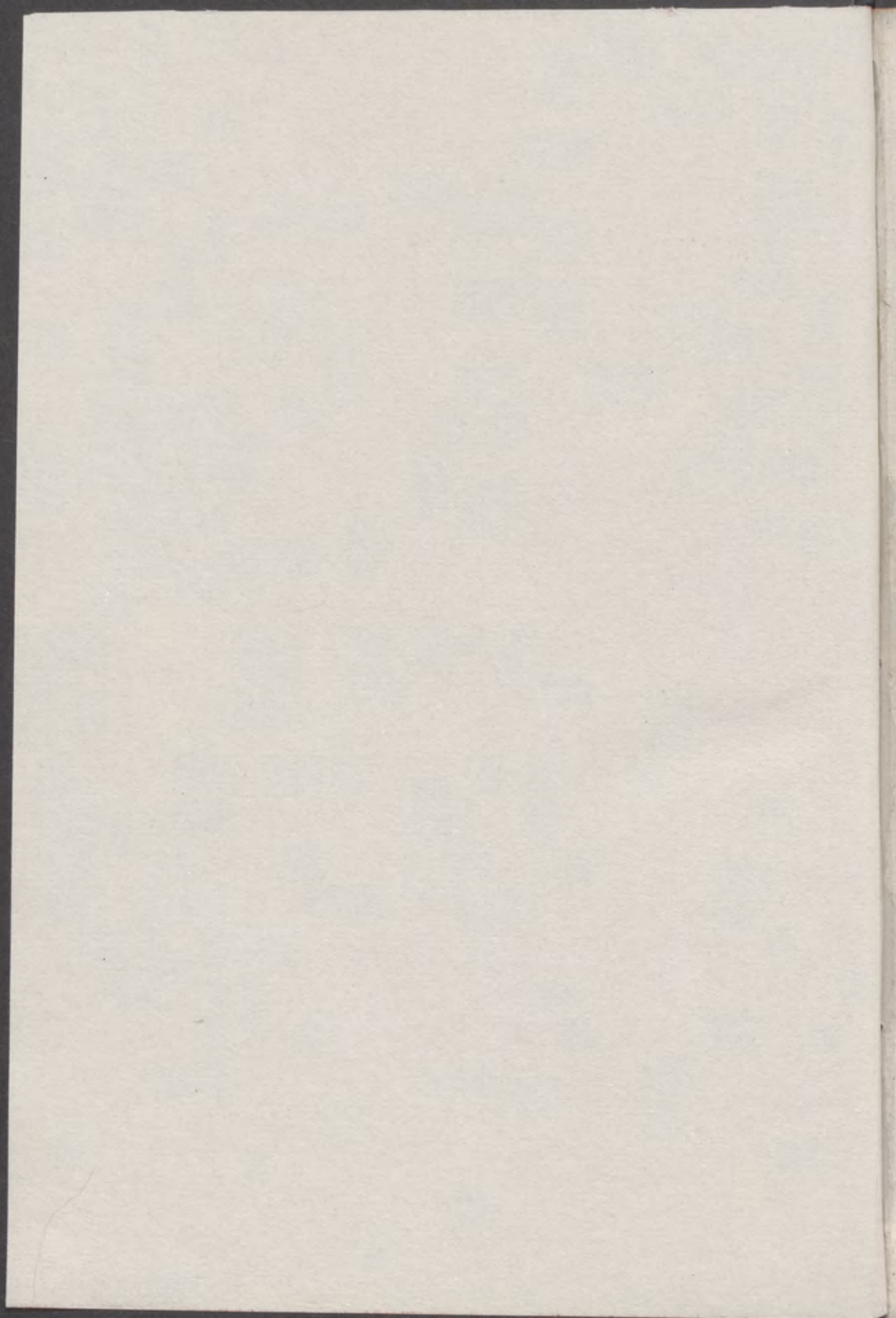
Rekopis ormiański  
zawierający  
Dawa Ormian  
składający się  
ze 141 kartek  
posłan do wzytku lite-  
rackiego  
Jasnie Wielmożnemu  
Panu Panu  
Romualdowi Hube  
Tajnemu Pradcy i Se-  
natorowi w Warszawie.

A. Sadołk Baroçer  
Professor Teologii  
we Lwowie.

**Ա** լալի բօլ օժենեամ թորա պիղիբի  
**Գ** ուրուն կիսե քի բամբասել էր <sup>հինգ</sup>  
**Է** արար պիղնի քի թորայլարի եօսողոր  
**Բ** քիսքի քիսե ուչուն եմ տի եազ տըք  
 էայ գիմն ընկ բրե չիս աա ըս տանս :  
**Դ** Ուչուն չիսչ անըյ գուչ ուն ունկ պար  
 չայ թորայլար նընկ :  
**Զ** Տօրդ ունչի քի գիմնար թորաչիլար  
 պօլմախ քեր աք :  
**Ը** Գեղնչի քի նե նե մայ տր թորայլ . էայ  
 գիմնայ թորայլ պօլմաք քերաք . էայ թոր  
 անի գիմնայ սիմար լամաք քերաք :  
**Ղ** Ա լմնչի քի նե թուրու գեյար պօլմա  
 կայ թորաչի լարկայ . էայ զախ օղցայ լարկայ :  
**Լ** Ե տինչի . դան ըի լար ուչուն քիսե տի  
 ալ ար նընկ ին ամ լարըյ :  
**Լ** Սե քիզ ինչի անդ ուչուն քիսե թուրու  
 պօլմաք քերաք . էայ գիմնայ պերիլի ան  
**Թ** Թօղ ուչունչ ու քի թիյ մասդր : քրես  
 տան լարկայ տիստիզ լար ալ նընայ պար  
 մանկ այ թորակայ :  
**Ճ** Ա ըս ուն զի . քի խայ սի պիթիք լար  
 տան էղ աք . էայ խայսըյ միլ լամ լար  
 տան ալ տըք թորայլարնի :









Երմեանի քրիստոսան լարտայ. զերայ  
գօք լար պարտը. քիմախոյար լար  
օղկայ. սայ քանընկ թօրալարինի.  
քիգօնու թօրալարիպար. գիմլար  
քիպու իշնիսոզ լար լար. քէնտի  
լարի գօնու թօրատանս դայ ըբ դրլար  
տայ օղկալարնի տայ. զլար լարդայ  
տըմակայ. Էնկիլ Էս լիատամի լար  
նի: զուրուենկի ճուվար ալար կայ  
մումուպերի պիզ. քիթէնկրի աւալ  
տանս. ատամինս ինկ դարպիյադ ընայ  
թօխ դար դը. դանըմակայ գօնու  
ըբքնու: Լընընկուչուեն տինս սիզ  
լարնընկ սօք թօրլարը. թօխ դար  
ըբ թօրայ խօյտու լար. քի գիմքի  
պօլվան լար կայ Էամանայ դ սայ  
օլու մլու պօլկայ: տայ գ իմ քիամթ  
ասընայ. խօլու գար ըբ ուրկայ. խօլ  
ուենքէսքայ լար: խայդիբ մովսէս  
քէնտի թօրասինայ. արդըրտը պու  
իշնինկ թօրասինի. ալ ըբ աւալկի  
թօրատանս. քիմքի ամթասընայ. ու  
անաս ընայ Էամանայ դ սայ. օլում

Լուսաօրհայ: Խաչթբբ սբ աւետարանը  
 պէտմ ըզ քս նընկ պարզայ Թորալար  
 Ե ընկ դուկալ լիքի տիր. ան ընկուչոն  
 պու իւրուրի շիդ ինկ ըզ քի այդ ըլար  
 Էս քի Թորայ տայ պու Թուրլու: Էօխ  
 Էսայ մէն սիզ կայ Էանկիտայ պու իւր  
 ու մէն պու Թուրլու. տայ պէր քի դիւ  
 մէն. Էս քի նի Էանկի պիւլայ. պէրիւ սիզ  
 ընկէ տա շի Էր քի նկ ըզ կայ. այդ ըբ սով  
 կայ սիզ. սիզ ընկ սընկ ար ընկ ըզ սըլ  
 Նէ չիք սիզ ընկ պօյու Նէ ու զնու:  
 Է քի ն չի հայլ պաթայ Է տա շ ըլ Էր  
 քի նայ պէրիւր ատամ ին ինկ. պարզայ  
 Է տա շ ըլ ն ըն իս ըն մահայ. իսայս ըն  
 քի Թօխ դադ ըր քի պիզ իմ Էր քի միզ  
 տայ տըր. քի պար չայ ատամ իւր պիւ  
 այ գծն լուք պիւլայ պար մահայ: Ազ  
 սապաբ պիւլայ. Նէ աւետարանը Է ազ  
 ըբ իսյ մատըլ լար աւալ տան. Էօխ  
 Էսայ սօզ պիւլայ այդ ըլ լար: Է քի ն չի  
 քս գէլ տի տայ օլրամի դուկալ Թօր  
 այ. Թուկ ալ ատամի լար կայ. տայ  
 գլամատի Թօխ դա մահանն ատամ

իւարկայ. պիտի բ. պիւլայ պերմակայ =  
Ան ընկուչ ուն օկուդ պերեր սբ աւ  
ետարան տայ. քիպար ըջ գայ գէն  
տին ինկ զախ օց ասի պիւլայ Թորա  
կայ գէլմի ին. Այաղ ըյ տայ քսեալ  
դուչ ուն ունկ մանի սի պիւլայ ալանի  
եդի. սբ աւ ետար ան տան. քիպար  
չայ գիմսայ գիմկայ պօրչ լուեսայ  
Թօլով եդգայ. Եախ ըյ գօնկ ուլ  
տան. Եախ ըյ Ես եդիբ. գերայ աս  
ամին ինկ Եսի գէն տիսինկ Եաւ  
դուչ ուն տուր. մուսկ ար օղչաչ  
պարչայ Եաղ ու իշ լար ինի. Եալա  
մար գերայ. Պու Թուր լու քս պու  
իւրուր աւ ետար ան տայ շաքար  
նրնկ մանիս ինի. Եկար ան ընկ Եկ  
եր լեք ինի. դաբ դր. Եսայ աւալ տան.  
սօնկր այ մաղ Թատ ըյ. ան ընկ ուտու  
նու. քիեալ լաբ եդի օլեկ եր լեք  
սի. քիս տիսինկ Ե Եաս ինայ. Իայսր  
պիւլայ քի գիրմատի. Թօր ան ինկ ալ  
նրնայ սաղ ըջ պերմակայ. Գօրկու  
զուր քի դեյ իշ լե տիր Եաւ դու պօլ

մակայ. Ե օխէսա մաղ դամ ախ պիւայ  
 ու վր ադիր. քի չարա պար էսայ. սուխ  
 լան մաս ըն է առ զուկայ պար մակայ.  
 Առն կար օխ շաշ հրատարէ լէդար.  
 Եք աւէ տարան տայ. Թորայ էր մակ  
 այ անկար. քի խօլդ խայ էդի քնդան.  
 քի այդ խար տաշ ըմայ. քի ուլաշ քայ  
 մէնի մպիւայ անժամ հընկ օչի զնամ  
 հըլ. Աշ դայ է քի Թոր լու պարտը  
 սիզ տայ սապ աբ. ատ ամի լիք դար  
 պիյ ադ ըն տան. տայ Թոր ատան.  
 մանի. նէ ուչ ուն սուխ լանչ պօլուր  
 սիզ օզ կա լար նընկ Թոր ասիւայ.  
 մուն տան ու վրանիք. այդ ըր առաք  
 էալ պօղոս. քի հէչ սիզ տայ գօնու  
 Թորայ էօխ դուր. նէ ուչ ուն սիզ քէն  
 տիսկ ըզ կայ. խըս խայ ու էկիր լէք  
 էր մակայ խոյ մասիզ. Եօխէսայ.  
 սիզ խսխայ ու էկիր լէք էրար սիզ.  
 Թուկ ու լ օզ կա լար կայ. Եօխէսայ խար  
 տաշ լար կայ տայ. Ուչ ուն էի գլամ  
 ատի Թէնկրի պէր մակայ. Եազ կան  
 Թորայ. քի պօլ մակայ բրէ զմուշէն

Եայ տան գծնու լուբդայ պօլկայպիզ  
Եօխեսայ սուվ լուբ պիլայ. Եառլղա  
մախպիլայ սախլակայ պիզ գծն լուբ  
Նու. ուեազ մական թօրանի հար  
զանսնուայ: Աօրդ ունչու զիեդ  
Քինչայ թէնկրի Եօբ սուն տու թօր  
անի ուբրօրօք լարնըյ. ու աւետար  
աննըյ: Նե չիբ զի եախչր ուբ լուբ  
պօլկայ ճան ըմ ըզկայ. տայ պուդուբ  
լու գծնու լուբ պիլայ եդ մակայ Եառ  
ղու լարնը: Պիչին չիբ թօրայ ու  
բրօրօք լար. ու աւետարան. թէչ  
Քիրիմադիր. Եօխեսայ թօրայ բր  
եզ մուչեն եատան թէչ Քիրիլի  
ուլուս լար տայ. ու միլ լար լար  
աա ընայ. անընկուչուն պօլեդար  
թէնկրի զիուս լու լար. թէրկաբ  
պախ. քայ լար. Նեդուբ լու իչեայ. ան  
կարգօրայ եդ քայ լարեառղունու:  
Ղ թէնչիբ թօրատայ բրեզմուչ  
են եատան. անդ քայ թուչար. տայ  
պեյ իմ ըզ զն դեյար անդ իչ մաբնի.  
զլար զի պիզ գծնու քրիստան լիբդայ



դիբել կայ պիզ. քի գօնու գօնու պօլ  
կայ. Կիրի. Կիրի պօլ կայ. ~

Ե քի ինչի քի նի մշուս Եմտի Ե ազտը քի էայ գիմ

Կընկ բրի շին սարնտան:



**ՍԱԼՏՆԱԿԱՆ ԹՅՈՒՆՆԵՐ**

գլատիք Ե ազ մակայ. Թօրայ լարնի  
Ե այնի սապար դան. դե բրանտի Ես  
իմ ըզ պու իշ քայ. Ե կար քի Ե ազտը  
Ե սայ աւ ալ կի տայ. քի քերայ քիմ ըզ  
տուկ ու լ հտի. Ե ազ կան Թօրայ պիբի  
մակայ Թի նի ի տան. Ե օխ սայ գօք  
քի ի ի ի դիք. Բան պաս օզ կայ միլ  
լադ դան. քի Ե օխ դուր քրի ստան  
լարտայ Թօրայ. քիմ քի մուսու այդ  
ըր պիլ մասդր. արի պիդ իք լարնի  
դու շուսի. մուսի ն քի Եամ ան սաղ  
ըշ դան. քի Թուրլու Եամ ան լի Թօղ  
ար. ն. Ե այ սաղ ըշ լարետի. քի Թօր  
անի խոյ կան Ես սիզ հտի. քի Ե այ գլա  
մաստի քի գօն լուք պօլ կայ Ետի.  
ատամի լար ար սարնայ տուն Եատայ.

Բ ինչի քի օլ պիլ իք լի քնի քի դար



պիւստիւն ըմբռնող տան պարէտի. եւ ման  
լիս սնու տուր տու. տայ թուկալ էառ  
աթ ըլկան աստամիսի. եւ առ ըմտիս  
էդի. տայ սով ուք նու ուշադաւադ  
նը. գորալ մաս սրգ լք խաբանել  
էդի: Գուհի պու վատիւր լար տայ  
էրինչաք լք դան. ու վրան մակայ  
գլամաս լար. եւ քիու էանկի թորա  
լարնի. նէ մարգարէ լար տան. նէ  
աւետարան տան. քի պօլկայ լար  
էտի արի պիւթիք լար նրնկ գուհուն  
տան պիւ մակայ գօնու թորանի.  
ան ընկուչ ուն գլատիք պու թորայ  
պիւթիքի պիւլայ. օյադ մակայ ալար  
նը նէ Չիք գիմասնի էիւ խու տան:  
Դուհու պու վատիւր լար տայ պիւ  
լք լք էք սիւտի. քի պիւլք լք պօլաս  
էտի. պօլուր էտիք սրնաք ու թանկ  
լար. գամ անասընայ գորայ. ան ընկ  
ուչուն էդարք պարչայ միւր լար դան  
ու ուլուս լար տան. տայ էազ ըքդայ  
պիւր քիդ դիք. օխաշաշ էաքիու էանկի  
թորա լարկայ. նէ գուր լու քրօք լար

Եւ այ տի տայ աւե տարան պուիւր տու։  
 Ե ինչի քի պու զաման տայ արի ճանս  
 ըզեաւ իմ եդ մաս։ Եւ չիք սօղումն  
 ուղանիել վախդ ընայ։ Եայ նէ չիք  
 կորթոս գերման ընայ։ Եայ օզկայ  
 ուլուս լարուայ։ քի գօնու թօրայ եդ  
 ար լար հտի զերայ արի ճանս հտի գոր  
 կու զուչու։ ալ լար նընկ իւրայ քի նայ։  
 ան ընկուչունս սուխ լանչ տուկուլ  
 լար հտի։ Եազկանս թօրալար կայ։  
 Եւ չիք նք առ աքել լար գլամատի  
 լար եազ ըք պեր մակայ։ նք աւե տ  
 արանս նր աւալ տան։ Եօխ սայ սոզ  
 լարի պիւլայ ինանս ար ըք խայթ արտը  
 լար։ տայ ան տանս սօնկրայ։ սուխ  
 լանս ար լար եազ մակայ։ ալայ օխ  
 թօրանի տայ եազ ըք խալտրմատի  
 լար։ զերայ ալար նընկ տաղ ըն օզ  
 կայ ուլու սաղ ըք լարի։ պարհտի  
 խայթ արմատս լիուչոնս։ Եօխ սայ  
 բօքօյ պեր տի լար հսքի թօրայ պիւլայ  
 տայ գերմանս լարնընկ օպր չայի պի  
 լայ։ տայ արի պի թ լարնընկ գուչու

պիւլայ Թօրա լարին եղ մակայ. Եօխ  
էսայ պու զաման տայ պարչայտան  
գերի Թուչ տուք: պու սապաբ դան  
բիեզ մուչ են էայ էազ ըբ խոյ տուք  
Թօրայ լարնի: Տ ընչ ըյ քի էաու  
ղուհուհի իշի անդ պիւլայ Թուհալ  
լան ըբ. էվեդ քի Թէնկրիտան.  
պու իւր ուլ մատրյ. անդ իչ մակայ.  
Եօխ էսայ էաման լի արդ ըբ տր  
պու զաման տայ. այ քրիստան լար  
Թուհուլ քի էալ ղզ. էաուղու ալ  
հընայ անդ իչ ար: Եօխ սայ հարեր  
տայ հար քեզ հեչ նե մատան տայ.  
ան ընկ պիւլայ. խութ խարուչ ու մուլ  
հուհի պոյրուխուն հեչ եդ ար լար:  
տայ պիզ գլատիք քի Թէնկրի նինկ  
պոյր ուխուն հեչ եդ կան լար կայ.  
Թօրան կանուսք պիքքի Թիբ խոյ  
Խուլ էաուղու տայ: Ե ինչի քի պօլ  
մամախ ըուչ ուն Թօրան ընկ. պար  
մակայ լար. օզ կայ միլ լար նընկ Թօր  
ասին այ նեչիք պու իւր ուրետի լար  
մարգարէ լար. քի Եօխ մտըր Թէնկրի

Խորայ Է արաս ընայ. քի պօլ վան Լար  
 կայ պար ըր Լար. Խայս ընքի առ աքել  
 Լար տայ անըյ. դ ապա Լաբ այ դըր  
 Լար. քի դիյ մաս դբ քրիստան Լար կայ  
 օզ կայ մի Լար նընկ. ալ նընայ Է առ  
 ղու կայ պար մակայ. Մ ինչի գորար  
 պիզ Է մտիկի վախդայ. քի պար տր  
 ախ Բաշ Լար վախա պետ Լար. քա հա  
 նա Լար. պիյ Լար պաշ գեթ խոյ Է այ  
 Լար. քի Է իւզ գորուբ. ու օրու նչ ալ  
 ըբ. տայ պիլ Է սիզ լեբ դան գօնու  
 Է առ ղու նու Է կրի Է դար Լար. Ա ին  
 ընկ ու չ ուն գօբ դան սազ. Է ազ ըբ  
 խոյ տուբ Թօրայ պիթ իբ ին տայ. քի  
 պօլ կայ օկ ու դ ու Թօղ բու լուխ ան  
 ինքի պիբ Լար կայ. Թ ուն չ ու. քի  
 Է առ ադ ըլ կ ան դար պիյ ադ ըմ ըզ.  
 տայ մայ ուն ու դ ու չ ու տուբ Է ախ չ ըլ  
 ըխ նըբ. գօբ դ ու բ լու ճանու Թ Է ն կ ու  
 նա հ ին տան. հ ալ պաթ գլ Լա ս աբ  
 Է առ ղու նու Թօղ բու Է դ մակայ.  
 վախդ ըն տայ ուն ու դ ու բ Է անկ ըլ ըբ  
 պիզ. ան տան սօն կրայ բօլ ման պօրուբ

97.

սաղ ըշ քայ Թուշ արպիզ քիալայ  
մըսր եօխսայ ալայ տուկուլ անժնկ  
ուչուն քիպու Թուր լու խն ընը Ե-սա  
ղըշ պօլ մակայ: Ան ընկուչուն էազ  
բք խոյ տուք Թօրայ պեթ ինի հարվատոյ  
խօլու մուզ կայ ալ բք էս լակայ պիզ  
Թօրամ ըզնը տայ գոր կուզ կայ պիզ  
օզկայ միլ լադ քայ քիտայ մայ Թօր  
այ լար եմ ըզնը արի պիթ իք լար տան  
էդար պիզ քի սոզ լարի պօլ մակայ  
պիզ նի դապ ալ ամակայ: Բուն չի  
խաչ ան քի առ ամե առ ամ ըլտոյ ուր  
տայ պե րտի անկար պեյ Թէնկրի արի  
Ճան նընկ շնորհ քին օլ շնորք նէ չայ  
պարտը իկարի առ ամի լարու անայ  
արդ ըլ տայ խաչ ան քի խայթ ըբէազ  
բխ քայ Թուշ ցու լար: Այ Թէնկրի  
խալ մակայ մէն իմ ճանըմ առ ամ ի լար  
տայ զէրայ ճան էրկաաին տան Թէնկայ  
խայթ ըլ լար: խաչ ան քի քս գէլ տի  
տունէակայ օլ արի ճաննը Է անայ  
պե ր տի առ ամի լար կայ տայ ճան  
Է առ ղու սուն խայսի քի սք ալ է տ արտը <sup>ան</sup>

տայ կանոնք : զերայ պիլիբե տի պեյ  
 իմ ըզ. քս. քի տունեայ ատամիլարի  
 լարի բրեզմուչէնեայ. տունեայ էառ  
 ղուսուն էառար լարեաի. դիյ ասիտիր  
 էմաի տանսոնկրայ. պիլիբե պիլայ  
 էօբ սուն մակայ. Թօրա լարնի. Թանկ  
 լաբ պարչայ արի պիլ լարտան : ~  
 Ժա պիլիբե քի պիլիկայ լար էառ ղու  
 չի լար Թօրայ պիլիբեին տան. Թող ղու  
 էառ ղու էդ մակայ. պիլիբե քի գէնտի  
 լարի տայ Թուր մակդր լար. գօգդակի  
 էառ ղու չուսունկալնընայ էառ ղու  
 կայ : Ժբ ինչի. գիմ լար քի Թօրանընկ  
 ալնընայ գիլիբ լար. խօր խու գէչիբ  
 կայ լար. ան ընկուչ ուն քի. խաչան  
 ատամիլար ալնընայ. պօլ մաս լար էկ  
 քի նի գօնու էդ մակայ. հալ պաթ գօբ  
 դուր լուսօգ պիլայ Ճահ դեդար լար.  
 էառ ղու չուսուն ալ տամակայ. Նիե  
 դուր լու պօլ սար լար. գօգդակի. էառ  
 ղու չուսունկալնընայ Թուր մակայ.  
 քի պարչայ. էաբ ու խ լարնըյ գօրար.  
 քի ան ընկ ալնընայ գիմայ ալ տամաի

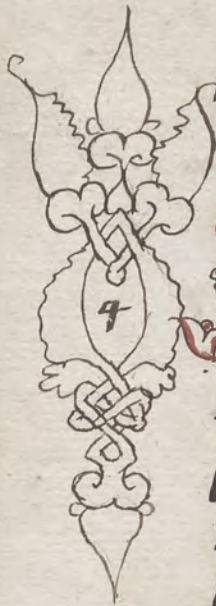
պիւլայ պօլմաս գօնու պօլմակայ.  
Եօխայ գօնու լուք պիւլայ Թերկով  
պօլսար: Աւշայ պու ճէ դուրու  
պաշիշ լար պիւրի պիւրինայ պայլաբ  
սապաբ խօյար պիղ Թօրա պիթիքի  
նայ օխշաշ. սբ առաքել լարկայ.  
խայսը քի պէյ Թէնկրի տան Եառ դու  
չու լար պիւրիլ տի լար տունեակայ:  
տայ խայթըբ արի ճան պիւլայ Թող  
ուր տու լար հայրա պետ լարնի. ուվար  
գապետ լարնի. արի Եիսով հունկ  
Եառ դու չու լարն: զերայ պու ճէ  
Թուկալ սան. հայ պաթ լանտը պար  
չայ տունեակայ: զերայ պու Է պղբ  
տան Թող տու լար. տայ պուզ. սան  
տունեան ընկ. Եառ ադ ըլ կանը նընկ  
գուն լարի տիր. տայ օլ չուվու տուր.  
ատամին ընկզ. դէբ բան իշ ին ընկտայ  
սանը տր. ատամիլիք նընկ գար պիյ  
ադ ընընկ: տաղը տայ պարտը գօբ  
Թուրլու հայ պաթ լք քի. պու իշ լար  
նընկ արի պիթիք լար տայ: Այտը  
տայ օխշաշ դր ճէ նահապետ լարնընկ



բօքօլէն եասընայ իսրայէլօղ լան լարը  
 նընկ- իայսրը լարընայ քի պերիլտի  
 թէնկրի տան. եազ ըլկան թօրայ մով  
 սես խօլուենայ :- Անընկուչուն պու  
 ճէ թուր լուպաշիշ լար պիւլայ թուկ  
 ալ լար պիզ. թօր ապիթ եք ինի. տաղը  
 տայ նէ սպպաբ պօլտը պիզ կայ քի  
 պաշ լատըբ պու թօրա լարնի եազ  
 մակայ. գօբ վախդ ան պերի. ուլու սաղ  
 ըշ դայէտիմ. պու թօրայ պիթ եք ի  
 ուչ ուն. քի հարբէզ պիզ նի. դապալ  
 աք լարէտի. պիզիմ խօմտայ. օզ կայ  
 տայ քատայ. Ա) աղըտայ հօրմաթ  
 խոյ ուբ պիզ կայ. պու իշուչուն; սովոբ  
 լուարի պիթ լարնիսկ շակերդի պօղ  
 ոս. վարդա պետ. գօբ թուրլու հօր  
 մաթ լի սօղ լար պիւլայ. տայ մէն պօլ  
 մատ ըմ ուստու մայ ալ մայկայ. մահ  
 անայ եր իբ մէնիմ պիւլիք սիզ լեքիմ  
 նի. տայ թէն իմ նիմկ թնՎ սզ լիւրնը.  
 տայ սաղ ըշ եր դիմ. քի խօլդիտայ եր  
 քիչ էտիմ. օզ կայ գուչ լու արի վար  
 դա պէ տ լար տան. զերայ պար էտիլար

գօգլարօլ վախդ դայ անձը չուվ  
լու-բիւ սօբ ալար. Եվէդ-քի պիւլի  
մէնիմ ճնարմ նընկ պիզմիւն լեքիսի  
գլամատըմ գիմ սանի պուիշ քայ  
գեւդիբ մակայ: Եօխսայ ասըլ  
Թանկ լարեաիմ. քի առ պէլ լարու  
պիւլիւլի արի անձալար. մուսիս քի ուլ  
ուիշնիսի խայդուսուսայ պօլմատը  
լար: Եվէդ-քի խայդիբ պօլարը  
սապար. պու Թօրայ պիւլի քիսի  
Եազմակայ. հօրմանթ խօյ կանընտան  
պիզկայ. ան ստեփանոսկ անձողի  
կոս նընկ. պարչայ երմէնի լեքնիսի.  
պիրտայ եքի տայ պիզտան խօլդ  
խայ եդի. տայմէն մահ անայ եդ գիմ  
մէնիմ պիւլիք սիզ լեքիմ նի. տայ գօբ  
քեզ գարդընտըմ պուիշ դան: —  
խաչան քի արդըխարը. խօլդ խայ եդի.  
մէնտայ ուստու մայ ալտըմ. մէնիմ  
միս քիս լեքիմ պիւլայ. պիւլիբ քի դիասի  
տիր հնազ անդ պօլմակայ. տուխուլ  
նի պույր ուխքայ: Եկար քի Թէնկոն  
տան Եսայ պու Եան շը սաղ ըշ. տայ

Թուկալ լան. սայ. անընկ ծնկարմախ  
 րայ պիլայ. ասրը Է ախ շը. այեկար Թու  
 կալ լանմասայ. մէնիմ պաշ լախան  
 ըմ. օզկայարի աթալար. Թուկալ լաբ  
 պաշ քայ շխար կայ լար = Զ Երայ աւ  
 ալ աւ ալ տան պարչայ ուստալ ը. ք.  
 Թուկուկ պիբ առամիտան պաշ լան  
 ըք. տայ ան տան Թուկալ լանտի.  
 Է օխէսայ գօք լար տան. գէրայ ազ  
 տան գօք դան դաբ ըք. պիրի պիրիւայ  
 գէրեր եք. պիր եք դիր տի լար. պար  
 չայ ուստալ ըք նը. Խ այթ ըք էսիմայ  
 ալտըմ քիպի իմ ըզ. քննընկ. էառ զու  
 սունայ. պարասըմէն. օլ քի իւզ գոր  
 մասնէ օր ունչ ալմաս. անընկ ուչուն  
 դէյ էշ լիտիր. մանկայ է ազմակայ. իօլ  
 ում պիլայ. Թէնկրի նիսկ էառ զուսուն  
 ունկ օխ չաշ ըն. զոլ մակայ գիմսայ  
 դապալակայ. Լայթքան սօզ ումնու  
 կար գիմսայ պիլ լիք սիզէսայ. ուլրան  
 սին. այեկար Թուկալ ուլրանկանէսայ.  
 տայ մունտայ նէմայ էք սիք դաբ սայ.  
 քէն տի Թուկալ լասին. Է Էարդըն.



Եւ իւր զօն ու լարնը. եօք սուհուր  
պիգ սով ուք պիւայ:

*Ուրոն զինանայ գուշուսուսի պարչայ թորայ ինչն:*

# ԱՆՏԻՍԵՆՈՒՄԻԿԱԼԵ

Վարդա պետ թորայ պիթեք ին ինի  
խու վաղը ուչուն գօթ թուրու եալ  
պարմաք տր ստ եփաննոս կաթող  
իկոս կայ: Խօլարմէն սէնտան. հայ  
պատ լը անծայ. տայ պարչայերմէնի  
Էք. Եիսով լար ըն ընի պաշք. պօլմա  
կայ քի հեղայ ենիել սաղ ըշ լակայ  
սէն. Ճան սարդ ըն գերաք Է իշնի.  
Խայս ընքի մէնիսուստումայ պերիք  
սէն. գերայ դէյայ սի տիրմանկայ քի  
գորկուզ կայմէն սանկայ. գօթ դանազ  
քինէ տիր խու վաղը. Թորայ պիթեք  
ին ինի. Խայս ընք քի խօլում ըզկայ  
ալ ըք պիգ. գերայ թորայ պիթեք ին  
ինի օխշաշ ը պար կան ծնք գայ: գեր  
այ դէն իշ լի տիր պիգ կայ. Թուզմա  
կայ. Թորանի. ու կանծնք նը. քի պիթի  
պիր ինայ օխշակայ: Խայթըք պու

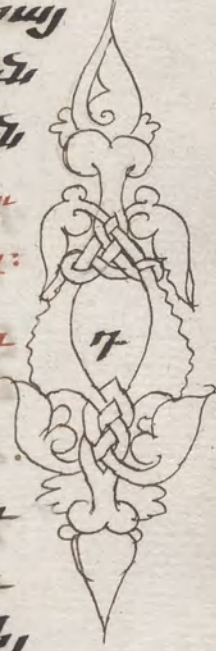
Թուր լու պարտը օխշաչ ը պերի պեր  
 սխայ. զերայ կանուց ճաննը Թողրու  
 երար. տայ Թորայ Թէննի. հալպաթ  
 եկար պերի պերին տան այրը ըբհայ  
 լար. եօխայ գօբ եր տայ պեր եբերլար.  
 Նե ըիք ճանու Թէննի քիդար պիտ  
 պիլայ. Է տիրլար. օլ Թուր լու այրը ը  
 մաս խաթ ըշ ըբ. պերի պերի պիլայ պօլ  
 ուրլար պիր. տայ գոբնեմանի պեր եբ  
 պլայ իլ ըն ըրլար. օլ Գուր լու կանուց  
 դայ Թորայտը. Ղնընկու չու. եկար  
 քի եօլուխայ. խաթ ըշ ըմսիայ եբ  
 սխայ. պերի պեր սինի սընտը մասդը.  
 տայնե դուր լու կանուց ըու. պիլե ջի  
 լար Թուր լու դուրլար. օլ Թուր լու Թոր  
 անի տայ. տայնե դուր լու եանկը կան  
 լար կայ. կանուց դայ. բօբ ուղայ ուխօր  
 խու պար օլ Թուր լու Թորատայ պար.  
 տայնե Թուր լու Թորատայ զընտան  
 ու պայ լամաք պար եկրի լարկայ. օլ  
 Թուր լու կանուց դայ. զընտան ու պայ  
 ամաք խարղամաք դը. Աճայնե դուր  
 լու եաղ ըն ու պատանի լարու նայ.

կան ծագ նեմայ պաղեսոյ մասդր: օլ  
Թուրլու Թորատայ ան ըն քի պեք լար  
Նընկ ուսնայ քիմ լար քի Թող ըուտուր  
լար տունե պտայ օտայնե դուր լու արի  
գիշի խորխ մասդր գոգդակիե առ ղու  
չի տան: օլ Թուրլու ան մեղատամ  
խորխ մասդր տունե էայ էառ ղու չուս  
ուն տան: Խայթըբ տաղ ը տայ էախ  
շըլըխ պերելե գիր պիզկայ քի պար  
չայ արի պեթեք լարնի ան ընկ ու չուն  
Թուգ տուլար քի տտամ իրարնի էազ  
ընդան գարդ քսց լար: օլ գուր լու Թոր  
այ պեթեքի Ծահդե դար դիյ մակայ  
էամ ան լարնը ու էկրի լարնի քի սու  
ուք պիլայ ու էախ շը գօնկուլ պիլայ  
Թերել կայ լար պերի պերի պիլայ:  
Լո աղ ը տայ թուլ լուք պիլայ գերել  
մաք արդ ար Լք դր պու տայ Թորայ  
տայ պօլ մաք քերպք: Պու Թուրլու  
մանի լարնի պերտեք ուսլու լար կայ քի  
դանը կայ լար քինե չայ Թուր լու էախ  
շըլըխ պար մուն տայ հաւաա ար պար  
չայ առ տամի լար կայ քի դալա շնի օք

քանի գօթուր ուր տայեմին լեքնի ու  
 եակաչ լինի թօխ դադ ըրատ ամի  
 լար արատնայ: Այայ խայ տայ<sup>†</sup> թօրայ  
 եքնի դիւր անտայ դալաչ գօթ դուր.  
 տայ խայ տայ թօրայ ու գօնու լուք պօլ  
 սայ եմին լեք արդ լի դըր օլուլու ց.  
 տուն եատայ ու եիխով լար տայ: զերայ  
 պիւր ու շու թէնկրեսինկ ճարհ քուն  
 տան պիւրի կան եիխով լարկայ եմին  
 լեք դիւր: Դուն ճտաղ ք տայ եազար գիւլար տր եառ ղու  
 չէ լար պեւե պիւրի պիւրի տան գօնու լարնի օխաչ լարն:

**ԹԵՆԿՐԻ ԳՈՆՈՒ ԵՎ ԳՈՒՆՈՒ**

Թէնկրի տր. նի թուր լու պու իւր  
 ուր մարգարե թաւիդ. քի եան ղու եդ  
 ար թէնկրի. քէն տի նինկ ժողով ուրդ  
 ունայ. տաղ ք տայ այդ քր բրօթ օք պիւ  
 թէնկրի պիւր իս եառ ղու չ ում ուգ եանայ  
 այդ քր գիւ թէնկրի. տայ եդ սէն ինկ  
 եառ ղու նկնու. տաղ ք տայ մունկար  
 օխաչ պարտր գօթիչ լար. զերայ քէն  
 տի թէնկրի տիւր եառ ղու չ ու քի ուլ ռա  
 դիւր պիւր կայ գօնու եառ ղու ն ու :



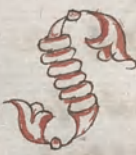
խայսը պիւլայ քի ալ անհտիւր ատամի  
լարկայ թուզ կանտիր. պու թորայ  
լարնի նէ քրիշ տա լար կայ. նէ ճանա  
վար լար կայ. Ե վեդ քի թորայ տայ եազ  
կանտր օլ տուրու չու ճանա վարնը.  
օլ տուրմաք քի քաք. թուկուլ ան ընկ  
ու չուն. քի ճանա վար լար օկուդ լան  
կայ լար. Եօխեսայ ատամի լար: Առաղը  
տայ տե լար կայ տայ պօլ տի եառ զու  
քի գօգ դան երկայ թուշ տի լար. քրիշ  
դայ տան տե լար պօլ տի լար. օք դամ  
լիք լար ինայ գօրայ տուկուլ գօք քեզ  
Եօխեսայ պիր քեզ: Խաչ ան քի եառ  
ամթ դը. թէնկրի ատամի նի. օլ չախ  
դայ. պե կի վեդի. քի եառ զու չուն  
ուզ տայ Ե եամըզ քենտի տր: Առայ քն  
գեշ տի տուն Եակայ տայ այդ ըյ եառ  
ղու եդ մակայ գեշ տիմ. պու տուն Եա  
կայ. տայ աթ ամ քիմ սան ընկ եառ զու  
տուն եդ մաս պար չայ եառ զունու պիր  
տի օղուլ խօլ ունայ. Առայ պու տուր  
Թէնկրի նիսկ եառ զու սու. քի եառ ըն  
գեշ տի տուն Եակայ. տայ ամի լար արդ



ընստով տառ լար խառ անկ զու լուխնու  
 նե քի էառ ըխսր - տայ թէնկրի նինկ  
 անթը անթալ ըր - այ ըր ըմասդ ար  
 պէյ ադ - զէրայ նե թուր լու է առ զու  
 հու տուր օղուկ - օլ թուր լու անթայ ու  
 արի ճան - տայ պու իշ արի պիթ եք լար  
 տայ ալ անի տիր - գիմ գլասայ թէրկա  
 մակայ - Է ին չի էառ զու չի լար անթը  
 պէրտի թէնկրի աստամի լարկայ - քի  
 էառ զու եդ ընկրգ - գօն լուք պիւկայ  
 օգ սուգ կայ ու թուկ կայ - տայ պու իշ  
 հաւսարտը խան լար կայ պիյ լարկայ  
 տայ խարդ լար կայ - խայթ ըք մարգարե  
 լար կայ քահանա լար կայ - խայսը քի  
 մովսէս խօյտի - էառ զու չի լար անաս  
 աստ տայ - տայ մունտան սօնկրա է սու  
 գօրաւ որ - Զ զ թուր լու սօղումն խօլ  
 տու թէնկրի տան ուս լու լուխ - քի էառ  
 զու եդ մակայ պիւկայ ժողով ուրդ քայ -  
 Պարետի լար քահանա լար ու խարդ լար  
 էառ զու չու լար էս քի տայ - նե թուր լու  
 այդ ըր պիթ եք լար տայ - քի քահանա  
 լար պօլ կայ լար խան ըր իշ նինկ ուանայ

Եառ զու ջիւար: Լեռն ուն թէնկրի  
հաւ սար պերտի եառ զու չու լուխնու  
ան ընկ ու չուն. քի պար չասը. պու  
չնորհք դան մէն կարու ջի պօլ կայ լար.  
տայ խայթ ըք քի էք սիք լիք ին տան  
Եառ զու ջի լարն ընկ պերի պերին զը  
կել էր քայ լար: Երայ Եանկի տայ պու  
խար սը պել իմ ըզ քն նք առաքել լար  
կայ: քի օլ դուր կայ սիզ. քի օլ դուր  
դու չ դայ Եառ զու էր մակայ. քի միլ  
լաթ քայ իսրայել խոմ ընայ. տայ ալ  
ար տան թէ ջի իրի: ալ սը լար. պաշ  
լի լար ըլ պար չայ. քրիտտան լարն ընկ.  
օլ դուր լու խայթ ըք քն ու լրադ դի  
մանէ պիլայ. էկրի Եառ զու չու ու չ  
ուն. քի թուկալ գօնու Եառ զու էր  
մաս էտի: պար չայ գիմ սայ առամի  
լարտան էտի. քէն տինայ. Եառ զու  
չու սը ծան ընայ ու թէնիսայ ու է  
սէ զիք լիք ինայ. տայ. արու լու է  
դայ սախ լակայ քէն տինի:

Երայ ըտայնէ տիր Եառ զու. Եայ գիմ լարկայ պազ ըք  
սիմար լամպ գերաք. Եայ գիմ լարկայ թիյար Եառ զու ու էր  
մակայ:



# ՄՅԵԱՐԴՈՒԳԻՄՏԱՆԱՅԻ



ըլար: ՂԷալ Թէնկրի տան. սօնկրայ  
 մարգարէ լար տան. քի էառ զու նէ  
 տիր. էառ զու պարչայել լարն ընկ  
 Թէրկամաքի տիր: Գ Թուրլու իչ պար  
 քի ատամի լար Թէբ րանիր լար տուն  
 էառայ. էախ շքու էաման տայ օրդայ  
 չախ լը գիմ լար քի ալանի էախ շք  
 գիշէ լար տիր. տայ գիմսանի զրկել  
 էդ մաս լար տր. ալարկայ էառ զու  
 քերաք մասդր: այ գիմ լար քի օղբուար  
 էայ խառ ախ չի տիր. էայ պաշ և ու  
 շուտուր. ալար նընկ իշի դաս բօլ  
 մաքդր. այ էառ զու օրդայ չախ լը  
 ատամի լար նընկ տր. գիմ նընկ զա  
 խօց ցասի պար: Նէ Թուրլու սողմ  
 ոն ք. խաթմուն նընկ էապիլ այ Թէրկաք  
 Թաբդի էառ զու սուն. օլ Թուրլու  
 դանի էլ մարգարէ. էա պիլ այ ալ Թի  
 շուշան նըն ք խաթմուն նընկ էառ զու սուն:  
 Մայ քս ք ինչի գէլկան ինայ. ծնկ էան  
 ընտակի ալանի արդար լարկայ. այդ սար

գի ինկ ըզ անժամ տան ալ ղ շ լանկան  
լար: տայ սօնկ էան ընտակի ալանի  
էազ ըխ լը լարկայ այդ սար. գէթինկ  
ըզ մենտան խար ղ լը լար մենկի օթ  
քայ. խայսի ալ անի տիր. պու թուր լու  
քի օրդ աչախ լը լար նընկ տրէ առ ղու.  
օրդ այ չախ լը ալար տր. գիմ լար քի  
էազ ըխ լար ընտան խայ թըբ. բօքու  
թու լար եդ եբ գիր լար. ալար նընկ  
օլ չ սար թենկրի. էազ ըխ ըն բօքուդ  
ասըն. տայ գիմ նընկ էազ ըխ ը արդ  
ըխ պօլ սայ. օլ պիբ սար ծու աբ ըն:  
Քայ օխ տու նէայ էառ ղու սու նայ  
գորկու ղ ուր. թէն ի լը տիր էառ ղու  
չուկայ քի պիթ եբ չի ուս լու ախ ըլ լը  
պօլկայ. տայ արի պիթ եբ լար նընկ գու  
չու նէախ ղը պիլկայ. տայ պար չայ  
ատամ ի լը իբ նի. իկի պիլկայ. քի էառ  
ղու նու թօղ ըու եդ քայ. թէն ի լը  
տիր էառ ղու չի լար կայ. քի լէ ադ ա  
լար ըլ պիլայ թու կալ պօլ կայ. տայ  
անկ լը ու ախ ըլ լը ու սախ դ պօլ կայ:  
Պօլ մակայ քի թօր անի անկ լամի ին

գիմասակայ-էք սիբ լեք էդքայ-նէ չեք  
 քիպիւր բէշաքար-Թուկալ բէշասիւ  
 ու վրանիւ պիլ մակայ-պօլ մաս ուստա  
 լի էդ մակայ: նէ չայ արդ ըն տաղ ըն  
 պիլ լեք լեք գերաք էառ զու չու լարկայ-  
 խայս ըլ. քի Թէնկրի կայ էար աշիւր-գերա  
 էառ զու էառ մախ Թէնկրի նինկ տիր-  
 օլ տուր գօնու էառ զու չու: տայ տուն  
 էայ էառ զու չու լար ըլ Թէնկրի կայօխ  
 շաշ դր-ան ընկու չուն քերաք դր քի իւզ  
 գօրմի ին Թէնկրի նինկ էառ զու սուն  
 գօնու էդ քայ-տայ Թէնկրի նրնկ ալ  
 նրնայ աչ ըն իւզ լու պօլկայ: Առաղ ըն  
 տայ գիմ կայ դէյ ասի տիր պիւր մակայ  
 պոյրու ի ուն էառ զու չու լու ի նունկ-  
 էս քի Թօրատայ պէ լի լի էտի լար-էառ  
 զու չու լար մարգարէ լար-քահ անա  
 լար-քի Թէնկրի տան դանկ լանտը լար-  
 տայ ալ լար տան դանկ լանտը լար խարդ-  
 լար ուս լու էառ զու չու լար: Պօլուր  
 քի էօլ ու ի ուր էառ զու էառ մակայ-  
 խան լար կայ ու ուլ ու պիւր լարկայ-  
 Արայ պիզկայ պու դուր լու պօլ սուն-

խայսը ուլուսդայ պարեսայ քրիստ  
անխանը էայ ուլուսիյ: ալարտուն  
էայ էառղուսուն խայղուրկայ լար  
ալ լարընայ գծսլոք պիւլայ: Մայ էի  
խով էառղուսուն ախբաշ խայղուր  
կայ: վարդապետ լարնընկ ուլուսդ  
մայքի պիւլայ: Բէայ գ ախըլը գէթ  
խոյէալ ըի պիւլայ: Մայ խայսիուլուս  
դայ պօլ մասայ: խան էայ ուլուսիյ  
լար: դիէասի տիր ախբաշ քայսիմար  
լամահայ: էառղու իշ ինքի պարչայ  
էառղու լարնը օլ խայղուրկայ: պօլ  
մահայ քի պու իշ քայ ուղբու պօլիայ  
գիմայ: Չէրայ պարտը ախբաշ լար  
արասընայ քի պիւլիք սիզտեր: տայ  
ախչայ գուչու պիւլայ թմանկ լանկան  
տը: զիլ իր մէն մուսի մէն տայ: էօխէ  
սայ պիւլիք աստիճան լարը պարտը  
ախբաշ լարնընկ: տայ պարչայ ճանն  
լարուչուն: ճուվաբ պիւրուչու տըլար  
Թէնկրի նընկ ալ նընայ: ալայ օխպու  
էառղու լարուչուն պիւրկայ լար:  
Նիէ չիք էօլարըլ այդ ըլտը քի վարդա

պէտ լար պիւլայ եղբայ լար թորանի:  
 եկար քի էառ զու պար ը պիւլեք սիզ  
 պօլ սայ խաւթըն տայ օլթուր հան պիւլե  
 զի լար տան ուլը անկայ էառ զու ի շինի  
 քի բաւ պաս սրզ պիւլ անկայ լար գծու կը  
 և յայ ը տայ սե թուրու գեն լի տեր պօլ մակայ. Բայ

էառ զու ը լարիայ գծու էայ եկրի գիշիկայ էառ զու տայ.



**ԻՅԻՆԵՏԻՆԵՎՈՒՂՈՒՉԻԿԱՅ**



քի օրու նչ ալ ու զի պօլ մակայ գերայ  
 էազ կանար քի օրու նչ սօխրայ դըր  
 նեչայ քի իդ ի գօզ պօլ սայ. գերայ օլ  
 էառ զու ը քի գծն լուք ուստունայ  
 օրու նչ ալ մասդր անընկ սօզու գեչար  
 էառ զու տայ տայ գծու լուք պիւլայ  
 էառ զու կայ ու ը եղար տայ գիւմ քի ի շ  
 իդ սայ պիւլ անըր: նե թուրու թեկերի  
 պիւլ ը քի էիւզ գօր մանկըզ. Եօխ սայ  
 գծու էառ զու եղ ինկ ըզ: եկար քի գծն  
 լուք պօլ մակայ. գօբ ստամ էսի պիւլայ  
 էազ ըսքայ թու շար: տայ պու ի շ ցան  
 օզ կայ միւ լազ նընկ էառ զու սունայ  
 պար ըր լար: տայ գծն լուք պօլ սայ.

Եառ զու չի լար տայ . պազ բբ պօլուր  
Թէսկրինինկ սօզուն այդ մահայ : բիւն  
Եառ զու եդ արեասմ մէնիմ Եառ զու  
գօնու տուր : պախ մաս ըն գէն սին ինկ  
աս լամ ընայ . ծա հդ եդ սին բի . պար  
չայ ատամի լարնի պէյ ան տիրկայ :  
Եկար բի սատաղայ . պարչայնէ մատ  
ան արդ ըն էսայ . Եօխսայ Եառ զու  
ու գօնու լուք պիւլայ դիյ ասիտիրէդ  
մահայ . դիյ մաս խոճակայ Եիւզ գոր  
մահա . նէ միս բին կայ Եառ զու այ մահայ  
նէ Թուրլու Եազ կան տր . Եառ զու ամայ  
Եառ զու կայ Թօրատայ : Այ Եառ զու  
չու պօլ մահայ պիր Եարդ ըն ի շի դբայ  
գօնու նուկ . Եայ Եկրի նինկ կիլէն  
անկ ըն չայ բի բ . սի Եիւզ տայ Եիւզ գուր  
միյ ին . տայ կիլէնի գօնու տուն Թէր  
կակայ . ան տան սօնկրայ . բ Եայ գ .  
դան ըն պիւլայ . ուչ Ե դբայ գօնու  
լուք քայ . Թօրայ պիւլայ բ Եայ գ . դան  
ըն պիւլայ . Թօխդ ալ կան տր պարչայ  
իչ . տայ գիմ նինկ դան ըն պօլ մա  
կայ . անդ պիւլայ . ա Եարդ ըն գիմնինկ



ուստնայ դուշսայ ուչ էդքայ ~  
 Գեյեչ լի տիրեառ դուչիկայ. քի թօր  
 անի էալ զգ էդմակայ. էօխսայ գօք  
 լարպիլայ. էկար էօլուխ մասայ. ք էա  
 դ էախ չի ուպիլ էչի ատամի լարպիլ  
 այ էդքայ թօրանի. նի էլք թօրակայ  
 գելկան լարկայ. ք էայ դ դանրի  
 գերաքդիր. օլ թուրլու էառ դուչիլար  
 կայ. անընկուչ ուն քի թօրայ թօղու  
 պօլուր. թօխդական ատամի լարպիլ  
 այ դանրի լի դայ: գրու ովրան էք  
 պուրուն ուրմալ լա լարայ պարետի  
 քի հք. ատամ. սայ մայ սաղ ըչ դայ  
 էտիլար. պարչայ դուրլուիչ լարուչ  
 ուն. հք ատամ. անընկուչ ուն. թուգ  
 տու լար. քի պարչայ ատամիլար. սաղ  
 ընկայ լար քի հք միլ լար նընկ ուս  
 լու լուքու ալար տատր: էօխսայ  
 էմտի ժք էառ դուչու թօխդադ դք  
 լար. ժք առաքիլ լարկայ օխչաչ  
 թուկուլ քի գօք էառ դուչի լարնընկ  
 թէր կամաք ինտան. գօնու լուր թօր  
 այ. էօխսայ գօք լարնընկ դան ըն լիլ

17

պիւլայ գօնու լուբ խորխու լու գոր  
ունուր Թօրայ. ԱՌաղ ըյ տայ խաղ  
անլխդայ. Գ. Թօրաչի խոյ արլար  
ալայ օխ վրաստունայ. խաղանլխ  
դանու վրանիբ. սբ էրրորդ ու Թինունկ  
աթընայ. տայ դան ըխ լարնընկ սա  
նընայ: Պիղտայ մունկար պիյ անիբ  
պիզ քի Գ. էառղու չու պօլկայ զէր  
այ մունտան արդըխ գուչ դուր դաբ  
ուլ մակայ պարչայ էրտայ: ԱՌաղ ը  
տայ ախբաչ դր պուրունկի էառղու  
չու. Բ էսց Գ ախ ըլ ըյ ատամիլար  
Թուդ քայ խաթ ընայ. տայ ալայ էդ  
քայ էառղունու. Թուկուլ քի ալար  
դանըխ պօլկայ լար գօնու լու ք. քայ.  
էօխ հսայ ախբաչ քենտի տայ ալար  
տան ու վրան կայ էառղունու: ~  
Թիյ ասի տիր էառղու չի լարկայ. էր  
դայ ու գէչայ. սարնամակայ. էսքի  
ու էանկի Թօրանի. տայ Թօրայ պի Թ  
իք ինի. տայ էսքայ ալ մակայ պար  
չայ միլ լարնընկ. տայ էսլէ ատամի  
լարնընկ էազ կանըն: Թիյ ասի տիր

Եառ զու չու լարիայ. պար չայ Թար պի  
 ադը պիլայ. Եախ շը պօլ մահայ. տայ  
 Թորայ սախ լահայ. տայ արդը խսըլ. քի  
 օչ աչ պօլ մահայ. տայ խը լի ը պիլայ  
 Բախի լ պօլ մահայ. պար չայ վախդ  
 դայ. արդը խսըլ. Եառ զու վախդ ընայ. \*  
 քի Եառ զու հայ գեղ հան լար ընի. գծնի  
 ու լարը չի պօլ մահայ. տայ սաղ ը  
 լամահայ լար քի Բախի լի գդան.  
 Եայ օչ աչ մաք դան Թող լու պօլ մառը  
 Եառ զու. ու զու ն Եա պիլայ Թող ու մը  
 պօլ մախ գերաք Եառ զու չի լար: -  
 Չ էրայ գօք քեղ եօ լու խ ուր. քի գուչ  
 պիլայ դաք ար լար. տայ Եա խի դայ  
 պօլ մա սար Եառ զու: Ե օխ Եայ Թող  
 ու մ լուք պիլայ. տայ գու ն պի ը ի Բ.  
 օղ հայ չախ դայ. Եախ շը Թեք հաք.  
 տայ խայ Թըք ու ն սաակայ լար. ալ լար  
 ընայ. տայ ու չի դ. քայ լար: Ե հար քի  
 Եառ զու հայ գեղ հան լար դալ աչ եդ  
 սա լար. խոյ մահայ լար. պի ը ի պի ը ի նայ  
 Թու շ մահայ. օչ աչ ի Բ օհ ու դ լահայ  
 լար. քի Թորայ ալ ըն նայ խաղ ապայ

պօլմահայ · տայեառ զուխաբ անել  
պօլմահայ · զիւսին լար զախոցայ  
լար տայ · քի գելմաս լար տրեառ զու  
ալնրնայ · դալ աշեղ մահայ · եօխայ  
գօնու լուք պիւայ սպր առ ովադ սայ  
պօլմահայ · Երկայ պիւայ պերկայ  
լար սօզ լամահայ զախոցցալար  
կայ · ան սօզ լասայ · ան սի դէք Թուր  
կայ · սօնկրայ պիրսի սօզ լակայ ·  
քի ալարն ընկ կիւ էլ լար ինի ելիթ  
իւ պիւկայ լար գօնու նու եկրինի ·  
տայ ան տան սօնկրայ եառ զու ս ուն  
եղ քայ լար · Առաջ քյ տայ եառ զու  
չու · սախ լան մաք գերաք · քէն սի  
իուլ լար ըն տան · պարտր ան ինքի  
պիք լար · քի եառ զու տայ սօզ լովու  
չու տր լար օրու նչ պիւայ · զերայ ով  
րան չիք դիք եառ զու կայ գել կան  
լար կայ · եաք ուխ օրու նչ պերիք քի  
քէն սի լարի սարդ ըն սօզ լակայ լար  
պօլմահայ քի ալարն ըն ու ադ ադ · սօզ  
լար ին տան ալ տան կայ եառ զու չու  
տայ եկրի եղ քայ եառ զու չու :

Ղաւամսաւ զէառ զու- Թէնկրի նընկ  
 տր- օլ զի էաբուխնու աչ ըխնը գօր  
 էրեր- այ տունեայ ատամի լար ընայ  
 եօլուխուք էանկըլ մախ լիտայ մայ  
 գիմսայ անկար էաման լամսարն-  
 գիմքի էրք սիզ էանկըլ ըր: այ գիմքի  
 էրքի պիւայ էկրի էդար էառ զուսու  
 քէնտի պօրչ լուխալ ըր- գօգդակի  
 էառ զու չուկայ: պօլ մակայ գի օք  
 դամ լանկայ էառ զու չու- էայ գիմ  
 սանի հէզ գօրկայ- ալայ պիւ սինքի  
 ան տիր էառ զու չու Թէնկրի- խայսը  
 նընկ ալ նընայ քէնտի տայ դուքա  
 ապրտր էառ զու կայ: - Դ էիէ լի  
 տիր էառ զու չուսունկ քիզ ընտան  
 ըլ պօլկայ- գիմքի էկրի պօլսայ զ ըն  
 տանկայ սալկայ- քիօկուդ լանկայ  
 լար- նէ Թուր լու քն պուխուք ալ  
 էտար ան տայ- քի տեց քի սալ ըր  
 զ ըն տանկայ- անկ ըն չայ քի Թօլուլ  
 էդ քայ: ԱՌ աղ ը տայ ք ատամ նընկ  
 ար ապրնայ- խալ ապայ ու տաւի պօլ  
 կայ- քն քէն տի օկուդ պիքիք- էառ

դու կայ պարմիսն. Եւ լտայ պարբը  
մակայ. քինեմայ արատայ հակար  
ակ լք պօլմակայ: Եար աշմադր  
քստունկ խուլ լարնայ. քիաւալ  
տան սաղ ըշ եդքայ եալ զան սօզ  
լամակայ. զերայ գիմ քի եալ զան  
սօզ լար. շայթան նրնկօղ լու ունտալ  
իր. նեթուր լու քս պուխրուր գիմ քի  
եալ զան սօզ լար: քէնտի լարինտան  
սօզ լար. զերայ եալ զան տր. ան  
ընկաթասր տայ շայթան տր:  
Լոպ դասեդար ալարնը թէնկրի  
գիմ լար քի սօզ լար եալ զան. տայ  
եալ զան լի պիւայ պարմանկ ըզպի  
րի պիրինկ ըզ պիւայ. Եօխայ. սօզ  
լաշ ընկ ըզ գծու լուք պիւայ. պար  
շայխար տաշ քէնտի թէնկի պիւայ:  
**Ե**ար աշ մադր քրիտան լարկայ  
քի սօզ պիւայ. ու լամայ գլակայ եառ  
դու տայ. եայ եիխ մակայ գլակայ. սըն  
կար ընը. ան ընկ եանկ ըլ ըք սօզ  
լակ անի պիւայ. զերայ եազկ անտր  
գիմ գիմ կայ չուղ ուր խազ սայ քէն

տի գուշար. Թէնկրիկայ ինանկան  
 քրիտտան լարկայ. դիյ մաս դր. եկեր  
 լեք պիւլայ էսմախ նը սող մակայ էառ  
 ղուտայ. եկար քի էնկասց քէնտի  
 ճան ընը զըկէլէդար. այեկար էնկի  
 սայ ուէադ դար դար. Գի մսայ դար  
 ղուզ մաս ըն էալ ղան դան ըն լար.  
 զլաբ սընկ ար ըն ընկ դիր լեք ին եկեր  
 լեք պիւլայ ալ մակայ. զէրայ հէչ դիր  
 Թէնկրի նինկ ալ սընայ էալ ղան չի:  
 Նե պիւր քեզ գիմսայ էալ կայ թուդ  
 մակայ սող լուլու չու ատամ նը էառ  
 ղուտայ. տայ էալ ղան ըն պիւլայ էն  
 կայ գօնու նու. Գիմսայ օր ունչ սիւր  
 մաս ին էառ ղու չի կայ. տայ սընկ ար  
 ըն ընկ իկ լեք ին տամաս լեք պիւլայ  
 ալ մաս ըն. զէրայ տամաս լեք դան  
 պարչայ էաման իլ կարի գէլեր.  
 Թէնիչ սիզ տիրմահալատայ. ուէլար  
 մընայ անդիչ մակայ. անկ ինչայ քի  
 էառ ղու չու պուիւր մի ին էառ ղուտայ:  
 Պուիւր ուր քի հէչ նե մայ ուչ ուն  
 անդիչ մայ. զէրայ պարչայ քէրայ

մաս ու պօշ սօգ լար ու չուն ատա  
մի լար. ծուաբ պերսար լարեառ  
ղու գուն ունայ: Թեյի լիտեր եայ  
Թրբ մունու տայ. սաղ ըջ լամակայ  
քի եախ շրախդր. պու տուն եան  
լնկ եառ զու սունայ. գիմ սան ընկ  
իկ լեք ին եկեր լեք պիլայ ալկայ լար  
սով ուք պիլայ. եօք սուն մախքերաք  
տայ քենաի նինկ ծան ըն ընկ խու թ  
ուլ մախ ը ու չուն. նե քի օգկան ինկ  
եկեր լեք պիլայ ալկըն չայ. տայ գօգ  
դակի Թենկրի նինկ եառ զու սու  
ալ ընայ Թօլով եդ քին չայ. —  
Խաչան քի գլաաալար պարմակայ  
եառ զու ալ ընայ. աւ ալ ալ ըջ պիլայ  
Թենկրի տան խօլ թիայ եդ մակայ գե  
րաք. եկար եր քի պօլ սայ Թենկրի նինկ  
տայ գօն ուք պիլայ ենկայ. տայ աւ  
լամ ը պօլ սայ Թօրանի ու դ ուք.  
Թենկրի կայ. եիւկ ուն մախ գերաք.  
գերայ օլ պերիր ու ս ըն լուք նու. եկար  
քի Թենկրի եաք ու խնու պիլ լի ըն ըն  
արայ պերկայ գիմ սանի. եաղ ըն ըն



գօրայ. քի էկրի ատամ գօնու հու են  
 կայ. տայ իկ լիք ին ալ կայ. օլատամ  
 խայ զուրմաս ըն եօխսայ թէնկրի կայ  
 շուքուր պերսին. ում սասըն թէնկրի  
 կայ խօյուք. քի տաղը եախ շըթօլով  
 կայ եդ. քայ. թէնկրի ալ նընկայ. տայ  
 թէնկրի կայ խօյ կայ օջ ալ մախնի:

Աստ ըտայ գան լի լար ու շն. քի նե դուրու տը ալարն ըն  
 գնու լուք լարը. եայնե ու շնե քի եայուք գերայ:



**ԼԱՅԱՅԻՆ ԼԱՐՆԵՆԿ**



Լայ պօլ կայ եառ զու. պերայ եառ  
 զու կայ գեղ կան լար նընկ. գօք ոսգ  
 լական լար ըն. դանըն լար պիւայ ուջ  
 եդար եառ զու չի. էկար քի է սլարին  
 այ ալ սայ լար ետի. առայք էլ լարնընկ  
 արի պոյր ուխուն. քի այդըր եալ ղգ  
 քէն սինկայ եախ շը գլամայ. եօխսայ  
 սընկար ընկայ տայ. ան ընկ ուջ ուն  
 պօլմաս եառ զու շու ին ան մակայ -  
 դանըն լար գեղ մի ին: տայ եառ զու  
 կայ գեղ կան լարնընկ. խայսի քի զա  
 խօց ցատր. գօնու դան ըն լար պիւայ

դիւ էիլ ըր. տայ թօրայ թող յու  
գորուհուր. տայ գօն լուքի դանըխ  
լար նընկ. ետի շի գիշի լար տան պի  
կիւն տիր. քիօրուս ալ ըբ գեմա  
կաց. տայ գօնու լուքա նընայ եալ  
դան սօզ լամակաց. եայ եկար քի ուր  
ուղու պօլկաց քիմ սան ընկ. տայ գի  
իբ դանըխ լի պերկաց. տայ պիլ սա  
լար քի գօնու գիշի տիր. գօն ըխ  
լի ըն դուդ քայ լար: Առայ օլ քի  
այդ ըր. ք տայ ուչ գօնու դանըխ  
պօլ մախ քերաք. օխ շար կուն աշ  
քայ տայ այեկաց քի գօզ դայ գօն  
ու դան ըխ լար տր. թէնկի ընկ:  
Առայ ք. ինքի դան ըխ լար նընկ գօն  
ու լուքի. եաշի պիլայ թուկալ պօլ  
կաց. եայ խարդ գիշի պօլկաց:  
Իս այն ըբ դիւ ասի տիր աստանընկ  
էիլ լար ըն ու զաման աս ըն ընկ հօր  
ման թիսի գօր կուզ մակաց. ք եաշար  
օղ լան դիլկաց զիս ար. ք եաշար քի  
իք ուլ քանիս. ք եաշ ինայ աստան  
իլ էքի դեբ քանիս. ք եաշ ինայ

գինաւ որ պօլ ուր պիւ լարե շէք ինայ  
 իե. եաշ ինայ քահնյ պօլ ուր. Ասան  
 կայ տայ պուլայ գօրուս ուր. քի իե.  
 եաշ ինտայ աստամ ինիսկ դանը իս  
 լի ըն դուդ մախ քերաք. խաշ անքի  
 թէնիքի սինկ ալնընայ գօնու տուր  
 իե եաշ ինայ. քահանա նընկ դան ըս  
 լիսր ժողովուրդ ուզուեն. ասաղ ընարդ  
 ըս սը գօնու տուր. իե եաշ ինայ աշ  
 խարհակ ան նընկ դան ըս լիսր թօր  
 աստայ. այեկար քի եօլու իս սայ պիւր  
 դան ըս թուկալ աստամ պօլ կայ.  
 տայ պիւր սի իկ իդ անըյ տայ թուս  
 մախ քերաք. այեկար քի Է սի իկ իդ  
 պօլ կայ տայ պիւր իսարդ. եայ գ.  
 իկ իդ պօլ կայ. օլ դան ըս լիսր տայ  
 դուդ մախ քերաք. Ասաղ ը տայ  
 տին սիդ լար նընկ դան ըս լիսր. գէջ  
 մաս դիւ քրիստան լար ուստ ուն այ.  
 նէչայ գօր պօլ սալար. տայ էկար  
 քի գօնու տայ այդ սալար. նէդուր  
 լու քի քս. եօք սուս մասի. տե լար  
 նընկ դան ըս լիսր. խար ան քի անի

Թէնկրի օղ լուսայր քր լարեանի -  
x Ք լայ օխ հերձուածող լարնընկ  
դան ըն լարը. գեչ մաս գիր. քրեօտ  
ան լար ուստ ունայ. խաչանքիք  
խառան լիք քայ թողրուտուկ ու  
լար. պիղկայ նէ գուրու պօլուր  
լար գօնու պօլմակայ դանըն լարայ  
այ եկար քիան ընքի իշեօլ ուխայ  
հերձուած օղ լար ուստ ունայ.  
x պօլուր լար քէնտի լարի պիրեպիրե  
ուստ ունայ դանըն լի պերմակա:  
ԼՈ աղ ըտայ դի մաս խաթընգիք  
նինկ դան ըն լարն գութմակայ դիք  
սօզունիշ իդ մակայ. նէ թուրու  
քնունկ յարու թի ունայ. արիխա  
Թուն լար գօրուք. սովունչ լուք պիր  
x տի լար առ պէլ լարկայ. տայ առ  
պէլ լար թօխ դագ դը լար քնունկ  
գօնու սք յարու թի ըն. Ք յնեմայ  
ան ինքի իշեօլ ուխայ. տայ խաղըն  
գիշի լար գօրկայ անի. տայեւտի  
հօրմաթ լի խաթըն լար պօլկայ:  
նէ չիք եր գիշի նինինկ. ք գ թանըն

լիւր գեւոր. ալայօխ հօրմամ լի  
 խամթըն լար տանք անչայ. դ. եայդ.  
 եօխեայ գեղմակայ լար թօրայ ալ  
 նընայ. ով լարընայ դանըխ լի պեր  
 կայ լար. օլխատարեախի ու հօր  
 մամ լի ատամի լար կայ նեխատար  
 գեւտիլարի տիր. տայ ալ լար գեղե  
 դանըխ լի պերկայ լար թօրայ ալ նընայ.  
 Ղ նընկուչուն քինե թուր լու դիյ  
 մաս խամթըն գիշիկայ. քահնյ պօլ  
 մակայ. եայ ժօլնեբ. նե պօր լայ պաա  
 մակայ. նե գեպիդ դայ օլ դուրմա  
 կայ. նե. երգիշի նինկ թօնուն գիյ  
 մակայ. օլ թուր լու դիյ մաս ալարկայ  
 թօրատայ. օլ դուրմակայ. նե դան  
 ըխ լի պերմակայ. զուեշ քայ ու դ  
 ըու պիդ մակայ. քի լգօբ խադըն  
 լար. խան լարըն թօգուբ տայ քն  
 քայ դանըխ պօլ տիլար. գերայ  
 մարտիրոս լուխ դանըխ լիւր օզ  
 կայ տր. տայ ատամի լար դանըխ  
 լիւր. տաղըն պիր դուր լու տուր.  
 Էվե թգօբ խամթըն լար խըյնալտիլար

տայ Թէնկրի կայ արզանի պօլ տի  
լար. տայ աստամիլար տան հօր մաթ  
լանտիլար: ան ընկուչուն քիխադ  
ըն քիշէ լար նընկ. խաթուն գիշէ  
լար նընկուսնայ գէջար դան ըն  
լար: ալայ օխ խաթըն գիշէլար  
նինկէր գիշէլար ուստունայ. զ  
տայ դ. նէ չիք եազ ըք պիզէ օղարը:  
գ իմսայ պու թան ըն լինը աղ ըր  
լարն մասըն. թուկուլ եաղղ թուկ  
ալ աստամիլար դան ըն լար պօլ տի  
քնուչուն. եօխ էսայ օղ լան լար տայ  
նէ չիք բէթղէ ղեմ նընկ օղ լան  
չի լարը: տաղ ը տայ սք ստեփանոս  
իկ իդ վախդ ընայ. տաղ ը տայ գօբ  
լար պու լար կայ օխ շաշ: ԱՌ աղ ը  
տայ այդ ալ ըք: քի նէ ուչուն. Բ  
եայ գ. պօլ մախ քերաք դանըն.  
Բ. էայ գ. տուկուլ քի գօբ լար կայ  
ուրուսուր. գոր կու գուր քին է  
չայ գօբ պօլ սայ. անչայ իկիտիւ.  
էկար գիպօլ մասայ Բ. էայ գ. մուն  
տան էք սիք պօլ մակայ: Չէրայ

առաւանդ կայ ասանդ դրքի պուխ  
 դան այնժ քայ գիւմայ նընկ ուստ  
 ունայ - այ ք-գ ասանդ արժանդր  
 գերայ պիրի գլասայ պիրսի գլամ  
 աս - տայ էառ զու չու գերայք - էս  
 խոյ կայ իկի դան ըն լար կայ քի  
 պիրի պիրինայ սօզ լարի օխշաշ  
 քելկայ - քի օխշաշ սիդ պօլմակայ :  
 նէ չիք ալար նընկ սօզ լարի պիր  
 էտի քի քն ուչուն - խան լար ընծօք  
 դու լար - ալայ օխշաշ պօլսայ ք  
 սիս - էայ ք սունունկ դան ըն լար  
 լար ըյ գօնու տուր : Այայ էկար  
 դաք ուլուք էսայ պու պիմիք դայ -  
 քի գօք լար էալ դան ըն պիլայ -  
 պիր լան իք - տայ էալ դան դան ըն  
 ըն պիլայ - էամ ան ըն նր ուչ քայ  
 չխար ըր լար : նէ չիք - նայ քեռմ  
 նունկ - էս քի թօր ասայ - տայ սք  
 ստեփ աննոս նընկ էան կի տայ -  
 պուիշ լար - էալ դան դան ըն լար  
 նընկ էամ ան ըն ըյ պիլայ էտի : -  
 Էօխ էսայ պօլմաս լար տր հարքեղ

զրաց ցա լրխ եդ մակայ . այ է տայ գ .  
գծուռ տուր նէ չիք զի թէնկրի տան  
պու իւր ուլ տի . զէրայ մոզսէ սնինկ  
Թօրասին ինկ պէրիլ կանին այ  
Թէնկրի տան . ուզր . տայ ահարուն  
տայ կտուր ան ըխդր լար : Այսինայ  
դաղ տայ . Թէնկրի նընկ էնկ անին  
այ . պուր դու լար աւազի . տայ պու  
լուդ . տայ խառանդու լուխ . տայ  
օթ . դան ըխդր լար : Այս քս նընկ  
Թօղ կան ընայ Ֆրիշտա լար . տայ գ  
խան . տայ խոյ չի լար դան ըխդր լար :  
Այս քս նուենկ . Խո գունուք զէլ կան  
ընայ տաճար կայ . սք սի մե ոն . ու  
աննայ մարգարե ու հի . տայ է չիք  
նինկ աչ ըլ կանը . դանը խդր :  
քս նու . է պի պտօս քայ խաչ ըր կան  
տայ . Ֆրիշտայ . տայ պօլ վան լար  
նընկ ու շալ կան ըյ դան ըխդր :  
Այս քս նուենկ մկրտու թի ունայ  
աթայ Թէնկրի ուարի ծան տայ սք  
յով աննէս . դան ըխդր լար : Այս  
Թափօր դաղ տայ . է մարգարե .



տայ գ առ աք էալ դան ընդրլար  
 թէսկի լիք իսայ. Գանըխդրլար  
 քնսունկ պար չայ թուրլուսքան  
 չէլիքլար: քն քի իսաչ ուստ ունայ  
 էտի. կուսաչ սինկ իսառանկ զու  
 լուխու. ուերնինկ դեք դանսմաքի.  
 ուգաչ լար նրնկ չադ լամաքի.  
 տայ իսանը ուսովու քն նրնկ իսապը  
 դաս ընտան չիդի: տադ ըտայ օգ  
 կայ սքանչէլիք լար դանըխդրլար:  
 Լոայ սք արութի ունայ քնսունկ  
 քրիչտայլար. ուգերեզմաննրնկ  
 դաչք քիաչ ըտի. տայ գեք ինի.  
 տայ առ աք էլ լար. տայ արի իսաթըն  
 լար. տայ ստ օր օժ լար դանըխդր:  
 Լոադըտայ համբարձ ում ըն տայ  
 քրիչտայլար. ու առ աք էլ լար. ու  
 աւ տանս մարգարէլար. դան ընդ:  
 Այեկարքի ա գօնու դանըխնրնկ.  
 դանըխ լար տայ գօնու էսայ. հալ  
 պաթ դօխ դայ կան տուկուլ տուր.  
 նե դուրլու քի քն պթ ըր էտի ճու  
 վուդ լար կայ. սիգ էպիտ տինկ ըգ

ով աննէս քայ - տայ օղ գան ըն լի պեր  
տի գօնու լուք ուչ ուն - տային ան  
մատ ընկ ըզ - Այ մէն իմ գան ըն  
լի ըմ պարտը տաղ ընու լու նէքի ով  
աննէս - օղ լի ըն մաք նի խայսին քի  
պերտի մանկայ աս թամ: Խայ թըբ  
այ թ ըր մէն գան ըն լի պեր ի մէն  
մէն իմ ուչ ուն - տայ գան ըն լի պեր ըր  
մէն իմ ուչ ուն աղ ամ - տայ սիզ ինկ  
Թօր անկ իզ կայ տայ է ազ կանտը -  
քի ք ատ ամ նընկ գան ըն լի ըզ գօն  
ու տուք: այ պեր ատ ամ գան ըն լի  
պեր տայ քէն տի ուչ ուն Թուկ ալ տու  
կուլ տուք: նէ գուք լու քի այդ ըլ լար  
քս քայ Ծ հուդ լար քի մէն սէն ինկ  
պօյ ունկ ուչ ուն գան ըն լի պեր ի մէն:  
գօնու սուն քի քս նընկ գան ըն լի ըզ  
գօնու հով: տայ ալ լար այդ ըր լար է տի  
քի գօնու տու կուլ տուք: Ան ընկ ուչ  
ուն աս թայ Թէնկ լի նի - տայ սք ով անն  
էսնի գան ըն գէլ Թիք տի քս - տայ սք  
առար էլ լար նը: պու գուք լու այ թըբ  
պօլ կայ սիզ ման կայ գան ըն - Էրուա

աղէմ տայ - ուսամ արիատայ - տունեա  
 նրնի խորդ ընայտերայ : Պուդուր լու  
 պէտրոս իշիդ եւ - Թաբօր դաղ տայ -  
 ամայ Թէնկի ինիսկ աւազ ընքս ուս  
 տունայ - այդ ըրեալի դան ըն լի պերիբ  
 քի պու աւազ նը պիզ գօնու իշիդ եւ  
 խաչանս քի պիրկա սինայէ տիք արի  
 դաղ տայ : Ա) աղ ըն ալ ըբ դան ըն  
 լի քայ մարգարէ լարնի - այն ըբ ալ  
 այ քի դու թար պիզ Թօխդ ալ կան  
 այն թ քան լար ըն մարգարէ լարնրնի :  
 Ա) Պուդուր լու գօնու տուն դան ըն լի  
 պերիբ է տի յոհանէս աւետարանիչ :  
 հայլ պաթայ զ դուր լու քի դան ըն լի  
 պերիբ լար քս ու ըն - ճան ուսուլ ու  
 խան : Ա) ունտան ուլրանտի էի խոլ  
 կան ծնբի : քի դան ըն լի սրգ ալ ը  
 լամակայ լար ախբայ : տայ առարկ  
 լարտայ դան ըն լի պեթիբի պելայ  
 էպեր իր լարէ տի աշակերտ լար ըն :  
 Բ) դուր լուտուր դան ըն լի նրնի օն  
 շաշի : խայսի քի : դիասի սիր  
 դան ըն լարկայ քի հե էդ մակայլար

NB

գօրմաքնի. եայելիդ մաքնի. եօն  
 սայ գօնու լուք պիլայ թօնդադ ըբ  
 տայ սօնկրայ դան ըն լի պիլիկայ:  
 Այ թուրլու ետուրու ճիտայ թօրայ  
 եդ քան վախդ ընտայ. գօնու սուն  
 սորով եդիք. իշիդ քայ թանընլար  
 տան. քինե մայ զաւատայ. պօլման  
 այ ետուրու արաս ընայ:

Այլ ըտայ անուռ ուն քինեդուրու քերաք. անդիչ  
 մակայ. թուրու քի պօրու ի պիլիք այդ ըբ պիլ: Եօն  
 սայ ուրանիք դիլար եաման անդլարիչ մակայ անընկճ  
 պիլ արկայ թօրայ ու կանուռք գօնդադ ըբ պիլ:



**Ի ԱՄԻՆՈՒՄ ԻՄՈՒՅՐ ՈՒՒՄ**

ուն. թէնկրի նընկ. գօրե եր պիլ. եմ  
 տիկի վախդայ. ատամի լարնընկ  
 այ ախ ըդիպ ինայ. զէրայ ատրը  
 արդ ըբ դր հեչ նե մայ ուչ ուն անդ  
 իչ մաք: Խայս ընքի պեւիմ ըզ քն պու  
 իւրու բոսք քի հեչնե պիր քեզտայ  
 անդիչ մակայ լար: Պու կուն գօրե ըբ  
 պիլ սահ ալիշ ուչ ուն տայ հեչնե  
 մայ ուչ ուն մահալ ատայ ու հեզեմ

արաս ընայ. ու դալաշ քան տայ արը  
 էարամաս անդ լարիչ ար լար. Թուկ  
 ու օղ լան լար եօխայ խարդ լարտայ.  
 Թուկ ու աշ խար անան լար. եօխայ  
 գօք քեզ քահանայ լարտայ: տայ  
 խաչ ան քի էառ զու ի ի եօլ ուխտայ  
 արա լար ընայ Թօզմաս լարտար. էառ  
 դու ալ ընայ պար կին չայ. էայ էառ  
 դու չի պու իւր կին չայ. դալաշ արաս  
 ընայ պար ըր տայ էառ զու չի կայ  
 գօք քեզ անդ լարիչ ար լար խոր խու  
 լու անդ լար պիլայ. տայ խաչ ան գե  
 սալ ար էառ զու կայ. տայ էառ զու  
 չու պու իւրայ. գօնու լու ք ու չ ուն  
 անդ. տայ օղ չախդայ ու դ ըու պօլ  
 ուր լար. քի պար չայ. տուն էան ընկ  
 առ լամ ըյ ու չ ուն անդ ըչ մաս պի գ  
 տայ գ լար լար մուն ին քի սօզ լար  
 պիլայ. քի գէն տի գէն տի լարին. Թօր  
 այ սախ լով ու չ ու գօր կու զ կայ լար:  
 Արագիմայ դապալասայ. քի Թօրա  
 տան պու ըուն. նէ ք անդ լարիչ ար  
 էառ ընկ ըզ. ան ընկ ու չ ուն քի ինան

մաս լար էտի պիղկայ - տայ բամ  
պասել եղար լար քն նուն թոր  
ապին. քինե ուղուն պուխրմատը  
անդիչ մսկայ : օխ շար լար անին  
քի պիք լար սօխուր լար կայ : քի  
սօխուր նունկ գորմաք լեքի հառ  
մալ ամսադր : Անին քի պիք լար  
կայ պուլուր այդ մակայ : քի քն խոյ  
մատը չարասը թորայ եօխնայ  
չարալ. ք : էկար քի չարասը էշ  
պուլայ էտի. թորայ խոյ մասնտի.  
Գիպարչայ գենտի նինկ արի վար  
դասպետ լեքի պիլայ. օլ թուր լու  
պուեր կանի տայ պու թուր լու գլ  
ատի քի պիղ գօնու քրիստան լար  
պուկայ պիղ. օլ դուր լու հեք քե  
աք պու մակայ պիղ կայ անդիչ մաք.  
պիղիս գօնու քի է ու թուր լու դեք  
րան էշ իմը գուչուն : Ան էկար քի  
այդ սալար. չարայ եօխուր անդ  
իչ մին. պու էշ ան տան պեկի լե  
տիր քի թեհիրի աք ռաս ամ կայ  
անդիչ դի քրիշ դաստան օղ լաշ.

տայ այդ ըբ մէն իմպոյ ում տան .  
 անդի չար մէն : տայ աբ բահ ամ  
 խուլուն այսի րտի անդ : խայդ ըբ  
 անդ ըբ դի թէնկրի դաւիդ . քայ գծն  
 ու լուբ պիլայ . տաղը մունկար օխ  
 շաշիշ լար : Այ այ առ աբ էալ անդ  
 ին դի այդ ըբ . պազ ըբ սիզկայ անդ  
 ին ար մէն խարտաշ լար : խան լար  
 տայ գծն ու լուբ ու չուն անդ ին ար  
 լար : ալայ օխ ու լու պիլ լար . քի թօխ  
 դալկայ . քի դի ին լի տիր անդ ին  
 մախ արդ ըխ սը էառ լու տայ .  
 խայ թ ըբ մեկնէ կդ ար մէն թէն  
 կրի նիսկ անդ ըն ըյ . ու ըր ադ իր պիզ  
 նի առ աբ էալ այդ ըբ . պարչայ ուդ  
 բու պօլկան աստամիլ արկայ . պիրի  
 պիրի նայ . թօխ դալկան ին նիսկ ու չ  
 ու անդ դր : խայս ըն քի պաատի թէնկ  
 ըի . ք դիշ քի իլ մաս . նէ մանի . օր  
 դատայ խոյ ու բ անդ պիլայ . տայ  
 գէն տի պոյ ըն տան անդ ին մաբ պի  
 լայ . թուդ ուն ուր ալ զշ ըն ըյ պի  
 մակայ : Այ այդ քան ըմ ըզ պու

Թուր լուտուր: քի աստ ամի լարկայ  
ու արդ ըն սը խան լարկայ. ովքան  
Ջեք դիր. անդ իչ մաք. քենտի պոյ  
լար ընտան. խայտի պիլայ. քի Թուկ  
ալ լեքին իչն նինկ մօհր լար լար:  
Այ Թուր լու Թենկրի տայ. պու  
օխ շաշ իչնի պոյ ընայ ալ տը. տուկ  
ու պանդ իչ մաք պիլայ. Եօխտայ  
գօրկուգ մաք պիլայ: քի աստ ամի լար  
անդ պիլայ գենտի լարին նինկ իչ  
լարին Թօխդ ադ ըր լար: Այ Թուր  
լու Թենկրին նինկ. Թուր ուն մախը  
տայ Եալ դան սգ տը: խայ Թըբ ալ  
տը Թենկրի. աստ ամի նընկդ արպի  
Եադ ըն ալ ըբ տայ պիլ իմ ովքան  
Ջեք իմ լղկայ դուշդի: Եօխտայ  
պիլ իմ ովքան Ջեք իմ լղնի. գօրուգ  
ովք ադ դի պիլ նի Եախ շ լյ իս ըն  
մախբայ: Այ դուր լու աբ րահամ  
նընկ տայ Թօրայ պլայ տը: քի խոյ  
տու խու լու ուսնայ դան ըն լու  
չուն: օլ Թուր լու Թենկրի. նոյ վախ  
դըն պ քենտի. Եայ ինի. Թու Թ ուն



ալ խոյ մահայ գօգ դայ դանըն լի  
 ուզ ուն. քի տունեակայ շաղ աւ  
 աթ լը մէն: Գ լար մէն այթ մայ  
 քի նէ թուր լու պօ լուր անդ իչ մար  
 Է թուր լու օր ինակ տր անդ: պի թի  
 խոստով անու թի տր. պի թի սի տր  
 ին իդ ան մատար: Ա ին դ ան մար  
 ն ընկ անդ ըյ պու տուր քի խոյ կայ  
 խօլ ունու խաչ ուստու նայ. է այ ի ին  
 ով ուստու նայ. տայ հրաժարել պօլ  
 կայ արի է ին ով տան. է այ պր քայ  
 ալայ քէն սի քրիստան տու կու. է կ  
 ար օլ իչ ալայ թու կու է սայ: գիմ  
 պու թուր լու անդ իչ սայ. ալայ թու թ  
 քի տր ին ին դ ան տր: խայս ըյ քի դի  
 մատար քրիստան քի ի կայ մու  
 ին քի անդ նր ուստու նայ գօգ ուր  
 մահայ. է կար քի օլ ում կայ տայ գէ NB  
 թի սա լար. է այ ով ուն պու գ մահայ  
 գ լա սա լար: խայ թ ը իստով ան  
 ու թի ան ըյ պու տուր: քի խոյ կայ խօլ  
 ունու. խաչ է այ աւ էտ ար ան է այ  
 է ին ով ուստու նայ. տայ պի կայ

քի թէնկրտի էաբուխնու պիլ իջիտիւ  
տայ այդքայ պիլ իր թէնկրտի տայ  
պու խաչու աւետարանն ու սքեխի  
ով քի գօնու տուր այդքան ըմ տայ  
այդքայ ալայ քի պու լարնընկ հօր  
մաթի ուզօրքու ուչուն քի էազղան  
այթ մանն պու թուրլու անդ խոստ  
ով անու թի տր: խաչան քի թէնկրտի  
նր էաբուխ պիլ իջի այթ ըր աւետ  
արանը քննընկ սօզու այթ ըր տայ  
էիխով նր քննընկ ովուն այթ ըր:  
Այսխաչան քի գիմսայ զլասայ անդ  
իչ մակայ խոստ ով անու թի անդ ըն իչ  
քայ պօլ մակայ քի գիմսայ տին ին  
դան մախ անդ ըն իչ քայ մուտու զի  
ուդ պերիք այթ ըր մէն պոլուխ պեր  
ման տր: Եկար քի տաւի քար լար է  
սի տայ գրիտան պօլ սայ պերի պեր  
ինայ ուդ թու պօլ ուք տայ տին դան  
մախ անդ ըն ըյ գլակ այ պեր մակայ  
էառղուչու սուրկայ ալնըն տան  
տայ պեր մակայ օլ անդ նր իչ մակայ  
անկինչայ գիբօչու ման լի քայ գէլկայ

Լաճիտատովանութի անդ ըն պէրկայ  
 Լար: Պօլմակայ քի թէզինտանեառ  
 զուշովանդքայ սակկայ. ախալտան  
 եառ զու ճահդեդմաք. քերայք: քի  
 անդազ եառ զուկայ ուչեդքայ. այեկար  
 քի պօլմասայ չարայ անդ դան պաշ  
 խայ ուչեդ մակայ. օլվախդայ. եառ զու  
 չու աւալտանովրադքայ. քի նեթուր  
 լու թիար անդիչ մակայ: ԱՌ այնե  
 թուրլու աղ ըրտը անդ նընկ. բօքուդ  
 ասը. տայ ան տան սօնկրայ. պուխը  
 կայ անդնը: ԱՌ աղ ըտայ պօլմակայ  
 քի ազնեմայ ուչուն անդ պօլկայ.  
 քերայ եկար սուսեան ընկ իկ լեքին  
 տայ պէրսայ Լարետի. դիյ մասետի  
 անդիչ մակայ. եկար քի հակ առակ  
 պօլկայ Լար: քի եառ լը պիզ. տայ ան  
 ընկ ուչուն զլակայ անդիչ մակայ.  
 թիասի տիր. քի պուխը կայ Լար. պօրչ  
 սունկ. եառ ըմ ըն թօլով եդքայ. տայ  
 անդիչ մակայ: այեկար քի պօլմաս  
 այ թօլով եդ մակայ եառ ըմ սըն.  
 տայ այդ քայ քի անդիչ ար մեհ.



Կեզի գուրուք գեղ գիրտե լար-եկար  
 գճու գիշե եսայ-եկար քի եառղու  
 չե պիլայայ քի եկեր լեք պիլայ քի  
 ըր անդ իչ մակայ-եայ օլ պիլը եկ  
 եր լեք պիլայ անդ պեր մակայ-քեր  
 աք դեր եառղու չու խոյ մակայ-քի  
 եկեր լեք պօլմակայ: Ա յեկար քի  
 գիմսայ թու թուլայ-օղու րլուխոյ-  
 եայ իդ լեք դայ-եայ ատամ օլ տուր  
 մակոյայ-եայ խառ ախ չլ ըսոյայ-  
 տայ ալ անի պօլ մակայ օլ եամ անիչ:  
 եայ լից ասի: տայ գիմ քի գուրուք  
 գեղ գիրտե դամ ըսը պօլ մակայ:  
 Թի ասի տիր անկար անդ նի պեր մայ  
 կայ-գիմ քի ուստ ունայ քօլար ուլ  
 ադ եդ քայ զերայ անիչ քի պիք  
 եամ ան լի-խլ ընկան լար-անդ նըլ-  
 Կե մակա թու թ մաս լար-այ եկար քի  
 պու եամ ան իլ ընկան լար-Թօրան  
 ընկ ալ նընայ-աւ աղ պիլայ-այ դ  
 սալ ար քի-տայ պիզ պու իչ նընկ  
 իչ ինայ սուկ ուլ պիզ-տայ եալ զան  
 սը-պու իչ պիզ իմ ուստու մուզ կայ-

տայ պուխդանար - տայնե արդըմ  
ըզկայ - տայնե ալ նախըզկայ պար -  
Ետառ թ լարգօթաբ ալարնընի  
Թօղու սօզ լարնի: քի նե արդընայ  
նե ալ նընայ նե լից ասի Եօխդուք - անդ  
նը պու ի ըզկայ լար ալարկայ - տայ  
խու թ հարկայ լար օլու մտան :  
Առ աղ ըտայ այդ ըր պիզ քի գիւնայ  
դիյար անդ ի չ մայկա - նե չի քի Եազ  
ըբ պիզ Եօղարի - դան ըխ լարու չուն  
քի գիւն կայ դիյար դան ըխ ըխ պիք  
մակայ : օլ թու ըլու Եազար պիզ մուն  
տայ - քի ան ընկ քի պիք լարկայ - դի  
ասի տիք անդ ի չ մակայ - ատ սան քի  
պօղկայ ի Եազի նայ - օղ լան կայ դի  
մաս անդ - զերայ ըտադ ասի Եօխդուք  
խարթ քայ դիյ մաս դք - զերայ քի օլ  
ուակայ Եիւու ի դուք - խաս դակայ  
դիյ մաս դք օլու մու ալ նընայ սր :  
Առ աղ ըտայ լու ծ պերկ ան կայ - դի  
մաս դք անդ - ան ընկ ու չուն քի Եազ  
ըխ նը Եազ ըխ ու ստ ունայ խոյ մակայ  
օլ թուք լու մար ապեւո լարկայ - Եան

այ Է ճանաչը խաթմ ընկայ դիյ մասոր  
անդ ըչ մակայ : Մաղ ըտայ դիյ մաս  
դրանդ դամ զաջի կայ . նէ ճմբիկայ  
տայ պար չայ ալ անի էազ ըխ ը լար  
կայ . ան կին չայ քի խայթ . քայ լար  
էազ ըխ լար ընտան . նէ գիմսայ  
ալար նընկ դան ըխ ըխ ըն դուծ  
մակայ : Մայ օլ քի աւալ տանայթ  
ըգ քի դիյ մասոր ալար կայ անդիչ  
մակայ : այ է կար պօլսայ ալար նընկ  
աթ ասի խարտաշի էայ օղ լու . ալ  
ար անդիչ քայ լար : Մայ խադըն  
գիշիլար նընկ անասըյ . էայ էր .  
էայ խզ խար տաշ ը էայ խայսըյ  
էովուխու . ալար անդիչ քայ պիրի  
պիրի ուչուն տայ էի . քուն դարդ  
քայ . էօք սուն մախ նընկ սր : Մաղը  
տայ էազար պիզ . աբ էղա լար ու  
մալազ լար . ու քահ անա լար ուչուն  
քի թօրայ ալ նընայ գե լմակայ լար  
քի անդիչ մախ իշի պօլ մակայ : այ  
է կար թօրայ իշի պօլսայ . թիյ իշ ը  
տիր ալար նընկ . խարտաշ լարի .

Եայ եով ուխտ լարը գեղկայ լարժոր  
այ ալ նրնայ - այ եկար քի անդ թուշ  
սայ քահ անայ ուստ ունայ գեր աք  
քի եով ուխտ անդ իջ քայ անրնկ  
ուշ ուն քի թիյ մասդ քահ անահայ  
աշ խարհակ ան թորասի ալ նրնայ  
պարմակայ նե անդ իջ մայկայ :

Այ եկար քահ անայ լար նրնկ ետիս  
շք գիշե լարի դան ըն լարը պօլկայ  
ալ լար նրնկ դան ըն լա ըն թու թ  
մասի գերաք թորաքի լար քի ալ լար  
նրնկ եով ուխտ լարը անդ իջ մակայ :

**Տ** աղ ըտայ միագեղ վարդայ պետ  
եազար անդ նրնկ լուծ ու ուստու  
նայ քի պուր ուն կի արի ադ ա լար  
անդ նրնկ լուծ ուն ասարը աղ ըր իայ  
ուք դուր լար նե չայ թորայ պի թ  
իք ինի թուգ մի իր լար ետի : խաչան  
քի թե նկրե նրնկ եր քի պօլտը քի  
պու թորայ պի թ իք ինի թուգ տուք  
էնկ իլ լադ իք անդ նրնկ լուծ ուն  
եկար քի թորատան դի մսակայ անդ  
պու իւր կայ լար լար տայ օլ անդ ուլ



ու իշ ու չ ուն ու գ օ ք ն է մայ ու չ ուն  
 պօլ կայ - տայ գօն ու ս ուն պօլ կայ -  
 տայ խոս սոս վ ան ու թի անդ ըն ի չ քայ -  
 գ էիլ լուծ խոյ կայ ախ քաշ օլատ  
 ամ նրն կ ու ս նայ - զերայ օլ ս ու ր ե ա ու  
 զ ու չ ու - Այ ե կար օ զ կայ ե ա ու զ ու  
 չ ի թօրայ պիւ կայ անդ պերսայ գիմ  
 սակայ - օլատ ամ քի անդ ի չ դի - պար  
 կայ պիւ լի չ ի վարդ այ պերտ կայ - քի օլ  
 պերկայ ան կար լուծ ու ն ու - Այ ե կ  
 ար գիմ սայ - ե ալ զան լի պիւ կայ -  
 խոս սոս վ ան ու թի անդ ըն ի չ սայ -  
 պու ի ր ու ր քի է էիլ լուծ դարդ քայ  
 տայ պախ քայ լար թօրայ չ լար -  
 ու պի թի ք չ լար - օլ դի ր լի ք նի  
 քի ն է ու չ ուն անդ ի չ դի ե ալ զան -  
 այ ե կար ազ ն է մայ ե սայ - տայ գօ ք  
 ն է մայ ս ու կ ու լ ե սայ - պու ի ր կայ  
 լար - ե ա ու լ լ լար կայ ու լ աշ մակայ -  
 Այ գիմ սայ քի տի ն դան մախ անդ  
 ըն ի չ սայ - ե կար գօն ու ե կար ե ալ  
 զան - լուծ դարդ մաք ի օլ ու մ գ ու ն  
 ու նայ տի րայ պօլ կայ - զերայ պու

Եւ քայ դիւմասդր Թօզմակայ :  
 Եւ Եդ. քի վարդայ պետ լարնընկ  
 Եր. քինայ սոր. տայ պոյր ուխունայ  
 Խայսի. քի Թենկրի տան ալար կայ  
 պերին Եւ դիր. տայ նէ դուրը  
 ալար կայ գօրունայ. օղդուրը  
 Եդ. քայ լար: ~

Այլ տայ Եազար վարդապետ. քի պիլ քրիստան  
 լարկայ. դիւմասդր. տին սիզ լարնընկ Թօզասիպնըն  
 այ. պարմակայ. անընկուչուն. քի ալմայ օղուր արի  
 ճանկայ ին ան մաս լար: ~



**ԹԱՆԻՐԳԱՐԶԱԸՆԱՅ**

քի գերի պօլմախըլ քրիստան լար  
 նընկ տին սիզ լար տան. պոյր ուխու  
 պիլայ պօղոս առաք Էնընկ. քի  
 նէ պիլ Եւ քի պար սոր. Եառ ընընկ  
 Խառանկ զու լուխ պիլայ: Եայնէ  
 ուլ ուշ ու պար քրիստան լարնընկ  
 տին սիզ լար պիլայ: տաղ ընօզկայ  
 Եւ լար Խայսըն. քի պուխըր ուր առ  
 պքեալ: Խայսըն տան քի ուլը անիբ  
 պիլ Եւ պիզ. գօք Թուրըլ Եւ պիլայ

տին սիզ լար էիր ատի դր քրիստան  
 լար տան - վախդ պիլայ նալայ լամայ  
 օղուլ այդ ըր - տայ վախ պիլայ խառանգ  
 զուլ լու՞ օղուլու քեքրիստոս դան իջիդ  
 երիք - զերայ քրիստոս պուխր ուր  
 գիմքի ինան մաս Թէնկրի օղ լունայ  
 գօրուբ - գորմիսար գօգ դակի մէնկի  
 դիրլիքնի : Եօխսայ Թէնկրի նինկ օջ  
 աչ մաքի խալ սար անընկուստունայ :  
 Խայ Թըբ այդ ըր տաղ ըտայ - գիմ  
 Թօղ մասայ սով տան ուարի ճանտան  
 օլ պօլ մաս ուչ մախքայ գիրմակայ :  
 Ատաղ ըտայ ոհանէն աւետար անիչ  
 այդ ըր - գիմքի յս քս նունկ գէլկան  
 ին Թէնի պիլայ ինան մասայ - օլ պու  
 լարկանտր - տայ ներ տր : տայ մար  
 գարէ լար ալ արնր - գիմ լար քի գօծու  
 տին տան էիր ատի լանըբ դր լար - ալ  
 արնր ալայ թու Թար լար նեչ իք տին  
 սիզ լարնի - տայ պօլ վանկայ ինան  
 կան լարնր : Ատաղ ըտայ առ պքեալ  
 այդ ըր ով ըտադիք պիզնի քի Թիյ մաս  
 դր պիզ քրիստան լար կայ տին սիզ

լար նընկ թօրասի ալ նընայ պար  
մակայ : գերայ տին սիզ լար քէնտի  
լարինինկ . թօրասի պիլայ երարեառ  
դունու : Եկար քիաւ ալ տան թօրանի  
ալտի լար էսայ մովսէսդան . տայ  
հմտի գօք թիւրլու . Եաման իշ լար  
պիլայ իւ ընըլար . գէնտի լարին  
ընկ . երբ լարի պիլայ . Եալ դանդան  
ընլար պիլայ . Եկրի եառ դուք լար  
պիլայ . ալ տովուչու ընէնէք լար  
պիլայ . Խոր խու սուզ անդ լար պիլ  
այ . սալ ըրմէն ալ լար նընկ արդ ըն  
սը Եաման լիւնայդ մակայ : Խաչ  
անդի ալ արտին սիզ թօրալարի պիլ  
այ . տայ Եաման իւ ըն կան լարը  
պիլայ . պու խատար Եիր ախդր <sup>լար</sup> պիլ  
տան . նէ դուրլու ալ լար նընկ թօր  
ասինայ գօնու լուք դարու կայ . նէ  
դուրլու քրիտտան թօրաս ինայ :  
Խաչ անդի թէնկրիող լուն թէնկրի  
դարու մաս լար : Եօն տայ պիլ էր  
մէնի տայ քար . քրիտտուքայ ին  
անըր պիլ . տայ այլը ըլը պիլ

քրիստոսն լեքինըզ պիւայ. Չհոյ  
 լարտան. ու պարզայ տին սիզ լար  
 տան. տայ հեր ճուածող հեր տիկ  
 ու լարտան: Թի ասի տիր պիզ կայ  
 գծու թոր ամըզ պիւայ պարմակայ.  
 քի պիզ ամթայ օղու արի ճանկայ  
 պիր թէնկրի դաբ ուն ուր պիզ. պիր  
 դար պիյ ադ դայ. ու պիր թէնկրի լեք  
 դայ. պիր խան լիդայ. ու պիր խու  
 վար դայ. տայ ա հայ պաթ լեք դայ.  
 տայ թէնկրի նրնկ. օղու. ինան  
 ըր պիզ գծու թէնկրի. քի պօլտի  
 գծու ատամ պիր ըլ մաս ադայ  
 տան ու արի ճան նրնկ պիր լեք ին  
 տան. մէնկի մէնկի լեք: տայ նե  
 Թուր լու էախ շի. քրիստոսն լար  
 ճահդ եդար պիզ էախ ըլ ընը  
 իլ ըն մակայ: այ է կար քի ալ տան  
 սաք նեմայ պիւայ. պու տուն էան  
 ընկ էազ ըսը պիւայ. օգ դամ լեք  
 եդ միյ ին խոստով ան էլ պօլուր պիզ  
 լու ճու մուզ նու դար դըք. ին ան ըր  
 պիզ պօշ ամթ լեքայ. տայ է կար քի

Եանկըլ սաք. պիտի պիտի իմ ըզ կայ -  
տայ գէք պօլ սայ իւրաք իմ ըզ կայ -  
տով ուք պիլայ պօշ ած ըր պիզ պիտ  
պիտի իմ ըզ կայ : Ա) աղ ը տայ նէ դուք  
ըլ այր ըլ ըք պիզ ալար տան. խոստ  
ով անու թի ըմ ըզ պիլայ - տին ըմ ըզ  
պիլայ - օ լ թուք ըլ թի ասի տիր. թօք  
ամ ըզ պիլայ գէք ի պօլ մակայ ալար  
տան : գէրայ պիզ իմ թօք ամ իզ թի  
ասի տիր գի գօն ըլք պիլայ թող ըլ  
ըլք պիլայ օրու նչ սուգ պօլ կայ -  
տուկ ուլ էայ դան դանք իս պիլայ -  
էայ ալ տով ուչ ու ու Չ նէք պիլայ -  
էայ գէչ միչ լար նին ճան ըն գրկել  
էդ մաք պիլայ - էայ ժառ անգ սրգ  
լար նրնկ ճան ըն ուլ ուչ սուգ Չ խար  
մախ պիլայ ալար նրնկ ճան ուլ  
ուչ ուն տան - տայ տին սիզ լար նրնկ  
թօք ասին տան - պու պարչայ էախ  
չ լ ըն էր ասի դր : Խաչ ան գի պու  
թիւ ըլ ու էր ասի դր - տին սիզ լար  
նրնկ թօք ասի - քրիստան լիք դան -  
դիյ մաա տր պար մակայ - քրիստան

Լարկայ ալ արնընկ Թորասինայ  
 այ գիմ գիեստիգ լեք եղիք պարսայ  
 գօք եաման լն քայ սապար պօլուր  
 պիգիմ ուչ ուն տայ պիգիմ Թորայ  
 միգ ուչ ուն: Այ գիմ Լար գի պուիչնի  
 եղար Լար քի խոյ ուք պիգիմ Թորա  
 միգ նի տայ ալ Լարկայ պարկայ Թուկ  
 ալ լան ըր ալ արնընկ ու ստ ուն այ  
 այ թ քան ըյ Թէնկրի նընկ մարգա  
 թի տան օթ լաշ վայ սիգ կայ քիմէն  
 իմ աթըմ սիգ ընկ ուչ ուն սօք ուլուր  
 տին սիգ Լար արաս ընայ խայսի քի  
 Թիասիգ տեր քրիստան Լարկայ  
 եալ զան իչ ուչ ուն պարմակայ օղ  
 կայ միլ Լար նընկ Թորասինայ  
 Էնկ մակայ գօտու լուք նու: Եօի  
 սայ քրիստան Լար քրիստան Լար  
 Թորասինայ պարմախ քերաք  
 Էկար քի պիլսայ քրիստան Թոր  
 ասինայ Էկիր լեք Դայ պօլսայ  
 Թէնկրի տան ալ կայ Թօլուլ ուն:

Եւ ալ ըստ էսպարի Լար պարմա քիմասի սիգիք  
 Լար տան Էայ խայսի միլ Լար լաւ տան Էիք ուք



Եւզ ըբ պիզ պու թորայ լար նի . . .

# ԱՅԱԼՊԻԱՅԻՒՆԵԿԻԼԵ

տիր պիզ իմ գծնու լուք ուսուզ  
Թիյասի տիր գորհուզ մահայ զի  
խայսը պիզ իք լար տան . Եւյ խայսը  
մի լաթ լար տան . Կիզ ըբ պիզ պու  
Թորայ լար նի : Գի գծնու լուք պեղկիւն  
պօղկայ . տայ գիմայ ք գծնու լու  
պօղ մահայ սաղ ը լաթ զի պիզ  
պիզ իմ Եսիմ ըզ տան ջիար ըբ պիզ  
պու թորայ լար նի : Կլալ տան  
գծնու լուք գորուստի պիզ կայ . Ես  
զի թորատան ալ մահայ . խայսը նի զի  
Թու թար Ետի լար նա հա պեւ լար  
աբ ուս աւ ու տաղ ըն օղկայ լար  
պու լաք տան սօնկիայ տին սիզ լար  
տայ պու թորանի թու թար լար  
Ետի . տայ թորայ Եդար լար Ետի .  
իդ լիք Եդ քան լար կայ օղ ըու լար  
կայ . տայ առամ նը օղ առու ըկան լար  
կայ : Բ ինչի ալ ըբ պիզ պարչայ  
քրիստան լար տան . նէ ջիք պիզ իմ



Խաարտաշ լար ըմբղ տանս . Խայսըն  
 քի եշիդ դիք ու գորտուք . Եախշը  
 Թորայ լարնի եիդ տըք տայ եազտք .  
 Աղաղը տայ ալ տըք անձաչունչանս  
 քի ննչի Թորատանս . տաղը տայ օղ  
 Կայ պիդ եք լար տանս . Խայսը լարը  
 քի գծնու սուէն . Թէնկրի նինկ Թորա  
 լարի տիր . Խայսըն քի Թէնկրի պու  
 իւրուք քի պու սուք Թորայ տին . ու  
 Թան լի զն . Խայսըն քի մէնսիզ Կայ  
 պու իւր տոււմ . Գ ունչի կան ծնք  
 պիժ եք լարին տանս . զերայ անտա  
 տայ Թափ դրմ . գուչ լու ու ալ անի  
 Թորա լար գորէրտայ . Դ ունչու  
 ալ տըք պարչայ պիժ եք լար տան  
 Կքի ու էանկի . Թորատանս զերայ  
 պարչայ պիդ եք լար նէ տիր . օկ  
 ուդ ու Թորայ տր . Ճանու Թէնսար  
 դրն . Եառ զու լար նընկ : Խայսժ  
 ըք Թիասի տիր պիլ մանկայ քի Թու  
 կուլ տուք եալ զգ պու Թորայ պիժ  
 եքի . Խայսըն քի հալի եազ ըյ էր  
 պիզ . Թուկուլ եալ զգ մէն տանս

պօլկայ թուկալ լան մայքի մուն  
կար. գերայ օխշաշ ը պարկան ծնք  
քայ. նէ թուրու քի կան ծնք պիր  
տանեազ ըլ մատը. այնէ պիր էր  
տայ. այնէ պիրատամ տան եօխ  
այ ազ ազ եազ ըլ տը: Ղւալ առ  
աք էլ լար տան. սօնկրայ նիկիայ  
տայ. սօնկրայ բուզ ան տի առայ:  
ան տան սօնկրայ էփեսապայ. ալ  
այ օխ պու թօրայ պիր էքի: —  
Ղւալ պաշ լան մայքի մուն ունկ  
պիր տան պօլ տը. տայ պիր տան  
սօնկրայ գերայք քի ազ ազ եազ ըլ  
կայ. տայ թուկալ պօլկայ. գերայ  
կան ծնք դան պոյր ուխ դուր. էիլ  
տայ դ քեզ ժողովք պօլկայ. տայ  
թե լիով եդ քայ լար. էկար քի տան  
եա տայ. նէ մայ եանկի պատի ադ  
քիս ըք հայ. անի պարչայ պատի  
ըք արի ադ այ լար. արդ ըխ ալ ըլիս  
նի. քերիսալ կայ լար. տայ թուրու  
եօլկայ գեղի կայ լար: Գու թուր  
ու թի առի տիր պօլ մակայ. եառ

զու պիծիք լարինայ . նե չաքի էան  
 կինեմայ Թորայ եօլուխայ . տայ Թե  
 կաբուսլու լար պախքայ լար Թող  
 բուեսայ . էազ կայ լար անի տայ պու  
 պիդ եք դայ . էկարքի գիմսայ ես  
 էայ սայ . Թափար պարչայ արի  
 պիդ եք լար տայ պու Թուր լու : քի  
 ազազ ի կարի քե ի ք Թուկալ լան  
 ըբ դր : նե Թուր լու արարածք պիծ  
 եքի մովսես սգան Թուկուլ քի պեր  
 տան էազ ըլ տը : Ալայ օխ ժե  
 մարգարե լար տուկուլ քի . պիբ  
 զաման տայ էազ ըլ տը . էայ նա առ  
 ամ տան . ալայ օխ պարչայ մարգար  
 էլար : պու Թուր լու . սք աւետար  
 ան լար տայ Թուկուլ քի նա . վախդ  
 դայ էազ ըլ տը . էայ նա ին տան հար  
 պերի էազ տը քեն տի վախդըյ  
 պիւայ . օլ Թուր լու պիծիք լարի  
 պողոս առ պք էլ նրնկ : Առ աղ ըտայ  
 գօք պիդ եք լարարի ամ ալար տան  
 ու վարդա պետ լար տան . էազ ըլ  
 տը գէնտի լարը վախդ ընայ : ~

Պու թուր լու-օրինակ պիլայ պու  
 պիթիքնի տայ պիզ պաշատ ըք  
 եազ մակայ. եկարքի պիզ տան ազ  
 ազ. եկարի գեղիք եազ ըլտիեայ  
 եմտի տայ եկարգօբլար տանեազ  
 ըլայ. օզկայ վախդ լար տայ. նե  
 մայ եք սիք լիք. թուհու լտուր. եօխե  
 սայ դեք թող ըու թորայ պօլտուն  
 քի պարչայ եախ ըլ լար պիլան կայ  
 լար. տայ մուն ունի եք սիքին  
 թուհալ լակ այլար : ~

Պաշ լանմար շաշարհական թորալարնի. խան  
 լարնի. ուլու պիլարնի. տայ պարչայ եազու  
 չիլարնի : տազ ըտայ թորայլար խանլարնի  
 տայգիլլարքի աննի խուլու դիպինայ տիլար : ~



**Ի Ա Մ Ա Ն Ե Ա Ջ Ք Ե Ի Ի Ո Վ**

Թորասին. տայ ան տայ թուզտուք  
 Թորաչիլար նրնի. գեղիքին. գերայ  
 աւ ալիի թորայ տր տայ ուլու :  
 Լճիքինչի անկար օխ շաշ թուզ  
 տուք թորալարին խան լարնի  
 ուլու պիլարնի : տայ պար

Զայ տունեայ ատանի լարննի :  
 Այ պեկեկի տիր զի գօգ դակի  
 խան էյ ամրգ թէնկրե տիր : այ պու  
 տունեան ընկ - խան լարը - թէնկրե  
 նինկ ամ թըն գօգ ուրու գուրլար -  
 Եօխայ թուկու լար ալայ գօնու  
 նե չիք թէնկրե : է վեդ զի խան լար  
 ալար ունտալիր գիմ լար նինկ զի  
 խօլու դիպինայ - թուր լու թուր լու  
 միլ լար լար - պերեն եր դիր լար -  
 ու լու լարը պիլայ - տայ օգ կայ պիյ  
 լիք լարտան խարածալ քր լար :  
**Կ**արքի եօլ ուխ սայ զի խան կայ  
 օղու ուխ գ պօլ կայ ալ ղ լե պըս  
 ալ տան : գէն տի նինկ խան լի  
 տեր ժաւ այ լար ըն ու լաշ գայ օղ  
 լան լար ըն այ : է վեդ զի դիյ առի  
 տիր ուլու օղ լուն օլ թուր ղու ղ կայ  
 քէնտին տան սօնկրայ խան լիքայ :  
 Եօխե սայ պատքայ խան : քիօղ լան  
 լար ըն ընկ արաս ընայ - խայ սը լայ  
 ըխ դր - անի օլ գուր ղու ղ կայ : զի  
 պօլ կայ խան լի նը թու թմակա :

ԼՈՒԱՅՆԻՆԷՆԱՅ ՔԻ ԽԱՆՆ ԿՐՆԻԿ ԽԱՐԱՐԱՐ  
ԱՆ ԼԱՐՐ ԿԱՐԱՐ ԿՈՂ ՄԱՍԳՐ .  
ՕՂ ԼԱՆՆ ԼԱՐՐՆԵ ՕԼԹՈՒՐՂՈՒԳ ՄԱՍԿԱՅ  
ԽԱՆՆ ԼԻՔԱՅ . ԴԵՔ ԽԱՐԱՐԱՆՆԻՆ . ԽԱՆՆ  
ԱՆՔԻ ԽԱՐԱՐԱՆՆ ԼԱՐԻ ԹՈՒԿ ԿԱՆԱՅ  
ԱՆՍՏԱՆ ԱՓՆԻՐԱՅ ՕՂ ԼԱՆՆ ԼԱՐՐ ԹՈՒԹ  
ՔԱՅ ԼԱՐ ԽԱՆՆ ԼԻՆՐ : ԿԿԱՐ ԽԱԳՐ  
ԿՈՂ ԱՅ ԽԱՆՆ ԿՐՆԻԿ . ՈՒՆՈՒ ԳՆԱԹԱՍ  
ԴԱ ԼԱՐԿԱՅ ԿԵՐԿԱՅ . ԳԵՆՍԻՆԻՆԻԿ  
ՈՒՆՆՈՒ ԿԻԼԱՅ : ՆԵՆԷՔԵՐՕՂՈՒ  
ԿԱՅ ԹՈՒԿԱՂՈՒՆՈՒՆ . ԱՆՆ ԸՆԿԵԱՐ  
ԽՆԻ ԽԱԳՐԱՅ : ԿԿԱՐ ՔԻ ՕԼ ԱՅ ԽԱՆՆ .  
ԵՐ ՕՂ ԼԱՆՆ ԼԱՐՐՆԵ ԸՆԿԵՐ ՕՂ ԼԱՆՆ  
ԼԱՐ ԿՈՂԱՅ . ՄԱՅ ԽԱԳՐ ԼԱՐՐՆԵ ԸՆԿԵ  
ՄԱՅ ԵՐ ՕՂ ԼԱՆՆ ԼԱՐ ԿՈՂԱՅ : ԹԻՅ  
ԱՍԻՍԻՐ ՔԻԵՐ ՕՂ ԼԱՆՆ ԼԱՐՐՆԵ ԸՆԿԵ  
ՕՂ ԼԱՆՆ ԼԱՐՐ ԹՈՒԹՔԱՅ ԽԱՆՆԼԻ  
ՆԻ . ԹԻՅ ԱՍԻՍՏՈՒԿՈՒՆ ԱՌԱՐ ԽԱԳՐ  
ԸՆԵՐՆԵ ԵՐ ՕՂ ԼԱՆՆ ԼԱՐՐԹՈՒԹՔԱՅ  
ՂՆՐՆԻՆՈՒՆՈՒՆ ՔԻ ԽԱԳՐ ԸՆԵՐՆԵ ՕՂ ԼԱՆՆ  
ԼԱՐՐՆԵՐՆԵ . ԵԱՐՄ ԱՍՂ ՐՆ ԼԱՆՆ ՐՐ ՕՂ  
ԼԱՆՆ ԼԱՐՐ : Չ ԵՐԱՅ ԱՐԳԱՐ ԵՐ  
ՄԵՆԻ ԽԱՆՆՐ . ՕԼ ԹՈՒՐՈՒ ԹՈՒՂԱՌՈՒ

Բարսիս դանն տայ. խանն լն օղորդուք  
 ուն : Ալայ օխ նոյ նահ ապետ -  
 օղլանն լար ընայ. պէրտի ուլուք -  
 էառ ըմ գունն նունկուլուս ուն. խայ  
 սընտայ քի վախոգ պիլայ. խանն լն  
 էդ դի լար. խանն ըն գի շի լար : նէ  
 Թուրլու քի գէլ դիք տի մովսէս դշ  
 խոյն հարաւ ոյնը սողոմունն խանն  
 վախոգ ընայ : նէ Թուրլու էյամըզ  
 քն պուխըր ուրսէ աւէ տարան տայ  
 տայ դանը խլխ պէրիք : խայն թըբ  
 Թօրայ պուխըրուք հօր մանթիալ  
 տրկայ. անտրանիկ օղլունայ .  
 խանն դաննկ լամայ ուլուս լարը  
 պիլայ : Ալայ օխ Թի աախտիք. էն  
 մականն խզ ընայ ուլուս լար պէր  
 մակայ. նէ էիք էր օղլունայ. էկար  
 քի էր օղուլ պօլ մասայ. տայ խզ  
 պօլկայ. պէրկայ Թաճ ին խզ ըն  
 այ. տայ օղլիկայ պարկայ. տայ  
 պէր կայ Թաճ ըն էյ աախնայ տայ  
 խանն լն էդ քայ : խայսը քի պար  
 տր. Թօխ դալկանն Թօրատայ .

դան ըն լն - պու իւրուք քի գիւնայ -  
Ժառանգ լննը պերկայ խզ ընայ :  
Այլ ը տայ թորա պիոյ էքի պիւլայ  
պու իշնի դօն դադ ըրմէն : Եկար  
քի խան տիյ ած իք հոյսայ . նէչայ  
քի դիրի տիր . եր գիպար թէչ գիր  
մակայ տի ադ էքինի . նէ թուր լուքի  
դիյ ասի տիր . զերայ տիյ ածիք . օլ  
ուս տան սոնկրայ թօխդ ալ կանտր .  
նէ դուր լուքի պօղ ոս առ աքէ ալ  
պու իւրուք : Այլ թուր լուքի կուստ  
անտիանոս խան տի ադ էքի պիւլայ .  
խան լն քայ օլ թուր ղուզ տու օղ լան  
լար ըն : տայ բովեդ լար ըն . դառ լարը  
պիւլայ . ռէքայ լարը պիւլայ . տայ  
մէժայ լար ըյ պիւլայ . թօխ դադ քայ  
նէ թուր լուքի պուրունկի խան լար :  
Ե կար քի պօլ մասայ ժառանգի  
հէչ դայ . ածայ բօք օլ էն էասին  
այ : Երքի պար դաձ ինի պեր մա  
կայ էադ քայ . Եվեդ քի թօրայ պիւ  
լայ թուկուլ տուր . քի պերկայ դաձ  
ընը էադ քայ : Եօխսայ պօլուք



Թուր աւալ տան էսքիտայ. նէ Թուր  
 լուքի պէրտի հիւստուս դան խան  
 ըն ընկ օղ լու. տայ ալ էք սանար  
 մաք է տօնց քիյ: տայ օղ կայ խան  
 լի էր կա լարին Թէնկի կայ սիմ  
 ար լակայ: **Պ** ու գօնու լուք Թօր անին  
 քի այդ ըլալ պարզ աս ընայ պօղ կայ  
 գնա ժադալ ար կայ. ու պարզայ.  
 պէ պէ պոգ քայ. Խայդ ըք քի  
 խան նը խան լի քայ օղ Թուր ղուգ  
 մակայ գլասա լար. հայրա պէտն ընկ  
 էր. քին տան պաշ խայ ու ալ ղը ըն  
 տան ու պոյր ու խ ուն տան պաշ խայ  
 պօղ մակայ: է կար գէր ման օղ քուր  
 ղուգ սայ. էայ խալայ էաս ապայ.  
 էասախ լար ըն տայ խոյ կայ. օխշաշ  
 ըլ պիլայ: Աճ աղ ը տայ էր քի պար  
 խան նընկ Ֆլու. ախ չայ խախոյր  
 մակայ Թօրայ պիլայ: Այ գնա  
 ժադալ ար նընկ է օխոյր էր քի  
 խախոյր մակայ. խան նընկ պոյր ու խ  
 ուն տան պաշ խայ: Ալ լայ օխ Թօր  
 այ պու խրուր խան կայ. ու լու

41

ոէքալար ուստունայ - գօք բուլար  
եաք մակայ - գարվասարայ լարեաք  
մակայ ուճանով լարի: Այս ըստայ  
ուլու պիլ լար նընկ եօխ թուր պոյր  
ուխու ուէր քի խան լի թօն լար քի  
մակայ - խան նընկ պոյր ուխուն տան  
պաշխայ: Այս ըստայ - խան նընկ  
սթօլ ունայ - գիմ սայ օլ թուր մակ  
այ աշ քայ - դէք հայրապետնէ չախ  
դայ հօր մաթ լախուն տապայ:  
խան նէչայ քի փալ աղ ըն այ տր քէն  
տի էր գիմ սայ տր - խայ առի քի պարսայ  
հայրա պետիայ սիմար լամաք գէրաք  
հայրա պետ նէչայ օլ թուր ղ ու չ ունա  
տր քէն տի էր քիմ սայ տր - խայ տայ քի  
պարսայ պօլ մաս խանկայ սիմար  
լամակայ - դէք խայսը ուլու ախաշ քայ:  
**Տ** այս ըստայ թօրա պու իւր մաս քր  
խառան խան լար ընայ քի տիմ սիլ  
խան լար քի պիք - հօր մաթ սիլ գի  
իլ կայ լար: Եօխ սայ աղ ղ ը պասկ  
պիլայ խան իչ սար պօլ կայ: գէրա  
թօրայ տր հայրա պետ պիլայ խորան

տայ թուրմակայ. անընկուչ ուն քե  
 րայք քի օլ օպրչայ պիլայ թիրիկայ  
 նե չիք արի խանլար. նե չիք էպի  
 տայ ով սիեայ խան. տայ էզ էկի էայ  
 դաւիթ. այ էանկի տայ աբ գար. ու  
 կոստ անտի անուա. թէ ողոս. ու տրոգատ  
 իոս. տաղ ընտայ ալար կայ օխ շաշ լար.  
**Թ**իյ ասի տիր քրիստան խան լար կայ  
 քի պարչայ ի շի ու էրկասի. թորայ պիլ  
 այ պօլ կայ. տայ գիմ սակայ գուչ պաս  
 ընչ էգ մակայ. է կարե օլուխայ  
 քրիստան խան կայ քի չերու էդ քայ  
 տին սիզ լարու սուռնայ. նե չիք դեյ  
 ասի տիր. էաչ անքի իդի գօթ ուր  
 սա լար պիրի պիրի ուստ ունայ. էայ  
 մակայ խար մակայ. անկինչայ քի պիլ  
 կայ նե մահ անա պիլայ գե լիբ դիր  
 լար տին սիզ լար ու գրուս ունայ.  
 Ղն տան սօնկրայ գեր ման նընկ.  
 Չով քասին ալ ըբ. է պերկայ գերման  
 կայ էլ չի. պերին ընկ ըզ է ախ շ շ  
 ըխ պիլայ. անկ լար քայ. պիր տայ  
 էքի տայ ուչ. է կար քիզ լամաս ալար

պէր ինձ սոցայ թէ նկրի պօլուշ  
սոցայ գիգուչ պիւլայ ալ սոցայ. գիւմ լար  
գիուղ րու էտի լար. ալ արնը խոր կայ  
լար սոցայ օղ կայ լարնի է սոս ախ դիպ ին  
այ սախ լակայ. Ար յի կար գի պէր ին  
սաղ ար խարաց է լնի. է սոս ախ դիպ ին  
սախ լակայ. սոցայ պաշ գի շի լարնի.  
պօշ է դ քայ է սոս ախ դ ան. գի րման  
հընկ քով է դ ին այ հեմայ զի է ան է դ  
մակայ. Ար աղ ըտայ դիմայ գի գեր  
մանը. է այ խալ անի զխարաց պէր  
կայ խան լիսընկ. սոցայ պիւլ կայ լար  
սօղ օտնէ. օլ սատ ամնի դ ասէ դ ի բ  
օղ լուն ուխդ ըն. խան լիս քայ ալ կայ  
լար. խաթ ըն ըն ու իկ լիս քիս սոցայ.  
Ար գիմ գի խան լիս խաղ հանի օղ ուր  
լասայ. սոցայ սաքայ լար գէն պին  
է կար խօղ կայ թուշ սայ. սոցայ խուլ  
ուն ու օղ լան լարն ու իկ լիս քիս.  
խան լիս քայ ալ կայ լար. է կար գի  
տին սիզ օլ տուր կայ քիս սոս աննի  
էր գի պիւլայ. ան ընկ օրն ուն այ գէն  
տին դ ասէ դ քայ լար. Ար յի կար գի

երբ սիգ օլտուր սուռ հասայ խօշուն  
 քեւ քայ լար. տայ խան պահ աս ընծօլ  
 ահայ: Ե. օխտայ. ատամ նրնկ խանը  
 պահ ասը Եօխտուր: զէրայ թէ նկրի  
 էառ աղ ըբ դր. սիք աղ ընայ օխ շաշ  
 ւոայ օլտուր ան դուր ղուզ մահայ.  
 Թէ նկրի նինկ խօշուն տան էալ ղ զ  
 գէ իր գինսայ ով սեփ նրնկ. տայ քն  
 նունկ պահ ասըն գօնու սուն սաղ ը  
 լամ ասըն. ով սեփ նինկ Ե տիր. տայ  
 քն նունկէ. զէրայ ով սեփ նի օղ ուր  
 լափ սաթը լար. տայ քն նու յուրայ  
 սագը: Ե կար քի եօլ ուխտայ ատ  
 ամ օլտուր մայք ըբ. մանկայ պուլայ  
 գօրունուր քի թօրատիր քի ատամ  
 նրնկ խանը պահ ասը. գճ կէ. պղղըն  
 պօլկայ. նէ չայ քի ատամ ին ընկ  
 պօղ օմնուտուր. տայ նէ չայ Ե իլտայ  
 գուն սուր: Ե կար ալ ղ ը ը սարկաւ  
 ագ. պօլսայ Ե. ան չայ սր ճուրում  
 ու: այ Ե կար քրիստան տին սիգ նի  
 օլտուր սայ. պու ճուրում նունկ.  
 Գ. ուլուչ նունկ պիրի պօլկայ ճուրում ու:

անընկուչուն քի քրիտան լիք էօխ  
դուր. պու թուրլու իշ էօլուխայ  
պու սուրմուհունսկ եառղուսու:  
Քյեկար գուչուեդ մասայ. թօլա  
մակայ խան պահ ասըն. սաթֆայ  
լար գէնտին տայ թօլուլեդ ֆայ լար:  
տայ ուլուն դալակայ լար խան լիքայ:  
Քյեկար քրիտան. տին սիզնի օլուուր  
սայ. երքիպիլայ. խան պահ ասըն  
թօլակայ. նե լիք եազ կանտր. այեկ  
ար քիերք սիզ օլուուրայ. եառղմ  
ըն թօլակայ: էօխ սայ խան պահա  
ար խան լի պօլիայ: այ գ. ուլուչունսկ  
պիրիսի. օլուուր կան գիշի նիսկ. խար  
տաշ լարընայ պերիլիայ: Քյեկար  
քրիտան քրիտանսի օլուուրայ. -  
երքիպիլայ. խան պահ ասըն. թօլ  
ուլեդ ֆայ խար տաշ լարընայ. տայ  
խան լիքայ տայ ճուրում պերիլայ  
գուչուն գորայ: այեկար քի օլում  
լու տայ էտի էսայ. ճուրում ուն պեր  
իք դայ լուծուն դարդ ֆայ: ~  
+ **Պ**ու ուլու թօր անի. խան եդ ֆայ. այ

օգկայ Թօրայ լարնի էառ զուրբ լար  
 կայ սիմար լակայ : Ուր ախյ լար օլ  
 ում լու լարնի . դասեդ մակայ լար  
 խան նրնի պոյր ուխուն տան պաշխայ  
 էվեդ քի օղ լու լարնրն էառ զուսուն  
 էդքայ ուլու պեյ . տայ գիչի պիյ լար  
 ուլու պեյ լարնրնի . էր քին տան պաշ  
 խայ . օղ լուսն ունի էառ զուսուն էդ  
 մակայ : **Ա** աղ լուսայ այդր պիզ  
 օխ շաշ լն օլ ճաճան նրնի ուլ աշ  
 մաքին . տայ դալ ան նրնի : է կար քի  
 էօլ ուխտայ խանկայ . քի ուլ Չերով  
 պիլայ պարկայ . տուշ ման լնրնի  
 ուլ ուսու ուստունայ . ու պուզուք  
 տայ Թալ աք խայ Թգայ : տայ օլ դալ  
 ան տայ ալ Թրն դաք ուն սալար .  
 խան լն պօլ կայ . էօխ սայ խան անդ  
 ել դիր ել ալ մակայ . չախ ըրդ քայ x  
 տայ պիլ տիրկայ Չերով ինայ : է կար  
 սծնկրայ գիմ սատայ դաք ուլ սայ .  
 ալ Թրն . ախնայ է ճուրում ալ կայ :  
 խան օլ ալ Թրն տան . էի խով լարկայ  
 Բ ուն չի պիլ կայ : օլ ճան նրնի ու

Թալանսննի - էառ ըմբխանլի պղ  
կայ - անտանտայ Ժ. ունչի պերկայ  
Էիխով լարկայ - տայ էառ ըմբ Ջեր  
ուվին ընկ պօլկայ: պարչայ ուլու  
պեյլար պուծուրլու ուլուչեդքայ  
լար - տայ ալար տայ ծուունչի չխար  
կայ լար - էիխով լար ընայ: Արեկար  
ուլու պեյ լար պարսայ Ջերովկայ -  
գէնտի լարին ինկ էառ աղ ը պիլայ  
տայ խան պիր կայ լարինայ - պօլմաս  
այ - տայ ուր ուր խայծ սալար - ալայ  
օխ աղ ըն - խանլի պօլկայ - տայ օլ  
ճան տան ուր ալան Ժ ունչու պերի  
կայ խանկայ - այ էիխով լարկայ - ծ  
տանն պերիկ կայ - խայսը քի թօրա  
պիլայ տիր: տայ Ջերով էառ աղ  
լար ըն - պերկայ լար խալար կայ -  
խայսը քի ուլու պեյ լար թուծար:  
**Դ** աղ ը տայ էառ աչ մասդր խանկայ  
ուլու պեյ լար կայ - օղ բու սախլամ  
ակայ - թեք չաչ ու թ: Առաղ ը տայ  
գիւքի պիտի պիլայ Ջերուկայ պար  
սայ - տայ օլ սայ - պեյին ընկ էաղ ըխը



Եօխոգուր. այեկարգի օղուր լուխայ  
 եպեր սայ. տայ օլտուր սալար. պելի  
 պօրչ լու սուր. ան ընկ խան ընայ:  
 խուլու քենտի երբի պիլայ պարսայ  
 տայ օլսայ. պիլ ին ինկ սուճ ու Եօխոգուր:  
 Առաղ ը տայ պելի. խուլուն եպեր սայ  
 ըստ օր օժկայ. տայ խօլկայ թուշսայ  
 Թիլի լի տիր պելի սագ ուն ալկայ.  
 քենտի երգի պիլայ պարսայ. քենտի  
 քենտին սագ ուն ալկայ խօլկայ թուշ  
 սայ: Ժ օլնէր ուրուշ դայ գիմսանի  
 խօլկայ սալսայ. Թօնու օփրախս ը  
 տայ սաղ ըր սապաար ան ընկ պօլկայ.  
 այ կու պատե պիլ ին ինկ պօլկայ: ու  
 դալ ան նրնկ գու մ ուշու պիլ լարնրնկ  
 պօլկայ. ու պաղ ըր ու թի միր. ու մուն  
 կար օխշաշ նի մայ Չերով սունկ պօլ  
 կայ: Առայնէ դուր լու պահալ ը թօն  
 լար պօլսայ խան լի պօլկայ: Առայ  
 պահալ ը Չէք ման լար. ու իկի ալար  
 լար պիլ լար նրնկ պօլկայ. ու ախ ճէք  
 ման լար ու գէ թան լար Չերով ճի  
 լար նրնկ պօլկայ:

**Տ** աղ ը տայ գեւիշինուլուս լար ըն  
ընկ. ու պարչայ միլ լար նինկ. գէն  
տի լար ին ինկ Բօտ տաննի լար ըն  
ընկ. խան լար ու պիլ լար. գօն լուգ  
պիլայ ալ կայ լար. ալ այն է թուր.  
լու գի պուրոնսկի լար ալ ըր լար էտի.  
զերայ պարչայ իշ ու շունքի աղ ըն  
սրտու. ճու աբ պիլ մասի. քերայք թէնկ  
րիկայ. զերայ թէնկ ի տան. պիլ իլի  
տի թ ուլ ու լուգ ալ ար կայ. քի ուլ ու  
լար ըն ապր ահայ լար. ու ապի լակ  
այ լար. տայ պուգ մակայ լար. Ատաղ  
ըյ տայ պու թուր լու պօ լտուն դառ  
լով լար նընկ ուլ ու շ ու. Է ուլ ու շ  
նունկ պիլ ին ալ կայ լար. ն է թուր.  
լու գի ով սեբ թօրայ խոյ տը մարտայ.  
խաչանքի տօսդ. աղ եդի մառ աւ ծն  
նունկ ուլ ու սուն. օլ չախդայ. Է ուլ  
ու շ նունկ ա խոյ տի ալ մակայ է մտի  
տայ պու թուր լու պօ լկայ. այս պի  
չայ պիլ այ սաղ ուն ալ կան մուլ գ  
լար. է կար դար լով լար. է կար պօ թ  
լալ ըն լար. է կար պատն չայ լար.

Եկար թի իր ման լար-եկարով լար-  
 պու թուր լու Է դանն ան-եաս ան լ  
 պօլ մակայ: Ոչ ուղակի քրիստան  
 լար ու բէշ աքար լար ու պեղ իր կան  
 լար պեղկայ լար եաս ան-եօխ սայ  
 քրիստան լարկայ-պաշ դանն եաս  
 ան պեղ մակայ թօրայ պու իւր մաս  
 դր-թիք անն սիգ լար տան-խայս  
 ընը գի իւ ըշ լարը պիւայ թաբը  
 դր լար: Ըյ դար լով լար-խայսը գի  
 ռէգայ լար պիւայ-սու վարը ըր  
 լար-պօլ կայ գեղ իշի Է դանն ան ու  
 ուշ-օլ գի սու վարը լ մաս լար-ծն  
 տանն պիր-գեղայ թօք բանն եայղ  
 սր իանն նընկու պեղ նիսկ-սու կու  
 սու վ: Լ Ուղ ը տայ հայք դանն ըն  
 գուն լարը Է անի-ան գունն իշ լանկայ  
 իանն կայ ու պիւ կայ-այ պրդ ըն սը  
 իշ լար մայք բօ.ս տանն իշ լար ըն ու  
 եկ իր լեգ դիր: Օկուգ տանն պաշ իայ  
 եաս ան պօլ մակայ-գեղայ էյ անի  
 իշ լար-Է դանն ան-պեղ իր-ին պք դանն  
 ան լիար սարը եայղ պեղ ի կայ-եայ

օր ու չուն. տայ եւս անի պէր ի վա  
կայ: տայ ալ այ օխ խոյ լարտան.  
ծնունդի: ան զան խաղ ըր տան. էշ  
աք դան պօլ վահայ եւս անի. զերայ  
ալ լար պիւլայ հար քեզ խուլ ու խոյ  
տը լար պիւլ լար ինայ: Առաջը տայ  
էր նրնի գիրկան ինայ. գուշունայ  
ունայ գօրայ իշ լակայ սալաչի. այ  
ուլու գուն տայ իշ լանակայ. եօխ  
պօլ սուն օլ իշ էկիր լեք ու ըրան չեքի.  
Թօրայ տան պաշխայ ճուրու վա  
մասըն պիւլ սալաչ ըրն: Եկարն էմայ  
էկիր լեքի պօլ սայ գուշունայ գօրայ  
ճուրու մուն ալ կայ: Եկար գիմայ  
կայ էկիր լեք երսայ. Թօրայ պիւլայ  
ու չեքի պայ լար: Իս ան զի խոյ ու ըրն  
կայ էր պէր կայ տէր ժաւայ. Եայ բու  
դայ ըխ. տայ օլ պիւլ խանայ ու ըրն  
պիւլայ. օլ էր տայ խալայ եւք քայ. օլ  
ան ընի մէնի տէր ժաւ սարտի:  
Ըյ օլ պիւլ նրնի էկարն էմայ ուլու  
եանի ը վաքի պօլ վարայ խանիայ.  
պօլ մաս անի չխար խոյ օլ իմն

Էստան: օլպիյնիսկ օլումապեսսոն  
 Կրայ օլլան լար ըն ընկ պօլկայ: Իսան  
 նրնկ պոյրուխու պիլայ: Պուժուր  
 լու պօլկայ ուլու պիլլար տան գիշի  
 պիլլար կայ: Նէմայ էպէր սալար -  
 ալայ օխ գիշի պիլլար տան: սալաշի  
 լար կայ պիլիլայ: Նէմայ բուստալ  
 ըն էրքի էստայ կայ լար: էայ օրման  
 լարնը գէսիբ դարլուկ լարե գգայլար:  
 օլալար նրնկ իմէն էալ արը պօլկայ:  
 սայ գէնտի լար ին տան սօնկրայ: օլ  
 լան լար ըն ընկ պօլկայ: սալաշի նրնկ  
 էկեր լիքի պօլմասայ: պօլմակայ գի  
 պուխդան պիլայ ալկայ պիլի: ~  
 Էանկի աւատան լի էաք քաներ լար  
 պարչայ գելիշ դան պօշ պօլկայ: պար  
 չայերկասի պիլայ թուկ լանկինչայ:  
 Ալայ օխ խան էանկի գերման էաք  
 սայ էայ խալայ: էկար էք սիլ սայ խան  
 լի դան ախչայ: բօսբու իդ իյ էլ պիլայ  
 թուկալ լանկայ: Գ. էրման էլի  
 արդ ըն հօրմաթ դայ պօլկայ: Նէքի  
 սալաշի: սալաշի լար արդ ըն հօր

47.

մամբդայ պօլկայ հեքի սալալայ  
նրնկ մաղ ազի չի լարը: գերաբլ  
տայեախըբ. բեշաբար լիք թօբ  
բախ պիլայ իշ լամաբ դիր: Առաղը  
տայ դեմ իր չի լիք. գեշար լիք. ու  
դես լալիք. բեշաբար լար արաւն  
այ. արդ ըն հօրմամբդայ պօլկայ  
դեմ իր չի տայ դեսլայ: Առաղը տայ  
գերաբլ լի ու պօլ ու շուքու ատամի  
լիք դարպիչ ադ ընայ. բեշաբար լիք  
դիր հադ իմ լիք. քի առամի նի նկ  
պարչայ թըն սրգ լի ըն. դանըր տայ  
օնկալ դր. ու լու հօրմամբդայ պօլ  
կայ պու լար տայ: Առաղը տայ արդ  
ըն սըյ ու հօրմամբ լի գերաբլ լի ճան  
կայ ու թէնկայ. սօղ լու բեշաբար  
լիք. խու թ խար ու չու պիզնի. եամ  
ան լի դան. ու եախըբ էօլկայ գեշ  
դուր ու չի. վարդա պիտ լիք դիր  
իլկարի հօրմամբդայ. պօլկայ լար.  
խամ նրնկ դար պաս ընայ. տայ պար  
չայ պիչ պիչ ադ առաս ընայ. ան  
ընկու չուք. քի պարչաս ըն ընկ. գեր

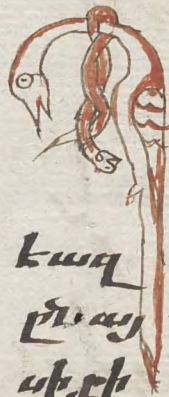
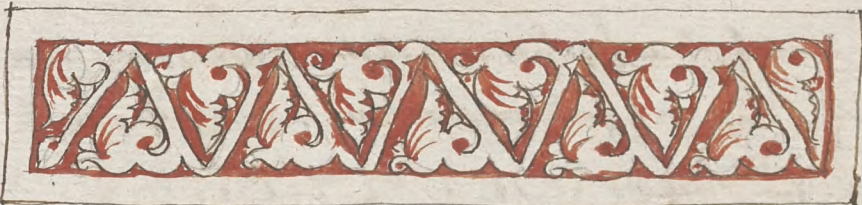
այք լի աղասալս աղ տայ ծանս լաբ  
սընկ հագիմ լիքիտիր: ~

*Przyśaga S. starszycha*

Բրիսենկամք բանու պօկու Ֆշեմանկ  
 ծոցեմու. Ինայ եաս նէշ եմու բանու. նաշ  
 եմու. գրուովի բօլքեմու. Ի զսօքեյ լաւծի  
 եկօ գրուովքեյ միւօսցի. Ի Ֆշիսպքեմ  
 ու բօս բուլսիւմ նաշ եմու. Ի բաժուեմու  
 նարօտ օվի. քրօրք պլ գօլվէք բիշեւ  
 բրեւս սօնաւ նաշ. սքրավեալիվօսց. ուսվ  
 նի շինից. Թապ պօկաթեմու. եպօ ու պօկ  
 եմու. Թապ կօսցօվի. եպօ սօնսեասօվի.  
 Թապ սղարեմու. եպօ միւօսեմու. Թապ սի  
 րօթամ եպօ վաօվամ. գրուովք բօժօնաւ  
 այօն սքրավեալիվօսցի. բրավայի բրիվիւ  
 եկ նաշ. սիպրից Ի պրուսից. վեալեւա  
 շեկօ. նայ վշեկօ բօգուամու. այ դեկօ օքր  
 ւացից նեխեմալ. սղայ միւօսցի կնեվու.  
 պջեալնի. բրիեայեղարվայ. նի բրիեայե  
 լարվայ. սարուվ. բօժիդ. բուվ. Թապ նա  
 մբանի պօժի բօնօժ Ի դեկ սվեարք.  
 Կրքժ:

Բ րի սէնը, չինիմը, նայ բրուտ բան  
ու աօհու, այ բողիմ, բրուու բուգե  
եմու, բանու նայ եմու իժ պրամը վեր,  
նը պըլի, իեհօ վրուօգի ու ածէ ինայե  
մու վըշիսգ. գեմու բուբուղ վու այ  
պիսմը սբրաւեալի վե, սէնծելի, եագօ  
պօհ աղէմու, դաբօ ու պօհեմու, եագօ  
սդարէմու, դաբօ. իմլօտէմու, եագօ  
ու տօվէ, դաբօ ի սիրօցէ, եագօ մեշչ  
անիսօ վի, դաբօ ի հօսցեովի, եու վըշիս  
դքեմու ոօժայու, գրօ պըլ գօլվէլ բրի  
շէալ. բրի տսուհա, բրի տնայ, այն տլա  
ժաանըն տարուվ. այնի մըգա, նի ուղ  
եուհց, այնի բօխէ պու եուհց, ե. տնօ.  
սբրաւեալի վե սէնծից, վէտլուկ նայե  
հօ. նայ վշէհօ բօզումու, այ պրամը յօ.  
նե չինիլի, տլայ ժաանըն բիշի, ե. տնօ.  
տլայ միլօսցի պօսգուհ, դաբնամ  
բանպուկ բօմակայ, ի դրն սվէնդըլ բըրժ.





**ԱՅԿՆԻԻԳՈՒՅՈՒՔ**

Էրվենի թօրաս ըն ընկ . աշաղայ  
Էազ ը կանն ընկ . քեն տիննիսկ սան  
ընայ . տայխաղ ըդ լար ընայ . խայ  
սիքի պուրունկի տիր խաղ ըդ ընայ  
քեն տիննիսկ : —

**Գ** աբ . Աւակի էանկ ը կանն լարխան  
ըն օղուր զուգ քայ . տայ պիյ լար  
ընայ խար շի :

**Գ** աբ . խուլնունկ խուլուխեդ քանը  
քեն տիննիսկ պիյ ինայ . տայ քեդ քանը  
սաղազ իննիսկ գենտի պիյին տան :

**Գ** աբ . ուրուշ քան լարի օղ լան լար  
նընկ . էայ պիրի պիրին օլաուրիայ լար  
Էաշ լար ընայ գորայ Էազ կանսոր :

**Գ** աբ . օղ լան լարն ընկ . խայսի պիրի  
պիր սին սախ ըսեդ քայ :

**Գ** աբ . օղ լան լարուչ ուն . խայսիքի

Յ  
Ա  
Է  
Գ  
Դ  
Է

պերի պիրին սուււլ տայ պօղսայ լար:

Գ ար. օղ լան լարուչ ուն. խայսի լարի  
քի սեգերիկայ լար օջ գիր եբ:

Ե ար. իկիդ լարուչ ուն. օջ գիր եբ նե.  
մայսող ըր գօդ ուր կայ լար:

Ը ար. եսիրեք քի շի լարուչ ուն:

Թ ար. դաբ բան մալ ընդ նկ երդի պինայ:

Ժ ար. քի մե սայ քի գի մե սանի սախ  
ալ ընտան դարդ քայ:

Ճա ար. սախ լակ անը դախ ըլ ընդ նկ երիչ  
ինայ պար չայ նե մանի:

Ժբ ար. սալ աջի Թօրասի ուչ ուն:

Ճգ ար. գի մ քի քե նտի ճես ըն ընկ պա  
պա լար ըն հօր մա թ լան սայ:

Ժդ ար. եաման այդ ուչ լարուչ ուն.  
քօղ արդ ընտան. քօր օլ նուր նկ օլ դուր  
դուչ ինայ. եայ քե նկ աչ պի լար կայ:

Ժե ար. երբ սի գ խուլ լարուչ ուն խայսի  
լարի քի: քե ն տի նինկ պի ին ինկ եր  
քին տան պա շխայ պա պա սայ օլ մայսայ օլ <sup>ճա</sup>

Ժզ ար. քի իսդ ան խուլ լարուչ ուն:

Ժհ ար. սադ ընտալ կան խադ ուն լար  
նընկ խարաւ աչ լար նընկ: —

- Գ

 ար. սագ ուն ալ կան. տին սիզ խուլ լար <sup>նրմի:</sup>
ԺԸ
- Գ

 ար. քիմ քի ածաս ըն. էայան աարն ուրկա.
 
ԺԹ
- Գ

 ար. էանկ ըլ կան ընայ քորայ խուլ ու լար.
 
Ի
- Գ

 ար. քիմ քի. քի շինի օղուր լակայ.
 
ԻԱ
- Գ

 ար. քիմ քի ած պաս լար. քէն տի նինկ
   
 ածաս ըն ան աարն. էայ խար տաշ լար ըն.
 
ԻԲ
- Գ

 ար. էքի քի շի ուր ուշ քայ տայ պի ըի
   
 պի ըին էարայ լակայ.
 
ԻԳ
- Գ

 ար. քիմ քի սագ ուն ալ կան խուլ ուն.
   
 էայ խար աւ աշին օլ տուր կայ.
 
ԻԴ
- Գ

 ար. քիմ էքի խալ ապայ պաշ լակայ.
   
 տայ ուրկայ էքի ծան լը. խաղ ըն նը.
 
ԻԵ
- Գ

 ար. օկ ուղ օկ ուղ նի սան չ քայ.
 
ԻԶ
- Գ

 ար. քի քիմ էսայ. քէն տի նինկ խուլ
   
 ուն նախ ըս էդ քայ.
 
ԻԷ
- Գ

 ար. քի օկ ուղ օկ ուղ նի. էայ պուղայ
   
 պուղ անի օլ տուր կայ.
 
ԻԸ
- Գ

 ար. խուլ ու լար նրնկ. տայ չուղ ուր
   
 լար նրնկ.
 
ԻԹ
- Գ

 ար. քի շի քի շուղ ուր կայ դուշ քայ.
 
Լ
- Գ

 ար. դուղ լար խար ան ընկ.
 
ԼԱ
- Գ

 ար. ած լար ու չ ուն.
 
ԼԲ
- Գ

 ար. իլ ըն լը ած ու չ ուն քի քիմ էսանի
 
ԼԳ

ուրուբնասիրտ եղբայ :-

17 Գ աբբայ քի քիմեսայ քեչայ օղրուսի ուլին  
այ դաբբայ :-

18 Գ աբբայ Թորասը պատեչայ լար նընկ տայ  
րու էայ լար նընկ :-

19 Գ աբբայ Թորասի քոյ տուր մախնընկ տայ  
բօժար նընկ :-

20 Գ աբբայ քիմեսայ քիմեսայկայ ինանըքնե  
մայ սատկամայ պերկայ խօլունայ :-

21 Գ աբբայ դու վար խարանի քիմեսայկայ սախ  
լամայ պերկայ :-

22 Գ աբբայ անընկուչուն քիմեսայ քիմեսայ  
կայ սաղրոյ օղունչ քայ պերկայ :-

23 Գ աբբայ անընկուչուն քիմեսայ քիմեսայ  
տաննեմայ պօրչ քայ ալկայ :-

24 Գ աբբայ քիմեսայնի դու մանախ խօյկայ լար :-

25 Գ աբբայ անընկուչուն քիմեսայ քիմեսայ  
նի օղպիլայ քոյ տուրկայ :-

26 Գ աբբայ քիմ քի քիմեսայնընկ պատեչա  
րնայ թէրաք ին պուզկայ :-

27 Գ աբբայ աթլարուչուն տայ դու վար  
խարայ ուչուն :-

28 Գ աբբայ քիմեսայ քիմիսքին լիքին տան

17

քէնտիսիսնկ չղ ըշ ըն. եայրուեայ լար  
ընտադ քայ :

Գ աբ. ով սադ ուն ալկայ քիմհայ. խզ  
քերմանն իջ ինայ : —

Գ աբ. սուվ դիյիր ման լար ըուչուն : խե

Գ աբ. քիմքի աթ սադ ուն ալկայ : — խը

Գ աբ. օկուզ սադ մախուչուն : խթ

Գ աբ. քիմհայ քիմհա ալկայ ինայ ք սադ քայ. ծ

Գ աբ. չուլու լար ուչուն : ծա

Գ աբ. սադ ըդ պալ ջիդան եդ քան  
ուչուն չաղ ըր կայ : ծբ

Գ աբ. եմիշ լիմէրաք լարն ընկ. եմիշ  
ին սադ մախուչ ուն : — ծգ

Գ աբ. քիմքի դիյիր ման եալկայ դուդա : ծդ

Գ աբ. եառ զուչի լար ուչուն. տայ քահ  
անայ լար ուչուն քիքի ալարնը հօր  
մադ լամասայ. եառ զուտայ : ծե

Գ աբ. դառ լով լարն ընկ մեծ այ լարը  
ուչուն : — ծզ

Գ աբ. դանրիս լուչուն : ծէ

Գ աբ. օլտուր կան քի շինի. քիմքի դաբ  
սայ օզ կան ընկ հրան ից աարնայ : ծը

Գ աբ. աթասըն ըն կան աարն ընկ սօզ ծթ

Տ/.

ուն իշխող մահան օղ լան լարուչուն :

Կ Գ աբ- էաման իւ ընկան գիշի լարուչուն :

Կա Գ աբ- օկուդ լամակայ օղ լուում :

Կբ Գ աբ- քիմքի գուչեդ քայ- խադուն  
կայ էայ խղ կայ :

Կգ Գ աբ- քիմէսայ քիմէսան ընկ դասեդ  
քաննէ մասրն դաբ քայ : ~

Կդ Գ աբ- քիմէսայ քիմէսայ պիւլայ էօլ  
կայ չիս քայ : ~

Կե Գ աբ- քիմքի նէ դուրլու- իւ ըխպիւ  
այ Թծս քիյ կայ :

Կզ Գ աբ- քիմքի էանկի ու խոյ կայ :

Կէ Գ աբ- քիմքի քիմէսան ընկ- դարլուում  
այ քիբկայ սերբ պիւլայ : ~

Կը Գ աբ- քիմքի գիմէսանընկ պօրլալ  
ըխ ընայ քիբ կայ :

Կթ Գ աբ- էանկ քիյ ու լարնընկ :

Ճ Գ աբ- իսօլ դիբ ման նընկ : ~

Ճա Գ աբ- դուսնախ սրղ պօրլ լարուչուն :

Ճբ Գ աբ- Թօրասի խուլ ու ի չի լարնընկ :

Ճգ Գ աբ- դուլխադ ըն լար տան դուսնախ  
ալ մակայ լար գիմէսայ : ~

Ճդ Գ աբ- օլխադ ունուչուն քիբ- էքիշի-

ուրուշսայ. օլայիրմայ քլահայ քիբիբե. ՏԵ  
**Գ** աբ. օլ ունի քի քերեղ մանտան խազ ՏԵ  
 ըբ քիսարկայ տայ ուսդ ուն տակին  
 սեքի պար պար չայ ալկայ:  
**Գ** աբ. քիմկայ քի եօլուխայ: քի քլամ ՏԳ  
 ին ին քի շի օլ տուրկայ:  
**Գ** աբ. օլ օղ լան լարուչուն. քի քեհատ ՏԵ  
 էր քիսայ օսար լար:  
**Գ** աբ. օլ օղ լան լարուչուն. քի աթաարն ՏԵ  
 անսարն սալ ըբ քեդար լար. էր քարի պիլա:  
**Գ** աբ. գիմ լար քի էր ուվկայ պար ըր լար. ՏԹ  
**Գ** աբ. Թօրասի բէշա քար լարն ընկ. ՏԸ  
**Գ** աբ. օլ օղ լան լարուչուն. քի դօսկայ Տա  
 ուլու պօլ մակայ. տայ սաղ:  
**Գ** աբ. Թօրասի պեղ իր կան լեքնինկ. ՏԳ  
**Գ** աբ. հրանիցա լարուչուն մուլ քլարն ըն. ՏԳ  
**Գ** աբ. Թօրասի խուց լարն ընկ. ՏԳ  
**Գ** աբ. Թօրասի վանք լարն ընկ. ՏԵ  
**Գ** աբ. պուզուկ կան քեր աբն ընկ. էայ ՏԳ  
 ատամի լարն ընկ Թէնկիզ ուսնայ:  
**Գ** աբ. օլ դուրդուզ մայսը էանկի սալայ. ՏԵ  
**Գ** աբ. զտան էայ մուլ քնունկ. տայ դիր ՏԵ  
 լեքնինկ աթա լար տան խալ կան:

Ք Գ ար. ու աշին մատիւն խարտաշար  
արասընայ թող մայ :

Ղ Գ ար. այս լահանն օղ ըու նու. եւցան  
ընկ ճաղասի նե տիր :

Ղա Գ ար. ետառ ղուսու օղ ըու նունկ :

Ղբ Գ ար. պիւ գի խուլու նիշ քայ եպերկայ :

Ղգ Գ ար. գիշինի նկ. խուլու ն. քիմեայ  
քէնտի իշինայ եպերկայ :

Ղդ Գ ար. թօրասը եակ կայ դու դ. քան  
խուլ լար նընկ :

Ղե Գ ար. գի մե սայ նընկ դու լարը. ղէյան  
էր քայ սաչ ու կայ. տայանի. դու դ  
ու բեաք քայ լար : —

Ղզ Գ ար. քիմեայ աթնը ուր քու դ. քայ :

Ղէ Գ ար. առամ օլ տուր մատնընկ :

Ղզ Գ ար. իշ լարի սալայ լարնընկ. նե  
դու ըու գի պօլուր :

Ղթ Գ ար. ուր ան մական. դայ դու կալ  
պիլ մական հագիմ լար նընկ :

Ճ Գ ար. գիմի գի գուչ պիլայ. երբին  
տան պաշխայ եպերկայ լարի քայ :

Ճա Գ ար. իշ զի լարնի. եակ կայ դու դ. քանիշ

Ճբ Գ ար. գու դու զի լարնընկ թօրասը : (քայ) :



Գ ար. քիմքի երեսով կայ նեմայ զիսարսայ: ՃԳ

Գ ար. Թորասար ար պեղիրկան լիքնինկ տայ. բեպիդ զի լար նրնկ: — ՃԳ

Գ ար. Թորասար բեշաքար լար նրնկ: ՃԷ

Գ ար. իշ զիբեշաքար լար նրնկ. քիպի ինինկ սաղ ըդբ պիւկայ. իշ լար լար: ՃԳ

Գ ար. քիմեսայ դիւր լիք դար ուն կայ չերու վ զի լիք դայ: ՃԷ

Գ ար. քօքդանկի. պօրը լար նրնկ Թօ րասար: ՃԳ

Գ ար. քիմեսայ քի նեմայ սար ուն ալ կայ տայ պեհ լակայ անի ախ չայ պիւկայ: ՃԹ

Գ ար. պիրքիմեսայ. նեմայ սար ուն ալ կալ. տայ սար քան քի շի անիդ իյ կայ: ՃԹ

Գ ար. պիր գիմեսայ քի դուսն ախ ուս սայ ախ չայ պեիկայ: ՃԹ

Գ ար. քիմեսայ քիմեսակայ. նեմայ աթակայ. պերմայ. տայ պերմակայ: ՃԹ

Գ ար. օղուլ աթանրնկ. պիւմախըն տան պաշխայ. պօրը Էդքայ: ՃԹԳ

Գ ար. խօն ախ լար խացսի լարը քի խոց կայ լար խումաչսի հօսքօտա տայ: ՃԹԴ

Գ ար. Թորասար օքսուղ լար նրնկ: ՃԹԷ

53

- ՃՃԳ Գ ար. առժայ մուլք լարընայ :
- ՃԾԵ Գ ար. առ առ խանս ընընկ :
- ՃԾԸ Գ ար. Թորատ անպէկ լաղէդ մայ :
- ՃԾԹ Գ ար. Թորաչի Թորանիէդ մակայ )  
պիր սդ օր ծնակայ. պիրսին տանպաղէա :
- ՃԻ Գ ար. անկ լամախը էրկասիէր մէնի  
Թորաս ըն ընկ : -
- ՃԻԱ Գ ար. քիլարքի հօր մաթ լամաս  
լար Թորանի :
- ՃԻԲ Գ ար. ալար քի ուն տակայ լար վոյդ  
հուճկ ալընայ. տայդ ուր մակայ լար :
- ՃԻԳ Գ ար. խանդ ուն լար նընկ պարզայ  
դ ուր լու :
- ՃԻԴ Գ ար. անկ լամախը պիլ մաթի ան  
տըջ մախս նընկ : -



**ԱՏԱՆԻՒԹՅՈՒՆՆԵՐ  
ԵՏԵՆԱՍՆԵՆԿԵՐ**

*Դի զի ին տանն - առնայ պու իւր*  
 մա ի ընտանն - Եար ըս լը ուլու պի  
 նինկ պի նինկ - տայ պի նինկ - զի  
 մուսո ըսնկ : Բ ու զի - բ ու ըսնկ  
 բան նրնկ տայ տէ տի ընինկ :  
 Դ ի ին տանն էր - մէնինինկ լադինկայ  
 ջիսարկանն տր - լադին տանն Բ ու զի  
 կայ - այ բ ու զի տանն - պի զի մ զի կայ  
 իսայ զի պայ լանինիւ պու սոզ լար պի կայ :

Ե ար լիւր պէյ տայ պէյ զիկ մուր  
Թհնկրի նինկ սու զու քու պիւլայ քորօլ  
բուլգեյ: Ուլու քնազ լիդ վան ընկ  
տայ օրու նունկ քրուս նունկ տառ  
ընտայ օզկայ ուլուս լար նընկ պիւլ  
տայ տեա իջի: Ենիւր պոգ մախ լի  
Թօրա լար ու նայ. տայ դոխ դար  
մախ լիսեր մէսի լար նընկ մուսի նիջի  
պիւլ պաշ լամախ պիւլայ տայ պո  
տոզ լար պիւլայ: ~

Ս Թընայ Թհնկրի նինկ սու Են  
մէնկ լիւքի նինկ պիւլէք լիքի: ~  
Խաշան Թօրայ լարի. տայ Թօխ պո  
մախ լարայ. քորօլ լար նընկ. տայ  
քնաժադա լար նընկ: Ալ լայ նե չեք  
օզկայ իշ լար. օլուս լունե պիւլէք  
ալայ գէնկ աշ լի տայ ուսու. Թօխ  
դալկան պօլկայ. այդ ըլկան տայ  
դու դու լկան պօլկան: քի սունկրայ  
խաշան քիօլ չախ. տայ իւլ ընր. քի  
անկի նիւր. տայ ովր ադ ինիւ հարէդ  
ան ընկ քի պիւլէք: նե մա պարեառի  
քիէր պո դր. էայ դէշ գիւր մակայ.

Եսասամակայ. եայ պուզմակայ. պիր  
 չախդայ. քերաք լիեաի. այնէմատայ  
 պաշ լանկանըն տան. ալայ իշ լան  
 կան. տայ դուկայ լանկան. քորուն  
 մակայ պօլուք. նէնի. քի սոնկր պէդ  
 քիզկայ. տայ եսասամայ. քերաք լի  
 պօլմակայ. Սընկուչուն մէն զիկ  
 մունդ թէնկր ինիսկ սովուք ուպիլայ  
 քորօլ քուք քան ընկ. տայ ուլուպի  
 լիդ վան ընկ. տազ ընտայ օզկայ ու  
 ուա լարնընկ. քրաքով նունկ. սուտե  
 միր նիսկ. սեր ազնիսկ. քուեաւնընկ.  
 լէն չից ան ընկ. օրուանունկ քրուա  
 նունկ. իսլ մէնց. քի կպէնցքի. քոյ մորս  
 քի. տազ ըն արի պիտայ տեքոիչ:

**Պ** Եկիլի Եդար պիզ պիլ մակայ պու  
 կունկի լարկայ. պարչաա ընայ.  
 հալի պօլկան լարկայ. տայ քէկան  
 լարկայ տայ. պու իշ լարնի պիլկան  
 լարկայ. պիլ մակայ. նէ չիք դայ. քի  
 պու վախդայ տիրայ. իլով Երմէնի  
 լարի. պիզկայ պէրինկան լար. օլ քրի  
 վիլեայ լարնընկ դիպինայ. տայ քէն

տի նինսկ թօրա լար ը պի լայ. եր մէնի  
նինսկ: խայսի քի ելկար կե լար ըմ ըզ  
պի զիմ. ալ լար կայ պեր քի դիբ էտի  
լար. խայսու քոր տուխ. տայ դուգ  
դուխ. տայ տան լատ ըի: ալ քի քոր  
դան դուկու. խաչ ան քի պօլ տե պրի  
իշ լար. ալ ա լար ընայ: պուկու ըմ  
դր պի լայ ըաց ցա լար պի լայ. տայ  
խարայ ել պի լայ. շահ արիմ ըզ տայ  
ի ըմ տայ: Ան ընի քի պի ք. ալ արն ընի  
թօրայ լար ընու. քորու տի քի  
քերաք լի տի: խաչ ան քի օլ թօրայ  
լար. եազ ըկան էտի եր մէնի դի լի պի  
լայ: տայ ալ ալ քի դե ք քեն տի լար  
ընայ պի լի ք լի էտի: այ թօրայ պօլ  
ուր էտի քօնու այ դիբ. վոյ դ պի լայ ի  
ով նուանի զ. եր մէնի խար դ ը պի լայ  
եր մէնի նինսկ երկաս ին տան. պու թօր  
այ լար էան ընայ. քերաք պօլ կայ լար  
քի խար ըբ դ. ար դի քու ընի. պի տի  
պի դ եք լար տայ եազ կան պի զիմ էայ  
սի քի թօրայ պի լայ. ալ մէց լարն ընի  
մար ըմ պօլ ք նուանի. քերաք օլ թօրայ

պիւլայ պօլկայ եառղու: քիօլ վոյդօքայ  
 քերման նընկ- տայօլկայ քիշէ լար  
 կայ խայսի քի երմէնի լար պիւլայ եշ  
 լարի պօլկայ- պիւլէք լի պօլկայ տայ  
 պէկիլի: քի օրն նու- ումսասըզ լի  
 քայ- տայ պլան տրմախ լի քայ խալ  
 մսկայ սիմար լաբէտիս օլէրմէնի  
 լարկայ: անընկ քի պիք թօրալարնի  
 ալ լար նընկ- լադին դիլինայ քուվուր  
 մակայ- տայ չիսարմակայ- տայ պիզ  
 կայ պերմայ: խայսի թօրալարնի  
 աղ ըրլաբ: քէնկաշ իմըզ պիւլայ պիզ  
 իմ- օխ ցոզ լաբ- տայ խայսի պօղօմ  
 լարտայ- աղ նէմայ ալ ըշ ըբդր- տայ  
 եասաբ պուկուռն կի պիդէք լար տայ-  
 պիզիմէազմայ- տայ եան կի պաշդան  
 պէրքիդ մակայ- քէնկաշ եդ դիլիս:  
 խայսի թօրայ լար նընկ չիսարկանը  
 պաշ լան ըիթ- տայ պարտրպուդուրու:

Ս Երաննէս թէնկրի նինկ շաղաւաղը  
 պիւլայ- խանը երմէնի լար նընկ- խուդ  
 լուվախդայ պիլ լիք ինայ: քէն տիմինկ  
 խայ տի- քի էիլս քուռ- գուռնի տիթ-

56.

Թէնկրի նինկ օլու տան դուրկ անը-  
պէիմ ըզննկ պիզիմ յն քն նունկ:  
Ընննկու ջուն պոյրուխու պիլայ  
քէն աի նինկ - խանդ խըն ընկ պոյրուխ  
էրի. քի ան ընկ նի պիր ուրասունէ քի  
այ նի պոյրուխ չի պի. օլգուն նի էիկ  
քուն նի. նէ պիր չիլ ըչ նի խան լնննկ  
ալ մակայ: տայեանայ խոյտի. տայ քի  
պիրեառ զու չի տայ էիկ քուն նի պիր  
եառ զունի եարմակայ: Առաղ ըն  
խօյ տի էիկ քուն նի նէ պիրի տայ. նէ  
պիր իչու ջուն. նէ դուր քայ լար. նէ  
օլգուր զու զկայ լար: տաղ ըն գիմեայ  
պաղ ըք պոր ջունի զտայ մակայ  
էիկ գիւն. քիմեայ նէ մակայ պաղ  
մակայ: Է օխտայ պարչայ քրիտան  
լար գունուն. էիկ քուն նունկ. ուլու  
քուն տայ. քի պարչաար էրք լի պօլ  
կայ լար: տայ քարահ ադ ջօբ լան  
մայ. տայ քէլ մայ էիխովկայ. պաղ  
լան մակայ օզկայ իչ լար պիլայ էիլ  
լամախ պիլայ. Թէնկրի տան խօլ մա  
կայ: նէ պիր քրիտան. քուն նի



Էիս քուն նունի պիրի պիրինայ պաշ  
 խօշ մակայյ . այլ պօ օջակայ : հար  
 պիրի էմին աման պօլկայ . դօզկայ  
 ալ ՂՀ դայ : Թէն կրիկայ . երմինի  
 քօք նունի խանընայ շուքուր պիր  
 կայլար էիս քունի : տայ արդ ըն  
 սը ուլու քունի տիր . արի տայ այ ը  
 ը մական . աք էրրորդ ու թիկայ շուք  
 ուր պիրկայ լար : ~

Այլ քիմուն տայ այդ ըլ ընի քի էիս  
 քունի քուն . Թօրասը պօլ մակայ  
 տայ դուդ ու մակայյ : Անկ լանը իր  
 խան լնիշ լար տան պաշ խայ իլ ըն  
 մակը պիլայ : իսի էաման էանկ ըլ  
 մակ լն . տայ պօրջ լու ու զուն . քի  
 էմին պօլ մակայ . քիմ նին իմեն  
 էասի պօլ մասայ : ~

Տայ լ տայ թե ու թաս խան էրմեն ինի  
 անկ մակ լնը - արզանի . տայ մակ  
 դական . տայ օզկայ խան լարնընկ .  
 տայ քնաժադակ լարնընկ . քրիտան  
 լարնընկ . էրմենի լարնընկ : -  
 խաչան քի օլ խան լար . քիլ դիր տի

անկար քօնլոք թէնկրի նինկ . թորա  
լար . տայ թօխդ ալ մախլար . պէրիք  
պար չաարնայ . խայ սիքի էլ անընկ  
տր . Մարգարէ լարաւան . տայ սք  
առ պէլ լար տան . այդ մախլո  
տայ օզկայ վարդայ պէտ լարնընկ  
սք էիխուլ նունկ : խայ տի քէնտի էլ  
ինայ . քէնտինայ պէրինկան լարկայ  
պուտուր քէրման լարկայ . տայ  
քէրման ճիխ լարկայ . տայ սալ ալար  
կայ . տայ օզկայ էր լարկայ . տայ քէն  
տիննի երկաւրնայ պէրինկան լար  
կայ . քէրպք էդ քայ լար . պար չաար  
տայ պաշխայ պար չաարնայ . քիան  
ընկ քի պոյրուխ լարնի քուչ լու . տայ  
նեմայ էք սիդ մի ին սախլակայ լար :  
*Ստու լար ընկնի լարնընկ . թորայ*  
լարնի պէլ կելի էդ էյ իր լար . էառ  
դու ճի լարկայ . պուիւր էյ իր լար . ան  
ընկ քի պիք լարկայ . տայ պար չայ  
թորա ճի լարկայ . էդու ճի լարկայ  
քօնու լոքնի . ալ այ պիրինան էիք  
պիր սինայ : պուիւր էյ իր պիզ էդ քայ

Լարք օճու լուք . տայե առ զու ք օճու  
 պարչաւ ընայ . խոճակայ տայ միս  
 քինկայ . դու լարկայ . տայ օք սուղ  
 լարկայ : քերման լրկայ . տայ խօն  
 ախքայ . տայ քե լիան լարկայ . պաշ  
 խշալ մամախ . տայ օրու նչ . տայե առ  
 զու չի լար անիե սլակայ լար . տայ  
 քողադ քայ լար : քե եկեի քե շինի  
 եառ զու պիլայ ք օճու ուղ մակայ լար  
 Է անաչի եկար քե թօրաչի . եկի  
 թօրայե դ սայ . ան ընկ քե պի քի շղայ  
 դան ըխ լի պիլայ եդ . քի զ կան պօլ  
 սայ . հօր մադ սի զ ուն տալ կան պօլիայ :  
 օրմադ սի զ լի քին թօրաչ ին ինկ  
 քերի եդ ի իր խան լի քայ ալ մախ  
 պիլայ : խայսի քե թօրաչ ի տան պեր  
 իլ մախ քե րաք : Ան ընկ ու զ ուն թօր  
 աչի . եաման թօրասի զ այդի է սայ  
 եայ եաման եառ զու է դ դի է սայ .  
 հօր մադ սի զ դի կ ու լ սի ք . խայսի քե  
 եառ զու չի . աք էլ է ցի եայ պիլայ եառ  
 զու է դ սայ : է կար սե զ սայ թօրաչի  
 նի նկ եկի . պու իւր կան ըն . ք օճու լուք



**Խ**աչանքի քելայ լար եր մենի  
 վոյդ հունի ալնրնայ եք սի. նե իշ  
 լար ուչ ուն տայ պօլ սայ. եայ եօլուխ  
 քան դանրխ լար պիլայ. օլ չախդայ  
 խայսի տայ պօլ սայ ալար տան. դան  
 ըխ լար ըպօլկայ: քօնու լուք պիլայ.  
 պու տուր եքի. եայ ուչ: եպի Քի քի  
 լար պօլկայ. տայ դան ըխ լի օխ  
 շաշ լի. ան ընկ քի պիլե իշ դուդու  
 ուր. տայ եաուղ ուչ ի ան ընկ սարդ ըն  
 այ դմախ քերաք. եկար քի պիր սի  
 եան տան. տաւի քար. ուղ ըու պօլ  
 սայ դան ըխ լի քայ: խայսի քի  
 դան ըխ լի քօնու լուք պիլայ պեր  
 իլկան պօլկայ: քլակայ. այ պպերի  
 դան ըխ լի նի քերի ուրմակայ քլաք  
 քի քօնու լուք նի պասքայ: օլ չախ  
 դայ պու դուր լու իշ նինկ ունայ  
 Թօխ դամախ քերաք: քօնու դան  
 ըխ լի խադ ընայ խալար մախ քերաք  
 պախամախ քերաք. ան ընկ սող  
 լար ինայ. քիմ քի այ պ լար ան ընկ  
 քի դան ըխ լար նի:

78

15  
**Թ**օրասի երմենի լարն ընկեալ  
դիք լարն ընկեալ : խայսի երմենի կայ  
գիեօլուխքայ դասդ լի . ուն տաւաճախ  
քերաք քէն տի նինկ . քահանայ լար  
ըն . տայ եքի ուչ գեթ խոյ անի .  
խարդ լար տան . դան ըն լի ուչ ուն  
տայ քէն տի նինկ եով ուխ լարին :  
Լ լայ քերաք նեմայ ճիսար կայ  
էիսով ունայ . տայ ախ բաշ ինայ .  
տայ պարպասրնայ . տայ քերեղ ման  
ըն քէն տի նինկ պեղի լի եդ քայ . տայ  
խալ կան մուք լարին . տայ դիր  
լի քին . քէն տի նինկ եով ուխ լար  
ընայ պօլ կայ . տայ ուրուղ լարնայ .  
քէն տի նինկ երգի պիլայ . նեքի քլա  
սայ ճիսար մայ պեղի լի եդ քայ .  
այ մունին քի պիք իշ լար . Թօխ դալ  
մախ քերաք . սօնդու երգի պիլայ  
քեչաար . տուն եատան : օլ դան ըն  
լար . ան ընկ քի պիք . անկայ լար .  
ան ընկ եով ուխ լար ընայ . քի նեմայ  
սօզ ունկ ուղ պարէսայ . սոզ լանկ ըզ  
դիր լի քինայ . անկար ուղ ըու . քիմ

քիտասողը մենդ եղևիր: օգնայ  
 դուրլու եկարքի օլ օլայ. անընկ  
 քի պիք տասողը մենդ. նե դուրլու  
 տայ քի եղ դի էսայ. օլ դամունտան  
 սունկրայ. քերաք դուդուկայ. պատի  
 մպեհախ քերաք անընկ եով ուխ  
 լարընընկ սովուխ սող լարընայ:  
 անընկ ուչուն քի չախընայ դիք  
 վեքինայ սող լամատիլար. այդ  
 քանընայ քորայ պօղոս առաքել  
 նընկ. քիտասողը մենդ. օլու տան  
 սունկրայ. պեք վեք դայդօն դամ  
 ախ քերաք. այեկար քի օլ տասողը  
 մենդ եղ քանդիրի խալկայ. օլ  
 տասողը մենդ անընկ եր քինայ պօլ  
 մախ քերաք. վասայ պուզար վա  
 սայ էասար. նե չիք անկար քորունայ:  
**Ք**օրայ քրօր ծննունկ պուդուր  
 լու. ուն տակայ ուրուղ քօքուն.  
 տայն շանեղ քայ. պուդուրլու քերաք  
 եղ քայ պուի շնի. քերաք քի սով սող  
 լակայ. խզնընկ աթասար պիլայ: պու  
 տուր քի անկար պեկիլե եղ քայ

60

Նէ դ ուր լու Նէ մայ պէրիւր խզ ըն  
ընկ արդ ընտան ճէ հէզ. խայսին  
քիալ մախոբ. արդ ըն տան պէրիւ  
կայ պէ կիւի: զերայ քի ճէ հէ զի խայ  
ու ըն լարնընկ. ու լու շ լարի տիր.  
ալ ժառ ընտան տայ անառ ըն տան.  
տայ մու ք լար տան տայ: Եկար. խզ  
ալ ժառ ընայ. դնս զլի քի սայ. տայ  
ք լակայ. խզ ընայ. օսի ադ դայ Նէ  
մայ զի տարմահա: Նէ քի քէն տինայ  
քորու ըն սայ. անի պօլուրէ դ մայ.  
քէն տիր էր քի պիւրայ: տայ անկար խար  
ճի օղու լարը պօլ մաա պօլ մայ. Նէ օլ  
Նէ մայ օղու լար կայ Նէ մայ զի է ան  
է դ մայ կայ. Եկար քի խայսի խզ օղ  
լան ալ ժառ ըն ընկ օղ ու մ տան սօնկը  
այ խալ կայ. քէրայ քի էր խար տա շ  
լարի անի ճէ հէզ լար էր կայ պէրիւրայ  
լար. ան ընկ ու լու շ ու պիւրայ. տայ օղ  
լարը մու ք լար տայ խալ ըր լար:  
խայ տայ քի էր խար տա շ լար պօլ  
մաաայ. տայ խզ լար խալ տայ. ալ լար  
խալ ըր լար ադ ա լար ըն ընկ մու ք



լար ընայ ժար անկ :

**Տ**այ իկ լիքի օկհան լարն ընկ . օղու  
 խզ ըպօ կհանն ընկ . խալ ըրօղ լան  
 լար ընայ խզ լար ընայ . տայ խաղոմն  
 ունայ . այգի մսինկ օղու լիք ըէօխ  
 դուր . ան ընկ գի իկ լիք լար . դուշար  
 եովուխ լար ընայ . տայ խար տաշ լար  
 ինայ . տայ ախրը խաղոմն ուն օկհան  
 գիշի նինկ . եովուխ լարը պօլ մաս լար  
 գերի կդմակայ . օլ իկ լիք նի գի խաղ  
 ոմն գէլ դիր տի էյա սընայ գէն տի  
 նինկ . պարջայ իշ դան իկ կարի . անի  
 խայսին գէլ դիր իբ դիր . գերաք ան  
 կար պերկայ լար : այտաղ ըտայ .  
 նեգի անկար էյ աար արդըր տը  
 էկար ալ դըն գի պիգ . էկար գու մուշ  
 ինքի գի պիգ . անի անկար գերաք  
 պարջայ պերկայ լար : տայ ուր ուղի  
 գօգու օլու տան սօնկրայ . թի թլայ  
 մակայ լար պեր մայնայ գերաք  
 պերկայ լար խաղ ընկայ անի . ուր  
 ուղկայ գօգ գայ . դիկ կայ գ . ուլուշ  
 օլու տան սօնկրայ . տայ խաղ ոմնկայ

Յ.

դ. ունչի ուլուշնի պէկիւնէր. քիզ  
կայ լար. պարչայ իկ լեք ին սանն նէ  
քիսալայ: Եկար քի. քիմհայ. նէ ճեք  
ամթատան. ալայ անատան. քիգիմ  
հայնրնկ. դ. ունչի գինտիքդայ  
ուրուղու. քօքի պօլ մասայ. անրնկ  
իկ լեք ի. քիտայ քի. քորօլ նունկ  
խազնասրնայ պէրիլ կայ: այ. քորօլ  
անրնկ պիլ լեք ի. օլ քիչ իննկ. ճանր  
ուչ ուն. թէնկրի եօլ ունայ. նէմայ  
պէր մախ. քէրայ: -

**Ի** որօլ անրնկ պիլ լեք ի. պու իկ լեք դանն  
խայսի քի անրնկ ուս դինայ դուչի  
թէնկրի եօլ ունայ պէրմայ պօրչ լու  
գիկուլ սուր. անրնկ ճանր ուչ ուն.  
անրնկ ուչ ուն. քի անրնկ. քի պէք  
թօրայ լար պիլայ էր մէնի նինկ  
պայ լի դիկ ուլ. անրնկ պիլ լեք ի.  
տայ մուսին քի պէք թօրատան.  
տայ անրնկ. քի պէք իկ լեք դ. ան  
անրնկ ուսնայ դուչ քան. անրնկ  
էր քինայար: խայսի իկ լեք լար ան  
րնկ. քի պէք պօլայ: պու էր մէնի լար

Եսիպիր դուրսու եաշիր մայ պօլ մախայ  
լար - պիզիմ աղ ըր օկու դուսու գ  
դիպին այ: —

**Խ**աչանքի խայսի խոզ էրկայ պար  
այ - քէնաթիննի անձայ ուլ ուշ ու  
պիլայ - տայ անայ ուլ ուշ ու պիլայ  
տայ խոճասը պիրկաս ընայ - օղու  
խոզը պօլ մասայ - պօլուր է դմայ  
հոգի բարձ լար: անընկուշ ունքի  
օղ լան լարը է օխդ ուր - պու սուր  
դէք խար տաշ լարին տայ եով ուխ  
լար ըն - տայ խայսի խաղ ունք է լքեր  
իբդիր իկ լեքնի պիրկաս ընայ - քէր  
պք անի խայդարկայ յպարջայ խաղ  
ունկայ - տայ արդ ըր կանք պիլայ  
պիրկայ - տայ օլ կան վախդ ընայ  
քի գլանի այց հոգի բարձ լար է դմայ  
խաղ ուն ուն խար տաշ լարը պիլայ  
պիրկայ - Թօրայ անի անկ արպու  
իւրուր - քի պիրկայ անընկ ճան ըն  
խայ դուրկայ լար: տայ պու պոյրուխ  
դուր ուլ մախ քէրպք - Կար քի խաղ  
ունու օլ մասայ - խոճասըն տան պուր ուն:

02.

**Պ ա ս ու ր օ ի ու ղ ու օ լ զ ու ր ու չ ն ա ն կ**

Երմեանի Թորասընդնի : Խաչանքի  
վոյր-օլղուրսայ Թորատայ-էր  
մէնի խարդարը պիւլայ : քերաք. քի  
աւ ալ կիսին տան սորկայ-ադը պիւ  
այ-չ ախ մի տիր Թորանի կայրիդ  
էր մայկայ : տայ օլ քերաք այդքայ  
Խաչանքի պուկուն Թորայտրեազ  
ը կան Թորայ պիւլայ-տայ սդօրօն  
ալար քէ իբէր ար չախը տր-  
պու սոզ արպիւլայ-օլղուրղուզ  
մախքերաք Թորանի-մէն օլղուր  
ղուզ էյիր մէն Թորանի քուչու պիւ  
այ պիւ Թէնկրի նինի : տայ քուչի պիւլայ  
պիւլիմ քոր օլու մուզնունի-տայ  
մէնիմ քուչու մ պիւլայ վոյրնունի  
տայ քուչու պիւլայ զ-էրմէնի նինի  
խայ սիքի մէնիմ խարդանայ օլղուր  
ուրլար-տայ քուչու պիւլայ-պարչայ  
Երմեանի արնընի-պոյրուխ էր իբր  
մէն-տայ պուխը էյիր մէն-քօնուպ  
պիւլայ էր քիզ մախլիս-քի նի պիւրի  
տայ եառղուկայ-եով ու խ քէ մա

կայ տայ քէ դմակայ . դէք անջախ  
 պիզիմ պոյրուխ ումուզ պիլայ . տայ  
 պոյրուխէ դարմէն . պարչայ պիլ  
 մամախ լինի . պոյրուխ էդարմէն  
 տայ օրդա տայ խոյնիւր մէն էմիւլէք  
 օլ քիմ քի . պու էմին լէքնի . տայ այդ  
 ըլ կանիչ լարնի քի դուդ մակայ  
 քի անտրկայ անի . սոզ պիլայ էայէդ  
 մախ պիլայ . օլ անիխայ ըր . տայ  
 անի դուզ մախ քերաք . նէ քի թօրայ  
 դաք սայ : Առայխաչ թօրանի օլ դուք  
 դուզ սայ . օլ չախդայ սորմախ քեր  
 աք . ածը պիլայ . էքի նչի տան . իկի  
 մի թօր անի օլ դուք դուզ սում . այ  
 օլ այդ մախ քերաք իկի տիր . էազ ըլ  
 կան թօրայ պիլայ : տայ գունչի  
 տան սորմախ քերաք աղի պիլայ .  
 պու էմին լէքնի քի մուն տայ խոյսուխ  
 դուդուզ մախ քերաք մի . տայ օլ  
 այդ մախ քերաք . դուքու մախ  
 քերաք . բուզու պիլայ էազ ըլ կան  
 թօրան ընկ : ~

63.



Գաթեանկը լկան լար. Խանըն օղուղու  
 քայ. տայ գէն տին ինկ պէյինայ :

**ՈՐՈՇՆՈՒՆԿԱՅԻՆ ՈՒՐՈՒՄ**

Նունայ ուղ բու. Եանկը լկան-  
 տայ գէն տին ինկ պէյինայ : անընկ  
 քի պիք իսալ ըրդամատին : օղու  
 լարը գծու տայ խարտաշ լարի  
 անընկ. տայ ածաարն ընկ օրնուն  
 գուդ ալ մաս լար. օլեանկ ըլկան  
 ընայ գորայ աղըր : ալե օղ լան  
 լարը ածաա ընընկ դիր լիքին գաա  
 եդ մաս լար. Եկար ածալ լարի պիլ  
 այ ան ընկ քի պիք տաղ ըշդայ  
 դիկու լարետի հայ. ալայ օխ  
 խարտաշ լարի այդ ըլկան Եանկ  
 ըլ մատիդ ան. այ Եկար այդը լկան  
 քէնկ աշ դայ ետի լարեայ հար  
 պիրի ալարտան. Եանկը լկան ըն  
 այ գորայ թօզ մատի քերայք. օղու

Լարը ալար նընկ քիմ Լար քի արդ  
 ըն ալ ըն երար քոր օլ շուռնկ օլ քոր  
 դուզ ունայ խար շի . տայ ի շի պար  
 չայնէ ման ընկ : տայ աթաա ընտան  
 խալկանս դիւ լիքնի դաս երար Լար  
 ան ընկ ուզ ուն պուէանկ ըլ մախբայ  
 քորայ . պարչայ դիւ լիքնի խան լի

քայ խալ ըր : - *Գ աբ խալ շուռնկ խալ*  
*ուխ եր քանր քէնտի պէյխայ . տայ քէրքանը*  
*սալ աջ ին ինկ քէնտի պէյխաման :*

Է  
 Է

**Թ** Էնկրի ատամ դար պէյադ ըն  
 երք լի էառ ադ ըբ դր . տայ եր եր դիւ  
 ալ է քի քէրաք լի տի Լար պէյ Լար  
 ընայ . քէն տի նի նկ խալ Լար խալ  
 ուխ քայ եր ու առ ըլ ուզ ուն : Ալայ  
 օխ պու Թորատր . խաչ ան խայսի սալ  
 աջ : պէյ ին տան քէն տի նի նկ նեմ  
 այ դէյ մի ին պէյ ին ինկ . խայ տայ  
 քլասայ պարմայ պօ Լուր : այ էկար  
 քի խայսի պէյ անկար դուզ մակայ  
 քլամա ադ անի երք լի եպերմայ կա .  
 քէն տի նի նկ քի շի սիւ . քլարանի  
 սախ Լամակայ . քէն տի Թորատր ընայ

04.

տայ օլ չախդայ օղ լան լար ածաս  
ըն ընկ օլ ու մուն տան տնկրայ . օլ  
պիյնինկ դիպինայ . դօզ մակայ պօլ  
մակայ լար . օլ չախդայ էրբ լիպօլ  
ուր լար քէդ մակայ պարմակայ  
օզկայ պիյնինկ դիպինայ խայ  
տայ քլասայ :

Պ ու պոյրուխ ալայ սնկ լան մախ  
քէրաք դր . սալ աչի լար ու չուն .  
էրմէնինինկ . օզկայ ճնս ու չուն դի  
կուլ . ան ընկ ու չուն . սալ ալար . տայ  
դուդ ու լարը էրմէնի լարն ընկ .  
պէրիլ կան տր . պարչայ պիւրդ ուր  
լու քոք ուն ալայ :

Գաթ ուր ու շ քան լարի . օղ լան լարն ընկ էայ  
պիւրի պիւրին օլ տուրկայ :

Ե կարքի օղ լան լար . արա լար ընայ  
ուր ու չէդ սա լար . տայ պիւր օղ լան  
պիւր սին օլ տուր սայ . տայ օլ օլ տուր  
կան օղ լան . Ժք . էաչին տանսար դիւ  
պօլ կայ . քէրաք պաչին թօլ ալայ  
լար . նէ չիք դու կալ պուդ ուն քիչի  
նինկ . պէկարքի օլ օլ տուր կան





Է կարգի խայսի օղ լան. օյ ինչար  
ասընայ. պերի պերին. նախըս էդ  
քայ գլամեյն. էայ օջուչիք. Ան  
ընկփի պիք իշ լար. իկի սեզելման  
քերաք. տայ պատման. քերաք. ան  
ընկփի պիք իշ պիլայ. նեդուրլուքի  
խլ ընդր. դերկամակքերաք. օլ  
տուրկաննի. օլ նախըս էդ քան օղ  
լան նընկ էաշ լար ըն սանաման  
գերաք. խայսի պօղ օմուենայ. անի  
նախըս էդ իբդիր. քոզուենայ մի  
խօլուենայ մի. այ էախ ընայ մի. ան  
ընկփի նախըս էդ մախնընկ. պատ  
քայ լար նախըս լի ըն. տայ անկար  
քորայ թօլով էդ քայ լար. հագիմ  
լիքի. տայ խարժին. օլ պարչայ.  
Թօլաման քերաք. քիմքի նախըս  
էդդի. խայսիքի թօրան օղ լան լար  
նընկ էդ մախ ըն տան դաքդի գօն  
ու լուքդայ. էրմենի օղ լան լար  
ու լուեն տիրպու իշ. տաղ ըն տայ դ.  
իշ հալ օխ պիրի պիրին ինկ արդ ըն  
տան անկ լան մախ քերաք. ~

Գար. օղ լան լար քի պիրի պիրին սուվ տայ պօղկայ: E

**Ա**ղ լան լար քի սուվ տայ. եուվ ուն  
կայ լար-տայ պիրի պիր սին պօղ  
կայ: օղ չախդայ Թօրաչի լար-մուն  
ին քի պեք իշնի իկի դէր կամակայ  
քերաք. էկար օղ դուր լու պօղուկ  
մախ լու պօղուր էսայ կալակտան  
էայ իւրաք լան մախդան. էայ էամ  
անիւրաք ին տան. էայ ով ըսող քան  
քլար. էայ օղ պօղուկ կան. քէնտի  
քէնտին սադամատան. պադ դրտը  
սուվ նունի դէրան ընայ: տայ ալար  
քի ան ընկ պիլայ եուվ ուն տիլար  
օղ պօղուկ կան կայ. պօղուկ մայ պօղ  
մատի լար: գէրաք Թօրաչի լար  
պիլիլի պիլիլի. դուկալ էօլուխ  
քան իշնի. էկար քի օղ քէնտի. սադ  
ամատան պօղուկ տիլեսայ. տայ ալ  
ար քի ան ընկ պիլայ. եուվ ուն տի  
լար. անկար պօղուկ մայ պօղ մատի  
լար: Ան ընկ քի պեք պօղուկ մախ  
ու չուն. Թօլուկ պօղ մայ պօղ մատի  
այ էկար քի օղ կայ իշդան պօղ տիլեսայ

Ք.

ԹՅՈՒՎ ԱՄԱՂԻ ՈՒՆՅՈՒՆ ԱՅՈՒՄՆԱԿԵՐ  
ԱՔԵՆԱՆ ԼԱՐՆԱՅ ԳՈՐԱՅ . ՕՐԱԿՈՂՈՎ  
ԿԱՆՆՆՆԻԿ . ՆԵՋԻՔ ՕՐԱՄԵՐԿԱՆՔԻՉԻ  
ՆԻՆԿ . ԳՄԲ . ՕՐ ԼԱՆՆ ԼԱՐՆՆԻԿ ՕՂԻՄԸՈՒՆ

Գ

*ԿԵՆԻՔ ԵՐՄԱՆ ԱՆՔԻՐ ԴՏԿ ՆՐՆԿ :-*

**Լ**ԿԱՐՔԻ ԱՆՆՆԻԿ ՔԻ ԿԵՔ ԻՉԵՕՂՄԵՆ  
ՍԱՅ . ՕՐ ԼԱՆՆ ԼԱՐ ԱՐԱՍՐՆԱՅ . ՔԻԻՍԱՅ  
ՍԻ ՕՐ ԼԱՆՆ ԼԱՐ ՄԱՆՆ . ԿԵՆԻՔԵՐ ՄԱՆՆ  
ԱՆՔԻՐՍԱՅ ՕՂ ԿԻՆԱՅ : ՄԱՅ ՕՐ ԱՆՔԻՐ  
ԴՏԿՈՒՄՆ . ՆԱԽՐԱՍԱՅ ՕՂԿԱՅ . ԵՍՅ ՕՂՄԱՆ  
ԿԱՅ ԱՎԱՐԿԱՅ . ՔԻՄՍԱՍԱՅ ԱՔ ԱՅՈՒՄԱՅ  
ԱՄԻՉ ՔԱՅ . ԿՍ . ԱՄԱՂԻՆ ԹՅՈՒՄՆԱԿԵՐ  
ՔԵՐԱՔ : ԵԿԱՐՕՂ ՔԻ ԱՆՔԻՐ ՍԻ ՆԱԽ  
ՐԱՎՈՔԱՅ . ԵՍՅ ՕՂՄԱՆԿԱՅ . ԵՄԱՂԻՆԱՅ  
ՔՈՐԱՅ . ՆԱԽՐԱ ՎՆՆՆ ԱՎԱՆՔԱՅ ԼԱՐ  
ԵՍՅ ՕՂՄԱՆՈՒՆ . ԱՂԱՅՅ . ԱՅՈՂԿԱՅ ԵՄՈՒ  
ՂՈՒՄՆ ՆԵՋԻՔ ԵՕՐԱՐԻԵԱՂ ՐԼՔԲ  
ԴՐՕՂ ԼԱՆՆ ԼԱՐ ՈՒՆՅՈՒՆ :

Ե

ԳՄԲ . ԻԿԻՂ ԼԱՐՔԻ ԱՐԱՍ ԼԱՐ ՆԱՅ ԱՂՐՆԵՄԱՅ  
*ԳՕՂՄՈՐՈՐ ԼԱՐ ՕՂ ԱՎԻՆԱՅ :-*

**Ի**ԿԻՂ ԼԱՐԿԱՅ . ՈՎՐԱՆՆԵՋԻՔ ԴԻՐՔԻ  
ՕՂՈՒՄՆԱՂ ՐՐՆԵՄԱՅ . ՔՕՂՄՈՐ ԴՏԿԱ  
ՄԱՅ ԴՏԿՈՒՄՆ ԴՏԿԱՅ . ՄԱՅ ԱՂՐՐ

նհմայ իւրուղ մակայ - տայ անընկ  
 քի աղ ըրնհմայ քողուր մախդան  
 է կար քի խայսի: ար լար ըն տան  
 նախ ըս պօլսայ - խայսի քի ախչայ  
 խոյտի տայ օջ քերտի - տայ սապար  
 պօլ ար պու իշ քայ - ան ընկ նախըս  
 լն ընայ - կս ճուրու մնի թօլամախ  
 քերպք - նէ չեք խան լը իշ ուչ ուն  
 տայ ան ընկ խաղ ընայ օ ընախըս  
 պօլ կան կայ - զիէ ան ըն խարձ ին  
 թօլամախ քերպք հագիմ լիքին -  
 Անընկ ուչ ուն մունի խոյ կան ար  
 քի քիմհայ - պիրի պիրին զիէ ան  
 կայ - տայ նախըս լիքայ - տայ սաղ  
 լն ըն տան չիտարմակայ : -

*Գար. Ճիմ իւր ուչ ուն:*

**Լ** կար քի էսիր էք լիք դայ - էօլուխ  
 սայ - քի պիրի պիրին - նախ ըս նիքայ  
 թօրայ պու իւր իյիր - քի ան ընկ քի  
 պիք իշ նախըս լն նընկ - էսիր էք  
 դայ էդքան - դիյմաս պօշ ար մայ  
 կայ անի տայ թող մակայ - Անընկ  
 ուչ ուն քի էսիր էք լիք դիւր պարչայ

67

ան

Եամ լիսընկ պաշի - ան ընկ ուչուն  
 քիտիւր եք լիք դան - սապաբ պօլ  
 սը քի պիբի պիբինայ : տայան ընկ  
 քի պիք իշ ուչուն - Թօրաց պօլ մախ  
 գերաք Թող ըու պու սուբի - ճուր  
 ում զիյ ան - հազ իմ լիք խարձ  
 նախ ըս պօլ կանկայ թօլ ամախ քեր  
 աք - այ է կար է սիր եք քի շի քի մեա  
 անի օլ սուբի կայ - օլ չախ դայ - Թօր  
 այ պիլայ պախ մախ քերաք ան  
 ընկ քի օլ սուբի մախ լիսի - ճահ դ  
 պիլայ - տայ սոր մախ գերաք - պու  
 սուբի ան ընկ քի պիք օլ սուբի մախ  
 լի - Եամ ան սաղ ըշ պիլայ - սաղ ըշ  
 եդիք - Եայ օղ կայ սապաբ դան պօլ  
 կայ - պու սուբի է կար պիլիկայ -  
 պիբի պիբի ունայ ուբու շմայ դուբ  
 տիլար - Եայ քի մ տան պօլ սուբի պաշ  
 լան մախ - ան ընկ քի պիք իշ դայ -  
 օլ չախ դայ սապաբ ընայ քորայ  
 իլ ըն կան ընայ քորայ - պօլ կայ  
 Եսու դու սու : է կիբ լիք ինայ քորայ  
 Եամ ան է դ քան ընայ քորայ : օկուդ

լահայ լար պօլուշուէ լար<sup>նի</sup> եղբան  
 ըսայ գորայ մուս Ինքի պեք իշնի  
 Եսիր Բեք Դան. դուկալ լատը  
 Ճահդ պիւայ պատը քալարնը տայ  
 օկուդ լահայ լար. նեքեք Եառ զու  
 կոր կուզ սայ: —

*Բար խազնայ դաք մախ երիչիսայ:*

13

Կար քի գիմեսայ: քենտի մուլք  
 լար ինայ. խազնայ դաք քայ երիչ  
 ինայ. Եայ ալ դըն Եայ գու մուշ:  
 տայ Եկար քի անընկ քի պխազնայ  
 աւալի խան լարն ընկ պօլի անպօլ  
 կայ. տայ իկի պեկ կի լի պիւլայ լար  
 քերաք խան լի խազնայ կայ. պեր  
 Եկայ օլ խազնայ: այդաք քան  
 քիշի օլ խազնանը. օնուք ի ուլուշ  
 ուն օլ քիշի կայ պեր մախ քերաք.  
 ալ այ օի անկար տայ. օնուք ի ուլ  
 ուշ պեր լի մախ քերաք. օլ քիշի կայ  
 քիմն ինկ մուլք ունայ դաք ուլար:  
 Ղեկար քի պիւլ սալար: քի օլ խազ  
 նայ խայ սի ուլու պիւն ինկ պօլի կայ.  
 անընկ քի պիւք մալնը. տայ իկ լի քնի.

98

օղ լուեաց խզ ը պօղկացյ էաց էով  
ուխու-անընկ զի պիք մալ զէրաք  
դուշ քայ ալ արկայ խայսին ինկ  
մուլ ք մնայ խազ նայ դաբ ուլ ապ  
օլ խազ նա տան օնուն ճի ուլ ուշ ու  
պի թիլ մախ զէրաք խան լի քայ  
խազ նայ դաբ ուլ մախ նընկ սոր  
ով ու տայ պիլ մախ քոր օլ տան պօղկաց:

Ե  
Յ  
Ժ

*Գաբ: քիմէսայ քիմէս անընկ սախալ ընտան դարդ  
քայ:*  
**Է**կար էօլ ուխսայ ուր ուշ արաւ ըն  
այ քիմէսայ քիմէս անընկ սախալ  
ընտան դարդ քայ տայ իկ ի դ պօլ ու ք  
խարդ նընկ Թօրայ պիլ այ պուխ  
կան սոր անընկ զի պիք խօլ ու զադ  
ու ճի սախալ ընայ խարդ նընկ ալ  
այ օլ անկ լան մախ զէրաք Ծուր  
ու մու նէ ճի ք քիմէս ան ի նախ ըսէր քայ:

Դա

*Գաբ: Զուղ ուր լար ու ճ ու ներ դի պին տակի:*  
**Է**կար քիմէսայ Զուղ ուր աջ տայ էր  
ի ճի նայ խայ տայ քի դ ախ ու լ պար  
անընկ էայ օղ կայ խայ կան պօղկաց  
տայ օլ Զուղ ուր կայ էպի թկ այ քի ճի  
նի դ ախ ու լ նը ճի խար մայ տայ օլ



քիշի քիչու զուրկացեալ քիանտր  
 տայ օլանտայ զուրկից ինայ. իսդան  
 օլկայ. անընկեառ զուսուալայ  
 օլ մախքերայ. նեչեք քիշտի օլ  
 տուրկայ. այեկար օլ քիշի անտայ  
 եպերկան. նախըսպօլայ. օլ գիւմ  
 քի անի եպերտի. օլ զուրկայ.  
 քերայք թօլակայ. զիյանին իսար  
 ճին. հագիւմ լիքին: անընկտու  
 քի քերայք ետի. օլ եպերկան քիշի  
 նի զուրկաց դողկեյետի. քիեա  
 մանել ճիւքեյետի դախըլ նընկ  
 տայ եյիսի: անընկ քի պիք զուրու  
 տան. դախըլ նընկ իսի ճիւմիշ  
 պօլկայ. տայ անտայ եպերկան  
 քիշի նախըսպօլկայ. անընկ քի պիք  
 սադամանի. եառ զուրկ լար պախ  
 մախ քերայք. քի նեչեք պօլար. եայ  
 սապաք քի մտան պօլար. տայ  
 ք ծառ լուք եդ քայ լար: -  
 Երմէնի լար նընկ. եալկայ դող քան  
 իսուլուի ճիւլար ընդուն. պուիշ անկ  
 լան մախ քերայք: -

ԺԲ

Գաբ. Թորայ լարի սալ ազիւարննի :

Կարխայսի եր մէնի պոյր ուխէդ  
 քայ քէն տի նինկ սալազի լարընայ  
 իշ լամայ արդ ըն սը պուդ ուրլու  
 սապան սուքմակայ. օր ախ օրմայ  
 էայ օզկայ իշ լար: տայ օլ սալազի  
 անընկ քի պիք արդ ըն սը իշ դան  
 քինախ ըս պօլ կէյ էտի. էայ օլ կէյ էտի  
 անընկ քի պիք. պէյ օլ քի արդ ըն սը  
 այդի իշ լամայ. էազ ըն լար Թէնկ  
 ըի ալ նընայ: էկար անընկ քի պիք  
 սալազի. արդ ըն սը իշ դան նախ ըս  
 պօլ կայ. տայ հագ իմ լիք դան. օնկ  
 ալ ըք ջիւքայ պէնի քէրաք անկար  
 Թօլակայ. հագ իմ լիք ին զիյանըն  
 խարձին: այ էկար քի անընկ քի պիք  
 նախ ըս լի սաղ լի ընայ. օլ սաղազ  
 ին ինկ պօլար էսայ. քի պօլ մակայ  
 օնկալ մակայ. տայ ախ սախ խալկայ  
 անի էառ դու ջի լար պախ քայ լար  
 օլ իշ դան. նէ դուրլու ուք քայ  
 քէլ սայ քօնու լուք էդ քայ լար:

տու  
 քի գ  
 լար  
 հօր  
 կայ  
 նին  
 օլ է  
 անը  
 ջի ա  
 ուն  
 տիք  
 լար  
 պէ  
 քի մ  
 բաւ  
 քի ա  
 քի ա  
 ուգ  
 քի գ  
 օլ է  
 նէ

Ի

Գրեալ է ի վերջին քրիստոսի և զայն ասանքս հօրմարդ լամանայ:

Ի առաջին լարներն կայրուխուռ  
 տուր պոյրուխ հոյեիր պու ի շնի-  
 քի գիմեայ քեն տիննի քահանայ  
 լարն էաման սող լարպիլայ տայ  
 հօրմարդ սիգ լիք պիլայ ու եպղ մա  
 կայ անընկ քի պիք քի շի քի քեն տի  
 ննի տինա թասըն հօրմարդ լամանայ  
 օլ էանկ ըլ ըր թէ նկրի կայ ու դրու-  
 անընկ ու շուք քի քահանայ ի սող ի սա  
 ջի տիր թէ նկրի տան տայ է առ զուս  
 ունայ թէ նկրի ննի պար ըշ դրուք ի  
 տիր լար տայ ծու վար պի ըրուք ի տիր  
 լար ժողովուրդ ու շուք ուն: դան ըն լի  
 պի ընիր մունկ ար պրի պի դիք լար  
 քի մեայ քեն տիննի քահանայ ասըն  
 բամպաս հո մասըն անընկ ու շու  
 քի առաջին լարներն կայրուխուռ տուր  
 քի անընկ քի պիք քի շի նի աղ ըր օկ  
 ու դ հունկ դի պինայ դարդ քայ քի մ  
 քի քահանայ ասընայ էամանայ դ քայ  
 օլ էամանայ դ մախ լի պուլայ տր  
 նի ջիք թէ նկրի կայ էամանայ դ քայ

70.

անընկուցունքի սբ աւետարան  
պուխուրքիսքի սիզկայեաման  
այդ սայ մանկայ այդիւիր:

Գ

Գաւք քիմհայեամանայդ քայխաննընկարդըն

տանօլգուղուհունայ այլպոյխայսի քհնկաշպիւնայ

Եկարքիմհայդիւլիւքիպիւլայ  
քհնտիւնիսկեամանայդ քայխան

նընկարդընտանեայքհնկաշիւնայ  
խան լիւնընկ: այքիմհայ անընկու

նայ եդքիրկայյանիեդքանտայ  
անընկքիպիւքեամանտոլայդքան

այեկարքիանընկքիպիւքեաման  
այդուքիքահանայ լիդանպօլպայ

պապաա լիւնտանդուքուրկայլար  
եկարաշխարականհայ անընկքի

պիւքեամանայդ մախրուհուն պօլ  
կայյեառղուտայօլեառղունիեդ

քայյախիւքաշեայվարդապետլար  
անընկուհունքորօլնունկօլղուր

ղուքիալղշ լիտիրտայխան լիւն  
ընկպօյու աղըրլարերկաարն

Թհնկրիսիսկ գուքի անընկուհուն  
Թօրայ պուխուրտի քիհարպիւրիքհն

տ  
ք  
Գ  
խ  
Ե  
ու  
այ  
ր  
ա  
ե  
ա  
ե  
Թ  
խ  
ու  
ը  
ը  
ք  
ե  
խ  
տ

տի երբին դիցկայս տայ էսինայ դուդ  
քայ իսաննընկ արզանի պելեք լեքին:

*Գաբ. հրքսիզ խուլնունի քիպիդիք ովրանկայ պելին  
ինկերքին տանպաշ խայպապասպօլմայ քլակայ:*

ՏԷ

**Է**կարքին հաստայ պօլսայ խուլ քեր  
ուլ տայ դուդ քան էայ ախչայ պել  
այ սադ ուն ալկան պիդիք քայ ով  
րանկանն տայ քլակայս պասպ  
ասպօլմակայ ան ընկ քի պելք խուլ  
հրք սիզ պօլ մասդրեդ մակայ պասպ  
աս լուքայ քեն տի նինկ պելիննինկ  
հրքին տան պաշխայ անընկ ուչ ուն  
Թօրայ դեյելի քի քեն տի նինկ պել  
ինայ խայ դու էդ մակայ անընկ ուչ  
ուն պուիշ օխ ջիւր ով պուզ ուլ մախ  
ընայ: էկար քորուն ուրեսայ քի ան  
ըն քի խուլ պասպասպօլկայ նէ չիք  
քի արզանի պօլ տու պօլ ոս առաք  
էնընկ խուլ ու ծնես իմոս տայ մուն  
ինկ քի պելք խուլ հրքի պելայ քեն  
տի նինկ պելիննինկ պօլ ուր ալ ըն  
մակայ պասպաս լուքայ:

*Գաբ. խուլ լարունն քրիտան:*

ՏԷ  
1

ՏԷ

Եկար գիտեալ քրիստոսն պօլուս  
քրիստոսն խոյ սաղոմն ալ ապ: քոր  
կուզ իյրէսք թօրայ. անընկէ պէք  
խոյ. <sup>Ի</sup> խոյ լուխեցի. պէյնայ  
ազատ պօլմախքերաքետին զի է լուայ.  
Եվէդքի էանկի թօրայ քրիստոսն լար  
հընկ թօխդատդը. անընկէ պէք  
խոյ լու. օլ չատդայ է լի պօլուր  
էրք սիզ լի դան. նեդուրլուդեզ  
խոյ լուխեցայ օլ ախ չանի խայսիքի  
ան ընկուչ ուն. պէրիք դիր լար. Եկար  
քի խոյ գէտտեալ զգ սաղոմն ալ  
կանեալ. օլ դուրլու իլ ըխպիլայ  
էրք լի պօլկայ: այ Եկար քի խոյ  
խաղ ունու պիլայ սաղ ուն ալ կան  
եալ. օլ չատդայ խաղ ունու պիլայ  
տայ օղ լան լարը պիլայ. Երք լի պօլ  
ուր խոյ լուխեցի. նեքէ պղ ըլ  
կան տը. օլ ախ չանի քի ան ընկուչ  
ուն պէրի կանտը: Եկար քի ան ընկ  
քի պէք խոյ կայ. պէյն խաղ ուն պէր  
այ. տայ ալ լարն ընկ օղ լան լարի  
պօլկայ. արա լար ընայ. ան ընկ քի պէք

ԻՅ լար օլ խու շուունկ խաղ ուն ու օղ  
 լան լարը պիւայ խու լու խո պիւալ  
 կայ պիւին ինկ ով ինայ մէնկի լիք  
 դէք օլ խու քէնտի եալղ քէք լի  
 պօլիայ : Եկարքի պիւի գլասայ ախ  
 չայ ալ մայկայ խաղ ուն ու չուն օլ  
 ճիւտդ պիւաղ ուն օղ լան լարը պիւայ  
 քէք լի պօլուք : Եկարքի խու շուունկ  
 քօնկ լու պօլսայ քի խալկայ պիւի  
 խաղ ըն քի գլամակայ քէդ մակա  
 անի պիւի քէրաք սախ լակայ խաղ  
 ուն ու պիւայ օղ լան լարը պիւայ  
 տայ ալկայ օլ խու շի տայ պարկայ  
 Էի խու կայ տայ դան ըխ լաղ քայ  
 քի շի լարկայ տայ ան ընկ ու անայ դան  
 ըխ լի պիւի քէ ալկայ տայ այդ քայ քի  
 խու լու մք լամ ա խաղ ըմ տան քէդ  
 մակայ օլ կի նչայ : այ Եկարքի ան ընկ  
 քի պիւի խու անկրայ քէն տի նայ սաղ  
 ըշ քի քայ տայ գլակայ քէք սի գ լիք  
 դան քէք լի պօլ մայ տայ ան ընկ պիւի  
 ան ընկ քի պիւի սաղ ըշ ըն սեղ կայ  
 պիւի պօլ մաս դրանի քէք սի գ քէ մակա

անընկազ ըշինաց գորաց խացս ին  
քի սբ առաքելացո ինիր պարզաց խառ  
լար թէնկ թիտայ երբ լիտիր մունկ  
ար տիրաց պօլի անը եօխ ասայ պօլ  
մասըն պուխան լիտայ երբ սիզ խառ  
ասխ լամայ -

Թ

*Գաթ քրիստոսան ի ադ ուն ալ կանուզ ուն սար ուն:*  
Կար քիմէ սան ընկ քերաքի պօլ  
կայ ասայ խզ ըն սար քայ քրիտոսան  
կայ պօլ մասդ քիմի սար մակայ  
քէն տիրինկ խզ ըն մէնկ լեք խառ  
առաջ լեքայ այեկ արքի անընկ քի  
պիք խզ ընկ խառ լուխու պիչ անտը  
մասայ պիչին եանաչի երբի պար  
ալ թասըն ընկ քի խզ ըն ճիտարկայ  
տայ անընկ քի պիք պիչնինկ երբի  
եօխդ ուր օզկակայ սար մակայ օլ  
խզ ըն իւրաք լանրբ Կար օլ պիչ  
քլասայ անընկ քի պիք խզ ըն օղ լուն  
այ պիք մայ խառ ուն լուխայ օլ խզ  
նընկ ալ թասըն ընկ երբի պիչայ պօլ  
մախ քերաք Կար քի օլ խզ պիչինայ  
եայ օղ լունայ եարայ մակայ խառ



ուն լուսեաց . խուլ ուն էդ իբ օլախ  
 չանի խայսիքի անընկուչ ուն պիւ  
 իբէտի պօլուքբեդ մայ երբ սիզ լեք  
 դանկարքի օլխզնընկ ակժասը .  
 քլակայ աւալ տան ախ չաս ըն պիբի  
 ճիւար մայ երբի պարքէն տիննի  
 խզ ըն երբ սիզ լեք դան . քերպան  
 ընկ պիւի պիւկայ անը ճիւար մակայ  
 պախ մակայ անկարքի էլ լարը  
 դուկ ալ լանկայ :

*Գաբ . տինսիզ խուլ լարնը սադուն պիկան ուչուն :-*  
**Է**կար խայսիկը մէնի . երբ սիզ խուլ  
 սադուն ալ սայ . էայ խուլ ուն ճի տին  
 սիզ խզ էայ խարուն . տայան ընկքի  
 պիք խուլ ուն ճի լար . վախդ պիւկայ երբ  
 սիզ լեք լար ընայ քէն տիննի . խայսի  
 կրքի պիւկայ քլակայ քրիսդան պօլ  
 մակայ . օլ երբ սիզ լեք դան պօլ պօլ  
 ուրնէ ճիք օլախ չանի խուլ ուն էդ  
 սայ : Էկարան ընկքի պիք խուլ լար  
 ալ սայ երնէ ճիք խար ըն տին սիզ  
 լար . Էկար քլամասալար քրիսդան  
 պօլ մայ անընկքի պիք իշ դան երբի

ՃԷ

պար պիյ ին ինկ ալ արնի սաղ մակայ :

40

Գաբ քիմքի անասնանսա ըն դով սայ :

Գ իմքի գէնտի նինկ անթասըն-  
անասըն դով սայ . ան ընկքի պիք  
օխշաշ սիգ . տայ էազ ըս լը . էա ման  
էդ քան . թէնկր ին ինկ ալ նընայ օլ  
ու մ լու տուր . էասակ ան ընայ . քոր  
այ է սքի թօրայ նընկ . ալ է էանկի  
թօրատայ քրիստան լար նընկ պու  
դուր լու քորկու գիյի . ան ընկքի էդ  
քան օղու լիգ օլկին չայ լու ծ դարդ  
քայ . այ է կարքի օղ լան լի ընայ . ուր  
սայ անթասըն անասըն . անի ապր  
ամախ քերաք : էայ ան ընկքի պիք օղ  
ու լ անթասըն անասըն դով կայ . էամ  
ան իրաք դան . էամ մն սաղ ըշգան .  
տայ անթասըն անասըն անի հէ չնէ մա  
կայ դուդ քայ լար : տայ ան ընկքի  
պիք էանը լ մախու չուն անթասըն ան  
ասը օղ լու նիսզ ըն օկուդ լամախ  
քերաք : քահ անայ լի ալ նընայ . տայ  
խարդ լար ալ նընայ . այ է կարքի  
ան ընկքի պիք արդ ըս սը լի դան

Խաչի մայր Բազմաստ Լարա Թաթար ան  
 ընկ զի պի քեաման օղու ընի հարսըզ  
 Խոր խառ սուղ պեղամ քեն սինասան  
 սայ քեն սին սինի պար չայ իկ լեքին  
 սանս պօլուր քերի Երգայ Խաչսի ան  
 ընկ զի պի ք օղու քերի Երգանս քե  
 բօշ ման լի քայ Խաչի քայ օղու հաս  
 զանս պօլ մայ քլակայ ան չեք դեյ  
 արա Թաս ընայ անաս ընայ օլ չախ  
 դայ Եան աչի Թաթար անաս օլ  
 շաղ աւար պիլայ պօլուր Լարանի  
 Եօք սուն մակայ :

Գաթ հարսի զի քեամանս ըն սայ <sup>չեկայ</sup> անի դաբար :

Ի

Լիարա Թայ Եայ օղու Խաչսի Եանկ  
 ըլ ման քայ քորայ օղու լու պլպոյ  
 Եազ ընը Եանկը կան դաբ ու կան  
 պօլ կայ Թաթար օղ լուն ու կեանկ  
 ըլ կան ըու չուն Զազաս ըն դարդ մայ  
 պօլ մաս արայ օղ օղու Թաթար ըն  
 ընկ Եանկ ըլ կան ըու չուն ան պիր  
 օկ ու դ պիլայ պօր չ լու դ իկ ու Թիր  
 հար պիր Եանկ ըլ կան ընայ քորայ  
 դարդ մաս քեբայ ան ընկ ու չուն

Թորայ դուկալ լանըր փօսու լուք  
 հունկ դուկալ վիքին պարչայ աս  
 ամի լարկայ անընկ զին պեր մակայ  
 Գու պոյր ուխտան ճիտար ըլելի  
 փորօ լուսնկ օլ դուք դուք ուն տան  
 Էանկ ըլ մատր :-

Իս

**Լ** Գաք քիշինի օղուր լամ ախուք ուն  
 Լաքի Թորասայ խոյ կանտր Եկար  
 քիմեսայ քի գիշինի օղուր լաք սադ  
 քայ տայ պել կելի պօլկայ անընկ  
 քի պեք սադ մատուք ուն օլ գիշե  
 օլ ում լու տուք ւայեան կի Թորա  
 տայ քրիս տան լարնընկ պուլայ  
 խոյ ու կանտր Եկար քի քրիտան  
 քրիս տան նի օղուր լաք սադ սայ օլ  
 կայ ու լու քայ տայ պու դուր լու  
 Էաման խլ ըն մախ ան ընկ ուսնայ  
 ահ զել կայ կանկի Թորայ պու իւր  
 մասդր ան կար դասք օլ մակայ  
 լուք դարդ մախ քեր պք տայ դուր  
 ուլ մախ քեր պք տայ զ ըն տան պիլ  
 այ օկ ու դ լան մախ քեր պք Էուք  
 դի պինայ տայ օլ սադ ու ք ալ կան

ախաւանի. խաչողար մախբերայք դր  
 օղգիշի ուղուն. սայ օղսաղը լիան  
 գիշի նի. գեղդեր մախբերայք էյ աս  
 ընայ. գիմտանքի անի օղուր լաբետի  
 խաչողար մակայ անի պօրջլու տուր:  
 այեկար գի օղսաղը լիան. գիշի նի  
 դուր լու պօղսայ գեջ գայ տունեա  
 տան օղսաղ. գանքի. պօրջլու տուր  
 օղախաւանի դուկ ախաչողար մակ  
 այ էյ աս ընայ. գիմտանքի օղուր  
 լաբետի. սայ օղ ընունեկ. էգի խօղ  
 ուն գես մախբերայք. սայ չակաղ  
 ինայ խղ սր ըբ մահուր նի պաս մախ  
 բերայք. նչ ան. անկարմէն կի լի. բ  
 հօրմաղ սիղ լի. գայ. անընկ ուղ  
 ուն գի օղկայ լարտայ. անընկու անայ  
 պախ ըբ. անընկ. գի պե. գիշ էդ մա  
 կայ լար սայ խօրի գայ լար:  
 զուրչ պուչայ անկ լան ինի. էրմէնի  
 էրմէնի նի սաղ սայ. այեկար էր  
 մէնի օղկայ ճնսնի սաղ սայ. անի  
 պախ գայ. գոր օղնուն օղուր ըր  
 սայ պուչայ օղուր լակայ նի. էր. գէն

75.

տիւնայ գորուեն սայ: —

Ի Բ

Գաբ. ալարուչուն թիմ զի բամպաս լար զէն  
տիւնիսկ աթաարն անաարն: —

**Ի** իմ տայ զի զէն տիւնիսկ աթաարն  
անաարն. էամ ան սող լար պիւլայ  
ու էալ զգայ. ան ընկ զի պիւք օղոզ  
խզ օլում լու տիր. զի զէն տիւնիսկ  
աթաարն ընկ ան աարն ընկ զէն զգուն  
իչ լարին անկայ. տայ դու շար օլում  
լու էազ ընգայ. էա զի թօրայ պիւլայ  
էանկի զօնու թօրայ այդ էյ եր. ան  
ընկ զի պիւք բամպաս զի աարն անաա  
րն. անկար օխ շար նէ զի գդուկայ.  
ան ընկ զի պիւք Տօր մադ սիզ լեք գայ  
ու գրու. աթաարն ընկ. տայ անաարն  
ընկ զի օղ լան լարն դիւ կայ. պուիւր  
կան սր. ան ընկ զի պիւք օղ լան լարն  
աթաարն ընկ ան աարն ընկ. իկ լեքին  
տանու զու շար պօլ կայ: —

**Ղ** Ըղ ու լար պիւլ տիւն սայ լար թօր  
անկայ. տայ օխ շար պիւլայ. էամ  
անիչ դայ աթաարն ընկ ան աարն  
ընկ էանկ ըլ կան ըն իրան կայ ու գրու

տայ պարզ այն ինչ անիչ լար ան  
ընկ զի պի գ ի շո այն ի մե նի նի նկ օղ  
լան լարը ան ընկ զի պի գ ի շնի փօրը  
լու զի ն ու լար փօր ու լու մակայ :

*Գ աբ է զի զի մե սայ ու լու շ փայ տայ պի ի ի է առ պը լու լու կայ :*

Ի Գ

**Ս** աջ ան է զի զի զի ու լու շ սայ սաղ  
լու լար պի կայ տայ պի ի ի պի ի սին է առ  
ալ ապայ տայ է առ ալ ը օլ է առ ալ լար  
տան օլ մասայ խապ ալ ը ի ը նայ  
է առ ալ լար նը նկ է աղ փայ տայ խառ  
վաղ լան ը ֆ ի ք ու կայ զ այ ալ ս պի  
այ այդ ը լ ի ի թ թ օրայ պի կայ օլ զի  
խայ սի է առ ալ լար փօրը լու ս ու լու  
օլ է առ ալ ը կայ զի յան ը ն հա զի մ  
պահ առ ը ն թ թ լ ա մ ա կ ա յ օլ խա ս ու ա թ  
տայ ճ ու թ ու մ թ թ օր ա կ ա յ պի ը կ ա յ :

*Գ աբ փի մե սայ փի է ը փ սի զ խ ու լ ու մ է ա յ խ ու լ*

Ի Գ

*ու խ զի սին օլ տա ը կ ա յ :*

**Բ** ի մե սայ փի է ը փ սի զ խ ու լ ու մ է ա յ  
խ ու լ ու լ ի զի սին օլ տա ը կ ա յ ն է զ ու թ  
լու հալ պի կայ է ա յ ն է զ ու թ լու սաղ  
լու պի կայ թ թ օր ա յ օլ տա ը կ ա ն խ ա ն  
նը նկ ճ ու թ ու մ ու ն ի զ ա տ ա մ ա ի զ է թ ա ղ

76.

Էյ ասընտան. Էկար օլ Էրք սիղխուլ  
 քրիստանէսայ. Էայ օղկայ տինտան  
 օլ օլ տուրկան. քիշի պօլուր պօրջլու  
 տայ Էսկիլ Էնմայ պիլայ Թօլամանկ  
 այ պաշին. օլ տուրկան Էրք սիղխուլ  
 նունկ. Էայ խուլուի քինինկ այլայ  
 քրիստաննի. նէ քիք օղկայ ճ նանընկ  
 Էկարխուլ Էկար խարաւաշ Էրք սիղ  
 դուկան ընտան. պիլին ինկ օլմանկայ  
 օլ վախդդայ. Էադ քայ պիրքուն  
 Էայ Էքի քուն. տայ սօնկրայ օլկայ  
 նայ պու մահ անատան պօրջլու  
 դիկուլ տուրթօլամանկ այ պաշուր  
 ուն. անընկ ուն քի սադ ուն ալ  
 կան Էտի. քէնսի ախա ասընայ տայ  
 Էյ աս ընայ զի ան Էդիք Էտի քերպ  
 անընկ ուն լուծ դարդ քայ:

ԻԷ

Գաք անընկ ուն քի ուրուշ քան տայ աղըր  
 այ ախ լրխար ուն նու ուրկայլար:

**Խ** աջ ան Էքի քիշի ուրուշ սայ տայ  
 արալ արընայ ուրկայ լար աղըր  
 այ ախ լրխար ուննի. տայ օլ ուրմախ  
 դան խարըն քիշինի. տայ օղ լանըն



վախդ սրգ քէ չերկայ. էարրմպաշ  
 ինծօլ ամախ քերաք խոճաարնայ  
 օլ խադ ուն զուռնի. էայնէ դուրլուպօլ  
 սայ պիր կայ լարինայ պար ըշմայ.  
 այէ կար օղ լան ճիկարինայ. անաս  
 ընընի. դուկալ աստամէտի էսայ. տայ  
 օլուր մախ դան քէ չերկայ թօլ ող  
 պօլ մախ քերաք դուկալ պաշ ուզուն:  
 պէլիելի տիր թօրասընայ թէնրի  
 սինի քլասայ օղ լան անաս ընընի  
 իւրաք ինայ դուկալ պօլ սուն. էայ  
 պօլ մասըն. պաշ օրնունայ պաշ  
 պերմախ քերաք: պուլայ էպքի թօր  
 այ քորկուղ իյիր. էվէդ քի էանի թօր  
 աստայ կորկուղ իյիր. անընի քի պիք  
 փորձու թի նի. ախ չայ ճուրու մու  
 պիլայ. տայ լուծ դարդ մախ քերաք:  
 է բմնի քի շէ ուրսայ էքի ճան ը  
 խադ ուն նի. պու թօրայ անի լան մախ  
 քերաք. օղիայ էրտայ պօլ մախիս:  
 Գ աք օրու գու պօլիայ քի մէս անընի ուրու շի:  
**Խ**աչ ան քի մէս անընի օկուղ ու  
 քի մէս անի ուրուայ. տայ օլ ուրմախ

է  
 իգ  
 —

77

դանքի զայն. Եւքի Թորայ պուխր  
ուր հտի. քիան ընկ քի պիք օկուզնի  
օլտուրկայ լար. տայ հոքին սադ քայ  
լար. տայ օլախ չանի. Եւքի լր լարկայ  
ուլաշ քայ լար. տայէյ աւրյ օկուզ  
հունի. օլքիշի նի նկ պաշին Թօլամ  
ախ քերպք. տայէ կար օլօկուզ հար  
քեզ ալայ Թէլի հտի հայ. տայ քեյեք  
լանկայ. տայէյ աւ ընայ խօն շուլուխ  
այդ քայ. քիան ընկ քի պիք դէլի Թուլ  
արնի քեդարկայ. տայէյ աւր խօն  
շուլուխ հունի այդ քան ըն նէ մակայ  
դուդ մակայ. տայ ան ընկ աւաւ ըն  
այ ուրուք քիշի օլտուրկայ. տայ ան  
ընկ քի պիք գիշինի. քիմ նի նկ օկուզ  
ու հտի օլ օլտուր մախն ընկ աւր. Եայ  
օլպաշու չուն Թօլամ ախ քերպք.  
Նէլիք Թորայ կորկուզ սայ. այ էյ  
աւր օլու մտան էք լր պօլ մախ  
քերպք. Եկար տաղ ըն անին քի պիք  
օկուզ հունի էյ աւր. խլ լր ըն պիլ  
մասայ. տայ քիմ հաանի ուր ուք  
հախրս էդ սայ. էյ աւր պօրի լու

դիկուլ տուրնէ զիյանս լք: տայ  
էկար էյ սարլ պիլայ օկուզնինկ  
խլ լիւրն. տայ զիմէ սան ի ուրուք  
հասխըս էր սայ. էյ սար պօրէ լու  
տուրնախըս էր քան կայ թողամա  
կայ զիյան ըն. տայ հազ իմ պահասըն:

*Գար պիլն զիսուլուն նախըս էր քայ:*

Իէ

**Է**կար պիլն իսուլուն նուսկ քօզուն  
չիւսար սայ. թօրայ. պու ի պիլն իր  
էր ք լի պօլկայ ան ընկ քի պիլ իսուլ  
օլ քի էր ք սիզ սարուն ալկան էտի  
տայ էկար քի քրիստան էտի էսայ  
էկար քի իսուլ տին սիզ էր ք սիզ էսայ  
օլ իսուլ սար ըլ մախ ք էր պք պիլն  
ինկ էր քի պիլայ. էար ըմ պահաս  
ընայ. էայ էար ըմ էալ ընայ:

*Գար իսալ ան պուզայ պուզանի օլ տուր սայ:*

Իք

*էայ օկուզ օկուզնի օլ տուր սայ:*

**Է**կար պուզայ պուզանի օլ տուր  
սայ. էայ օկուզ օկուզնի. զիմէ սան  
ընկ. տայ պուզայ այլ պոյ օկուզ  
դիլն իսալ սայ. սար ըլ մախ ք էր պք  
տայ ան ընկ քի օկուզ ուզ ուն էայ

78

պուղայուչ ուն - թօլուղուչ ալ մախ  
 քերաք - ապա եարլոմ զիւն զմախ քեր  
 աք - եարլոմ ապա եարլոմ քի դու վար  
 լարի հտի - ապա օլ օլ աուրկան - օկ  
 ուղնի ապա ուղաչ քայլար եարլոմ  
 ապա եարլոմ - եկար օլ քիմ նիսկ քի  
 օկուղու հտի - ապա պիկայ քի իւաչ  
 դիկուլ հտի - ապա եաման իւր ընդ  
 հտի - ապա խօն շու լար ընտու ի շիդ  
 քան պօլկայ քիման ընկ քի պիչ դու  
 վարնի սախ լամակայ սէն - պուղի  
 մանքի օկուղնի - օլ խայ դուր մակայ  
 ալարնընկ այդ մախըն - օլ չախդայ  
 օլ օլ աուրկան օկուղուչ ուն քերաք  
 քիման նիսկ դիւրի սին պիքկայ քիմ  
 նիսկ օկուղու հտի ապա օլ օլունի  
 քիմաննայ ալկայ :

**Թ** Գաբխուեուլարուչ ուն - ապա շուղուլ լարուչ ուն :  
**Բ** Իմ քի շուղուլ աչ քայ - եայ խու  
 եու - ապա եաք մակայ օլ չուղու ընու  
 եայ խու եունի - ապա մն ապա դուչ  
 քայ քիմնանընկ դու վարը - էյաաք  
 օլ չուղուլ ուննի - եայ խու եու նունի

Թօլակայ օլդուսարնի տայ օլդու  
վարնընկ դեբի սին քենասինայ ալկայ

Թօրայ պուլայ այդեկեր :

*Գաբ քեչի ուն զի չուտարկայ դու զայ :*

**Է**կար երեայ խաղուն չուղուրկայ  
գիդու զայ եայ խուեուկայ տայ  
անտայ օլկայ խայսիսի եկար զի  
գունտու զ դու չայ քար ըմ ծուրում  
պերկայ խան պահ արու չուն զիմ  
նինկ գի չուղուր ետի եայ խուեու  
այեկար զի զեչայ դու զի եսայ չուղ  
ուրկայ օլ չախու այ զերայ դու կալ  
անընկու չուն դօլակայ գիմ նինկ  
չուղուր ետի խայսին զի Թօրայ պիդ  
իք գորկու զի իր պլայ խաղուն կայ  
նեչիք երկայ դու չ գանլար չուղ  
ուրկայ եայ խուեուկայ պլայ օիս  
եք սիգ խուլ լար տայ :

—  
—  
—

*Գաբ դու լար լարու չուն :*

**Է**կար զի օկու զ օլտուր սային պր  
նի եայ օղկայ դու վար խար անիմուն  
կու զ լու այլ պոյ խոյնի տայ էյ սար  
պիլ մակայ դու վար ըն ընկիլ ըխըն

—  
—

79.

օլ չախոյ այ գերաք թօլակայ օլ  
 տուրկան դու վարըն ընկեար ըմ  
 պահ ասըն-այեկար գի ան ընկ գի  
 պիք դու վար գիչ գինայ պօլ սայ  
 հեմայ թօլամ ախ գերաք մաս-այ  
 եկար գի ուլու դու վար պօլ սայ  
 գի օկուզ օլ տուրկայ-ան ընկ գի օլ  
 տուրկան դու վա ընի սադ մատ  
 գերաք-տայ օլ պես ճանի գիմնինկ  
 դու վար ընտի-դեկ ուլաչ գայլար  
 այեկար գի պիլ կայետի-դու վար  
 ըն ընկ-եաման խ ըն ըն գի զեյ ան  
 հդուչի հտի-տայ գեդար մանկայ  
 գեհտի նինկ խաղ ընտան-գերաք  
 թուկալ պահ այ թօլակայ օլ տուր  
 կան օկուզ սուենկ-թօրայ պայսպու

15

իւրիսիւր-գաք-ՂԹ լարուչ ուն:

**Լ** կար գիմնսան ընկ աթը թիլե  
 պօլ սայ խայսի այախը պիլայ ուր  
 մատ տայ դիչ լամատ պիլայ խը  
 ընը պիլայ-հատ ըս հդքայ-օլ չախ  
 դայ էյ ասի օլ աթն ընկ-հատ ըս  
 հդք ան գիշիսի-աթ զեյան ընխար

Տիս. տայ հագիմ լի գին թօլամատս  
 քերաք. էկարանկ լադ դրեսայ ամ  
 ըն ընկ գէյ ան լըի ըխըն օլ չատդայ  
 էարըմ գէյ ան ըն թօլամատս քերաք  
 թօրայ էան ընայ. Են գի պու պոյր  
 ուխն ունկ ու չ ունայ. այդ ըլիս իր  
 անկ լան իյ իր. էկար ան ընկ գի պիք  
 քի շի էր մէնի այս ամ ընայ էամ ան  
 լի ու չ ուն պի ըմակ այյ : -

*Գար. ամ իւ ըս ը պօլ կայ. նախ ըս էդ ու չի .*  
**Է**կար գիմէ սան ընկ ամ ը պօլ կայ :  
 իւ ըս ը պի լայ նախ ըս էդ ու չի տայ  
 ու լ տայ խու լար ընայ. տայ օլ կայ  
 լար կայ տայ պի լար կ անայ օլ կայ  
 իւ ըս ըն գի ան ընկ գի պիք ամ ը ան  
 սախ լան կայ լար. տայ սոնկրայ ան  
 ըն գի պիք ամ գիմէ սանի նախ ըս  
 էդ գայ էայ օլ տուր կայ ու լ տայ  
 գիմէ սանի օլ չատդայ էյա սը պօր  
 լու պօլ մաս ան ընկ գի պիք ի շ ը ան  
 էկար գի ու լ տակի քի շի լար. էայ  
 խօն շու լու ի այդ գայ լար. գիմ  
 նիսկ ան ընկ գի պիք ամ ը պար գի

←

14

80.

սախլամակայ - սայ օլանընկ քե  
աթնի գեթար մակայ - սայ օլաթ  
քեմհասնի նախըսեդ քայ - այպոյ  
օլտուրկայ - օլ չախդայ տուխով  
նըյ թօրայ պախքայանի - խոյ մախ  
քերաք գրլուծ տայ ճուրում -  
տաղ ընկի գորունելի - տայեպ  
եբելելի քե գեմհաստայ - անընկ  
քե պեքեամ ան աթ զեյ անեդուքե  
պօլկայ - տայ անկայ լար անկար  
խօնչու քարը - տայ օլանի քերի եդ  
մակայ քենտինտան - օլ ճուրում  
պիլայ խայսի քե պելեք եազը լիանտը  
օլմանտայ ի՞նչ նընկ դելի օկուզուզուն:

17

*Գաբ օլ լուսընկ քե քեչայով տայ դաբ քայ:*  
**Բ**իմհասայ - օլ լուսընկ քեչայ վախ  
դընայ - քենտիննկ ովինայ դաբ  
քելետի - էկար անընկ քե պեք օլ  
լուսնի քեչակի - օլտուրկայ ովինայ  
ճուրում սուզ խալ ըր - եանայ քեմ  
հայ օլ լուսնի քուստուզ ովինայ  
դաբսայ - տայ օլտուրկելետի - օլ  
տուրկան քիշի օլու մլուտուր - պու



Լայնեանսի Թորայ գօծուղ դէյեր  
 օլօլտուրուքի օղրուսի քունտուղ  
 պուլայն քօրուսիսի պուսնէ մայ  
 քի աստամ օլտուրտի պէլիլիլիլիլիլի  
 պիլայ քէնտի տայ օլուսլուպօլմախ  
 քէրաք տայ ալայ Թորայ տրօղրու  
 Լարուզուսիսիսուկանս քէչանննկ  
 տայ քունտուղ նունկ Եկար քի քիմ  
 Եսայ քէչայ վախդընայ ովտայ  
 տայ քունտուղ օղրուսու լիցասը  
 պիլայ պէլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլի  
 Զախդայ անիս քիպիք օղրուսի  
 նչանն ըպիլայ օղուր լուխնունկ պու  
 տուր լիցասը պիլայ Թորայ ալնըն  
 այ քէլդիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլիլի  
 պիլայ օլօղրուկայ ուղրու Թորայ  
 ալնընայ օլղուր լու Թօզկայ օլօղ  
 րու Թորայ օղլաչնէքի Թորայ դաբ  
 աայ անընկ պիլայ օկուղլանկայ  
 Գաբ պախչայ լարնընկ տայ ըլալարնընկ  
**Բ**իմէսայ քի քէնտի Երքի պիլայ  
 դու վարընէ պէրկայ օզկանն նընկ  
 պախչա սընայ այլպոյդար լով

Է

87.

ի չինայ դուզ տայ. ան ընկ. բի պեք  
դու վար խարայ. զիյանեդ քայ  
պատնչայ լարտայ. էայ դուզ լար  
տայ. պարչայ դուբ լու պիդիչ քայ.  
Թորայ պուխիսիս թուլ պուկայ  
զիյանեդ քանկայ. նե դուբ լու բի  
բիչի լար օլ զիյանեդ. տայ պահ  
ասըն օխ շադ ըբ դաբ սալար:

19

*Գաբ քոյտուր մանուշուն. տայ բոծար լարուչ ուն:*  
Կարբի խայսիեր տան տայ օթ  
եայ բոծար չիխայ. տայ հու մնայ  
լարնի քոյտուր կայ. էայ դուզ տայ  
պիդիչնի խայսի բի դուզ տայ դուբ  
կան պուկայ. տայ օլ բիմ տան բի  
ան ընկ. բի պեք օթ չիս դը. օկուդ  
պիլայ օխ շաչ լի. օկուդ լամ ախ բեր  
աբ. Թորանի ճահ դ պիլայ դեր  
կամ ախ բերաբ. տայ պատնչայ լար  
բիմ տան ան ընկ. բի պեք օթ չիս դի.  
Կար եու վուխ դուն Կար եր ախ  
դըն. Կար տուչ ման տան. էայ սադ  
ամ ստան. Կար խարդ ան մի Կար  
օղ լան տան մի. էօխ սայ քեհ սի քեհ

Երեսայ - տայ. քիմէսայ. քէնտի նինկ  
 երբի պելայ. մուսինկ. քի պի. քի շնի  
 երբայ եքիւ. պարչայի շնի. քիմ  
 կայ զիւ. ան երի անկար թօլով պօլ  
 կայ: Եկար քիմէսայ հումնակայ  
 Էուվու իս օթիսոյ կայ. տայ պատ  
 մակայ ի կի օլ օթնի. քի. քիմէսակայ  
 զիւ. ան երբայ. ան ընկ. քի պի. քի զիւ  
 աննի. քի պօլ կայ. եքի. քի զ թօլով  
 երբայ օլ. քի շի կայ. քիմ օթնի իսոյ  
 տի տայ պատ մատի ի կի: Եկար օթ  
 երբախ դըն զիւ տի կայ. օլ չախ  
 դայ եար ըմ զիւ ան նը թօլ ամախ  
 քերաք: քիմ նինկ սապաքի պօլ լար  
 օլ օթ քայ: Եկար ան ընկ. քի պի. քի օթ  
 քույ տուր կայ դուվար իսարանի.  
 Եայ թօն օք բախ նը. ան ընկ. քի զիւ  
 ան շի կայ ան ընկ. քի Էառ դու. տայ  
 ճուր ում լար տայ պօլ մախ քերաք.  
 Նե չէք գաքի թուլատայ դուրուք դուր.

Գաք ամանաթուչ ուն. տային ամ լը իսօլ կայ  
 պե ընախ ուչ ուն:

**Է** կար քիմէսայ. քիմէսակայ պե

Է  
 Է

սայ արդընեայ գուճուչեայ օղկա  
դուրլու պարչայնէ՛մայ. չանախ  
այեախ. եայ պարչայ օղկայ գուր  
լու նէ՛մատան. քէնտի՛նիսկ ին՛ աճ  
լլիօղկայ սախ լամակայ. անընկէ  
պէքիչ լար. օլ ինամլը ամամաւոր  
քարկայ. ով ինտան. անընկ օղուր  
լուխիչ պիլայ. օղուր լանկիչէտի  
էկար օղրու՛նի օլիչ լար պիլայ.  
օլ աման ադ. քար. պէլկիլի իչ պիլ  
այ. օղուր լուխնի խաբ. քայ լար.  
անընկէ պիք օղրու՛նի Ֆուրքայ  
պիլայ. օկուր լամախ քերաք. էկ  
ար անընկէ օղրու գուր ուլ մակ  
այ. օլ չախդայ օլ քիմքի խօյուք  
դուր. արի պէրի՛նի. ինամ լլիօղ  
կայ. անտանի գտամախ քերաք  
քիմկայ քի պիլիքէտի սախլամ  
ակայ. պէլկիլի դանըն լի պիլայ.  
էկար քի քօնու դանըն լի լիւր պօլ  
մասայ. բով օտնունկ ամ ան աճ  
քարկայ խարչի. քիմնի՛նի խաղըն  
այ խօյուքէտի. օլ չախդայ օլ ամ

անաթօքար. անտան անդ պիլայ  
 խաղ ուլուր. քիան ընկ. քիպիք զե  
 ան. խոյուկան նեմայուչ ուն. պիլ  
 կի սիդ տայ քեչիքիլ մական սապ  
 աք պօլ մատի. անդ ըչ ըք քեչուտի  
 մէնկիլ լք գօնու լուր օլ տալիք քար  
 տան: ԱՌ աղ ըտայ եկարքի խայսի  
 այդ ըլկան. ալայ նեչիք այդ ըլկան  
 տր անդ իչ քայ. տայ դաք ուլկան  
 պօլկայ եկրի. եալ զան անդ իչ քան.  
 հարպիրի զեյ անուչ ուն. պաշխայ.  
 օլ խոյուկան. նեմայ լար ուչ ուն.  
 եքիքեզ թօլամ սիքեքաք. տայ  
 քեչուտի նեչիք եալ զան անդ իչ քան  
 հօր մաթ սիդ պօլ մատի քեքաք. տայ  
 թօրայ սիդ այդ ըլկան: ԱՌ այ եկար  
 քի քիմհայ. սախ լամայ պերմիյին  
 ինամ ըլխօլկայ. տայ եալայ եաք  
 քեչետի քիմհանի. նեչիք անկար  
 նեմայ պերկեյ ետի սախ լամակայ  
 տայ ան ընքի եալայ եաք ուչ ի. մէն  
 կիլ լք հօր մաթ սիդ անթալ մատի քեք  
 աք. նեչիք հարպիրի եալայ եաք

ուչի խայսեքի պէկեւ խալքիչ լար  
նիքի մե սակայ խարչի է գ խեր  
Ե լմենի լար ուչ ուն աբու ի ջնէ չեք  
օգ կայ իչ լար անկ լանկ ի իր պուտուր  
էկար էր մէնի աման ամենի խոյ ու  
չի պօղկայ. նայ քէն ստի նինկ թօր  
ասընայ. օգ կայ ճնս դամ. օր լար  
պախ լը մախ քէրաք. է ան սաչի էկար  
օգ կայ ճնս. խոյ կան պօղ կայ ամա  
նա թնի. նայ էր մէնի օր լար ի գ տար  
խոյ կանըն. քէն ստի նինկ թօրասըն  
այ. խայսի նայ քի օր գ ուր ուր գ ուր  
ան տայ ի գ տար մախ քէրաք. գէրայ  
ի գ տար ուչի քէրաք անի գ ող կայ քայ  
քի մնի քի ուն տար դր թօրակայ:

5

ԼԸ

*գար դու վար խարայ ուչ ուն քիմ քի քիմ կայ  
ասխ լանայ պերկայ: -*

Ե կար քիմ գի քիմ կայ դու վար սախ  
լանայ պերկայ. ամ թեայ խոյ. էայ  
պար չայ թուր լու ճան ամ վար մուն  
ուգ լու. տայ մուն կուգ սուգ: էկար  
անընկ քի պիք դու վար խարայ.  
նախ լս էր ի կայ. էայ օղ կայ. էայ

քուչ լուխօլալկայ քի քիմհաայ պիլ  
 մախայյ խայ տանքելտի ան ընկքի  
 զեյ ան ընայօլ քի սախլար էտի անոյ  
 պիլայ խուղուլուր էկպոնէ մայ  
 սապաք ընպէ րմասայ նախ ըս լի  
 ընայ Էայօլ ում ունայ դու վար լաար  
 ան ընկ էկար քիօլ սախլուվուք իտան  
 քիմհաայ ալ տիէսայ օլ սախլուվուք  
 քերաք անի թօլախայ էյաս ընայ  
 քիմ տանքի ալ քէտի սախլամայ  
 այ էկար քի այու վ էայ պօրու Էայ  
 օզկայ քէյէք ալ տիէսայ քուչ լու  
 դու վար խարանի պուզկայ Էայ  
 էյ կայ ան ընկ քի պէք սախլուվուք  
 էյաս ընայ քոր կուզ մախ քերաք  
 էրին տայ քոր կուզ ուք գօնուսուն  
 ու պէլ կիլ օլ էրնի զեյ ան սզ պօլ  
 սար դաք քան ըյ պիլայ թօր ան  
 ընկ խայսին քի թօրայ ուլու քօն  
 ու լու ք պիլայ դաք դը  
 Դ էք էրմհնի լար ունայ պուուս  
 դաուայ դու դուլ մախ քեր պիլայսի  
 օզկայ քնս դան է կիլ քի պօլկայ

պուծորայ պիլայ գծնու լուր այ օղ  
կայ ճնարայ քենտի թորաս ընայ  
գծնու լուր :-

ԼԹ

*Գար. քիւքիւ կայ սող ըդ օրունչ քայ պերսայ :*  
Կարգիմեայ քենտի տօղ ուն  
տանսաղ ըդ օրունչ քայ ալ սայ  
պարզայ դուր լու տայ անընկ քի  
պիք սաղ ըդ նի. էայ սընար կայ  
էայ դասեդ քայ տայ օլ քիմ քի օր  
ունչ քայ ալ տը պօլ մակայ անար  
կան տայ այլ պոյ դաս քօլ կան տայ  
սաղ ըդ նընկ : օլ քի ալ տը օրունչ  
քայ սաղ ըդ նը. զկյան ըն թօլամ  
ախ քերաք անար մակսու ըն. էայ  
դասեդ մակսու ըն : տայ օլ քի ան  
ընկեաի սաղ ըդ պօլ կիկեաի ան  
տայ պու զկան վախդ այ էայ դաս  
եդ քան վախդ այ սաղ ըդ նի. զկ  
անսղ սր օլ. քիմ քի սաղ ըդ նի օթ  
ունչ քայ ալ ըբեաի. անընկ քի  
պիք իշ դայ պօրք սուգ խալ ըբ :-  
Ատաղ ըտայ էկար քիմեայ անթ  
նի էայ դու վար նի. էայ օղ կայ նի



մանի ունիսնի. պէկիւի էալկայ դուդ  
 քան պօլկայ. անընկէ պիքնէմա  
 լար նախ ըս պօլկայ էայօլկայ. տայ  
 էյասի օլնէման ընկ խաղ ընայ պօլ  
 կայ. անընկ ուղուն էյասի խաղ ըն  
 այ էտի քէնտի զէյ ան ը պօլուր  
 պէ օլ էկի տուկուլ քի էալկայ դու  
 դուք էտի. այ էյասը պիդ ըլ կան  
 նէմա լար նընկ. նախ ըս ընայ.  
 էայ դաս օլ կան ընայ. քէնտի ան  
 տայ պօլ մասայ. նայ օլ քի ան ընկ քի  
 պիքնէմանի էալկայ դուդ. դը պօրք  
 լու պօլուր թօլ ամակայ զէյ ան ըն  
 խայսի սայաք լար հալիկի քաբի  
 դուլ ատայ տր:

Է ազ ըլ կանտը թօրասի էր մէնի  
 նիսնի. ճաղ պիլայ պախմախ քեր  
 աք. տայ դար ազուլաք այ իր մախ  
 քերաք: էրմէնի լարարաս ընայ  
 պու էրկայ նէ չէք օղկայ լարի դուդ  
 ուլ տր. տայ սախ լանտը. ալայ պօլ  
 մախ քերաք. այ օղկայ ճնախ մէնի  
 լար տան ուն տալ կան պօլայ քէն

սի լարնընկ թօրասի պիւլայ քօնու

Լ

կայ լար: *Գաբ. անընկ ուզանք իմ իման*

*նէմայ պօրչ քայ ալ սայ.*

Լ կար պիւր զիմեայ զիմեաստ  
աննէմայ ալ սայ պօրչ քայ էայ  
օր ունչ ալ կայ մարտ թքունկայ.  
օլ զիմ զի պօրչ քայ ալ սայ. էայ օր  
ունչ քայ. տայ էար ը լանսայ.  
տայ էար ը լան մախ ունչ ուն. պիւ  
կիւի գունիսայ. թօլանայ պօլ  
մասայ: *Նայ է ս զի թօր անընկ ու*  
*էանկի թօրանընկ պօլ ուն մախ*  
*ըլ պիւլայ. օլ էար ը լան կան կայ.*  
*անընկ զի պիւր շար աւ աղ է դ քան*  
*ար զի ինան կան զի իտան պիւր*  
*աղ ըլ լի դայ գօրմայ պօլ մաս դր*  
*տայ դ ուն ուն կան զի իտան տա*  
*լան ալ մայ պօլ մաս դր. ալ է ան*  
*կար պիւ կիւի է դ մախ զեր պ ք մալ*  
*աղ ք ուն ին. զի դ է թօլ ալ սայ օլ*  
*իտա տ ար ախն ան ի նէ զի պօրչ լու*  
*տուր: է կար օլ դ ուն ուն կան զի ն*  
*ախ նի նկ պօր չ էյ տա ընայ զի ան.*

ընկ ալ ընդնայ . նէ մայ աալ աւմ պեր  
 իբէտի հսայ . նէ թի անտան աալ աւմ  
 ալ աւր . պարզ աա ընսաղ ըլ լամ աւր  
 թերաթ պ օրչի ուստունայ . ան ընկ  
 ուչ ուն թի թէ նկ ըն նիսկ պոյրու խու  
 աուր պուխար կան թի թի մէսայ . քրիս  
 տան տին ին պիլ իբ . աալ աւմ ալ միսայ .  
 է կարան ընկ թի պիթ դ ուչ ուն կան  
 պօրչ լու թօլ աւմ էյ ին օլ սայ . նայ  
 խալ կան օլ ուլ խղ ըյ . պօրչ էյ աա  
 ըն ընկ . նէ պիր աա լամ պեր մայ թեր  
 պթ մաս դր լար . օլ պօրչ էյ աա ընայ  
 օլ խատար պօրչ ուչ ուն . խայս թի ան  
 ընկ էով ուխ լար ըյ թօր աւմ պիթերաթ :  
 Գուեր կայ էրմէնի լարար աա ընայ .  
 սաթա լան մախ թերաթ անկ լամ ախ  
 պիլայ . պու դ ուր լու էրկայ պիլայ  
 խաչ ան պօրչ լու օրօգ սուգ սադ  
 աւմ աա ան թի թէ նտի նիսկ էկի թ լիթ  
 պիլայ սուկ ուլ . տայ դ ուչ քայ միս  
 թի ըլ լիթ քայ . ու պօլ մակայ թէ նտի  
 նիսկ պօրչ լու լար ընայ թօլ ա  
 մակայ :

86.

Լամ

Գրեց զուսմանս խոյկանս իշ լարուհուն:  
 Եկար քիմեսայ քիմես աստանուով  
 ալ սայ զուսմանս եայ պատուհայեայ  
 պօր լալ ըխեայ սասայ ան զուզու  
 եայ օղկայ նեմայ անկար օխ շաշ  
 տայ կարօլ քիմ քի զուսմանս խոյ  
 ուք զուր ան ընկ քի պեք իշ լար  
 տան նեմայ ան ընկ քի պեք տայ  
 քեք քեք քայ Թօլովուն կիմանայ  
 անկար քիմիայ քի զուսմանս խոյ  
 ուք զուր նայ օլ քի զուսմանս լար  
 ան տայ տր անտան քի զուսմանս  
 խոյ ուք զուր դեք քենս ինս ինկանս  
 չաս ըն աս լամսր զ ալ մանս քերայք  
 տայ զուսմանս խոյ կանս ըն խոյդ  
 ար մանս քերայք անկար: տայ օրդու  
 նանս լար նի զու զու զի կար նեմայ  
 արդ ըխ ասրխալ ըքեսայ օլարի  
 պերիտան օլխատար անս չատան  
 քի պերիքե տի նայ անս նե քիարդ  
 ըխ ալ ըք դր քենս ինս ինկանս չաս  
 ընտան քենս տաս ըխ ըյ ուք ունտայ  
 սաղ ըշ լակայ պաշ պերկանս

Հասի ուսնայ . ու խայդար կայ . էկար  
 օլ գիւնքի դուսնախ խոյուք դուր  
 քուչ ու եղ մասայ . քէնսի մուք  
 լարին եասամ ախայ քերայք պօլ տայ  
 տայ օլ գիւնքի դուսնախ նի դուր  
 ար . էասասայ քէնսի ախաչարն  
 այ անընկ քի պիք դուսնախ լարնի .  
 տայ անընկ քի պիք խարձ էդ քան  
 նի . էասամ ախ ընայ օլ դուսնախ  
 լար տայ քերայք սաղ ըշ լակայ :  
 օլ պաշ սու մանկ ուսնայ քերայք  
 օլ խարձ լարնի պիրլադ քայ թօլով  
 կայ . գիւնքի թօն օքր ախ դուդայ  
 դուսնախ դայ . էայ դու վար խար  
 անի . տայ անընկ քի պիք թօն օք  
 րախ էայ դու վար խարայ դուսնախ  
 դայ պուզ ու լկայ . նայ անընկ քի պիք  
 զի անընկ օլ դուսնախ նի դու դու  
 զի քերայք քէնսի պաշ սու մասը  
 ուսնայ սաղ ըշ լակայ : էկար պօլ  
 տայ քու մ ուշ . էայ պղ ըն դուսնախ  
 դայ . էայ անկար քոր այն էմայ էկ  
 ար օղ ուր լուխ օղ լաշ . էայ օղ կայ

ապր ամատ ան օր լաշ դասբօլ  
կայ անընկ խառ ըն այ քիմտայ  
քիդու մնախնտի Եկար օլ այդ  
ըկան նեմ այ անընկ քեք իբմախ  
լիւր պիւլայ անի Եկիբլեք պիւլայ  
քիմ տայդուանախ դր օլնեմայ  
տայ դաս բօլ կայ նեդուր լու անդ  
պիւլայ խուդուլուրօլ անընկ ուշ  
ունքի անընկ սապ աբ ըն տան  
դաս բօլ մատր այ Եկար անընկ  
քիսեմայ լար անընկ սապ աբ ըն  
տան դաս բօլայ Եայ քեմտիեաշ  
իրայ ատայ այդ սայ քի դասբօլտր  
տայ անընկ ոանայ եդ քիբ սայլար  
քիանընկ քի պիք նեմայ լար նի  
Եաշ իբիբ դիբ Եքի անըլայ թօլանկ  
այ այ Եկար քուշ լու խօլալայ  
անընկտր ղիյան քիմ դուանախ  
խօյուբ դուր Կաղ ըն Եկար եմ  
իշ լի թեբայքնի դուանախ դայպօլ  
կան տայ քեմ սա լար Եայ ջիդան  
լար ըն քույ տուր կայ լար Եկար  
պօլսայ անընկ պիլ մախը պիւլայ

Է այ հրգի պիլայ. գիւմքի դուդար  
 դուսնախնի. զիյան ան ընկ տր:  
 ալայ օխ դուսնախնի խոյկանդու  
 վար խարայ ուչ ուն. Թօրասի պօլ  
 մախ քերայք. Է կարդու վար խարայ  
 նախ ըս պօլայ դուսնախնի էայ  
 օլայ: նայ զիյան օլ դուսնախնի խոյ  
 կան նընկ տր ան ընկ ուչ ուն. քի  
 խայ դուր մատր վախդ ըն տայ. քին  
 սի զիյան ըն. տայ օլ է կի քի սուկուլ  
 քիմ տայ քի դուսնախնի էտի. անընկ  
 քի դու վար խարայ ուչ ուն. զերայ  
 Թօրայ. պիլայ պախ ըլ կան տր պու  
 իչ. դուսնախնի խոյկանի շնի. իկի  
 պախ մախ քերայք քի դաս բօլ մա  
 կայ. այ տաղ ըն արդ ըխօր Թօր  
 այ պու իւր իչիք քի աս ըսմ ալ մախայ:  
 Է ըմէսի լար արաս ընայ սախ  
 լանմախ քերայք պուերկայ:

Է ար. քիմնայ քիմնանի. քոյ տուրկայ օթ պիլայ:  
 Է կար քիմնայ քիմնանի քոյ տուր  
 կայ օթ պիլայ. տուչ ման լի դան:  
 քիօլ քիչի օլ սահ աղ դուդու վայ

Է ար

անընկ զի պիգ իսի իշ վախոյ ընայ  
օթումնսկ. ան ընկ զի պիգ քույ  
աուրուքի նէ ճիգ օթ պիլայեանկ  
ըլտը ալ այ օթ օր դան դաւ քօլ  
մախ քերպք. էկար վախ ընայ  
էայ սահ ադ ընայ դուր ու լմաս  
այ էդ քան ըն տան անկրայ դու  
դու լայ. ան ընկ զի պիգ օկ ուր  
լան մախ քերպք. գընտան պիլայ  
տայ ախ չայ ճուր ու մու պիլայ  
տայ թօլ անայ պար չայ գիյան  
լարնը խայ սի զի օթ անընկ սայ  
աք ընտան պօլտը: էկար օր դար  
ադ ուր էաման գծնկ ու լտան էդ  
դի էայ. դամախ ը պիլայ օկուդ  
լան մախ քերպք: գույտուրուքի  
լար պար չայ խան լան ընկ. թօր  
ասի պիլայ թօրայ լան մախ քեր  
պք. տայ օկուդ լան մախ քերպք.

Խդ  
—

*Գ* անընկ ու չուք ինքի ինքի սայ նընկ էմ  
իշ ի նրաք աք ինպու գայ  
*Գ* իր ուք ի լար էադ նընկ պախ չա  
սընայ. տայ պուգ սայ օլ պախ չա



տայ եմ իշ լի թիւրաց նի. նի դուր  
 լու տայ եմ իշ պօլայ. տայ եր. քիբ  
 սալար դան ըն լի պիւլայ. ան ընկ  
 ուանայ. ան ընկ. քի պիւլ. լու ընմախ  
 նի. թօրաց պուիւր իշիւր ան ընկ. քի  
 պուգ ուք ի եմ իշ լի թիւրաց նի. ան  
 ընկ. քի պիւլ. թիւրաց աշ լայ կայ  
 պախը աւ ընայ. անկին չայ. քի օլ  
 աշ լանայ. եմ իշ պիւր կայ. նայ օլ լայ  
 սի. քի աշ լար դր. պարչայ զիյ ան  
 ընեմ իշ նինկ օլ թիւրաց ուչ ուն. քի  
 քիւրի. թօլ աւմախ. քիւրաց. քի նի  
 կինչայ օլ աշ լանան թիւրաց. քի  
 եմ իշ պիւր կայ. օ

գար ան լար ուչ ուն. տայ դու վար խարայ ուչ ուն. խոր

**Բ**իւնչայ օլ տուրսայ. քիւմ ան ընկ.  
 աթ ըն. պիւր ի լի. եայ դու վար ըն  
 թօրաց պուիւր ուր. քի պախաւ ըն  
 օլ տուր կան աթ ն ընկ. եայ դու վար  
 ն ընկ թօլ աւ կայ անկար. քիւմ կայ  
 քի զիյ ան եր իբ դիւր. է կարեւ աման  
 քծնիւլ տան օլ տուր տու էսայ.  
 նայ եր կաւ ընայ թօր ան ընկ դիւր իշ

Եւ տիւր ան ընկ զի պէք է շ լարնի  
պատմասի պիւլայ. ինի պիւլ մատիքեր  
պք. տայնէ գուրը. զի թօրայ գոր  
կուզ էր. կելէյիայ գորայ. ճուղաք  
պէրուչ ի նիսկ. ճուղաք ընայ գոր  
այ թօրայ պուխիւրիայ: -

Իսկ

Գար. անընկուչ ուն. զիսկ պիւլ էար լըլս ըն ըն  
Քէնտիսիսկ սապան գուզ. լար ըն սադ քայ:

Լ կար. զիսկայ միս զիս լըլս գան  
սադ սայ զիսկասիայ. գար լով լար  
ըն գուզ սուսկ. նայ էով ուխ լարը  
սադ քան նընկ. պօլուր լար. էով  
ուխ ուխ պիւլայ. զէնտի խարտաշ  
լար ըն ընկ. ախ ճաս ըն պիւլիք. պօլ  
ուր լարայ մայեար զիշի տան  
տայերք լը էր մակայ. տայ զէնտի  
պօլուր մէնկար ուչի: այէ կարեով  
ուխ ու պօլ մասայ. օլ սադ ըչ ի նիսկ  
տայ զէնտի նիսկ ախ ճասի պօլ  
սադ քան ըն պօլուր ալ մակայ. օլ  
սա ըն ըն զէնտի նիսկ. պօլուր անի  
վախդ ընայ էր մակայ. այէ կար չէ  
ար մայ պօլ մասայ. նայ օլ զիսկ զի

սաղ ուն ալ ըբ դր քէ լի շի պիւլայ  
 դար լով լարն ընկ ալ կան ըն քէն  
 սինինկ: Թորայ ալ այ տր քի քէն սի  
 վախդ ըն ընկ ու շի նայ տիրայ դուդ  
 մախ քէրայր: այ խաւ աւն վախդ ը  
 քէ լայ: օլ մուլ քէ յաար Էանայ պօլ  
 ուր ալ ըբ դուդ մակայ: գ ունի վախ  
 դը ան ընկ քի պիք սաղ ուն ալ կան  
 նէ ման ընկ պարտը Թորայ պիւլայ  
 խոյ կան Է Էիլ Է կար Է Էիլ տան աշ  
 սայ: դուդ քան օլ աւ ընի քլ աայ  
 տաղ ըն արի գ ուն ու զ ադ մայ: գ ուն  
 Է յաա ընայ: քի շխարհաայ: ան ընկ  
 Էախ շի Էր քի նայ տր քիմ քի դուդ  
 ու բ դուր: Է կար Է Էիլ տան պուրոն  
 օլ քի սաղ ըբ դր քէն սի նինկ աարի  
 ըն Էայ ան ընկ Է ու լ ու խ լար ը շխար  
 մակայ լար: նայ օլ Է Էիլ դ ու կ ալ  
 լան վախ դ ան սոն կրայ: օլ մէն կար  
 ու շի խալ ըբ ի շի նայ: մէն կի վիք  
 օլ սաղ ը լ կան նէ ման ընկ զէրայ  
 օլ այդ ը լ կան վախդ Է տի Էիլ: ան  
 ընկ քի պիք ի շ դ ու դ ու լ մախ քէրայր

տայ սախ լան մախքերաք. զօբ  
դանու չեղ քան. տայ քերիեղ  
մական. այեկարօղկայ Քանընկ  
սոզուպիւայ. օլտիտի չսադ քայ  
րուէայ արն. նայ օլ օկուդ քայ քորայ  
նե չիք տայ պօլսայ. տալի քարլար  
նընկ կիլ էինայ քորայ. տայալար  
նընկ ծուղաք ընայ քորայ թօրայ  
այիր կայ. Գուէրկայ պերիկան  
տր. էր մէնի թօրաս ընայ. պերին  
կան լար կայ. այեկար քի էր մէնի  
կայ քերման թօրաս ընայ. էայ ալ  
բովուդ թօրաս ընայ. խան խորայ  
էայ քան մուլ քի. էայ էրնի. դուս  
նախ պօլսայ. այլպոյ քե լե շի օլ էր  
լար նընկ էայ մուլ ք լար նընկ սադ  
ըլսայ. նայ օլ թօրակայ քորայ խայ  
սինայ քի ան ընկ քի մուլ ք պերիկ  
կան տր. ան ընկ քի պիք դուսնախ  
էայ սադ ուսալ կան քե լի շին. պօլ  
մախքերաք թօրասալ. մուստայ  
անկ լան մախքերաք. զօբ դանկի  
լեք լարնի. խայ սի քի թօրաստայտ

պու մուլք լար օլթօրա տայթօրայ  
լան մախ քերայք Թօրաար:

Գաթ ովալ մախուզ ուն մուր ովանի շահար տայ  
պեք լի շահնի Թօրաա ընայ:

Խղ

**Է**կար պիրգիմեսայ գիմսակ այ  
ովինսադ քայ մուրով անը շահ  
արնընկի ինայ Թօրաարի պիլայ  
պօլուր ան ընկ եովուխու պիրեի  
նընկ քեք քան ինայ տիրայ եովուխ  
լուխու պիլայ քերի եդ մակայ ալ  
ըքի եադնի ախ չաարն պերիք նե  
կայ օլով սադ ուն ալ կան ար պեկ  
ար եովուխու պօլ մաայ տայ օլ  
գեք գեք օլով նի գուդ քայ իզ տով  
սուգ գուկալ էլ նընկ զիս քան ըն  
այ տիրայ նայ օլ քիմքի սադ ընալ  
ըքի իսալ ըք գօնու ժարանկ օլ  
ով տայ Եանայ օլով ժարանկ լի  
Թօրաար պիլայ մենկար ըլ ըք նե  
պիրուդ ու պօլ մախախիս պիլայ  
պարչաա ընընկ եովուխ լար ըն ընկ  
Քսեկար խոճայ միսքի նկայ ով  
սադ սայ տայ քուն լար եդ սայթօլ

91.

ով կայ. այն կարօլ միսքին նինկ. բու  
չու եր մասայ թօլամակայ. օլով  
ուչուն. նայ պօլուրօլովնի էանայ  
անկարխայդ արմայ. տայ օլ. անտան  
անընկ. քի պիք ովնի. քերայ ակայ  
պար շայ դուր լու մահ անայ տան  
պաշխայ. քօնի քի ով լարնի տայ  
դար լով լարնի. տայ պախչայ  
լարնի. խայսի խապախչիխ արի  
սինայ շահ արնընկ էար ըբ դր  
թօրան ընկ էիր ասխ լար պիլայ.  
եով ուխ լարը. է էի կայ արի ինպօլ  
ուր լար եով ուխ պօլ մակայ :

է ր մենի լար սայ ուչ ի լար. տայ  
պուչի լար ով լարնընկ. էայ ժար  
անկ լարնընկ. դօղ կան պիդ քան  
լար քիստի թօրայ լար ընայ. խայ  
սի քի էար ըբ դր. ան ընկ քի պիք  
ով լար. տայ ժար անկ լար լարնի  
ասխ լամ ասխ քի պիդ դր լար :

խի

Գաթ սուվ ինիւր ման լար ուչ ուն :  
Ի խնայ միսքին լիք ինտան  
քիստինայ գուչ էրիք. տայ սուվ

դիտիրման ընտանքաց. ըստ էովոսի  
 լարը անընկ. պօլուրլար էիլ ընայ  
 տիյին ատի չառ ըն պէրիբ օլ դիտիր  
 մաննը գէրիպ մակայ. էովոսի  
 լուխ պիպայ. էօիսէսայ դուկայ էիլը  
 չիս սայ. պօլ գիմ գի դու դուբ դուբ  
 տայ էովոսի լար ընտան. իզ տով պօլ  
 մատը. սօնկրայ պօլ մատ դր էրգի  
 պ մայ թօրայ պիլայ դիտիրմաննը.  
 ալ է օլ գիմ գի պար դիտիր մաննը  
 վատիդը գէլ գաննընկ պոյրոսի  
 ու պիլայ. գօսու տայ մէնկի լիբ  
 ժարանկ լիդայ խալըր թօրայ պիլայ.

լու  
 —

*Գործքի ման անտանքաց*  
**Ս** անթուքի լարաննը պիրիպիրի  
 ըսայ. պազարիալայ պօլ մատի գէրպր  
 օլ անթուքի. գան ըխ լիբ պիլայ. Բ  
 սինկէայ ուչ ըսուսկ ալ ընայ. անընկ  
 ուչ ունքի օղաբ լուխ պօլ մակայ  
 օլ անթ. էայ էպրի ախսախ լիբ պօլ  
 մակայ. էայ ախաւի չնիյ. էայ ման  
 խով պօլ մակայ. էկար դանը սա լար  
 էտինքի գուսկայ տիրայ. Նէ գուրլու

Եւսիք լիքդայ. պուայդ ըլկան  
լարնրնի օլաթդայ: Եայ օլալ բքի  
ան ընկքի պիք ակնի պայլ ք. Խայդ  
արմայ պօլուր. սայք քան կայ: Եկար  
Եաինքի գունկայ ակնայ. այդ ըլկան  
այս լարը քենտինայ պիքի սայդայ  
ուլ մասայ. օլպազ արդուդ ուլ  
մախքերայ. այ Եկար օլաթ օղար  
լուխ պօլկայ. սայք քան քիշի ակ  
նի. պարչայ զէյան լարնի. քերայ  
օլթօլակայ. սայք ըքի Եդքայ  
սայ պարչայ սան զարդուքիդ Եք

Խթ

*Գար սայ ըլկան օկուգուք ուն:*  
**Մ** Էկուգ սայ ուքի լար. պիքի պի  
քինայ. ուքդան ըխնրնի պնրնայ.  
պօլ մախքերայ պազար. այ սայդ  
ուքի ան ընկքի պիք օկուգնի թօր  
այ խայրնայ. պօլք լուտուր. ան  
քնկքի պիք օկուգնի պիք մայ օլ  
ալ ուքի կայ սայ պան կայ. Եայ արա  
պակայ մասակայ. քի ան ընկքի  
պիք օկուգնի պօլ մակայ զէյ  
ան ք իս ըխր. Եայ օղուր լուխ պօ



մակայ. այնկար օհու զ պօլ սայ զի  
 ան ճի. տայ Է աւման իս ըն լը. Է ին ճի  
 գու ճի կայ տիրայ. պօլ ու բար. քան  
 ճի ճի կայ խայ դար մայ. Է կար. քայ օլ  
 սայ օլ ու բար. տայ քի ճի սայ դան ը  
 կայ ան ի. քի բար. պի զ իր կան դար  
 ըն կայ ան ըն կի յա ընայ զաս դ ու բ  
 քաս ընայ. խայ սի. քի զաս դ ու բ քայ  
 քի սի սի զաս ը պի լայ. զաս դ ու բ ի դ  
 Է դ քայ. տայ զի ան լը Է մակայ ան ի  
 Թարայ պօլ լայ պու ի քի ճի :

*Գաթ ասդ քան ին ասդ ու ճ մն*

**Մ** ադ ու ճի քի ճի սակայ ինայ. քի բ  
 աք. ալ ու ճի կայ դ ու դ ու ճի կայ. քի սան  
 ըն կ քի պի ք ինայ դ ու քի ճար Է լ  
 պի ու լ լու պօլ ու բ. Է կար օլ կայ դ ու բ  
 լու դար ու լ սայ օլ ինայ. ճի դ ու բ ու  
 սայ ու ճի դ ու դ ու ճ ու բ Է տի պի բ  
 դ ու կայ Է ի տայ ալ ու ճի սայ դ ու բ  
 կայ պօլ ու բ խայ դար մակայ այն կար  
 օլ ինայ պօլ կայ ի կի Է լ աս ու օլ քան  
 դայ օլ պարար դ ու դ ու լ մակայ  
 քի բար :

Ը

Ծա

*Բարեկամաց քիմասկայ զուլու ասորքայ*

Բիմկայ քիմասկայ զուլու ասորքայ  
 քուզուն արաք իջինայ պալ ըպի  
 լայ ասայ ասոր ուղ ի դուդ ուն ասայ ալ  
 ուղ ի կայ քիան ընկ քի պիք արաք  
 նինկ իջինայ ասուցայ պալ պար  
 ասայ այդ քայ պի լի լի օլ զուլուն  
 ասայ ուլ ուլ ու խուն արեկար օլ ալ  
 ուղ ի ին ան մասայ ասոր ուղ ի կայ  
 պալ ուր արաք ին արեք օլ զմակայ  
 պալ ըն քինկ խարտար պալ պար  
 ան ընկ ուլ ուլ ու խուն այ քորայ  
 ասայ օլ զուլուն այ եղ մակայ օլ  
 զարդայ օլ ասոր ուղ ի էայ պալ պի  
 այ դուկալ լակայ էայ արաքայ  
 պիլայ թօլակայ պալ ընկ էքսիք  
 լիք ին Էկար եղ մական պալ ըն  
 դուկալ լամայ քլամասայ օլ զար  
 դայ ան ընկ քի պիք պալ ար դուդ  
 ուլ մասդր արեկար օլ պալ օլ զուլ  
 ասան արդ ըն զս ասայ նիք ի սողալ  
 էսի արաք իջինայ օլ զարդայ  
 ասոր քան քիք արդ ըն ընալ մայ

պօլ մաս գր. անընկ ուղ ուն քիաս  
 լամու ճ ուն ալ ըբ գր զի ան ուղ ուն  
 տու հու ը: Էկար քի մեսայ սար քայ  
 պալ ըն աւ ալ պահար նընկ արդ  
 մատր ուղ ուն չու լու լար նընկ. անընկ  
 քի պի ք չու լու լար նը. ալ ըբ իս յ մատ  
 քերայ ք էր նայ. իսայ տայ չու լու լար  
 խոյար լար. ծնուն քի է այ իկիր մի նը  
 գ ուն կայ տիրայ ալ լար նի սախ լամ  
 այ 7 անը իս լի ուղ ուն. Էկար օլ չու  
 լու լար է պի ր սայ լար ըոյ. էայ է պի  
 մատայ լար. այ պազ ար պօլ մատ քեր  
 աք. էքի էայ ք. դան ըս լի ալ նընայ.  
 գիր կանը տայ չի քան ը. չու լու նունկ  
 ալ այ քերայ դար ու կայ. նի դուր  
 լու քի պազ ար ար սար նայ պօլ տը.  
 Էկար գիր կանը. տայ չի քան ը. ալ այ  
 դար ու կայ. նի դուր լու քի պազ  
 ար նի ու զախ լար է տի լար. սար  
 ու ճ ի նի նկ տայ ալ ու ճ ի նի նկ ար սա  
 ընայ. ան ընկ քի պի ք պազ ար դուր  
 ու ճ մատ քերայ: այ Էկար ան ընկ  
 քի չու լու լար ար սար նայ նի մայ.

զիյ անս պօլ սայ. Էայ անս ալ արը օլ  
կայ պարննի. Ժ. Էայ Ի. գ ունումնի  
արասընայ: պօլուր ալ ուր Ժ. Էայ ու  
ճիկայ խայդ արմայ անընի քի չու  
լու արնի. տայ Ի. գ ուն տան տանի  
րայ. նիմայ զիյ անս Էօլուխ սայ. օլ  
չու Լու արկայ. օլ չախդայ ալ ու  
ճիկնի պօլուր զիյ անս. սայ ուր քի  
նիմի տուկուլ: ~

ՏԲ

*Գարգուր արուզուն թիւ աղ ըրասխարարի թիւս*  
**Ի** խնայ գիմայ տան քուք սայ  
ուն ալ սայ. քի չաղ ըրդ օլ տուրուր  
իջիմայ. Էկար օլ գ ուր Էիլ ընայ  
տիրայ ախմասայ. անընի քի պաղ  
արդ ուր ու Լ մախ քերայ: Էկար  
անընի քի ախիք սայ ըր նընի. նախ  
ըս լար պօլ սայ. տայ ալ լի տան  
օր լաչ պիլիլի պօլ սայ օլ սայ ըր  
նընի նախ ըս լար. սայ քերի ալ ըն  
մախ քերայ օլ սայ ըր. այ Էկար  
անընի քի ախիք նախ ըս սայ ըր  
դ ան չաղ ըր ախ սայ զիյ անս օրդ  
ախ պօլ մախ քերայ: այ Էկար ան

ընկ զի պէք սաղ ըր պաւրուհիսող  
 լակ ան պաղ ար ընտաց պուգ ուն  
 հարի հայ տայ խազ ան գով հան տայ  
 խազ ան գով ան տայ երտաց նախ  
 ըս հրի լար հայ սաղ ըզի ան տայ  
 հերի տու հազ զերայ թորայ լար  
 այդ ըր լար զի անկ լամ ան զեր  
 ար ու լու թորանի տայ զի ըի  
 թորանի տայ : -

87

*Գար եմի ըի թերայ սաղ զան ուղուն*  
**Ե**ւ տեսար զօք զեզ զօք զի ըի  
 լար հայ սաղ մայ թերայ ու անայ  
 եմի ընի պատ չատայ աւ լամ ու  
 չուն : աւ լամ հրայ տով լարի  
 տիր զի ան հրայ տով լար սիզ  
 տիր տայ զէն տիր նի նկ տով լար  
 սիզ վի զի նայ է ազ սրն : տայ ան ըն  
 զի սաղ ըն զի ան ըն ընկ ա ըն ըն  
 այ պօլ մախ զերայ տայ ան ընկ զի  
 սաղ ըն նընկ վախող ըյ զու նկ այ  
 տիրայ տր խայսի զու ննու նկ  
 ար աւ ընայ պօլուր ալ ըն զի փօլ  
 ման պօլ մակ այ այ խազ ան ըն տայ

95

187

օն գուհն. օլ պազար դուդու լմախ  
 քերաք. տայ դուհալ լանկայ  
 այ ալուքի. Գ գուհն տանստնկրայ  
 քերաք ախ չաս ընթ. օլ ախ այյ :  
 Գ աք. քիմ քի դիլիման է ալ կայ դուդուայ :  
**Բ** Իմ է ալ կայ դուդուայ դիլիլման  
 ալ կայ քայ նրնկ ալ նրնայ : քերաք  
 օլ քիմ քի է ալ կայ պեր ախ դիլիլ  
 ման ըն. օլ խոյ կայ քեհախ նիմկ օլ  
 չով ուն. տայ քոր կուզ կայ անկար  
 քիմ կայ քի է ալ կայ պերիլե դիր :  
 է կար է ալ կայ դուդու քան քի շի օլ  
 օլ չով տանսա լաւ լրեհայ. օլ աս  
 լաւ ան ընկ սոր : այ օլ քիմ քի է ալ  
 կայ պեր ախ. բօշ ման պօլ մայ պօլ  
 մաս դր. պախ մալ կայ ան ընկ օլ աս  
 լաւ ըուս նայ. է ալ կայ դուդու քան  
 քի շի նիմկ : այ նե օլ է ալ կայ դուդու  
 քան քի շի նի ան ընկ քի պի քա  
 լաւ ու չ ուն զիլ ան կայ քե լրիլման  
 այյ : տայ պար չայ քերաք լարիմ  
 դիլիլ ման նրնկ. է ալ կայ դուդու քան  
 քի շի է ասա մախ քերաք. ալ այ օն

պուզուզ կաննե՛ մայլարնը - նե՛քի  
 Թորաաւարդէիր մաննընկ - եաաւմ  
 ախքերայք - էկարանընկ պախմաս  
 ըզլէ ընտան զիմքի եալկայդուդ  
 ուբդուր - տայդէիրման տայ - նե՛մայ  
 զկյան պօլտայ - եայդաշինայ եայ  
 քուբէաքինայ - եայդէկ անասընայ -  
 եայխայսիքէրաքինայդէիրման  
 նընկ զկյան պօլտայ : եայնե՛մայ օղ  
 ուրլանտայդէիրման տան - օլպար  
 չայզկյան նըօլ Թօլար : զիմեալ  
 կայդուդուբդուր : այէկարդէիր  
 մանքուտայ անընկ սապաք ըն  
 տան - զիմքի եալկայ պէրիբդիր  
 զկյան զէնսիննիտիր - էկարտայ  
 ար ընտան - անընկ քուտայ զիմգի  
 եալկայդուդուբդուր - նայզկյան  
 անընկ տր պարչայ - այԹօրայ ուլայ  
 պու - իբ մախքերայք : -

Գաբ. Թորաշիլարուչուն տայ քահ անպար  
 ուչուն. զիմ հօրմագ լանաս :

**Է**կար զիմքի գէրման տայ - տայ  
 Թօրայ սընայ զէնսիննի - ունտալ

ՃԷ

96.

կից էտի լար. տայիչ պօլ կից էտի համ  
լը. այլ պոյ դալաչ վ. քի պիւրի պիւր  
իմայ. պիզ միւն լանըք պաշխօշ քայ  
ան տայ քերաք քիչ կայ իւկարի.  
իւայ տայ էրի տիր թօրանընկ. իւայսի  
թօրայ դանկ լան կան տր. թէնկրի  
տան. տայ առաւի լար տան. իւայսի  
քի. քի թօրատայ ուլ լան կան էտի  
լար օլ դուրմայ. քահանայ լար տայ  
աշ իւարակ ան լար: իւայսի լարի օլ  
վախ դոյ պօլ տայ լար. այ կիւ էյ  
ալ լար նընկ ալ նընայ պօլ մախք  
րաք. քիս ուն տայ տայ. ուն տայ կան  
եանկայ ու դոլ. տայ թօրայ իչիդ  
այ կիւ էյ ին. ուն տայ կան էան տան  
տայ ճու վար ըն ար ալ լար ընայ.  
դալ քայ նի քի թօրայ պուրտայ  
քեան տայ. անի իւայսու գօրմախ  
քերաք. տայ ալ կար պաշխօշ մա  
կայ. օլ պոյր ուխ ուն տան թօրայ  
նընկ. քեան տայ. նի օնկ էանընայ  
նի օնկ էանընայ. քիս մայ պօլ  
մա. քիս մայ քօնու առն. պոյրուի



քայուդրու: Երբ լի տայ օրդամ  
 խարշի սօզ լամայ գլայ կիյ հոի . ան  
 լնկ գի պիք գի շի օլուս լու տուր . տայ  
 ան ընկ ու չուն Եանկի Թօրայ ալայ  
 քօրկ ու գ լի Իր . գի քիմ սայ Թօր ախայ  
 ու դրու պօլկայ . տայ Թօր ալի նի  
 հեզ գորկայ ան ընկ գի պիք գի շի օլ  
 ուս լու տուր . ան ընկ ու չուն հնազ  
 անդ ազ լի Թօր ան ընկ գու չ ունայ .  
 գուս դրայ Երի կի ան . ալայ տր նե չիք  
 Թի նկրի Կայ ու դրու հնազ անդ պօլ  
 մակայ . պու լայ Թօր այ գորկ ու գ լի  
 իր . Ե չիք մունտայ այ դ լի իր Թօր ա  
 ընտ ան Երմ հնի նի նկ . այ նե ծնկ ունայ  
 Են ան ընկ ունայ . Չամայ պօլ մակայ .  
 Ընկ լան լի իր դե ք Երմ հնի լարուս  
 Կայ . Ե կար խայսի գլայ սայ պօլ ուր  
 քի խանկայ ալ մայ . պու լու լ ուն  
 տան Թօր աս ին ին Երմ հնի նի նկ .  
 Եօխ սայ գի շի կայ գի ալ աբ նրնկ .  
 Թօր աս ին տան պօլ մակայ . տայ ադ  
 ըր պօլ կ ան կայ Երմ հնի Թօր աս ին  
 տան . սախ լան կան տր աբ Ե լայ թի տար .

97

84

Գաբ. հրանիցալարիւ. չուն. բոլեայլար նրնի. -

**Պ**ուխը կան ընտան (Թորան ընկ. նե  
 պիբի տայ պօլմապր ալ ըրդր մակ  
 այ. բոլեայլար նրնի արաա ըն. խօծն  
 չու. սու. նայ. քենսիսիսի. խայսի բոլ  
 էայլար նրնի հրանիցաա ըն պեքիդ  
 քանար. բոլեայլար պեքիդի բիդի  
 իլիարկի լար. խալկան լար ընայ. օլ  
 տուր օլ լան լար ընայ. խալարուր  
 լարիկ լեք. նե քի թէնկրի տան սալ  
 կան էտի սիզ կայ. բոլեայլար. էայ  
 օզկայիկ լեք. սովուն տուր տի. էկիբ  
 լեք սիզ էօվու խնու. ուժի վադ. էդմայ  
 ալայ խարտաչ լարի նե չիք էտդ  
 լարը. գօնու լուք դայդուդ մայ  
 տայ դիբիլ մակայ. նե չիք սանկայ  
 սէն ինկ աթ. սնկ տան խալ արկան  
 տր. ալայ դուդ մախ քերաք սէն.  
 այ օզկայ նրնի ժար սնկ լի ըն. քեն  
 տինկայ ալ մայ. այ էկար քի քի մ  
 էտայ սէն տան իլիարի. էկիբ լեք  
 պիլայ նե մայ ալ ըքէտի էտայ. ան  
 ընկ քի պեքի շու չուն քերաք պար

J  
 u  
 u  
 q  
 u  
 y  
 y  
 k  
 l  
 o  
 թ  
 u  
 y  
 q  
 ա  
 ի  
 շ  
 դ  
 ճ  
 ք

կայ սէն Թորակայ : —

Գաթ Դան ըս լն ուղ ու ը

Մ  
Թ

**Տ**այ Թորայ պիւլայ պու իւ ը յի ը պիւղ  
 սիզ կայ քի պի զ ի ս ը ք ը ի ս ը Թորայ  
 ս ը նայ պի ը գի ը ի նի ս ը Դան ըս լն ը  
 գի ը մաս ապ ը ն ը մայ Թորակայ Ետ  
 սայ Դան ըս լն ը ք Եայ գ Եախ ը ի  
 պի ը ի նի ս ը գ ու ը ու պար սոր ը կ ար  
 Գի ս ը սայ Եառ Դու ը ու ը ն կ ա ը ն ը նայ  
 Եկ ը ի Դան ըս լն ը պի ը սայ Թոր ա ը ի  
 լար Եայ Թորայ Դան ը ը կայ լար քի  
 ո ը կ ը ի Դան ըս լն ը պի ը կայ Եայ  
 Թորասի պ ո ը մաս ք ը ք ա ը Ե ը ը ը  
 պար ը կայ Եառ ման ը ը ն կ Թորայ ա ը կ  
 պու իւ ը ի ի ը Եան ա ը Թորայ ք ո ը կ ո  
 ը ի ի ը ք ը ի Դան ըս լն ը պու լս ը ըս պի ը  
 կայ պ ո ը մաս ք ը ք ա ը Թորասի ա ը ն ը  
 կայ Եր մ ը ն ի նի ս ը կ Ե ք ը ի ը կայ Եր մ ը  
 ի ու ս ու ու ը ն կ Եր մ ը ն ի ք Եայ գ Եախ  
 ը ի գի ը ի լար պի ը կայ Խայ ս ի լար ի նայ  
 Գի ը ար ի ն ա ն մայ Ե ը պի ը ո ը կայ  
 Տրան ը պ ո ը մաս Գր Դան ըս լն ը ք ա ը  
 ք ը լ Գի ը մայ Դ ը ք Եր մ ը ն ի Տրան ը

98.

Կրիստոսի ուսմանս խառնանք քիստանայ  
քենսի թորաւորնայ քելանայ հարպիւրի  
աօղ լակայ քենսի իշխն. քերպաքման  
քիսող լակայ ընկ ընթ. ասիւնայ պիւնայ  
եալիւնայ դու. ք. քան. քիկի իր լիք դան  
գօնու լուք. քլանակայ. երման. ան  
ընկ քի պիւք իշ խարչի տիւ Թէսկի  
կայ. ասայ արի գօնու լուք. քայ :

ՏԵ

*Գաւ. օլտուրկան քիշի ուսման քիտաք. քայսար  
քիստանի հրանիցաւ ընայ :*

**Է**կար քիստայ անընկ հրանիցաւ  
ընայ. եայ դուք ուսման. դաք ուլկայ  
օլտուրկան քիշի. ասայ գիւստայ պիւ  
մակայ. քիստանի օլտուրու. օլգաթ  
դայ ետա դու չի խարդ լաք պիւնայ  
գերման նրնկ. քախմախ քերպ.  
քիստանի հրանիցաւ ընայ արդ  
ըն օլտուրկան քիշի ետաք ըք գր.  
եայ խայսի քերման նրնկ դու թու  
ուսման պօլկայ. էկար օլտուրու չի  
գիշիւնի դաք մասաւ լար. խայսի քի  
օլտուրու. օլգիշիւնի. նայ օլգաթ  
դայ օլտուրկան քիշի նրնկ պաշիւն

քիսնայ պօրզ լու տուկուլ Թօրանայ.  
 ալէ օլ օլտուրկան նրնկ խար տաշ  
 լարի տայ էովուխ լարը իզ տաճանի  
 քերպք էկրի նի օլտուրկան քիշիւնի.  
 էկար քիանի դաք սալար. անրնկ  
 քիպիք քիշի օլուսլու տուր. խայ  
 սի քիօլտու օտու.

**Բ**աք իշ իդ մասօղ լու անրնկ ածասրնայ անասրնա.  
 Կար քիսնայն ընկ պօլտայ սօզ  
 իշ իդ մաս օղ լու տայ քլամասայ  
 ածաս ըն ընկ. անաս ըն ընկ օկուր  
 ուն իշ իդ մայ օկուր լակ ան ընայ.  
 քերպք ան ընկ քիպիք սօզ իշ իդ մաս  
 օղ լան նը քեղիք կայ խարդ լար  
 ա ընրնայ տայկի է էդ քայ լար  
 օլ օղ ուլ ու անայ օլ Էամ սնու ընն  
 տայ սօզ իշ իդ մաս ու ընն. օլ տուր  
 քիուրու շ ը պօլկայ տայ ճըմ ըի.  
 ան ընկ քիպիք նի էս քի Թօրայ քոյ  
 կուրի իրդայ լամայ. տայ է անկի  
 Թօրայ օխշար ըլ ըր նէ ըլք ածաս  
 ըն անաս ըն Թովկայ տայան ընկ  
 քիպիք էազ ըխու ընն. քի սօզ իշ իդ

ՏԲ

99.

մաս պօղար լար անասը անասը  
անսնի քի պեք օղուլնի քերիեդ  
մահայ պարզայիկ լեք դան: պու  
պոյրուխեք մէնի լարսնիկար:

4

Գարեւա մանրիչի լարուցուն տայ պարզսնի  
արդ ըս սլ լարուցուն:

Բիմասայ քի իւ ըն սայ օղուլ լու  
իշնի եայ արդ ըս սլ ընի քեմի  
պի ըի մախ քերայ դր օղուլ կայ  
պուտուր քի նի մայ օղուլ լայրայ  
Ֆուրբայ պիւայ օկուդ լան մախ  
քերայ տայ ասը լիան թէննի աւ  
ըլ մախ քերայ մաս քեչայ ուղուն  
Ֆուրբայ ու մայ տայուն ըն քի պեք  
Թէնդ ու շուրկան պօղկայ տայ  
սախ լամայ երտայ հս քի Թօրայ  
պուլայ քի սկուզ իր եօխայեան  
կի Թօրայ պուլայ գորիւզ իր  
էկար քի մասայ եւ մանրիչ լար ըն սայ  
տայ դան ըս լս պիւայ եդ քիւ ասայ  
լար ու մայ եւիւչի գիշի լար պիւ  
այ քի գիշի պիւայ պիւլիւլի եմն  
անսնի քի պեք ճազաւ ըն դարդ

մատի քերաք իս ընկան ըն այ գոր  
 այ: Եկարող ըմէսայ ասը մատի  
 քերաք: Եկար խարստս ընտի Եսայ  
 Եայ գուչ Եգուչի Եմին լիքուչ ուն  
 պարչաա ըն ընկ: պաշին քէս մատի  
 քերաք: ան ընկ քի պիք քիչի նինկ: ալ  
 այ թօրացէ ան ընայ օկուղ լանմատի  
 քերաք: ան ընկ քի պիք քէս մատի Եգու  
 չի լար: Իչ քի դամատի ուննայ պար

Է

Կայ օ լիք մէնի թօրասին ինկ լուսի ու  
 տուր իսայ ան մումին քի պիք իչ  
 լարուչ ուն: Երմէնի լար իլով նունկ  
 պիք ին կանտոր լար: Թօրասինայ նի  
 մից նընկ մարդմ պարք նունկ:

Գար. օղ ըմնու օկուղ լանմատուչ ուն:

**Թ**օրայ մըզ պիզ իմ պու իւր մաս  
 դր օղ ըմնու նի: Եայ գիչի օլ տուր ուչի  
 նի օլ տուր մակայ: այ նի օղ կանի  
 ան ընկ քի պիք նի օլ ում լունի: Եօն  
 այ առ ալ անի: Թօրայ պիլայ: այ  
 Ես իչի դան ըն լի պիլայ: Եդ քի  
 կայ լար: Եկար քիմէսայ այդ այ  
 քիմսակայ քի գիչի օլ տուր ուչի նի

Կա

100.

այս անի ուսանայ եղբի ր անի այ  
պօլ անիայ օղբի շի քեհնի օղբ  
նիկի իջին այ խաղ ըբ այս ուղ ու  
ճուր ում պիւ այ ան ընի քի պիւ  
գիւ ինի օկուղ լամանի քեհայ թօր  
այ քի եղ քի քանայ պօլ անիայ այդ  
քան այսպիսի: Եկար էր անի էր անի  
նի նի այսպ լամայ այդ ըբ քի ան  
տին անի անի այս կն ամ սղ այս  
եղ քի ր ալ անի այ անի անիայ  
ուղ ու ու օղ քանի այ է աւ ուղ ի  
լար օղ լայ օկուղ ան անի քեհ  
այ նի շի քեհ ան անի այ ուղ օղ  
դու ընի պիւ այ այս ճուր ում  
պիւ այ այս քի անիայ քու  
պիւ այ քեհ այ գիւ կայ ու կայ գիւ  
է աւն ընի այս ու կայ ընի այ գիւ  
անի պօլ կայ օղ ու լամայ է այս անի  
քու պօլ կան պօլ կի է տի: քու  
ու սուն ան ընի քի պիւ լամայ այս  
գար գիւ կայ քի գու էր քայ խաղ ում քի ի  
կայ է այս օղ լամայ:

Կ

**Է** կար քի անի այ գիւ կան անի



Խաղաղ անունն էօլ ասանայ Խաղաղայ  
 էայ Խաղաղ ասայ ան ընկ թի խաղ Խաղ  
 օղ լախաօ լիայ ասայ ան կարգազ  
 է դքայ ան ընկ թի Կիբ քաղ է դու  
 չի օրմ լու ասուր աս է կար է դքան  
 Խաղ ան ընկ ասանայ գուկ ալ լախ  
 ասայ աղ պաթ է կրի տիր ասայ  
 օկուր լան մախ է քաղ Թօրաչի  
 ասան օր լաղ զ ըն ասան պիլ այ  
 ասայ ճուրմ պիլ այ օլ ճօրմ սթ  
 սիղ վեք ուչուն

*Երբ որ ասան ուչ ուն ընկ ասուր*

ԿԳ

**Ե** կար թի խաղայ պարբեր է կաղ էօլ  
 պիլ այ ասայ քոր կայ պու լար կան  
 դու վար խաղ ասուր Թի մասայ գի պօլ  
 ասայ է կար ան ընկ խօն չու ասան ընկ  
 է ասայ ք է քաղ անի խաղ քաղ կայ ճե  
 աս է մայ ալ միս ճայ աս է կար ան  
 ընկ թի պիլ դու վար խաղայ պօլ  
 ասայ է իր ասուր ըն պիլ կի սիղ գի ըի  
 սիսկ ան ընկ թի պիլ դու վար խաղ  
 անի ան ասան օղ լաղ քի մ պուր  
 ուն քոր տի օղ պու լար կան դու

101

վարձի. քերայք ալկայ դու վարձի  
տայ դան ըխ լար. քայ. խօնչու լար  
խնայ. քի ան ընկ. քի պիք դու վար  
դաք դըմ պու լար կան. պէլկիտիզ  
գիշի նինկ. տայ քերայք անիու գախ  
աղայ սախ լակայ. քի էյ ապի էայ  
պիյի. ան ընկ չխ քիս չայ. այ պիյի  
օլ դու վարձն ընկ էդ գիր տայ. քի ան  
ընկ դու վար ը տր. քերայք խայդ  
արկայ դու վար ըն. տայ խարձին  
թօլակայ. օլ գիշի կայ. քիմ դուդ  
ուք էտի. հար պիւրի դաք քանիչնի.  
թօրայ ալայ պու խըր իյիւր սախ լամ  
այ. տայ էդ մակայ. ախ չայ թօն օք  
րախ. տայ պարչայ օղկայ նէմայ  
լարնի. ան ընկ ուչուն. քի պիդ իմ  
քրիս դան թօրասը. քորկու գ էյիւր  
պարչայ նէ մանի դաք քան նը  
խայդ արմայ գիմ նինկ տայ պօլ  
սայ էտի. աղ ըր վսէ դմիյին:  
ի կի դուք ուք դուք պու էրկայ մունի  
խօյ ուք դան ըխ լար. քայ խօնչու  
սունայ. տայ խալակայ էայ չաչ

արկայ. քիօզկայնընկ դոււվարը  
խաղընայ տր. -

47

*գար. քիմեսայ գիմեսայ պիւայ եօլայ չիւայ :*

**Ք**իմեսայ գիմեսայ պիւայ. եօլայ  
չիւայ. եայ պարկայ. ալ ար տան  
խայսիւայ. նէմայ սաղ. ամայ եօլ  
ուխայ. ալ թ դան էիւ ըլ մախ.  
այլ պոյ. ալ թը գօք բուտայ դուշքայ  
եայ արապաւը. պաղ չիւղայ խալ  
կայ. սայ չիւմայ պօլ մակայ. եայ  
անըն. քի պիւք արապայ ախ դար  
ըլ կայ. եայ սընկայ. եօլ տաչի սալ  
ըք. քէր մակայ. էկար սալ ըք. քէր  
սայ. օլ չախդայ պօլուր անի թօր  
ակայ դար դմայ. խայսիւ չիւ թօրա  
էկիւր լէքիւայ գօրայ օկուղ լամախէք

48

*գար. նէխ ըխ պիւայ թօրա ընի գիւկայ լար :*

**Թ**օրայ գոր կուղ իյիւ էրան լար  
կայ դիւ մաս գրխաղըն գիւ ինիւնկ  
թօրու իչ ինայ իւր ումայ. ալ այ օխ  
խաղըն քի շիկայ դիւ մաս գր. էր  
քի շիւնի թօրու իչ ինայ իւր ումայ  
պու իչ թէնիւրի կայ ուղ բու տուր.

անընկուզուն գիտունինքի պեք  
օխշաշ սիզ քեյ ին իշ. ան սունքոք  
եաման լի պօլմայ պօլուր. ան  
ընկքի պեք քի մհայ դաք ու լիան  
պօլկայ յարդ ըխար լար: քարող  
չիլար օղլաշ. օկուր լանկայ  
ուայ եամղու չի լար. օղլաշ: ~

կզ

*գար ով եամանսխուզուն:*

**Բ** իմհայ քի եանկի ով եամանկայ  
ուայ եօղարդ ընկան օք զլանկայ  
սքուս դիդ հիմայ. եամարեկ աք  
օղլուր լու եամանսխու զերայք  
կան օքնի. քի քի մհայ ուստուն  
սանդ ուշ մակայ: հվեդ քի քերայք  
լիար. եօխայ ալայ դուր քայլար  
քի իայսի ով տայան ընկ քի պեք  
աարամայ եօլուր մակայ. հիար  
քի քի մհայ. ան ընկ քի պեք կան  
օք դան էիս ըլայ. հարի սու շման  
նընկ սարամաարն սան. ով էյաս  
ընընկ հիբըլի անտայ եօխուր  
ալ է լուծնի քահանա սան օղ  
լաշ դարդ մախքերայք: ~

Գաբ. անընկառուն. քի. քիսկհայ. քիման ընկ սազ  
ուկ ունայ եայ դար լով ունայ սերբ պիւայ չալկայ:

**Բ**իմայ քի գիր կայ. պիտ էշ քայ. եայ  
դար լով կայ. քիսկհայնընկ գերաք  
մասդր քի գիրիբ օրկայ քհնաթ  
նիսկ սարիւր ուզ ուն. էկար նեմայ  
խօլ ու պիւայ ուզ սայ անի պօլ ուր  
էդմակայ. էկար քի սերբ պիւայ  
նեմայ զիյան էդդի էսայ. տայ էյ  
սար անի դաբ քայ դանս ըլ ընայ  
քհնաթի նիսկ. զիյան ըն էյ սա ընայ  
Թօլ ամ անս քերաք:

Գաբ. գիմայ քիմանընկ պօր լալ ըն ընայ գիրկայ:

**Է**կար քիմայ. քիմնիսկ պօր լալ ըն  
ընայ. գիր կայ. պիյ ին ինկ էր. քիմ  
տան պաշխայ. պօլ ուր պուրդուք  
ուն պօր լան ընկ էմայ նեչայ սով  
այ. էօի սայ պօր լալ ըխդան.  
նեմայ զիսարմայ պօլ մասդր. ան  
ընկառուն գօնու Թօրայ պիւայ  
այդ ըլ ինի քի պօր լալ ըն լար  
քհնաթ էյսա ըն ընկ էր. քիմ տան  
պաշխայ. քիմայ նեմայ պուզմա

կայ. այնի պիտ պօր լաւ ընդան  
հեմայ զիսար մայ երբէ Եօխոմբ.  
Եկար գիմէսայ պօր լաւ ընդան  
հեմայայ մայ. պօր լաւ զի Եյ ասըն  
ընկ երբին ասան պաշխայ. մայ  
ան ընկ գի մեքիշ գայ Գաբու  
կան պօր մայ. Ե Են ինկ մայ եր ինայ  
գիյ անե գի Եայ գ Եր Գ. պեյ  
իմայ պար լայ Թօլակայ:

ԿԹ

*Գար. Եանկի գիյով լարուցու:*  
**Է**կար գի գիմայ Եանկի գիյով  
պօր կայ. անկար գիյ մայ Գր գե  
լայ լով կայ զիս մայ. անընկ ու  
ուրբի իար զի մայ գիյ անըն Ե  
մայ Եօլուի մակայ. ան ընկ ու  
ուրբի ան ընկ գի պեք Եանկի գիյով  
հի. Թօլայ. երբ լի եր ինի անի զի  
ով ասան. գի Գէն անի նի նկ Եանկի  
սով ուք լու սու պիլայ. սով ունկայ  
լար. ու լարին այ Գէն ան լարին  
ինկ: պեյ իր մէքի միս Գիս հի Թէս  
կրի սով ար. մայ պեյ իմ աս գր ալ  
ար ընկ ու ինայ ալ այ գ Եր լայ

Էսա. Էայ խաչողու զի Էանկի. զի  
 ուլ վեքինաց Էօլ ուն զի Էտի. ան  
 ընկուհու. անընկ. զի պիք Էանկի  
 զի ուլ կայ. Էամ անընկաց. զէրաք  
 մասոր: Էր մէնի. զի սալալար  
 պօլ կայ. ան ընկուհու. զի պօլ  
 լու արար զէրու վկայ. սալու  
 մակի իրապու սալուք լու պէրի  
 մակի քայ եայ ճօնացոր վի քայ:

*Գար. խօլ դիտի ման ընդս:*

Յ

Σ

**Թ**օրայ պիւայ պոյր ուն Էր քան  
 տր. սալ դի կան տր. զի խօլ դիտի  
 ման ընդ դառնախ խօլ մակայ լար  
 նէ ունդու ման տակի դաշին. նի դիայ  
 ին տակի դաշին: ան ընկ պիւայ  
 միա. զի ուրիւ վեք Էր ար. Էանկ ըլ  
 կան մուս ինկ. զի նէ մանի հալիկի  
 պոյր ունի. Թօրայ պիւայ. օկուդ  
 լան մակի. զէր ար. զի արար ընկայ  
 լար անտան. զի ան ընկ. զի պիք զի  
 իր ման նր. դու մնախ խօլ մակայ լար:

*Գար. պօլ ընկուհու դու մնախար:*

հա

**Է**կար պօլ կայ. պօլ ընկ լու սոսորու

Եստիս սրգ գրմես ան ընկ. վասիս  
պիլայ ին ան ը ք պիլիան գուճիայ  
տայ թօլարայ պօլմիայ. Թօրայ  
պուիլիլիլ. ին ան կան գիլի  
կայ. ալիայ ով ին տան գուճիան  
պօլ. լուճուճի գուճ պիլայ Թօլ  
ով է գմիսուճուճ. էկար պօր  
լուճիս ըի գօն լու պիլայ. գուճ  
Եստիս սր պիլիլիլ գլաճաճայ պօր  
էյասընայ. պուիլ պիլայ պօր էյ  
աս պօլուրայ մայ. էկար էարը  
գիլի իսիսուրի կան պօլիայ. Ես  
է սէ մայ անընկ ըի պիլիլիլ գուճիան  
պիլիկայ պօր էյ աս ընայ. անընկ ըի  
պիլիլիլ գուճիան. գէլայ իսիսուրի  
իսճի մայ. պօլ մայիլիլ. պօր էյ աս  
անընկ ըի պիլիլիլ գուճիան իսիսուրի  
արմաթիլիլ. անկար ըի մայ  
գիլիլ ըի է սի. տայ անկար ըի  
պընիլ գուճիլիլ մայ անընկ մի  
գիլիլ ըի է ինայ գուճիլիլ գիլիլ ըի  
մայ պօլիլիլ.

Ես Գուճ Թօրասի իսիլ իսիլ ան ընկ. -



**Թ**օրաց պիւլաց խոյ կանտարդի յանս  
 դր խուլ խուղ աննրնկ. անհաս ըն  
 գեամակաց էալ ընտանե. տայք էչ  
 եք դիբակաց էալ կաց դուղ քան  
 նրնկ. էայ խուլ կաց էայ խար աւառ  
 քաց ալ արն ընկ վախդ ընկ քին  
 չաց. կունաչ պարգ քինչաց խուլ  
 ուխ էդ քան խուլ ուխ ուն Թօլամ  
 ախ քերպք. պիյ ին տան օղ լաչ. ան  
 ընկուչ ուն քիմիս քին ախր. տայ  
 իչան զիսի ան տատար. քի օլպուր  
 դիբ լեք է. քի գոս դ ուն մախ լու  
 էպ էր մակ այլ թէ նկրի կաց. տայ  
 ան տան դուչ քիյ է ախ նէ մայ խաղ  
 ըն քաց. էդ քին չաց է ախ ան ընկ  
 միս քին լեք է. քի ան կար պէր ին  
 իք է ախ խուլ ուխ քաց. ան ընկ ուչ  
 ուն ան կար դիյ մապք իսալ ուխ  
 էդ քան ախ չաս ըն քէչ լեք դիբ մայ.

*Գար. դուլ լար տանն է մայ դուստիս ալ մակ այլ լար. — 57*

**Թ**օրաց պիւլաց խոյ ու ընտան տրդի դուլ  
 խաղ ուն լար տան. դուստ ախ ալ մա  
 կայ լար նէ մատայ. նի թօն օգր ախ

Կիօզկայնէմայ. ալլընդու մուշքի  
պիք ալ մայ պօլ մակայ լար դու  
նախօրնունայ. էկարքիօզկայ  
Թօրապայ. շու խրկանէ սայ. դու  
նախ ալ մայ. դու լար սան. ալ է  
պիզիմ էր մէնի Թօրապայ. ալ է  
դի կան սր. ալն ընկ ուղուն քի Թօն  
օր. է քի բաք լի տիր դու լար  
կայ. Թէնկրի նիսկ պոյր ու ի ուն  
սան. շաղ աւար պիք ին մակ էր  
պք դու խար ուն լար կայ. սայնէ  
դու լու քի Թէնկրի ճուղ ուղար  
կայ. քոր կուզ աի շաղ աւար մար  
տայ. *Գաթ խար ուն ուղուն. քի է քի շի քի*

54

*քան տայ. պիրկայ.*

**Խ**այտայ է քի շի պիրի պիրի պի  
այուր ու շ քայ աարը է աւան տայ  
խար ըն գի շի ալ աարն ընկ ապա ըն  
կայ դու շ քայ այիր մակայ խաղ ապ  
անի. տայ ք լակայ ալ կար պօլ ու շ  
մակայ. քիմ քի է ին ըլ ըլ իր. տայ  
էնի լի իր քու շ լու կայ. այօզ կայ  
Կիմայ պիլայ. պօլ մի ին պօլ ու շ մայ

օլուրուչ քան զի լարնի այիր մայ  
 նի այիր գուր լուիչ պիւայ. արացանի  
 խաչսի զի խու վաղ լուր գուչ քայ  
 ետու մուրդ խաղ ազրն ասան. Թորայ  
 պրս իւր ի իր. անունի զի պիւք. խաղ  
 զուն տունի խողուն զի ս քայ լար. ան  
 ընկ ուչ ուն զի դիւ ակ ան ընկ զի  
 պիւք էր ինայ. եկ ար Թորայ լալ ա  
 աղ. էր սայ. օլ զախ գայ պոլուր ան  
 ընկ զի պիւք խաղ ուն խողուն ապ  
 ուն ալ մայ.

Գար. թիմեայ թիւունի գերեզ ման տան զիս  
 արբե էալ անկ աչ լասայ.

ԵԷ

**Բ** իմ սայ զի օլունի գերեզ ման  
 տան զիս արսայ. սայ անի էալ անկ  
 աչ լասայ. սայ է կար իսի գուր ու  
 կան պոլ սայ. ան ընկ զի պիւք ի զայ  
 ան ընկ զի պիւք գալ ուլ ուչ է գուս  
 լու պոլ մասի գերաք. ան ընկ զի պիւք  
 էր քան ը ուչ ուն է կար գուր ու  
 մակ ան պոլ կայ անունի զի պիւք իս  
 ի զայ. սունկ ըայ խայր քայ սայ գա  
 պաս նընկ ալ նընայ խոտա ուլ է լաթ կայ

job.

տայ անընկ տխուր Թուր անկար  
լուծ պեր մախքերայ ան ընկ օ  
արդ ըն օր իշի ուղ ունեաց ըն լ  
օլում մանայ տեխն զբխարան լի  
զանգերի պօլ մախքերայ անընկ  
քի պիք եաց ընկող ուղի նեջի  
քի ըն օլում քիայ Թորայ ալայ  
զօր կու գ լիք:

54

*Գալ անընկ ուղ ունեաց զանան օլում*

*կայ անդ մախքերայ անընկ:*

**Ե** օլ պիլայ պար ըրեկալ զխնայ  
քի մախքայ նեմայ եղ մախքայ տայ  
նի տուղ մանք տայ պօլ մախքայ -  
տայ անընկ ունեաց զխ քի նեղ ա  
լայ ի արախ զի լար սե քի ընկայ -  
տայ օլ տուղ լի ըն մախքայ զ  
ալ քի նախ նիսկ տայ օլ տուր ընկայ  
ալար տան իւայ սին Թորայ պիլ  
այ ան ընկ քի պիք քի ըն օլ տուր  
մախք սե էի ի սով անի եաց ըն գուր  
մախք բիար զի ան ընկ քի պիք  
իշ գ ախ ան այ կայ եօլում սայ -  
սե էի ի սով ան ընկ քի պիք իշնի

ալայ օխողուցիւր. տայ. քիւմ ան  
 ընկ. քիւլիքէ ազ ընկիւնդ ապ. խոս  
 տով անկէլ պօլման քերաց. տայ  
 լուծ. քարգ ման քերաց շէկար քի  
 քար անայ եօլուի ապ. ան ընկ քի  
 պիք իշքայ. պարպաւ լի ընայ  
 շէկայ քի ան կդ մասդ ք. եկար  
 լայիք պօլ ապ. ան ընկ քի պիք քիշ  
 իօլտուր կան. պօլուրդ ում ալ  
 մայ եիւով տայ: —

Գար օղ լանար ընկ քի քիւտի եր քիւայ. տայ  
 խոր խոս. տայ մախան մախան: —

55

**Ի** խնքի երք պիւրիայ օղ զան լար  
 ընայ. երք ինայ օսման կայ. տայ  
 պիւրման կայ ան ընկ քի պիք օղ լան  
 լարնիւ ալ ալ. պիդիք քայ  
 եայ քիշ քակայ պօլալէ միւք ին:  
 Թօրայ քար կուգ իյիւ ան ընկ քի  
 պիք օղ լան լարնի վաթ աւարն ալ  
 անաւրն տան օղ լաշ ու աղ ալ  
 եայ քիշ ան պիւր մայ. տայ օս  
 քայ լար լեաղ ա լար ընայ ա իրայ  
 տայ արգանի պօլ կայ լար քանի ա

Մաս լի քայ. եայ իկի բէշ ակայ.  
Կարգի աթար սունկ ըայ. օլեր  
ըն պիլայ. պէրմակայ օղ լանլար  
ըն սարակայ. օղ տուր ճիկարի  
իդիտիր զար օն ճունկ. սայ կան  
ուր պիլայ. սախ լանմ ախբէրաք  
այայ ան ընկ քի պիլ անթայ խար  
դը լի տիր ան ընկ քի պիլ անթայ  
ուր ուն քի թորայ պիլայ. պու իւր  
կանար. քի աթայ լար քէն սիլար  
ըն ընկ օղ լան լար ըն սախ լակայ  
լար. եսիւր ի օկուր պիլայ. սայ  
խորխուր դիւր թայ. սայ պու իւր  
կան ընայ թէնկ թի սիւնկ քի թէնկ  
թի սիւնկ թորայ ինտ ան. սայ խոր  
խուր անն սանն ճիւ սանկայ լար:

Մ

*Գաթ քի օղ լար անթայ անսա ընսայ քէ բէրաք*  
**Մ**այսի սայ օղ ու լիւր քի սա  
ան լարն ընկ քի սաղ կայ անթայ  
ըն ան սա ըն սայ քէ քայ. թէնկ թի  
սիւնկ պոք ուխտ պիլայ. ան ընկ քի  
անթայ անսայ. պու դուն սախ լակ  
այ լար օղ լար խո ըն քի քէն սի

Լար ին ինկ . պոյրու ի ու պի Լայ Լար  
 Լար ընայ ու լար ընայ . տայ ի լը ի  
 Լար ընայ . պի կար օրու լար աթ ա  
 ընայ ան ա ընայ ի շի դ մայ քլամ  
 տայ ա լար ըն կ ա աղ տայ է ա ի  
 շի օկու դ ուն է նկ ի լղ ու դ ու բ . ան  
 ընկ քի պի ք օր լան լար ի Լար ը լ  
 օր ընայ դ ու դ ու լ մ ա ի ք ի ր ա ք  
 Ղ ը ընկ ու չ ուն թ ի ն կ ի ալ ա յ յ պ ու  
 ի ք ու ք դ ու ք . է կ ա թ ի ա յ ս ի ա թ ա յ  
 ան ա յ ք ի ն ա թ օր լան լար ըն օկ ու ք  
 լա մ ա ա յ . հ օ թ մ ա թ լ ի թ ի ն կ ի  
 ը ն կ պ ու ի ք ի ա ն ը ն ա յ ք ը ք ա յ դ ի ք  
 ի լ կ ա յ լար ա յ օ լ ա յ ը ու ի ն ի ա թ  
 ան ը ն կ ան ան ը ն կ ն է մ ա յ կ ա յ դ ու ք  
 մ ա ի ա յ լար . ան ը ն կ ք ի ա թ ա յ ան ա յ  
 պ ու լ ու ք լար . ան ը ն կ ք ի պի ք օր ու  
 ի ա լ ն ի ք ի ի կ դ մ ա ի ա յ . Ղ լ ի պ ու  
 կ ու ն կ ի լ ա ի ա ղ ա յ . ք օ բ է օ լ ու ի ա ղ  
 ք ի ի կ ի ա թ ա յ ան ա տ ա ն հ օ թ մ ա թ  
 լ ի է ա մ ա ն ք ի ն ա թ ի կ ք ք ի ն ա յ օ լ  
 լան լար ք ի ի պ ու լ ու ք լար ան ը ն կ  
 ու չ ու ն ան ը ն կ ք ի պի ք օր լան լար

108.

58

Խար զ շ լ Ե տի զ Լ ար :

*Գաթ գիւմ զէր ուկիայ արուայ :*

**Գ**ար ըր եկ ա չ Ջէր ուկիայ արուայ  
Օլ տուր կայ ան տայ գի շ լ ան  
ընկ գի պի գ գի շ լ Օլ տուր ու չ լ  
ար ի ան թ ա լ ար ն ը ն կ ար ու թ  
լ ար ը ն տ ան Է ա զ ը ի օր ն ու լ ն ա յ  
ա ա ղ ը շ լ ան մ ան կ ա յ Խ ա յ ս ի ն չ լ  
պ ի զ տ ա յ ա լ ա յ տ ա թ լ ա լ ա յ գ լ ար  
պ ի զ ա ղ պ ան թ ան ը ն կ չ լ պ ի գ Օ  
տ ու լ ը ու չ լ կ յ Օ լ ու լ յ օ ղ ը Խ ս ս ա  
ու լ ան կ լ ա զ լ կ ա յ ար ու ծ ր ա ղ ր ը թ ա յ  
օ ի շ ա շ լ Թ օ ղ ա յ ա լ ա յ պ ու լ ի ը լ ի ը :

59

*Գաթ բէշ ա գ ար լ ար ն ը ն կ :*

**Բ**կար բէշ ա գ ար գ ի մ Խ ա տ ան  
հե մ ա յ Օ ղ ու լ լ ա ա յ բ է շ ա ս ի ն  
ի շ լ ան կ ան տ ա յ գ է ն ս ի ն ի ն կ Խ ա ղ ան  
հե մ ա յ ան կ ար ի շ լ ա լ ա յ պ ի ը ա յ  
լ ար տ ա յ գ ա թ ու լ ա յ ան ը ն կ ի չ ի ն  
ա յ գ է ն ս ի ու լ ա ղ մ ան ի ը ու չ ու ն  
Է գ ի գ է զ Թ Օ լ ա մ ան ի գ էր ա ղ Օ ղ ու լ  
լ ա ի ն ի Է կ ար ան ը ն կ ու ան ա յ ս ի ղ  
մ ա ա ա ղ ար գ է ն ս ի պ ի լ կ ա յ գ է ն ս ի



Երեսի իւր ընկան ըպիւլայ: Էրմէնիւր  
պուռադաւանի գէնտիւրը պր  
աւաքնայ. աւիւ լակայլար:

Էկար էրմէնի բէշաքարի օղկայ  
ՃՆանընկ պէրկանի ինտան օղուր  
լաւայ խացի թօրաւայ օղկայ ճնա  
օղուրուր դուր. օղթօրայ պիւլայ  
օկուր լան մախէրաք:

*Գար. նախըսթօղկան օղ լան լար ուզուն:*

Էկար օղ լան թօղ սայ. դիւ սիգէայ  
խօղ խացի օղկայ պօղուր լար ըն  
տան. օղ չախդայ ան ընկ. քիպիք  
օղ լան. նախ ըս դօղ կան ըն տան  
Ժարանկ լի կդ մաւ. աթաւ ըն ընկ  
անաւ ըն ընկ իկ լիք ինայ. նէ չիք  
Թոյ. նախ ըս լի պիւլայ թօղ կան:  
Էկար թօղ կան տան սոնկ ըայ եօլ  
ուխայ նախ ըս լի պու տուրախ  
աւիւ լի սօխուր լուխ. էայ քէ լի  
բան լի. էայ սադ. աւ մաւտան. ան  
ընկ. քիպիք թէ լի կայ. քի մաւտան  
տան էնիկ պօղ կայ. Էկար ու ա  
լու տայ պօղ սայ. խաչան պօղ մա

Տ

Տ

կայց դուր ճայ. Եւորքայ. տայքէն  
տիքերաքին. պօլճակայց. դուհայ  
լաճայ. տայ ան ընկխար տաշ լարի  
օլիշ անջ դայ պօլկայ լար. քիժէն  
կրի անկար տաղ լի պէրկայ. տայ  
հասն ք. ըխ ընայ պօլուշ քայ. ան  
ընկուլուշ ուն. աթաս ըն ընկ ան  
աս ըն ընկ. խար տաշ լարի սասն  
լակայ լար. անկար տիւայ. քիժէն  
կրի անկար տաղ լի պէր կայէկար  
տաղայց տայ. քիժաք խար տաշ լարի  
ան ընկուլուշ ուն. պէրկայ լար. ան  
կար. էկար տաղայ ճայայ. ան ընկ  
խար տաշ լարի. քէրաք ան ընկուլ  
ուշ ու. լիւայ սասն. լակայ լար. ան  
ան ընկ օլուլ գ. ուն ունայ տիրայ.

ՃԷ

*Գար քիքիր կան լիք ուշ ուն.*

**Պ**իւ պէզ իր կան. պիր օրնայ. նիւ  
լայ խուււ աշ սարքայ. տայ ան ըն  
քի պէզ իր կան. սարքան խուււ աշ  
նի. խալք պօլկայ Եայ չուրուք տայ  
պիլ կէյէտի. ան ընկ քի պէք. քէն  
տիր օրնայ. պուգուխ խուււ աշ ին

տայ մախ դակայ . անարք քայ  
 քի իկի տիր ալկին . տայ ալ տակայ  
 ալ կան քի շինի . տայ օլ պեղ իր կան  
 ինան ըք անկար . տայ մախ դակ  
 ան ընայ . ալ կայ . տայ սօնկրայ ան  
 ընկ քի պիք խուճաշ նընկ պրաս  
 ընայ . խալք պօլ կայ . էայ չի իք  
 տայ անի դան ըխ լադ քայ . էախ չի  
 գի շի լար պիլայ . քի ճկայ դիյար  
 ինան մայ . տայ ան ըն քի պիք խալք  
 տայ չի իք խուճաշ ու չուճ քի  
 դաք ու կայ . թօրայ գորկու լսիր  
 քի ան ընկ քի պիք խալք տայ չի իք  
 խուճաշ նի . դիյար էյաս ընայ . էայ  
 նայ խայ դարմայ . պու թօրայ  
 պու դուր լու սախ լան մախ քերպ  
 էկար քի ճկայ . աթ . էայ դու վար  
 խար այ սար քայ քի ճկայ տայ  
 դու դու նկայ անկար գօնու լուք  
 դի պինայ . քի նէ մայ . նախըս լի ըլ  
 էօխ դուր օլ դու վար նընկ . տայ  
 սօնկրայ ալ կան քի շի . օղկայ դուր  
 լու դաք քան պօլ տայ . պու տայ օլ

110

դար լուսնի չիք այդ ըլ ըբ դե  
եամանս խուսմաչուչուն . քիմասի  
ըս լի ըուչուն դուս վարն ընկ պատի  
ըլ մասի քերպոյ դրանս չայ գիկուչ  
քի չուրոյք նի մանի խայդարկայ  
լար եայ եամանս նի մանի . անընկ  
քի պիք խուսմաչսի սայք քան ետ  
դու տանս օկուդ լան մասի քերպոյ :

Σ  
Σ

*Եւսք հրամանիցս լար մանս խարնի լարն ընկ :*  
**Ե**կար քի խայսի խօն շու լարն ընկ  
արտա ընայ հրամանից ա լար պօլկայ  
ու լար արտա ընայ . տայ դուչ տայ  
ըլ էայ լար արտա ընայ . տայ դու  
աչ քայ լար արտա լարնայ պիք  
այդ քայ մէնիս տիք . տայ պիք  
այդ քայ մէնիս տիք պիկուչ մէնիս  
տիք . Թորայ անի գորիու զմաս  
դր քիան ընկ քի պիք իչ անդ պի  
այ պլը ըկայ . ետայ էքի ետ  
դըն իկի գօնու դան ըխլար խօյ  
կայ լար քի քիմ կայ ին անս մայ  
պօլկայ . խայսի ետդ ըն քի արդ ըն  
դան ըն պօլկայ քի դան ըն լի պիք

կայ լար գօնու սուր օլեանկայ  
պօլման քերաք օլ հրան իցայ :

—  
ՏԻ

*Գար խոց լարու չուն :*

**Խ**աչան գեթ խոց ալար տայ  
խարդ լար խոց սայ լար քիսէ սանի  
պատու չի խոց լար նի քի պատ  
քայ լար միս քին լար նի խոց դայ  
էտդ քան լար նրնկ պատ քայ լար  
Թօն օք բախ լար ըն աչին սու լուն  
այէկար քի օլ պատ լըի քի շի տա  
մահ էդ քայ տայ քին տին այ էաչ  
իքիայ խոց նունկ գէլ լի շին տայ  
տար վէշ լար նի աչ սատ լատիայ  
օլ պօր լու տու քի շաղ աւ ադ  
էդ քայ միս քին լար ունայ քի աչ  
լնդ ադ մակ այ լար տայ միս քին  
վիք Թօրայ սանի օկուդ լամ ախ  
քերաք շաղաւ ադ ազ այ սայ մին չայ :

—  
ՏԻ

*Գար Թօրայ սանի օկուդ լար նրնկ :*

**Լ**ար քիսէ սայ ուլու գօգ դան  
էայ իսան վի օլ դուրդ ու զ դանկայ  
րից էր էայ ալ բուլու թ էայ թօլ  
նէր քի կայ լար ման ք նրնկ սալ

///





պօլարօղգերաք նրնկ սընմախը  
տայ պար մախը. էկար գլամա  
այ լարեախ շի գօնկուլ տան. պօլ  
ուշ մախայ օլ դիր լեք նինկ քերաք  
ծնուն շի ուլուշ ուն ալկայ լար  
պօլուշ քան քի շի լար. քէն ախ  
լար ըն ընկ էմ կաք լարի ուշ ուն  
էկար քի ալ լար կայ ազգոր ուն  
սայ ծնուն շի ուլուշ. քերաք պէշ  
ին շի ուլուշ ուն ալ կայ լար. տայ  
օղկաս ըն խայ դար կայ լար. էյ  
աս ըն կայ. ան ընկ ուշ ուն քի մուն  
ինկ քի էշ լար քօք էօլուխ ուր  
դէնկ իզ տայ: ալ է կր մէն ի Թօր  
ասը պիւլայ սախ լան ըր. քի մուն  
ինկ քի պիւլ գիյան տան նէ մայ  
ալ ըն մախայ օլ պօլ ուշ մախդան:

ՃԷ

*Քար էանկի տայ օղկու ըրու գ մախ ուշ ուն:*  
**Է**կար քի մէ սայ էանկի տայ օլ  
դուր ըրու գ մայ գլախայ էանկի դիայ  
ուանայ. անի պօլ մաս է դ մայ խան  
նրնկ էր քին տան պաշ խայ էկար  
ան ըն քի պիւլ էշ օլ դուր ըրու գ կան





սաղ-ըն պօլ մայ պօլ մաս. թէք պիւ  
մախը պիւլայ օղ լան լարընընկ -  
տայխար տաշ լար ընընկ. տայեով  
ուխ լար ընընկ. զիմ լար զի ժար  
անկ լի էդ զի է տի լար. անընկ զի  
պիք սաղ-ըն պօլ մախ զի ըսաք. ան  
ընկ զի պիք մու զլար տայ. ալար  
ընկ պիւ մախը պիւլայ. տայ էր զի  
պիւլայ. տայ դանըն լի լարը պիւլայ.  
էկար զի խայսի օղու զէնսիսիսկ  
աթաա ընտայ պօլուք. տայ զլա  
կայ սաղ մայ մու զ. անընկ զի պիք  
նէ մանի պօլ մաս սաղ մակայ.  
պիւ մախընտան. տայ էր զին տան  
պաշխայ. տայ տու լար ընընկ  
տայեով ուխ լար ընընկ էր զին  
տան պաշխայ. էկար զի գօն ուտան  
ալարընկ պիւ մախ լար ընտան  
պաշխայ. տայ ալարընկ դան  
ըն լի լար ընտան. տայ սօղ լար  
ընտան պաշխայ. օլի լի լարնի  
խայսի զի էօղարի պիւ կի լի տի  
զիմէսայ սաղ տայ ալարընկ

Երբ ին տան պաշխայ - սօնկայ  
 ան ընկ օղ ու լար բէւայ եով ու ի  
 լարը - գէ լիբ պօ լուր լար օլ ալկան  
 գիշինի գերի եղ մակայ - Թօրայ  
 պիւլայ օլ մուք լար տան: Եկար  
 ան ընկ գիպիք մուք լար ետ զը  
 կան պօլ սայ: գէնկ աշ լարի պիւլայ  
 տայ դան ըն լի լար ը պիւլայ - տայ  
 Երբ լարի պիւլայ պուլայ դը կան  
 գիշի լար նինկ տայ ան ընքի պիք  
 սադ մախ լի միս գին լիք դան  
 գէ կան պօլ կայ պիր էի կայ տի  
 րայ եով ու ի լարը պօ լուր լար  
 Թօրայ պիւլայ գերի եղ մակայ ալ  
 կան գիշինի: այ եկար գօնու սուն  
 ետ աշի գօնկ ու պիւլայ սադ ի լար  
 Եսայ գէն տի լար ըն ընկ գերայք  
 լարը ու ըն օլ մուք լար նի տայ  
 Թօխ դատի Եսայ օլ պազար  
 գերայք գի գէն տի նինկ քու ըն  
 այ ի ալ կայ խայսի պազար նընկ  
 պիւլին մախ լի լար օլ մախ գերայք  
 Եր մէն ի ետ աղա զէ լար նընկ ալ

աւելանայ առայ օրէս որ զու զնինկ  
մուհուր ունուանկ դիւայ ինայ պիդ  
իք ուզտար պիւրկայ սար ունալ  
կան մուլք լարնի Թօնդ ադ մանկ  
այ պիւրի կան պօլկայ: նէ չիք  
պիդ իք լարի ալայ գօնու լուք լարը  
նէ չիք մօհուր լարի դիպիւնայ  
խան լիմընկ օրդ ուր զու զունուանկ  
պիւրի լարի պար չայ ճան նընկ պիլ  
մախը պիւրայ դուկ ալ լան մախը  
էդար լար: ալայ օր աւն ընկ թի  
պիք պիդ իք լար: էրմէնի էառ  
զու զնինկ մօհուր ունուանկ  
դիպիւնայ այդ ըլկան իլ լարնի  
պիւրկան ալայ օր խու վար լարը  
պար տր աւն ընկ ու զուն թի մունին  
թի պիք պոյր ու խ ուն տան տայ  
քու զուն տան ճիւղը քոր զունեկ  
օրդ ուր զու զուն տան: -  
Գու պոյր ու խ ունեկ էրի պարտր  
իլ ինայ էրմէնի լարնընկ աւնընկ  
ու զուն թի էառ զու զիսի ալար  
նընկ վոյր դուր թիւնան նընկ

Թօքապ ընտաննէ զիւրեքն յայ  
մարտն պօղբնունն

Գար. ուր աշին մտն լարն Թօղմայխարտաշ լարնուն:

ՃԹ

Էկարխարտաշ լար. առաւ լարն  
այ. աթայ լարն ընկ. օլուս ուն  
տանն սոնկրայ. իկ լարին էկար  
մուլք լարին. էկար օղկայ. նէ մայ  
քի ու լաշին էկար լար պիւր օլ չու  
դիպինայ. Զ լարն նէ քի ու լաշմայ  
պաշ լակայ լար. էրկայ պիւրայ.  
պար չայ իշ դան պար ուն. քեր  
պրխարտաշ լար աթաա ընընկ  
օլուս ուն տանն սոնկրայ. խոյ մնակ  
այ ճէ հէզ լարն. տայ ուլուշ  
լարին քէն տի լարին ինկ խադ ուն  
լար ըն ընկ. ան ընկ քի պիւր ճէ հէզ  
տայ ուլուշ լար ըն. խադ ուն լար  
ըն ընկ. նէ դուր լու քի քէ լարին  
դիւր հարպիւրի ճէ հէզ ին աթայ  
լար ըն ընկ ու ին տան. քօք մի աղմի.  
խօծ ա լարինայ. տայ խադ ուն լար  
ըն ընկ ճէ հէզ լարին քէր ի խօյուր.  
ան տանն սոնկրայ խար տաշ լար.





Թի եօլուխ քայ խու լիցայ մայրաքի  
գուգ պիւլայ եպիսիօք Եւթի ու լուցայ  
պիսի Եկրի տէր ու լուգայ Եկ պիսի  
լու պիսի ին ինկ պիւլ մախ ընտան  
պար խայ պարտիւտայ ու լուցայ  
մայր անմայր ին ինց սար անմայր  
եօլուխ քայ ու լուգայ պիսի երկր  
անմայր ին ինց սար անմայր

(74)

*Գոր գիտայ եւր գիտիսիսիս ու լուգայ եւր  
Երայ ին պիսի Եկ պիսի քայ*

**Լ** Կար քիսիսայ գիտիսիսիս խու  
ու լուգայ քիսիսիս ին պիսի մայր  
ու լուգայ եօլուխ քայ մայր անմայր  
այ եօլուխ քայ քիսիսիս քիսիսիս ու  
լուգայ ու լուգայ քիսիսիս անմայր  
անմայր քիսիսիս քիսիսիս անմայր  
իսիսիս եր քիսիս անմայր քիսիսիս  
լուգայ քիսիսիս ին պիսի քիսիսիս  
ու լուգայ քիսիսիս քիսիսիս քիսիսիս  
քիսիսիս պիսիսիս քիսիսիս քիսիսիս  
իսիսիս ու լուգայ քիսիսիս քիսիսիս  
քիսիսիս քիսիսիս ին պիսի քիսիսիս  
անմայր քիսիսիս քիսիսիս քիսիսիս



Թորանի տիր. քի անընկ քի պի քե շ  
 Նի պատկարայ. նի գուր լու իւր ըն  
 պիւայ օլ խու ըն. ան ընկ քի պի ք  
 եօ լիայ զի ան լը եպի քե քե տոի  
 է պ նի սապ պ ք գան անկ ար օլ  
 քի լո լի տոի.

*Գար. եպի կայ քուր քան խու լայնընկ:*

**Կ**ար քի մե սայ խու լայ լիայ քուր  
 սայ. տայ պի քայ խու լայ ըն պ  
 եպի քմ նի գե քայ ի մայ քե նա ի մ  
 նի նկ պար ի ի մ. տայ պի լի քլ ան ս  
 կայ անի եպի ք մայ օլ եօ լիայ. պ  
 խու լու պի ի նկ սո գ ու նայ նե մայ  
 պի ք մակայ տայ պար լիայ քե նա ի  
 լի ի նայ: տայ ան տայ անկ ար եօ  
 ու ի քայ օլ ան անընկ քի պի քե շ  
 քայ պի լի եպի քի ի նկ ալ. է կար անըն  
 քի եօ լիայ պի լի եպի ք սայ խու լու  
 քե նա ի եր քի պի կայ. տայ օլ կայ  
 գե ձի լար պի քայ անկ ար քի եպ  
 եր մայ օլ եօ լիայ. տայ ան ընկ քի  
 պի ք եպի ք մակայ ան եօ տայ նե  
 մայ քի ք ձ մ լի եօ լու ալ տայ ան ընկ

27  
 11

117

պիտի անընկուզ ուն հիւրի պօլար  
եամանս եօլ ուխ մանս ուզ ուն

խուչ ունայ .

ՉԷ

*Գարդուար խարայ ուզ ուն ժամայ կայ ժիտայ  
այ սպորակայ եաք քայլար .*

**Է** կար քիմեսանընկ դու վարը  
գիրկայ սաչ ովկայ խնընկ եայ  
աւալ պահարընկ . օլ գիմսինկ  
ախր սաչ ով լար խայտիքի դու վար  
գիրիք դիր գէրաք մասդընկ պիր  
սէ մայ պիլայ թոզ մայ . եայ անի  
հատարս հգ մայ . դէք անընկ քիպէք  
դու վարնի . գէն սի նինկ . օպոր սա  
ընայ եաք քայ . հիար անըն քի  
դու վարնի սաչ ով էյասի . օլ աուր  
սայ թօլամատի քէրաք . հիար աօխ  
րայդ սայ . եայ մունկուզ ուն մար  
այ դուչ պիլայ . եայ խոյր ուխ ուն  
քէս քայ . եայ այ ախըն ախ սադ  
քայ . եարդու ջիլար անի պատի  
քայ լար երկասի պիլայ պիլիք . սայ  
իկիդարազ ու լակայ լար խայս  
ինքի այդըլ կան սադամալար աան .

օր քիմքի պօղկի էտի էամանն էդու  
 չի մունինքի պիքիչ լարտան. օրդու  
 վարնընկ. դ ունչի ուլուչուն, թօլ  
 ամախ քերպ: էկարքի անտան  
 պուրուն դու վար էյ ասընայ. այդ  
 դիլարիս քի քենտինինկի դու վար  
 ընէախ շի գօղ ադ նընկ գիպինայ  
 սախ լակ այ քի սավ ով տայ զիյան  
 էդ մակայ. օր դու վար ընքիցախի  
 նինկ գիյմակայ: օր շախոյ այ էառ  
 դու էիլար անընկ քի պիքիչնի  
 պախ մախ քերպ. դան ըի վեքայ  
 գորայ տայ պիլ ինկան լարընագորայ:

Գ աբ անընկուս ուն քիմայ քիմայնընկ  
 ամըն ուն գուրդ քայ:

79

**Բ** իմհայ քիմսան ընկ ամընուչ  
 դուրդ քայ գիպինայ քլաբ. ալայ  
 քի ունայ օր դուր հանքի շինի  
 խօր խաբ սալ հայ տայ օր օր դուր  
 հանքի շինի էիլըլ քլ ամդան օր հայ  
 անընկ քի պիքիչ էառ դուսու օր  
 հայ դուրու պօղ մաս պօղմայ գիք  
 ալայ նէ էիք օր տուր հանքի շինինկ.





առաջնի. էայսիք քիսայ օղկայ  
նի քլամիցին օլտարայ. էայնի  
դուրիշ պիւայ այդ ըկան. էայ  
աթլար արայ անի պլք խաղ  
քանայ դիւ պլմայ պօլմայ  
այ քիշի նի օլտարայ. էայ  
քիսիք քայ քիս քանայ քիսիք  
քլար. այ օլտար քայլար քի  
իք քայ. օլմանայ էայ դուր  
այ. օլտար ը պիւայ քի քիսիք  
նի ուրկայ. այ օլտար քի քիսիք  
նի ուրկայ. աւրնի քի պիք  
օլտար մախ գիշի նի քլամիցին  
օլտար մախ լար ար. Ընթլար  
օլտար մախ ք ծուսուն պուդուր  
լու արքի ի ի ուրկայ պիսի պիսի  
ին ինի արգ ըն տան. քիանի քլար  
օլտար կայ. այ օլտար խուվիսի  
խայդի օլտար օլտար կայ. օլքի  
անի խուվիսի իրեանի: էան այքի  
խարախ չի լար. այ այ ուր չի լար  
քի քլամիցին օլտար մախ կայ



պաշին. Թօլամասի գերաբ:

70

*Գաբ իշխարուհուն գի սալատայ պօլուր:*

Կարգի գիմէւայ թի գայտան  
 Խայսի գի սալատայ պարկի իրտայ  
 Գիմայեօլէր գայ սուվ կայ գէն  
 սի պախ չաս ընայ սուվարմախ  
 ուղուն. սույ օլ սուվ սի գէն տիննի  
 գէլ Գիք մախ ընտան. պախ մախայ.  
 տայ անընի պախ մամ ախ ընտան  
 սուվ ի օնչու սունայ զի անեդբայ  
 տայ ան ընի գիպիք սուվ սի գէլ  
 Դիք մախ ըն տան ի օն շու սունայ  
 անկ լար մակայ. անընի գիպիք  
 զի անսի. օլ Գիշի Թօլամասի գեր  
 աբ. գի սուվ սի գէլ Գիք ի Էտի  
 Գիմ լար գի Թօլայ իր անընի գիպիք  
 այդ ըլ կան զի անսի իւ ըս պիլայ  
 Գերաբ գի գիշի լար պիլայ անսի  
 Դան ըս լար գայ լար տայ պիլ  
 կիքի կդբայ լար Թօլայե անընայ  
 Գերաբ. Թօլայայ պօլ կան զի ան  
 լար ըն անընի :-

71

*Գաբ պիլիք սիդ հագիմ լարուհուն*



**Ե** իղ ըլ եօլուխուր գիշիւար պէրմայ  
 հագիմ լիք քայ. ան ընկուչ ուն ան  
 անի լիք ին տան հագիմ նիսկ եայ  
 ուլ ըան ճան ախ լի ըն տան հագիմ  
 նիսկ. եայ պիլ լիք սիզ պէր մախ ըն  
 տան հագիմ լիք նի. գիշի նիօլտուր  
 կայ. եայ խօղ օջխու վուք. եայ ան  
 անի լիք ին տան եան ան հագիմ լիք  
 պէ ըրլար գիշի կայ. եայ հագիմ  
 շակերդ ին թուկալ ուլ ըագ մակ ան  
 խաադայ կայ եպէրկայ. տայ ան ըն  
 քի տայ աբդան գիշի օլկայ պաշի  
 թօլան մախ քերաք. եայ ըլ կան  
 թօր ախայ գորայ: Չոր ըլ կան մահ  
 անալար օլկան գիշի նիսկ. հագիմ  
 տայ շակերդ պօք լու պօլուր լար  
 օլ գիշի նիսկ պաշ ին թօլամայ.  
 Եկար խաադայ գիշի զլ ամառայ քէն  
 տիսիսկ հագիմ ին իշիդ մայ սօզ  
 ուն. տայ ան ընկ քի պիք. խաադայ  
 օլկայ հագիմ անտայ Եկ ըրի դի կուլ:  
 գար. գիսկայ քի գուչ պիկայ եպէրկան պօլկայ  
 իայ տկայ. քէնաի երգի պիկայ պար մակայ: Ե

— 8 —

**Է** կար զիմի սայ զիմի սամի գուշ  
պիւլայ ինգայ եպի րսայ. զէնտի  
էրբին տան պաշիւայ. Էմի լի լի  
պք ուսնայ մին մայ. տայ օլ լի լի  
դան եմի շալ զ մայ: այլ պոյ ախ  
լն օր զ օր լաշ պար մայ. օլ զ օր  
ման ան զ ի ի կայ. Էայ այդ զայ  
ախ ուսնայ օլ դ օր ման կայ  
ով րան ման ան. նի ու զիւ: տայ ան  
լն կի պի զ ե օր լի զան ի շ լար  
տայ. զի ան կար օլ ու զ լի լայ.  
զի մնի զի գուշ պիւլայ եպի րսի  
լար. ան լն կի պի զ գայ զի մ զի  
պարաբ պօլ ուր. պօլ շ լու պօլ  
ուր պար ին. ան լն կի պի զ լի  
սանի. օխ շաշ սի գ ի շ զայ. զլամ  
ակ ան կայ. զի զգի ր ախ անի. ան  
լն կի պի զ սաղ ամակ այ.

Տա

*Գուշ ի շ լի պար ին. Էպի րսի զան. նի շ  
այ տայ պօլ կայ.*

**Ս** ա ան զի ի շ լի լար ի օր լար  
լար նի ի շ զայ տայ պօլ կայ.  
ան կար լար զ պիւլայ ի շ լամակ այ.

տայ անընկ զի պեքիչ չի լարտան  
 պիրիեք սեքիչ լակայ պիր սին  
 տան. Թորայ էան ընայ գերայ  
 այդ քայլար. Խայսիքի արդ ըն  
 իչ լակայ արալար ընայ անկար  
 արդ ըն Թօլամախ գերայ իչ  
 նայ գորայ ան ընկ. այ գիմ կք սեք  
 իչ լաք դր կք սեքիչ պահաարալկայ.

*Գրք Թորաի քաղաքի լարտան:*

ՃԷ

**Թ** աչ ան զի բառ դուխ լար էալ  
 կայ դիրիք իր լար. գուդ մախայ  
 պարչայ դուրլու ճնարն. դուվար  
 խարայ տան ճանա վար լար. ճախ  
 պիլայ. գուդ մախ գերայ. տայիկի  
 գօզար մախ գերայ. զի պօլ մա  
 կայ զիյան զիյիք դան. դու վար  
 խարակայ Չիք տայտայ. բառ  
 դուխսունկ էաման գուդ մախ  
 ըն տան Եօլուխ. քեյիտի. Կկար  
 Եօլուխ մական ընայ. գուդիչ ին  
 իսկ. տայ զիյան պօլիկի կտի.  
 բառ դուխ Թօլամախ գերայ ան  
 ընկ զի պեք զիյ աննը: Կկարբառ

դու խնամես զախոյ ընայ օլ զիյան  
 եօլուխայ. տայ գու չիե դմակայ  
 օլ սադամանի գերի եդմակայ.  
 քերաք էյ աւրն գելդիրկայ. քիմ  
 կայ քի զիյան պօլուբ գուբ օլեր  
 տայ: էկար խայսի դու վար Չերե  
 տատան. սա պար ընտան բառ  
 դու խնամես դասբ օլեայ: քերաք  
 քերտի թօլակայ: էկար քերտի  
 գուդ ու չի տան զիյան պօլ սայ  
 աղաչ պիլայ ու դմախ դան. էայ  
 դաչ պիլայ. էայ նէ մայ պիլայ ած  
 մախ դան. նախ ըս էդ քիյ էտի  
 էայ օլ տուր կիյ էտի զիյան թօլ  
 աւմախ քերաք. էկար դու վար  
 խարայ պիլե պիլին օլ տուր սայ  
 անընկ քի պիլ էնի թօրայ. այ  
 ըր մախ քերաք. քերտի նինկ  
 գու չ ու պիլայ:

89

քաբ քիմ քի նմայ պերսայ. էիսպ կայ:  
**Է**կար քիմ սայ. նէ մայ պեր կայ  
 էիսպ կայ. էախ չի գ օնկ ուլ տան  
 պօր լալ ըն. էայ ուլ էայ դիյ էր

մանուկաց սասայ անտերի . եայ մանուկ  
 արդարայ . օգկայնէ մայ . տայ  
 խայսի եփխով կայնէ մայ . պեր  
 սալար . տայ օլեփխով խա մար  
 սըզ լի ըն տան . եայ օգկայնէ  
 մայ սարաւ տան . տայ գոյ կայ  
 է կար գերման տայ պօլ սայ . եայ  
 սալար սայ . ան ընկ քի պիք եփխով .  
 օլ զգիտայ . ան ընկ քի պիք ին լիք  
 դան քի պիք ին լիք էտե եփխով կայ  
 ախ բաշ ընկ պիք մախ ը պիք սայ . օլ  
 գէ լիշ լարնի եփղ կայ լայ . տայ ան  
 ընկ քի պիք գէ լիշ լար տան եփխ  
 ում տա ետա ախ սայ լար . է կար օլեփխ  
 ումնի պուր ունկի երփնայ ետա աւ  
 սայ պօլ մասա լար . ան ընկ ուղ ըն  
 քի օլ գիշի լար եփխով ընունկ . ժող  
 ում ուրդ ու քի օլեփխով կայ պախ  
 ար լար էտե . օլ գիշի լար . օգկայ  
 եարի պարկի էտե լար դուրմախայ .  
 աղ պաւե քերայ եփխով ետա աղ  
 կայ . օլ այդ ը կանչ իղ ըշ լարն  
 տան . խայսի քի օլեփխով կայ պիք ին

կան տր. տայ գերայ խապու լայ  
կայ ախ բաշ. տայ պիւմախ ըպիւ  
այէ ը գին այ պերկայ:

57

գար. Թորասը. գեպիդ չէ լարննի. տայ պեզ  
իրկան լարննի:

Պէզերկան լար տայ գեպիդ չէ լար.  
Գոնու էր ու չի. պէզ իրկան լար  
լար ըն գէնաթ լար ին ինի. ալայ  
գէբ բան մախ գերայ դար լար. տայ  
պորչ լու տոր լար. նէ դուր լու  
խան լու օլ դուր դուչ. նէ դուր լու  
թի դար դու. տայ խօյ տի գէն տին  
տան. ալ այ գերման տայ նէ չի.  
գերման չի լար տայ տայ պար  
չայ օլ լար տայ: էնի պու դու  
պախ ը մախ գերայ. նէ չի դի  
դար ազ ու լար. նէ չի դի ֆոն  
լար. նէ չի դի խարի լար. տայ օլ  
չուն մախը. պար չայ դու լու խոս  
աշ նինի քի պօլ կայ լար. ֆոնու տայ  
դուկ ալ իշ լար գոնու տան. պէզ իր  
կան լար նինի. պու դուր լու խօյ ու  
մախ գերայ. նէ չի վան ըն այ



գերաբ հիշի խօսումն զհա զայ լարեանն  
ը լիան նրննի: Դամ զայ զի լարեաց  
տայ թօրայ պուխիւնսն: Բիւսի զի  
կան լար տան ալկայ լար դամ զաննի  
շաղ աթթ պիւլայ: Բիւս լար աղ ըր  
սրն մակայ լար: տայ խայսի զի ման  
կայ պիւլիսիանն զիւլայ: պիւլիսիանն  
լիւքին պաշար ըբ: անտայ դամ զա  
նն թօլան միւ զիւլայ: այեօլ տայ  
դամ զայ պիւլմայ թօրայ պուխիւ  
մաս գր: Ե առախիւնի դամ զայ պօլ  
մաս խօյուլ մակայ օղկայ զիւլսա  
տանն դիւք խանն լար տանեայ գիւնն  
աշին տան: Կիար խայսի պիւլ լար  
դամ զայ դու դայ լար օղկայ դար  
լու խլ ըիւ պիւլայ: դամ զաննի ալմայ  
պօլ մաս լար դիւք ալայ նիւ զիւլսան  
լիւքանն խօյուլ կաննար:

Այաղ ըտայ թօրայ գօրկու զիւլիս  
օլ զուննիանն իշ լար: տայ առաւմի  
լար նրննի պար զա ըն ըննի դիւլիւ զիւլ  
տայ զիւլայ զիւլսան ընտայ իւլման  
ընայ զիւլայ լի: ալայ զիւլայ խօյ



ուրկայ. նէ դուր լուեկ լա. քեւրի  
 սայ. այլ ան ը պարչայ իշ լար. սայ  
 պուպօ լմախ քեւրաք. քուչունտան  
 խօյուկ հան. նընկ. քնաժայ լար նընկ.  
 խայսի պու պոյր ուխ լարնի այդ ը  
 հան խօյուք դուր լար. հարպի ըն. սախ  
 լամախ. տայիք վարդ դան պաշխայ  
 դուր մախ քեւրաք. նէ չիք խօծայ  
 ալայ միս քիւ. այ նիպիւ պեղ իրկան.  
 խարչի պօլ մակայ այդ ը կանիշ լար  
 կայ. քեւսի եր. քիպիլայ. նէ մայխօյ  
 մակայ. այ նի նէ մայ. եր մակայ պօլ  
 մաադր. նէ դուր լու այդ ը կան խօյ  
 ուլ ուք դուր. պու երկ այ անկ լան  
 մախ քեւրաք. սայ սախ լան մախ  
 քեւրաք. պախ մախ լար ըստայ.  
 վօյ վօյ տայ լար նընկ. խայսի քե  
 պախ ըլ չի լար տր. քե քօնուպօլ  
 կայ լար օլ չով լար. տայ անընկ. քե  
 դարապու լար տայ. տայ օլ չունմախ  
 լար տայ. խօյ էյիւ լար. տայ խայսի  
 դարու կայ երմէնի. իշ լար տայ  
 օղուր լուխ նունկ. եայ խոդ քե

☞

խափքայ արհայ. Թորասը պիլայ  
քերմաննընկ. սայ մար ըմ պորք  
սունկ. խայսին այ. քի էանկ ըլ կան  
լարնընկ իշ լար սայ. հրմէնի լար  
պի րինկ սնար. օկուդ. լան մ ախ  
քերայք. այնէ քի դամ դայ ալ մախ  
եօլ սայ. Այդ ինի ր պու երկայ. անկ  
լան մախ քերայք. հար քի խաննընկ  
գօ մար ալարը. եայ դամ դայ ալ ըն  
մախ եօլ սայ քեր մը թայ պօրկայ.

ՃԷ

*Գաթ Թորասը պարզայ բէշ պար լար նընկ.*  
Պարզայ բէշ պար լար. ալ ըլ լար  
իշ. պար ճասը պի րկայ. եայ պար  
խայ պար խայ. սօզ լաշիք եալ ըն  
իշ ու ճուն. հար քի բէշ պար քօնկ  
լու ճայ իշ. հյասընայ իշ լամ սա  
այ. եայ օլ իշնի քի մ գի պի րի քի  
պու դ սայ. Թորայ պու ի ր ի նի ր. քի  
օլ բէշ պար եք ի նէ ի օլ իշնի ե սա  
ան ախ քերայք. օլ եալ ու մ սայ. հար  
քի եք ի նէ ի քլ ամ սկ այ եա ս ամ սկ  
այ. Թոր աշ ի ու մ սայ եա դ ր ք դր ան  
ընկ քի պի ք իշնի պ ախ մայ քի դեյ

անընեամ ան իշի նիսկ մանայ սաղ  
 ըշ լակայ լար. օլ պուր ուն սօղ լակ  
 անե ալ ըյ մանայ. եկար զի խայսի  
 բեշաքար օլ իշ դան. օղ լուր զի պեք  
 նե մանի ալ ըբ էսայ. պիբինայ տօրդ  
 Թօլա մախ զերաք: Եկար զի խայսի  
 իշնի անկար պերկան սր. է սասամ  
 ակայ. տայ նե դուր լու իշ պիլայ  
 դասեդ սայ. օլ դասք օլ կաննե մա  
 նի. նե կայ զի դեյ սայ զերաք Թօլ  
 ակայ: Եկար բեշաքար զեք մաննը  
 էայ անկար գորայ օխ շաշնե մանի  
 օղկայ. անկար պերկան իշնի ուղ  
 ախ դուր քայ. տայ անի գուե սայ պուր  
 կայ. էայ սր զ խան եկայ. ան ընկ զի  
 պեք իշ դան զեյ աննի բեշաքար  
 Թօլակայ պար ճայ: Եկար ան ընկ զի  
 պեք նե մանի. բեշաքար ալ ըբ դուս  
 նախ խօյկայ. օլ սահ աղ օխ պօր ը  
 լու տուր զի սարմակայ. Եկար ան  
 ընկ զի պեք իշ լար բեշաքար լար  
 տայ. սայ ըն տան բախիլ լեք նիսկ  
 օթ դայ. բույ կեյ էտի. բեշաքար

գիւան սրգխաւ ըր եկար օլ բէշա  
քաջնրնկ սապաբ ընտան քու  
խայր սայ օլիշ գիւան ըն բէշաքար  
Թօլակ այ եկար քի բէշաքար եր  
մէնի ան կար իշնի իշ լամայ պեր  
կան օղուր լուխնեմ այ պիւլայ սա  
ուսի կր քայ: քերմանն ընկ Թօրասը  
պիւլայ տայ մար ըմ պօր քնունկ  
Թօրայ լան մախ քերպք այ եկար  
օղուր լուխ իշ քայ եր մէնի քեր  
ման Թօրաս ընայ նե մէ ց քի պեր ի լե  
գաբ բէշաքար լարու ըն: քի լամայ Գիր:

6

89

*պիւլն ինկ սաղ ըր պիւլայ:*

**Բ**էշաքար լար իշ լուխ քի սաղ  
ըր ըր պիւլայ բէշան ընկ քերտի  
պիւլար ին ինկ նեմայ սաղ ըր պիւ  
լայ պիւլն ինկ իշ ին ինկ աքաս ընայ  
սըն ըխ ըխ պօլ կիչե ատի օլ գիւան  
պիւլն ինկ պօլ մախ քերպք եկար  
քի օլ սաղ ըր պիւլայ պիւլն ինկ  
բէշաքար քերտի նինկ իշ ին իշ  
լակ իչե ատի տայան ընկ քի պիւլ  
սաղ ըր նի պոզ կիւ ետի քերպք

Թօղակայ զիյ ան ըն պիւրնայ . . յ. քէն  
 տիննիսկ պիւրն ինկ էր մանկ ան ըն . յ  
 էկար բէշաք ար խայսի սաղ ըր . ի  
 էակկայ ալկէն է տի իշ լամակայ . քէն  
 տիննիսկ պաշխայ իշ ին . տայօլ սաղ  
 ըր իշ գայ պուզուլ կէն է տի . պիւ  
 ին ինկ պզ ուր օլ զիյան . ան ընկ սա  
 պաբ ընտայ գի օլ էակկայ դուդքան  
 Թօղար էակ ըն քէն տիննիսկ պիւրնայ .

*Գաբ դաբ ունստիսկ ըն իշ օլ սաղ ինկ էր .*

ՃԷ

**Գ** խնայ ջերու վտայ պօլուբ էկ  
 ար սեմայ դաբ ունսայ ին լէք ան  
 ընկ գի պիւք ինկ լէք սի օլ գիմ գի դաբ  
 սայ . պօլուբ քէն տի էր քէն չայ էր  
 մայ . քիմնսակայ ան ընկ գի պիւք ին  
 լէք սի խայ դարմին չայ . ան ընկ ուչ  
 ուն գի Թօրայ ջերու վտուսկ խան  
 լար տան . տայ քնամտայ լար տան  
 պաշխայ պօշաթ ման պիւլայ . պա  
 խըշ լան ըբ դր . խաչան քան անս  
 Թօրասի . տայ անի պիւրն իր . գի ան  
 ընկ գի պիւք ինկ լէք լարնի պօլուբ լար  
 մուսղ լար է դմայ . ան ընկ ուչ ուն .

ԾԸ

պուրի վեք լար պղբ լի կան իսկ ըստ  
պիլայ դարձան. օխ շայ մարտիր  
օղոր լուխիշ լար կայ. էայ դարձան  
կայ. *Գար. Ե. պիլորը լարուցումն.*

**Պ**օր ճուշումն. օթուգ էի կայ տիր  
այ դեք դեք դուր կան նրնի քի օլ  
պօր ճում թօրայ պիլայ իգ տաւակ  
ան. քերայք դեք դեք դուր կայ.  
մէնի լեք. պեկար քի օլ վաւոր  
լար նրնի ար սա ընայ. ան ընի. քի լի  
պօր ճումն. քի մէսայ. քի նախ նրնի  
պօր ճումն անկի յէտի. տայ ան  
ընի սանայ. էախ շի դան ըն ըս  
պօլ կի յէտի. ին ան կան քի շիննի  
էայ ան տան խաղ կան լար նրնի օլ  
պօր ճումն էայ խաղ կան լար ըն  
տան. պօլ ուր լար պատի մի յին. ան  
ընի քի պեք դօք դան կի յի պօր ճ  
ումն. թօրակայ դարդ մայ. տայ անի  
մակ. տայ կար ան ընի քի պիլ պօր ճ  
դայ. դուան ախ պիլի կան պօլ տայ  
օլ ինան կան գիշի տայ. ան տան  
ալ ընի կան. ալ կան պօլ կայ. տայ Է



աբ դանն. պօլուր օլիկ լիքնի օղկա  
կայ սաղ մայ: Կվեդ քի դանն ըն լի  
դի պինայ: քի օլ պուրունի ալուքի  
անկար Կրք պեր աի: —

ՃԺ

*Գաբ. պեղիր կաննընկ նեմայ. սաղ ըն պանսիս  
ուզուն. տայ սաղ քան գի շի քլակայ օլ դի լիքնի դե  
մայ:*

**Է** կար քի քի մե սայ դի ր լիք սաղ  
ընալ լիքնի դուր լու տայ պօլուայ.  
տայ պերկայ. պեր ուլու շ ախ չայ.  
տայ սունի ր այ սաղ ըն Կրի քլամ  
ակայ պազարնը դուր մայ. անընկ  
քի պիք պազարնի. օղկայ դուր լու  
անսորմայ պօլ մասդի. քի մ պազար  
նը. դուր մասայ. Կքի ան չայ խայր  
արկայ պեհ ին. նե քի ալ լիք դի:  
այ օլ քի մ քի սաղ ուն ալ սայ իկ լիք  
նի. Կար քի քլամ ակայ. օլ պազ  
արնը դուր մակայ. նե քի պեհ  
պեր ի քի անի դաս Կրար:

ՃԺ

*Գաբ. ախ չայ պեր մախ դու մախ ու մայ:*

**Է** կար քի քի մե սայ տան քի մե սայ  
դու մախ ու մայ ախ չայ ալ սայ  
տայ Կրք այ պեր կաս ըն այ պեղ լիք



գումն. տայ գումն անայ գումն ախ  
 ըն ճիս ար մակայ : Էկար օլխօյկան  
 գումն սի աշ լիկայայ օլղումն ախ  
 խօյկան քի շի գումն ախ նը ախ ճա  
 տայ. ճիս ար մասայ. Թօրայ քոր  
 կուզ խիբր. անընկ քի պիք գումն ախ  
 խօյուք լիկայ. քի լայք անի անկայ  
 պիք տայք տայ քի քի քի քի քի  
 նիսի գումն ախ ըն ճիս ար կայ. տայ  
 ախ ճաարն Թօլ ախայ. այ Էկար քլամ  
 տայ ճիս ար մայ. օլ ճախոգայ օլ  
 քիմ նիսի խաղ ընայ գումն ախոք  
 քի լղիբիբ անկար քի գան ըն ան  
 ընկ քի պիք գումն ախնի պօլուք  
 սար մայ. այ Էկար օլղումն ախնի  
 տաղ ընարդ ընայ սար քի խիտի  
 սի քի քի քի պիք լի քի տայ  
 գան ըն լար կայ պիք լի լի քի քի քի  
 օլ սարուքի գումն ախնի. պօլուք  
 պօրք լու անկար. քիմ գումն ախ  
 խօյուք գուք. նեքի արդ ըն ընայ  
 սարի Էյա ընայ խայդ արկայ  
 քիմ քի գումն ախ խօյ ուք էտի.

ՏԺԲ

Գար. անընկ ունու լինեալայ. լինեալայ.

նեմայ այդ քառ պերմայ.

Լիար. լինեալայ. Երմենի Խաչատր  
 իշդայ. տայ. պօղսայ իշնի ալկեյ  
 Կտի դուզ մակայ. տայ Եաս ամա  
 կայ. լինեալ սօզ լակեյ Կտի. ան  
 ընկ խուլ լուխ ուն ուն. տայ օլ լին  
 լինեալ սօզ լասայ. ան ընկ խուլ  
 լուխ ուն ուն. լին իշ պաշարեալայ.  
 դուդ ուն ուրան կար դուկ ալ լամ  
 ալայ. օլ չախ դայ ան ընկ լինեալ  
 իշ Եյաար պաշարապիշին ան ընկ  
 գօնկ լուչայ լին ան կար սիմար  
 լաբ դր. խուլ լուխ ուն դուկ ալ լա  
 կայ. անկարայ դ. քան ընայ գորայ.  
 օլ իշ Եյաար ընայ Կմկ պի ուն ուն.  
 այ Կար ան ընկ լինեալ պի լինեալ  
 շարմատի Եսայ. տայ Կմ կանկայ  
 օլ իշ դայ. լին լինեալ կայ դուդ ուն  
 Կտի. լինեալ. ան ընկ պի լայ իշին  
 Եաս ալ այ. ան ընկ Կմ կար լինայ. քորայ.

ՏԺԳ

Գար. օլ լինեալ ան ան ըն ընկ պի լինեալ ըն տան

պաշարայ քորե Եդ. քայ.

**Է**կար խայսի անձան ընկ պօղկայ  
 օղ լուեայ խղ ը: տայ խայսի ալ ար  
 տան. անձարն այ պիլ տիրմակ այ  
 տայ ան ընկ է բ. քին տան պաշ խայ.  
 էր. քէյ էտի նեմայ պօրջ. տայ օղկէ  
 էտի. էայ խաչ քէյ է տի է ադ ուլու  
 քայ. օլ պօրջ ուն թօլ անիյին. թօրայ  
 քորկ ուղիյիր. ան ընկ քի պիք. պօրջ  
 նի անձար. այնի խարտաշ լարի  
 պօրջ լու տուկուլ լար թօլ անակայ.  
 դէք օլ քի մ. քի պօրջ էր. էր դիր. ան  
 տան օղկայ նէ պիրի տայ պօրջ լու  
 դիկուլ. այ զիյան ըն թօլ այմական  
 պօրջ սունկ. ան ընկ պօլ մախ քեր  
 աք. քի մ. քի պօրջ էր. էր դիր. տայ  
 մունի ալ այյայ ըրբ. էկար անձա  
 ըն ընկ դիր վէքի վախդ ընայ. ան ընկ  
 քի պիք պօրջ էր. քան պօլ սայ. տայ  
 անձար դիր վէքի վախդ ընայ. ան  
 կար նէ մայ զիյար մական պօղկէ  
 էտի. նի անձար. նի խար տաշ լարի  
 պօրջ լու տուկուլ լար. օլ պօրջ  
 նու թօլ անայ: այ է կար քի անձա



պօլ առ Կսայ. օլ անընկ. քի պիք զի  
 ան ընի գօզ աթ զի թօլ ամ ախ. քերաք  
 Կիար գօզ աթ դան պաշ իւայ. ի սօն  
 ախ ի սու. մաշ ին. այնի ով Կյ աա ըն  
 այ. պախ մակայ սիմար լամ աթի.  
 տայ գիմե օակայ գօզ աթ մայ պիք  
 մաթի. քէստիս այ եամ ան լաւ ըն  
 տայ զիյ ան լար ը տայ քէստի նիսկ  
 պօլ մախ քերաք. օզ կայ դուր լու ի շ  
 լար նընկ. Եօ լուխ մախ ըն տան պաշ  
 իւայ. քի նէ մայ սապաքը պօլ մակ  
 այ. ով Կյ աա ըն ընկ Եայ գօզ աթ նընկ.

ՃԻ

*Կար. օզ սուգ լար նընկ.*

**Լ** կար. քի աթ աա ըն ընկ օլ ում ուն  
 տան սոնկրայ. իսալ կայ լար օզ լան  
 լար քի զի. տայ քի պօլ կայ աթ աա  
 ըն ընկ ան աա ըն ընկ. պօր չու թօլ  
 ամակ ան. օլ չախ դայ պօր չէյայ  
 լարը. պօլ մաադը լար օք սուգ լար  
 տան ալ մակայ. նէ պիդ դիրմակայ.  
 անկիս չայ քի օլ օզ լան լար Եիլ լար  
 ըն ալ կայ լար. տայ ազ պաթ. պար  
 չայ ի կ լե. ք լարի. օլ օզ սուգ լար նընկ

եաշ լար ըն ալ միտնայ: քլասայ պօլ  
 կայ ուլ. եայ սաայ ան դուզու. եայ պու  
 իշ լար կայ գորայ նեմայ. ան ընկ. քի  
 պեք. ուլ. եայ սաայ ան նի պօլուր  
 լար խարդ լար. եալ կայ պերմայ  
 տայ եալ լար ըն էի զ կայ լար անկին  
 չայ քի օղ լան լար. հասց կայ լար  
 եաշ լարինայ. պու տուր պարչայ  
 երաթաւ պօլ մախ քերպ քի եր  
 մի եաշ ինայ տիրայ. հոգի բարձ  
 լար խօլու՞նայ: այ խղ օղ լանդար  
 պի աթը. անկին չայ քի եր կայ  
 պարկայ խայսի երի պօլ կայ. էյ  
 այ. տայ հոգի բարձ. այ օլ քէնտի  
 էյ աարյ պի լայ. քէն տիննի դիր  
 լեք ին. նեք լասայ անի եդար:

գոր

ճժդ

*Գար: Ժարանկ իբուանայ աթայ տան խալ կան ին լեքու չոն:*  
**Է** կար քի մկայ թէնկրի նինկ պոյ ը  
 ու խու պօլ սայ. օսիյ ադ եդ միյ ին  
 տայ խալ կայ քէն սինտան ամկր  
 այ. օղու խղ ը. օլ չախ դայ խալ  
 կան ին լեքնի աթաւ ըն տան. ան  
 աւ ընտ ան. դէնկուլ աշ մախ քերպ.

այ հիար օսի եւոգ եր սայ տայ իկ լեք  
 Ծի եր օլու լար ընայ ճիւ ալ կայ  
 տայ հիար դի լեք Վախոգ ընայ  
 եր կայ պէր սի եւայ իսգ լար ընայ  
 եր օլ լան լար ընայ արդ ըիւք լսի  
 այ ետի պէր մայ հեք իսգ լար ընայ  
 օլ ան ընկ երք ինայ ար այ հիար  
 քիմի սայ ընկ եր օլու լար պօլ  
 մասայ օլ ճախ դայ իսգ օլ լանլար  
 աթ ստան ան աթան խալկան  
 պար ճայ իկ լեք քայ եւայ պօլար  
 քիմի սայ օլ կայ տայ օլու լար պօլ  
 մասայ տայ խարտաշ լարի պօլ  
 կայ եւայ խարտաշ ին ինկ օլ լանլար  
 ալար կայ խալ ըր օլիկ լեք այ հիար  
 քի խարտաշ եւայ խարտաշ օլու  
 պօլ մակայ օլ ճախ դայ իսգ իսգ  
 խարտաշ եւայ իսգ խարտաշ ին ինկ  
 օլ լանլար պօլ կայ եւոլ ուխ այ քիմ  
 եւայ պօլ սայ օլու լար սոգ իսգ սոգ  
 տայ դ ունի քիմ տիք քայ տիք  
 այ պօլ կայ եւոլ ուխ տայ անի  
 պիկ կայ լար քի գծու աուս քիմար

անկ լիսի դմակայ. նի դուր լու զի  
Թորայ քոր կուզ ի յեր. ծար անկ  
լիսի դ. քայ լար. անընկ իկ լիսիայ  
օղուկ սուզ իսզ սզ նընկ. անընկ  
զի պի. քի շ քայ. տայ օլ Ե ու լ ու ի  
լու ի սդայ. օլ պօլ ուր Ե ու լ ու ի

ՃԻ

*Գ ար. աստ անընկ ի սանր ու զ ու լ զի Թ զ անայ պօլ մառ.*  
**Լ** կար. քի մի սայ. աստ ամ ի ն ի նկ  
գուչ պի կայ. տայ քի ն տի եր. քի պի  
այ ի սան ըն Թ զ քայ. նի պահ ասը  
պարնի Թ զ ու լ ու լ. ի սան պահ աս  
ըն ընկ. անընկ ու զ ու լ զի Թ ի ն կ ի  
Ե առ ադ ը ք դր. աստ ամ ի ն ի քի ն  
տի նայ օխ շ ա շ. տայ աստ ամ ի ն ի  
քի մի սայ պօլ մառ դր. օլ ու սան  
դուր դուզ մայ դի ք Թ ի ն կ ի  
ի սան պահ ասը Թ զ ան տը ու լ սի  
նընկ. այ սոնկ ըայ պի ի ս ը զ ն ը ն կ  
յն քն նու նկ. պար ը այ տու ն է այ  
նի Ե առ ամ Կ ան ն ը ն կ. օխ շ ա շ  
տայ գօ ծ ու. անի սաղ ըն մայ զի  
ի սար տա շ լար ի ու լ սի ի ն ի սաղ դր  
լար ի քի ն սա զ կայ. տայ պի ի ս ը զ



քսնի ուղայ սարգը ճու վուղ լար  
 կայ շքինազկայ ան ընկուց ուն  
 քի պու թօլ ով լար արզանի գիկ  
 ու կտի լար եաման տայ եարամ  
 աա ախ ըրը թօրակայ տայ գօնու  
 լուք քայ եար ըբ դր հկար քիմհա  
 այ երմհնի նի օլտուր սայ պառի  
 ուչ ուն թօլ աման քեր աք գձ կե  
 քիկ տայ պու մուն ին քի պեք տայ  
 աք ուչ ուն օխ շար ըբ դր լար հս  
 լարի պի լայ նե դուր լու քի աա  
 ամի տայ գձ կե պօղ օմ պար տայ  
 ալ այ օխ եիլ տայ գձ կե գուն սուր  
 ան ընկ ուչ ուն մուն ին քի պեք իդի  
 պոյրու ին իօյուք դուր լար թօրա  
 տայ քի աա մալ օլտուր ման պօղ  
 մանկայ քի պօլ կայ իդի իսր իսու  
 դարդ ըն ման լի ան ընկ քի պեք  
 իշդ ան քի հար պիբի իսր իսու սուզ  
 տայ եմին դիբի կայ լար  
 զու պոյր ուխ նունկ երի պար եր  
 լմհնի երմհնի նի օլտուր տայ հկ  
 աք քի օղ կայ ճսա երմհնի նի օլ

տուրսայ. էայ էրմենի օղկայ ճնս  
նի օլ տուրսայ. օլ չախդայ. գեր  
ման նրնկ թորասը պիլայ բօս բոլ  
իդի. խայսինտայ զի օլդուր ուգ  
դուր. էայ խանն լի թորայ պիլայ  
օկուդ լանկայ լար:

**Թոր**

*Գիրք խանկայ պլ մախուզ ուն թորասանն*  
**Թ**որայ պիլայ գօնու սուն այդ  
քան տր. էհար զիմեսանկայ. թոր  
ատայ. սաւին ինկարաս ընայ  
եօլուխ զիյ էտի զիսաղ ընկիյ  
էտի. թորազ ին ինկ այդ քան ըն  
տան վօյդ դան. էայ էրմենիսինկ  
խարդ լար ընտան. էառ զուս  
ուն այ էրմենիսինկ. խար ընայ  
արդի գուլ լար նրնկ. տայ եզուխ  
քան իշ լար տայ. սաղ ընկայ զի  
էկիբ լեգ էդ դի լար. էայ աղ ըր  
լի էդիյի լար. տայ օլ սաղ ըն  
մախդան. ալկայ. խանկայ. անի  
էդ մակայ պօլուր. զիալ կայ խան  
կայ. էօխասայ օղկայ էրկայ սուկուլ.  
գոր օլ ան ընկ պի լեգ էաղ ըլ

կան թորայ լարի եան ընայ երմենի  
 լարն ընկայդ ըլ կան գիշի ալ ման  
 ընայ խանկայ . գերայք գի դաբ  
 քայ . տայ այիր կայ ան ընկ պիլիքի :  
 տայ պարչայ երմենի կայ երք պար  
 տր թոր առ ան խանկայ . ալ մանկայ  
 ալայ խաճակայ . նէ չիք միսքին  
 կայ . ան ընկ ուղուն քի երմենի լար  
 քնածա դայ լար տան օդ լաշ եօխ  
 սայ քեր ման լար տան օդ լաշ գիկ  
 ուլ բի վիլ եու վան ըյտր լար .  
 տաղ ըն տայ արդ ըն բի վիլ եու վ  
 ան ըյտր լար քոր օլ ըսունի օլ գուր  
 դուչ ուն տան . տայ խան ըն օլ գուր  
 դուչ քայ ի կարի թորակայ : քեն  
 տի լար ին ինկ բի վիլ եայ լարը  
 եան ընայ . պերին կան տր լար .  
 այ օգ կայ հեչ գիս սակայ . տայ  
 ալայ օխ գիս ալար կայ պեր տի  
 թոքայ դեք քեն տի օգ կայ քի  
 մեսայ թորա լարի նէ դաբ . երկա  
 տի պիլայ թոր ըն գօն ուլ ուլ ք պիլայ :  
 գաբ . ետղ ուլ ըն ուն . քի պիրի պիր ին տան .

Եր

Կար լայ էառ զու հոմակ սյ լար:  
 ար պիտի թօրացի սիեռակնի  
 նիսկ իշիե հիեյին պիտեան  
 տան գեղաք մաս օլիշ նիսկ էառ  
 զու սուս հոմակ սյ լար թիգ հիե  
 էարդ ըն գե լիսյ լար էառ զու  
 սուսկ ալ նրն սյ սյ լայ սի էան  
 նրնկ արդ ընդ ան ըն լար լար  
 կայ գօնու թօրացի իշիե ալ  
 ար տան հիեյին տայ ճուղաք ըն  
 տայ սքաղ ադ հոմակ սյ լար  
 ընայ նի գու ըն գիսար թօրաց  
 էան ընայ օլ սյդ քայ արալ ար  
 ընայ գիս լար թօրաց լաշիե իր  
 լար լայ սի գի դան ըն լի իշիայ  
 պօլ մախ գեղաք դր տայ դուդ  
 ուլ մախ գի դան ըն օլ լաշ գօնու

Գալ թօրացի ուղ հրակնիսիսի:

Ը  
 Ը

Բ օնու լուք պու դու ընու գորիու  
 լիսիւ տայ պե լիլի թօրաց էան  
 ընայ պարզ առ ընայ պօլ մախ  
 գեղաք գի գեհարի էառ զու լի  
 նի պիտ տառ ին ինկ էառ զու սուս

Կողմաց պօլ մասդր պօլուք զէն  
 ախեալ զգ ալէ զէն ախիւննի թօր  
 աւ ընաց եր մէն ին իննի պօլ կաց  
 ժք դաննի լան կան. իկի խարդ լար  
 զի երմէնի թօր աւին իկի պիլ կաց  
 լար. Կիար զի ժք պօլ մասաց պօլ  
 կաց զ. Կիար ալդր պօլ մաց պօլ  
 մասաց. պօ լուռն աօրդ պու դուր  
 լու խլ ըն պիլ կաց երիլ կաց թօրաց.  
 օզ կաց դուր լու առկուլ. ապ նի  
 պիլ Էառ դու չի ովր ադ մակաց  
 պօլ մասդր խացսին զի թօրաւին  
 զէն ախիւննի սար. օլ զէն ախիւննի  
 Էախի բօ ա ըզ ալ Էնը. պիլ կիլ Է

*Կար զի զի մէ ապ թօրանի հօր*

**Կ**ար զի զի մէ ապ թօրանի հօր  
 մաթ լամ աւաց. սաղ ըդ պիլ կաց  
 Էաց սոզ պիլ կաց երմէնի նիննի. օլ  
 չախդ ապ անըննի զի պիլ զնի օկուդ  
 լամ ախ զի բաք թօրաց պիլ կաց. Էան  
 կլ կան ընաց դորաց. ան ըննի ու չուն  
 զի պիլ լմախ զի բաք դր լար թօրա  
 կաց. անըննի ու չուն զի լմասդր լար

Ծիա

քի խաղապայ և դ քայ լար: Եօս  
 ապ հար պիտի գերադրել զամսկայ  
 սե քի լեք պիլայ. ապ հօր մաթ  
 պիլայ քօնու լուք ուն քենտի  
 նիսկ. խաղ ան պիր Եանս կիլեյ և դ  
 ապ. Եայ ճու վաք պերապ. պիր  
 սի Եանս քերաք ի շի դ քայ. ապ  
 սոգ ունու զ մակայ անընկ քիս  
 կիլեյ և դ իսի. կիլեյ իս ապ գորայ  
 ապ ճու վաք ընայ գորայ. Թօր  
 աչ ի պուիսի կան ըն պուիսի կայ  
 նիսկ իսկ ունայ դօս դար ուչ ու ի շ  
 նիսկ. նի դուք լու քի ալ նընայ  
 աքօնալար. Թօր ալ լաչ դի լար  
 պօլկայ ուչ քայ ճիս մակայ: ապ  
 պար ճայ Եանս զու ճիս իսկ քուչ ի  
 նիսկ գուչի պարտո օկու դ լամ  
 ապ. պար ճայ Եանս ի լ կան լար  
 նի Եանս զու ապ. նի դուք լու  
 Եանս ը կան ընայ քորայ պուտար  
 օլ պուիսի ուչ մախ պիլայ ապ  
 ճուք ուն պիլայ:

Թի

Գալ քիսի քիսի օլ դ քայ ունու ապ լար ապ պարտո  
 (կայ):

**Բ**իւսնսն սոսյ զի ունտանկ այ լար  
 վոյր քայ նշ անպիլայ. երեւնի  
 լարն ընկ. տայ դուր մակ այ. ուշ  
 քեզ ուն տայ կանս պօլկայ. նիւս  
 կայ դուր մի ին. տայ դուր մակ  
 այ. ալ ընկայ. պուր ունկի տայ  
 իսկ ըր. վոյր քայ զ ան ընկ. եք  
 ին զի տայ դուր մասայ. Ժ ան  
 ընկ. դուր լար վոյր քայ. ուշ ուն  
 ընկ. ուն տան ան դայ դուր  
 մասայ. Ժ ան ընկ. ծուր ուն իսկ  
 ըր. տայ օլ դուր ման դայ. ալ այ  
 քեզ ուն ան դ ըն տան տայ օլ  
 դուր կայ. զի իք քայ ալ կայ լար  
 եան զի գի ը լար. քառս դ օւ ան թ  
 եր քայ Թօրանկայ. տայ Թօրայ  
 եր քան ի ը լար կայ. տայ օլ իք զի  
 կայ. օլ գի ը լար անկայ անկայ. քիւս  
 ուշ ուն զի իք գի ը լար դիւր գեր  
 պ ալ լար կայ դուր անկայ ի կայ  
 Թօրանկայ անկայ. ուշ հա թ դանկ  
 այ անկայ. զի դուր ընկ կայ եր  
 մի նի Թօր աս ին ինկ ալ ընկայ

գծուլ մայ տայ ճու վարպետ  
մայ. սկիշու չուն տայ. անի էկ  
թի դուդ ալար. էկար գի գիս  
հայ. Թոր ահայ ուն տալ կանաթ  
այ. տայ Գ Գ էգ կայ տեյիս հեզ  
գորուք դուք մայայ. հար ուն  
տալ մախ դայ Գ Գ ախա՛ այ. խալ  
ըր վոյ դ Գ այ. տայ էր մէնի խարդ  
լար ընայ տայ դու շար. իշ ին տայ  
օլ դուր կան Գ իշի մուլ Գ մի ախ  
չայ մի. Թոր ան ընկ գու չու պիւ  
այ. պիւ իշ կայ ան կար Գ իւ Գ ի ան  
ընկ Գ ի իւ ըն պիւ այ. ան կար խար  
շի Թորայ պիւ լայ էր Գ. ասար տայ  
պօլուք ան կար. խու մաշ պիւ լայ  
Թօլ ուկ էր մայ. խաչ ան իշ ինայ  
դու շ դի ուր Գ ան գիշ ի կայ. էկար  
ովի պօլ մաա այ. էայ ախա լար.  
էայ խու մաշ ի. օլ չախ դայ ան  
կար Թօլ ուկ կայ գուն պիւ իւ մախ  
Գ էրաք. արդի գու լար կայ գոր  
այ. էօղ արի էայ ըլ կան տայ ալ  
այ օխ խօնախ Գ այ տայ. դ ուն շի



գունկաց տիրաց. անընկ պիւլայ  
 Քիս Քի անկարէ կրի տիր. այլ պօ  
 պօր չ լու տուր. դու կալ թօրայ  
 վոյր պիւլայ. երմէն ի խարդ լարը  
 պիւլայ պօլ մախ Քերայք. պարչայ  
 դուր լու կէ իր լիք դայ. թուկալ  
 լամայ պարչայ ի շնի թօրայ պիւլայ  
 պօլ կան. ալ այն դմախ Քերայք  
 նէ չիք եղար ի խօյ ուլ ուք դուր  
 տայ ան ընկ Քի պիւք դուկալ լան  
 մախ Ք ծուլ մախ Քերայք պօլ  
 կանը թօրա պիւլայ. այօլ թօրայ  
 խայի Քի թօրատայ. ուր դուր  
 կան գիշի. տայ պեր ին եք դիր:

Գաթ. խարուն գիշի կիս տայ Քիուն տասայ թօրակայ:

Ժող

**Լ** կար Քի խայսի խարուն գի թօր  
 ալայ ուն տալ կան պօլ կայ. խոճ  
 աար էայ է ում ուխ խար տաչ լարը  
 թօրայ նընկ ալ նըն այ. զաս դուքիդ  
 կդ մակայ պօլ ուր. տայան ընկ իշ  
 լար ըն գէ չի մակայ. ուր մակայ  
 էայ դասէ դմակ այ իշ լարըն. Քի  
 պօլ կայ է ախ չի. տայ էօլ լու խու

խառ վարդը. խաց սեփե ինամ ընաց  
պե ըն կեցե տի. պե ք վեփե թօրաց  
ալ ըն ընաց. այ ան ընեփե պեփե շ լար  
տաց ուս գ աղ լե. տաց հի լայ պօլ  
մակաց. թօր աջե լար. քե քաք գ ուր  
կաց լար. քեփե լար ե ուլ ուխ պօլ  
մաց քե ըր լար. տաց գ լակե ի յե տի  
խառ ուս հու ընե ի շ ին ալ. գ ուր մա  
կաց. տաց ան ընե ի շ ին ու գ մակաց  
ե ալ ու գ գ ուր մակաց. օլ գ ի շ ի ի ու  
տաց ի ու խառ ուս պի լայ. քե քաք  
ե գ գ ի ի կաց. ե ուլ ուխ լու խ ուս  
քե պե լ ք լե պօլ կաց. թօր ալ  
ըն ընաց. քե օլ ան ընե ե ուլ ու խառ  
տուր. պե կար ան ընե քե պե  
ի շ ըս ի ե գ քե ի ի կան պօլ ալ. ալ տաց  
մախ պի լայ. խաց սի խառ ուս ու գ ու  
քե ի յե տի. քե ըս ի ի շ ին ալ. ան ընե  
քե պե ք ալ տա մախ. այ գ ը լ կան  
ի շ գ ալ. տաց ե ի ի պօլ մակաց  
անե կար գ ի յան ե գ մա.

ճիդ

Գ աք. պե լի լե ե գ ի մախ. ան գ ը շ մախ.  
Թօր ալ ե ի լե ըս ի ըս ինե. ե ալ ը

Կանս. պուլայ պուբերելիւ. Եկար  
 խայսի. գիշի Երմէնի. Երմէնի  
 Թորասը պիլայ. Գիշի Երմէնի  
 Ետի անդ քայ. դէնս. արգ ըն. օլ  
 Ջանդայ օլ Երմէնի. նի պիլդ քան  
 ըն ըն պիլայ Երմէնի. խայսի  
 Իշդայ տայ պօլսայ. քլասայ ուլու  
 քլասայ. գիշի. պօլկի Ետի. դէք  
 քէնսի անդ ըք քայ. տայ անդ  
 քօնու սուն. Իսնուլ տայ պօլմախ  
 գէրաք. սք խաչու սնայ. այ օզկայ  
 Երաայ դիկուլ. քի վօյ դան տայ  
 պօլկայ. օլ Երմէնի Լար պիլայ  
 խայսի քի պիլկաս ընայ օլ դուրուր  
 Լար Թորաստայ. խաչան վախտ  
 պօլսայ Է պարմախ ընխօյ մայ  
 արի խաչու սնայ. օլ գիշի գիմ գի  
 անդ ըք դիլիւ. գէրաք Գ քէզ  
 սուվ Թօլ սուրկայ խօլունայ. ան  
 տան սոնկիւր այ. օլ գիշի անդ ըք քայ  
 Թորայ Եան ընայ. ալայ օխ օլու  
 գիշի տան սոնկիւր այ. Եկար քի  
 քիմէսայ. քիմսանի օպ վիս Իդ

Երբայ. օղբիշխ. քիմհի գի օպ.  
վինիդ. երի լար. օլխլ ըն պելայ  
Եող արի այդ ըլ կան. անդ ըն քէն  
տի երբայ. պար չայ դան ըն լար  
տան պաշխայ. գոնու լուրխայ սի  
պար չայ. տայ հար պիր ին պաշ  
խայ իշ դան. ալ այ նէ չի ք պար չա  
դու զ կան. տայ դու կ ալ լան կան  
տայ է աաալ կան. եմ ին տայ պէ ք  
քլար պիզ դու դ մակ այ. պէ լի ի լի  
պիզ իմ քլակ ան ըմ ըզ տան. տայ  
սաղ ըշ ըմ ըզ տան. տայ երբի պի  
այ. պիզ իմ քէ նկ աշ իմ ըզ նրնկ.  
Եբի դու ը լու քէ նկ աշ նիմնկ. պու  
այ պէ ը ք ի դ ի բ. տայ սախ լամ  
այ քլաա ըն: Աաղ ըշ եր դի ի  
խու վադ լար ի նի բ պիզ. տայ պեր  
քի դ ի նի բ պիզ. նէ դու ը լու քի պու  
վախ դ քայ տիրայ. դու դ ու լ կան  
Ետի: զու աու բ. եկար երմնի  
պոլայ. բոյ վոտ թորակայ. իզ տա  
մախ քեր պք անի. ան ըն կ թորաա  
ընայ. իսայ սի քի թորաա տայ օղ դու

ուր դուր: այ եկար եր մենիուն  
 տալ կան: պօղկայ: եայ եի զի պօղ  
 կիյ ետի: Թորաս լարի եանընայ:  
 այդ ըլ կան եր մենի լար նրնի: զօր  
 դան օղ լաչ: գեր ման նրնի: իլով  
 հունի: խարդ լարը պիլայ: եր մենի  
 լար նրնի: Թորասը պօղ մախ քերաք:  
 դարդ ի գուլ տան պաշխայ: օղկայ  
 պիղիս: պիղ իք լարի մըզ տայ  
 եազ ըլ կան: խայսին տայ: քի եր  
 մենի լար: պու իլով հունի: տայուն  
 տալ ~~հունի~~ կան տը լար: Թորաս  
 ընայ: գեր ման նրնի: մար ըմ պօրք  
 հունի: պեր իյ իր պիղ: տայ պեր  
 ին իյ իր պիղ: այ նե գի գօնու տան  
 պու տօրդ արդ ի գուլ տան եօղ լարի  
 Թորասի պիլայ: քենասի լար ին ինի  
 եր մենի լար նրնի: Թորայ լանկայ  
 լար: խայսի ալ լար նը: ալ այ խայ լար  
 իյ իր պիղ: տայ սաս լաճայ ք լար  
 պիղ նե իք պու վախդ քայ տիրայ:  
 դուր ար լարի տի տայ դիր իլ իր  
 լար ետի: պու Թորանի: խայսի քի

պարզայ. տայ պաշխայ իշ լար  
ուչու. Կ. քոն ու տայ դան ըն լը.  
այդ ըլ կան իշ լար մօհուր ու մ  
ուզ նը պիղ իմ. պու կուն կի իշ  
լար ունայ աար կան պօլ տը  
տայ պիբիլ տի. Բի ըը. քոլ տայ սիմ  
տայ. պարզաա ը պիլայ: Ը աբ աթ  
քուն. Եով ուխ Եիս գուն ը ուն կ  
ալ ն ընայ: առին ահ աան ընկ. բարե  
կէն տան ինայ: **Բ** ը ուն կ թօղ  
կան ըն տան. **Ը** ԵՃ ԺԺ. Եիլ ըն  
այ. իսան լի ըմ ըզ կայ պիղ իմ  
ժի ուն ըի Եիլ ընայ: Երակն լար  
Թլ իս ինայ. **Զ** ԿԺ. տայ: -  
**Գ** Երիլ տի Թօրա լար զիկ մօնուդ  
իսան տան: **Ը** ը տայ Ետի լար  
ան ընկ իս ադ ընայ: քն դան պօլ  
կան աի բաշ լար: Եան աբ Եիս  
ուլ տան. կնիզ նա ն ընկ. մի դրօ  
բօլ Եան ընկ. աբ հի աի բաշ. տայ  
ի կարի պիլ քէնկ աշ դայ: Բ աբ ա  
նը ընկ Ել ըիսի: մ ադ էյ աի բաշ  
քու Եաւ ն ընկ: Եան բօզ նան տան:

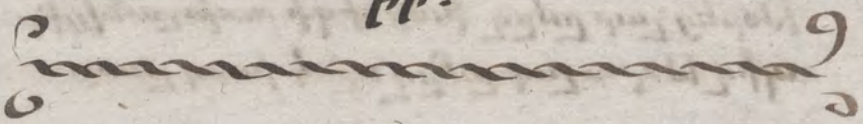
Քայ պիեան. եւ շքեման. բեդր  
 բեթեմի լատան. տայ պիգ իմ  
 խան ըմ ըզննի. բուքանց լեթե  
 ախբաշ լար. տաղ ք տայու ու  
 քու շ լու պիլար. քրիշ տօճ շե  
 ալով տան. վոյ վոտայ. տայ սդար  
 օսդայ. քրաքով նունի. տայ խան  
 լի ըմ ըզննի պիգ իմ. քանց լեթե  
 եան լուպրանջ դան. բոզ նանց  
 քիյ. մի քուլայ. տոպով ից աւտան.  
 ան տօմ իրաքիյ. եարաւ լաւ. զլաւ  
 քատան սե րազ տան. օդայ զխոտ  
 չատան. բոսբօլիիյ. մի քուլայ  
 քսի սէից բլօց քիյ. անտրեյ դէ  
 ինտան. լու պիլար. վոյ վոտա  
 լար. լուք աշ կուրքատան. բօզ  
 նանց քիյ. սդարոս դայ սը. ուլու  
 բօլս քան ընի. մի քուլայ շիտ լով  
 ցատան. ան տե մի քուլայ. խան լի ըմ  
 ըզննի պիգ իմ. խազ նատարը.  
 մի քուլայ եօր տան. զաք լի զինտան.  
 վոյնից քիյ բօնցայ պար չաւ ըն  
 ընի քրաքով նունի. տայ սբիշննի.

295.

զանօր նունկ. տայ օս վեցիս  
նինկ. սղարու դասը. եան բերեմ  
տան սիրագ զէյ: աստամ տրեվիչ  
դան. ըստ օմսքէյ. քաշ դալան լար:  
եան լարաւսքէյ. տայ կնիգ կնց զէյ  
քրայքով նունկ. տայ լեւզից նինկ:  
եան ջօլանսքէյ. զ քոր համ իրս  
քէյ. անտրէյ քթից քէյ. տլեւդե  
կոյ մի խալայ բօլս քէկոյ. ի սրօտ  
կնց քէկոյ. ե ի խով լար նրնկ. բր  
օպօրչչ լար նրնկ. զաքրիդ ար  
լար նինկ պիգիս. քան ով նիքլարը  
քրայք ով նունկ: սղան իսլաւ  
խրօպօրսքէյ իօրօնիւ. տայ  
քրայ ջէյ. տայ բոս չաշէյ պիգ  
իս ով օրու մուգ նունկ. լասօր  
այ. օժար ով սքէյ բոս քովօրէյ  
պիգիս. իգաւ ի վօստ նունկ. միք  
օլայ դօմից քէյ. օրօլ միսդ  
պիգիս: տայ քօսցէն նինկ սղար  
օս դասը. տաղ ըն տայ արդ ըն  
չէս նիք լար նրնկ. ուր աստ նիք  
լար տայ ով օր անին լար պիգիս



պու այդը լիան իշ լար խարըն  
 այ խայսի քի դան ըն լար քի են  
 ամ լի քայ արգանի տիր լար սուվ  
 ուք պիզ կայ տայինսամ լը տայ  
 սուվ ուք լու պիզ կայ պե ըն լար  
 խալ ուն տան այդ ը լիան մախ  
 դայ կան թէ նիքի տան պե ըն կան  
 ամ թ այ բան քեթե տան քեթե մ  
 իշ լան ընկ ան բաշ ինտան տայ  
 պիզ իմ խան լի ըն ըզ նրնկ բոս  
 քանց լեթի չոր մաթ լի պիզ կայ  
 սուվ ուք լու : Այդ քանը եան  
 այանընկ քանթ ան ընկ պի  
 պե քեդ չընկ ան բաշի քե  
 քեթ իշ լան ընկ տայ խան  
 լի ըն ընկ բոս քայ  
 նրնկ բոս քանց  
 լեթի քեդ ան  
 բաշ տայ բոս  
 լեթի պե լի  
 լեթի  
 եր :



այ պատճ. գծուռ սք երրորդ ութի  
կայ: Քթայ կայ օղ ու կայ. տայ արի  
ճանկայ. մէնկի մէնկի լիք ամէն:  
Մուսուայ պու գուռ. պու պիտիք թուկ  
ալ լանիցիր. խայսի գիտու տայեր. թօրա  
պիտիքի: Եսասակ անը արի վարդա  
պետ լարնընկ պարզ այ երմէնի լիք գայ  
խայսի գի Եսասառ լար. տայ թօրդայ  
դը լար երմէնի դի լի պիլայ. գէնուի  
լարին ընկ ճնարնայ: խայսի գի Եազը  
կան պարհտի երմէնի չայ ի լու երմէնի  
լար ընտայ. իշ լար ըր լարհտի անի  
Եազ ը կան ընայ տայ թօրդայ կան ընայ  
գորայ: Քն տան անկ ըայ պօլ տու  
գիկ մուդ. խաննընկ գաւան ընտայ  
գի դուր տու լար ի լու ըատցայ լարի  
երմէնի լար պիլայ. գոր օլ ըտու կալ ընայ  
գրաք ու շահար ընտայ. տայ այդի լար  
գոր օլ ընայ գի երմէնի լարնընկ  
թօրայ լարի եօի դուր. դէք երմէն լար  
այդի լար մի լուդի վը գոր օլ ու պարտ  
թօրայ լար ըմըգ. խայսի գի ամի լանիցիր  
պիգ թօրա լար ըմըգ ընկ խազ ընայ

ՂԵՆ ՄԱՆՆ ԱՏՆԿՐԱՅ ԳՐՈՂ ԱՆՆ ԸՆԿԱԽԻ ԼԻՔԻ ԿՈՒԽԵՐ  
 ՄՈՒ ԿՐՈՒՆԻ ԼԱՐԿԱՅ ԳԻ ԳՈՆՈՐԿԱՅ ԼԱՐ ՔԵՆ  
 ՄԻ ԼԱՐ ԸՆԸՆԿ ԹՕՐԱ ԼԱՐԸՆԸ ԿՐՈՒՆԻ ԳԻ ԼԻՆ ՄԱՆՆ  
 ՆԵՒՄԻՆ ԳԻ ԼԻՆԱՅ ԼՄԱՅ ԽԱՐՀ ԱՆՆ ԳՈՆՈՐԱՄԻ  
 ԼԱՐ ԹՕՐԱ ԼԱՐՆԻ ԳՐԲ ԴՈՒՐԼՈՒ ԿՆԿԱՔ ԳՐՈՒՄԻ  
 ԼԱՐԸ ԼՄԱՅ ԱՆՆ ՄԱՆՆ ԱՏՆԿՐԱՅ ԿՂԳԻ ԼԱՐԻ ԳՐՈՂ  
 ԿԱՅ ԼՄԱՅ ԱՆՆ ԸՆԿԱԽԻ ԼԻՔԻ ԳՐՈՒՄԻ ԼՄԱՅ ԱԽԻ  
 ԱՆՈՒՐԸ ԳԻ ՄԱՐԸ ԻԿԻ ԹՕՐԱՅ ԼԱՐ ՄՐ ԿՐՈՒՆԻ  
 ԼԱՐՆԸՆԿ ԽԱՅՍԻ ԳԻ ԹՕԽ ԴԱԳՐԸ ԿԵՐԳԻԳ  
 ԳԻ ԼՄԱՅ ԱԿԵՐ ՄԻ ԿՐՈՒՆԻ ԼԱՐԿԱՅ ՔԵՆ ՄԻ  
 ԼԱՐ ԸՆԸՆԿ ԹՕՐԱ ԼԱՐ ԸՆԸ ԿԵՐ ԴՈՒՐ ԼՈՒ ԳԻ  
 ԿՈՒ ԱԽԻ ԴԻՔԻ ԴԱՅ ԷԱԳ ԸԼԸԸ ԴՈՒՔԻ ԳՈՒՐԼՈՒ  
 ԴԻԼ ԱԽԻ ԼԱՅ ԿԵՒ ՄԻՆ ԼԱՅ ԴԱԳԱՐ ՀԱՅ  
 ՔԵՆ ՄԻ ՄԱՆՆ ԼԱՐ ԸՆԸԱՅ ԳԻՒՐ ԳԱՐ ԻՂ ՈՒԼԱՅ  
 ՂԵՆ ԱՂԼԱՔ ԱՆԻՔ ԴԱՆՆ ԱՄԱՆ ԿԱՆՆ ԽԱՅ ԽԱՅՍԻ ԳԻ  
 ԷԱԳ ԸԼԸԸ ԴՐԱՅ ԱՂԼԱՅ ԼՄԱՂ ԸՄՈՒՅ ԱՄՈՒՆԻ  
 ԷԱԳ ՄՐԸ ԳԵԹ ԽՈՅԷԱՂ ԸԻՆ ԻՂ ԱՄՈՒՆԿ ՔԵՆ  
 ՄԻ ԼԱՐԻՆԱՅ ԼՄԱՅ ՔԵՆ ՄԻ ԼԱՐ ԸՆԸ ԸՆԿ ՔԵՆ  
 ՄԻՆ ԼԱՐ ԸՆԱՅ ԳԻՆՎ ԳԻ ԳՐՈՐ ՈՒՔ ԱՄԱՐՆԱՄԱՅ  
 ՈՒՆ ԱՄԻՆ ԱՅԴ ՔԱՅ ԼԱՐ ԿՆԿԱՆ ԿԱՆՆ ԼԱՐ  
 ԿԱՅ ԼՄԱՅ ԷԱԳ ՄՐ ԿԱՆՆ ԼԱՐԿԱՅ ԱՄԻՆ  
 ԷԱԳ ԸԼ ՄՐ ԹՎ ԱՆԿ ԱՆՆ ՆՐՆԿ ԸՆԸ Ք ՄԻՆԱՅ

1523

արտաշատի անկողնի վրա կանգնած իմ գործակալ ընդ միջոցի անկողնի վրա կանգնած լարն է  
 թեպետև անկողնի վրա իմ գործակալն անկողնի վրա կանգնած է:

Այս ընտանիքի պատմությունը երկար պատմություն է  
Թորանի լարիկայ գիտելիկայ լար Թորան լարիկայ գոր  
այ գիտելիկայ տայի բուռ մահայ Առայ օգնիկայ լարիկայ  
գոր կուգ մահայ Թորան լար նիսի երևանու նից ուղլու:

**Պ**ուրիցիայ պու ել պիլայ եր մահի գեր  
լար ետու ընտանիքի նի շիք ետու ընտանի  
Թորան: Գ հաճի գա տան Գ հաճի գա  
տան: Կ ըլ օժեն ըլ Թորան: Ե կար գի  
բիսի սակայ Ե բիսի ետու ընտանիքի  
ալ ըլ ըլ գորունայ գի քեն տի նիսի  
ալ ըլ ըլ նայ գորայ չախըրիկայ պիլիք  
ետու ընտանիքի գորունայ անընի պիլիք  
ինայ: Ե այ օլ գիշի կայ պիլիք մահի գեր  
այ պու գու ըլու Ե կար գորուն գորուն  
տան պու սայ Գ քեզ Գ ար հաճի գայ  
րօք պիլի մահի գերայ: Ե կար գորուն  
անընի պիլիքի գորուն տան պու մահ  
այ պիլի մահի գերայ անկար Գ քեզ  
Թ ար հաճի գայ պու լայ տար Թորան  
գիտ գի պու ըլ լարնի գեղեկայ  
տան գեղ գիլ մահայ գորուն տան քեն  
տի Վիշինայ պու ըլ օլ գիշի քեն տի իշ  
ին գա Ե ար օլ իշ գայ օլ ստու քեն տան

խայսի իշ ուչուն գի գորօղայ ալ բբե տե ալ  
 էառ զուսի այեամահայ պօլ մաս դր գիմես  
 ահայ իշ ուչ ունայ Թօխ դայ միյին գուհալ  
 Լան միյին էառ զու պիլայ : ԼՈՅայ պիդ եբ  
 էաղ ըլ ապ գորօղայ էառ զու տան գեր  
 աք պիր մօհուր վոյթ չումնի պօլ կայ :  
 պիր գեթ խոյեայ լնն ընի :

**Ս** նդ չընի իշի պու գուրու տու գիմ  
 գի գիմեսանի էառ զու պիլայ անդ քայ  
 քէլ գիրսայ գերաք սով շու գ քէլ խօլ  
 ունայ օլ դօլ տարիկայ : ԼՂ քիմ գի ան  
 տիչ սայ օլ դօլ ար ժամ կոչ գայ ժբ ախ  
 ջանի : Ե կար երիտմ աչել կայ ան գ ուչուն  
 տայ պար իշ գայ լար տու ի գար լար  
 գերաք ժամ կոչ գայ պիր նե մայ պերիկայ  
 լար տայ վոյթ գայ տայ պիր զ ըն ախ  
 ջայ պերիկայ անդ իչ քան :

**Լ** անայ Թօրատայ օլ դուրի ան վախդայ  
 վոյթ պիլայ նե ջայ գի Թօրայ ուղախ  
 օլ դուրու բ գուր տայնե խաատար գի  
 ախ ջայ երդ ըլ ապ շեբ շենիք դան տայ  
 զաբ իս լարտան : տայ գիմեսայ գի Թօր  
 ան ընի ալ ըննայ Ե ան կ ըլ կայ պու

*Handwritten mark or signature*

պուլախ չայլարնի. գուլուշ էր մախ  
գերաք. պիրուլուշ վայթ քայ պիրուլուշ  
Թորաչի լար կայ. պիրուլուշ եագ իշիկայ.

**Ե** անայ մօհուր տան զ ասչայ օլ տայ  
գեթիայ եա լիսընկար. այնի գի ճուր  
ու մկայ դուշ սայ. քիմեայ էր մեհնի եանի  
ըլ կան ընայ գորայ ասչայ պիլայ օկուդ  
լահայ լար. անտան վայթ քայ նեմայ  
ուլուշ եօխ դուր օլ տայ պիզիմ աիր:

**Տ** աղ ը տայ քիմեսանընի պօքե ուլուշ  
ուշ. պիր քիմեսանի. օլ Թուրղուզ կայ  
լար. գերաք անկար պեթիկայ քուտայ  
պիր ասչայ խարձ կայ. նի չայ գի ուզ  
ասի գուշ օլ Թուրայ զն տան տայ.

**Տ** աղ ը տայ պիլիկայ օկ գի խարիլ  
լօթի ն ըլ Թորաւան. քի Թորայ օլ  
դուր կայ տայ նի գի ուլուշ ալ ըր լար  
Թորաչի լար օլ ասի չայ տան. ասի  
չայ աեթ գի կայ պեթիկայ:

**Տ** այ պիթ գիմայ. գի գն տան տայ օլ  
գուր կայ. գիման ընի պօքե ուլուշ  
ուշ. տայ նի չի ք Թորայ պու իւթի եր  
գի գուշ տայ անկար. խարձ կայ պիր

անհայ պերկայ. օլ գուն տան գի օլ գար  
 զուգ տու. Գ ունչի գուն կայ տիրին. գի  
 անկար խարձ լի ըն պերմակայ և տի.  
 վոյդ նունկ խօլուն տան օղ շաշ. պերի  
 մակայ և տի. Գ ունչի գուն տայ. Թորա  
 նընկ եր գիպար. անընկ գի պիք. գիշինի  
 պորչ էյ ասին. երք լի եպեր մակայ. զ ըն  
 տան տան. եանայ Թորակուն տակ ինչայ.  
 Չ օլ պորչ էյ ասի գիխալ տի Թորատայ  
 գի Թօլով եր քայ ալ կան գիշի սին այ.  
 պաշ պորչուն. եօխայ անի անկար Թօլ  
 ով եր մակայ. պորչ լու տուկ ու. խայսին  
 գի անկար զն տան տայ. խարձ լի պերտի  
 դեք անի անկար. պորչ լու խալ ը ընկ բի  
 Թորակայ. նալ օժիդ երի պաշ սու մասի  
 պիլայ. Թօլամակայ պերկայ. Թորայ պու  
 այ. պու իւր իյի. եր ասին տան պորչ  
 էյ աս ընայ. խարձ լի պերի լմաի գեր պք.  
**Պ** իր քիսեայ քիսեասնի. Թորակայ ուն  
 տակայ. դար ԸԲ գերման տայ. տայ օլ  
 անի նեմակայ դուդ մի ին քիլ մասայ  
 Չ անհայ ճուրում խալ ը ը: եր ինչի  
 դուրմասայ. Ժք անհայ. Ուն ունչի.

Եանայ ճԷ արևայ. տայ օլ գուր ման գըն  
տան տայ: Այն կար գի պիր թորանի գուր  
կայ քով ոտնայ սոր ծնայ. տայ պիրի պիրի  
արդ ընտան ուղուն չի կայ տիրին գուր ման  
այ. ան ընկ գի պիք գիշի իլ կար կի թորա  
լարնի դասե դար գերաք. Եանայ Եանկի  
պաշ դան. քօզ ու վար հի դայ: Այն կար  
գիմեսայ պիր ու մտա կան պօլ կայ թորան  
այ: տայ գուր կայ. տայ սոնկ քայ Եա շին  
կայ. տայ օլ Եան իայ սի գի քով ոտ սոր  
Է թորանի պիրի պիրի արդ ընտան գուր  
կայ. ան ընկ գի պիք գիշի քես սի իշինայ  
դուշ ար: ան ընկ գի պիք գիշի քես սի  
իշինայ դուշ ար. նե գուր լու տայ իշ պօլ  
սայ իայ սի գի պուր ու մի ի թորատայ ան  
ընկ կիլ Ե յին իշ իդ դի:

**Տ**այն կար գիմեսայ կար քայ պօլայ  
մին ու դայ չի սար ման կայ տի Ֆ դար տան  
մօհ ուր դի պինայ. թորասի. ճԷ արևայ  
սոր զ սի մօհ ուր տան տիր. տայ զ սի  
Եա գիշի նինկ տիր: Առայ գիմեսայ իդ  
տակայ. Եայ գլակայ. տի Ֆ դար տան  
վիբիս. ան ընկ թորասի քար շայ սոր:



Եւնայ պիր գիւնայ գիգլակայ Թորատայ  
պարխըսարնարմակայ տիգ դարնընի  
այ իւր ընտանու զայ տր :

**Մ**եկար գի խայսի խոնախ քայ գերաք  
պօղկայ Թորայ սարըն ալ մայ քողրեայ նը  
գերաք Թորատայ պերկայ Ժր ախլայ Բ  
ախլասի վոյդնուհ տուր տայ Ժր ախլասի  
Թորաչի լար նընի տր : Ղ. Մեկար գի օղկայ խոն  
ախ քլակ իյետի օլ Թորայ նընի ալ նընայ  
օղկայ քիշի ուստուսայ Թորայ դուրմա  
կայ էայ Եւնայ օլ գիշի կայ ուրու օլ տայ  
գերաք օյլ օժ իդէր քայ Եւնայ Ժր ախլա  
Թորա ալ նընայ : Ղ. Մեկար գի քիւնայ +  
պաշ լակայ խոնախ գիշի վլ օժէնի Թորա  
ալ նընայ պուրուհի Թորայ դուրմակայ  
խայսի տայ գիշի կայ ուրու անընի  
գի պիք խոնախ գիշի քոլիս տուկու  
Թորակայ պալ Ժր սպ նի օյլ օժ իդէր  
մակայ խայսի գի պաշ լասի վլ օժէնի  
Թորայ ալ նընայ :

**Ե**ւնայ պիր գիւնայ Երլի լար պօղկայ  
տայ պիրի պիրիսայ ուրու հօրմա Թիմայ  
այ պ պերկայ Եւնայ ախ Երլի կայ այ պ

պերկայ ան ընկ գի պիք եւ դայ քիմ գի  
եադ մակայ քլաւստայ ան ընկ գի պիք  
գիշի երլիտայ պօլսայ պօլուր քէն սինայ  
Թօրայ սադ ըն ալ մակայ պերիք Ժդ ախ  
չանի տայ Թօրայ ալ ըննայ ան ընկ գի  
պիք այս տան չիտ մակայ :

**Ե** անայ պիր գիւնսայ քիմ սայ ուղ ուն  
իւք գիրկայ Թօրայ ալ ըննայ դուրդուգ  
մակայ երլիկայ ուղ ուն տայ պօլկայ  
պօրզ ուղ ուն եայ օգ կայ նեմայ ուղ ուն  
պերիկայ ան կար Գ քէգ Գ ար հաճ  
դակայ Թօրայ կայ գորայ գի դուրդուգ  
կայ : այ եկար ան ընկ գի պիք գիշիկայ  
նեմայ բրի հոտայ եօլուխ սայ եայ խան  
լիշ դայ պօլկայ եայ խաւ դայ պօլ  
կայ եայ միւքին լիքին տան խաւ քայ  
տայ դուր քայ լար իւք չիտ տայ քէ  
դիր կայ լար Թօրայ ալ ըննայ գէրաք  
ան կար պու դուրու պերիկայ :

Ընկար գի ան ընկ գի պիք պօրզ էյտի  
խան լի ուղ ուն դայ պօլ մասայ քէրաք  
ան կար պերիկայ Գ քէգ Թ ար հաճ  
դայ այ եկար գի խան ախ պօլսայ :

քերաք պերելկայ. Գ քեզ Դ արգունկայ տիրին  
 եք չիկայ դուրդու զ մակայ. այ եկար գի  
 պօլ մասայ եզ տով կայ. ալ այ եօ պերել մատ  
 քերաք նե չիք եօղարկի թօրատայ եազ  
 ըք պիզ: Այ եկար գի պու գուն լար տայ  
 եք չիդաք մատի ես այ գի շիսին գերաք  
 քեն սիծու վաք ըն պերկայ քիմկայ ուր  
 րու. եք գիք եք դիթ. թօրայ պօլայ գոր  
 կու զ ի ըք պօլ պերկայ եդ մակայ տայ

Քօն ուլ մակայ:

**Ե** անայ պերկայ սիզ գի պիր քիմկայ սի  
 օպ լիչ նե. վոյդ նու նկ պն ընայ. ուն  
 տայ միին ուլ ինայ. ան ընկ գի պիք գի չի  
 նի վոյդ թօրակայ. ուն տայ մակայ պօլ  
 մաս դր. իչ իդ միյին ան ընկ կիլ էյին եայ  
 պիր սի էան ընկ օթ բօր ուն. գի թօրայ  
 մի իչ ի տիր. եօի սայ եօի. գի պիլ իք ի չնի  
 սօս կրայ պերկայ թօրակայ. քոն ուլ քո  
 մուն ունկ պուլայ տր:

**Ե** անայ պերկայ սիզ գիմկայ թօրատայ  
 երլի անդ քայ դու շ քայ գերաք անկար  
 պերելկայ. Գ հաք դայ կայ տիրին. երլի  
 կայ ուր րու. անդ ըն դու կալ լամակայ.

պուսնդիշի օգկայ դուր լու պօլմաս  
պօլմակայ այ եկար ախչայ թօլովուսայ  
պիլիսկանկայ ալայ ոխ գհաճ դակայ  
տիրին գի թօլով պօլկայ: այ եկար պօլ  
մասայ պու գհաճ դայ տայ թօլամակայ  
տաղ ըն պօլուրէք ինչի ալ մայկայ գ  
հաճ դայ կայ տիրին. Թօրայ կայ գորայ  
թօլով կայ: Եանայ եկար գի պօլմասայ  
պու եքին չի Թօրակայ տիրին թօլամ  
ակայ: պօլուր գուսն չի. Թօրակայ տիր  
ին ալ կայ թօլով կայ: տաղ ըն արդըն  
գուսն ալմակայ պօլմասք էնտինայ  
Թօրատան պու գուսն չի Թօրատայ  
Թօլամախ գեբայք. էայ զնտան տայ  
օլդուր մախ գեբայք: քիմինինի գի  
նէմայ իմն էասի պօլմասայ. էայ  
նէմայ խուսաշի. նէ դուր լու տայ  
պօլսայ թօլով կայ գէնսի նինի պօրդ  
լու սուսայ ու դրու:

**Ա**յ եկար խոնախ գայ ու դրու գիմեսայ  
անդ գայ դուշ գայ. գեբայք գուսն չի  
գուսն տայ անդ ըն դուկալ լակայ. օգ  
կայ դուր լու տուկուլ. այ եկար ախչայ

ԹՅՆԻՆԻՆԱՅ ԳԻՆԵՍԱԿԻՆԻՆԱՅ . ԱՆԿՆԻ Դ  
 ՈՆՆՆԻ ԳՈՆԵՆԻՆԱՅ ԱԿԵՐ ՄՏԻՆ ԳԵՐԱՔ ԹՅՆԻՆԻՆԱՅ .  
 ԱՊԵ ԱՊԵՐՈՆԻՆ ԿԻ ԹՅՐԱՍՍՈՅ ԹՅՆԻՆԻՆԱՅ  
 ԿԱՅ . ԱՊՆՈՐ ԵՔԻՆՆԻ ԴՈՆՆՆԻ ԳՈՆԵՆԻՆԱՅ  
 ԱԿԵՐԻՆ . ԱՆԿԱՅ . ԹՅՆԻՆԻՆԱՅ . ԵՔԻՆՆԻՆԱՅ  
 ԹՅՆԻՆԻՆԱՅ . ԱՊՆՈՐ . ԳՈՆՆՆԻ ԴՈՆՆՆԻ  
 ԳՈՆԵՆԻՆԱՅ ԱԿԵՐԻՆ ԱՆԿԱՅ . ԹՅՆԻՆԻՆԱՅ . ՄՈՆԻՆԻ  
 ԱՊՆՈՐ ՕՍԵՐԹԱՊԵՐ ՄՏԻՆԱՅ . ԹՅՐԱՍՍՈՅ  
 ԿԱՅ ԳՈՐԱՅ . ՄՈՆԵՍՍԱՆԱՐԻՆԻՆ . ԹՅՐԱՍՍԱՆ  
 ԳՈՆԻ ԱՆԿԱՅ . ԱՊՆՈՐ . ԱՆԿՆԻՆ ԳԻՆԵՆ  
 ՆԻՆԻ ԻՆԵՆ ԵՍԱՐ ԱՊՆԱՅ . ԵՍ ԻՍՈՄԱՆԻ  
 ԱՊՆՈՐ ԳԱՍՏԱԿԻՆԱՅ ԱՊՆԱՅ . ԱՊՆՈՐ  
 ԼՈՆԱ ՈՆՆԱՅ ՈՒՊՈՆ : —

**Պ** ԻՐ ԳԻՆԵՍԱՅ ԹՅՐԱՍՍԱՅ ԳՈՐԵՆԻՆԱՅ . ՍՈՅ  
 ԹՅՐԱՆԻ ՏՈՐՄԱԹ ԼԱՆԻՆԻՆ . ԵՍՆՆԻ  
 ՍՈՍԻՆ ԼՆՆԻ ԵՍԻՆՆԻ ՃԱԼ ՆՆ ՆԵՆԱՆԻՆԱՅ  
 ԱՆՆՆԻ ԳԻՆԵՆԻՆ . ԹՅՐԱՅ . ԹԵՄԻՆԱՅ ՃՈՐ  
 ՈՆՆԱՆԻՆԱՅ ՕԿՈՐ ԼԱՆԻՆԱՅ ԳԵՐԱՔ . ԳԻ  
 ԱՆԿԱՐԱԿԱԿԻՆ ԸՔ ՕՂԿԱՅ ԼԱՐ ՍՈՅ ԹՅՐԱՆԻ  
 ՏՈՐՄԱԹ ԼԱՆԻՆԱՅ ԼԱՐ . ԵՍ ԳՈՆԱՆԻՆԱՅ  
 ԼԱՐ ԹՅՐԱՅ ԱՆՆՆԱՅ : —

**Պ** ԻՐ ԳԻՆԵՍԱՅ ԳԻՆԵՍԱՆԻՆ . ՎՈՅԳ ԳԱՅ ՈՆԻ  
 ՍՈՍԻՆԱՅ . ՍՈՅ ՎՈՅԳ ԱԿԵՐԿԱՅ ԹՅՐԱՍՍԱՅ :

տայ ուն տալ կան էան այդ քայ գի  
հասիր առկուլ մեն ճու վար պեր մայ  
կայ պեր ինկ ըզ պիրսի թորակայ: անի  
ուտեր ժար հղ մակայ պօլուր: Թորա  
կայ գորայ: ուր ուն չի թորայ կայ տիրին  
այ քիմ գի բովոտ առուր: Գ ախ չանի օլ  
օպ լոժիր հղ մախ քերաք զարխան ընկ:

Ե անայ եր լի եր լինի ուն տակայ վոյդ  
քայ տայ քլամակայ թօզմակայ վը  
լոժենի, թորակայ տիրին տայ քլակայ  
Թորայ սար ունալ մակայ բողրե պնի  
լեչան ընկ գի պեր ան ըխ պօրչ լու պօլ  
կայ գի էնին պօլ մակայ: անկարուր  
րու պօլ ուր օտեր ժար հղ մակայ:  
Ե այ պօրչ լու գի գլամակայ թօզ  
մակայ: տայ այդ քայ գի հասիր մեն  
թօլ ոլ հղ մակայ: Թորայ սար ընալ ըր  
մեն ան ընկ գի պեր պօլ ուր օտեր ժար  
հղ մակայ թորանի:

Ե անայ պիր քիսեսակայ գերաք պօլ  
կայ վոյդ նու է քի թորաչ ի պելայ  
օպ վե տիր հղ մակայ գերաք պեր  
կայ տեց գի կայ ք ախ չայ վոյդ քայ

տայ ք ախչայ ք ախչաւի Թորաչի լարննի  
տիր: պու իշ նինի եօլու պուչայ տր :

**Ք** իր քիմնայ գի աբել ով ադեդ քայ գոր  
Օլկայ ան ընի պի իք ինայ Թորատան  
գերաք Թորայ ալննայ օպ լօժիդ եդ  
քայ: Եկար գի գորօլ գոր ուն աուայնայ  
գերաք խարձի ուչուն պերի կայ: Թոր  
ակայ գորայ ք ՔԵ. այ Եկար գի գոր ուն  
աուայ պօլ մասայ գորօլ գերաք պերի  
կայ ք ՔԵ. քիմ նինի արդ ընտան վրօք  
չիւք այ Թորակայ գորայ գի իշ ինայ  
դուչ քայ: նայ օլ խարձ նի օլ գի ի թօլ  
ամսի գերաք խայսի գի իշ ինիդ աւեդ  
դի օլ իշ նի նե ուչուն աբել ով ադեդ  
իք Ետի: այ Թոր անի գի մեսակայ այ Եա  
մակայ պօլ մաս: այ Եկար գի գորօլ  
գերաք ով տան տադ ըն ետ ու ին պօլ սայ  
անի տայ Թորաչի լար դաք քայ օլ խաա  
ար Եիր ախ պար մսի նննի խարձ ին  
արդ ըն ըն Թորաչի լար սուն տուխ  
քայ սալ կայ լար օլ ախ չան ընի:

**Խ** աչ ան գի Թորայ օլ Դուրայ տայ  
վոյդ այդ մի ին գի մուչայ Թորայ

օլղուրուբ դուր քիմնինկ նեմայ  
իշի պարեսայ. սբբաւով աղ. եղ. սին.  
տայ քիմնայ աշ ըն ըբ պօշադ լն  
ալ միյին. տայ իլ կարի դուշ ուբնե  
մայ իզտակայ թօրատան. ան ընկ  
գիպիք գիշի խալ ըր ճուր ում կայ  
Ժբ ախ չայ:

**Պ**իր գիմնայ թուրկայ, թօրակայ.  
տայ քեմնինկ կիլ էյինիպերկայ.  
տայ պիրսիեան անընկ սօզ ուն. գիյ  
մակայ. պուսօզ լարպիլայ. գիայդ  
քայ բանե վոյդե հատիր լան մի իր  
մեն անկար ճու վաբ պեր մայ. պեր  
կիմնան կայ պիր սի թօրակայ տիր  
ին. է կար գի պու սօզ լարնի այդ  
տայ կիլ էյին տան պուրուն. այ  
է կար գի պուր ուն կի կիլ էյինայ.  
խուլ ախ խօյու բ իշիդ գիեսայ.  
գերաք անկարնե իշ ուզ ունեսայ.  
տայ հար սօզ ունայ. խար շի ճու  
վաբ պեր կայ պիլ իր մի. եօխտայ  
պիլ մաս մի. երլի էսայ լարեք սի  
տայ օլղուր լու ճու վաբ էրաս



լար. օտեր ժողեդ քայ լար. ք հաճիցայ  
կայ տիրին: այ եկար գի խօն ախեսայ. օլ  
դուք լու ք ուն չի գունկայ տիրին նեչիք  
եօղարի եազ ըլ քք դր Թօրայ լարկայ գորայ.

**Թ** մովան եսի ով լար նընկ պուլ այ տր.  
խայսի նինկ լուք ու չի սայ Թօրա պիլայ.  
ԼՈ այ էյասի մուլք նունկ. քենսի նինկ միս  
քին լիք իսայ գորայ. գի ուտեր ժողեդ մա  
պօլ մասայ: գերաք Թօրաստան դուրկայ  
վոյդ Թօրաչի լարի պիլայ. տայ քեչկայ  
օլովկայ. տայ օլգիշի կայ. քիմկայ գի պօրչ  
ուչ ուն դուչ գի օլով: գերաք պերմայ  
խալ խաս ըն խօլունայ. տայ ան ընկ երքին  
այ. տայ օլգիշի գերաք գի օլ ախընայ  
օդ խոյ կայ քենսի. տայ օլով էյասընայ  
երլիեսայ. ք հաճիցայ գուն պերկայ  
պօշար գինչայ: էկար խօն ախեսայ  
ք գունկայ տիրայ: այ էկար գի օլգիշի  
քիմկայ գի ով դուչ գի. տայ քլակայ  
պուրուն կի էյասընայ եակկայ պերմայ  
օլան ընկ երգինայ տր: այ քլասայ սագ  
ար դանըխ լի պիլայ: այնե գի ալու սայ  
գերաք էյաս ընայ խայդար կայ.

այեդ մասայ սու մայ պօրչ ունայ. գեր  
պք անտան թօրայ պիլայ իզտակայ.  
Չ մուլ քէյաւր. գի գլակայ, անտան  
եակայ. տայ օլ անկար. օչեդ իբ պեր  
մակայ տայ քլակայ օլ մուլ քնի  
բուսդայ սալ ըբ գեդ մակայ. շեխ  
տայ պուզուլ կայ օլ ով շինի. բովիննե  
տիր քենտի ախ չաւր պիլայ. եւսաւդ  
մայ. չուն գի դուշ դի անլնի կվարընայ  
պարչայ օբ ցի գիշի լար տանեայ.  
պուրունկիեյաւրնայ. բոտոպ նրյաւիր  
պեր մայկայ եակայ թօրայ պուլայ  
պուիւրեյիր: գի օլ օտեր ժար եդ քայ  
եակայ շե գիօզկայ: օլ չախդայ գի  
թօրայ դուրուք պար մայ քլակայ  
օլ ով կայ. գերաք օլ գիշի թօրանընե  
ալ նրնայ. օպ լոժ իդ եդ քայ գի մկայ  
գի ով դուշ դի. պօրչ ուն. եայ ախ  
չայ դուսնախընայ: ժբ ախ չայ վոյդ  
նունի. ժբ ախ չայ թօրաչի լար նրնե.  
բ ախ չայ տեց գի կայ. է կար ուվեա  
զան եայ. տայ ըր մով անեայ պիր կայ  
պեր իլայ է ք սի տայ. բ անչայ պեր

իլ մատգերաք. նե խատար եօղարի  
եազ ԸԼ ԸԲ ԴԲ. անչայ վոյդ քայտայ  
Թօրակայ :)

**Ե**ւնայ պիր գիւնայ քիւնսանի Թօր  
ակայ, ուն տար մակայ. վոյդ դան  
օդ լաշ. տայ դուրու Թօրայ ալ նրնայ  
պիր քիւնայ նրնի ուստուայ կիլ էյ  
էր քայ անրնի գիպիք բովոտ. խալ ԸԲ  
Ճուրուս ժք. անչայ Թօրակայ. —

**Պ**իր քիւնայ քեն սիննի պօրչու ուշ  
ուն գի պօրչու նու Թօլ աւմակայ պօլ  
մակայ. տայ իւնն ետար ումնայ. եայ  
խալ կան խու մաշի ումնայ. շքարունք  
քլակայ լար. Թօրատան. գերաք օպ  
լօժիդ էր քայ լար Թօրայ ալ նրնայ  
ք անչայ տայ եազ տրկայ. տայ քեն  
սիննի իշին խու վար դայ Թօխ  
դար քայ. Կն ընի գի պիք գիշիկայ  
ուդրու. գի էմին պօլ մակայ. մուն ունք  
գի պիք գիշիկայ ուդրու պօլ ուր  
օտեր ծար էր մայ շքար ուն քնու. տայ  
ան ըն գի պիք բովոտ քիմ գի տայ պօլ  
տայ գերաք քեն սիննայ Թօրայ սար ըն

ալկայ. տայի շին սբրաւով ադէրքայ.  
**Ե**Օլուխ քայ. քիմեսակայ գի գորօկայ  
աբէլով ադէրքայ Թորատան. տայ  
սօնկրայ իզ սակայ հտի տիճ դարտան  
մինուդայ. անի օտեր ժադ էրմակայ  
պօլմաս Թորակայ գորայ խայսի շուշ  
ուն գի գորօկայ ալ տը. այխայսի իշ  
ուշուն գորօկայ ալ ըսմակ ան տիճ  
դար տան մինուդայ. այով լուտուկ  
ով. քիմ գի իզ տասայ: ~

**Ե**անայ. եաւ լուխ քայստի. գիտիր.  
գիմէսայսի պօրչու ուշուն. վոյդ գա  
ուն տայ. կայ լար. տայ գերման տայ  
մուլ քու պօլիայ եայտու քու տայ  
անի. ալ գուր զուգկայ լար. տայօզկ  
այ. ինանրբ պաւրչ գայ սերկ ան գիշե  
զայ կայ անընկ գիտիք պաւրչէ տարն.  
զնտան տայ զաբովտա ադէր մակայ  
անի էրմայկայ. պաւլմասդր. յէքա  
սի. եանայեան կի պաշդ ան բոզրվադ  
էրմայկայ գիբադ. անընկերք լիեուր  
ուկան. վախոգայ: ~

**Ե**անայեաւ լուխ քայ. հտի պիր գիմէս.

#

այս պատճառով պատկանեալի պերզեմ  
 էսայիկայ, տայ զլամակայեալի, է ախշէ  
 լիս պլայ, դուռվէ դմայ, տայ քէ լիայ թօր-  
 այ, ալ նրնայ, տայ զլակայ այդ մայ օջէ դ  
 իք, պարջ է աւրնայ, գիպել լըմէ նանկ  
 ար պաւրջ ումպար, դանման, է ղէ դան  
 չամ, է աւի դուր, տայնէ խու մայ իմտայ  
 է աւի դուր, գէ ք մուլ ք ու մպար, զար-  
 մէն անկար, մուլ ք ու մնի, է ազար մայ  
 Է Նրնկ գիպել ք պաւրջէ աւր յանդարգ  
 պաւլմաա, պաւլմայ, խայսի գի, անրնկ գի  
 պիք, ք ոգաւտնը, է ան, անկար, ինան մայ  
 զլամակայ, անրնկ ու չ ու չ գէրագ անդ,  
 պիլայ, դու կալ լայկայ: ~

**Ե** անա պիլկայ պիգ, գիհարել լավեաղը  
 անտրիյ դու ճուստանն նէ չի ք նէ միչ լար  
 նրնկ, ակ ղէնդի պայ լանրը, անչ ախալի ղեմ  
 ճուստդ գայ տիրայ, աւլգուստանն զը լօշէն  
 էյ, դորայ պաւլմաա պաւլմայ, տայնէ պիո-  
 աւլ լարու մնայ, զաբիսէ դմայ, աւլգուս  
 լար չիմիին, լէ խաւնախ թաւրաւ արյ, է այ  
 անրնկ գի, ք ոգրէ պնը, խայսի գի շի կայ ու գր  
 ու գի, է մին պաւլմայ կայ, անրնկ գի պիք -

# 306

Թաւրայ պաւլուսի պօլմայ

Եւանայ ուլու աւրու զայ գիտեալ  
այ աւի քրաւ վաւտկայ տիրայ վըյ  
լօ ժէնի. Թաւրայ պաւլմաս պաւլմայ  
կայ լէ աւլգու բլու նէ չի քեաւ զարի  
եազ ըք պիզօլ դու ըլու պալու ը պօլմայ

**Ե**ւանայ գի պեզեմ երլի. երմէնի նի. եւար  
մարգդայ աւղկայ շահարտայ. Թօրայ  
կայ ուն տայ կայ ըար. տայ լէ գէ լկայ աւն դ  
գայ. գիբազ աւն զընըյ աւն տայ. դու կաւ  
լայ կայ. խայսի գի. Թաւրայ տայ պաշ լայ  
տըյ. Թաւրայ լալմայ. աւլ շահարտայ

**Ե**ւանայ պի լկայ սիզ գի եւալու խու ը զը  
լաւ ժէնըյ. Թօրայ գու նունայ. գի ուլու  
գու ն. գէ լիբ. տայ Թօրայ օլգու ն պօլ մա  
պրի պօլայ. պօլ ուր լար Թօրայ չի լար օլ  
մօց նունի. գի պի նայ գի երթ մայ սնայ  
խան գունի կայ. աւլ կայ լար. օլ Թօրայ նի  
գի օլգու ն պաւլ կայ. եկաք զի գլատայ լար

**Ե**ւանայ ք գի շ ի նի նի. արատնայ. նի մայ  
տաւ ի պաւլ կայ. գի վոյդ գայ ուն տաշ

Էլ լօ ժօնայ Թօրայ  
պաւլմայ

Եւանայ պի լկայ  
պաւլմայ

մախ պօղկայլար, տայ քօղօտնր, յ սրբօն  
 այ, ին ան մե ին տա պեր սի, է ան տան իւք  
 իզ տայ կա, ան ընկ գի պեք գիշէ քօղի ննօւր տը  
 իւք պեք մայկայ, օլ իւ տար ան ընկ, նէ իւս  
 տար գի ան ընկ ու մնայ, կի լէ յե գի իր սու  
 մայ, է կար օլ իւ տար, ան ընկ օնէ տ լօտի  
 եօսէ սայ, օլ իւ տար ի շ գայ քօղի ննր տը  
 անկար, է ու ք պեք մայ:

**Ե** ան պայ պի լ կայ սի գ գի է օլ ու ի ս ու ը պօղկա  
 գի մայկայ, գի գօր օլ տան քրօ գ ու ք ա ջ ի  
 այ, քէ լ զի ի կայ, թօր ա կայ, տայ սօր կայ, թ  
 օր ա կայ, գի գ ու գ ար մի սի գ, եօ ի ս սայ եօ ի  
 ի սայ սի ն գի, թօր այ ան է քրի մի գ է գ մախ ք  
 եր ա գ, ւ տայ է անայ եօ լ ու է գայ գի մայ թ  
 օր այ ն ը ն կ ա ը ն ը ն այ գի գ կայ կայ գէ ն սի ն ի ն 4  
 պի ի ս գի ի ն, մօց օղ ա գ է գ մայ, է այ օղ լ ու ն,  
 է այ ի ս ար տա շ ի ն, է այ գէ ն սի ն ն կ օ թ մ ա ք  
 է գ ու շ ու ն, պ ու լ ար ն ի, պօ լ ու ը թ է գ մայ, դէ ք  
 ա ի ս ա յ կայ, է ա լ կայ դ ու գ գ ան, ը թ է ն է ք ն ի  
 պօ լ մ ա ս, այ պ ու օ ք ը ա զայ լ ար, պ ս ր շ ա ջ,  
 պ ու ը թ ու ն կ ի թօր այ տայ, պօ լ մ ա ի ս գ էր ա գ  
 է կար եր լ ի պօ լ ս ու ն, է կար ի ս օ ն ա ի ս պ ու ը թ ու ն  
 կի, թօր այ տայ, ն է մայ տայ է ա ս ա յ մ ա ս ա յ ք  
 ի ն է ի տայ, գ ու ն շ ի տայ, ն է մայ ար գ ը ը մ ա յ պօ լ մ ա ս

Խաչ անքի տայեօլ ուխտայ գիմէսայկ  
այ, վր յեազանեյ պերմակայ, նայ պեր  
ապ քի վոյգ դուրկայ դորայ տան հոս  
ալկայ Է խարդըն անտըչ գան. Երմէնի  
լարտան. խայսի քի. զվրքլըյ տըլար օլ  
դուրմայկայ դորայ տայ պիրկայ անայ տայ  
քելկայ օլ մուլք գայ, տայ պերկայ խալ խա  
մն. օլ գելի նի նկ. խալ ունայ, տայ այդ գայ վո  
յգ, պու սօզ լար պելայ, գիմէն անեկայ  
պերի րմէն վըն ազ անեայ, (Թէնկրե նի նկ  
գուչ ու պլայ, տայ գօրօլ ու մուլ սուչնկ գու  
չու պլայ, տայ Էրմէնի (Թօրայ սըն ընկ գուչ  
ու պլայ, օլ խա տար սու մայ տայ. նե խա տ  
ար. (Թօրայ տայ եղինկ, տայ ե ազ տըրսկ օլ  
սու մայ տայ, պէն նի կ մօզ ունիայ պու սօզ  
լար պլայ, եօղարի ե ազ կան, դ քէդ վօյգ  
այդ մախ գերազ, տայ հար այդ մախ նըն  
կ, արդըն տան, սօրմախ քերազ օլ Երմէնի  
լարկայ, պի իկ իմի տայ, (Թօրայ պլայ մի պէ  
ր, տիմ. վըն ազ անեայ, տայ օլ Երմէնի, խար  
դ, լարըն տան, պերի այդ մախ քերազ վօյգ  
գայ ու գրու, գօնու տայ ե ազ ըլկ ան (Թօրայ)  
կայ գօրայ պեր տինկ. խայսի դօխդ այ մախ  
գերազ գր, (Թօրայ նընկ գուչ ու պլայ պո 2



խըլ ընկալայ վրե ազանե այ պօլմախ գերագայ  
 ուրմօվանե այ սրյ, թօրապլայ եդ գանտան  
 տանկայ, երլիկայ ու դրու գ հարդայ տայ  
 պօլմախ գերագ, տայ, խօնախ գայ ու դրու  
 դ ունչի գ ունու նայ: ~

**Մ** յե կարգի պօշեր պօլսայ, տայ ու սդ ուն  
 այ, պու տօվանե այ սրյ պօլմասայ, քիլե  
 օլերննի ու սդ ունայ վօյգ, ե արդու չելար  
 ի պլայ, ե անայ պու ոօգ լար պլայ պերմախ  
 գերագ վրե ազանե այ սրն, մու ունի քոյ  
 սդ ու քու պու դուրլու տու քի յօլու խգան տայ:

**Տ** այե անայ յօլու խուր պօլկայ գե պերգե  
 մէսայ, օվինայ պօլկայ, ե ուզե աշիրմայ  
 կայ, նե պեր պեր լի գ քայ գիր մայկայ, տայ  
 շահարի թինա քենի ու դարեօլլար պլայ ե  
 ու քու կայ, գերմանի չինա երգի, տայ անը  
 նի գիպի քեննի, ու սդ ունայ գիմէ սայ յո  
 տայ կայ շքարու նք, անընկ դի ը լի քիեայ  
 մու լք լարի ու անայ, անընկ գիպի ք  
 շքարու նքնի, թօրայ տօբօ սդիդ եդ մաս  
 դր, եդ մայ կայ, դե ք գենտի, իողեց ին ունա  
 այ կայ, ե արդու կայ, տայ անի դեր բիդ եդ գայ  
 հար պօր շլու նե քի լօն կրի տայ դօրայ դ  
 աբ սայ, գեն սի պօր շլու սու նայ, ու սդ ու

եկար գիւտիւր գեւմէսայ, շքարով արեւդայ  
էդ գայ գեւմի պօրչ լուսու լուսու մուլք լար  
ի ուսնայ, սիօյ ծնցիյ, էայ բուխայ ծնցիյ,  
տայ դուրկայ դօրայ լար, նայ գուցի թօր  
այկայ, գերագ դր գիւնընկ պլէս գիւլարին  
բրի բօզըմ արեւդայ, տա տօվօտուն գօր  
կուզկայ անընկ, եու վօլիս լարընայ, նէպ  
օրչ, դուր, գօնու լուք պլայ, թօրայ լարկայ  
գօրայ, նէսի գի, թօրայ բրի յմիդէդ սայ, շու  
բրընդ պլայ, էայ դանընի լիս պլայ, տօվօտ  
նի, գի պօրչ էդ գան, իսգէց, էայ յօլկայ էայ  
եուզ, էայ շրկայ, պօրչէ ասընայ ուզր ու  
նայ գերագ, թօրայ անկար, պիւր էլ գուցի, դա  
միւրիդէդ գայ, թօզմայ կայ սիօյ ծնցիյ էմէն  
էայ կայ գօրայ, իսաչան, էլ ըյգէլ սայ, նայ գէ  
րագ դուրկայ, թօրայ անընայ, բօվօտնըյ  
սիւրօնայ, տայ սօրոզէդ գայ թօրայ տան  
գիօլը ագ սըն, մէնի թօրայ, գիդէդ միւր  
ուրմէն, վրէ ազգայ պօլմայ կայ լուք գայ  
իսաչան գիւնընկ, էլ ըյ չիս գի, նայ դօրայ,  
անկար պիւրի օլրօք, չիս գան տան սօնկի  
այ, գ հարգայ տայ, վրէ ազան էայ սըն տայ  
պիւսի, գ հարգայ տայ, սրմօվան էայ սըն  
երլէկայ ուզր ու, տայ իսօնա ի գայ, ուզր ու գ

( գուցի )

**Ե**ւանայ, եօլուի գայե տի պեր գիմէ սայկայ  
 գի գէնսի նինկ, պօրչ ուն գօլայ մայ պօլմայ կայ  
 պէրկի լի էր գան գունսայ, տայ պէրկ ան գիշէ,  
 իր տայ կայ, գէն սիննի պօրչ ուն, է այսէ զկայ  
 պօրչէ ասըն ընկ, ի տայ տայնէ սի պարէ սայ  
 է այ պէրկ ի ան ար ասընայ, ախջայ սը յմէ իս  
 ու մաշ իմի, է այ մու լ քլարը յմի, նէ մայ պարէ ս  
 այ, տայ զկայ կայ, տայ իր տայ կայ, ի ծօրայ տան  
 շքար ունք, անընկ գի պիք աստ ասի կայ ու զրու  
 գի օզ տայ պօլմայ կայ, է այն սօ գ ու լու սգայ, պէ  
 զի ըկ ան լի ին պարկայ, է այ լ մէն կի զ գէչ գայ  
 է այն սօ գ ու լու սգայ, դի ու լու պօլկայ, է այ  
 է այն եր տայ, ի սաս դայ պօլկայ, է այ օլկայ նայ  
 անընկ գի պիք պօրչ գայ պէրկ ան, ախջ ամի  
 ի սու մաշ մի, գի պէրկի լի էր գան, գունսայ, գօլ  
 այ մայ կայ պօլմայ տը յ, պօլուր շքար օվ ադէր  
 մայ կայ, ի տայ տայնէ սին դու յ սայ, գի վը լ ամնը յ  
 անընկ պօլկայ, անի օտէր ժ ադէր մայ կայ պօլ  
 ուր գօրայ տայ, գէրայ անկար, ի ծօրայ անի այ տ  
 մաս դր, այն կար գի բօզօտ, գօրայ լար դու ըկայ  
 տայ զկայ կայ, տօ մօ վ լ աջ գայ պօլմայ կայ գօրայ  
 անընայ այ դիք, գի քլար մէ, անընկ, ի տայ տայ գի  
 նէ սին սէ զտիմ, ախջայ սն, է այն սու մաշ ին, է այ  
 մու լ քլարին, գի քէն սի, մօ գ ու մայ, ալ կայ մէն =

Կայ և գի ու և անկի դօր անընկ շաղաւա թը  
պու տուր անընկ գի ատամիկայ գի քէն սի  
նինկ քիչ ինայ ան տան պօ լմայկայ և այ Կեր  
Լ քին տան գիչ Լ ք մաք լե ք ինայ անընկ գի  
պի ք շքար ու չքնու Իսալ տր կայ լար ճոցո  
այ անընկ գի պի ք պօրչ և այ անընկ գի լիան  
ընայ տի ին սաղ լի պլայ տայ զ լն և մայ լար գի  
շքար ու լար է գի Գուր կայ դօր պնընկ ճոցու  
տայ մօհ ուր ու գի պինայ Էլմի գունմի նե գի  
Թօրայ զամերի գ և դայ Կար պի թի նինկ տօ  
ժտու և այ դօրայ գի մսինկ գի նե կայ գօնու լու  
քու Կար է սայ Եօ լե սայ Եօ լու ի ուր ատամի  
լար կայ գօք քէ զ օրօ զու զ լու ի գան գի դէն  
կի զկայ պաղ գայ Եայ իսար ախ ճի ալ կայ և այ  
օժ գոյ տուր կայ Եայ պէ զեր կան լե ք արդ ըն  
տան գիչ Լ ք մաք լե ք պօ լիայ քիչ Կօտայ նե դ  
ուր լու տայ պօ լայ ատամի լար կայ ինայ մու նե կայ  
գօրայ գօրայ գեր ագ Բօտօ պնը զու ն լար զամի  
րի գ և դ գայ անընկ սաղ լի պլայ քէ լիան ընայ  
տիրայ գի անընկ Ե ու զ ու լար լը յա թայ պը Ե ա  
անասը յ Ե այ իսա թ ու ն ու Ե այ զ լան լարի Ե ա  
իսար տայ լարի գի նե մայ ու քատի կայ գի լմայ  
կայ լար գի նա տի լար ը յնընկ Ե ու զ ու լու ն ու ն կ  
Ե դ գան Կօրչ ու ու չ ու ն Ե զի գ գի սախ լայ կայ

Թէնկրե. գի. եօլուխ գայ ատամելարկայ գե  
 դուշունիայ լար. եայ. քէն տե'նինի պօրչուն  
 դօլայ մակայ պօլ մակայ. տայ. քէրման տան  
 խայ. քայ. եայ եռգե աշերիայ պօրչե ալարը  
 արնի ալնրնայ նայ անրնի գիպե. ք պօրչ լուսո  
 շնի. խայ տայ. քի տայ. նի սին. սեզ սայ լար ոս  
 ժօտպլայ. դիբլ. քինե. այ ախչ այ սն. ե այ մօլ  
 ք լարըն. ե կար. սգօյ ծոցե յ. ե այ ուսելու այ ծոց  
 ըյ. նայ պօլուրանրնի գի սնրխ գի շիկայ ու գրու  
 շ քարուն ք լարե դմայիկայ դօրայիկայ գօրայ  
 տայ անրնի պարչ այ նի մայ մնօ տե'ր ժարե դմա  
 կայ. դե. ք վլանը յ անրնի գին. գի մքի պօրչ լու  
 տուր. օլ ըօք լար չխ գան տան սօնկրայ. խայ սին  
 գի. թօրայ. զամեր ի դե դ սայ. ելը յ գունունայ  
 տիին. ի սգե ջ գե կինչայ. բրի հօ տայ սնայ գօր  
 այ. այ օլգուն լար տայ քէլ մայ սայ. պօրչե այ  
 սնայ պերկան լար. ե ային անկան լար օլգուն լար  
 տան սօնկրայ. անրնի պարչայ դե լե. քինայ պօ  
 լուր լար. ե դմայիկայ. գի մսինի գի սեկայ տօ ժօտու  
 պար. թօրայիկայ գօրայ. նէնի թօրայ բրե յ մի դե դ  
 սայ. վլանը յե դ գան. պօրչե յանրնի. նի սի տայ  
 պօլ սայ. խայ տայ. պուլայ. թօրայ գօրի ու գիբր. ե դ  
 մայիկայ. տայ մունունի ու սնայ. դօլուրայ մայիկայ  
 մունունի գիպե. ք բրի հօ տայ լար. եօլուխ սայ. ե դ մայ

կայ հարպերին այ, այեկարգիւ պորչեա  
սի օղկայ, անընկ գիւրեք, ուղան գեչեք մ  
ախարաւն այ, եօլտայն այ անընկ, իկ լեք  
ին այ, եօլուխ պօղկանլար, քերագ պորչե  
անընկ, ճու վարքն ալար պերկայլար անը  
նկ, դիւր լե քին տան, եայ մուլ քլարքն տան  
գեմսինկ քի պօղկայ, այ գի մսինկ, խօղ պօղ  
մայ սայ, անտայ, խօղ թէնկ թի տայ ալ մայ  
այ պու թօրայլարնընկ պօլմախը, գերագ  
դր գի պօղկայ վը յ լօ ծ օնը, թօրայ տայ, հար  
քեգ, այեկար գի պերգի մսայ շքարօլ աղ եդ  
գայ, տայ իկ արեկի վը յ լօ ծ օնը, դօրայ տայ  
դու բմայկայ, ուչ ունչի թօրայ կայ տիկն, եայ  
անընկ գի պեքնիկ շքարուքն զաբօլ զնուդ եդ  
ար, գերագ քի, եանայ, եանկի տանկ, դ գա յ  
գերայ գի մ գի, իկ արեկի շքարուք դուր սօն  
կրայ գեղկան անը, օտօբրիդ եդ մայկայ պօլմ  
ապր, տայ, հար շքարուք դան գի լեք լե ախ  
չայ, ք ախ չայ սը յ վօ, դնունկ տուր, դ ախ չայ  
սը յ թօրայնընկ ար, ք ախ չայ սը յ տեչգե, նին  
կօր, տայ գ ունչի, թօրայ տայ ան ընկ սլիագե  
լարն, բրեբօգ վագեդ մախ գերագ, տայ տօ  
վօտուն, գորկուզ մախ գերագ մունունկ գի բր  
ի հօտայլար տայ, եօլուխ դան, նընկ, թօրայ սի

( պուլայ տր 2 )

**Պ**իկիայ սիգգի. եօլուխուր. թօրայ ալըրնայ գի  
 ա թայօղլուն. զանդուբիդէ դմայ պօլուր. եայ  
 օղուլա թաման. եայ երխա թուսուն. եայ խադ  
 ունէրին. եայ խարտաչ. խարտաչին. եկարէր  
 եկար. խադուս պիբի պիբին. եայ խայսիճն սո  
 ան. եօլուխուր. օղլուն. եայ խարտաչին եայ  
 օժմաքէ զուչիսին. եայ տօսդուս. անի թօրայ  
 տայօտէր թարէ դմակայ պօլուր. դէ. ք. պիբրէչ  
 նի. ք. սքր. ա զօվարէ դմակայ պօլմաս. պուեօղ  
 արի անկը կանիչ լարտայ. ալարանի պօլուր  
 ար. սքր. ա զօվարէ դմայկայ. անընկիչին ու դմ  
 այկայ. եայ դաւէ դմայկայ. եկար գի օպլիչնէ դօր  
 այ. ալըրնայ. անկար ծօցուն պերսայ. զայնէքի  
 եարդու դաքսայ օլ քարսունայ դօղուրմախ.  
 քերագ. անի ուսդունայ. եկար ծուրու մէկար գի  
 անդ. այեկար գի. անընկ գի պի. ք. օբէ. քունլարնէ  
 չի. քեօղարի ե ազկանար. դօրայ տայ գի սքր. ա զօ  
 վարէ դար լար. զօյդ օվին այ եայ եարդու տայ.  
 մօցօվարէ դմական. պօլուր պարչ այնի սքր. ա զօ  
 վարէ դմայկայ. ու դմայկայ. եայ դաւէ դմայկայ  
 դէ. ք. անդ ըն պօլմաս օլ եուրու դմայկայ. օլ քարս  
 ունայ ու չուն. խաչ անքի իչ. քէն տի սինկ. վլաներ  
 դուկուլ. խայսի գի թօրայ ալըրնայ մօցօվարէ դ  
 մայկանար. նէ դուրլու տայ. իչ պօլայ. օբգլ. քար

սունայնրնկ, անդնր զէրագ զի օլե ուրուզ  
գայ, զիմսինկ զի իշիտիւր զլաննր, Եօսսայա  
լար Բօլիննն տուկու լար, անդնր դուկ ալ  
լայ մակայ, զէնտի Ե ու զուխ լարը յուչուն  
դէք պիր օլե ուրուզ գայ անդնր, Եկար զի Ե  
ր պօլսուն Եկար զի Ե ադ ուն, զիմսինկ զի  
տավի սիտիւր, զէրայս ու զնու տայ օլ զօլսուն  
մօիւր զէրագ, անրնկ իսլունայ զիմ զի անտրջ  
դրիւր, Եկար զի Եր պօլսուն Եկար ի ադ ուն  
այնկար զի իշե օլուխ քայ տավի արամնայ զի  
գօրայ դաք գայ, զի իսայսի սոր օնայ զնտան  
դարդ գայնայ պօլուր Եր ի սորուն ուչուն օլ  
դուրմայ կայ, տայ ի ադ ուն Եր ուչուն Ե այնա  
րտայ, իսար տայ ուչուն Ե ուք դաք զինչայ  
անի Թօրայ, Բրի յմիդ Ե դմախ զէրագ անրնկ  
զի պիք Բրի հօտայ տայ, զիմ կայ տայ Ե օլուխ  
տայ, օրօգ սու զլուխ ունայ գօրայ:

**Ե**ղը Ե օլուխ ուր, ատամի լար արայ անայ  
զի տամ օղուն, Ե ուր ադ գայ, չիւ արկ ան, Ես  
զի տու շմանտր, զի պիւր Ե պիր ինայ սօզար դրն  
տան դալա շե զիք գայ, Ե աման սօզ լար այդր  
լար, տայ այ զլար պիր ի լար հօրմադ ինայ  
դի յիք, զի սէն Ե աման զի շի սէն, Ե այս զուրու  
նն, Ե այն արախ չի սէն, Ե այ դար այ դուրսն,



Եայն ալ քան, Եայն ալ ինչ ի սէն, Եայն օր օր  
 օղլու սէն ան տայ զէն սի Եայն օր օր յերի սէն,  
 Եայն դ սէն, Եայն դ օղլու սէն, նէ չի քրալաշար  
 ան ալ տայ ի զ քի ի ն տան, նէ դու ըլլու տայ զի  
 պու անկ ըլլի ան ի շ լար ետ լու ի սայ, Եայն զօք գեղ  
 ետ լու ի սուր, քի ետ ի շ ի ետ դ ու լար ի սայ տայ սայ  
 լար պեր ի ըլլար, զվատայ տար սարն ալ սայ զի քի ե  
 աման ի սագ ու լու, Եայն օր օր ըլլ, Եայն նէ դ ու ըլլու տայ  
 սայ պ պեր սայ, տայ ի շ դար դ ըլլի ե, տի ետ ո զու կայ  
 տայ օլ սայ պ լայ կ ան գի մ տայ է սայ, զէն տի ե ու ը  
 տգի ն տան, Եկ արէր, Եկ ար ի սագ ու լու, տայ գի լի  
 այ թօք սայ կայ, տայ այ դ գայ սա պ աբ ըն, դ ալ աշ  
 ը յն ըն կ, սօ զ ար դ ըն տան, սօ զ այ դ ըլլար ըլլ, Եօ ի ս  
 այ մէն ան ըն կ ու լու սայ, նէ մայ ետ ման պի լ ման տայ  
 քօքօ տն ըլլե ան, գլայ կ այ դ ան ըն լար պլայ ե դ գի ը  
 մայ կայ, Ետ ի շ ի գի շ ի լար պլայ, տայ ան ըլլ, գլայ կայ  
 հօր մադի ն տան դ ու շ ու ը մայ կայ, տայ ու լու տալ կ  
 ան ե ան գի մ գի է սայ, տայ դ ու ը ու ք գօրայ ան ըն  
 սայ այ դ գայ, պի լ Ետ դ ու լ ի մէն պու ե տի շ ի գի շ ի  
 ու սագ ու լու սայ նէ մա պի լ ման, գի ք պար չ այ ե տի շ ի  
 պի ը տայ է քի տայ ու լ տայ այ դ գայ պու սօ զ նու  
 նայ դօր սայ պու ու ը կայ ան կ ար գի մ գի պի լ ի ն մա տգի  
 ան դ ը չ ք այ գէն տի ն ի ն կ ծ ան ը յու սն ալ, նէ չի ք այ դ  
 մա տի, Եայն նէ չի ք պի լ մա ս գի ու սն ալ, նէ մայ ետ մ ան

նայսպօլուքանտանգօնուտայսպօլ, տայսծօր  
այխալտրըբանի գէնտի հօրմադինայէկար  
գէպօլայ, գիմէսայանընկգիպէքնէէբեօղ  
արիկէ, եւաղըլկանսօղլարնիայդգայգիմէս  
այնընկ, հօրմադինայէւաղըի, տայէարզու  
անընայ, գլայկայանի դանըլալարպլայուսդ  
ւնայ, բէրէգօնադէդմայկայ, անընկհօրմա  
դինայուդրուէնկիլլիքգայ, տայպէրաիւդրօ  
նայ, դանըլալարուսդոււնայպէրմայկայտայ  
դարդընկայանդգայ, պլի<sup>ի</sup>տերանկար, հօր  
մադի, իւաղընայանդըչմայկայ, տայհօրմա  
դի, իւաղընայխալմայկայ, նէքիանիդանըի  
լարպլայ, բէրէգօնադէդմայկայ, տայանի  
հօրմադինտանդուշուրմայկայ, էվէգգիգօբ  
էարզուլարտայ, էդգերիերգէդանըիլիլար  
դուդուլմախգէրադ, եօիւհնայպուհօրմադ  
էարզուսոււտայ, պուշաղաւաղնըիդգան  
արգէհարատամանդպլայդուկայլայկան  
քէնտի հօրմաթինայ, իւաղկայ, տայէաիւշիւ  
աւանայ, այիկարգի, թէնկրիտան, իօթիգա  
նատամպօլայ, տայպլամայկայէայդանանդ  
պլայ, քէնտինինի, ճանընօպրաղիդէդմայ  
կայ, տայայդգայ, գիայդըմ, մէնիմուլուաքրդ  
ըմընկ, տայժալօսդումնունի, արդընտան

օլսօզլարնե անկար Եօխասայ տալիպուհ Կնէմայ  
 Եաման պիլ ման, պու գիշե ուսդ ունայ դէք պարջ  
 այե ախշի, նայ անընկ գիպի ք դիշինի օկուղլամա  
 Խ գերագ օլղուր դու զմախ պլայնայ խալըր դորայ  
 Կընկ ալընայ օլ քարսուն ահայ ու դրուխ օյմայի  
 այ, խը ախշայնայ բօզօտ օլ ախշ այնի, Եայ դորա  
 կայ պաղը շլար, Եայ Ե առլը շլար կայ խուց դայ  
 պերտիրիր, դէք օլ քարսուն այ ալմահայ պօլմա  
 գիմ կայ գի, խօյու շտու, հօրմագինայ խառըլի գեր  
 այ գէն տի նինի, ուլու Ենկ իլ լիքի պօլուրէ տի ալ  
 սայե տի գիմէ սայ օլ ախշ այ նի: ~~~~~

**Ե**անայե օլուխ գայե տի, գիմէ սայ կայ գիօտի  
 Ե աղէ դմի Են տայ, տունէ այ տան գէշ գայ, տայ խ  
 ալկայ անընկ, խայ սիխ ուլու տայ գէլիք Ե զտայ կայ  
 Ըօր այ պլայ, անընկ Ե օվուխ շարըն տան, գիմ կայ  
 գիդու շգի անընկ Ե կլիքի, այ դրք գիպի իմ մանկայ  
 պօրջ լուխալ տըյ, մուշ այ վախ գնընկ, խուլ ուխէ դ  
 գան, Ե ալ ըմ նըյ, գօբմի ազմի պօլկայ, Ե կարգի Եր  
 մէնի, խուլէ սայ գերագ գի անտըջ դայ, Եր մէնի  
 Ըօրայ մնայ գօրայ, Ե ալ զրգ գէն տի տայ անընկ Ե  
 օվուխ շարըյ, գերագ անկար դօլայ կայ շար օլ Ե ալ  
 նըյ, նէքի խուլու Ե կիք գի գի գէն տի պիյինայ այ  
 Ե կարգի խուլ օղկայ ծնս պօլսայ, նայ գերագ ալայ  
 անդրջ քայ, նէ չիք ալ արընկ, Ըօրայ մնայ տր օլու

տանն սօնկերայ, տայե ու վուել լարըյ անընկիկ  
լիք ինտան գեր ազ դօլակայ լարօլի ուկայ,  
խայտայ գիկ բիկ արգի դանըն լիպօլմատայ  
մոնուենկե արդու սու պօլ տուր:

**Վ** Բիլայ ճիկ անըյ սարնադ մախդանի գ մտ  
ար, գեմգիկ ին դու շուրտի օլ պէ ըեր:

**Գ** Երգիմէ սայնի, ունտայկայ լար վօ յդգայ օ  
վինայ, տայիշ գիկայ անդ գայ, տայ բօվօ տնը  
եան օլ գու նինայ դու բմատայ անդ ընիշ իդմայ  
կայ, նայիշ ինդուշ ուրուր:

**Տ** այ ունտայ կանե ան գօնու լուր, բամէնդերյ  
խօյուբ զ անչայ վօ յդգայ:

**Վ** յիկարգի թօրայ տան գիմէ սակայ պերկ  
այ լար անդ գայ, տայ բօվօ տնայ սրբ օնայ դու  
բմայ կայ գու նոնայ, անդ ընիշ իդմայ կայ նայ  
իշինայ դու շար, տայ ունտայ կանե ան գօնու  
լուր, դօրայ սինընայ, խօյուբ զ անչայ, բամէ  
նդերյ, պօլուր անտան գօնու տայ պօյ, եար դու  
լարիկայ գօրայ, տայ իկարգի դու բմատայ գօնի  
նայ, ունտայ կանե ան, անդ ըն դու կալ լայմայ  
կայ, օլ տայ սլայ օի գէնսի իշին դասի դար, նե  
պլայ գի անի թօրայ սինընայ, զին օվարի դգի  
խալ բբ անի բօվօ տնայ դօլայ մայկայ պու տ  
լուր մոնուենկե արդու սու:

**Գ**իր գիշի օր սայ տիեաղի քսի գ ան ընկ եկ լի բին  
 ժառ անկե լի գար լար հրու խ զ խարտ աշ լար  
 ան սայ լար ըյ պի լայ պի ըկ սայ այ եկ ար գի ան սայ ը  
 սայ հրտան սօնկ ըսայ տիեաղի քսի գ անի տայ  
 ժառ անկե լի գար լար հր խարտ աշ լար խ զ խար  
 տ աշ լար պլայ դէնկ այ եկ ար գի ան ըսայ դի ը լի բին  
 այ խայսի խ զ լար ըն ձ հ հ զ լար չի խար ը բէս  
 սայ ար դի խ նէ ձ սայ սը յ եօն դու ը չի խ դ ան խ զ լար  
 նընկ նէ ան ըսայ ու ը ը ու տայ նէ ան սայ ը լար ը ընկ  
 գի դի ը լի բին այ պի ը տի ար դ ըն տան զը յ բր աւ լայ  
 ը լար ը ը չի խ գ ան խ զ լար նընկ ու ը ը ու եայ նէ բի չ  
 խարտ սայ լար տ աղ ըն սի եաղ լար ըն սայ եօն ես  
 սայ գի ան ըսայ նընկ ը լար ը ըն տան սօն կ ըսայ գի ան  
 սայ դի ը ը պօ լի սայ տայ խ սայ սի ը զ լան ը յ ը սայ ան ըն  
 սայ սօ լար եայ գի չի տայ պօ լ ճա սայ ը ը ը լի ան ը լ  
 ան նընկ ը զ լար ը յ ան ը յ ժառ ան կե լի գար խ զ  
 խարտ աշ լար պօ յ ան սար չ պլայ տ այ եր խարտ  
 աշ լար ե պլայ պի ը կ այ դէնկ տայ ան սայ տը հա  
 սար ժառ ան կ հրու խ զ ը լան լար ըն սայ ան ըսայ տան  
 սօն կ ը սայ եկ ար գի ան ըսայ նընկ ը ը ը լի չի խար  
 տ աշ լար ե պօ լ ճա սայ ը ը լան լար ե լար ըն ա լի բին  
 չայ պօ լի սայ լար հոգի բ ար ձ լի ե դ ճայ կ սայ ան ըն  
 կ դի պի բ ան սայ պօ լ ը բ պօ լ ճայ կ սայ ժառ ան կ գէն  
 սի ը ը լան լար ըն սայ

Գիւմկայ տայիւայ ան Եօլու խաւայ, գիւմկայ  
գիւմկայ, գիւմկայ ու շու՛ն, Ե ու ք գիւմկայ  
պօրչու ու շու՛ն, տայիւայ գիւմկայ Ե ու ան տայ  
պօլմայկայ պօրչու գիւմկայ, տայ ուն տայկայ  
լարե ու գիւմկայ Ե ու ղուկայ, այդ ք գիւմկայ  
մի քիմանկայ Ե ու ք գուր, տայ ղուման մայկայ  
պիլինկայ, տայ դաբ գայ լծօրայ գիւմկայ ղու  
տուր, դօրայ մայկայ, Ե ու գիւմկայ ան գիւմկայ  
Ե ու ղու ղու ղարչի գիւմկայ Ե ու ան սօնկայ, խալսի,  
գիւմկայ Ե ու ղու ղարչի Ե ու ան Ե ու ան տար, պու  
արգի գու ու շու՛ն, տայ այդ գայ գիւմկայ ան Ե ու  
դուր, խու մայի մայար հիւ գու ղու տայ պօլմայ  
գլարմէն լծօլմայկայ հիւ քի լծի կրի տայ  
Լծօրայ դաբ գայ, տայ Բօլօ տ, ին ան մայկայ գլարմ  
այկայ, տայ գլարչի կայ, Ե ու գիւմկայ, ան գայ գիւ  
դիւմկայ հայ Ե ու գիւմկայ Բօլմէն Ե ու կու  
ան գ, Ե ու ղու գ մայկայ, խալ ան պօրչու ղար  
ան ղին կ տու կու տայ դօլօլ կայ հառ իր տիւ ղար  
հիւ ղի ք դօրայ դաբ գայ ղու ղու ղու ղու ան տայ Ե ու  
դու դօլօլ դայ մայի գիւմկայ, գիւմկայ տայ Ե ու ղու  
սայ, խու մայի ղարայ դօլմայկայ, հիւ ղի ք ան ղար  
ար, ան գար ղու գիւմկայ, այ դու դու ղու տու Ե ու  
Լծօրայ ան ղին կայ, Ե ու գիւմկայ դօլմայկայ, հառ տ  
ան ղար ղար, տայ Ե ու ղար ղար, ղար ղար ան ղին կ

ուստի նայ դոստայ մանգեր ազ օզկայ դուր լու  
գուկուր գի դոլ օլ արկայ նաղտախլայ խու մաշ  
արայ դու կու օլ ար օր նայ նայ

**Է**կարգի ե առ զու տան Եօլու նայ գի մէ սայ կայ  
ու լու օր ու չ դայ եր լի կայ ու դր ու մնդ նե է շ դայ դ  
այ տայ պօլ սայ ե կար ու լու է կար գի շի նայ օլ եր լի  
կայ պի շի ման ք եր ազ քրօ զու տան սօնի դայ  
նօ կար թ գու ն կայ անդրն դու կալ լայ մայ կայ խաշ  
ան գի է ք սե տայ պի շ շ ահար լի տի շ լար տայ ե կար  
գի պօլ կայ պի շի խօնախ տայ եր լի դու շ դայ խօնա  
խօսայ ու դր ու մնդ գայ նայ դու ն շի գու նայ գի թ  
ազ անդրն դու կալ լայ կայ օզ կայ դու ը լու տու կ  
ու ը դե ք խօնախ ք սայ ու դր ու դու կալ լայ մայ կայ  
նե պի գու ն ար գր խ ու զադ ման ը շ Եօն դուր գի մ  
կայ տայ Եօլ ու խ սայ նայ պի կայ սե զ գի Ե ար զու տու պու տուր

*Handwritten marginal note:*  
օրնայ գայ  
անկո պի շ  
նայ մե

**Է**անայ պի թ գի մէ սայ կայ գի թ ազ պօլ կայ վօ յ դ  
նու է ք խ սայ պ լայ նե մայ կայ օ պ վե տի գե դ մայ  
կայ Ե այն է մայ մօ հու ը լայ մայ կայ պի թ գի շ խ նի կ  
ի շի պօլ սայ ը ախ շ այ Ե այ ք Ե այ դ պօլ սայ նայ հար  
պի շ խ տան պաշ խ գի լի ը ար ախ շ այ վօ յ դ գայ ք  
ախ շ այ դօր աշ շ լար կայ դ ախ շ այ տե ջ գի կայ ք  
ախ շ այ հար ք ար սու նայ տան նե խ սա տար գի պօլ սայ

**Վ**լայ յօ խ հար գա ք օ վե տ տան գի լի ը ար ախ շ այ  
նե շ այ գի տայ գի մ կայ գի թ ազ պօլ սայ ա տ ա թի պու ու ը ու ը օ

**U** աչան զի տայ, եօլուխ սայ, զի մէսայ կայ  
զի պօրչ ուն, դօլայ մայ կայ, պօլմայ կայ, տայ  
զի իս ադէդ գայ շահար տան, պօրչ լու լարի  
ալ ընայ, եայնէ դուր լու տայ, գէջիք մախ լու  
պօլսայ, տայ գէլիք, պօրչ էեայ լարի շքարօվ  
ադէդ գայ լար, գ ունչի դօրայ կայ տի ին, նէս  
ի տայ, պարէ սայ, իսդէցնի նկ, եայ սդօյօնցըյ  
եայ ուխայօնցըյ, նայ սօրար բօվօտ պու գ,  
ունչի դօրայ տայ, գիսէ, բօսդուք, է դիմ, տա  
դըն արի, նայ գօրկու զուք անկ ար դօրայ զի բեր  
բօզվար, է դգայ սէն, իսդէցնի, դաբուք գ,  
ունչի, դօրայ կայ, նայ բօվօտ, իգ տայ սայ լիսդ  
օվնըյ բօզօվ, նայ անկ ար, անի դօրայ այեայ մաս  
նէ կայ տի ին գի, իսդէցնի դաբ մի ն, բեր բօզ  
վարէ դմայ կայ, իսայ տայ տայ պօլսայ, պլիս գիյ  
դօրայ կայ, նայ հար դօրայ տայ դուր ուք, դայ,  
բօվօտ, այ դրր զի օսդրէ կամ, չվարգէ կօնն տու  
էկ ար գիսէ իսատար, վախդ դայ, գէջիգ սայ բօվ  
օտ, իսդէցնի, դաբ գիսնչայ, պլիս գիյ եարդու  
կայ, տայ բօվօտ, նէ պիւր դօրասնի տայ, օբուս  
դիգէ դմայ կայ, պօլմասդր, պօրչ լու սուս  
դաբ գիսնչայ, այէկարգի, իսայսի դօրայսի, սբ  
օզ, նուգէգ սայ, զի պիւրի, պիւրի արդըն տան  
դօրայ լարնի, դուրմայ կայ, տայ անընկ արայ

սըն  
տիդ  
ուգր  
մու  
ագ  
իսդէ  
այկ  
իս  
պիյ  
գու  
պե  
սիւն  
տ  
էցի  
էդ  
կայ  
ան  
այ  
սն  
իյ  
ար  
տ  
օց  
բ  
ն



սրնայ, օգկայ գիմէսայ, նրնկ, շքարունքու, զայ  
 տիր, Եդգայ, նայանընկ, Ելկարի լիգի, նիվէչ, պօլ  
 ուր, տայ սօնկրայ, Եդգամ, Ելկարի պօլուր, նայ  
 մուլգմի տիր, խու մաշմի տիր, նեգի տայէսայ, գէր  
 ագ գի, դուրկայ, դօրայ նընկ, մօհուրու դիպինայ  
 իսդէցին, դաբ գինչայ, նեպերուչ պօլմասդրալմ  
 այկայ, Եկար, նեկուստար զաման, Եայ գուն գէշիք  
 Ելսայ, Եկար գի, քօրուն այտայէսայ, Եկարեադ,  
 պիլ լիք դայ պօլսայ, օլպօրչէյայսի, գէրագ գի պու  
 դուրու պօլկայ, գէլկինչայ իսդէցի, դօլկայ, հար  
 պերինայ, մուսունկ գիպիք, բրի հօտայ տայ, գեմ  
 նինկ գի, օրօզսուլ լուխ ունտան, Եայեազրիսըն  
 տան, Եօլուխսայ, նայ պու, Եար դուլար տայ իսդ  
 էցի, Եայ պլիս գիյի, դուրմասայ, օգբօլիտադ  
 Եդմայ կայ Բօլօտկայ ուդրու տայ Բօլօտ գէլգիւր  
 կայէտի, դօրայ տան, դօրայ կայ պիդիք, նեշիգ  
 անի օլչան հարտայ, դաբ ուբ ունտայ տի, քօրուն  
 այտայ, նայ դօրայ, դօրայ կայ ինանըր, Եկար գի  
 նեմայ, Բօմօց նըյիլ ի պարէսայ, նայ պու պլիսգ  
 իյ, դօրայ կայ գէրագ գի, քէլգիւր կայ, օգբօրնըյ,  
 սդրօնայ, Եայ պլիս գիյի, այ Եկար գի գէլգիւրմայ  
 տիէսայ, օլ դօրայ, տայ, նայ դօրայ պերեր գի Բօմ  
 օց նըյիլ ինտայ, անչ ախ դուչար, տայ խայտրը  
 ըր, դօրայ, իսդէցինայ, պիւր սի, դօրայ կայ տիին  
 նայ օտմօվըյ, Եկար գի, գէլսայ, պուչ նըյսօզլար պլայ,

հայրիկի նկարի գորայ բրեյ միգէ դայ այնկ  
արգի գէլ մասայ նայ պերեր գորայ գէ հլոգնը  
իշին տայ, անչ ախ դուշար, տայեկար գէ էքսի  
տայեր լիէ սայ, Գ, հաք դայ տայ պերեր գորայ,  
անընկ, նէսի տայ, պարէ սայ, շագով աղէ դիբ,  
բովտակայ գէ ալկայ, գիմգի, անկար գորայ պլ  
այեդի, այեկար գէ, խօն ախ պօլ սայ բօլտ, նայ  
պերեր, գորայ, Դ, ունչի գուն տայ, նէսի տայ,  
պօլ սայ, շագունք պլայ, բովտակայ, տայեդ  
գան տան, սօնկրայ, գորայ պլայ, գիմէ սայ նընկ  
սդոյ օնցըյ, իմէն եայ սնայ, նայօլ գորայ տան  
օխ, վեազանեայ սն, պերմայ կայ պօլուր լար,  
տայ որմօվանեայ սըյ, էլ ընայ պերի լմախ գէր  
ագ, եր լիէ սայ լարէ քսի տայ, էլըյ չիէն գան  
տան սօնկրայ Դ, հաք դայ տայ, պօլմախ գէր  
ագ դր, որմօվանեայ սըյ, այեկար գէ բօլտ,  
խօն ախ պօլ սայ, Դ, ունչի գուն տայ պօլկայ, էլ  
ըյ չիէն գան տան սօնկրայ, որմօվանեայ սըյ  
ալայ օխ նէչիգ, գի, եր լիէ կայ ու դու, էկար գի  
եդիէ սայ, սու մասի, պօրչէյ այ լար ինայ իկի,  
եդմայ տըյե սայ, իզտայ ան, գէն սին այ, էագ  
էզին, եդմայ կան ընայ, պիլկայ սիդ գի գիմ կայ  
գի տայ, եօլուխ սայ, է, սողու սու պու տոլը  
**Պ**իրգիմէ սայ նընկ, շուլ բր լիտըյ պօլկայ պօրչ  
ուլչուն, պեր գիմէ սայ տայ, տայ գէլկայ, եար

լու ալ շընայ, տայդ ան մայկայ պիղի քին, տայայդ  
 գայ պել լեր մէն գի պիղի ք մէսի մտիւր, եօն սայ դօլաբ,  
 մէն անկար, պարչ այն, տայ, անկար նէ մայ տայ պա  
 Կը, լու խալ մի, իր մէն, դէ ք պիղի քի մի զայ տէր ժա  
 դէ դիբ, դիր, խայ տայ գի է քի, է արդ ըն, դիր ի, դ ան ըն  
 լարի պօլ մայկայ, նայ գէր ագ գի, օլ գի շի անդ ըն գէն տի  
 է դ քայ գի մի գի զին օ լ ադ է դի լար, տայ ան տան գօն,  
 ու լիայ, դօրայ պլայ, այդ ան ըն լի ի պօլ աայ է աի շի գի  
 շի լար, <sup>7</sup> Երու դ ու լիայ, այն է կար գի մէ սայ, այդ սայ գի  
 դօլաբ մէն, տայ պու խա տար ըն, անկար իսալ ըբ մէն  
 խայ սին գի անկար պի լին սայ, անի դօլայ կայ, այն է նի  
 գի պի լին մայ սայ, անդ դ քայ, տայ ան տան գօն ու լիայ  
 գէրայ ան տան, պա հայ անկար դօլայ մտա, է ան սայ պե  
 ը գի մէ սայ, գէն տի նի նկ պիղի քին դ անկայ, այդ ըբ գի  
 մէսի մ տու կ ու ը տայ մօ հ ու բ ու ան ընկ պօլ կայ, է այ սօ  
 լ մայ կայ, տայ թ թին սայ, պիղի ք նի նկ դ ան ըն լար պօլ կայ  
 գի մի նի, ան ըն սայ է ազ ը ըբ դր, տայ օլ բի դ ցայ դ ան  
 կայ, այդ դիբ, գի անկար նէ մայ պօրչ ու մ, եօն դ ու բ տայ,  
 նէ պիղի ք դայ մէսի մ տու կ ու ը տար, տայ օլ գի ը ի դ ան,  
 ըն լար գի լիբ դօրայ ան ըն սայ, դ ան ըն լի պի ը կայ, նէ  
 իբ ալ աք ն ընկ, ան ըն սայ է տի, գի մ կայ գի դօրայ ին ան  
 կայ, նայ պօրչ լու պօլ գ ք դօլայ մայ կայ, տայ դօրայ  
 տան, ու է ագ պլայ, գէ դ քայ, ան ընկ գի պի ք գի շի, խայ  
 սի գի, գէն տի նի նկ, պիղի քին դ ան ար, տայ է աի շի գի շի  
 լար նի նկ, դ ան ըն լի ըն, գէ ի ու լ մայ կայ գլար պալայ  
 դ ու բ ու պօրչ ու ըն, պի ը սօլ յօն ցր յ, ի մէն է այ տան,

պաշխայ խայսի գիշըլ բըրիդ դայե ազըլ մաս  
սոյ ծնցըլ իմենեայ դեք պեր դորայ ալընայ :-  
**Մ**աս ան գիտայ եօլուխսայ գիմեսայկայ դոր  
այտայ գի աբելօլադե դգայ դօրօլկայ տայիշ  
ին դուշուրկայ նայօլ գիշի եա ալըրե արդուկայ  
ճուրու մի կդ անխայ անընկուչ ուն գիե արդու  
նուենկ դաբ գանընայ պիյան մայտըյ այեկար  
պիր գիմեսայ աբելօլադե դգայ դօրօլկայ տայ  
աբելայ ցիեայ եդգայ դօրայ պլայ գէն տինայ տայ  
սօնկայ քօշու ման պօլկայ տայե պերմայ կայ  
գլամայ կայ նայխալըր օլգիշե դօրայկայ ճուր  
ու մի կ անխայ գիմգի քօշու ման պօլուայ տայ  
եպերմայ կայ գլամայ սայ աբելայ ցիեայ եդգան  
տան սօնկրայ նայ գէրագ գիօլգիշե քօքիտ  
խայխօյկայ դօրայ նինկ ալընայ օլ դօրայ նընկ  
գի աբելօլադե դի նեչայ գի դօրայ օլ դուրուբ  
դուր գիե պերելկայ դօրօլկայ տայ աբելայ ցի  
եայ գէլայ տայե քիս դօրօնայ տօգօլիդե դայ  
գի զամլիդըլ բօք դան պուրուն աչըլկայ օլպօլ  
ուր պօլմայկայ այ գլամայ սայ պիր սօրօնայ  
պօլմասդր զամլիդըլ բօք ու գէլմիին թ հա  
քդայ սըյ գի աչըլկայ տայե կար գի քօրօլ գօր  
օնայ տայ պօլմասայ նայ գ քեզ թ հաքդայ  
տը աբելայ ցիեայ տայ անխայ սըյ ժ քիտուր  
կար գօրօլ քօրունայ տայ պօլմասայ նայ գ

քեզ ընդ հաք դայտայ աչ ըլ ըր այ պիր ադործն այ կայ  
հէչ աչ ըլ մաս զաւրի դըյ ըօք ու գէլ մի ն մոն ուն կ եար  
ղու սու պու տու րի գիմ կայ գի ետ լու խ սայ նե վախ դայ

**Ե**անայ ետ լու խ գայ պիր գի մէ սայ կայ հօր մադ ու չ  
ուն գի դալ աչ ի ք պիր բի պիր ի ն այ տայ այ պ պէր կայ  
տայ վօյ դ գայ ուն տայ գայ նայ նայ ընկ եւար ղու սուն  
եւար ըմ գուն տան պու ր ուն նայ օլ գուն պօլ մախ գէր  
ագ հօր մադ ու չ ուն այ կար եւար ըմ գուն տան սօն կր  
պէ սայ նայ եր դայ սի պօլ կայ տայ ետ քեզ տայ սայ  
բօլ օտ օդ բօր նըյ եան տան եկար գի ետ ի ն յի օն է տլ օտ  
դի տայ պօլ սայ հօր մադ ու չ ուն բօլ ի ն է ն տիր պէր մայ  
կայ եւար ղու կայ տիր նչ այ ան կար ետ ք :- ~

**Ե**անայ պիր գի մէ սայ կայ ետ լու խ գայ գի ալ կայ դօր  
այ տան տօ լօ տ կայ տայ դօր այ ան կայ դ ու ն զա մի ըր ի դ  
ե դ գայ տայ օդ բօր նըյ պ դօր օն այ գի ալ ըբ է տի տօ լօ տ  
կայ տայ ի կար բի գէլ ըր կայ օլ ըօ ք դան տայ դօր այ սա  
դ ու ն ալ կայ տայ բօ լօ տ սու բրի բօ ղ վաղ է դ գայ այ դ  
ըբ գի գլար մէ ն ան կար գօն ու ըմ այ կայ տայ բօ լօ տ ան ի  
հէչ գօր ու ք դ ու ք մայ կայ նայ դօր այ գէր ագ սալ կայ դ  
քեզ դօր այ կայ տիր ն տայ ի կի պախ քայ եկար գի ալ ու չ  
նըյ տօ լօ տ ու պօլ սայ նայ ան ի դօր այ գօն ու ըբ ուր տայ նե  
գի ն սա գլա տ է տի դօր այ կայ ան ի պօր ըլ ու պօլ ու ըր կ ու ն այ  
պադ գի նչ այ դօլ այ մայ կայ օդ բօր նըյ եան կայ տայ  
օն բօ լօ տ դ ու ք սայ գ ու ն ու ն այ ըօ գ ու ն այ տայ օդ բօր  
նըյ ադօր օն այ գէլ մաս այ օլ տայ ալ այ օն գէն տիր ի ն այ  
դ ու չ ար նե չ ի ք ե օլ ար ի ե ա ղ ըբ պի գ :- ~

**Ե**անայ եօլուխ գայե տի պիր պիմէ սայկայ պե  
ժատարե գ գայե տի. վեատ տան. օպվե տի դեդ  
մայիայնէ մայնի յե այի շիդ մայկայ. եայ գօրմայ  
կայ. ե այի սս գ այգի շիկայ. արայ օլ. քե. պտի շի գ  
իբ. ե այ գօրու բ. գեկ կայ դօր այկայ. տայ ժատար  
եդ գայ գիմ գի օպվե տի դե դի. գի այար դան ըլայի  
պիր կայ լարնէնի գի գօր տի լար. ե այ ե շի դի լար.  
անի ուրե ատ բօվնէն տիրե դմայ կայ. տայ եկ  
արգի ոօրօվե գ սայ. գիմ գի օպվե տի դե դե բ ըր  
եարդու տան գի պու գան ըի լմն ընկ մօգու եայ  
վե ազանէ այ ար յ պարմի տիր. նայ գեբ ազե ար  
դու այդ գ այ գի օլ ի սատար արնէ չայ ուրե ստ

**Ե**անա պիկ կայ սիզ գեմվե ադրյ մար (արնկ  
կօրէն գ ա գ ունի ն տան. հարե լ թօրա լար վր լօծ  
ծնը. գա վե սից սա. պօլուր. սվե ադ. ր պար դ լօնի  
տան. սօն կրա. նօկարի գ ունի կայ. տիրին. գա. ն բ.  
ե ա գ. իլ կարի. տա արդի արբ տակ օլու. խուր.  
մար կօրէն գ ա տան օլ թօրա կա. գի պարդ լօմ  
իլ կա տիրին. գալ ըն ըր.

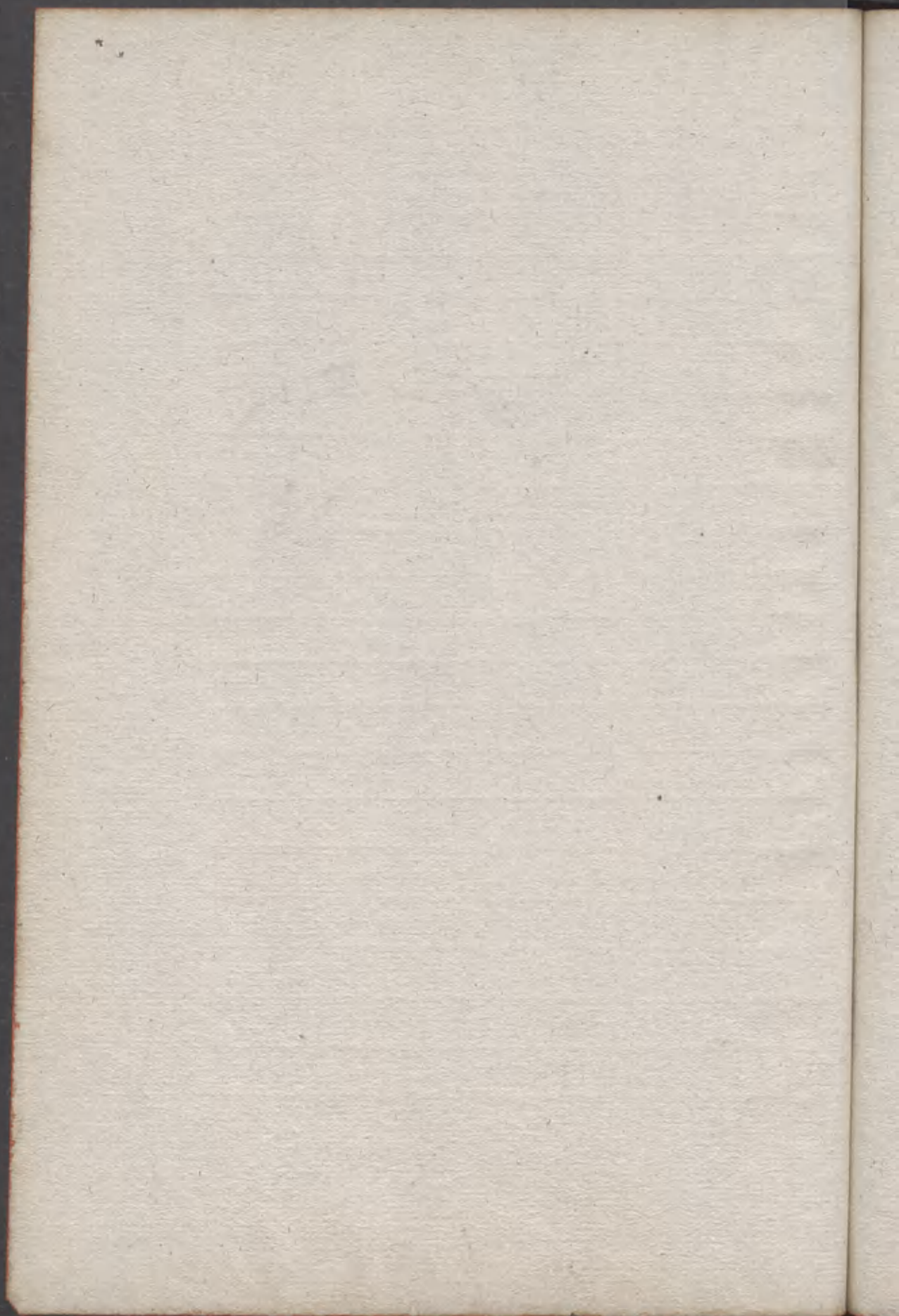
A<sup>o</sup> 1594 ըն 26. Februarius. ԴԻՄ:

ՊՆՆՈՒ ԲՈՂԵԱՅՐ ԹՕՐԱ ԱԲ ԹՈՂՈՒ  
 ԳՈՒՆԸ. ԲԱՆ ԲՕՎԱԼՔԻՅ. ԲՈՒՍՈՒՆՈՐ  
 ԵՄԱ ԲԱՆ ԱՌԱՄԻԹԻՐՔԻՅ. ԱՐԱՍՐԵԱ. ԽԱՅ  
 ԿՈՒ ԱԲՕՐ ՎՕՂՈՒ. ՔԻ ՍՕՂ ԱՎՈՒՆԻՆԱՐ. ԱՌՈՒԲ  
 ԼԻ ՔԱՄԱՆ ԱՐԻՐԵՒ. ՔՐԼԱՍՈՐԼԱՐ. ԹՕՐԱ ԿՈՒ.  
 ՕՂԲՐԱՎՕՎԱՂ ԵՂԱՆԿԱ. ԱՎԵՐԵԿ ՈՒՆԵՆ.  
 ՎՕՂ. ՎՕՂԵԻՒ ԲԵՍԻԱՆ. ԿՈՒ ԱՀԱԼԱՐ. ՎԵՂ  
 ԱՐԵՐԻՂ ԵՂԻԲ. ԻՆԿԱՐԻ ՎՕՂԿԱՆ ՉՐՎԵՋԱՅԼԱՐ  
 ԿԱ. ԱՆՔՐԵՂ ԱԻՆԱ. ՉԱՔՐՕՋԻՂ ԵՂԻՅԼԱՐ.  
 ՔԻ ՎԱՐԱՆԱԿԱ. ՊԻՐ ԲԻՅԻԿԱՍՈՒ. ՂԵՔ ՐԵ  
 ԼԻՔԱ. ԿՈՒ ԱՌՈՒԲ ԼԻՔԱ. ԱՆՍՈՒ ԵԿԱՐ ԽԱՅԱԲ  
 ԵԱՆ. ՆԵՆԱ ՔՂԱՍԱ. ԱՕՂԱՎԱՆ. ՆԱ ՎՕՂԱՆ  
 ԿԱՅ. ՂՐԵԲ ԼԻՔԱԿԱ. ՎՐԵՆԱՂԱՂ ԵՂԱՆ. ՂԵՔ  
 ԱՌՈՒԲ ԼԻՔԱ ՂԻ ԱԻՆԱ. ՎՕՂԿԱՅ. ՎՕՒԼԱՅ ՈՒ  
 ՂՈՒՂՂԱ ԿՈՒ. ԱՆՔՐԵՂ ԵՂԻԲ ՉԱԲԻՍԱՂ  
 ԵՂ ՂԻՐ ԱԻՆԱՐ. ԱՔՂԱԿԱ:

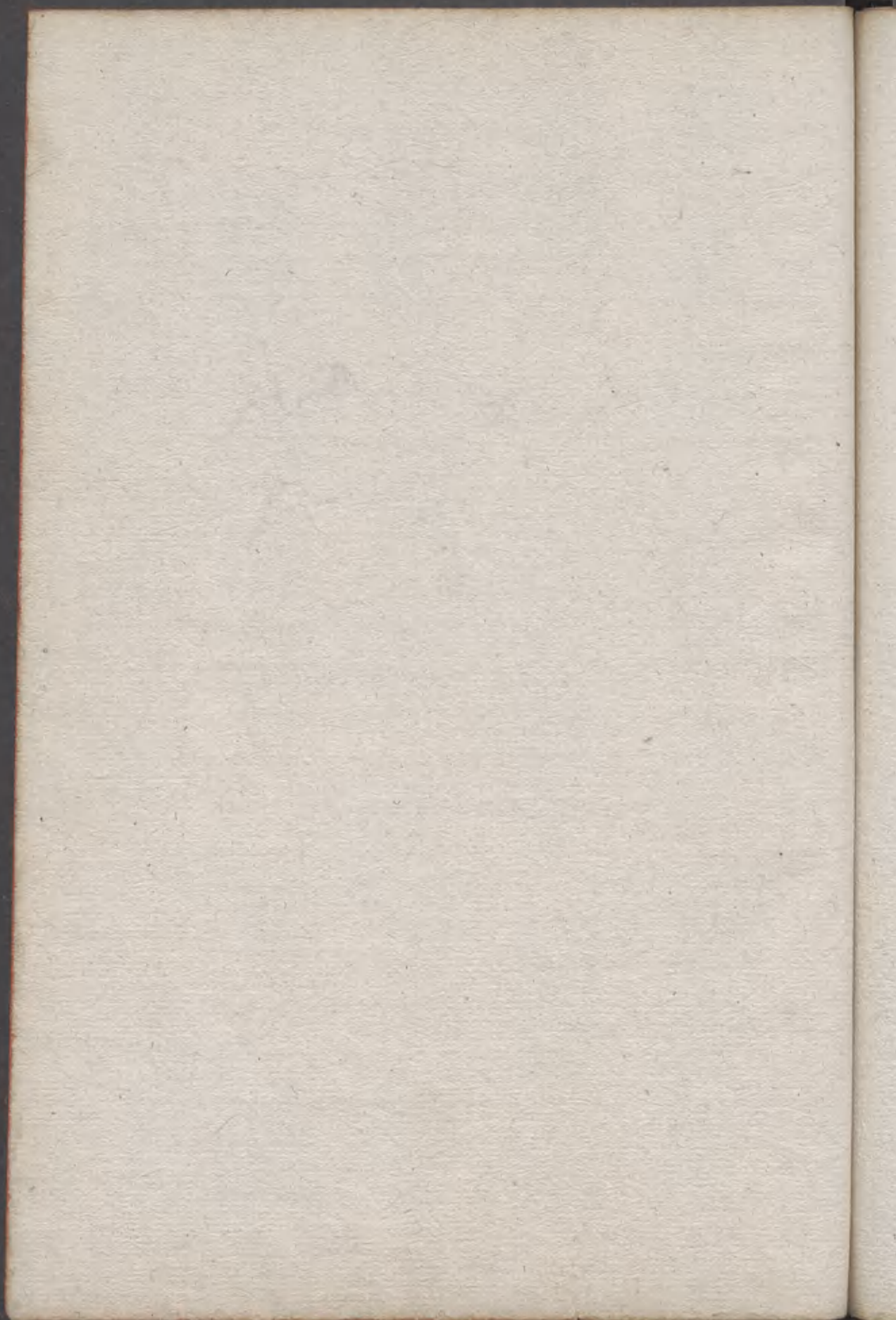




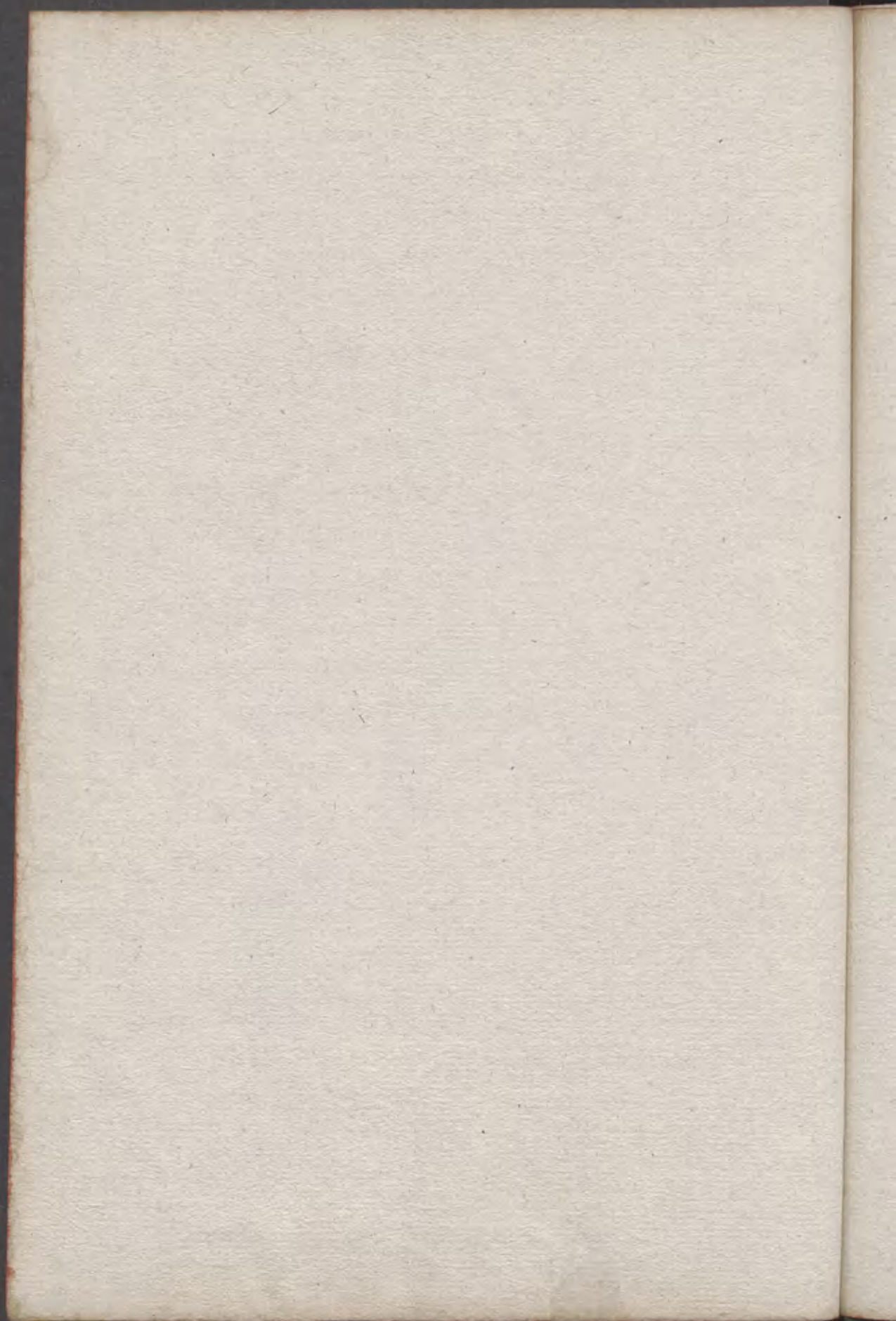




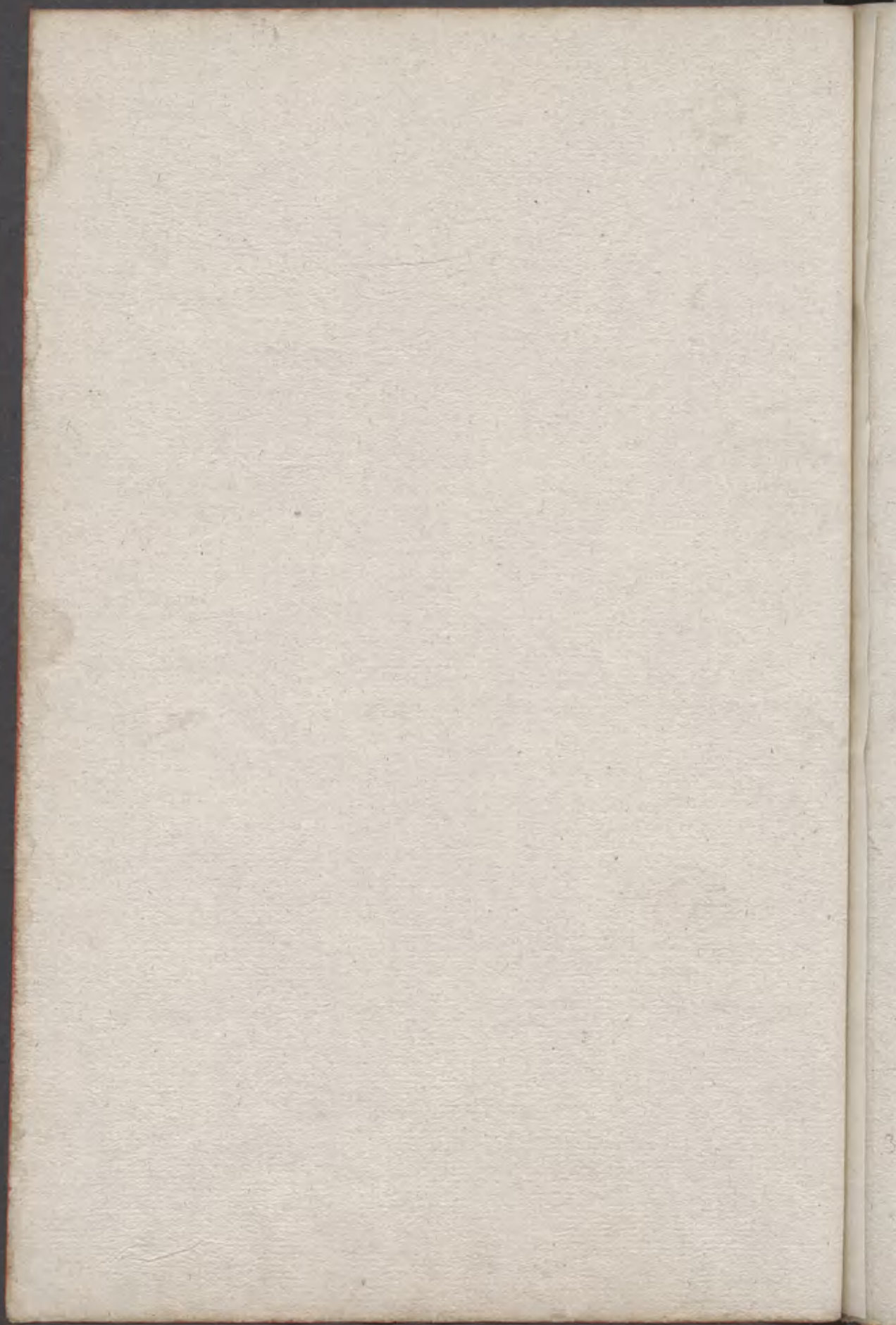










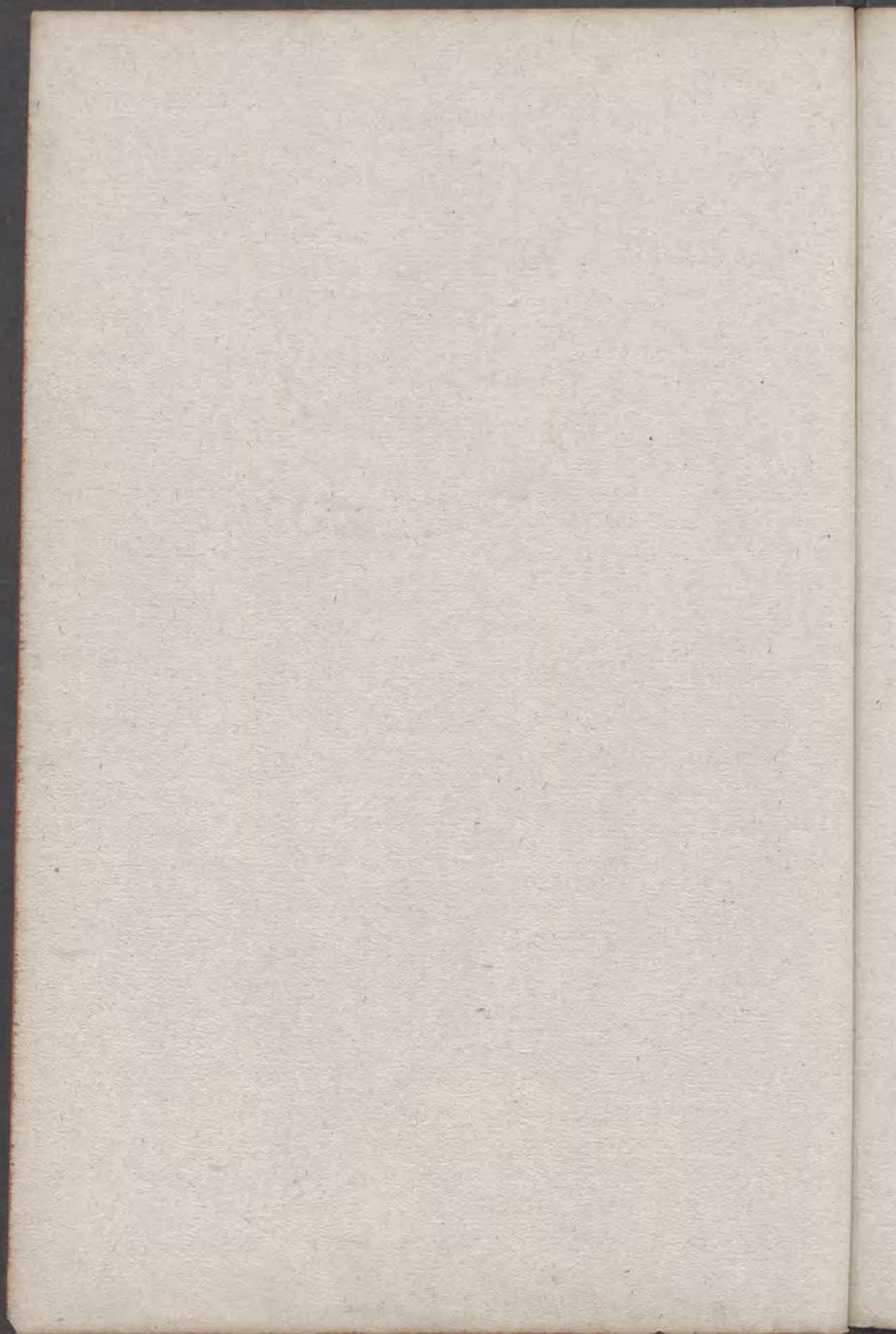




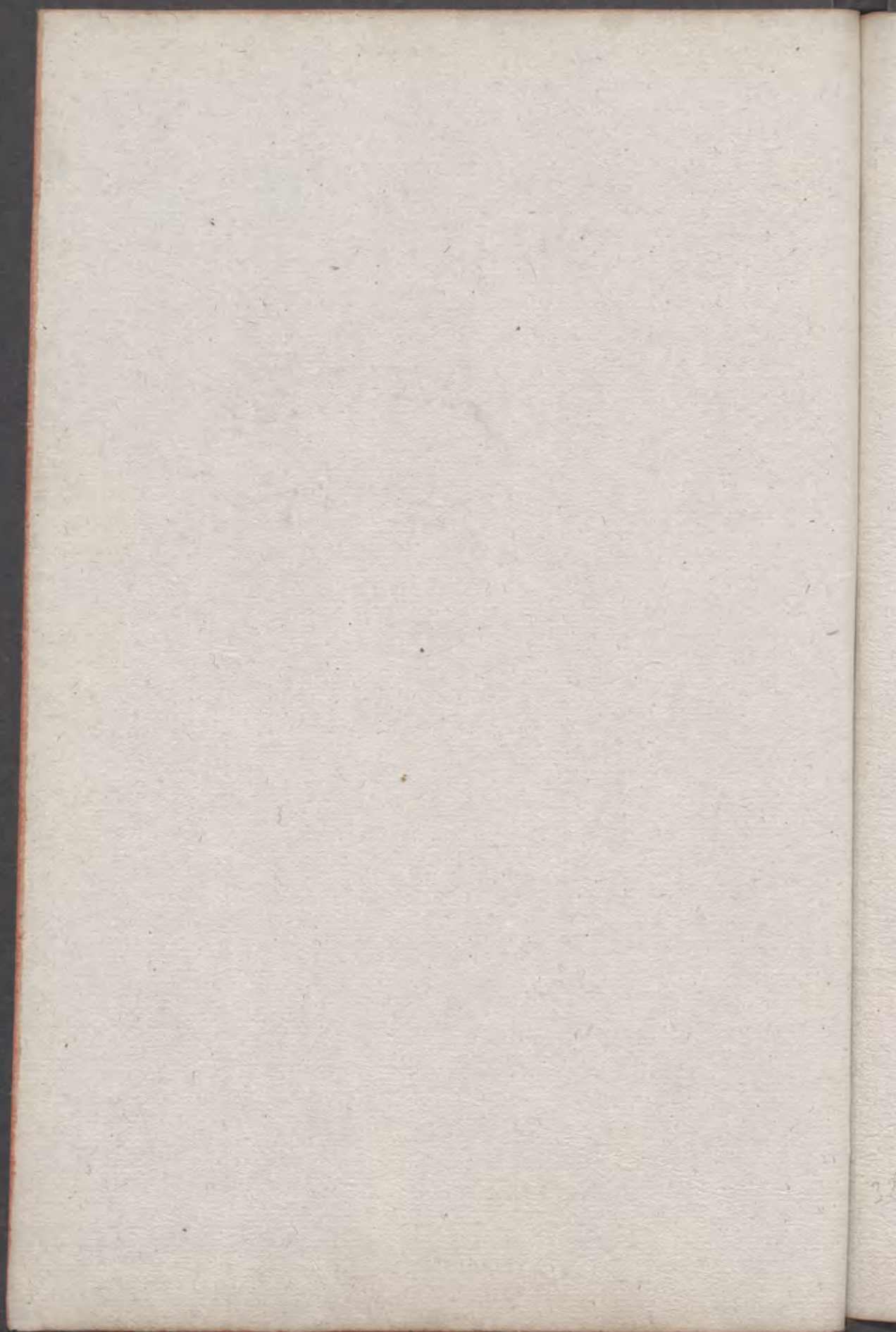
324

1915

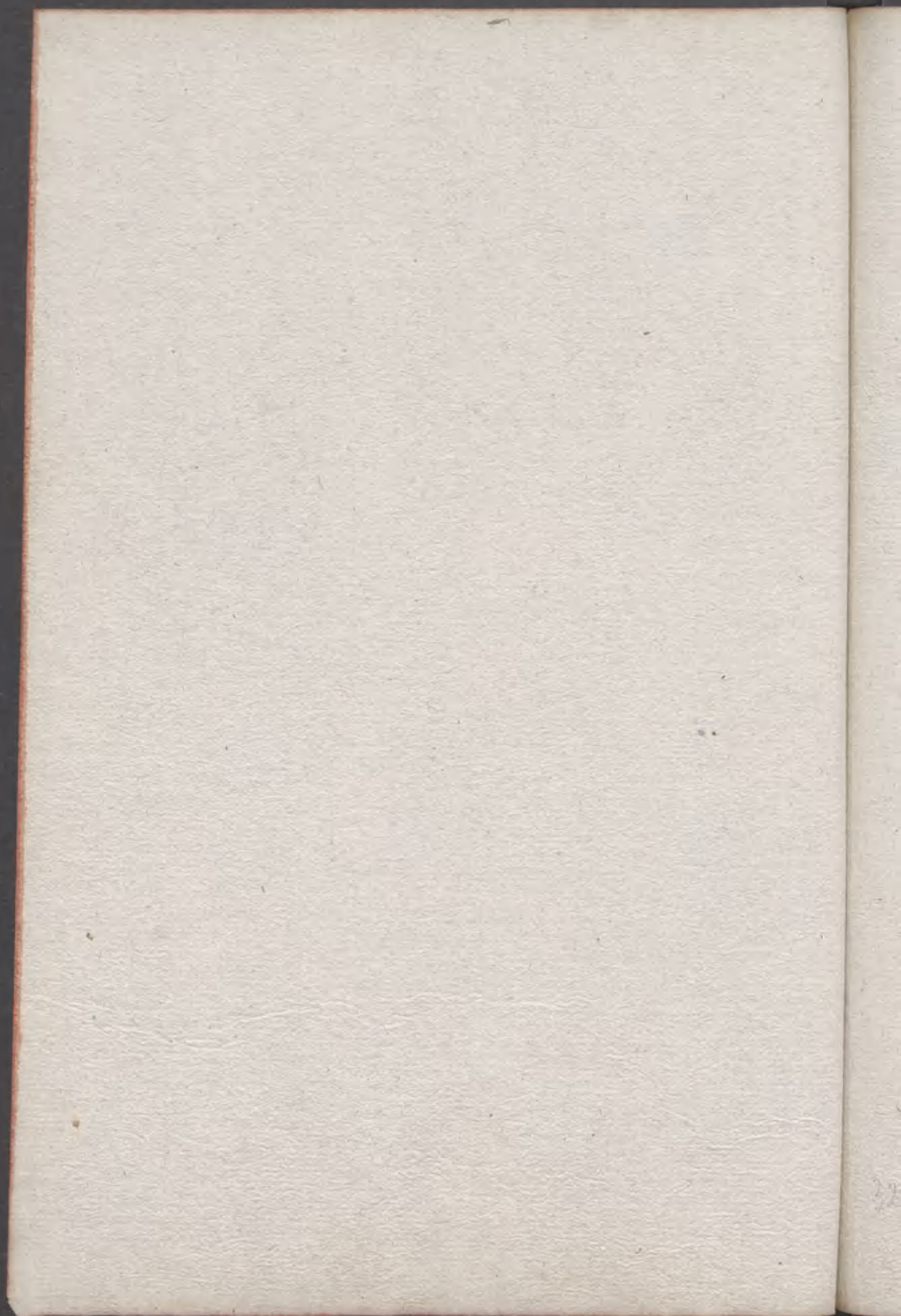
324



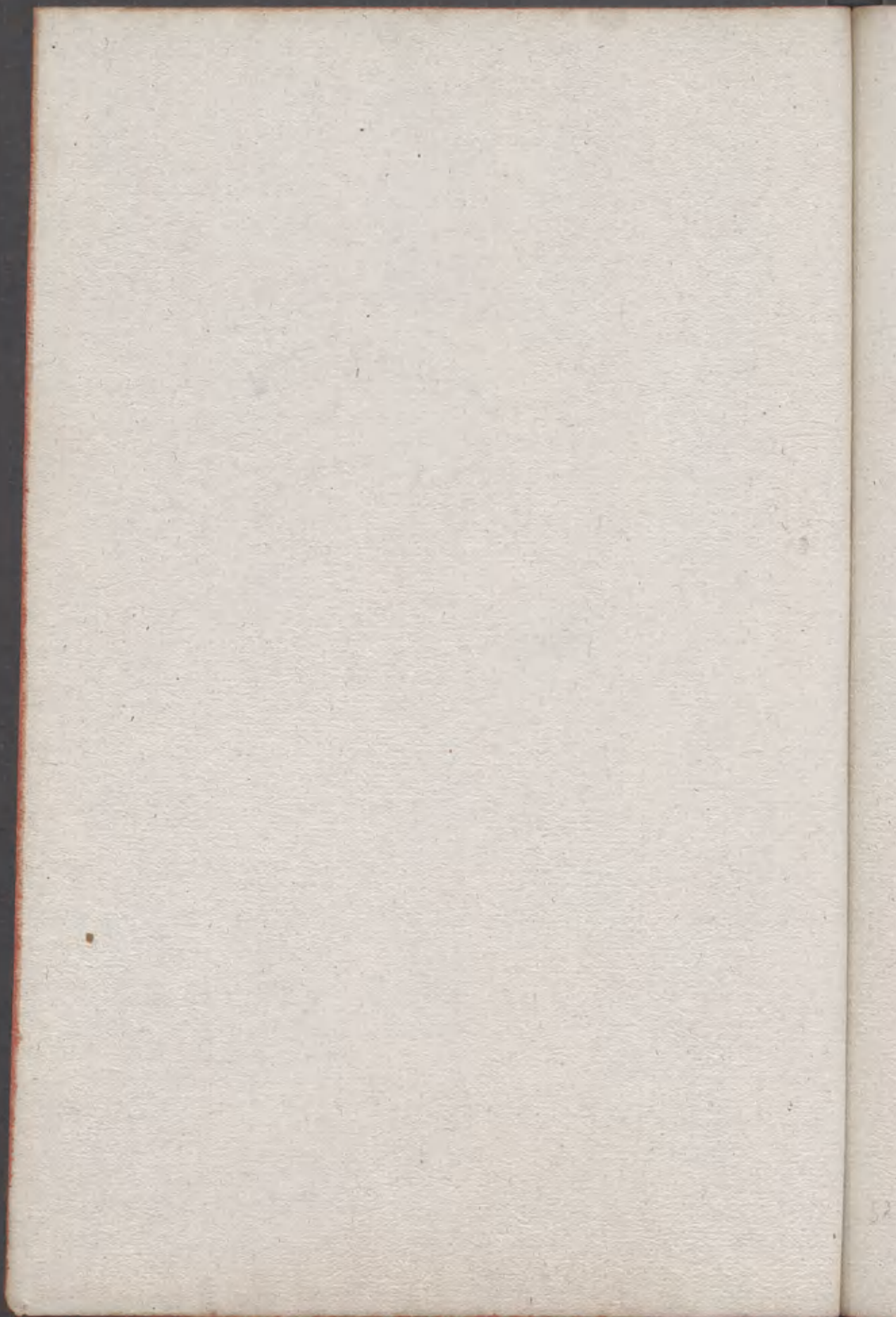
329<sub>6</sub>





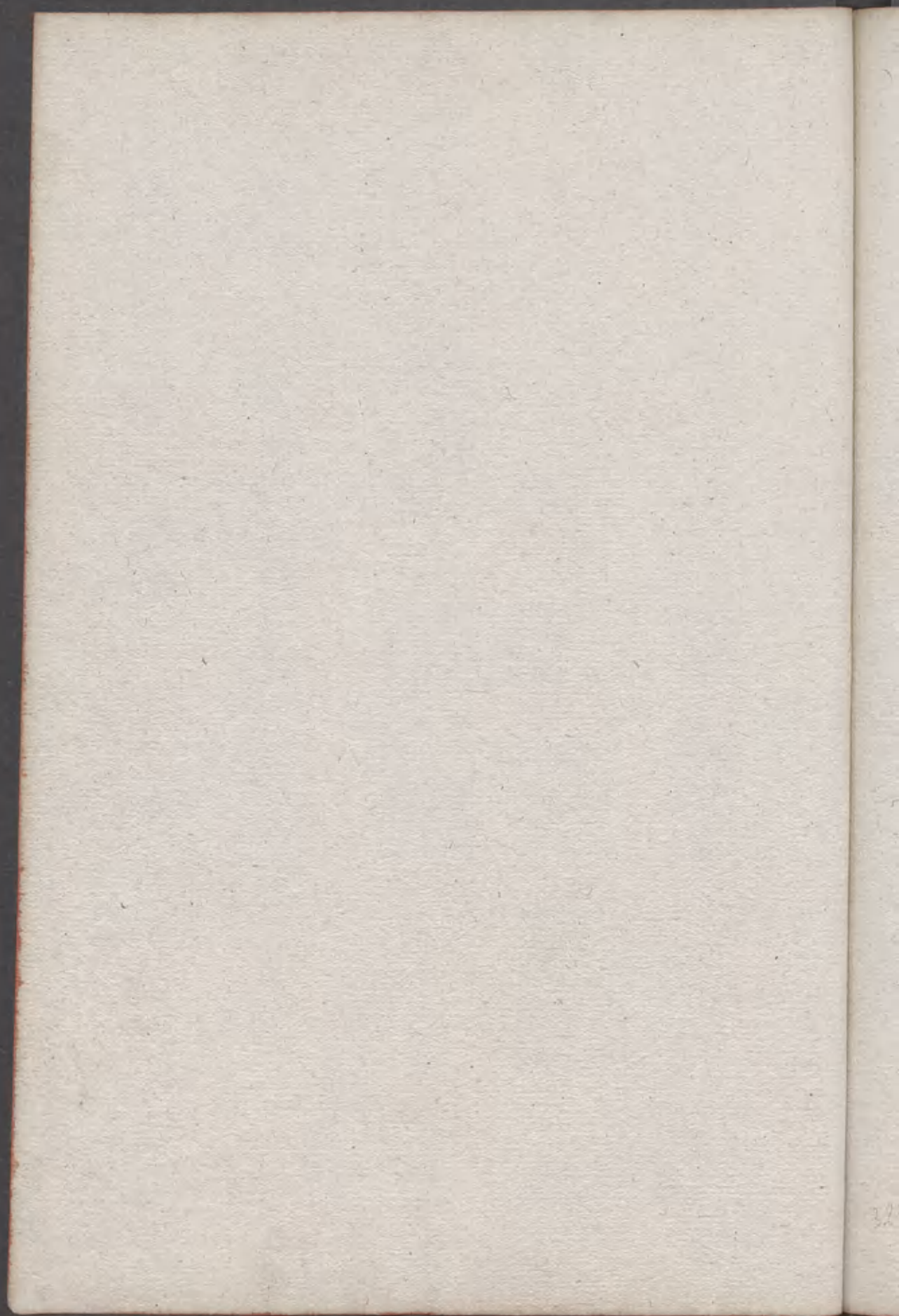




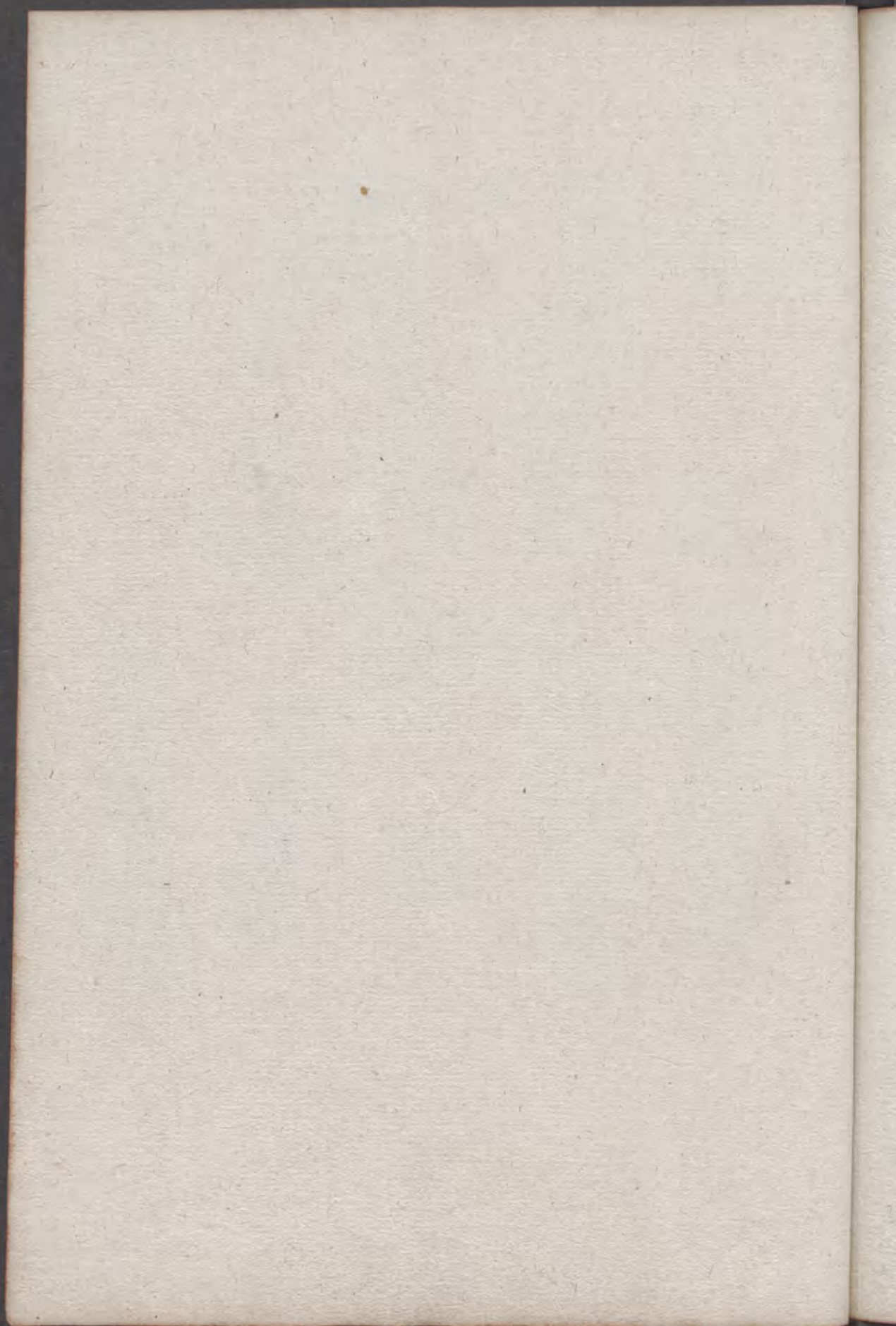




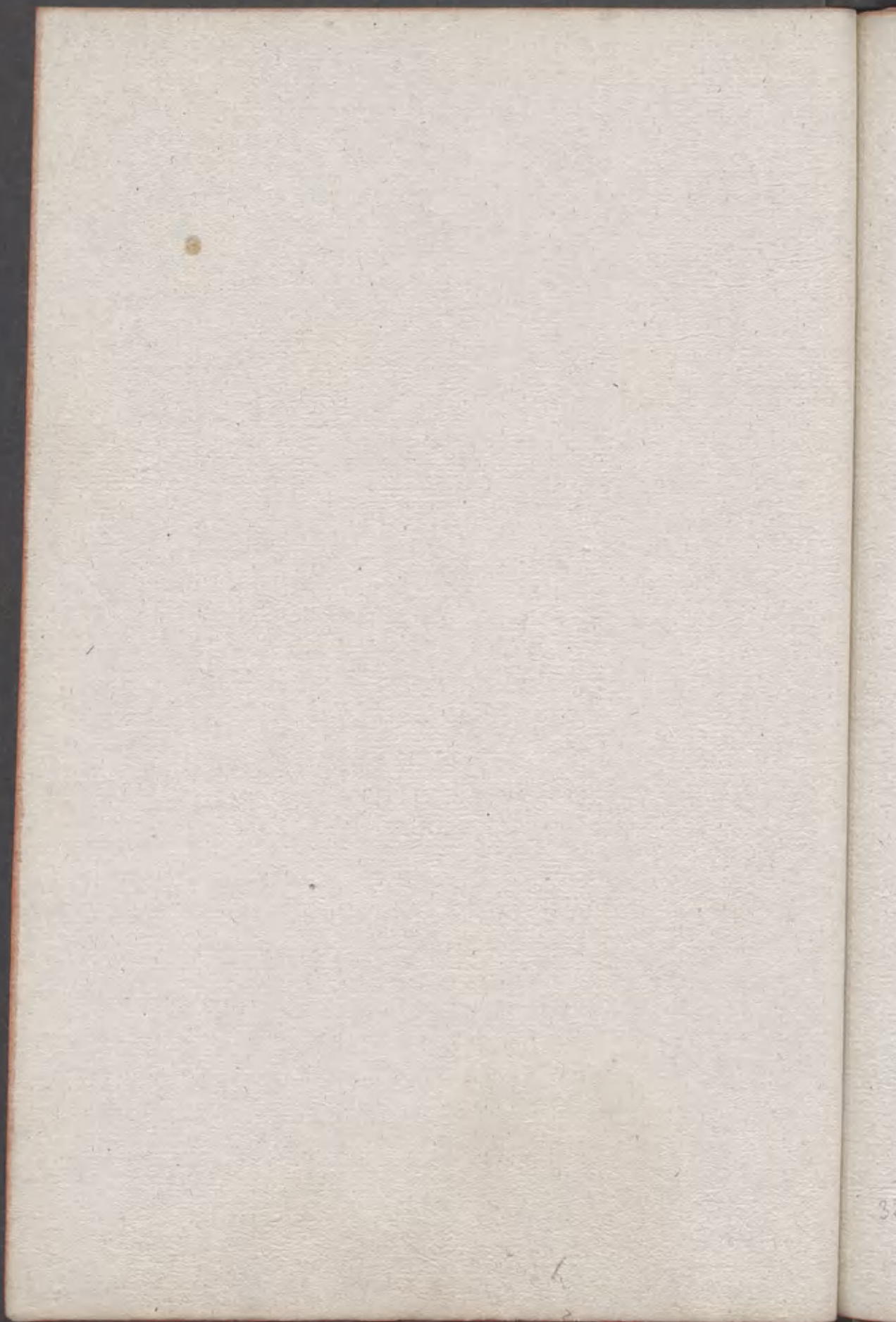




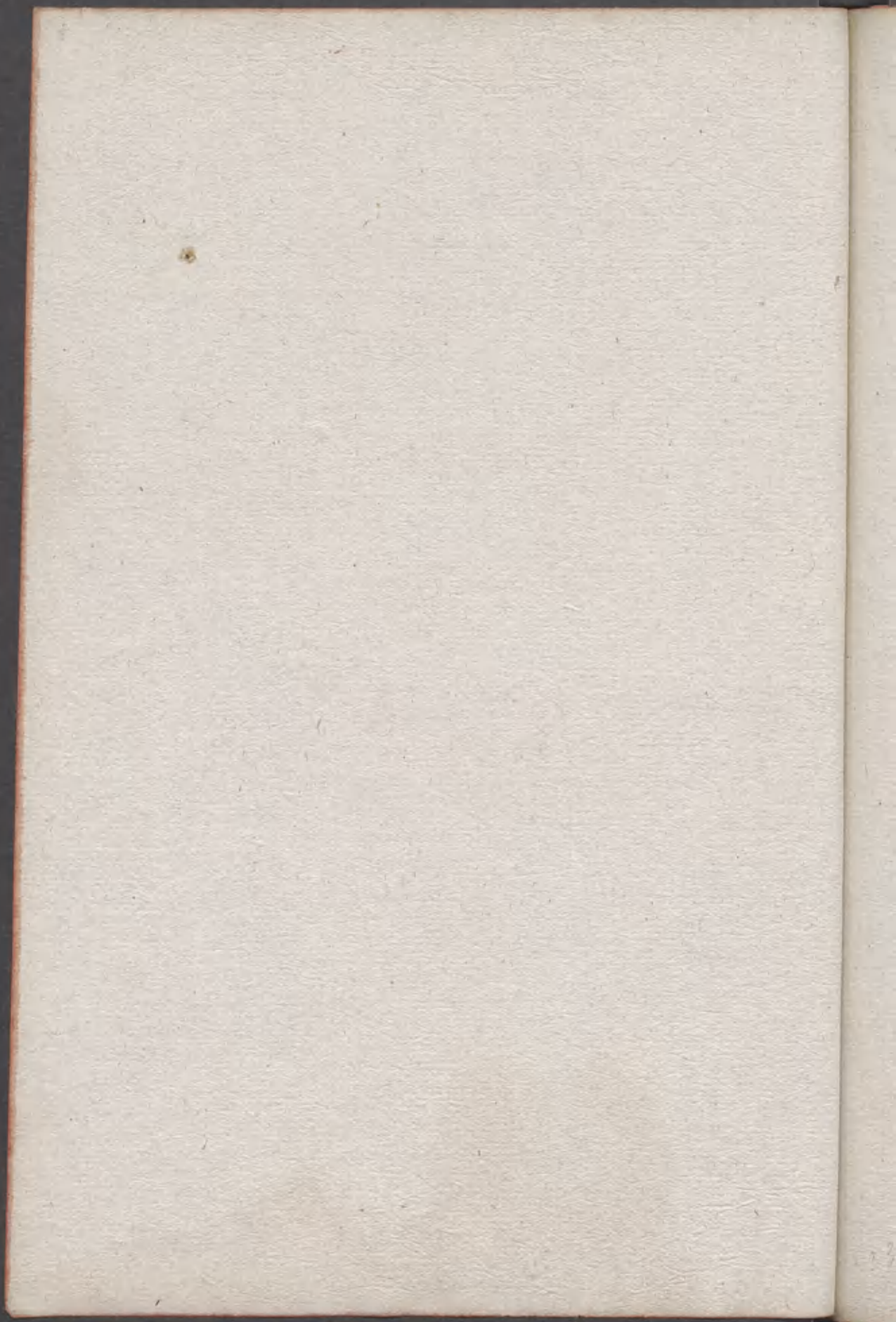






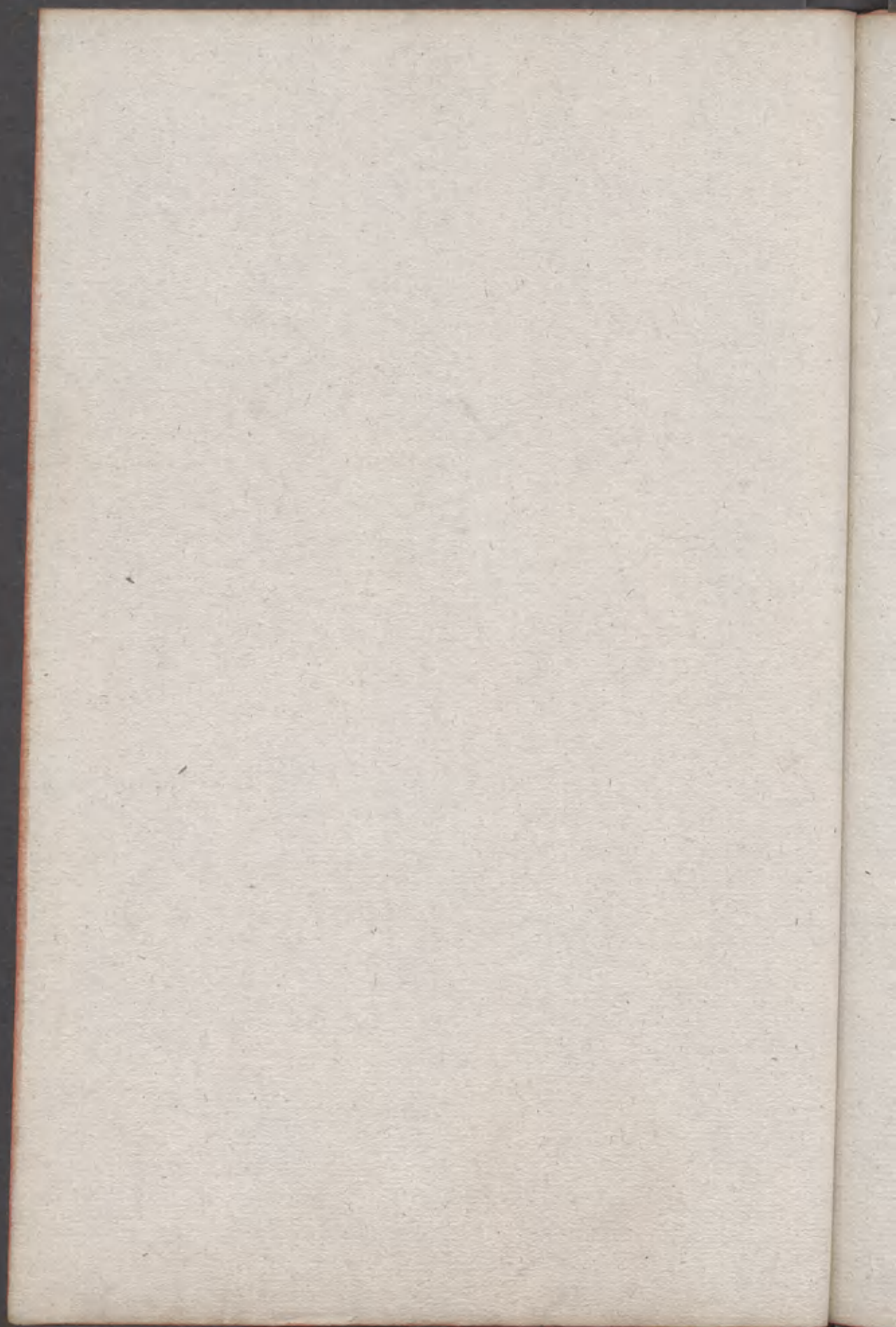




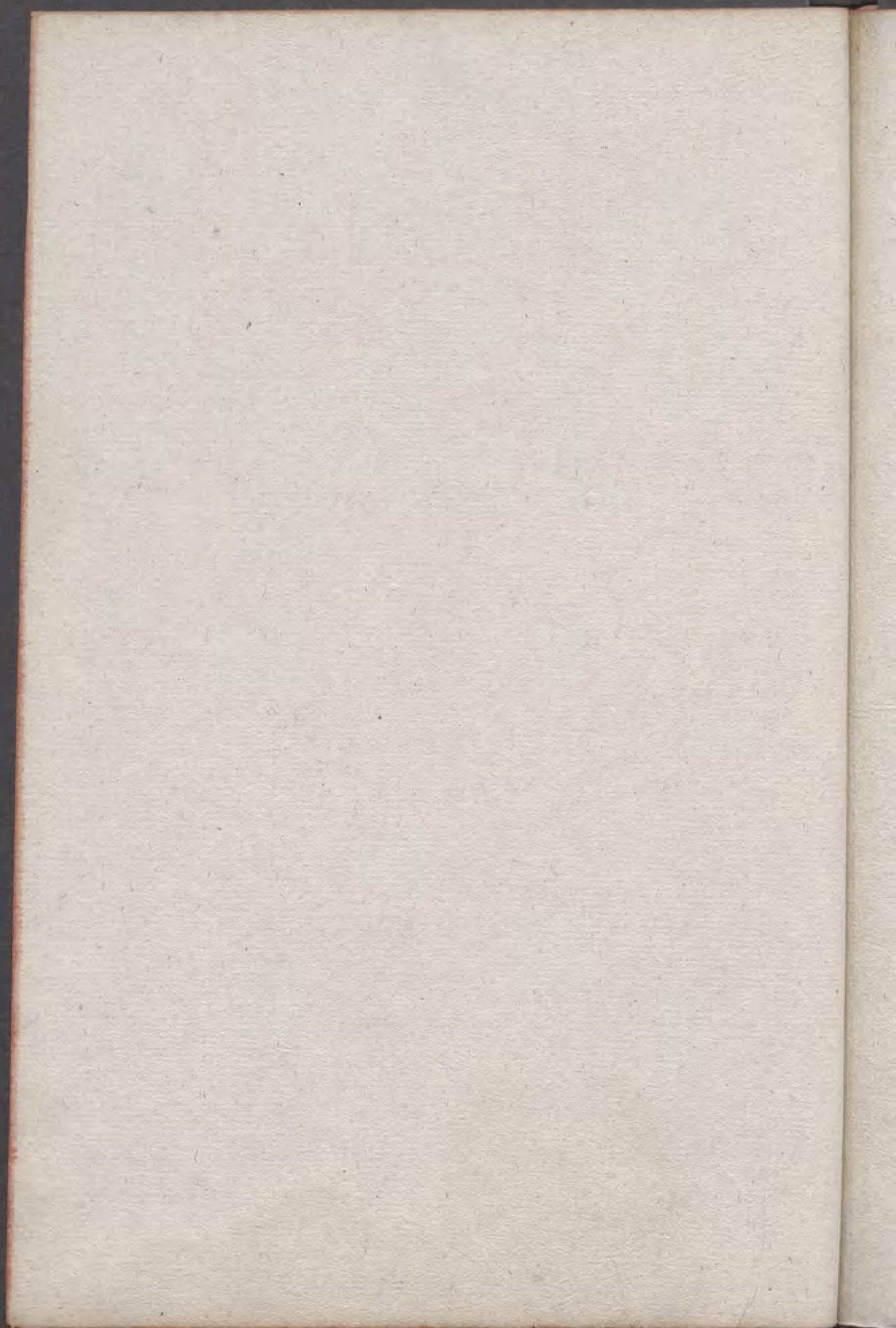




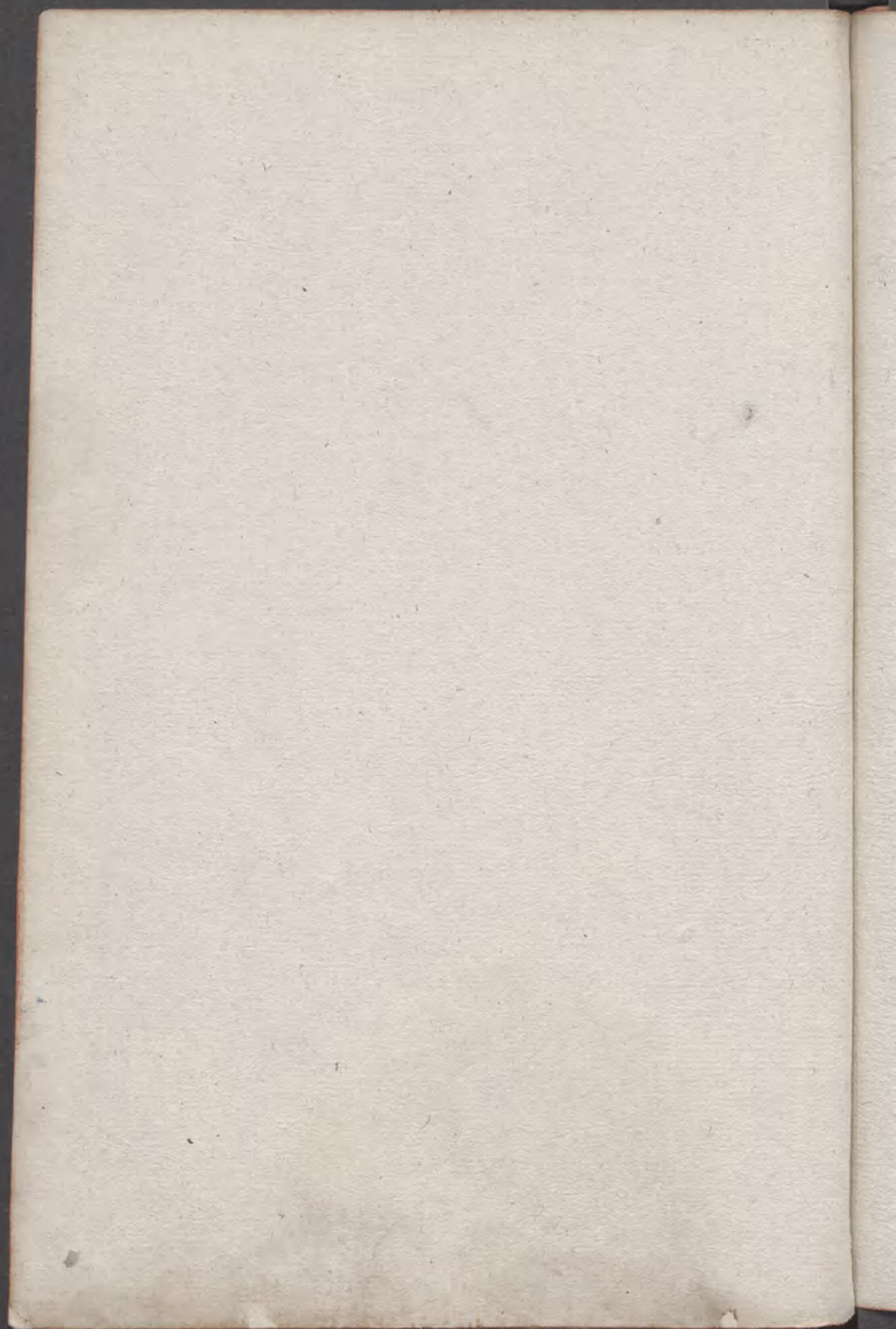




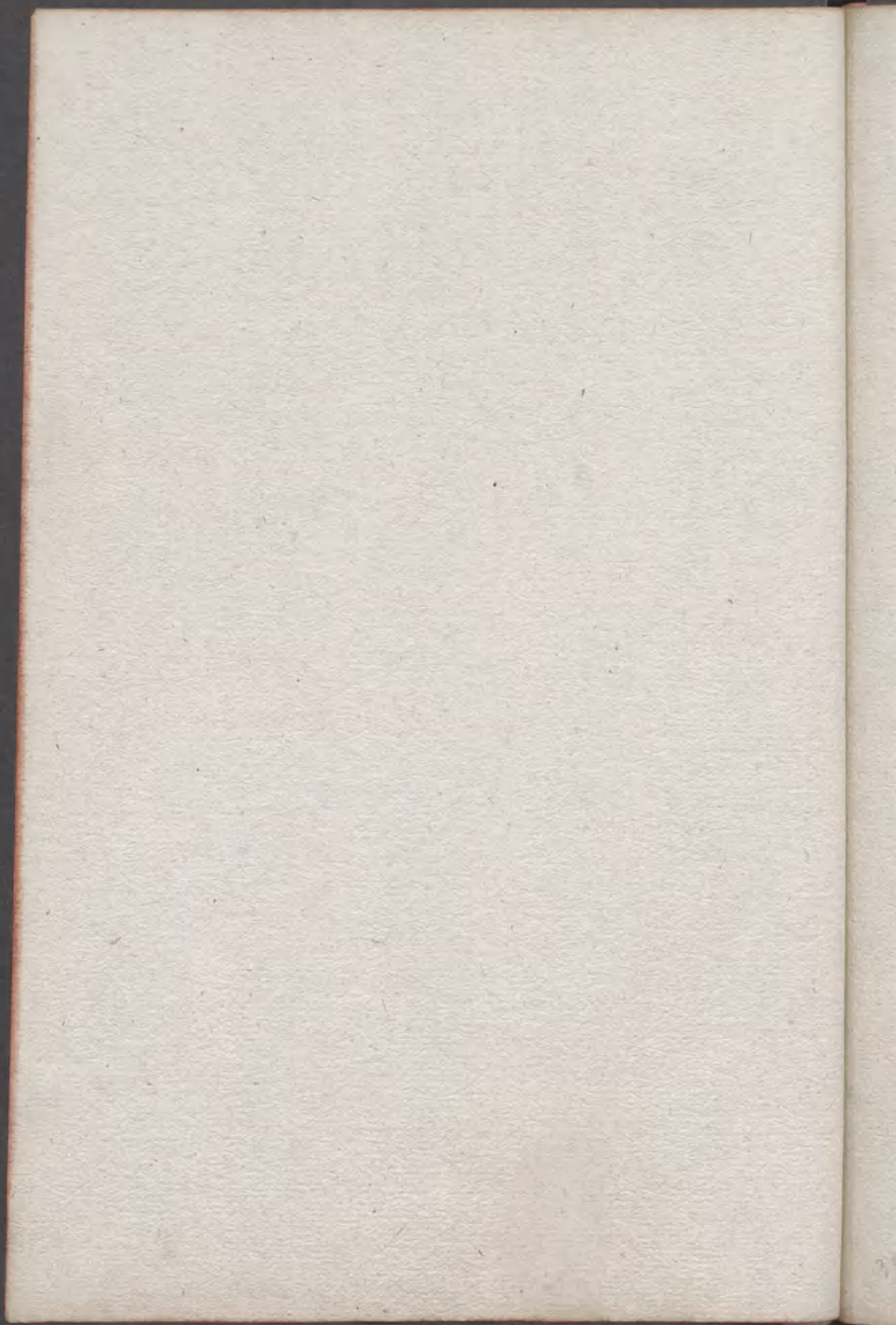






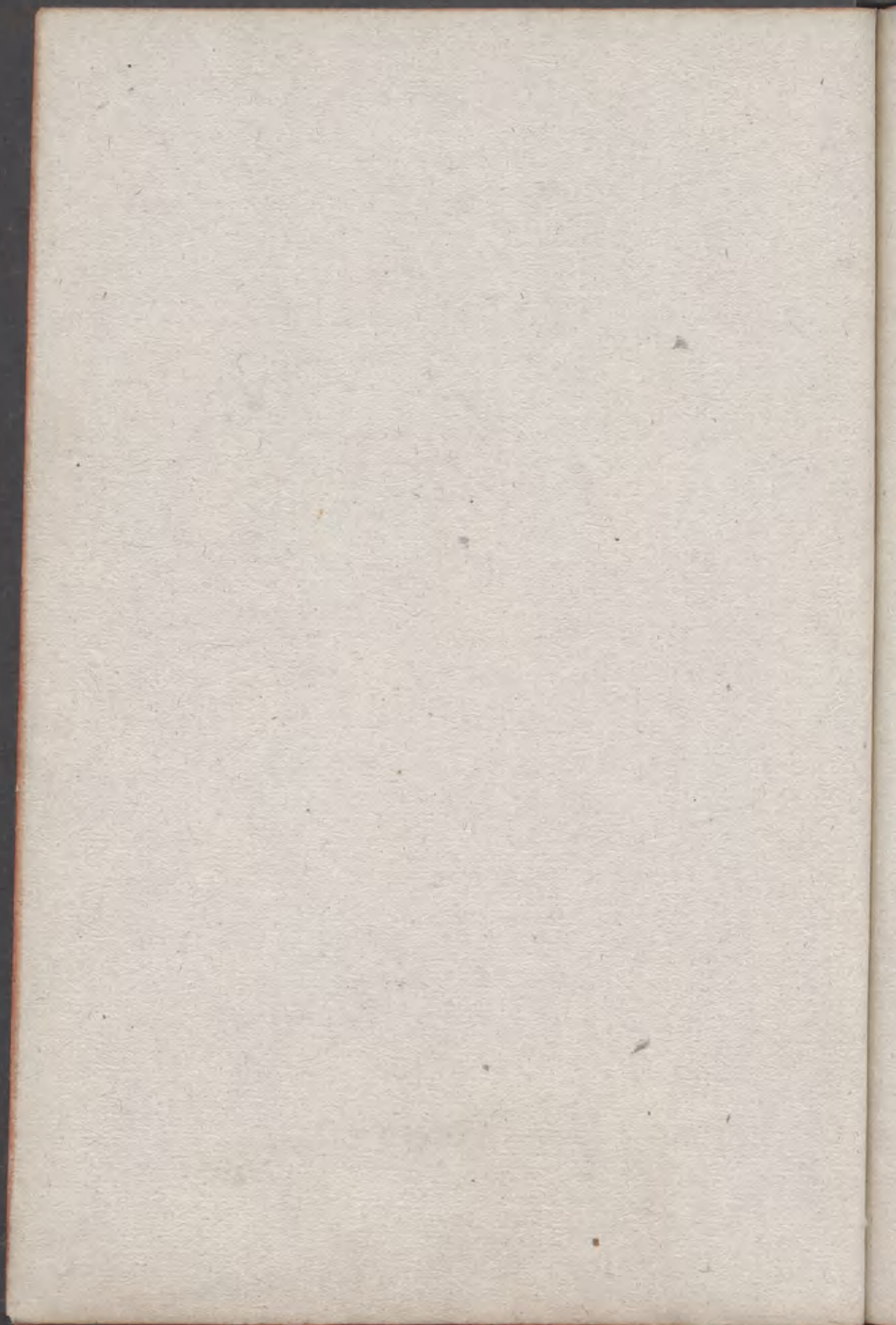




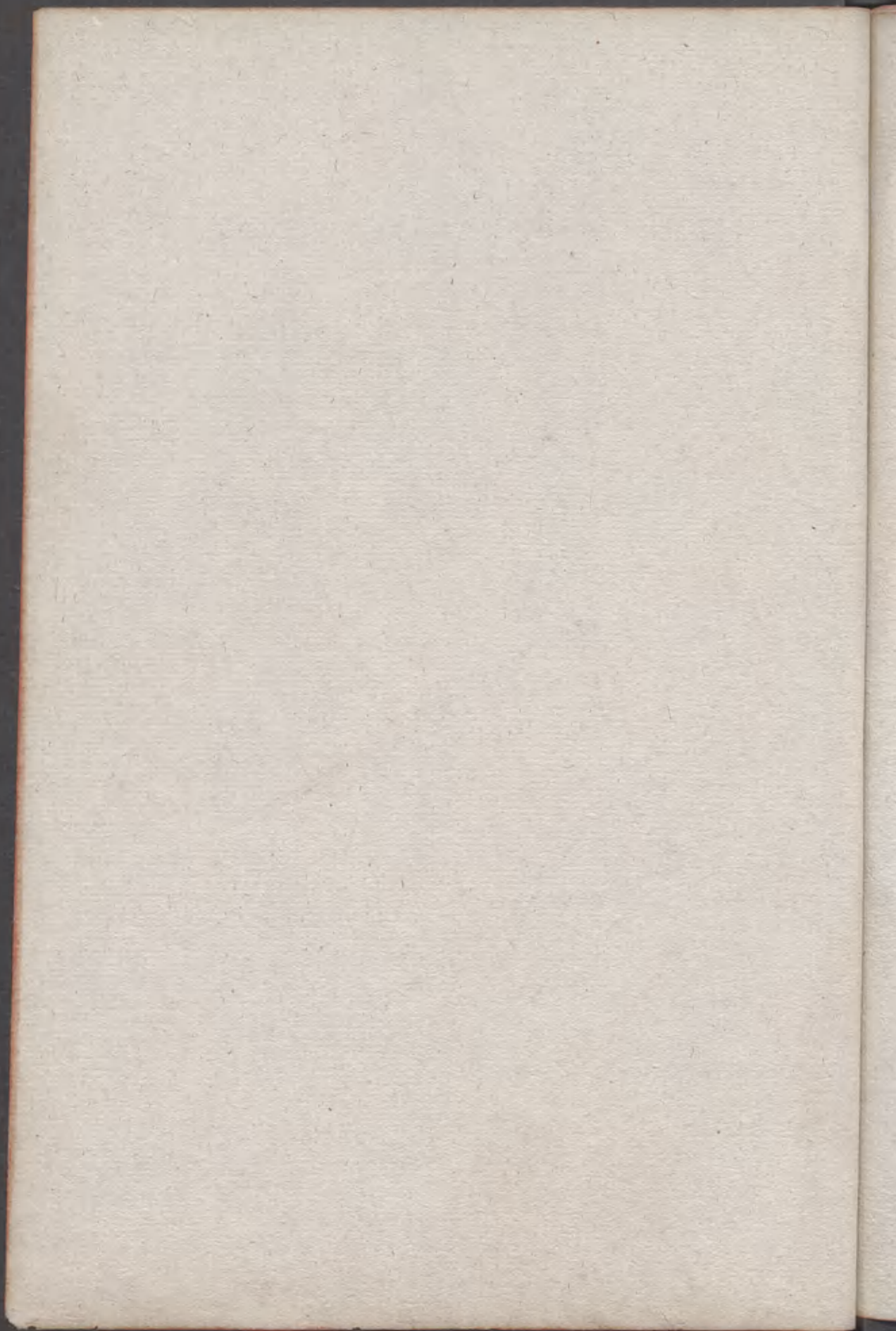




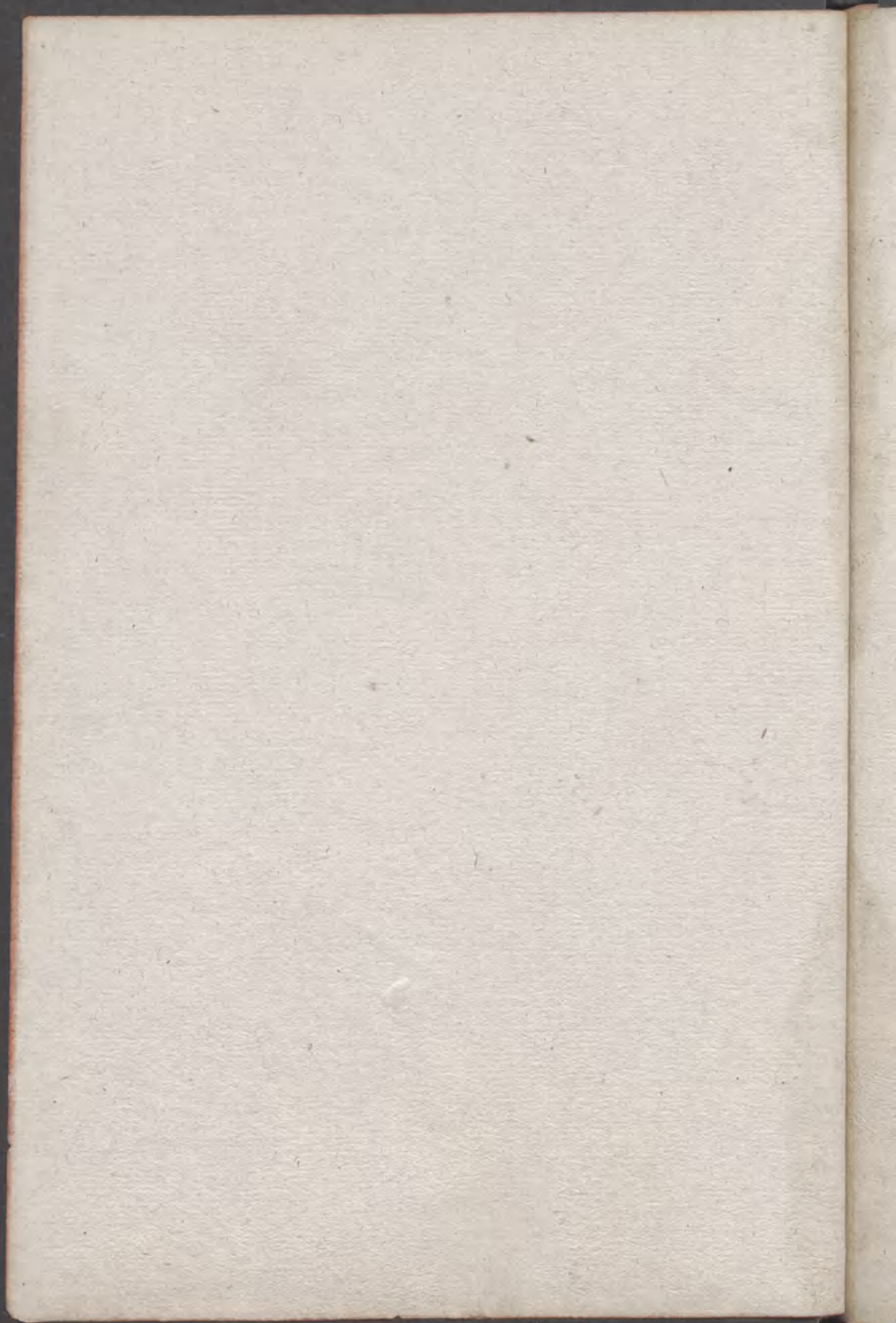




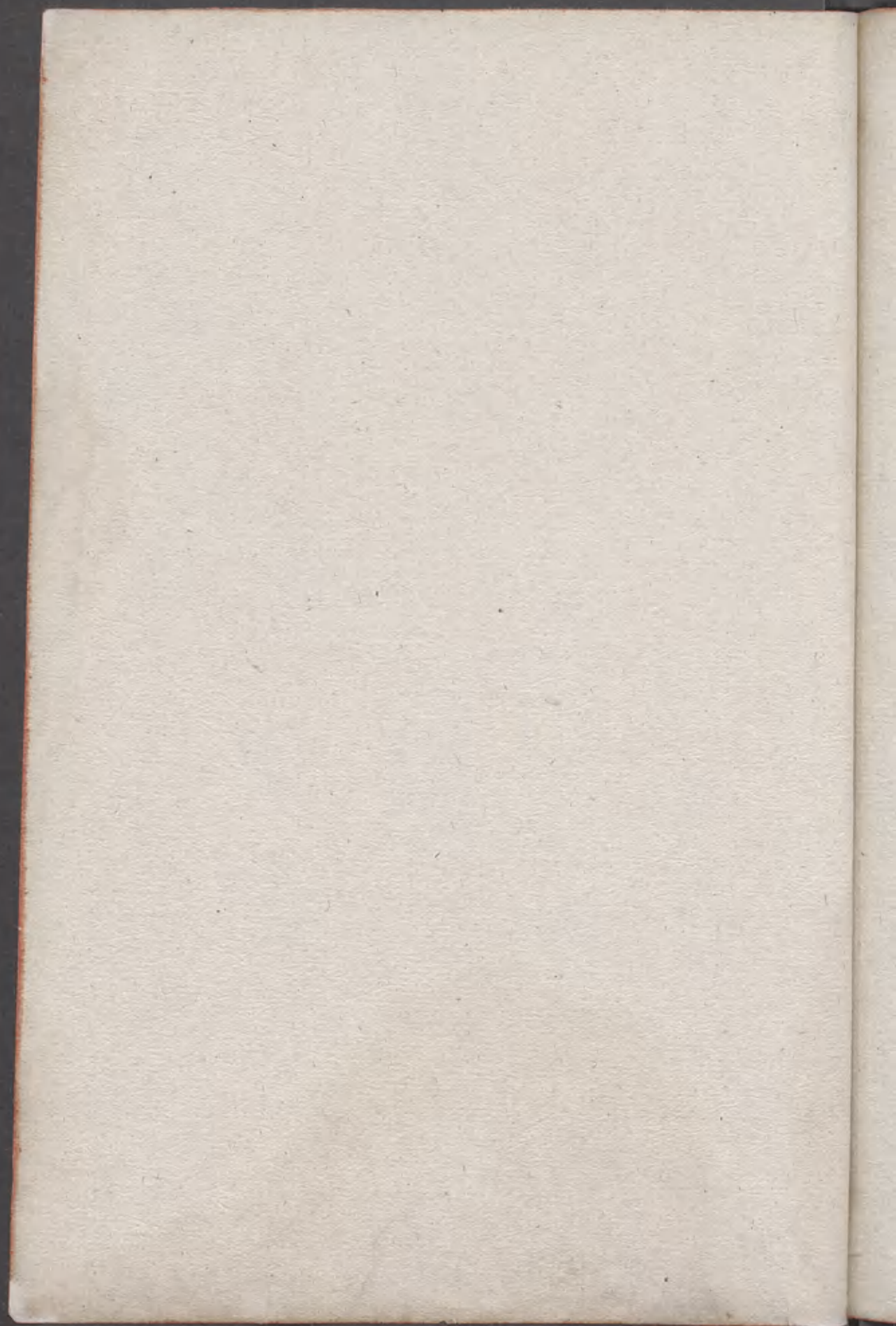






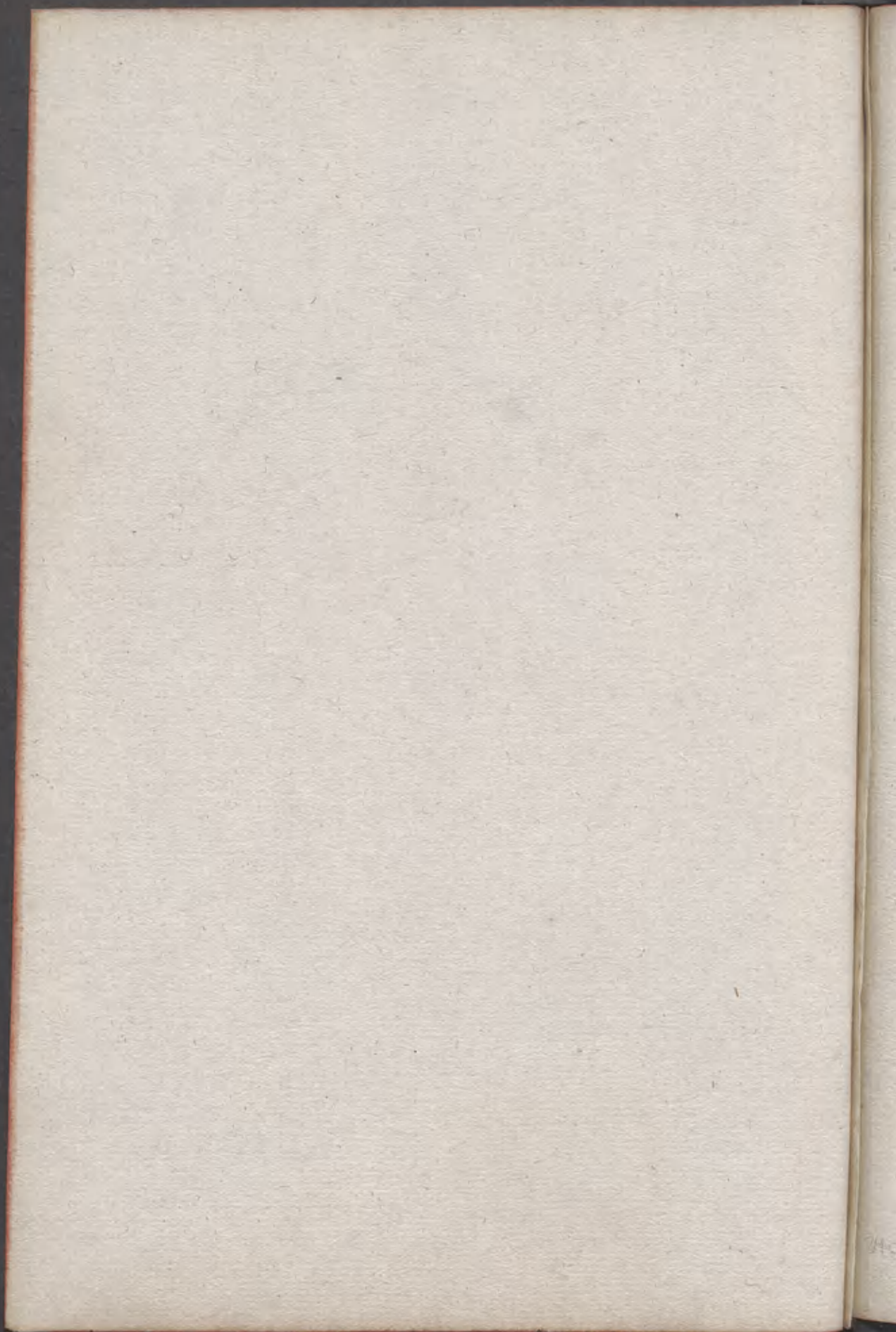




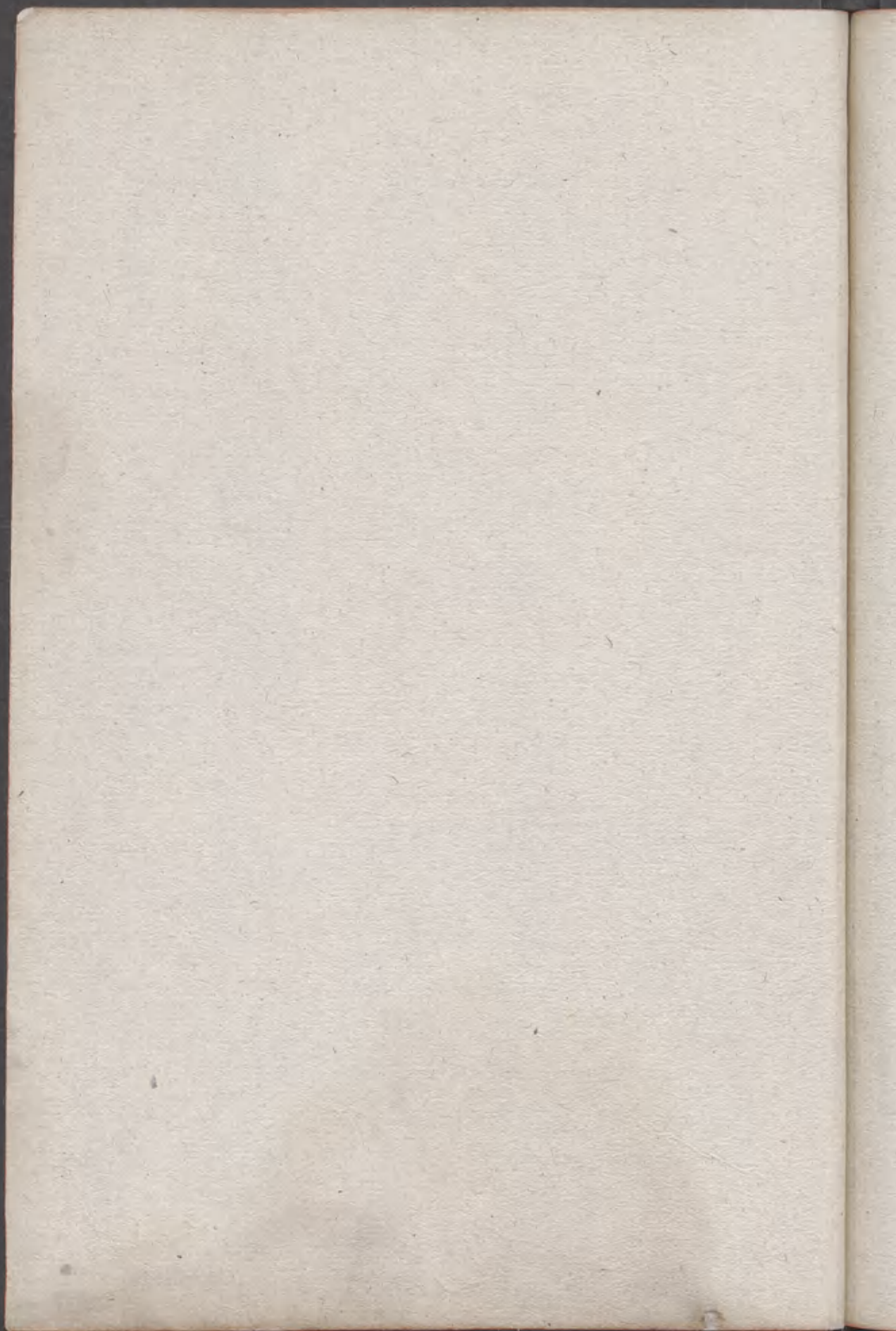




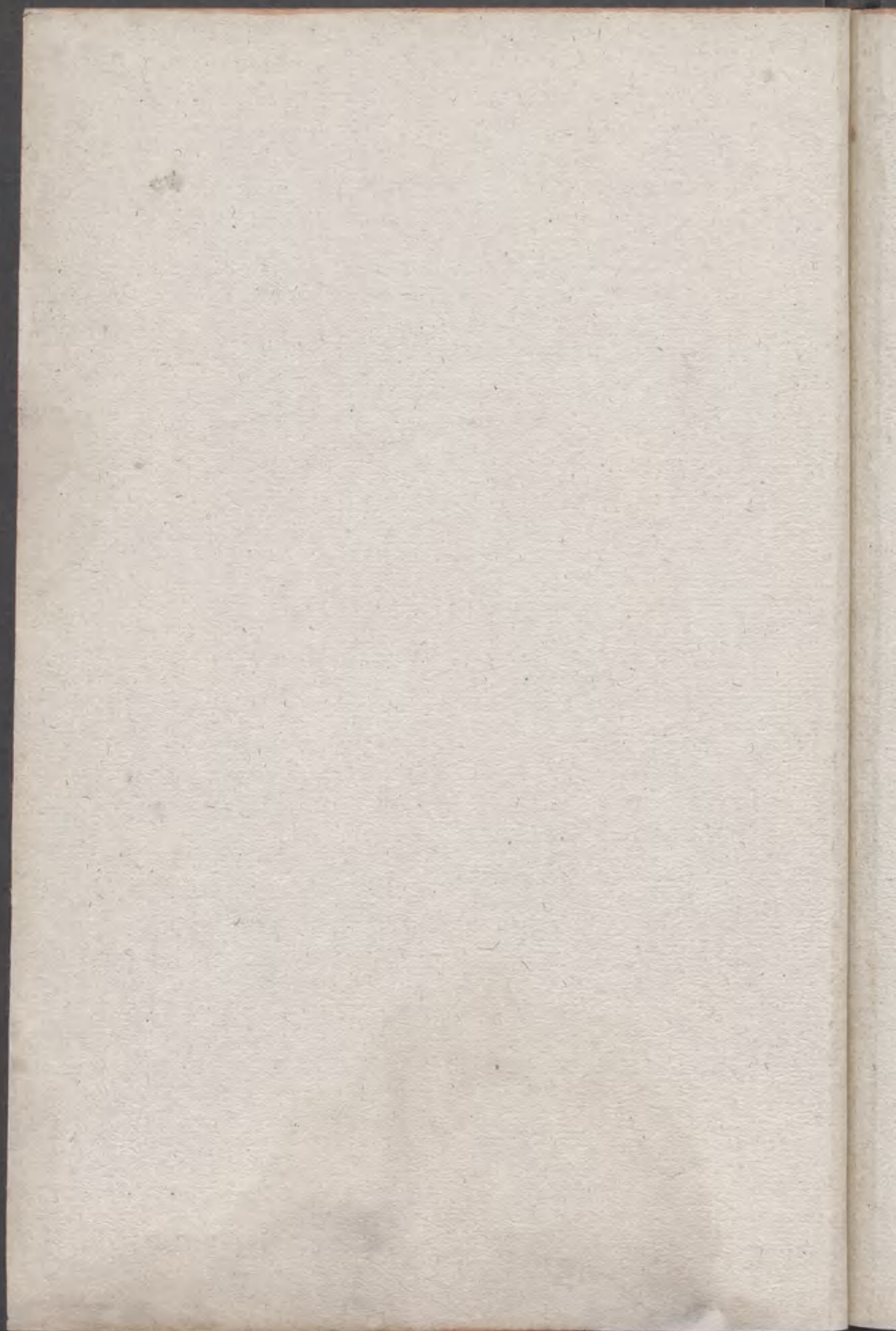






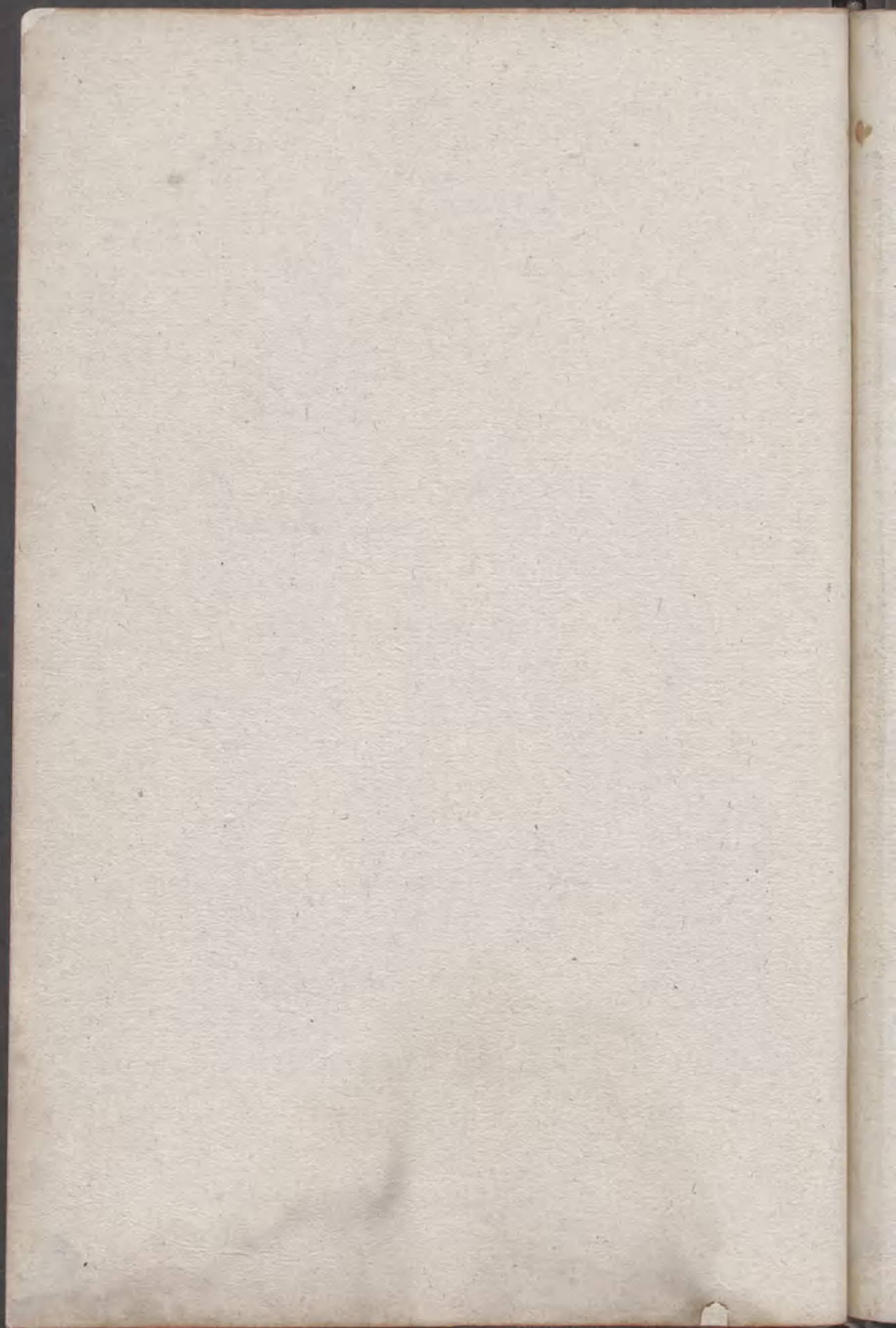






342

343







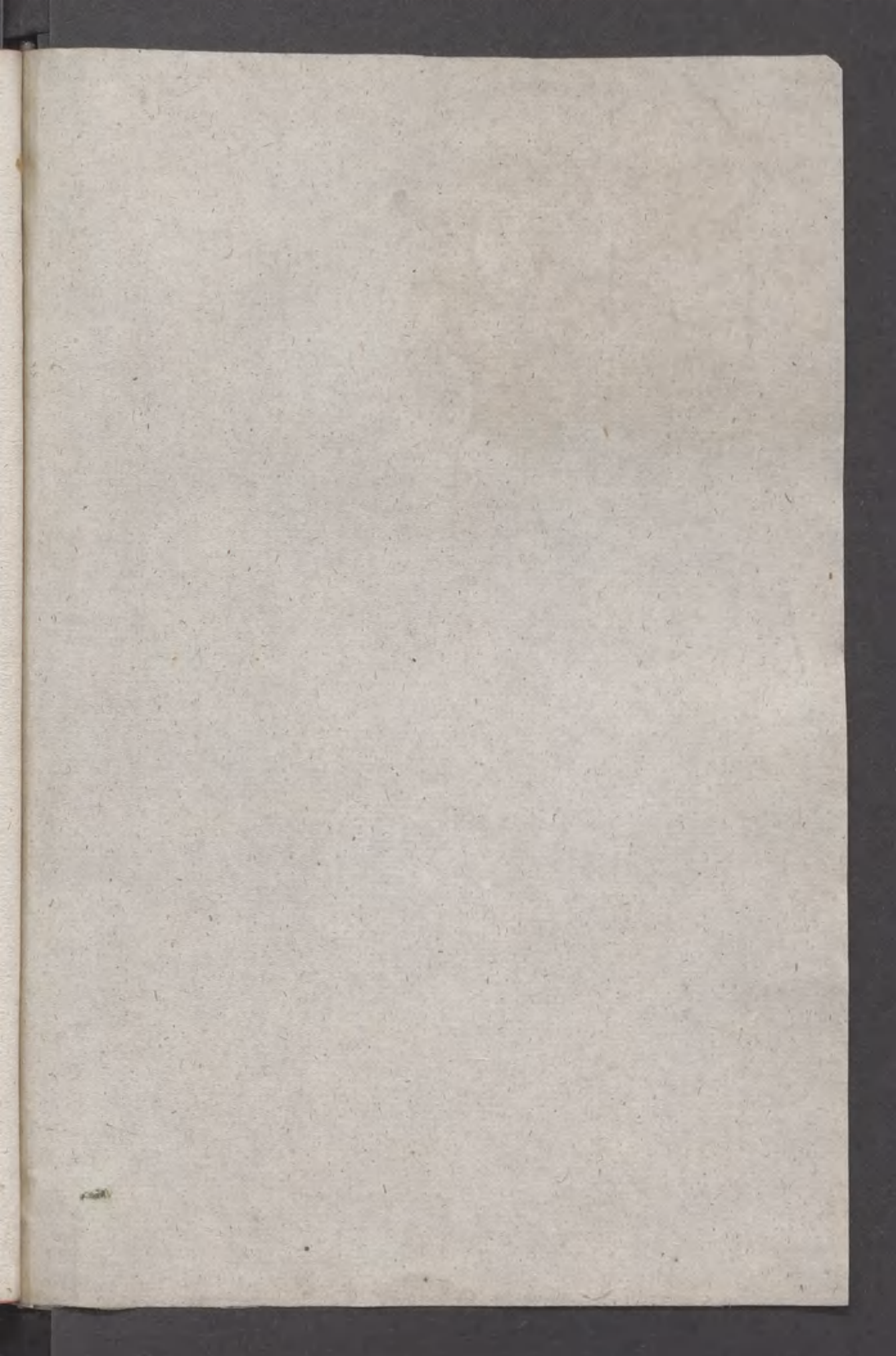
S. Iohannes

S. Mathaeus

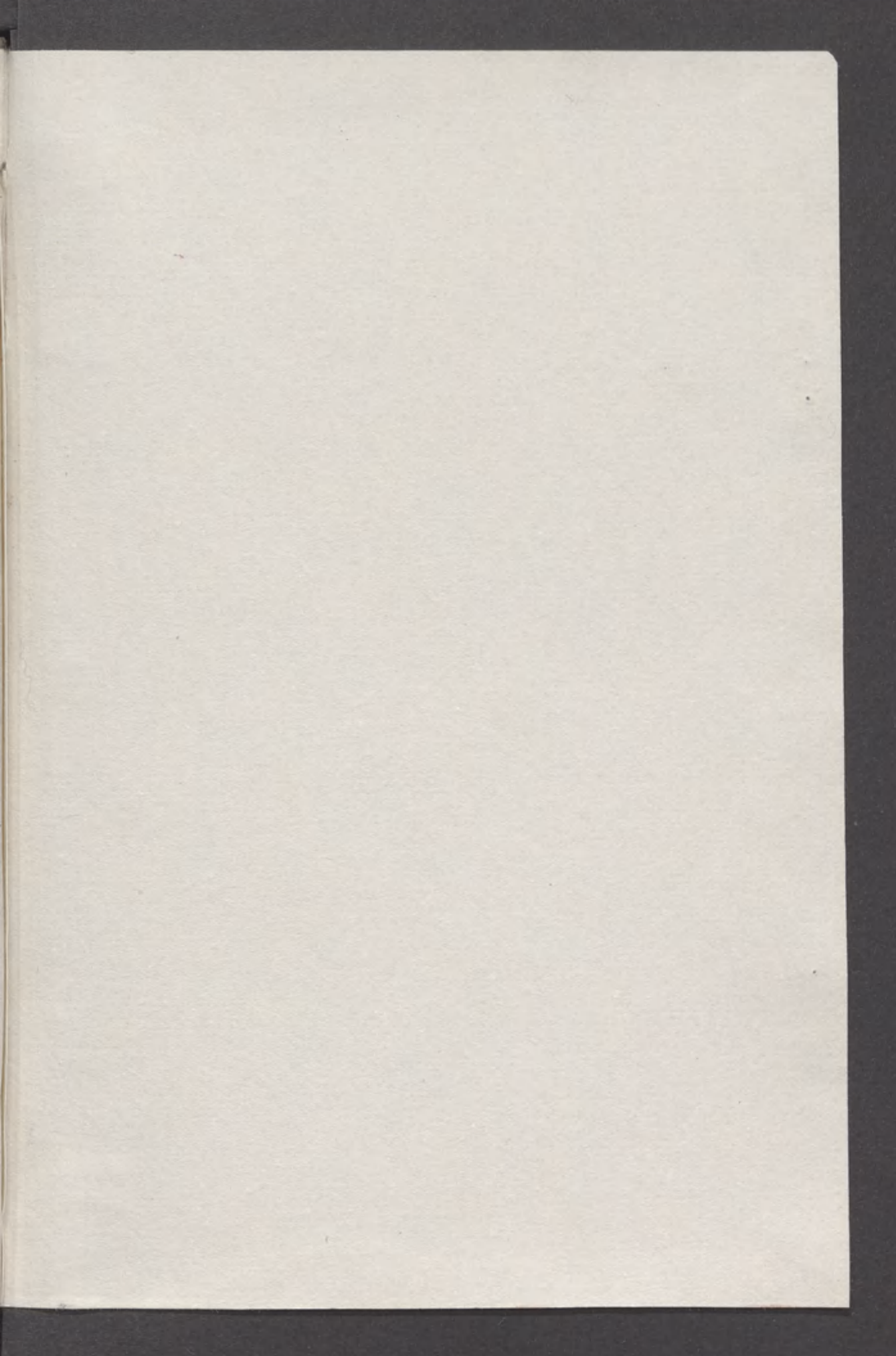
Matthia Bostka bolesna  
Hoc quod de cruce suscepisti ulnis Jesum.

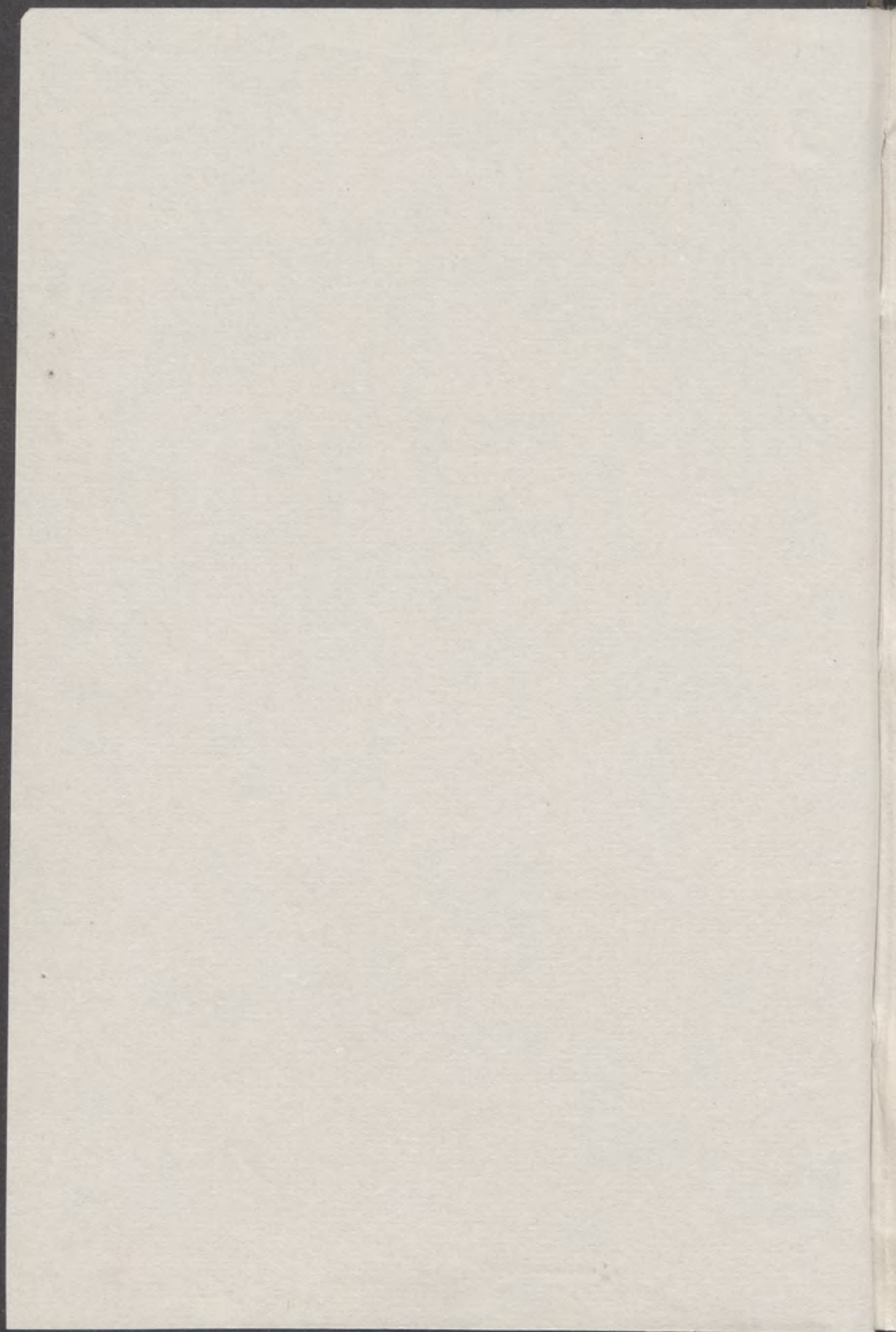
S. Marcus

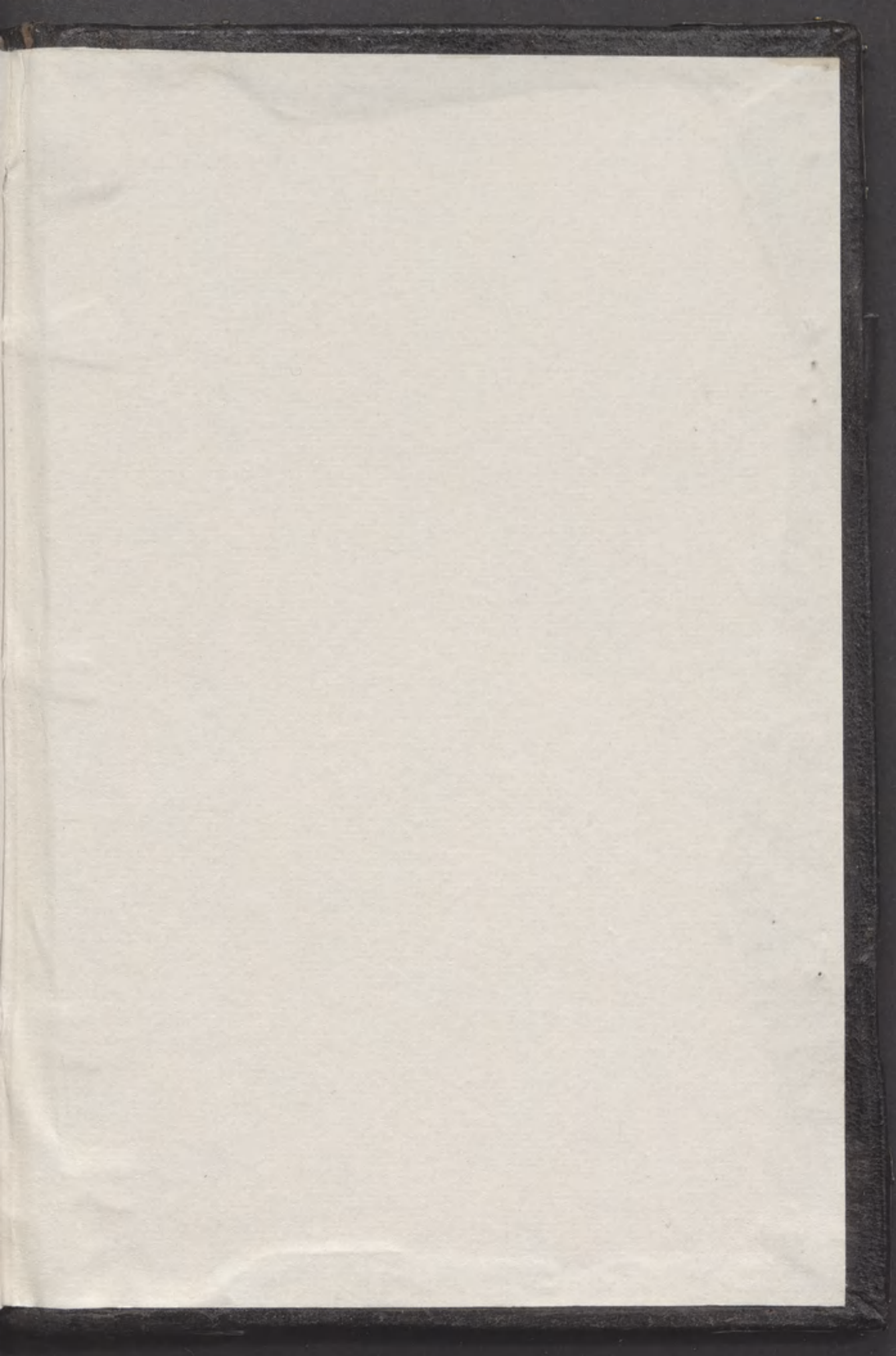
S. Lucas

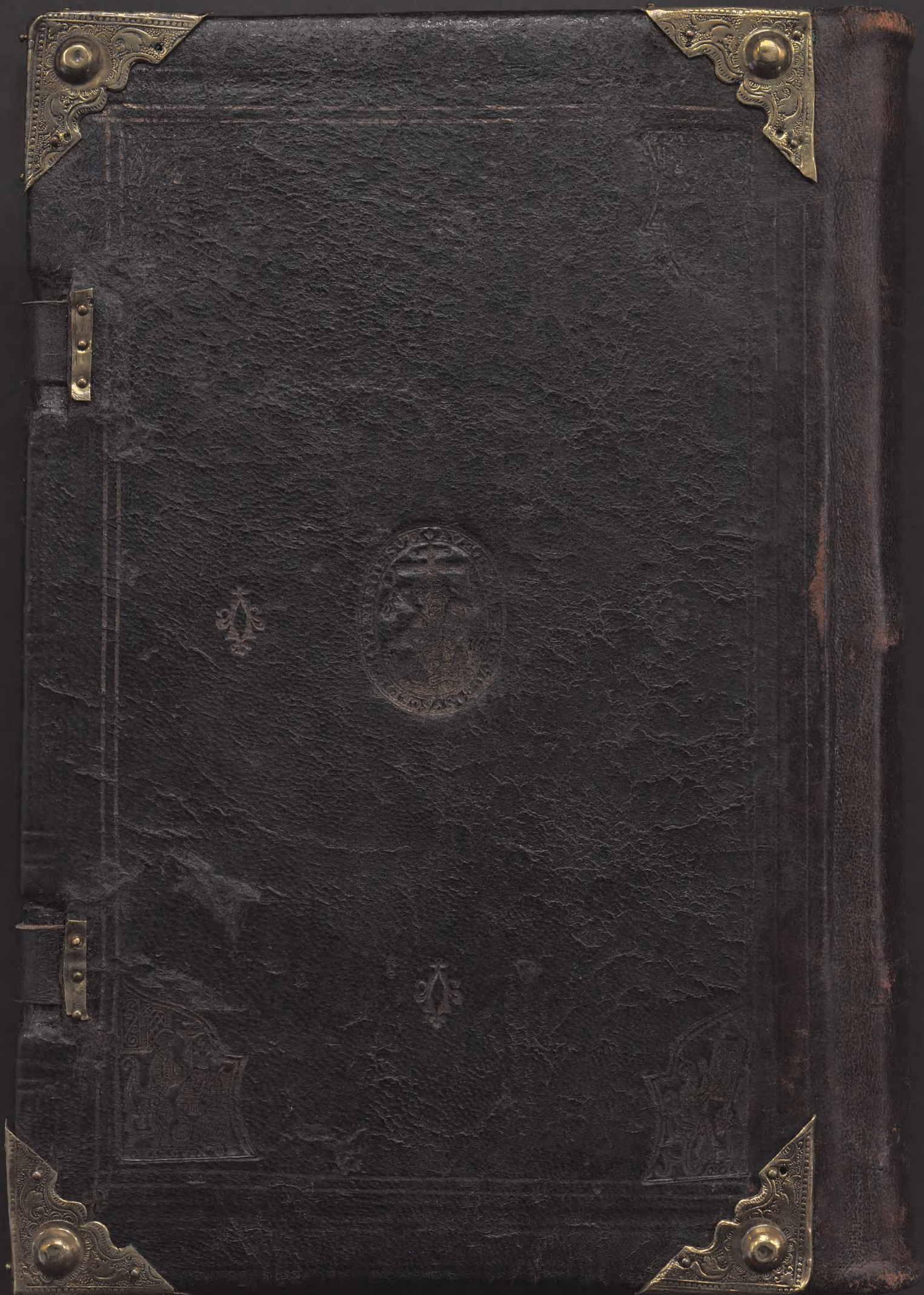


*Handwritten cursive text, possibly including the words "come" and "passum".*











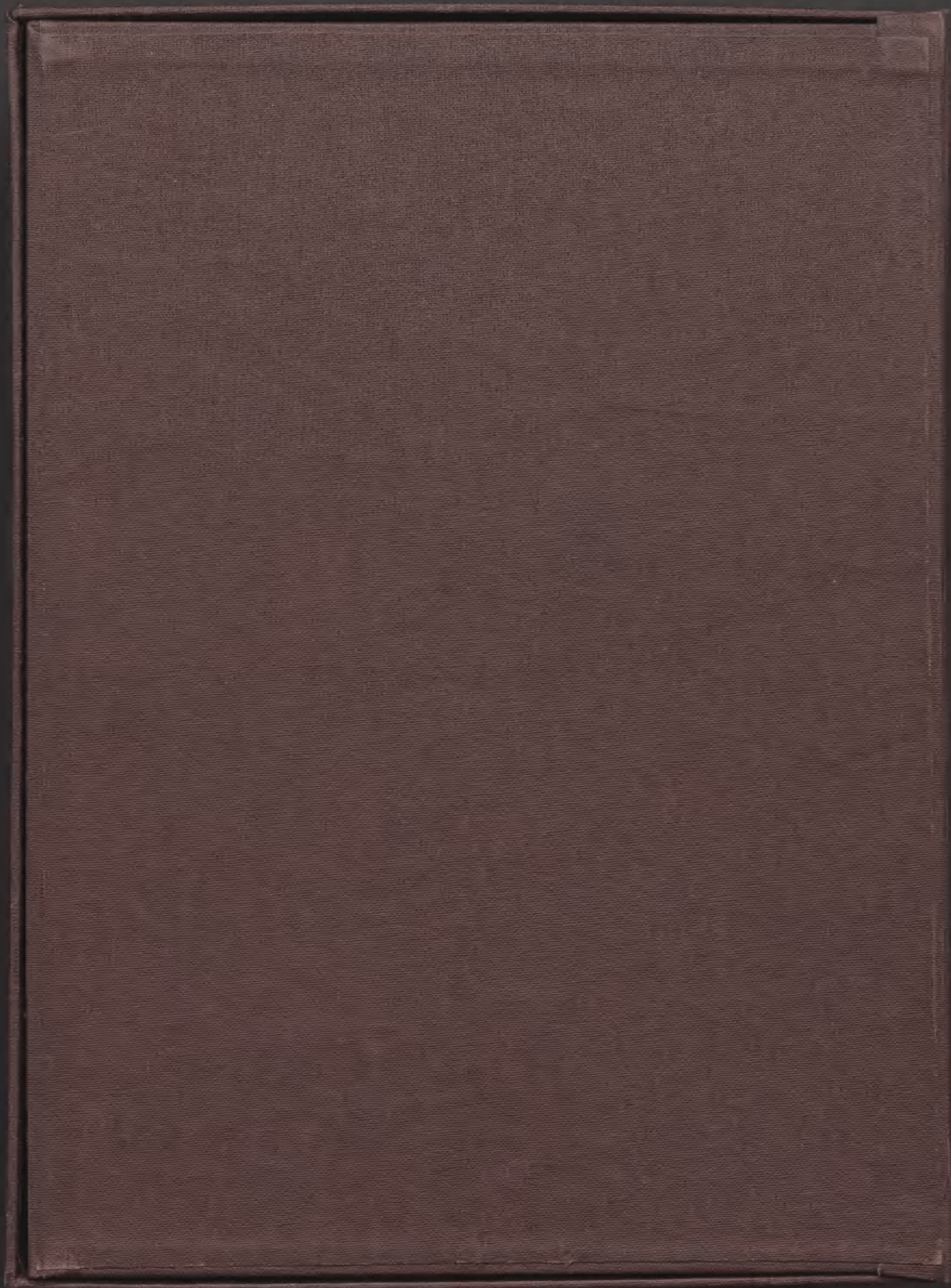


Sygnr nr 1816. 1) fragment zapisu  
2) część pergaminu wewnątrz deski




MANUSCRIPTA  
INSTITUTI OSSOLINIANI

II.....1916 .....



„Konservacja i digitalizacja zbiorów  
Biblioteki Zakładu Narodowego im. Ossolińskich we Wrocławiu”

  
eea grants

Wspieranie udzielone przez Islandię, Liechtenstein i Norwegię poprzez dofinansowanie  
ze środków Mechanizmu Finansowego Europejskiego Obszaru Gospodarczego.  
Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through  
the EEA Financial Mechanism



...erwaga i digitalizacja zbioru  
...narodowego im. Ossolińskich we Wro